ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
НАЦИОНАЛЬНАЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ СЛУЖБА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔ
STATISTICAL YEARBOOK OF ARMENIA
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК АРМЕНИИ

2015

Երևան - **Yerevan - Ереван**
2015

2015

Հայաստանի վիճակագրական տարեգիրք
Statistical Yearbook of Armenia
Статистический ежегодник Армении

Հայերեն, անգլերեն, ռուսերեն
Armenian, English, Russian
На армянском, английском и русском языках

Տեղեկատվության բազմազանմամբ և տեղեկատվական հոսքերի ինտենսիվացմամբ բնութագրվող արդի աշխարհում էապես կարևորվում է «վիճակագրական եռանկյունու անկյունները զբաղեցնող», տարաբնույթ հակումներ ունեցող, պաշտոնական վիճակագրության երեք մասնակիցների՝ ռեսպոնդենտների, սպառողների և հարկատուների հնարավորին «մեկտեղումը», հատկապես՝ ազգային և միջազգային չափանիշներով պերցեպցիայի (կոմունիկացիոն ունակությունների համահարթեցման) պահանջների տեսանկյունով:

Հայաստանի Հանրապետության ազգային վիճակագրական ծառայությունը (ՀՀ ԱՎԾ) շնորհակալություն է հայտնում բոլոր ռեսպոնդենտներին (տեղեկատվություն տրամադրողներին), որոնց կողմից տրամադրված տեղեկատվության վրա է խարսխված սույն վիճակագրական հրապարակումը և ողջունում նրանց ու հարկատուների, որպես վիճակագրական տեղեկատվության սպառողների, արձագանքներն ու առաջարկները վերոհիշյալ նկատառումներով վիճակագրական հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար:

Հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար առաջարկությունները և մեկնաբանությունները, խնդրում ենք ներկայացնել ՀՀ ԱՎԾ աշխատակազմի վիճակագրական տեղեկատվության տարածման և հասարակայնության հետ կապերի բաժին:

In present day world which is characterized by the information variety and intensity of informational flows, the possible "combination" of three participants of official statistics such as respondents, users and taxpayers, "occupying the angels of statistical triangle" having different dispositions, is of great importance, especially from viewpoint of perception requirements "communication skills leveling" by national and international levels.

The National Statistical Service of RA (NSS RA) would like to thank all the respondents who have supplied information for this statistical publication and, from the above mentioned considerations, welcomes any comments and suggestions from the respondents and taxpayers, as statistical users, for the future developments of statistical publication.

You are kindly asked to provide your comments and suggestions to the Statistical Information Dissemination and Public Relations Division of NSS RA concerning the future development of the publications.

В современном мире, характеризующемся разнообразием информации и интенсификацией информационных потоков, с точки зрения требований перцепции (выравнивания коммуникационных свойств) на национальном и международном уровнях, особое значение придается возможному "приведению в один фокус" "находящихся в разных углах статистического треугольника" трех участников официальной статистики - респондентов, пользователей и налогоплательщиков, имеющих разнополярные склонности.

Национальная статистическая служба Республики Армения (НСС РА) благодарит всех респондентов за предоставленную ими информацию, которая легла в основу данной публикации, и, исходя из вышеизложенных соображений, приветствует любые отзывы и предложения с целью дальнейшего усовершенствования статистических публикаций.

Просьба, предложения и комментарии направлять в Отдел распространения статистической информации и связей с общественностью НСС РА.

Internet: http://www.armstat.am (http://www.armstat.info՝ հայելային կայքէջ, mirror website, зеркало официального вебсайта)
http://www.armstatbank.am
http://www.armdevinfo.am
E-mail: armstat@sci.am
info@armstat.am

© ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն, 2015
© National Statistical Service of RA, 2015
© Национальная статистическая служба РА, 2015

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ

«**Հայաստանի վիճակագրական տարեգիրք, 2015**» ժողովածուն ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության առավել ամբողջական վիճակագրական հրապարակումն է, որն արտացոլում է երկրի սոցիալ-տնտեսական վիճակը:

Ժողովածուի մեջ ներկայացված են վիճակագրական տվյալներ Հայաստանի Հանրապետության 2010-2014թթ. սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ: Ներառված են 349 աղյուսակներ: Որոշ ցուցանիշներ ներկայացված են Հայաստանի Հանրապետության մարզերի և Երևան քաղաքի կտրվածքով: Ներկայացված են նաև տեղեկություններ միջազգային համեմատությունների վերաբերյալ: Ժողովածուի յուրաքանչյուր բաժնի վերջում ներառված են որոշ ցուցանիշների գծապատկերներ: Որոշ բաժիններ համալրվել են նոր աղյուսակային նյութերով և գծապատկերներով:

Տվյալները հաշվարկված են վիճակագրության արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, ինչը որոշակի[1] հնարավորություններ է ընձեռում դրանց համադրելիության բնագավառում:

Տարեգիրքը նախատեսված է ընթերցողների լայն շրջանի համար:

Նախկինում հրապարակված որոշ ցուցանիշներ սույն ժողովածուի մեջ ճշգրտված են, 2014 թվականի համար՝ մի շարք դեպքերում, նախնական են:

FOREWORD

The "Statistical Yearbook of Armenia, 2015" is the most complete statistical publication of the National Statistical Service of RA, reflecting socio-economic situation of the country.

The yearbook covers statistical data on the social and economic situation of Armenia for 2010-2014. It includes 349 tables. Some indicators are given by marzes and Yerevan city of the Republic of Armenia. The yearbook includes a section on international comparisons. Each section of the handbook at its end includes diagrams on some economic indicators. Some sections were complemented with new tables and diagrams.

The data are calculated in accordance with the principles of modern statistical methodology, which allows to compare[1] them with international indicators.

This yearbook is intended for the wide circle of readers.

In this yearbook some indicators published in the past were adjusted; the indicators for 2014, in some cases, are preliminary.

ПРЕДИСЛОВИЕ

"Статистический ежегодник Армении, 2015" является наиболее полным статистическим изданием Национальной статистической службы Республики Армения, отражающим социально-экономическое положение страны.

В сборнике представлены статистические данные о социально-экономическом положении Армении за 2010-2014гг. Включено 349 таблиц. Некоторые показатели приведены в разрезе регионов и городу Еревану Республики Армения. Представлена также информация по международным сравнениям. В конце каждого раздела сборника приведены графические изображения некоторых показателей. Некоторые разделы дополнены новыми табличными материалами и графиками.

Приведенные в ежегоднике данные рассчитаны в соответствии с принципами современной статистической методологии, что предоставляет определенные[1] возможности в сфере их сопоставимости.

Ежегодник предусмотрен для широкого круга читателей.

Данные по отдельным показателям уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2014 год в ряде случаев являются предварительными.

Ս. Մնացականյան
ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության Նախագահ

S. Mnatsakanyan
President of the National Statistical Service of RA

С. Мнацаканян
Президент Национальной Статистической Службы РА

[1]«Վիճակագրական տվյալները կարող են ունենալ փոխկապակցման ունակություն կամ կարող են փոխհամաձայնեցվել միմյանց հետ ոչ մեծ ժամանակային հատվածներում»-սկզբունք 14-րդ՝ Փոխկապակցվածություն և համադրելիություն, «Եվրոպական վիճակագրության փորձառության օրենսգիրք» (ընդունված 24.02.2005թ. Վիճակագրական ծրագրային կոմիտեի նիստի ժամանակ և հաստատված Եվրոպական Համայնքների հանձնաժողովի կողմից (Բրյուսել, 25.05.2005թ. COM(2005) 217)):
Statistics are coherent or reconcilable over a reasonable period of time-principle 14: Coherence and Comparability,EUROPEAN STATISTICS CODE OF PRACTICE adopted by the Statistical Programme Committee on 24 February 2005 (Brussels 25.05.2005, COM (2005) 217).
Статистические данные обладают связностью либо могут быть согласованы друг с другом в пределах не слишком больших временных промежутков - Принцип 14-Взаимосвязь и сопоставимость, (кодекс норм Европейской статистики, принят 24.02.2005г. на заседании статистического Програмного комитета (Брюсель, 25.05.2005г.КОМ(2005)217).

ԺՈՂՈՎԱԾՈՒ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆԵՐ
RESPONSIBLE FOR SECTIONS OF THE DATA BOOK
ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ СБОРНИКА

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ	Կ.Կույումջյան	(011) 52-45-28	POPULATION НАСЕЛЕНИЕ	K.Kuyumjyan К.Куюмджян
ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ	Լ.Քալանթարյան	(011)58-78-29	EMPLOYMENT ЗАНЯТОСТЬ	L.Kalantaryan Л.Калантарян
ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ	Լ. Խաչատրյան	(011)52-39-96	LIVING CONDITIONS УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	L.Khachatryan Л. Хачатрян
	Լ.Քալանթարյան	(011)58-78-29		L.Kalantaryan Л.Калантарян
	Հ.Տիտիզյան	(011)58-30-49		H.Titizyan А.Титизян
	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14		N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
	Դ.Մարտիրոսովա	(011)52-43-26		D.Martirosova Д.Мартиросова
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	EDUCATION AND CULTURE ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	SCIENCE НАУКА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	PUBLIC HEALTH ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	HOUSING STOCK ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	LAW STATISTICS ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ	Լ. Խաչատրյան	(011)52-39-96	SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	L.Khachatryan Л. Хачатрян
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ	Ա.Անանյան	(011)52-35-43	INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	A.Ananyan А.Ананян
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ	Ա.Ավագյան	(011)56-46-72	AGRICULTURE СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	A.Avagyan А.Авакян
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	Մ.Պետրոսյան	(011)58-01-72	CONSTRUCTION СТРОИТЕЛЬСТВО	M.Petrosyan М.Петросян
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ	Գ.Թորոսյան	(011)58-29-49	TRANSPORT AND COMMUNICATION ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	G.Torosyan Г.Торосян
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	Ա.Հարությունյան	(011)52-11-39	TRADE AND SERVICES ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	A.Harutyunyan А.Арутюнян
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ	Հ.Տիտիզյան	(011)52-39-04	FINANCES ФИНАНСЫ	H.Titizyan А.Титизян
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ	Գ.Մարտիրոսյան	(011)56-45-66	PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	G.Martirossyan Г.Мартиросян
ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ	Ք.Պողոսյան	(011)58-39-95	EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	Q.Poghosyan К.Погосян
	Հ.Տիտիզյան	(011)52-39-04		H.Titizyan А.Титизян
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	Ն.Մուշեղյան	(011)52-33-56	INTERNATIONAL COMPARISONS МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	N.Musheghyan Н.Мушегян

ՀԱԿԻՐՃ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ
BRIEF CONTENTS
КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ
FOREWORD
ПРЕДИСЛОВИЕ 3

ՔԱՐՏԵԶՆԵՐ
MAPS
КАРТЫ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ
GENERAL DESCRIPTION
ОБЩИЙ ОБЗОР 8-20

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ
POPULATION
НАСЕЛЕНИЕ 21-47

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ
EMPLOYMENT
ЗАНЯТОСТЬ 48-83

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ
LIVING CONDITIONS
УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ 84-113

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ
EDUCATION AND CULTURE
ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА 114-143

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ
SCIENCE
НАУКА 144-152

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ
PUBLIC HEALTH
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ 153-183

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД 184-192

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
LAW STATISTICS
ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА 193-199

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА **200-213**

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ
SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ **214-248**

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ
INDUSTRY
ПРОМЫШЛЕННОСТЬ **249-285**

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ
AGRICULTURE
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО **286-306**

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО **307-320**

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ
TRANSPORT AND COMMUNICATION
ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ **321-342**

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
TRADE AND SERVICES
ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ **343-370**

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ
FINANCES
ФИНАНСЫ **371-399**

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ
PRICES AND TARIFFS
ЦЕНЫ И ТАРИФЫ **400-435**

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ **436-543**

ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ
EXCHANGE RATE
КУРСЫ ВАЛЮТ **544-549**

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
INTERNATIONAL COMPARISONS
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ **550-575**

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ
CONTENTS
СОДЕРЖАНИЕ **576-601**

✩ ՊԱՐԶԱԲԱՆՈՒՄ

Սույն տարեգրքում ՀՀ 2011թ. մարդահամարին հաջորդող տարիների ցուցանիշների հետ համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2010-2011թթ. բնակչության թվաքանակի ցուցանիշները վերահաշվարկվել են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի հիմքով վարվող, ընթացիկ հաշվառմամբ ստացված տվյալներով:

Նույն նպատակով վերահաշվարկվել են նաև բնակչության թվաքանակի ցուցանիշների հիմքով ստացվող հարաբերական (օրինակ՝ 1 000, 10 000 կամ 100 000 բնակչի հաշվով) ցուցանիշները:

✩ EXPLANATION

In the given yearbook to ensure the comparability with the indicators of subsequent years to 2011 RA Population Census, the indicators for the population's number for 2010-2011 have been recalculated by the data derived from the current registration based on 2011 RA Population Census.

For the same purpose the relative indicators derived from the number of population have been also recalculated (for example, per 1 000, 10 000 or 10 000).

✩ ПОЯСНЕНИЕ

В данном ежегоднике, с целью обеспечения сопостовимости с показателями последующих Переписи населения РА 2011г. годов, показатели численности населения за 2010-2011гг. были перерасчитаны на основе данных текущих расчетов, произведенных на базе Переписи населения РА 2011 года.

С этой же целью были перерасчитаны относительные показатели, полученные на основе данных численности населения (например, в расчете на 1 000, 10 000 или 100 000 человек).

ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ		ABBREVIATIONS		СОКРАЩЕНИЯ	
մ	մետր	m	metre	м	метр
մ²	քառակուսի մետր	m²	square metre	м²	квадратный метр
մ³	խորանարդ մետր	m³	cubic metre	м³	кубический метр
կմ	կիլոմետր	km	kilometre	км	километр
կմ²	քառակուսի կիլոմետր	km²	square kilometre	км²	квадратный километр
գր	գրամ	g	gram	г	грамм
կգ	կիլոգրամ	kg	kilogram	кг	килограмм
ց	ցենտներ	centner	centner	ц	центнер
տ	տոննա	t	tonne	т	тонн
հատ	հատ	pcs.	piece, units	шт.	штук
դալ	դեկալիտր	dal	decalitre	дал	декалитр
հա	հեկտար	ha	hectare	га	гектар
մլն.	միլիոն	mln.	million	млн.	миллион
մլրդ.	միլիարդ	bln.	billion	млрд.	миллиард
կՎտ	կիլովատտ	kW	kilowatt	кВт	киловатт
կՎտ/ժ	կիլովատտ/ժամ	kWh	kilowatt-hour	кВт.ч.	киловатт-час
տոննա-կմ	տոննա-կիլոմետր	tonns-km	tonne-kilometre	тонно-км	тонно-километр
կկալ	կիլոկալորիա	kcal	kilocalorie	ккал	килокалория
Գկալ	գիգակալորիա	Gcal	gigacalorie	Гкал	гигакалория
%	տոկոս	%	percentage	%	процент

ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ՆՇԱՆՆԵՐ		CONVENTIONAL SYMBOLS		УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	
«-»-	երևույթը բացակայում է	«-» -	not applicable	«-» -	явление отсутствует
«...»-	վիճակագրական տվյալներ չկան	«...»	statistical data not available	«...» -	нет статистических данных
«0.0»-	ցուցանիշը փոքր է չափման միավորից	«0.0»-	the indicator is less than unit of measurment	«0.0»-	значение показателя меньше единицы измерения
«✧»-	տվյալները ճշգրտված են	«✧» -	the data are revised	«✧» -	данные уточнены

Առանձին դեպքերում բաղադրիչների գումարի և արդյունքի միջև աննշան տարբերությունները բացատրվում են տվյալների կլորացմամբ:

The discrepancy between the totals and sum in some cases can be explained by using rounded data.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

ՔԱՐՏԵԶՆԵՐ
MAPS
КАРТЫ

I

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ՔԱՐՏԵԶ
PHYSICAL MAP OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ФИЗИЧЕСКАЯ КАРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

ՏԱՐԱԾԱՇՐՋԱՆԸ ՏԻԵԶԵՐՔԻՑ
REGION FROM SPACE
РЕГИОН ИЗ КОСМОСА

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄ (ՄԱՐԶԵՐ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՂԱՔ)
ADMINISTRATIVE AND TERRITORIAL DIVISION (MARZES AND YEREVAN CITY)
АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ДЕЛЕНИЕ (МАРЗЫ И ГОРОД ЕРЕВАН)

III

ԳՅՈՒՂԱԿԱՆ ԵՎ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ
RATIO OF RURAL AND URBAN POPULATION
СООТНОШЕНИЕ СЕЛЬСКОГО И ГОРОДСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

2014

հարաբերակցությունը տոկոսներով - ratio in percents - соотношение в процентах

քաղաքային բնակչություն - urban population - городское население

գյուղական բնակչություն-rural population - сельское население

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆ
DENSITY OF POPULATION
ПЛОТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

2014

մարդ կմ² վրա - persons per km² - человек на 1 км²

22 - 60

61 - 124

125 - 215

216 - 4 805

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

V

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ
DISTRIBUTION OF INDICATORS OF BIRTHS AND DEATHS OF POPULATION
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ РОЖДАЕМОСТИ И СМЕРТНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

2014

1000 բնակչի հաշվով - per 1000 population - на 1000 человек населения

ծնվածներ - births -родившиеся

մահացածներ - deaths - умершие

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ 1 000 ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇՎՈՎ
DIVORCES PER 1 000 MARRIAGES
РАЗВОДЫ НА 1 000 БРАКОВ

2014

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

VII

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ
ECONOMIC ACTIVITY RATE OF POPULATION
УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

2014

տոկոսներով - in percents -в процентах

58 - 61

62 - 64

65 - 67

68 - 74

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
THE STRUCTURE OF ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION
СТРУКТУРА ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОГО НАСЕЛЕНИЯ

2014

հարաբերակցությունը տոկոսներով -ratio in percents - соотношение в процентах

զբաղված բնակչություն- employed population - занятое население

գործազուրկներ- unemployed - безработные

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

IX

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԸ
INDUSTRIAL PRODUCTION
ПРОМЫШЛЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ

2014

միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов

- 9 240 - 29 939
- 29 940 - 69 941
- 69 942 - 197 631
- 197 632 - 543 869

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԸ
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT
ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

2014

միլիարդ դրամ- billion drams - миллиард драмов

- 11 - 21
- 22 - 74
- 75 - 141
- 142 - 189

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

XI

ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ
RATIO OF PRODUCTION OF ANIMAL HUSBANDRY AND PLANT GROWING
СООТНОШЕНИЕ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА И РАСТЕНИЕВОДСТВА

2014

հարաբերակցությունը տոկոսներով -ratio in percents - соотношение в процентах

բուսաբուծության արտադրանք- plant growing production - продукция растениеводства

անասնաբուծության արտադրանք -animal husbandry production - продукция животноводства

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО

2014

միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов

- 8 699 - 16 427
- 16 428 - 30 911
- 30 912 - 68 635
- 68 636 - 250 029

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

XIII

ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ (ՕԳՏԱԿԱՐ) ՄԱԿԵՐԵՍԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ
EXPLOITATION OF TOTAL FLOOR SPACE (ACTUAL LIVING SPACE) OF RESIDENTIAL BUILDINGS
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЩЕЙ (ПОЛЕЗНОЙ) ПЛОЩАДИ ЖИЛЫХ ДОМОВ

2014

քառակուսի մետր- square metre - квадратных метров

0 - 4 687

4 688 - 10 740

10 741 - 24 412

24 413 - 220 554

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ
RETAIL TRADE TURNOVER
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

2014

միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов

մինչև less than до	4 745
4 746 - 29 090	
29 091 - 42 007	
42 008 - 1 211 176	

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

XV

ՍԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

2014

հարաբերակցությունը տոկոսներով -ratio in percents - соотношение в процентах

խանութներ - shops - магазины

կրպակներ - kiosks - киоски

գյուղարտադրանքի շուկաներ-markets of agricultural output-рынки сельхозпродуктов

սպառողական ապրանքների շուկաներ -markets of consumer goods -рынки потребительских товаров

առևտրի այլ օբյեկտներ - other trade units - другие объекты торговли

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
SERVICES
УСЛУГИ

2014

միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов

- 6 644 - 9 807
- 9 808 - 22 160
- 22 161 - 41 129
- 41 130 - 957 720

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

XVII

ԲԺԻՇԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՀԻՎԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF PHYSICIANS AND HOSPITAL BEDS
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ И ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК

2014

10 000 բնակչի հաշվով - per 10 000 population- на 10 000 населения

բժիշկներ - physicians - врачи

հիվանդանոցային մահճակալներ - hospital beds - больничные койки

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ (ԱՌԱՆՑ ՄԱՍՆԱՃՅՈՒՂԵՐԻ) ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ
RATIO OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS (WITHOUT BRANCHES)
СООТНОШЕНИЕ ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (БЕЗ ФИЛИАЛОВ)

2014

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

XIX

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՄԱՍՆԱՃՅՈՒՂԵՐՈՒՄ) ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ
RATIO OF STUDENTS IN HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS (INCLUDING BRANCHES)
СООТНОШЕНИЕ УЧАЩИХСЯ В ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ (ВКЛЮЧАЯ ФИЛИАЛЫ)

2014

հարաբերակցությունը տոկոսներով -ratio in percents - соотношение в процентах

բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում -
in the higher educational establishments -в высших учебных заведениях

միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում
in the specialized secondary schools -*в* средних специальных учебных заведениях

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՄԵԿ ԲՆԱԿՉԻ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԱԿԵՐԵՍՈՎ
TOTAL AREA OF HOUSING STOCK PROVIDED PER INHABITANT
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ОБЩЕЙ ПЛОЩАДЬЮ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА НА ОДНОГО ЖИТЕЛЯ

2014

քառ.մ/մարդ - sq. m/ person - кв.м/человек

- 23
- 24 - 33
- 34 - 41
- 42 - 46

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

XXI

ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF RECORDED CRIMES
КОЛИЧЕСТВО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

2014

10 000 բնակչի հաշվով- per 10 000 population- на 10 000 населения

34 - 37

38 - 44

45 - 63

64 - 78

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ
GEOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

Մայրաքաղաքը՝ ք.Երևան		**Capital - Yerevan City** **Столица - г. Ереван**
Հայաստանի Հանրապետությունը գտնվում է Ասիայի արևմտյան մասում		The Republic of Armenia is situated in the West of Asia Республика Армения расположена на западе Азии
Տարածքը, կմ²	29 743	**Territory, km²** **Территория, км²**
անտառային հողեր, %	11.2[1]	forest lands, % лесные земли, %
հատուկ պահպանվող տարածքներ, %	11.2[1]	special protected territories, % особо охраняемые территории, %
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր, %	68.9[1]	agricultural lands, % угодья сельскохозяйственного значения , %
այլ հողեր, %	8.7[1]	other lands, % прочие земли, %
Առավելագույն ձգվածությունը, կմ		**The greatest extend, km** **Наибольшая протяженность, км**
Հյուսիս-արևմուտքից - հարավ-արևելք	360	From North-West to South-East С севера-запада на юго-восток
Արևմուտքից արևելք	200	From West to East С запада на восток
Բարձր կետերը, մ		**The high points, m** **Высокие точки, м**
Արագած	4 090	Aragatz Арагац
Կապուտջուղ	3 906	Kaputjugh Капутджух
Աժդահակ	3 598	Ajdahak Аждаак
Ցամաքի ամենացածր կետը,մ		**Earth lowest points, m** **Самая низкая точка суши, м**
Դեբեդ գետի ստորին հոսանքի շրջան	375	Underflow region of the Debet river Район нижнего течения реки Дебед
Պետական սահմանը		**State border** **Государственная граница**
Հյուսիսում՝ Վրաստանի հետ		In the North with Georgia На севере - с Грузией
Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ		In the East with Azerbaijan На востоке -с Азербайджаном
Արևմուտքում և հարավ-արևմուտքում՝ Թուրքիայի հետ Հարավում՝ Իրանի հետ		In the West and South-West with Turkey На западе и юго-западе - с Турцией In the South with Iran На юге - с Ираном

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Խոշոր գետերը ՀՀ սահմաններում, կմ (ըստ վերջին հիդրոլոգիական հատվածքի)		**Big rivers in RA, km (according to the last hydrologic section)** **Крупные реки в пределах РА, км (по последному огидрологическому створу)**
Արաքս[2]	192	Araks[2] Аракс[2]
Ախուրյան	186	Akhuryan Ахурян
Դեբեդ	154	Debed Дебед
Հրազդան	141	Hrazdan Раздан
Որոտան	111	Vorotan Воротан
Արփա	92	Arpa Арпа
Քասախ	89	Qasagh Касах
Փամբակ	84	Pambak Памбак
Աղստև	81	Agstev Агстев
Ամենախոշոր լիճը, միջին տարեկան ցուցանիշներ		**The greatest lake, average annual indicators** **Самое крупное озеро,** среднегодовые показатели
Սևան		Sevan Севан
մակարդակի նիշ, մ	1 900.28	level mark, m уровень, м
ծավալը, կմ[3]	37.92	volume, km[3] объем, км[3]
հայելու մակերեսը, կմ[2]	1 276.4	mirror surface, km[2] **площадь зеркала, км[2]**
Միջին ջերմաստիճանը (2014թ.)		**Average temperature (2014)** **Средняя температура (2014г.)**
Հունվար	-5.2^{0}C	January Январь
Հունիս	+14.8 ^{0}C	June Июнь

1 Ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի կողմից կազմված ՀՀ հողային հաշվեկշռի՝ 2014թ. հուլիսի 1-ի դրությամբ:
According to RA land balance formed by the State Committee of Real Estate Cadastre under RA Government as of July 1, 2014
По земельному балансу РА по состоянию на 1 июля 2014г., составляемого Государственным комитетом кадастра недвижемого имущества при Правительстве РА.

2. Ըստ Հայկական ՍՍՀ ջրագրությունը, ՀՀ ԳԱԱ , 1981թ., էջ 108:
By Armenian SSR Hydrography, NAS RA, 1981, p.108.
По Гидрография Армянской ССР, НАН РА, 1981г., стр.108.

2. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՄԱՆ, 2015 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ
TERRITORY AND POPULATION OF REPUBLIC OF ARMENIA BY THE ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION, as of January 1, 2015
ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОМУ ДЕЛЕНИЮ, на 1 января 2015 года

	Տարածքը, կմ² Territory, km² Территория, км²	Մշտական բնակչությունը, 1 000 մարդ De jure population, 1 000 Постоянное население, 1 000 человек	Բնակչության խտությունը կմ² վրա Population, density per km² Плотность населения на 1 км²	
Հայաստանի Հանրապետություն	**29 743**	**3 010.6**	**101**	**Republic of Armenia Республика Армения**
Ք. Երևան	223	1 071.5	4 805	Yerevan City г. Ереван
Արագածոտն	2 756	131.3	48	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	2 090	260.1	124	Ararat Арарат
Արմավիր	1 242	267.0	215	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	5 349[1]	233.0	44	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	3 799	228.0	60	Lory Лори
Կոտայք	2 086	255.0	122	Kotayk Котайк
Շիրակ	2 680	246.4	92	Shirak Ширак
Սյունիք	4 506	140.2	31	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	2 308	51.4	22	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	2 704	126.7	47	Tavush Тавуш

[1] Ներառյալ Սևանա լիճը:
Including the lake Sevan.
Включая озеро Севан.

3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ, 2015 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ
POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY MARZES AND YEREVAN CITY, as of January 1, 2015
ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО МАРЗАМ И Г.ЕРЕВАН, на 1 января 2015 года

(1 000 մարդ) (1 000 persons) (1 000 человек)

	Մշտական բնակչություն De jure population Постоянное население	այդ թվում - of which - в том числе քաղաքային urban городское	 գյուղական rural сельское	
Հայաստանի Հանրապետություն	**3 010.6**	**1 912.9**	**1 097.7**	**Республика Армения Republic of Armenia**
ք.Երևան	1 071.5	1 071.5	-	Yerevan City г.Ереван
Արագածոտն	131.3	29.9	101.4	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	260.1	74.0	186.1	Ararat Арарат
Արմավիր	267.0	85.0	182.0	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	233.0	70.2	162.8	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	228.0	134.3	93.7	Lory Лори
Կոտայք	255.0	138.5	116.5	Kotayk Котайк
Շիրակ	246.4	143.5	102.9	Shirak Ширак
Սյունիք	140.2	94.4	45.8	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	51.4	18.1	33.3	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	126.7	53.5	73.2	Tavush Тавуш

4. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹՈՒՆԸ, տարեսկզբին
POPULATION OF URBAN COMMUNITIES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, at the beginning of the year
НАСЕЛЕНИЕ ГОРОДСКИХ ОБЩИН РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на начало года

(1 000 մարդ) (1 000 persons) (1 000 человек)

	2011*	2012	2013	2014	2015	
Աբովյան	43.9	43.5	43.9	44.0	44.3	Abovian Абовян
Ագարակ	4.5	4.4	4.5	4.4	4.4	Agarak Агарак
Ալավերդի	13.6	13.9	13.8	13.8	13.7	Alaverdi Алаверди

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011*	2012	2013	2014	2015	
Այրում	2.1	2.1	2.1	2.1	2.0	Ayrum Айрум
Աշտարակ	21.6	19.7	19.6	19.5	19.3	Ashtarak Аштарак
Արարատ	20.3	20.2	20.3	20.3	20.4	Ararat Арарат
Արթիկ	19.8	19.5	19.5	19.1	19.0	Artik Артик
Արմավիր	29.7	29.4	29.4	29.3	29.1	Armavir Армавир
Արտաշատ	22.4	22.3	22.3	22.0	21.5	Artashat Арташат
Ապարան	6.5	6.5	6.5	6.4	6.4	Aparan Апаран
Ախթալա	2.4	2.1	2.1	2.2	2.1	Akhtala Ахтала
Բերդ	7.9	8.0	7.9	7.9	7.8	Berd Берд
Բյուրեղավան	9.6	9.5	9.5	9.5	9.5	Byureghavan Бюрегаван
Գավառ	21.0	20.8	20.6	20.3	20.0	Gavar Гавар
Գյումրի	123.6	122.0	121.3	119.9	119.0	Gjumry Гюмри
Գորիս	20.7	20.6	20.6	20.5	20.4	Goris Горис
Դաստակերտ	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	Dastakert Дастакерт
Դիլիջան	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	Dilijan Дилижан
Երևան	1 065.0	1 061.0	1 066.3	1 068.3	1 071.5	Yerevan Ереван
Եղվարդ	11.8	11.7	11.8	11.8	11.8	Yeghvard Егвард
Եղեգնաձոր	8.0	8.0	7.9	7.9	7.8	Yeghegnadzor Ехегнадзор
Թալին	5.3	5.3	5.3	5.2	5.0	Talin Талин
Թումանյան	1.8	1.7	1.7	1.7	1.7	Tumanian Туманян
Իջևան	21.0	21.1	21.1	21.0	20.9	Ijevan Иджеван
Ծաղկաձոր	1.3	1.3	1.3	1.2	1.2	Tzaghkadzor Цахкадзор
Կապան	43.5	43.2	43.2	43.0	42.8	Kapan Капан
Հրազդան	42.2	41.9	42.0	41.8	41.7	Hrazdan Раздан
Ճամբարակ	5.9	5.8	5.8	5.8	5.8	Chambarak Чамбарак
Մասիս	20.3	20.3	20.4	20.5	20.5	Masis Масис

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011*	2012	2013	2014	2015	
Մարալիկ	5.5	5.4	5.5	5.5	5.5	Maralik Маралик
Մարտունի	13.0	12.9	12.9	12.7	12.5	Martuni Мартуни
Մեծամոր	9.3	9.2	9.2	9.2	9.1	Metsamor Мецамор
Մեղրի	4.6	4.6	4.6	4.5	4.5	Meghri Мегри
Նոր Հաճն	9.4	9.3	9.3	9.4	9.4	Nor Hatchn Нор Ачин
Նոյեմբերյան	5.3	5.3	5.3	5.2	5.1	Noyemberyan Ноемберян
Շամլուղ	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	Shamlugh Шамлух
Չարենցավան	20.5	20.4	20.4	20.5	20.6	Charentsavan Чаренцаван
Ջերմուկ	6.2	6.2	5.6	5.5	5.5	Jermuk Джермук
Սիսիան	15.0	14.9	14.9	14.9	14.9	Sisian Сисиан
Սպիտակ	13.1	12.9	12.9	12.9	13.0	Spitak Спитак
Ստեփանավան	13.3	13.4	13.5	13.4	13.3	Stepanavan Степанаван
Սևան	23.4	20.6	20.7	20.7	20.7	Sevan Севан
Վանաձոր	87.8	86.2	85.7	84.3	83.4	Vanadzor Ванадзор
Վարդենիս	12.8	12.7	12.7	12.7	12.6	Vardenis Варденис
Վայք	5.9	5.9	5.9	5.8	5.8	Vayk Вайк
Վաղարշապատ	47.1	46.6	46.7	46.8	46.8	Vagharshapat Вагаршапат
Վեդի	11.5	11.4	11.5	11.6	11.6	Vedi Веди
Տաշիր	7.9	7.8	7.7	7.7	7.6	Tashir Ташир
Քաջարան	7.2	7.2	7.2	7.1	7.1	Kadjaran Каджаран

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

5. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մշտական բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին), 1 000 մարդ	**3 034.5✩**	**3 021.4**	**3 026.9**	**3 017.1**	**3 010.6**	**De jure population size (end of year), 1 000 persons** **Численность постоянного населения (на конец года), 1 000 человек**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
աշխատունակ տարիքից ցածր, ընդամենը	...	609.1	609.8	611.8	616.8	under able-bodied age, total моложе трудоспособного - всего
տղամարդ	...	324.9	325.7	326.7	329.2	males мужчины
կին	...	284.2	284.1	285.1	287.6	females женщины
աշխատունակ տարիքի, ընդամենը	...	2 050.2	2 051.5	2 034.0	2 015.1	able-bodied age, total трудоспособном -всего
տղամարդ	...	978.1	978.6	967.2	957.5	males мужчины
կին	...	1 072.1	1 072.9	1 066.8	1 057.6	females женщины
աշխատունակ տարիքից բարձր, ընդամենը	...	362.1	365.6	371.3	378.7	over able-bodied age, total старше трудоспособного - всего
տղամարդ	...	146.5	147.4	149.6	152.4	males мужчины
կին	...	215.6	218.2	221.7	226.3	females женщины
Բնակչության բնական աճը՝						Natural growth of population: Естественный прирост населения:
1 000 մարդ	16.9	15.3✧	14.9	14.6	15.3	1 000 persons 1 000 человек
1 000 բնակչի հաշվով	5.5✩	5.1✧	4.9	4.8	5.1	per 1 000 population на 1 000 населения
Զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը[1], 1 000 մարդ	1 185.2	1 175.1	1 172.8	1 163.8	1 133.5	Average number of employed population[1], 1 000 persons Среднегодовая численность занятого населения[1], 1 000 человек
Գործազուրկների միջին տարեկան թվաքանակը[1], 1 000 մարդ	278.2	265.7	245.5	224.6	242.1	Average number of unemployed[1], 1 000 persons Среднегодовая численность безработных[1], 1 000 человек
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը, 1 000 մարդ (տարեվեջին)	78.8	69.4	62.4	56.0	65.9	Number of officially registered unemployed, 1 000 persons (end of year) Численность официально зарегистрированных безработных, 1 000 человек (на конец года)

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	102 652	108 092	140 739[2]	146 524	158 580	Average nominal monthly wages/ salaries of employees, drams Среднемесячная номинальная-заработная плата работающих, драмов
Ներքին արդյունք* (համախառն, ընթացիկ գներով)						Domestic Product* (gross, at market prices) Внутренний продукт* (валовый, в рыночных ценах)
ընդամենը, մլրդ.դրամ	...	...	4 266.5	4 555.6	4 843.2	total, bln. drams всего, млрд.драмов
մեկ շնչի հաշվով,1 000 դրամ	...	...	1 410.8	1 507.5	1 607.0	per capita, 1 000 drams* на душу населения, 1 000 драмов*
Վերջնական սպառման ծախսեր, մլրդ. դրամ	...	...	4 184.3	4 514.9	4 743.0	Final consumption expenditures, bln. drams Расходы на конечное потребление, млрд. драмов
Համախառն կուտակում, մլրդ. դրամ	...	...	1 080.6	1 014.2	1 020.2	Gross capital formation, bln. drams Валовое накопление, млрд. драмов
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլրդ.դրամ	824.4	999.0	1 121.9	1 242.1	1 291.3	Industrial output, bln.drams Продукция промышленности, млрд. драмов
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլրդ. դրամ	636.7	795.0	841.5	919.1	993.5	Agricultural output, bln.drams Продукция сельского хозяйства, млрд. драмов
այդ թվում՝						of which: в том числе:
բուսաբուծության	392.7	465.1	516.0	572.8	605.7	plant-growing растениеводства
անասնաբուծության	244.0	329.9	325.5	346.3	387.8	animal husbandry животноводства
Շինարարության ծավալը, մլրդ. դրամ	588.8	504.8	479.4	453.4	463.9	Volume of constructions, bln. drams Объем строительства, млрд. драмов
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլրդ. դրամ	368.8	328.6	567.0	300.6	351.6	Commissioning of fixed assets in construction, bln. drams Ввод в действие основных средств в строительстве, млрд. драмов
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, 1 000 մ^2	520.3	571.2	425.2	320.2	284.1	Total space of dwellings put in place, 1 000 m^2 Ввод в действие общей площади жилых зданий, 1 000 м^2
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ	3 075.8✧	3 525.3✧	4 267.9✧	4 247.5✧	4 232.7	Goods turnover of general purpose transport, mln. tons-km Грузооборот транспорта общего пользования, млн. тонно-км
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ	3 937.8	3 631.3	3 471.1	2 858.4	3 008.5	Passenger turnover of general purpose transport, mln.passenger-km Пассажирооборот транспорта общего пользования, млн. пассажиро-км
Առևտրի շրջանառությունը, մլրդ. դրամ	1 810.2	2 049.7	2 195.5	2 329.0	2 406.3	Trade turnover, bln. drams Оборот торговли, млрд. драмов
Ծառայությունների ծավալը, մլրդ. դրամ	796.7	865.5	974.6	1 023.8	1 119.6	Volume of services, bln.drams Объем услуг, млрд.драмов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Համախմբված բյուջեի եկամուտները						Receipts of consolidated budget Доходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ	804.3	906.1	975.1	1 101.7	1 178.2	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ*, %	...	...	22.9✧	24.2✧	24.3	in % to GDP * к ВВП*, %
Համախմբված բյուջեի ծախսերը						Outlays of consolidated budget Расходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ	975.9	1 013.5	1 036.9	1 170.6	1 268.8	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ*, %	...	...	24.3✧	25.7✧	26.2	in % to GDP* к ВВП*, %
Համախմբված բյուջեի պակասուրդը (-), հավելուրդը (+)						Deficit (-), surplus (+) of consolidated budget Дефицит консолидированного бюджета (-), профицит (+)
մլրդ. դրամ	-171.6	-107.4	-61.8	-68.9	-90.6	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ*, %	...	...	-1.4✧	-1.5✧	-1.9	in % to GDP* к ВВП*, %
Փողի զանգվածը, մլրդ. դրամ (առանց կուտակված տոկոսների)	905.2	1 118.8	1 336.4	1 530.1	1 656.7	Money supply, bln. drams (excluding added interest) Денежная масса, млрд.драмов (без накопленных процентов)
Տնտեսության վարկային ներդրումները, մլրդ. դրամ	891.8	1 250.4	1 527.9	1 658.7	1 994.5	Credit investments in the economy, bln.drams Кредитные вложения в экономику, млрд. драмов
դրանցից՝						of which: из них:
կարճաժամկետ	176.0	286.0	355.9	334.1	342.4	short-term краткосрочные
երկարաժամկետ	715.8	964.4	1 172.0	1 324.6	1 652.1	long-term долгосрочные
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը, մլն. ԱՄՆ դոլար	4 790.0	5 479.6	5 641.4	5 864.6	5 971.7	External trade turnover, mln.US dollars Внешнеторговый оборот, млн. долларов США
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտահանում	1 041.1	1 334.3	1 380.2	1 478.7	1 547.3	exports экспорт
ներմուծում	3 748.9	4 145.3	4 261.2	4 385.9	4 424.4	imports импорт
Սպառողական գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	108.2	107.7	102.6	105.8	103.0	Consumer price index (in % to previous year) Индекс потребительских цен (к предыдущему году, %)
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ,%)	122.6	109.1	107.0	104.7	108.5	Producer price index for industrial output (in % to previous year) Индекс цен производителей промышленной продукции (к предыдущему году, %)

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	132.0	117.1	95.0	99.0	100.8	Sales price index of agriculturalproducts (in % to previous year) Индекс цен реализации сельско-хозяйственной продукции (к предыдущему году,%)
Գների ինդեքսը շինարարությունում (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	104.2	96.5	97.5	102.5	102.1	Price index in constructions (in % to previous year) Индекс цен в строительстве (к предыдущему году,%)
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	117.8	106.4	102.4	108.4	108.0	Goods turnover tariff index (in % to previous year) Индекс тарифов на грузовые перевозки (к предыдущему году, %)
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	102.0	108.6	108.6	103.2	97.6	Average import price (unit value) index Индекс средних цен (стоимости единицы) на импорт внешней торговли
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	119.0	111.5	98.3	99.7	96.9	Average export price (unit value) index Индекс средних цен (стоимости единицы) на экспорт внешней торговли

✯ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

1 2010-2013թթ. տվյալների աղբյուրը՝ տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտություն, 2014թ՝ աշխատուժի հետազոտություն:
The source of information for 2010-2013-Households Intergrated living Condition Survey, for 2014 - Labour Force Survey.
Источник данных за 2010-2013гг - Интегрированное обследование уровни жизни домашних хозяйств, за 2014г -Обследование рабочей силы .

2 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ցուցանիշի ամբողջականացման նպատակով աշխատանքի վարձատրության վերաբերյալ 2012-2013թթ. տվյալներում ներառվել են զինվորականների համապատասխան տվյալները:
Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) “О подоходном налоге“, вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.
С целью обеспечения полного охвата показателя среднемесячной номинальной заработной платы, в данные об оплате труда 2012-2013 гг. включены соответствующие данные военных.
In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution.
For the completeness of the indicator of average monthly nominal wages/salaries, data on remuneration for 2012-2013 are included relevant data of servicemen were also included to the data on remuneration for 2012-2013.

* Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:
Since 2015 th GDP indicators are compiled by NSS RA according to SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 are also rivised according to SNA 2008.
Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляются соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотраны также показатели ВВП за 2012-2014годы.

6. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐ
(արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)
INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(cost parameters in comparable prices, in percents to previous year)
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к предыдущему году)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մշտական բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին)	99.3✪	99.6✪	100.2	99.7	99.8	De jure population size (end of year) Численность постоянного населения (на конец года)
Զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը[1]	102.8	99.1	99.8	99.2	97.4	Average number of employed population[1] Среднегодовая численность занятого насаеления[1]
Գործազուրկների միջին տարեկան թվաքանակը[1]	104.6	95.5	92.3	91.5	107.8	Average number of unemployed[1] Среднегодовая численность безработных[1]
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը (տարեվերջին)	93.3	88.1	89.9	89.7	117.7	Number of unemployed officially registered (end of year) Численность официально зарегитрированных безработных (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը	106.9	105.3	104.7	104.1	108.2	Average monthly nominal wages/ salaries of employees Среднемесячная номинальная заработная плата работающих
Ներքին արդյունք (համախառն, ընթացիկ գներով)	...	...	...	103.3	103.5	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսերը	...	...	...	101.6	101.1	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը	109.7	113.9	108.8	106.9	102.7	Industrial output Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը	86.4	113.9	109.5	107.1	107.2	Agricultural output - total Продукция сельского хозяйства-всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
բուսաբուծության	79.7	126.6	114.8	106.5	106.9	plant-growing растениеводства
անասնաբուծության	100.0	100.0	102.1	107.9	107.8	animal husbandry животноводства
Շինարարության ծավալը	97.5	91.1	97.4	92.3	100.2	Volume of constructions Объем строительства
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը	119.6	109.8	74.4	75.3	88.7	Total space of dwellings put in place Ввод в действие общей площади жилых зданий

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը	110.8✧	114.6✧	121.1✧	99.5✧	99.7	Goods turnover of general purpose transport Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը	103.8	92.2	95.6	82.3✧	105.3	Passenger turnover of general purpose transport Пассажирооборот транспорта общего пользования
Առևտրի շրջանառությունը	105.6	103.3	103.7	101.1	101.7	Trade turnover Оборот торговли
Ծառայությունների ծավալը	103.5	105.4	110.8	103.6	108.7	Volume of services Объем услуг
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը (ընթացիկ գներով)	118.8	114.4	103.0	104.0	101.8	External trade turnover (at current prices) Внешнеторговый оборот (в текущих ценах)

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

[1] 2010-2013թթ. տվյալների աղբյուրը՝ տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտություն, 2014թ՝ աշխատուժի հետազոտություն:
The source of information for 2010-2013-Households Intergrated living Condition Survey, for 2014 - Labour Force Survey.
Источник данных за 2010-2013гг - Интегрированное обследование уровни жизни домашних хозяйств, за 2014г -Обследование рабочей силы

7. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐ
(արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով 2009թ. նկատմամբ)
INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(cost parameters in comparable prices, in percents to 2009)
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к 2009 г.)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մշտական բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին)	99.3✩	98.9✩	99.1	98.8	98.5	De jure population size (end of year) Численность постоянного населения (на конец года)
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը (տարեվերջին)	93.3	82.1	73.8	66.3	78.0	Number of officially registered unemployed (end of year) Численность официально зарегистрированных безработных (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը	106.9	112.6	146.6	152.6	165.2	Average monthly nominal wages/ salaries of employees Среднемесячная номинальная заработная плата работающих
Ներքին արդյունք (համախառն, ընթացիկ գներով)	...	...	...	...	...	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսերը	...	...	...	...	...	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը	109.7	124.9	135.9	145.3	149.2	Industrial output Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը	86.4	98.4	107.7	115.3	123.6	Agricultural output - total Продукция сельского хозяйства-всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
բուսաբուծության	79.7	100.9	115.8	123.3	131.8	plant-growing растениеводства
անասնաբուծության	100.0	100.0	102.1	110.2	118.8	animal husbandr животноводства
Շինարարության ծավալը	97.5	88.8	86.5	79.8	80.0	Volume of constructions Объем строительства
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը	119.6	131.3	97.7	73.6	65.3	Total space of dwellings put in place Ввод в действие общей площади жилых зданий
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը	110.8	127.0	153.7	153.0	152.5	Goods turnover of general purpose transport Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը	103.8	95.8	91.5	75.4	79.3	Passenger turnover of general purpose transport Пассажирооборот транспорта общего пользования
Առևտրի շրջանառությունը	105.6	109.1	113.1	114.4	116.3	Trade turnover Оборот торговли
Ծառայությունների ծավալը	103.5	109.1	120.9	125.2	136.1	Volume of services Объем услуг
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը (ընթացիկ գներով)	118.8	135.9	139.9	145.5	148.1	External trade turnover (at current prices) Внешнеторговый оборот (в текущих ценах)

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ
POPULATION
НАСЕЛЕНИЕ

Բնակչության ընթացիկ հաշվառման տվյալները ներկայացված են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի հիմքով վարվող մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշի արդիականացմամբ՝ գումարվել են հաշվետու տարում տվյալ տարածքում ծնվածների և եկողների թվաքանակն ու հանվել՝ մահացածների և տվյալ տարածքից մեկնածների թվաքանակը: Ընդ որում, բնակչության միգրացիայի (հաշվառում/դուրս գրում) վերաբերյալ ՀՀ ոստիկանությունից ստացված տվյալները ենթարկվել են վերագնահատման (վիճակագրական ճշգրտման), հաշվի առնելով այն հանգամանքը, որ դրանք ամբողջապես չեն ընդգրկում բնակչության տեղաշարժերը (քանզի մարդիկ հիմնականում տեղաշարժվում են առանց ՀՀ ոստիկանության անձնագրային և վիզաների վարչությանը տեղեկացնելու)՝ հիմք ընդունելով հաշվետու ժամանակաշրջանին նախորդող տարվա տ/տ կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության արդյունքներով ստացված միգրացիայի գնահատականները:

Population current registration data are represented through the update of the indicator of permanent population number based on RA Population Census 2011, by adding the number of annual births and arrivals and removing the number of deaths and departed persons from the given territory for thr reporting year. Thus, the data on migration (registration / deregistration) obtained from the RA Police were reevaluated (statistically adjusted), given the fact that they do not completely cover the movement of the population (as people generally move without informing about it the Passport and Visa Department of RA Police) based on the assessment of the migration obtained as a result of Integrated Household Living Conditions Survey of the previous year.

Данные текущего учета населения представлены по обновленным показателям численности населения по итогам переписи населения 2011г., к которым прибавлялись численность родившихся и прибывших на данную территорию в отчетном году и вычитывались численность умерших и выбывших с данной территории. При этом, данные о миграции населения (учет/ снятие с учета), полученные из Полиции РА, подверглись переоценке (статистической корректировке), учитывая тот факт, что они не полностью охватывают передвижения населения (так как люди в основном передвигаются без уведомления Паспортно-визового управления Полиции) на основе результатов оценок миграции, полученные по данным Интегрированного обследования условий жизни домашних хозяйств предшедствующего года.

Միջմարդահամարային տարիների՝ 2002-2011թթ. մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշները ենթարկվել են վերագնահատման՝ ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների հիման վրա:

Indicators of the permanent population numbers for the intercensal years 2002-2011 are re-estemated on the basis of the results of RA Population Census 2011.

Показатели численности постоянного населения за межпереписные 2002-2011 годы были переоценены на основе результатов Переписи населения 2011г.

Բնակչության բաշխումը քաղաքային և գյուղական կատարվում է ըստ բնակության վայրի, ընդ որում քաղաքային բնակավայրեր համարվում են այն բնակավայրերը, որոնք օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ստացել են քաղաքի կարգավիճակ: Մնացած բոլոր բնակավայրերը հանդիսանում են գյուղական:

Population break down in the urban and rural population is considered by their place of residence: urban settlements are considered those determined the status by law. All other settlements are considered rural.

Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются те населенные пункты, которые в порядке, установленном законодательством, отнесены к категории городских. Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Բնակչության ընդհանուր թվաքանակի վերաբերյալ, ինչպես նաև սեռատարիքային կազմը բնութագրող տվյալները ներկայացվում են ըստ մշտական բնակչության, որին վերագրվում են տվյալ տարածքում մշտապես բնակվող անձինք, ներառյալ մարդահամարի պահի դրությամբ ժամանակավոր բացակայողները:

2012թ.-ից **աշխատունակ տարիքի բնակչությանը** վերագրվում են 16-62 տարեկան տղամարդիկ և կանայք:

Ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին տեղեկությունները մշակվում են ՀՀ արդարադատության նախարարության քաղաքացիական կացության ակտերի գրանցման տարածքային մարմիններում՝ ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին կազմվող ակտերում բովանդակվող տարեկան վիճակագրական տվյալների հիման վրա: Ծնվածների թվաքանակում ներառվում են միայն կենդանի ծնվածները:

2005թ. ՀՀ-ում գործում են Առողջապահության համաշխարհային կազմակերպության «Կենդանածնության, մեռելածնության և պերինատալ շրջանի» վերաբերյալ սահմանումները, հիվանդությունների միջազգային դասակարգման 10-րդ վերանայմանը համապատասխան (ՀՀ կառավարության 16.06.2005թ. թիվ 949-Ն որոշում):

Բնական հավելաճը տարվա ընթացքում ծնվածների և մահացածների թվաքանակների տարբերությունն է:

Ծնելիության տարիքային գործակիցները բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբի կանանց ծնելիության միջին տարեկան մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանորդ՝ տվյալ տարիքային խմբի կանանց մոտ տարվա ընթացքում ծնվածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված այդ տարիքի կանանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա: Մինչև 20 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ որպես հայտարար ընդունված է 15-19 տարեկան կանանց թվաքանակը: 15-49 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ համարիչում հաշվի են առնվում բոլոր կենդանածինները, ներառյալ ինչպես մինչև 15 տարեկան, այնպես էլ 50 և բարձր տարիքի մայրերի մոտ:

Data on the total population number, age and sex structure of population are based on estimates of de jure population covering permanent residents of this given territory, including temporary absentees at the census date.

Working age population is 16-62 years for male and female since 2012.

Information about the vital events including births, deaths, marriages and divorces is processed based on the annual statistical data which contain the records on births, deaths, marriages and divorces filled in by the regional civil Regestration Bodies of the RA Ministry of justice. Only live-births are included in the number of births.

The definitions of World Health Organization "On livebirth, still birth and Perenatal Period" are in use in RA according to 10 th Revission of the International Classification of Diseases of WHO since 2005 (RA Government decision N 949 **N**, 16.06.2005).

Natural growth is the difference between live births and deaths in a certain year.

Age-specific fertility rates characterize average annual fertility level of women for each age group. Fertility rates are calculated as a ratio of number of births to women of a given age group during a calendar year to the midyear female population of a given age (by current estimates). While calculating fertility rate for age group under 20 years old, the denominator includes female at the age of 15-19 years old. While calculating fertility rate for the age group of 15-49 years old, numerator contains all births including births to women under 15 years old and at the age of 50 and over.

Данные об общей численности населения и поло-возрастном составе, приводятся по постоянному населению, к которому относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, включая временно отсутствующих на момент переписи.

С 2012г. **к населению в трудоспособном возрасте** относятся мужчины и женщины 16-62 лет.

Сведения о **рождениях, смертях, браках и разводах** разрабатываются на основании ежегодных статистических данных, содержащихся в актах о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемых территориальными органами записи актов гражданского состояния Министерства юстиции РА. В число родившихся включены только родившиеся живыми.

С 2005г. в РА применяются определения Всемирной Организации Здравоохранения " О живорождении, мертворождении и перинатальном периоде" в соответствии с международной классификации болезней ВОЗ-а, 10-ого пересмотра (постановление Правительства РА от 16.06.2005г. N 949-Н).

Естественный прирост равен разности между числом родившихся и умерших за год.

Возрастные коэффициенты рождаемости характеризуют средний уровень рождаемости женщин каждой возрастной группы за год. Они исчисляются как частное от деления числа родившихся за год у женщин данной возрастной группы на среднегодовую численность женщин этого возраста, полученные по результатам текущих оценок. При вычислении коэффициента для возрастной группы до 20 лет в качестве знаменателя принята численность женщин в возрасте 15-19 лет. При вычислении коэффициента для возрастной группы 15-49 лет в числителе учитываются все родившиеся, включая родившихся у матерей в возрасте как до 15 лет, так и 50 лет и старше.

Մահացության տարիքային գործակիցները բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբում մահացության միջին մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանորդ՝ տարվա ընթացքում տվյալ տարիքային խմբում մահացածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված տվյալ տարիքային խմբի անձանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա (մշտական բնակչություն), բացառությամբ 0-4 տարիքային խմբի, որի համար մահացության տարիքային գործակիցը հաշվարկվում է 0-4 տարիքային խմբի մահացածների թվաքանակը բաժանելով կենդանի ծնվածների ընդհանուր թվաքանակի վրա:

Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից տարիների այն թիվն է, որ ծնվող սերունդը, միջին հաշվով պետք է ապրի, պայմանով, որ այդ սերնդի ողջ կյանքի ընթացքում մի տարիքից մյուսն անցնելիս, մահացությունը յուրաքանչյուր տարիքում հավասար լինի բնակչության մահացության տվյալ ժամանակահատվածի մակարդակին:

Age-specific death rates characterize average death rate for each age group. Death rates are calculated as a ratio of number of deaths of a given age group during a calendar year to the midyear population of a given age group, by current estimates (de jure population) excluding 0-4 age groups for which age-specific death rates are calculated as the number of deaths at the 0-4 age groups divided by the total number of live births

Life expectancy at birth. Average number of years that a member of a cohort of births would be expected to live if the cohort were subject to the mortality conditions expressed by a particular set of age specific mortality rates.

Возрастные коэффициенты смертности характеризуют средний уровень смертности в каждой возрастной группе. Они исчисляются как частное от деления числа умерших в данной возрастной группе за год на среднегодовую численность лиц данной возрастной группы, полученную по результатам текущих оценок (постоянное население), кроме возрастной групы 0-4, где возрастной коэффициент расчитывается делением численности умерших возрастной группы 0-4 на общую численность родившихся живыми.

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении - это число лет, которое в среднем предстоит прожить одному человеку из поколения родившихся при условии, что на протяжении всей жизни этого поколения уровень смертности в каждом возрасте останется таким, как в данный период времени.

8. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԳՐԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN DEMOGRAPHIC INDICATORS
ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	2010✯	2011	2012	2013	2014	
Մշտական բնակչության թվաքանակը, ընդամենը տարեվերջին, 1 000 մարդ	**3 034.5**	**3 021.4**	**3 026.9**	**3 017.1**	**3 010.6**	**Total de jure population size, end of year, 1 000 persons** **Численность постоянногонаселения, всего на конец года, 1 000 человек**
քաղաքային	1 924.8	1 912.7	1 917.5	1 914.1	1 912.9	urban городское
գյուղական	1 109.7	1 108.7	1 109.4	1 103.0	1 097.7	rural сельское
Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից՝						Out of total population at: Из общей численности населения в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր	...	609.1	609.8	611.8	616.8	under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	...	2 050.2	2 051.5	2 034.0	2 015.1	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	...	362.1	365.6	371.3	378.7	over able-bodied age старше трудоспособного
Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից, տարի						Life expectancy at birth, years Ожидаемая продолжительность жизни при рождении, лет
ամբողջ բնակչությունը	74.1	74.2	74.3	74.8	75.0	total population все население
տղամարդիկ	70.6	70.7	70.9	71.5	71.8	males мужчины
կանայք	77.2	77.5	77.5	77.9	78.1	females женщины
1 000 բնակչի հաշվով						**Per 1 000 population** **На 1 000 населения**
Ծնվածներ	14.7	14.4	14.0	13.8	14.3	Births Родившихся
Մահացածներ	9.2	9.3	9.1	9.0	9.2	Deaths Умерших
այդ թվում՝ մինչև 1 տարեկան երեխաներ[1]	11.4	11.6	10.8	9.7	8.8	of which infants under 1 year[1] в том числе дети в возрасте до 1 года[1]
Բնակչության բնական աճը	5.5	5.1	4.9	4.8	5.1	Natural growth of population Естественный прирост населения
Ամուսնություններ	6.5	6.5	6.3	6.1	6.3	Marriages Браков
Ամուսնալուծություններ	1.1	1.1	1.1	1.2	1.5	Divorces Разводов
Բնակչության միգրացիայի մնացորդը (-,+), ‰	-6.8	-4.3 ✧	-3.1	-8.1	-7.2	Net population migration (-,+), ‰ Сальдо миграции (-, +), ‰

✯ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

[1] 1 000 կենդանի ծնվածի հաշվով:
Per 1 000 live births.
На 1 000 родившихся живыми.

9. ՄՇՏԱԿԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, տարեսկզբին
DE JURE POPULATION SIZE, at the beginning of the year
ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ, на начало года

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը, 1 000 մարդ Total population, 1 000 persons Все население, 1 000 человек	այդ թվում - of which - в том числе քաղաքային urban городское	 գյուղական rural сельское	Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, % քաղաքային urban городское	 գյուղական rural сельское
1926*	881.3	167.1	714.2	19.0	81.0
1939*	1 282.3	366.4	915.9	28.6	71.4
1959*	1 763.0	881.8	881.2	50.0	50.0
1970*	2 491.9	1 481.5	1 010.4	59.5	40.5
1979*	3 030.7	1 992.5	1 038.2	65.7	34.3
1989*	3 448.6	2 368.5	1 080.1	68.7	31.3
1995	3 260.3	2 166.4	1 093.9	66.4	33.6
1996	3 248.8	2 149.1	1 099.7	66.1	33.8
1997	3 246.0	2 138.4	1 107.6	65.9	34.1
1998	3 238.2	2 122.9	1 115.3	65.6	34.4
1999	3 232.1	2 111.6	1 120.5	65.3	34.7
2000	3 226.9	2 095.8	1 131.1	64.9	35.1
2001*	3 213.0	2 066.1	1 146.9	64.3	35.7
2001	3 215.3	2 076.3	1 139.0	64.6	35.4
2002[1]	3 208.3	2 062.8	1 145.5	64.3	35.7
2003[1]	3 191.2	2 049.1	1 142.1	64.2	35.8
2004[1]	3 173.8	2 035.3	1 138.5	64.1	35.9
2005[1]	3 156.0	2 020.9	1 135.1	64.0	36.0
2006[1]	3 136.8	2 005.4	1 131.4	63.9	36.1
2007[1]	3 117.4	1 991.7	1 125.7	63.9	36.1
2008[1]	3 097.3	1 975.5	1 121.8	63.8	36.2
2009[1]	3 076.8	1 958.9	1 117.9	63.7	36.0
2010[1]	3 055.2	1 941.5	1 113.7	63.5	36.5
2011[1]	3 034.5	1 924.8	1 109.7	63.4	36.6
2011*	3 018.9	1 911.3	1 107.6	63.3	36.7
2012	3 021.4	1 912.7	1 108.7	63.3	36.7
2013	3 026.9	1 917.5	1 109.4	63.3	36.7
2014	3 017.1	1 914.1	1 103.0	63.4	36.6
2015	3 010.6	1 912.9	1 097.7	63.5	36.5

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

[1] Ցուցանիշները վերահաշվարկված են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների հիման վրա:
The data are re-estimated based on the results of 2011 RA Population Census.
Данные пересчитаны на основе данных Переписи населения РА 2011г.

10. ՏՂԱՄԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, տարեսկզբին
NUMBER OF MALES AND FEMALES, at the beginning of the year
ЧИСЛЕННОСТЬ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН, на начало года

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչություն, 1 000 մարդ Total population, 1 000 persons Все население, 1 000 человек	այդ թվում - of which - в том числе տղամարդիկ males мужчины	 կանայք females женщины	Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, в % տղամարդիկ males мужчины	 կանայք females женщины
2011*	3 018.9	1 448.1	1 570.8	48.0	52.0
2012	3 021.4	1 449.5	1 571.9	48.0	52.0
2013	3 026.9	1 451.7	1 575.2	48.0	52.0
2014	3 017.1	1 443.5	1 573.6	47.8	52.2
2015	3 010.6	1 439.1	1 571.5	47.8	52.2

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

11. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2015 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ
POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2015
НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2015 года

(1 000 մարդ) (1 000 persons) (1 000 человек)

Տարիքը, տարեկան	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины	Age, years Возраст, лет
Ամբողջ բնակչությունը	**3 010.6**	**1 439.1**	**1 571.5**	**Total population** **Все население**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան				of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	43.0	22.9	20.1	under 1 year до 1 года
1-4	166.9	89.0	77.9	1–4
5-9	199.5	106.2	93.3	5–9
10-14	173.2	92.9	80.3	10–14
15-19	190.5	99.7	90.8	15–19
20-24	254.6	124.9	129.7	20–24
25-29	276.6	133.9	142.7	25–29
30-34	250.0	120.9	129.1	30–34
35-39	201.4	95.8	105.6	35–39
40-44	175.8	82.2	93.6	40–44
45-49	176.7	80.9	95.8	45–49
50-54	221.5	101.4	120.1	50–54
55-59	207.0	93.9	113.1	55–59
60-64	150.8	66.6	84.2	60–64
65 և բարձր	323.1	127.9	195.2	65 and older 65 и старше

12. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ, տարեսկզբին
POPULATION BY AGE GROUPS, at the beginning of the year
НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, на начало года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)
(1 000 человек)

	2011*	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ բնակչությունը	**3 018.9**	**3 021.4**	**3 026.9**	**3 017.1**	**3 010.6**	**Total population** **Все население**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте: лет
մինչև 1	41.4	41.3	42.4	41.7	43.0	under 1 year до 1 года
1-4	166.2	167.4	168.6	170.0	166.9	1-4
5-9	179.9	181.3	187.4	192.0	199.5	5–9
10-14	178.6	178.0	172.3	172.0	173.2	10–14
15-19	233.1	228.7	214.4	201.2	190.5	15–19
20-24	292.2	291.8	285.6	271.1	254.6	20–24
25-29	271.9	273.1	278.0	278.0	276.6	25–29
30-34	223.0	225.3	234.0	242.2	250.0	30–34
35-39	187.4	188.6	191.9	195.5	201.4	35–39
40-44	177.0	176.5	176.9	175.5	175.8	40–44
45-49	211.1	209.1	197.6	186.7	176.7	45–49
50-54	234.5	235.6	235.0	229.3	221.5	50–54
55-59	177.8	179.1	187.1	198.7	207.0	55–59
60-64	127.6	128.4	136.2	142.5	150.8	60–64
65 և բարձր	317.2	317.2	319.5	320.7	323.1	65 and older 65 и старше
Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի.						**Out of total population at:** **Из общей численности населения в возрасте:**
աշխատունակ տարիքից ցածր	609.2	609.1	609.8	611.8	616.8	under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	2 047.3	2 050.2	2 051.5	2 034.0	2 015.1	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	362.4	362.1	365.6	371.3	378.7	over able-bodied age старше трудоспособного

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011*	2012	2013	2014	2015	
Քաղաքային բնակչությունը	**1 911.3**	**1 912.7**	**1 917.5**	**1 914.1**	**1 912.9**	**Urban population** **Городское население**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	24.9	25.2	27.1	26.8	27.9	under 1 year до 1 года
1-4	102.7	103.3	103.5	104.9	103.9	1–4
5-9	110.8	111.7	115.9	119.3	123.9	5–9
10-14	105.7	105.6	103.3	104.0	105.3	10–14
15-19	134.9	132.1	123.3	115.9	111.0	15–19
20-24	176.0	175.6	171.1	161.1	150.2	20–24
25-29	173.1	173.3	174.5	173.5	170.8	25–29
30-34	148.7	150.0	155.1	159.5	163.5	30–34
35-39	123.8	124.6	127.4	130.4	134.8	35–39
40-44	109.7	109.8	111.9	113.0	115.0	40–44
45-49	126.8	125.4	118.0	111.9	106.5	45–49
50-54	150.2	150.4	148.2	142.6	136.4	50–54
55-59	123.0	123.7	127.4	133.4	137.0	55–59
60-64	93.6	94.2	98.9	102.7	107.5	60–64
65 և բարձր	207.4	207.8	211.9	215.1	219.2	65 and older 65 и старше
Քաղաքային բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի						**Out of total urban population at:** **Из общей численности городского населения в возрасте:**
աշխատունակ տարիքից ցածր	368.9	369.3	372.5	376.2	381.3	under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	1 301.7	1 302.4	1 299.1	1 285.5	1 271.7	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	240.7	241.0	245.9	252.4	259.9	over able-bodied age старше трудоспособного

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011*	2012	2013	2014	2015	
Գյուղական բնակչությունը	**1 107.6**	**1 108.7**	**1 109.4**	**1 103.0**	**1 097.7**	**Rural population** **Сельское население**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	16.5	16.1	15.3	14.9	15.1	under 1 year до 1 года
1-4	63.5	64.1	65.1	65.1	63.0	1–4
5-9	69.1	69.6	71.5	72.7	75.6	5–9
10-14	72.9	72.4	69.0	68.0	67.9	10–14
15-19	98.2	96.6	91.1	85.3	79.5	15–19
20-24	116.2	116.2	114.5	110.0	104.4	20–24
25-29	98.8	99.8	103.5	104.5	105.8	25–29
30-34	74.3	75.3	78.9	82.7	86.5	30–34
35-39	63.6	64.0	64.5	65.1	66.6	35–39
40-44	67.3	66.7	65.0	62.5	60.8	40–44
45-49	84.3	83.7	79.6	74.8	70.2	45–49
50-54	84.3	85.2	86.8	86.7	85.1	50–54
55-59	54.8	55.4	59.7	65.3	70.0	55–59
60-64	34.0	34.2	37.3	39.8	43.3	60–64
65 և բարձր	109.8	109.4	107.6	105.6	103.9	65 and older 65 и старше
Գյուղական բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի						**Out of total rural population at:** **Из общей численности сельского населения в возрасте:**
աշխատունակ տարիքից ցածր	240.3	239.8	237.3	235.6	235.5	under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	745.6	747.8	752.4	748.5	743.4	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	121.7	121.1	119.7	118.9	118.8	over able-bodied age старше трудоспособного

.* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

13. ՏՂԱՄԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱՔԱՆԱԿԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ

(կանանց թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1 000 տղամարդու հաշվով, միջին տարեկան)

CORRELATION MALES AND FEMALES BY AGE GROUPS

(females per 1 000 males of a corresponding age group, average annual)

СООТНОШЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ

(численность женщин на 1 000 мужчин соответствующей возрастной группы, среднегодовой)

	2011*	2012	2013	2014	
Ամբողջ բնակչությունը	**1 085**	**1 085**	**1 088**	**1 091**	**Total population** **Все население**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան					of which at the age of, years: в том числе в возрасте: лет
մինչև 1	874	873	877	884	under 1 year до 1 года
1-4	878	879	879	877	1–4
5-9	866	867	868	874	5–9
10-14	871	870	867	865	10–14
15-19	976	959	938	920	15–19
20-24	1 031	1 033	1 040	1 041	20–24
25-29	1 058	1 057	1 060	1 065	25–29
30-34	1 063	1 060	1 061	1 065	30–34
35-39	1 104	1 104	1 102	1 102	35–39
40-44	1 145	1 140	1 141	1 141	40–44
45-49	1 152	1 156	1 168	1 180	45–49
50-54	1 146	1 152	1 163	1 176	50–54
55-59	1 195	1 195	1 197	1 203	55–59
60-64	1 271	1 273	1 272	1 267	60–64
65 և բարձր	1 489	1 497	1 509	1 520	65 and older 65 и старше
Քաղաքային բնակչությունը	**1 135**	**1 135**	**1 137**	**1 139**	**Urban population** **Городское население**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան					of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	895	892	894	896	under 1 year до 1 года
1-4	892	893	895	895	1–4
5-9	888	887	886	890	5–9
10-14	885	885	884	886	10–14
15-19	1 005	981	952	930	15–19
20-24	1 096	1 094	1 097	1 093	20–24
25-29	1 129	1 130	1 134	1 136	25–29
30-34	1 089	1 093	1 103	1 114	30–34
35-39	1 117	1 114	1 109	1 110	35–39
40-44	1 207	1 191	1 178	1 164	40–44
45-49	1 267	1 273	1 282	1 283	45–49
50-54	1 255	1 260	1 277	1 294	50–54
55-59	1 271	1 280	1 291	1 301	55–59
60-64	1 306	1 312	1 317	1 316	60–64
65 և բարձր	1 471	1 480	1 491	1 502	65 and older 65 и старше

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011*	2012	2013	2014	
Գյուղական բնակչությունը	**1 004**	**1 004**	**1 007**	**1 013**	**Rural population** **Сельское население**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան					of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	843	842	847	863	under 1 year до 1 года
1-4	857	856	852	849	1–4
5-9	832	834	839	848	5–9
10-14	852	848	843	835	10–14
15-19	938	929	918	906	15–19
20-24	940	947	960	970	20–24
25-29	946	944	947	959	25–29
30-34	1 011	997	984	977	30–34
35-39	1 080	1 083	1 087	1 084	35–39
40-44	1 051	1 059	1 079	1 100	40–44
45-49	1 000	1 002	1 018	1 042	45–49
50-54	975	986	996	1 008	50–54
55-59	1 042	1 031	1 025	1 029	55–59
60-64	1 179	1 172	1 161	1 152	60–64
65 և բարձր	1 524	1 532	1 546	1 560	65 and older 65 и старше

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION
ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

14. ԾՆՎԱԾՆԵՐԸ, ՄԱՀԱՑԱԾՆԵՐԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԱՃԸ
BIRTHS, DEATHS AND NATURAL GROWTH OF POPULATION
РОДИВШИЕСЯ, УМЕРШИЕ И ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПРИРОСТ НАСЕЛЕНИЯ

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons -1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով - per 1 000 populaton - на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
Ամբողջ բնակչությունը-Total population-Все население						
2010✪	44.8	27.9	16.9	14.7	9.2	5.5
2011✪	43.3	28.0	15.3	14.3	9.2	5.1
2012	42.5	27.6	14.9	14.0	9.1	4.9
2013	41.8	27.2	14.6	13.8	9.0	4.8
2014	43.0	27.7	15.3	14.3	9.2	5.1
Քաղաքային բնակչությունը-Urban population-Городское население						
2010✪	28.2	17.8	10.4	14.6	9.2	5.4
2011✪	27.6	17.8	9.8	14.4	9.3	5.1
2012	27.1	17.6	9.5	14.2	9.2	5.0
2013	26.8	17.4	9.4	14.0	9.1	4.9
2014	27.8	17.6	10.2	14.6	9.2	5.4
Գյուղական բնակչությունը-Rural population-Сельское население						
2010✪	16.6	10.1	6.5	14.9	9.1	5.8
2011✪	15.7	10.2	5.5	14.2	9.1	5.1
2012	15.4	10.0	5.4	13.8	9.0	4.8
2013	15.0	9.8	5.2	13.6	8.9	4.7
2014	15.2	10.1	5.1	13.8	9.2	4.6
Ամբողջ բնակչությունն ըստ մարզերի և ք.Երևանի- Total population by marzes and Yerevan City- Все население по марзам и г. Ереван						
ք.Երևան Yerevan City г.Ереван						
2010✪	15.6	9.2	6.4	14.6	8.6	6.0
2011✪	15.7	9.2	6.5	14.7	8.6	6.1
2012	15.6	9.0	6.6	14.7	8.5	6.2
2013	15.4	9.2	6.2	14.4	8.6	5.8
2014	16.1	9.3	6.8	15.1	8.7	6.4
Արագածոտն Aragatsotn Арагацотн						
2010✪	2.1	1.2	0.9	15.2	8.7	6.5
2011✪	2.0	1.3	0.7	13.9	8.8	5.1
2012	1.9	1.3	0.6	14.3	9.5	4.8
2013	1.9	1.2	0.7	14.7	8.9	5.8
2014	1.9	1.1	0.8	14.7	8.9	5.8

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons -1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով-per 1 000 populaton-на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
Արարատ Ararat Арарат						
2010✩	4.0	2.3	1.7	15.1	8.7	6.4
2011✩	3.7	2.3	1.4	14.2	8.7	5.5
2012	3.8	2.2	1.6	14.4	8.4	6.0
2013	3.7	2.2	1.5	14.1	8.4	5.7
2014	3.8	2.3	1.5	14.5	8.7	5.8
Արմավիր Armavir Армавир						
2010✩	4.1	2.3	1.8	15.2	8.6	6.6
2011✩	4.0	2.3	1.7	14.8	8.6	6.2
2012	3.7	2.3	1.4	14.0	8.7	5.3
2013	3.6	2.1	1.5	13.6	8.1	5.5
2014	3.6	2.3	1.3	13.5	8.8	4.7
Գեղարքունիք Gegharkunik Гегаркуник						
2010✩	3.4	1.9	1.5	14.7	8.2	6.5
2011✩	3.2	1.9	1.3	13.8	8.2	5.6
2012	3.2	1.9	1.3	13.5	8.2	5.3
2013	3.2	1.9	1.3	13.5	7.9	5.6
2014	3.1	1.8	1.3	13.2	7.8	5.4
Լոռի Lory Лори						
2010✩	3.7	2.9	0.8	15.3	12.1	3.2
2011✩	3.4	2.9	0.5	14.3	12.3	2.0
2012	3.3	2.8	0.5	14.2	12.0	2.2
2013	3.2	2.8	0.4	13.6	12.1	1.5
2014	3.4	2.8	0.6	14.6	12.0	2.6
Կոտայք Kotayk Котайк						
2010✩	3.9	2.2	1.7	15.4	8.6	6.8
2011✩	3.8	2.2	1.6	15.1	8.8	6.3
2012	3.6	2.3	1.3	14.3	8.8	5.5
2013	3.6	2.2	1.4	14.2	8.7	5.5
2014	3.8	2.3	1.5	14.8	8.9	5.9

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons -1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով-per 1 000 populaton-на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
Շիրակ Shirak Ширак						
2010✩	3.9	2.8	1.1	15.1	11.0	4.1
2011✩	3.7	2.8	0.9	14.7	11.0	3.7
2012	3.6	2.7	0.9	14.2	10.7	3.5
2013	3.5	2.5	1.0	14.1	10.1	4.0
2014	3.7	2.7	1.0	15.1	10.9	4.2
Սյունիք Syunik Сюник						
2010✩	1.7	1.3	0.4	12.0	8.9	3.1
2011✩	1.6	1.3	0.3	11.2	9.0	2.2
2012	1.6	1.3	0.3	11.0	9.1	1.9
2013	1.5	1.3	0.2	10.5	9.0	1.5
2014	1.5	1.3	0.2	10.7	9.0	1.7
Վայոց ձոր Vayots dzor Вайоц дзор						
2010✩	0.7	0.5	0.2	13.1	9.3	3.8
2011✩	0.7	0.5	0.2	12.4	8.9	3.5
2012	0.6	0.5	0.1	12.0	9.5	2.5
2013	0.7	0.5	0.2	12.6	9.0	3.6
2014	0.6	0.5	0.1	12.4	9.6	2.8
Տավուշ Tavush Тавуш						
2010✩	1.7	1.3	0.4	13.1	10.4	2.7
2011✩	1.5	1.3	0.2	11.8	10.4	1.4
2012	1.6	1.3	0.3	12.0	10.3	1.7
2013	1.5	1.3	0.2	11.7	10.3	1.4
2014	1.5	1.3	0.2	11.8	10.5	1.3

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

15. ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՑ
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH
ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ

(տարիների թիվը) (years)
(число лет)

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население			Քաղաքային Urban Городское			Գյուղական Rural Сельское		
	տղամարդիկ և կանայք males and females мужчины и женщины	տղամարդիկ males мужчины	կանայք females женщины	տղամարդիկ և կանայք males and females мужчины и женщины	տղամարդիկ males мужчины	կանայք females женщины	տղամարդիկ և կանայք males and females мужчины и женщины	տղամարդիկ males мужчины	կանայք females женщины
2011*	74.0	70.5	77.3	73.9	70.2	77.3	74.0	70.8	77.2
2012	74.3	70.9	77.5	74.3	70.8	77.6	74.2	71.0	77.4
2013	74.8	71.5	77.9	74.8	71.5	77.8	74.6	71.4	77.9
2014	75.0	71.8	78.1	75.2	71.9	78.1	74.8	71.5	78.1

ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ
BIRTH RATE
РОЖДАЕМОСТЬ

16. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ
AGE-SPECIFIC FERTILITY RATES
ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ

Տարիներ Years Годы	Կենդանի ծնվածները, համապատասխան տարիքի 1 000 կնոջ հաշվով, տարեկան Live-births per 1 000 females at the age of, years Родившиеся живыми на 1 000 женщин в возрасте, лет							
	20-ից ցածր under 20 моложе 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	15-49
2011*	29.3	123.1	99.4	50.3	17.6	3.0	0.2	52.6
2012	26.0	120.3	98.3	50.6	18.0	3.2	0.2	51.9
2013	22.7	118.3	97.1	52.5	20.2	3.4	0.3	51.8
2014	23.4	122.3	102.3	56.5	21.7	3.8	0.3	54.2

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

17. ԵՐՐՈՐԴ ԵՎ ՀԱՋՈՐԴՈՂ ՀԵՐԹԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻ ԾՆՎԱԾ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF CHILDREN OF THIRD OR MORE ORDER OF BIRTH
ЧИСЛО ЖИВЫХ ДЕТЕЙ ТРЕТЬЕЙ И БОЛЕЕ ОЧЕРЕДНОСТИ РОЖДЕНИЙ

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը, 1 000 երեխա Total, 1 000 child Всего, 1 000 ребенок	այդ թվում՝ 3 և ավելի երեխաներ ծնած մայրերի մոտ of which to women given birth to 3 or more child в том числе у матерей, родивших 3 и более ребенка	
		հազար thousands тысяч	ծնվածների ընդհանուր թվաքանակից, % in total number of births,in % в общей численности родившихся, %
2010	44.8	7.0	15.6
2011	43.3	6.6	15.3
2012	42.5	6.5	15.4
2013	41.8	6.7	16.0
2014	43.0	7.4	17.3

18. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒՄ ԵՎ ԳՅՈՒՂԵՐՈՒՄ
CRUDE BIRTH RATES IN CITIES (TOWNS) AND VILLAGES
ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ В ГОРОДАХ И СЕЛАХ

(ծնվածների թվաքանակը 1 000 բնակչի հաշվով)

(live births per 1 000 population)
(число родившихся на 1 000 человек населения)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	Քաղաքներում In cities (towns) В городах	Գյուղերում In villages В селах
2010✩	14.7	14.6	14.9
2011✩	14.3	14.4	14.2
2012	14.0	14.2	13.8
2013	13.8	14.0	13.6
2014	14.3	14.6	13.8

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

19. ՄՈՐ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԸ ԵՐԵԽԱՅԻ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՆ
AVERAGE AGE AF MOTHER AT CHILD'S BIRTH
СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ МАТЕРИ ПРИ РОЖДЕНИИ РЕБЕНКА

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	նրանցից՝ առաջին երեխան of which, first child из них, первый ребенок
2010	25.1	23.3
2011	25.3	23.5
2012	25.5	23.8
2013	25.8	24.1
2014	26.1	24.3

20. ՄՈՐ ԳՐԱՎՈՐ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅԱՄԲ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԾՆՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
LIVE BIRTHS REGISTERED BY THE WRITTEN ANNOUNCEMENT OF MOTHER
ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПО ПИСЬМЕННОМУ ОБЪЯВЛЕНИЮ МАТЕРИ

Տարիներ Years Годы	Մոր գրավոր հայտարարությամբ գրանցված ծնվածների թվաքանակը, 1 000 մարդ Live births registered by the written announcement of mother, 1 000 person Число родившихся зарегистрированных по письменному объявлению матери, 1 000 человек	Ծնվածների ընդհանուր թվաքանակից, % In % of total live births От общего числа родившихся, %	
Ամբողջ բնակչություն			**Total population** **Все население**
2010	4.2	9.4	2010
2011	3.7	8.6	2011
2012	3.6	8.5	2012
2013	3.5	8.4	2013
2014	3.5	8.2	2014
Քաղաքային բնակչություն			**Urban population** **Городское население**
2010	2.5	8.8	2010
2011	2.2	7.9	2011
2012	2.2	8.1	2012
2013	2.2	8.1	2013
2014	2.2	8.0	2014
Գյուղական բնակչություն			**Rural population** **Сельское население**
2010	1.7	10.4	2010
2011	1.5	9.7	2011
2012	1.4	9.4	2012
2013	1.3	9.0	2013
2014	1.3	8.8	2014

ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆ
MORTALITY
СМЕРТНОСТЬ

21. ՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ
AGE-SPECIFIC DEATH RATES
ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ

(մահացածների թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1 000 մարդու հաշվով)

(number of deaths per 1 000 population of corresponding age group)

(число умерших на 1 000 человек соответствующей возрастной группы)

	2011*	2012	2013	2014	
Ընդամենը մահացած տղամարդիկ	**10.1**	**9.8**	**9.6**	**9.9**	**Total deaths of males** **Всего умерших мужчин**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան					of which at the age of, years: из них в возрасте, лет:
0-4 [1]	14.6	13.3	12.1	11.1	0-4 [1]
5-9	0.3	0.2	0.2	0.2	5-9
10-14	0.3	0.3	0.3	0.2	10-14
15-19	0.7	0.6	0.6	0.6	15-19
20-24	0.9	1.0	0.8	0.8	20-24
25-29	1.2	1.1	0.8	1.1	25-29
30-34	1.3	1.4	1.4	1.1	30-34
35-39	2.6	2.2	1.9	1.9	35-39
40-44	3.9	3.6	2.9	3.4	40-44
45-49	6.5	5.9	5.4	5.8	45-49
50-54	9.3	8.8	9.0	8.4	50-54
55-59	14.2	14.9	14.2	13.7	55-59
60-64	22.6	22.2	22.2	21.9	60-64
65-69	32.7	32.4	31.5	31.6	65-69
70 և բարձր	82.1	80.7	80.0	86.4	70 and older 70 и старше
Ընդամենը մահացած կանայք	**8.5**	**8.5**	**8.5**	**8.6**	**Total deaths of females** **Всего умерших женщин**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան.					of which at the age of, years: из них в возрасте, лет:
0-4[1]	12.7	10.7	9.7	9.5	0-4[1]
5-9	0.2	0.2	0.2	0.2	5-9
10-14	0.2	0.2	0.2	0.1	10-14
15-19	0.3	0.2	0.1	0.2	15-19
20-24	0.3	0.2	0.3	0.3	20-24
25-29	0.3	0.3	0.3	0.3	25-29
30-34	0.6	0.5	0.4	0.4	30-34
35-39	0.9	0.7	0.6	0.8	35-39
40-44	1.4	1.8	1.3	1.3	40-44
45-49	2.3	2.2	2.1	2.0	45-49
50-54	3.7	3.4	3.4	3.2	50-54
55-59	5.9	5.9	5.6	5.0	55-59
60-64	10.2	9.3	9.6	9.3	60-64
65-69	15.5	17.0	16.0	15.4	65-69
70 և բարձր	66.1	66.5	68.5	71.8	70 and older 70 и старше

[1] 1 000 կենդանի ծնվածի հաշվով:
Per 1 000 live births.
На 1 000 родившихся живыми

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

22. ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
DEATHS BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES
СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ

(1 000 մարդ) (1 000 persons) (1 000 человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր պատճառներից մահացածները	27.9	28.0	27.6	27.2	27.7	Deaths by all causes Умершие от всех причин
նրանցից՝						including: из них от:
վարակային և մակաբուծային հիվանդություններից	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	infectious and parasitic diseases инфекционных и паразитарных болезней
չարորակ նորագոյացություններից	5.5	5.6	5.6	5.6	5.7	malignant neoplasms злокачественных новообразований
էնդոկրին համակարգի, սննդակարգի շեղումների, նյութափոխանակության խանգարումների և իմունիտետի բացակայության հիվանդություններից	1.4	1.4	1.3	1.3	1.2	endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity болезней эндокринной системы, расстройства питания, нарушенияобмена веществ и иммунитта
դրանցից՝ շաքարախտից	1.4	1.4	1.3	1.3	1.2	of them sugar diabetes из них: от сахарного диабета
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններից	13.7	13.3	13.3	13.0	13.3	diseases of the circulatory system болезней системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	1.6	1.7	1.6	1.6	1.9	diseases of the respiratory system болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	1.6	1.8	1.6	1.6	1.6	diseases of the digestive system болезней органов пищеварения
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և թունավորումներից	1.3	1.4	1.4	1.3	1.2	accidents, poisonings, injuries несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից	2.5	2.4	2.5	2.6	2.5	other causes других причин

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010*	2011*	2012	2013	2014	
Մահացածները 100 000 բնակչի հաշվով						**Deaths per 100 000 population** **Умершие на 100 000 населения**
Բոլոր պատճառներից մահացածները	918.4	923.5	912.6	899.9	919.6	Deaths by all causes Умершие от всех причин
նրանցից՝						including: из них от:
վարակային և մակաբուծային հիվանդություններից	8.2	8.3	9.5	8.2	9.3	infectious and parasitic diseases инфекционных и паразитарных болезней
չարորակ նորագոյացություններից	182.3	183.4	185.4	184.9	188.6	malignant neoplasms злокачественных новообразований
էնդոկրին համակարգի, սննդակարգի շեղումների, նյութափոխանակության խանգարումների և իմունիտետի բացակայության հիվանդություններից	46.1	46.3	43.9	44.3	41.1	endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity болезней эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета
դրանցից՝ շաքարախտից	44.5	44.7	42.8	43.2	39.5	of them sugar diabetes из них: от сахарного диабета
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններից	437.3	439.7	440.8	428.9	440.2	diseases of the circulatory system болезней системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	55.9	56.2	53.3	54.4	61.8	diseases of the respiratory system болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	58.0	58.3	52.9	53.9	54.5	diseases of the digestive system болезней органов пищеварения
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և թունավորումներից	44.8	45.0	44.9	42.4	41.1	accidents, poisonings, injuries несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից	85.8	86.3	81.9	82.9	83.0	other causes других причин

* Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

23. ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
INFANT MORTALITY BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES
МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ

(մինչև 1 տարեկան մահացածները) (deaths under 1 year)
(умершие в возрасте до 1 года)

	Ընդամենը Total Всего					10 000 կենդանածինների հաշվով Per 10 000 live births На 10 000 родившихся живыми					
	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	**2010**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Բոլոր պատճառներից մահացածները	**512**	**507**	**458**	**407**	**376**	**114.2**	**117.0**	**107.8**	**97.4**	**87.4**	**Deaths by all causes Умерших от всех причин**
նրանցից՝											of which from: из них от:
վարակային և մակաբուծային հիվանդություններից	47	47	32	25	36	10.5	10.8	7.5	6.0	8.4	infectious and parasitic diseases инфекционных и паразитарных болезней
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	80	75	78	52	38	17.8	17.3	18.4	12.4	8.8	diseases of the respiratory system болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	-	-	3	-	-	-	-	0.7	-	-	diseases of the digestive system болезней органов пищеварения
բնածին անկանոնություններից և ձևախախտումային խանգարումներից	132	116	99	113	87	29.5	26.8	23.3	27.0	20.2	congenital anomalies врожденных аномалий
շուրջծնական շրջանում առաջացած վիճակից	199	223	200	167	174	44.4	51.5	47.1	40.0	40.4	conditions originating in the perinatal period состояний, возникающих в перинатальном периоде
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և թունավորումներից	9	12	6	9	3	2.0	2.8	1.4	2.2	0.7	accidents, poisonings, injuries несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից	45	34	40	41	38	10.0	7.8	9.4	9.8	8.9	other causes других причин

24. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՍՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ
POPULATION MORTALITY FROM HOMICIDES
СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ

Տարիներ Years Годы	Սպանություններ Homicides Убийств		
	քանակը number число	100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population на 100 000 населения	
Ընդամենը			**Total Всего**
2011*	39	1.3	2011
2012	54	1.8	2012
2013	34	1.1	2013
2014	34	1.1	2014
Տղամարդիկ			**Males Мужчины**
2011*	35	2.4	2011
2012	40	2.8	2012
2013	25	1.7	2013
2014	20	1.4	2014
Կանայք			**Females Женщины**
2011*	4	0.3	2011
2012	14	0.9	2012
2013	9	0.6	2013
2014	14	0.9	2014

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения. .

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
MARRIAGES AND DIVORCES
БРАКИ И РАЗВОДЫ

25. ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ, ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ
NUMBER OF MARRIAGES AND DIVORCES, TOTAL RATES OF MARRIAGES AND DIVORCES
ЧИСЛО БРАКОВ И РАЗВОДОВ И ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ БРАЧНОСТИ И РАЗВОДИМОСТИ

Տարիներ Years Годы	Ամուսնությունների քանակը Number of marriages Число браков	Ամուսնալուծությունների քանակը Number of divorces Число разводов	1 000 բնակչի հաշվով Per 1 000 population На 1 000 человек населения	
			ամուսնություն marriages браков	ամուսնալուծություն divorces разводов
2010	17 984	2 997	6.0 ✩	1.0✩
2011	19 706	3 188	6.5 ✩	1.1✩
2012	19 063	3 250	6.3	1.1
2013	18 363	3 756	6.1	1.2
2014	18 912	4 496	6.3	1.5

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

26. ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ
DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE
РАЗВОДЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը գրանցված ամուսնալուծությունները Total number of registered divorces Всего зарегистрировано разводов	այդ թվում՝ ամուսնության տևողությամբ, տարի of which duration of marriage, years в том числе с продолжительностью брака, лет					
		մինչև 1 up to 1 до 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 և բարձր 20 and more 20 и больше
2010	2 997	98	635	503	389	455	917
2011	3 188	117	658	574	465	442	932
2012	3 250	122	752	578	395	429	974
2013	3 756	159	845	735	432	411	1 174
2014	4 496	205	1 039	829	533	472	1 418
	Ամուսնալուծությունների ընդհանուր քանակից, % In % of total number of divorces К общему числу разводов, %						
2010	100	3.3	21.2	16.8	12.9	15.2	30.6
2011	100	3.7	20.6	18.0	14.6	13.9	29.2
2012	100	3.8	23.1	17.8	12.1	13.2	30.0
2013	100	4.2	22.5	19.6	11.5	10.9	31.3
2014	100	4.6	23.1	18.4	11.9	10.5	31.5

27. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԱՄՈՒՍՆԱՑՈՂՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԸ
AVERAGE AGE AT FIRST MARRIAGE
СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ ВСТУПИВШИХ В ПЕРВЫЙ БРАК

Տարիներ Years Годы	Քաղաք - City (town) - Город		Գյուղ - Village - Село	
	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины
2010	28.8	25.2	27.6	23.5
2011	29.0	25.6	28.0	23.9
2012	29.2	26.2	28.1	24.2
2013	29.5	26.4	28.4	24.6
2014	29.7	26.8	28.9	25.5

28. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՀԱՏՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ՔԱՂԱՔԱՑԻՈՒԹՅԱՆ ԵՐԿՐԻ[1]
RA BOARDER CROSSINGS BY COUNTRY OF CITIZENSHIP[1]
ПЕРЕСЕЧЕНИЯ ГРАНИЦ РА ПО СТРАНЕ ГРАЖДАНСТВА[1]

	2012		2013		2014		
	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	**2 191 957**	**2 234 741**	**2 476 385**	**2 507 595**	**2 734 597**	**2 776 269**	**TOTAL ВСЕГО**
այդ թվում՝							of which: в том числе:
Հայաստան	1 221 630	1 271 276	1 452 101	1 494 112	1 585 316	1 632 390	Armenia Армения
Վրաստան	321 046	3 18 750	333 575	330 917	343 384	342 016	Georgia Грузия
Ռուսաստանի Դաշնություն	350 614	350 375	398 181	393 391	468 511	468 711	Russian Federation Российская Федерация
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	111 028	111 453	94 948	94 500	116 227	115 339	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Միացյալ Նահանգներ	23 420	23 782	22 912	22 849	24 595	24 567	United States Соединенные Штаты
Ուկրաինա	19 521	19 672	23 755	23 343	26 883	26 195	Ukraine Украина
Ֆրանսիա	16 209	16 260	17 950	18 028	19 662	19 826	France Франция
Թուրքիա	10 459	10 438	10 032	10 097	10 157	10 152	Turkey Турция
Գերմանիա	12 627	12 569	14 309	14 450	15 403	15 444	Germany Германия
Իտալիա	9 684	9 726	9 089	9 078	9 365	9 389	Italy Италия
Միացյալ Թագավորություն	8 064	8 169	5 485	5 490	6 123	6 134	United Kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	5 283	5 329	5 560	5 534	6 756	6 721	Netherlands Нидерланды
Սիրիա	9 428	4 701	5 090	3 220	4 736	2 997	Syria Сирия
Լեհաստան	4 766	4 797	7 295	7 269	10 964	10 998	Poland Польша
Ղազախստան	4 012	3 969	4 486	4 464	5 059	4 950	Kazakhstan Казахстан
Լիբանան	4 109	3 688	3 911	3 640	4 340	4 030	Lebanon Ливан
Կանադա	3 127	3 130	3 138	3 142	3 358	3 372	Canada Канада
Բելգիա	2 974	2 994	3 729	3 783	4 273	4 263	Belgium Бельгия
Հունաստան	3 092	3 001	3 186	3 142	3 501	3 497	Greece Греция
Իսրայել	4 070	4 109	4 346	4 334	4 783	4 778	Israel Израиль
Բելառուս	3 142	3 132	3 847	3 871	4 894	4 908	Belarus Беларусь
Բուլղարիա	2 506	2 486	2 646	2 672	2 543	2 551	Bulgaria Болгария

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	
Շվեյցարիա	1 964	1 965	2 154	2 146	2 626	2 651	Switzerland Швейцария
Իսպանիա	2 680	2 681	3 673	3 700	4 132	4 098	Spain Испания
Ավստրիա	2 336	2 332	3 083	3 106	3 640	3 621	Austria Австрия
Շվեդիա	2 028	2 033	2 181	2 212	2 669	2 688	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	3 015	3 017	2 850	2 856	2 417	2 416	Czech Republic Чехская Республика
Ճապոնիա	1 928	1 952	2 273	2 266	2 095	2 103	Japan Япония
Հնդկաստան	1 881	1 676	2 467	2 309	4 314	4 132	India Индия
Չինաստան	1 338	1 328	1 289	1 283	1 606	1 582	China Китай
Ավստրալիա	1 418	1 404	1 533	1 520	1 680	1 660	Australia Австралия
Ուզբեկստան	1 297	1 263	1 310	1 267	1 798	1 752	Uzbekistan Узбекистан
Մոլդովայի Հանրապետություն	1 162	1 159	1 492	1 443	1 483	1 502	Republic of Moldova Республика Молдовии
Լատվիա	985	988	1 220	1 193	1 275	1 292	Latvia Латвия
Դանիա	1 417	1 376	1 568	1 510	1 356	1 342	Denmark Дания
Արգենտինա	908	920	804	811	767	770	Argentina Аргентина
Ֆինլանդիա	1 108	1 090	836	846	904	910	Finland Финляндия
Լիտվա	1 506	1 523	1 185	1 190	1 373	1 348	Lithuania Литва
Թուրքմենստան	1 445	1 443	1 452	1 457	1 665	1 635	Turkmenistan Туркменистан
Իրաք	1 062	975	1 505	1 474	1 334	1 102	Iraq Ирак
Նորվեգիա	712	709	847	845	876	881	Norway Норвегия
Ռումինիա	815	796	924	937	992	996	Romania Румыния
Էստոնիա	585	593	1 153	1 150	794	798	Estonia Эстония
Սլովակիա	626	647	669	662	807	805	Slovakia Словакия
Այլ երկրներ	8 930	9 065	10 346	10 086	13 161	12 957	Other countries Другие страны

[1] Ըստ Սահմանային էլեկտրոնային կառավարման տեղեկատվական համակարգի:
According to Electronic Border Managment System .
По данным Информационной системы пограничного электронного управления .

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2015թ. հունվարի 1-ի դրությամբ
POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2015
НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2015 года

տոկոսներով ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԸ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
FIGURES CHARACTERISING NATURAL MOVEMENT OF THE POPULATION
ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ

հազար - thousand - тысяч

ԱՐՏԱՔԻՆ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԸ
GROSS VOLUMES OF EXTERNAL PASSENGER TURNOVER
ВАЛОВЫЕ ОБЪЕМЫ ВНЕШНЕГО ПАССАЖИРООБОРОТА

1 000 մարդ -1 000 persons - 1 000 человек

Աղբյուրը՝ Ըստ ՀՀ սահմանային էլեկտրոնային կառավարման տեղեկատվական համակարգով ստացված տվյալների:
Source: According to the data obtained from the Electronic Boarder Management Information System.
Источник: По данным полученным из Информационной системы пограничного электронного управления РА.

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ
EMPLOYMENT
ЗАНЯТОСТЬ

Սույն հատվածում ներկայացված տեղեկատվության աղբյուրը Տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտությունն է (2010-2013թթ.) և Աշխատուժի հետազոտությունը (2014թ.): Հետազոտական գործիքների (այդ թվում՝ նաև ընտրանքի մեթոդաբանության) փոփոխություններով պայմանավորված, 2014թ. տվյալները վիճակագրորեն թույլատրելի սահմաններում կարող են որոշակիորեն տարբերվել նախորդ տարիների տվյալներից, ինչը հարկ կլինի նկատի ունենալ ժամանակագրական շարքերի համադրման ժամանակ:

Աշխատանքի շուկայի ուսումնասիրման տեսանկյունից աշխատունակ տարիք է համարվում 15-75 տարեկան բնակչությունը: Հետազոտված յուրաքանչյուր ոք ըստ տնտեսական ակտիվության կարգավիճակի դասակարգվել է միմյանց բացառող երեք խմբերի՝ զբաղված, գործազուրկ, տնտեսապես ոչ ակտիվ:

Զբաղված են համարվում անձինք, ովքեր հետազոտվող շաբաթում.

• կատարել են վարձու կամ ոչ վարձու աշխատանք, անկախ այն հանգամանքից՝ աշխատանքը եղել է մշտական, ժամանակավոր կամ սեզոնային, միանգամյա կամ պատահական, նույնիսկ, եթե այդ աշխատանքը հետազոտվող շաբաթվա ընթացքում կազմել է ընդամենը մեկ ժամ.

• տարբեր պատճառներով ժամանակավորապես բացակայել են աշխատանքից.

• զբաղված են եղել տնային կամ գյուղացիական տնտեսությունում, իսկ թողարկված արտադրանքը նախատեսված է եղել լրիվ կամ մասնակի իրացման, կամ բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար, եթե այդ արտադրանքը նշանակալի մասնաբաժին է կազմել տնային տնտեսության սպառման մեջ:

Վարձու աշխատող են համարվում անձինք, ովքեր աշխատում են գործատուի հետ կնքած պայմանագրի, աշխատանքի ընդունվելու հրամանի կամ բանավոր համաձայնության հիման վրա և ստանում են դրամական և/կամ բնեղեն փոխհատուցում՝ աշխատավարձի տեսքով:

Ոչ վարձու աշխատող են համարվում անձինք, ովքեր ինքնուրույն են իրենց ապահովում եկամտաբեր գործունեությամբ (գործատու, ինքնազբաղված, առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամ և արտադրական կոոպերատիվի անդամ):

The source of information presented in this section is Integrated Living Condition Survey (2010-2013) and Labour Force Survey (2014). Due to the changes in survey tools (including sampling methodology), data for 2014 in a statistically acceptable range may slightly differ from those of previous years, which is necessary to take into account when comparing time series.

From the point of view of the labour market study population aged 15-75 is considered to be the working age population. Each respondent was classified by economic activity status to the mutually exclusive three groups: employed, unemployed, economically inactive.

Employed were persons who during the reference week:

• worked on paid basis or were self-employed, regardless of whether the job was permanent, temporary or seasonal, one-off, or casual, even if that work was for only one hour during the reference week,

• were temporarily absent from work for various reasons;

• were engaged in household or farming activities, while the production was intended for full or partial sale or exclusively for own final use, provided that the production had a significant share in household consumption.

Wage-earners (employees) are those who work on the contract basis signed with the employer, were hired to work based on a verbal agreement and receive monetary or in kind compensation as wage/salary .

Non wage-earners are those who ensure income by own work (employers, own-account workers, contributing family workers and members of producers cooperatives).

Источник, представленной информации в данном разделе Обследования условий жизни домашних хозяйств (2010-2013гг.) и Обследование рабочей силы (2014г.). В связи с изменениями инструментариев обследования (в том числе методология выборки), данные 2014г. в статистически допустимых пределах, могут несколько отличаться от данных прошлых лет, что необходимо учесть при сопоставлении динамических рядов.,

С точки зрения изучения рынка труда населением в трудоспособном возрасте, считается население в возрасте 15-75 лет. Каждое обследованное лицо было классифицировано по статусу экономической активности в взаимоисключающие три группы: занятый, безработный, экономически неактивный.

К занятым относится лица, которые в рассматреваемом периоде:

• выполняли оплачиваемую работу по найму или не по найму, независимо от того, была ли это постоянная, временная или сезонная, разовая или случайная работа, даже если в рассматреваемом периоде работа составила всего лишь один час;

• по разным причинам временно отсутствовали на работе;

• были заняты в домашнем или крестьянском хозяйстве, а произведенная продукция была предназначена для полной или частичной продажи или исключительно для собственного конечного потребления, если произведенная продукция составила значительную часть в общем потреблении домашнего хозяйства.

Наемными работниками считаются лица, которые работают на основе контракта, заключенного с работадателем, приказа о принятии на работу или на основе устного договора и получают компенсацию (денежную или натуральную) -в виде заработной платы.

Работниками не по найму считаются лица, которые самостоятельно обеспечивают себя доходным занятием (работадатели, лица работающие за свой счет (самозанятые), помогающие члены семьи и члены производственного кооператива).

Զբաղվածության մակարդակը զբաղվածների տեսակարար կշիռն է աշխատանքային ռեսուրսներում:

Ֆորմալ և ոչ ֆորմալ զբաղվածության վերլուծությունը խարսխված է աշխատատեղերի քանակի (ինչպես հիմնական, այնպես էլ լրացուցիչ (երկրորդ)) և ոչ թե զբաղված անձանց թվաքանակի վրա: Հետևաբար, ընդամենը զբաղվածությունն ըստ աշխատանքի բնույթի (ֆորմալ, ոչ ֆորմալ) կունենա ավելի մեծ քանակական արտահայտություն, քան զբաղվածների թվաքանակը:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածությունը դիտարկվող ժամանակահատվածում ոչ ֆորմալ աշխատատեղերի հանրագումարն է, անկախ այն հանգամանքից եղել են դրանք ֆորմալ թե ոչ ֆորմալ հատվածի կազմակերպություններում կամ տնային տնտեսություններում:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածության հաշվարկում ներառվում են. (1) գործատուի հետ բանավոր համաձայնությամբ վարձու աշխատողները (այդ թվում՝ տնային վճարովի աշխատողները), (2) չգրանցված կազմակերպությունների սեփականատեր գործատուները և ինքնազբաղվածները, (3) առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամները, (4) չգրանցված արտադրական կոոպերատիվների անդամները և (5) բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար ապրանքներ արտադրող ինքնազբաղվածները (եթե համարվում են զբաղված): Ոչ ֆորմալ զբաղվածներ են համարվել նաև տնային տնտեսություններում բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար ապրանք արտադրող առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամները, եթե իրենց արտադրանքը նշանակալի մասնաբաժին է ունեցել տնային տնտեսության ընդհանուր սպառման մեջ:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածության մակարդակը ոչ ֆորմալ զբաղվածություն ունեցողների (ոչ ֆորմալ աշխատատեղերի) տեսակարար կշիռն է ընդամենը զբաղվածության (ընդամենը աշխատատեղերի) մեջ:

Employment rate is the share of employed population among working age population.

Analysis of formal and informal employment is based on the number of jobs (in both the primary and second jobs) and not the number of employed persons. Therefore, the total employment by job nature (formal-informal) will have larger quantitative expression than the total number of workers.

Informal employment comprised the total number of informal jobs, whether carried out in formal sector enterprises, informal sector enterprises, or households, during a given reference period.

Measurement of the informal employment includes: (1) employees holding informal jobs (including paid domestic workers), (2) employers and own-account workers having informal sector enterprises, (3) all contributing (unpaid) family workers, (4) members of informal producers' cooperatives, and (5) producers of goods exclusively for own final use by their household (if considered employed). As informal employed were considered also contributing (unpaid) family workers engaged in household production for own final use if their production represents an important contribution to the total consumption of the household.

Informal employment rate is the share of employed holding informal jobs among total employment (total jobs).

Уровень занятости это удельный вес занятого населения в трудовых ресурсах.

Анализ формальной и неформальной занятости базируется на количестве рабочих мест (как в основной, так и в дополнительной (вторичной) деятельности), а не на численности занятых лиц. Таким образом, общая занятость по характеру работы (формальная, неформальная) будет иметь большее количественное выражение, чем общая численность занятых.

Неформальная занятость в обследуемом периоде- суммарное количество неформальных рабочих мест, независимо от того, были они на предприятиях формального или неформального сектора экономики, или в домашних хозяйствах.

В расчеты неформальной занятости включаются: (1) наемные работники, занимающие неформальные рабочие места (в том числе оплачиваемые домашние прислуги), (2) работодатели и лица, работающие за собственный счет, имеющие неформальные предприятия, (3) все неоплачиваемые работники- члены семьи, (4) члены неформальных производственных кооперативов, и (5) занятые производством товаров исключительно для собственного конечного потребления своих домохозяйств (если считаются занятыми). Неоплачиваемые работники-члены семьи, занятые в домашнем хозяйстве производством товаров для собственного конечного потребления были отнесены к неформальным работникам, если произведенная продукция составила значительную часть в общем потреблении домашнего хозяйства.

Уровень неформальной занятости это удельный вес неформально занятых, (занимающих неформальные рабочие места) в общей занятости (в общем числе рабочих мест).

Գործազուրկներ

Աշխատանքի միջազգային կազմակերպության (ԱՄԿ) ստանդարտ սահմանման համաձայն գործազուրկ են համարվում անձինք, ովքեր հետազոտվող ժամանակաշրջանում միաժամանակ բավարարել են հետևյալ պայմաններին.

• չեն ունեցել աշխատանք կամ եկամտաբեր զբաղմունք,

• ակտիվորեն փնտրել են աշխատանք ցանկացած եղանակով՝ դիտարկվող ժամանակաշրջանին նախորդող վերջին չորս շաբաթվա ընթացքում,

• պատրաստ են եղել անցնել աշխատանքի երկու շաբաթվա ընթացքում:

Ըստ ՀՀ գործող օրենսդրության գործազուրկ (պաշտոնապես գրանցված) են համարվում աշխատանք փնտրող աշխատունակ և գործունակ այն չզբաղված անձինք, ովքեր չեն ստանում օրենսդրությամբ սահմանված կենսաթոշակներ (բացառությամբ կերակրողին կորցնելու դեպքում կենսաթոշակի տեսակների), աշխատանքի տեղավորման նպատակով հաշվառված են զբաղվածության պետական ծառայությունում, պատրաստակամ են անցնելու հարմար աշխատանքի և ստացել են գործազուրկի կարգավիճակ:

Գործազրկության մակարդակը գործազուրկների տեսակարար կշիռն է տնտեսապես ակտիվ բնակչության մեջ:

Տնտեսապես ակտիվ բնակչության մեջ ներառվում են զբաղվածները և գործազուրկները, ովքեր ստեղծում են աշխատանքի շուկան (աշխատուժի առաջարկի մասով)՝ ապրանքների և ծառայությունների արտադրության համար:

Տնտեսական ակտիվության մակարդակը տնտեսապես ակտիվ բնակչության տեսակարար կշիռն է աշխատանքային ռեսուրսներում:

Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչության մեջ ներառվում են անձինք, ովքեր հետազոտվող ժամանակաշրջանում չեն եղել զբաղված կամ գործազուրկ:

Աշխատանքային ռեսուրսները տնտեսապես ակտիվ և ոչ ակտիվ բնակչության հանրագումարն են:

Unemployed

In accordance with the standart definition of the International Labour Organization (ILO) are the persons who at the same time meet the following requirements during the observed period:

• were without work or gainful employment,

• actively were seeking work by all means during the last four weeks before the observation period,

• were currently available for work during the two weeks.

In accordance with the RA existing legislaton -unemployed (officially registered) consist of capable and able-bodied jobless citizens who not receive pension established by legislation (excluding for pensions appointed at loss of the bread-winner), with the purpose of job placement are taken on the account in state service of employment, are ready to start to work and have received the status of the unemployed.

Unemployment rate is the share of unemployed among the economically active population.

Economically active population (labour force) includes all employed and unemployed population, who develop labour market (related to labour force supply) for production of goods and services.

Economic activity rate is the share of economically active population among working age population.

. **Economically inactive population** covers persons, who was not either employed or unemployed in the reference period.

Labour resources (working age population) are the sum of all economically active and non-active population.

Безработные

Согласно стандартному определению Международной организации труда (МОТ), безработнимы считаются лица, которые в обследуемом периоде одновременно удовлетворяли следующим условиям:

• не имели работы или доходного занятия,

• активно занимались поиском работы любым способом в течении последних четырех недель, предшествующих обследуемому периоду,

• в течении двух недель были готовы приступить к работе.

Согласно действующему законодательству РА, безработными (официально зарегистрированными) считаются трудоспособные и дееспособные незанятые лица, ищущие работу, которые не получают пенсии (за исключением пенсий назначенных при потере кормильца), установленные законодательством, взяты на учет в государственной службе занятости с целью трудоустройства, готовы приступить к работе и получили статус безработного.

Уровень безработицы это удельный вес безработных в экономически активном населении.

К **экономически активному населению** относятся все занятые и безработные, которые создают рынок труда (в части предложения рабочей силы) для производства товаров и услуг.

Уровень экономической активности это удельный вес экономически активного населения в трудовых ресурсах.

К экономически неактивному населению относятся лица, которые в рассматреваемом периоде не были занятыми или безработными.

Трудовые ресурсы - это совокупность экономически активного и неактивного населения.

29. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ
LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

(միջին տարեկան) (average annual)
(в среднем за год)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Աշխատանքային ռեսուրսներ, ընդամենը, 1 000 մարդ	**2 389.7**	**2 286.3**	**2 260.8**	**2 189.1**	**2 180.2**	**Labour resources, total, 1 000 persons** **Трудовые ресурсы, всего, 1 000человек**
այդ թվում՝						including: в том числе:
Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն	1 463.3	1 440.9	1 418.3	1 388.4	1 375.7	Economically active population Экономически активное население
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 185.2	1 175.1	1 172.8	1 163.8	1 133.5	Employed, total Занятое население, всего
վարձու աշխատող	673.9	653.0	663.2	665.5	632.9	employees работающие по найму
գործատու	6.1	7.5	6.3	5.4	16.0	employers работодатели
ինքնազբաղված	325.5	349.8	334.0	350.3	398.0	own-account workers работающие за свой счет
այլ	179.6	164.9	169.4	142.6	86.6	others другие
Գործազուրկներ	278.2	265.7	245.5	224.6	242.1	Unemployed population Безработнное население
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն	926.4	845.4	842.5	800.7	804.5	Economically inactive population Экономически неактивное население
սովորող, ուսանող	196.9	171.7	176.3	152.9	160.7	full-time students, pupils учащиеся. студенты
տնային տնտեսությունը վարող	224.0	205.4	241.6	233.5	260.0	housekeepers ведущие домашнее хозяйство
կենսաթոշակառու, հաշմանդամ	226.7	222.6	204.5	203.8	183.9	pensioners, disabled пенсионеры. инвалиды
աշխատանք չունեցող այլ անձինք	278.7	245.7	220.0	210.5	200.0	other jobless persons другие лица, не имеющие работу
Տնտեսական ակտիվության մակարդակ, %	61.2	63.0	62.7	63.4	63.1	Economic active rate, % Уровень экономически активности, %
Զբաղվածության մակարդակ, %	49.6	51.4	51.9	53.2	52.0	Employment rate, % Уровень занятости, %
Ոչ ֆորմալ զբաղվածության մակարդակ, %	50.4	50.4	50.1	49.4	49.9	Informal employment rate, % Уровень неформальной занятости, %
Գործազրկության մակարդակ, %	19.0	18.4	17.3	16.2	17.6	Unemployment rate, % Уровень безработицы, %

30. ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
LABOUR RESOURCES BY AGE
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ ПО ВОЗРАСТУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**2 189.1**	**2 180.2**	**974.9**	**956.7**	**1 214.1**	**1 223.4**	**1 395.5**	**1 389.8**	**793.5**	**790.4**
15-19	191.6	198.0	103.6	97.7	88.0	100.3	105.3	104.9	86.4	93.1
20-24	241.1	244.6	117.0	112.5	124.1	132.0	142.9	151.8	98.2	92.8
25-29	236.4	239.8	108.8	110.7	127.6	129.1	156.7	158.5	79.7	81.3
30-34	203.9	204.9	97.3	91.4	106.6	113.5	143.3	142.9	60.6	61.9
35-39	176.4	168.9	73.3	73.7	103.1	95.2	116.4	108.9	60.0	60.0
40-44	146.5	170.1	65.4	74.0	81.2	96.1	89.0	109.4	57.6	60.6
45-49	173.7	171.0	68.0	71.7	105.7	99.3	99.4	98.4	74.3	72.5
50-54	221.5	234.8	93.2	93.2	128.4	141.6	132.5	145.4	89.0	89.4
55-59	209.9	209.0	90.9	91.7	119.0	117.3	139.1	140.1	70.8	68.9
60-64	170.6	154.9	72.8	65.7	97.8	89.1	120.5	105.9	50.1	49.0
65-69	90.1	98.6	35.3	41.3	54.8	57.3	67.1	67.5	23.0	31.1
70-75	127.3	85.7	49.5	33.1	77.9	52.6	83.4	56.0	43.9	29.7

31. ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
LABOUR RESOURCES BY EDUCATION
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**2 189.1**	**2 180.2**	**974.9**	**956.7**	**1 214.1**	**1 223.4**	**1 395.5**	**1 389.8**	**793.5**	**790.4**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	491.6	564.8	208.4	233.3	283.2	331.5	403.3	457.9	88.3	106.8	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	492.1	421.6	182.6	144.1	309.5	277.6	345.6	291.6	146.5	130.1	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	45.9	57.6	25.5	35.6	20.4	21.9	26.0	33.8	19.9	23.8	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	923.2	964.3	428.3	458.2	494.9	506.1	502.6	529.2	420.6	435.1	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	210.3	157.5	115.8	78.6	94.5	78.9	106.7	71.8	103.6	85.6	General basic Основное общее неполное среднее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	25.9	14.5	14.3	6.9	11.6	7.6	11.3	5.5	14.6	9.0	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

32. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION BY AGE
ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**1388.4**	**1 375.7**	**709.4**	**699.9**	**679.0**	**675.7**	**813.0**	**828.8**	**575.3**	**546.8**
15-19	24.4	26.3	12.6	14.0	11.8	12.3	9.6	12.6	14.8	13.7
20-24	133.9	140.7	76.3	76.2	57.5	64.4	82.0	87.5	51.9	53.2
25-29	161.0	167.4	94.4	98.6	66.6	68.8	108.1	110.1	52.8	57.3
30-34	151.4	150.0	86.8	80.5	64.5	69.5	102.4	102.4	49.0	47.6
35-39	141.7	130.9	66.7	65.9	75.1	65.0	88.6	82.6	53.1	48.3
40-44	119.9	140.0	58.4	66.2	61.5	73.8	67.6	86.4	52.3	53.5
45-49	137.4	135.1	57.3	62.2	80.1	73.0	70.3	73.2	67.1	61.9
50-54	173.0	178.9	80.2	79.3	92.8	99.5	91.7	100.4	81.3	78.5
55-59	155.1	148.0	76.9	74.3	78.2	73.7	91.9	90.7	63.2	57.3
60-64	110.8	92.1	57.3	47.3	53.6	44.8	67.4	54.2	43.5	37.9
65-69	40.7	40.3	21.2	22.4	19.5	17.9	22.2	20.0	18.6	20.2
70-75	39.0	26.0	21.3	13.1	17.7	12.9	11.2	8.6	27.8	17.4

33. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION BY EDUCATION
ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**1388.4**	**1 375.7**	**709.4**	**699.9**	**679.0**	**675.7**	**813.0**	**828.8**	**575.3**	**546.9**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	369.3	422.2	182.1	201.6	187.2	220.6	295.5	331.8	73.8	90.4	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	328.6	282.5	143.5	113.8	185.1	168.8	206.2	180.1	122.4	102.4	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	34.2	41.8	22.0	28.7	12.2	13.1	17.8	23.0	16.4	18.9	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	564.0	572.5	300.8	321.5	263.2	251.0	258.7	278.9	305.3	293.6	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	84.3	52.9	56.9	32.6	27.3	20.3	33.2	14.7	51.1	38.2	General basic Основное общее неполное среднее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	8.0	3.8	4.0	1.7	3.9	2.1	1.7	0.4	6.3	3.4	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

34. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
ECONOMIC ACTIVITY RATE BY AGE
УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ ПО ВОЗРАСТУ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**63.4**	**63.1**	**72.8**	**73.2**	**55.9**	**55.2**	**58.3**	**59.6**	**72.5**	**69.2**
15-19	12.7	13.3	12.2	14.3	13.4	12.3	9.1	12.0	17.1	14.7
20-24	55.5	57.5	65.2	67.7	46.4	48.8	57.4	57.6	52.8	57.3
25-29	68.1	69.8	86.7	89.1	52.2	53.3	69.0	69.5	66.3	70.4
30-34	74.2	73.2	89.3	88.1	60.5	61.2	71.4	71.6	80.8	76.9
35-39	80.3	77.5	91.0	89.4	72.8	68.3	76.2	75.9	88.5	80.4
40-44	81.8	82.3	89.4	89.4	75.8	76.8	76.0	79.0	90.9	88.3
45-49	79.1	79.1	84.2	86.8	75.8	73.5	70.7	74.4	90.3	85.4
50-54	78.1	76.2	86.1	85.1	72.3	70.3	69.2	69.0	91.4	87.8
55-59	73.9	70.8	84.7	81.0	65.7	62.8	66.1	64.7	89.3	83.2
60-64	65.0	59.5	78.7	71.9	54.8	50.3	55.9	51.2	86.8	77.4
65-69	45.2	40.8	60.2	54.2	35.6	31.2	33.0	29.7	80.7	65.1
70-75	30.6	30.4	43.0	39.7	22.7	24.5	13.4	15.3	63.3	58.8

35. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
ECONOMIC ACTIVITY RATE BY EDUCATION
УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**63.4**	**63.1**	**72.8**	**73.2**	**55.9**	**55.2**	**58.3**	**59.6**	**72.5**	**69.2**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	75.1	74.7	87.4	86.4	66.1	66.5	73.3	72.5	83.6	84.6	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	66.8	67.0	78.6	79.0	59.8	60.8	59.7	61.8	83.6	78.8	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	74.5	72.7	86.1	80.6	60.0	59.8	68.4	68.0	82.4	79.4	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	61.1	59.4	70.2	70.2	53.2	49.6	51.5	52.7	72.6	67.5	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	40.1	33.6	49.2	41.5	28.9	25.7	31.1	20.5	49.3	44.6	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	30.7	26.1	28.2	24.8	33.9	27.2	15.1	7.0	42.9	37.6	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

36. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
EMPLOYED POPULATION BY AGE
ЗАНЯТЫЕ ПО ВОЗРАСТУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**1 163.8**	**1 133.5**	**607.5**	**589.4**	**556.3**	**544.1**	**623.0**	**623.6**	**540.8**	**509.9**
15-19	14.1	15.9	7.4	10.3	6.7	5.6	2.8	5.1	11.3	10.8
20-24	87.1	88.9	53.2	52.2	33.9	36.7	48.5	48.6	38.7	40.3
25-29	126.3	131.5	78.2	80.2	48.0	51.2	81.1	80.5	45.2	50.9
30-34	127.5	122.0	76.9	68.2	50.6	53.8	81.9	77.5	45.6	44.6
35-39	121.4	110.0	59.7	57.5	61.7	52.4	70.1	64.7	51.3	45.3
40-44	105.8	118.2	52.0	56.9	53.8	61.3	54.1	67.0	51.6	51.2
45-49	119.7	117.8	50.2	55.5	69.6	62.4	53.6	57.6	66.1	60.3
50-54	151.4	155.8	72.1	68.6	79.3	87.2	72.0	79.7	79.4	76.1
55-59	137.9	129.9	68.6	65.1	69.4	64.8	75.2	74.1	62.7	55.8
60-64	96.9	81.8	49.0	41.8	47.9	40.0	54.2	44.6	42.7	37.1
65-69	37.7	37.1	19.2	20.4	18.5	16.7	19.1	16.9	18.6	20.2
70-75	37.9	24.7	21.0	12.7	17.0	12.0	10.4	7.4	27.6	17.3

37. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
EMPLOYED POPULATION BY EDUCATION
ЗАНЯТЫЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**1 163.8**	**1 133.5**	**607.5**	**589.4**	**556.3**	**544.1**	**623.0**	**623.6**	**540.8**	**509.9**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	308.8	347.3	158.9	171.0	149.9	176.3	240.8	265.7	68.0	81.6	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	271.0	230.8	124.5	95.3	146.5	135.5	154.8	136.3	116.1	94.5	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	30.6	35.1	20.5	25.1	10.1	10.1	15.3	17.7	15.3	17.5	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	474.5	469.1	253.3	266.9	221.2	202.2	187.6	192.0	287.0	277.1	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	71.2	47.6	46.4	29.5	24.8	18.1	23.1	11.6	48.1	36.0	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	7.6	3.6	3.9	1.7	3.7	2.0	1.4	0.3	6.3	3.4	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

38. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԵՎ ՈՉ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY PUBLIC AND NON-PUBLIC SECTORS OF ECONOMY
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ГОСУДАРСТВЕННЫМ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫМ СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Զբաղվածներ, ընդամենը	**1 185.2**	**1 175.1**	**1 172.8**	**1 163.8**	**1 133.5**	**Employed, total** **Занятые, всего**
այդ թվում՝ ըստ տնտեսության. հատվածների						of which: by sectors of economy в том числе: по секторам экономики
պետական	283.9	260.1	266.3	253.1	250.4	public государственный
ոչ պետական	901.3	915.0	906.5	910.7	883.1	non-public негосударственный

39. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ECONOMY
ЗАНЯТЫЕ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ.

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Պետական և համայնքային Public and community Государственный и муниципальный		Մասնավոր Private Частный		Հասարակական NGOs Общественный		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**1163.8**	**1 133.5**	**253.1**	**250.4**	**903.8**	**872.3**	**6.8**	**10.8**	**Total** **Всего**
Տղամարդ	607.5	589.4	105.4	104.5	499.9	479.7	2.2	5.3	Male Мужчины
Կին	556.3	544.1	147.7	145.9	403.9	392.6	4.7	5.5	Female Женщины
Քաղաք	623.0	623.6	174.9	171.0	442.0	445.3	6.2	7.4	Urban Город
Գյուղ	540.8	509.9	78.3	79.5	461.8	427.0	0.7	3.5	Rural Село

40. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ
EMPLOYED POPULATION BY STATUS IN EMPLOYMENT
ЗАНЯТЫЕ ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Վարձու աշխատող Employee Работающий по найму		Գործատու Employer Работодатель		Ինքնազբաղված Own-account worker Работающий за свой счет		Այլ Others Другие		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**1 163.8**	**1 133.5**	**665.5**	**632.9**	**5.4**	**16.0**	**350.3**	**398.0**	**142.6**	**86.6**	**Total Всего**
Տղամարդ	607.5	589.4	375.9	336.3	4.5	12.9	187.5	208.1	39.6	32.1	Male Мужчины
Կին	556.3	544.1	289.6	296.5	0.9	3.1	162.8	189.9	102.9	54.5	Female Женщины
Քաղաք	623.0	623.6	515.4	478.4	4.2	13.3	93.8	121.7	9.6	10.2	Urban Город
Գյուղ	540.8	509.9	150.2	154.5	1.2	2.7	256.5	276.3	132.9	76.4	Rural Село

41. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՎ ՈՉ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ
EMPLOYED POPULATION BY AGRICULTURAL AND NON-AGRICULTURAL ACTIVITIES
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ И НЕСЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ Д ЕЯТЕЛЬНОСТИ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Զբաղվածներ, ընդամենը	**1 185.2**	**1 175.1**	**1 172.8**	**1 163.8**	**1 133.5**	**Employed, total Занятые, всего**
այդ թվում՝ ըստ գործունեության.						of which: by activity в том числе:по деятельности
գյուղատնտեսական (ներառյալ՝ անտառային տնտեսություն, ձկնորսություն)	457.4	457.4	437.2	422.1	394.8	agricultural (including forestry, fishing) сельскохозяйственная (включая лесное хозяйство,рыболовство)
որից՝						of which: из них:
գյուղացիական տնտեսություն-ներում զբաղվածներ	422.5	441.4	427.1	408.1	386.7	employed in farms занятые в крестьянских хозяйствах
ոչ գյուղատնտեսական	727.8	717.7	735.6	741.6	738.8	non - agricultural несельскохозяйственная

42. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԽՄԲԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY GROUPS OF ECONOMIC ACTIVITIES
ЗАНЯТЫЕ ПО ГРУППАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդ Male Мужчины	Կին Female Женщины	Քաղաք Urban Город	Գյուղ Rural Село	
			2013			
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 163.8	607.5	556.3	623.0	540.8	**Employed, total** **Занятые, всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	422.1	174.3	247.8	41.7	380.4	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, леное хозяйство и рыболовство
Արդյունաբերություն	131.9	97.4	34.5	108.2	23.7	Manufacturing Промышленность
Շինարարություն	66.1	63.7	2.3	42.1	23.9	Construction Строительство
Առևտուր, նորոգում, կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	135.1	71.6	63.5	115.6	19.5	Trade, repair, accommodation and food service activities Торговля; ремонт, организация проживания и общественного питания
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն, տեղեկատվություն և կապ	72.6	60.1	12.5	61.7	11.0	Transportation and storage, information and communication Перевозки и складское хозяйство, коммуникация и связь
Ֆինանսական, անշարժ գույքի, մասնագիտական, գիտատեխնիկական, վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	43.9	24.9	19.0	40.0	4.0	Financial, real estate, professional, scientific, technical, administrative and support activity Финансовая, операция с недвижи мым имуществом, профессиональ ная, научная, техническая, admини стративная и дополнительная дея тельность
Պետական կառավարում, կրթություն, առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	237.9	90.9	147.0	166.7	71.1	Public administration, education, human health and social work Государственное управление, образование, здравоохранение и предоставление социальных услуг
Այլ ծառայություններ	54.1	24.6	29.5	47.0	7.2	Other services Прочие услуги

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդ Male Мужчины	Կին Female Женщины	Քաղաք Urban Город	Գյուղ Rural Село	
			2014			
Զբաղվածներ, ընդամենը	**1 133.5**	**589.4**	**544.1**	**623.6**	**509.9**	**Employed, total** **Занятые, всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	394.8	174.6	220.1	65.9	328.9	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Արդյունաբերություն	131.0	89.1	41.9	97.4	33.7	Manufacturing Промышленность
Շինարարություն	58.6	55.9	2.7	39.5	19.1	Construction Строительство
Առևտուր, նորոգում, կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	143.7	80.7	63.0	119.2	24.5	Trade, repair, accommodation and food service activities Торговля; ремонт, организация проживания и общественного питания
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն, տեղեկատվություն և կապ	65.5	51.2	14.4	53.0	12.6	Transportation and storage, information and communication Перевозки и складское хозяйство, коммуникация и связь
Ֆինանսական, անշարժ գույքի, մասնագիտական, գիտատեխնիկական, վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	43.1	22.0	21.2	39.0	4.2	Financial, real estate, professional, scientific, technical, administrative and support activity Финансовая, операция с недвижи мым имуществом, профессиональ ная, научная, техническая, admини стративная и дополнительная дея тельность
Պետական կառավարում, կրթություն, առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	245.7	94.2	151.6	170.7	75.1	Public administration, education, human health and social work Государственное управление, образование, здравоохранение и предоставление социальных услуг
Այլ ծառայություններ	51.0	21.8	29.2	39.0	12.1	Other services Прочие услуги

43. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(միջին տարեկան) (average annual)
(в среднем за год)

	2010	2011	2012	2013	2014	
	1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек					
Զբաղվածներ, ընդամենը	**1 185.2**	**1 175.1**	**1 172.8**	**1 163.8**	**1 133.5**	**Employed, total** **Занятые, всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	457.4	457.4	437.2	422.1	394.8	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	11.0	10.4	10.0	9.4	7.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	68.0	84.4	93.7	96.5	94.6	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	31.7	25.7	26.9	19.6	24.1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	10.0	8.3	7.8	6.4	4.5	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	85.8	67.4	69.1	66.1	58.6	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	109.8	111.1	113.7	115.1	123.7	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	48.4	48.7	51.6	51.2	45.5	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	18.6	12.8	16.2	20.0	20.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	22.2	17.1	22.3	21.4	20.1	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	12.5	9.0	10.1	16.3	18.4	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	3.3	1.9	2.2	2.4	2.3	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	18.8	19.7	12.3	15.0	14.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	8.8	10.2	9.8	10.2	7.6	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	75.2	77.1	78.0	83.3	89.4	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կրթություն	107.2	111.4	105.3	105.5	105.4	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	52.5	54.1	54.7	49.1	50.9	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	18.9	20.3	23.5	21.9	18.0	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	20.9	23.1	21.7	25.4	23.7	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2.8	2.8	2.3	3.4	7.4	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	1.3	2.2	4.4	3.4	1.9	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

Ընդամենի նկատմամբ, % - In % of total - К итогу, %

Զբաղվածներ, ընդամենը	**100.0**	**100.0**	**100**	**100.0**	**100.0**	**Employed, total** **Занятые, всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	38.6	38.9	37.3	36.3	34.8	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	0.9	0.9	0.8	0.8	0.7	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	5.7	7.2	8.0	8.3	8.3	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	2.7	2.2	2.3	1.7	2.1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	0.8	0.7	0.7	0.5	0.4	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	7.2	5.7	5.9	5.7	5.2	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	9.3	9.5	9.7	9.9	10.9	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	4.1	4.1	4.4	4.4	4.0	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.6	1.1	1.4	1.7	1.8	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	1.9	1.5	1.9	1.8	1.8	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	1.1	0.8	0.9	1.4	1.6	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.6	1.7	1.0	1.3	1.3	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.7	0.9	0.8	0.9	0.7	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	6.3	6.6	6.6	7.2	7.9	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	9.0	9.5	9.0	9.1	9.3	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	4.4	4.6	4.7	4.2	4.5	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	1.6	1.7	2.0	1.9	1.6	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	1.8	2.0	1.8	2.2	2.1	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.2	0.2	0.2	0.3	0.7	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.1	0.2	0.4	0.3	0.2	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

44. ԶԲԱՂՎԱԾ ԿԱՆԱՅՔ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
EMPLOYED WOMEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТЫЕ ЖЕНЩИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, %)

(average annual, in % of total)
(в среднем за год, к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Զբաղվածներ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Employed, total** **Занятые, всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	47.2	45.5	44.0	44.5	40.5	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	0.2	0.2	0.4	0.1	0.3	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	4.2	4.9	5.7	5.4	6.4	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	0.8	0.8	0.9	0.4	0.8	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	0.4	0.4	0.2	0.2	0.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	0.2	0.2	0.6	0.4	0.5	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	7.9	8.8	8.9	9.8	9.8	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	0.9	1.3	1.4	1.1	1.0	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.7	1.2	1.7	1.7	1.8	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	1.6	1.1	1.8	1.1	1.7	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	1.1	0.8	1.0	1.4	1.5	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.3	0.1	0.1	0.2	0.3	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.9	1.5	0.9	1.4	1.3	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.7	0.6	0.4	0.4	0.8	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	3.6	4.2	5.0	4.3	4.4	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կրթություն	15.7	16.1	14.6	14.7	15.9	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	7.7	7.9	7.4	7.4	7.5	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	2.0	2.1	2.5	2.6	1.8	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	1.6	1.8	1.8	1.9	2.6	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.2	0.4	0.3	0.4	0.9	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.1	0.1	0.5	0.4	0.1	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

45. ԶԲԱՂՎԱԾ ՏՂԱՄԱՐԴԻԿ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
EMPLOYED MEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТЫЕ МУЖЧИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, %)

(average annual, in % of total)
(в среднем за год, к итогу, %)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Զբաղվածներ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Employed, total** **Занятые, всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	31.4	32.8	31.0	28.7	29.6	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	1.5	1.5	1.3	1.4	1.1	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	7.0	9.3	10.2	10.9	10.1	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	4.2	3.5	3.6	2.8	3.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	1.2	1.0	1.1	0.9	0.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	13.1	10.8	10.9	10.5	9.5	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	10.4	10.1	10.5	10.0	11.9	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	6.8	6.8	7.2	7.4	6.8	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.4	1.0	1.0	1.8	1.7	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	2.1	1.8	2.0	2.5	1.9	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	1.0	0.7	0.7	1.4	1.7	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.4	1.8	1.2	1.2	1.3	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.8	1.2	1.2	1.3	0.5	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	8.7	8.8	8.2	9.7	11.1	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	3.5	3.3	3.7	4.0	3.2	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	1.7	1.6	2.1	1.3	1.7	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	1.3	1.4	1.6	1.3	1.4	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	1.9	2.1	1.9	2.4	1.6	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.2	0.1	0.1	0.2	0.5	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

46. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ, 2014 թվական
EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY AND SECTORS, 2014
ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2014г.

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում- of which - в том числе պետական public государственный	 ոչ պետական non-public негосударственный	
Ընդամենը	**1 133.5**	**250.4**	**883.1**	**Total** **Всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	394.8	0.5	394.3	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	7.9	-	7.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	94.6	-	94.6	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	24.1	2.4	21.7	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	4.5	1.9	2.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	58.6	-	58.6	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	123.7	-	123.7	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	45.5	7.5	38.0	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	20.0	-	20.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	20.1	2.8	17.3	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	18.4	0.3	18.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	2.3	-	2.3	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	14.9	6.1	8.7	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	7.6	2.1	5.5	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	89.4	88.9	0.4	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում- of which - в том числе պետական public государст-венный	 ոչ պետական non-public негосударст-венный	
Կրթություն	105.4	97.9	7.5	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	50.9	31.0	19.9	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслужи-вание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	18.0	8.3	9.7	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	23.7	0.8	23.0	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություն-ներում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	7.4	-	7.4	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	1.9	-	1.9	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

47. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ ԵՎ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ
EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ACTIVITIES AND STATUS IN EMPLOYMENT
ЗАНЯТЫЕ ПО СФЕРАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)
(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agricultural Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе	
		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму
Ընդամենը Total Всего									
2013	1 163.8	665.5	498.3	422.1	13.3	408.8	741.6	652.2	89.4
2014	1 133.5	632.9	500.7	394.8	5.8	389.0	738.8	627.1	111.7
2014/2013, %	97.4	95.1	100.5	93.5	43.6	95.2	99.6	96.2	124.9
Տղամարդ Male Мужчины									
2013	607.5	375.9	231.6	174.3	8.4	165.9	433.2	367.5	65.7
2014	589.4	336.3	253.1	174.6	4.5	170.1	414.8	331.8	83.0
2014/2013, %	97.0	89.5	109.3	100.2	53.6	102.5	95.8	90.3	126.3
Կին Female Женщины									
2013	556.3	289.6	266.7	247.8	4.9	242.9	308.5	284.7	23.8
2014	544.1	296.5	247.6	220.1	1.2	218.9	324.0	295.3	28.7
2014/2013, %	97.8	102.4	92.8	88.8	24.5	90.1	105.0	103.7	120.6
Քաղաք Urban Город									
2013	623.0	515.4	107.6	41.7	2.9	38.8	581.3	512.4	68.9
2014	623.6	478.4	145.2	65.9	2.6	63.2	557.7	475.8	82.0
2014/2013, %	100.1	92.8	134.9	158.0	89.7	162.9	95.9	92.9	119.0
Գյուղ Rural Село									
2013	540.8	150.2	390.6	380.4	10.4	370.0	160.3	139.8	20.6
2014	509.9	154.5	355.5	328.9	3.1	325.8	181.0	151.3	29.7
2014/2013, %	94.3	102.9	91.0	86.4	29.8	88.1	112.9	108.2	144.2

48. ՈՉ ՖՈՐՄԱԼ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ ԵՎ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ (հիմնական և լրացուցիչ զբաղվածություն (գործունեություն))
INFORMAL EMPLOYMENT BY ACTIVITIES SPHERES AND STATUS IN EMPLOYMENT
(main and additional employment (activity))
НЕФОРМАЛЬНАЯ ЗАНЯТОСТЬ ПО СФЕРАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ
(основная и дополнительная занятость (деятельность))

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agriculture Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе	
		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму
	1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек								
Ընդամենը Total Всего									
2013	589.6	101.6	487.9	443.7	10.6	433.1	145.9	91.1	54.8
2014	584.4	101.9	482.5	420.0	4.0	415.9	164.4	97.8	66.6
Տղամարդ Male Мужчины									
2013	288.5	68.1	220.3	185.0	5.6	179.3	103.5	62.5	41.0
2014	302.4	67.8	234.6	188.5	2.8	185.7	113.9	65.0	48.9
Կին Female Женщины									
2013	301.1	33.5	267.6	258.7	4.9	253.8	42.4	28.6	13.8
2014	282.0	34.1	247.9	231.5	1.2	230.3	50.6	32.9	17.7
Քաղաք Urban Город									
2013	147.8	65.2	82.7	45.5	2.0	43.5	102.3	63.2	39.1
2014	187.2	76.7	110.5	67.4	1.7	65.7	119.8	75.0	44.8
Գյուղ Rural Село									
2013	441.7	36.5	405.3	398.2	8.6	389.5	43.6	27.8	15.7
2014	397.2	25.2	372.0	352.6	2.4	350.2	44.6	22.8	21.8

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agricultural Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе	
		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму
% համապատասխան խմբի ընդամենը զբաղվածության նկատմամբ % to the corresponding groups of total employment % к соответствующей группе общей занятости									
Ընդամենը Total Всего									
2013	49.4	15.1	94.0	99.2	74.7	99.9	19.6	13.8	63.9
2014	49.9	16.0	90.7	99.3	67.5	99.8	22.0	15.5	57.8
Տղամարդ Male Мужчины									
2013	46.3	17.9	91.1	98.3	65.5	99.9	23.8	16.8	65.8
2014	49.6	20.0	86.6	98.7	61.2	99.6	27.2	19.4	57.9
Կին Female Женщины									
2013	52.8	11.5	96.5	99.8	89.1	100.0	13.6	9.9	58.9
2014	50.3	11.4	94.9	99.9	89.0	99.9	15.4	11.0	57.6
Քաղաք Urban Город									
2013	23.4	12.5	75.4	97.2	64.3	99.5	17.5	12.2	59.4
2014	29.7	15.9	74.3	98.2	63.0	99.6	21.4	15.7	54.1
Գյուղ Rural Село									
2013	78.6	23.9	99.0	99.4	77.6	100.0	27.0	19.7	79.0
2014	73.5	16.0	97.1	99.6	71.1	99.8	23.9	14.8	67.3

49. ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
EMPLOYMENT RATE BY AGE
УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ ПО ВОЗРАСТУ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**53.2**	**52.0**	**62.3**	**61.6**	**45.8**	**44.5**	**44.6**	**44.9**	**68.2**	**64.5**
15-19	7.3	8.0	7.1	10.5	7.6	5.6	2.7	4.8	13.0	11.6
20-24	36.1	36.3	45.5	46.4	27.3	27.8	33.9	32.0	39.4	43.5
25-29	53.4	54.8	71.9	72.5	37.7	39.7	51.7	50.8	56.7	62.6
30-34	62.5	59.6	79.0	74.7	47.5	47.4	57.2	54.2	75.2	72.0
35-39	68.8	65.1	81.5	78.1	59.8	55.1	60.2	59.4	85.5	75.4
40-44	72.2	69.5	79.5	76.9	66.3	63.8	60.8	61.2	89.7	84.5
45-49	68.9	68.9	73.7	77.4	65.8	62.8	54.0	58.5	88.9	83.1
50-54	68.3	66.4	77.4	73.6	61.8	61.6	54.3	54.8	89.3	85.1
55-59	65.7	62.2	75.5	71.0	58.3	55.3	54.1	52.9	88.6	81.1
60-64	56.8	52.8	67.4	63.6	49.0	44.9	45.0	42.2	85.3	75.8
65-69	41.8	37.7	54.4	49.5	33.7	29.1	28.5	25.1	80.7	64.9
70-75	29.8	28.8	42.4	38.3	21.8	22.8	12.4	13.2	62.8	58.2

50. ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
EMPLOYMENT RATE BY EDUCATION
УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**53.2**	**52.0**	**62.3**	**61.6**	**45.8**	**44.5**	**44.6**	**44.9**	**68.2**	**64.5**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	62.8	61.5	76.3	73.3	52.9	53.2	59.7	58.0	77.0	76.4	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	55.1	54.7	68.1	66.1	47.3	48.8	44.8	46.7	79.3	72.7	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	66.8	61.1	80.3	70.4	49.8	45.9	58.9	52.4	77.0	73.3	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	51.4	48.6	59.1	58.3	44.4	40.0	37.3	36.3	68.2	63.7	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	33.9	30.2	40.0	37.5	26.1	22.9	21.7	16.2	46.4	42.0	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	29.3	25.1	27.4	24.1	31.7	26.0	11.9	5.3	42.9	37.1	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

51. ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ[1]
UNEMPLOYED POPULATION BY AGE[1]
БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ВОЗРАСТУ[1]

(1 000 մարդ) (1 000 persons)
(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**224.6**	**242.1**	**101.9**	**110.5**	**122.7**	**131.6**	**190.0**	**205.2**	**34.6**	**36.9**
15-19	10.3	10.4	5.2	3.7	5.1	6.7	6.8	7.5	3.5	2.9
20-24	46.7	51.8	23.0	24.0	23.6	27.7	33.5	38.9	13.2	12.8
25-29	34.7	35.9	16.1	18.4	18.6	17.6	27.1	29.6	7.6	6.3
30-34	23.8	28.0	9.9	12.2	13.9	15.7	20.4	24.9	3.4	3.0
35-39	20.3	20.9	6.9	8.4	13.4	12.6	18.5	18.0	1.8	3.0
40-44	14.2	21.7	6.4	9.3	7.7	12.5	13.5	19.5	0.7	2.3
45-49	17.7	17.3	7.2	6.7	10.5	10.6	16.6	15.6	1.0	1.7
50-54	21.7	23.1	8.1	10.7	13.5	12.4	19.8	20.7	1.9	2.5
55-59	17.2	18.1	8.4	9.2	8.8	8.8	16.7	16.6	0.5	1.5
60-64	13.9	10.4	8.2	5.5	5.7	4.8	13.2	9.6	0.8	0.8
65-69	3.1	3.1	2.0	1.9	1.0	1.2	3.1	3.1	...	0.1
70-75	1.0	1.4	0.3	0.5	0.7	0.9	0.8	1.2	0.2	0.2

[1] Այստեղ և հետայսու՝ գործազրկության վերաբերյալ ցուցանիշները հաշվարկվել են Աշխատանքի միջազգային կազմակերպության (ԱՄԿ) ստանդարտ սահմանմամբ (մեթոդաբանությունը տես էջ 50-ում):
Here and hereafter- the figures on unemployment have been calculated by the standard definition of the International Labour Organisation (ILO) (see methodology in page 50).
Здесь и далее- показатели по безработице были рассчитаны по стандартному определению Международной Организации Труда (см. методологию на странице 50).

52. ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
UNEMPLOYED POPULATION BY EDUCATION
БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(1 000 մարդ) (1 000 persons)
(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**224.6**	**242.1**	**101.9**	**110.5**	**122.7**	**131.6**	**190.0**	**205.2**	**34.6**	**36.9**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	60.5	74.8	23.1	30.6	37.3	44.3	54.6	66.1	5.2	8.8	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	57.7	51.8	19.1	18.5	38.6	33.2	51.4	43.8	6.3	7.9	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	3.5	6.7	1.5	3.6	2.1	3.1	2.5	5.3	1.1	1.4	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	89.5	103.4	47.5	54.6	42.0	48.8	71.1	86.8	18.4	16.5	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	13.1	5.3	10.6	3.1	2.5	2.2	10.0	3.1	3.0	2.2	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	0.4	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.4	0.1	-	0.1	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

53. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
UNEMPLOYMENT RATE BY AGE
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ ПО ВОЗРАСТУ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**16.2**	**17.6**	**14.4**	**15.8**	**18.1**	**19.5**	**23.4**	**24.8**	**6.0**	**6.8**
15-19	42.2	39.7	41.3	26.5	43.2	54.6	70.7	59.9	23.7	21.1
20-24	34.9	36.8	30.3	31.5	41.0	43.1	40.9	44.5	25.4	24.1
25-29	21.6	21.5	17.1	18.6	27.9	25.5	25.1	26.9	14.4	11.1
30-34	15.7	18.7	11.4	15.2	21.5	22.7	19.9	24.4	6.9	6.4
35-39	14.3	16.0	10.4	12.7	17.9	19.3	20.9	21.7	3.4	6.2
40-44	11.8	15.5	11.0	14.0	12.5	16.9	20.0	22.5	1.3	4.3
45-49	12.9	12.8	12.6	10.8	13.1	14.5	23.6	21.3	1.5	2.7
50-54	12.5	12.9	10.1	13.5	14.5	12.4	21.6	20.6	2.3	3.1
55-59	11.1	12.2	10.9	12.4	11.3	12.0	18.2	18.3	0.8	2.5
60-64	12.5	11.2	14.3	11.7	10.6	10.8	19.6	17.7	1.8	2.0
65-69	7.6	7.8	9.4	8.7	5.1	6.7	14.0	15.4	0.0	0.3
70-75	2.6	5.3	1.4	3.5	4.0	7.1	7.2	14.1	0.7	1.0

54. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
UNEMPLOYMENT RATE BY EDUCATION
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**16.2**	**17.6**	**14.4**	**15.8**	**18.1**	**19.5**	**23.4**	**24.8**	**6.0**	**6.8**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	16.4	17.7	12.5	15.2	19.9	20.1	18.5	19.9	7.9	9.7	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	17.6	18.3	13.3	16.3	20.9	19.7	24.9	24.3	5.1	7.7	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	10.2	16.0	6.8	12.7	17.2	23.3	14.1	22.9	6.7	7.6	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	15.9	18.1	15.8	17.0	16.0	19.4	27.5	31.1	6.0	5.6	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	15.5	10.0	18.6	9.6	9.1	10.8	30.2	21.1	6.2	5.8	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	5.0	3.8	2.5	2.9	5.1	4.6	23.4	24.9	0.0	1.5	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

55. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ, ՏԱՐԻՔԻ ԵՎ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, 2014
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX, AGE AND EDUCATION, 2014
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПОЛУ, ВОЗРАСТУ И ОБРАЗОВАНИЮ, 2014г.

(տարեվերջին, ընդամենի նկատմամբ, %)

(end of year, in % of total)
(на конец года, к итогу, %)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе տղամարդ males мужчины	 կին females женщины	
Գործազուրկներ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**Unemployed, total** **Безработные, всего**
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան.				of which: by age в том числе: в возрасте, лет
16-19	2.3	2.7	2.1	16-19
20-24	8.8	10.4	8.2	20-24
25-29	12.6	13.0	12.5	25-29
30-54	60.4	59.0	60.9	30-54
55 և բարձր	16.0	15.0	16.4	55 and over 55 и старше
Գործազուրկների միջին տարիքը, տարեկան	40.8	40.0	41.1	**Average age of unemployed, year** **Средний возраст безработных, лет**
Գործազուրկներ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**Unemployed, total** **Безработные, всего**
այդ թվում՝ կրթությամբ.				of which: by education в том числе: с образованием
բարձրագույն, հետբուհական	14.3	11.9	15.3	higher, post-graduate высшим, послевузовским
միջին մասնագիտական, նախամասնագիտական (արհեստագործական)	26.5	22.3	28.2	secondary specialized and vocational среднем специальным и начальным профессиональным (ремесленным)
ընդհանուր միջնակարգ	50.3	53.1	49.2	secondary средним общим
հիմնական ընդհանուր	8.9	12.7	7.3	general basic основное общее

56. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПОЛУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ, ընդամենը	**83.3**	**73.9**	**65.0**	**58.6**	**62.1**	**Officially registered unemployed, total** **Официально зарегистрованные безработные, всего**
տղամարդ	24.9	22.0	18.6	15.6	17.0	male мужчины
կին	58.4	51.9	46.4	43.0	45.1	female женщины
16-30 տարեկան երիտասարդներ	15.6	14.8	14.5	14.0	15.0	youth aged 16–30 молодежь 16–30 лет

57. ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՓՆՏՐՈՂ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԵՂԱՎՈՐՈՒՄԸ
JOB PLACEMENT OF JOB SEEKERS
ТРУДОУСТРОЙСТВО ГРАЖДАН, ИЩУЩИХ РАБОТУ

(տարեվերջին, մարդ)

(by the end of year, persons)
(на конец года, человек)

	Աշխատանքի տեղավորման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по вопросу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
		2010		
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	93 230	11 341	12.2	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործունեությամբ զբաղվածներ	12 807	1 158	9.0	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործունեությամբ չզբաղվածներ	78 804	10 021	12.7	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	1 619	162	10.0	pensioners пенсионеры

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Աշխատանքի տեղավորման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по вопросу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
		2011		
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	81 733	10 786	13.2	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործունեությամբ զբաղվածներ	10 425	1 184	11.4	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործունեությամբ չզբաղվածներ	69 440	9 378	13.5	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	1 868	224	12.0	pensioners пенсионеры
		2012		
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	72 608	11 538	15.9	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործունեությամբ զբաղվածներ	8 006	1 439	18.0	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործունեությամբ չզբաղվածներ	62 422	9 798	15.7	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	2 180	301	13.8	pensioners пенсионеры
		2013		
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	65 199	12 659	19.4	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործունեությամբ զբաղվածներ	7 295	1 510	20.7	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործունեությամբ չզբաղվածներ	55 973	10 760	19.2	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	1 931	389	20.1	pensioners пенсионеры

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Աշխատանքի տեղավորման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по вопросу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
		2014		
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	72 606	11 495	15.8	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործունեությամբ զբաղվածներ	6 569	1 080	16.4	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործունեությամբ չզբաղվածներ	65 874	10 406	15.8	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	163	9	5.5	pensioners пенсионеры

58. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED
СОСТАВ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ

(տարեվերջին, մարդ)

(by the end of year, persons)
(на конец года, человек)

	2011		2012		2013		2014		
	ընդամենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդամենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդամենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդամենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	
Գործազուրկներ, ընդամենը նրանցից՝	**69 440**	**49 205**	**62 422**	**45 422**	**55 973**	**41 336**	**65 874**	**47 328**	**Unemployed, total** **Безработные,** всего of which: из них:
գործազրկության նպաստ են ստացել	14 448	9 798	10 220	7 016	8 942	6 306	-	-	received unemployment benefits получали пособие по безработице
մասնակցել են հասարակական աշխատանքներին	1 210	203	-	-	-	-	-	-	took part in public works принимали участие в общественных работах

59. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ, 2014 թվական
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, 2014
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ, 2014 г.

(տարեվերջին, 1 000 մարդ)

(by the end of year, 1 000 persons)
(на конец года, 1 000 человек)

	Ընդամենը Всего Total	նրանցից- of which - из них կանայք females женщины	 գյուղաբնակներ living in rural areas проживают в селах	
Գործազուրկներ, ընդամենը նրանցից՝ ըստ գործազրկության տևողության.	65.9	47.3	15.2	Unemployed, total Безработные, всего of which: by duration of unemployment из них: по продолжительности безработицы
մինչև 3 ամիս	6.3	4.0	2.8	till 3 months до 3 месяца
4- 6 ամիս	8.5	5.8	3.5	from 4 to 6 months от 4 до 6 месяцев
7- 11 ամիս	12.4	8.7	2.9	from 7 to 11 months от 7 до 11 месяцев
1- 3 տարի	21.4	15.7	3.4	from 1 to 3 year от 1 до 3 года
3 տարուց ավելի	17.4	13.2	2.6	more than 3 year более 3 года
Գործազրկության միջին տևողությունը, ամիս	24.5	25.4	17.8	Average duration of unemployment, month Средняя продолжительность безработицы, месяц

60. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՅՈՒՂԱԲՆԱԿ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐ
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED IN RURAL AREAS
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ, ПРОЖИВАЮЩИЕ В СЕЛЬСКИХ МЕСТНОСТЯХ

(տարեվերջին, մարդ) (end of year, persons)
(на конец года, человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գյուղաբնակ գործազուրկներ, ընդամենը	8 454	8 095	6 975	6 396	15 231	Unemployed in rural areas, total Безработные проживающие в сельской местности, всего
նրանցից՝ ստացել են գործազրկության նպաստ	1 787	1 584	1 059	1 023	-	of which: those who received unemployment benefits из них: получали пособие по безработице
Գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակի նկատմամբ, %						In % to total number of registered unemployed От общей численности зарегистрированных безработных, %
Գյուղաբնակ գործազուրկներ, ընդամենը	10.7	11.7	11.2	11.4	23.1	Unemployed in rural areas, total Безработные проживающие в сельской местности, всего
նրանցից՝ ստացել են գործազրկության նպաստ	2.3	2.3	1.7	1.8	-	of which: those who received unemployment benefits из них: получали пособие по безработице

61. ԳՈՐԾԱՏՈՒՆԵՐԻ ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ՆԵՐԿԱՅԱՑՐԱԾ ԱՇԽԱՏՈՒԺԻ ՊԱՀԱՆՋԱՐԿԸ
OFFICIALLY DEMAND IN LABOUR FORCE SUBMITTED BY EMPLOYERS
ОФИЦИАЛЬНО ЗАЯВЛЕННАЯ РАБОТОДАТЕЛЯМИ ПОТРЕБНОСТЬ В РАБОЧЕЙ СИЛЕ

(տարեվերջին, մարդ) (by the end of year, persons)
(на конец года, человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Աշխատողների պահանջարկը, ընդամենը	944	1 185	1 689	1 514	1 713	Demand of wage-earners, total Потребность в работниках, всего
Մեկ թափուր աշխատատեղի ծանրաբեռնվածությունը	85	60	38	38	39	Applications per vacant position Нагрузка одного вакантного рабочего места

62. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ՈՉ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION BY AGE
ЭКОНОМИЧЕСКИ НЕАКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ

(1 000 մարդ) (1 000 persons)
(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**
Ընդամենը Total Всего	**800.7**	**804.5**	**265.5**	**256.8**	**535.2**	**547.7**	**582.5**	**561.0**	**218.2**	**243.5**
15-19	167.3	171.7	91.0	83.7	76.2	87.9	95.7	92.3	71.6	79.3
20-24	107.2	103.9	40.7	36.3	66.5	67.6	60.9	64.3	46.3	39.6
25-29	75.4	72.4	14.4	12.1	61.0	60.3	48.6	48.4	26.8	24.1
30-34	52.5	54.9	10.5	10.9	42.1	44.0	40.9	40.5	11.6	14.3
35-39	34.7	38.0	6.6	7.8	28.1	30.2	27.8	26.3	6.9	11.8
40-44	26.6	30.1	6.9	7.8	19.6	22.3	21.4	23.0	5.2	7.1
45-49	36.3	35.8	10.7	9.5	25.6	26.3	29.1	25.2	7.2	10.6
50-54	48.5	55.9	13.0	13.9	35.5	42.0	40.8	45.0	7.7	10.9
55-59	54.7	61.0	13.9	17.4	40.8	43.6	47.1	49.4	7.6	11.6
60-64	59.7	62.7	15.5	18.4	44.2	44.3	53.1	51.6	6.6	11.1
65-69	49.4	58.3	14.1	18.9	35.3	39.4	44.9	47.5	4.4	10.9
70-75	88.4	59.7	28.2	20.0	60.2	39.7	72.3	47.4	16.1	12.2

63. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ՈՉ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION BY EDUCATION
ЭКОНОМИЧЕСКИ НЕАКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(1 000 մարդ) (1 000 persons)
(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2013	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**800.7**	**804.5**	**265.5**	**256.8**	**535.2**	**547.7**	**582.5**	**561.0**	**218.2**	**243.5**	**Total Всего**
Բարձրագույն, հետբուհական	122.3	142.6	26.3	31.7	96.0	110.9	107.9	126.1	14.5	16.5	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	163.5	139.1	39.1	30.3	124.4	108.8	139.4	111.5	24.1	27.6	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախնական մասնագիտական (արհեստագործական)	11.7	15.7	3.6	6.9	8.2	8.8	8.2	10.8	3.5	4.9	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	359.2	391.8	127.4	136.7	231.8	255.1	243.9	250.4	115.3	141.5	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	126.0	104.6	58.9	46.0	67.1	58.6	73.5	57.1	52.5	47.5	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	17.9	10.7	10.3	5.2	7.7	5.5	9.6	5.1	8.3	5.6	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ
LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

միջին տարեկան, 1 000 մարդ - average annual, 1 000 persons - в среднем за год, 1 000 человек

աշխատանքային ռեսուրսներ - labour resources - трудовые ресурсы

տնտեսապես ակտիվ բնակչություն - economically active population - экономически активное население

զբաղվածներ - employed - занятые

տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն - economically inactive population - экономически неактивное население

գործազուրկներ - unemployed - безработные

ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
NUMBER OF EMPLOYED BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, % - average annual, in % of total - в среднем за год, в % к итогу

արդյունաբերություն - industry - промышленность

գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն-agriculture, forestry and fishing-сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство

շինարարություն - construction - строительство

ծառայություններ - services - услуги

ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF UNEMPLOYED
ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ

միջին տարեկան, 1 000 մարդ - average annual, 1 000 persons - в среднем за год, 1 000 человек

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ
UNEMPLOYMENT RATE
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ

%

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ
LIVING CONDITIONS
УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ
INCOMES OF POPULATION
ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ

Կենսամակարդակ բաժնում զետեղված են տվյալներ մեկ աշխատողի միջին ամսական աշխատավարձի, կենսաթոշակառուների թվաքանակի և թոշակի միջին չափերի վերաբերյալ:

Անվանական աշխատավարձը վարձու աշխատողի համախառն վարձատրությունն է՝ հաշվի առած ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված հարկերը և այլ պահումները:

Մեկ աշխատողի միջին ամսական անվանական աշխատավարձը հաշվարկվում է աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումների հաշվարկված գումարները (դրամական և բնեղեն արտահայտությամբ) հարաբերելով աշխատավարձի հաշվարկման համար կիրառվող աշխատողների միջին թվաքանակին:

Աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումները ներառում են.

ա) աշխատած ժամանակահատվածի համար վարձատրությունը, այդ թվում նաև ցանկացած լրացուցիչ վարձատրությունը՝ պարգևատրում, հավելավճար, լրավճար, հատուցման վճար

բ) օրենսդրությամբ նախատեսված դեպքերում չաշխատած ժամանակահատվածի համար վարձատրությունը (ամենամյա և նպատակային արձակուրդները և այլն)

գ) միանվագ տրվող խրախուսական և այլ վճարները

դ) սննդի, բնակարանի, վառելիքի համար տրվող և այլ համանման վճարները:

Միջին աշխատավարձի ցուցանիշն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների ներկայացված է համաձայն տնտեսական գործունեության տեսակների դասակարգչի 2-րդ խմբագրության (ՏԳՏԴ խմբ. 2):

The living conditions section in covers data on average monthly wages/salaries, per employee number of pensioners and average monthly pensions.

Nominal wage/salary is gross remuneration of an employee, taking into account taxes and other deduction defined by the RA legislation.

Average monthly nominal wage/salary per employee is calculated through dividing total labour remuneration fund, both in cash and in kind, by the average number of employees.

Labour remuneration fund includes:

a) direct wages/salaries, including any premium pay, additional payment, rise, compensations

b) remuneration for time not worked, provided by legislation (annual and special leaves

c) one-time bonuses and gratuities

d) food, dwelling, fuel and other payments in kind.

The indicatore of average wage/salary by types of econiomic activity is presented according to NACE rev. 2.

В разделе уровень жизни населения приведены данные о среднемесячной заработной плате, численности пенсионеров и средних размерах пенсий.

Номинальная заработная плата- величина валовой заработной платы наемного работника с учетом налогов и других удержаний в соответствии с законодательством РА.

Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника исчисляется путем деления начисленного фонда оплаты труда и приравненных к ним других выплат (в денежной и натуральной формах) на среднюю численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы, и на количество месяцев данного периода.

В оплату труда и приравненные к ним другие выплаты включаются:

а) оплата за отработанное время, включая любые дополнительные вознаграждения: премии, надбавки, доплаты, компенсации

б) оплата за неотработанное время, предусмотренное законодательством (ежегодный и целевой отпуск и т.д.)

в) единовременные поощрительные и другие выплаты

г) оплата питания, жилья, топлива и другие подобные выплаты.

Показатель средней заработной платы по видам экономической деятельности представлен согласно КДЕС ред. 2.

Իրական աշխատավարձը բնութագրում է անվանական աշխատավարձի գնողունակությունը դիտարկվող ժամանակահատվածում, այսինքն՝ ապրանքների և ծառայությունների այն ծավալը, որը հնարավոր է ձեռք բերել աշխատավարձով, ելնելով բազիսային ժամանակաշրջանի գներից:

Իրական աշխատավարձը հաշվարկվում է անվանական աշխատավարձի հարաբերությամբ նույն ժամանակաշրջանի սպառողական գների ինդեքսին:

Իրական աշխատավարձի ինդեքսը հաշվարկվում է միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ինդեքսը հարաբերելով սպառողական գների ինդեքսին: Երկու ինդեքսներն էլ վերաբերում են միևնույն ժամանակաշրջանին:

Նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) միջին չափը հաշվարկվում է աշխատանքի և սոցիալական պաշտպանվածության մարմիններում հաշվառման կանգնած բոլոր կենսաթոշակառուներին (նպաստ ստացողներին) նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) ընդհանուր գումարը նրանց թվաքանակի վրա հարաբերելով:

Real wage/salary shows quantity of goods and volume of services, which is possible to buy with the wage/salary of the reference period taking into account prices of base period.

Real wages/salaries are calculated as ratio of nominal wages of the reference period to the consumer price index of the same period.

Index of real wages/salaries is calculated as ratio of the index of average monthly nominal wages/salaries by consumer price index. Both indices should refer to one and the same period.

Average size of assigned monthly pension (social benefit) is calculated as ratio of the total sum of the monthly pensions (social benefits) of all pensioners (benefit recipients), registered in the agencies of labour and social protection, to the number of those receiving pensions.

Реальная заработная плата отражает покупательную способность номинальной заработной платы в наблюдаемом периоде, т. е. тот объем товаров и услуг, который можно приобрести зарплатой, исходя из базисных цен.

Реальная заработаная плата исчисляется как соотношение номинальной заработной платы к индексу потребительских цен того же периода.

Индекс реальной заработной платы исчисляется путем деления индекса среднемесячной номинальной заработной платы на индекс потребительских цен. Оба индекса относятся к одному и тому же периоду.

Средний размер назначенной месячной пенсии (пособия) исчисляется как отношение общей суммы назначенных месячных пенсий (пособий) всем пенсионерам (получателям пособий), состоящим на учете в органах труда и социальной защиты к их численности.

64. ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS OF LIVING STANDARDS
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ УРОВНЯ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	102 652	108 092	140 739[1]	146 524	158 580	Average nominal monthly wage/ salary, dram Среднемесячная номинальная заработная плата, драм
Նշանակված ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, դրամ	27 107	27 062	29 696	29 122	35 813	Average size of monthly pensions, drams Средний размер назначенной месячной пенсии, драмов
Նշանակված իրական ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	110.5	99.8	109.7	98.1	123.0	Average real monthly pension, % to previous year Реальный размер назначенной месячной пенсии, к предыдущему году, %

[1] 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ցուցանիշի ամբողջականացման նպատակով աշխատանքի վարձատրության վերաբերյալ տվյալներում սկսած 2012թ-ից ներառվել են նաև զինվորականների համապատասխան տվյալները:
In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law "On Income Tax" acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer's statutory social security contribution.
For the completeness of the indicator of average monthly nominal wages/salaries, since 2012 relevant data of servicemen were included in the data on remuneration.
Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) "О подоходном налоге", вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.
С целью обеспечения полного охвата показателя среднемесячной номинальной заработной платы, в данные об оплате труда начиная с 2012 г. включены соответствующие данные военных.

65. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԻՐԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL AND REAL WAGE
СРЕДМЕСЯЧНАЯ НОМОНАЛЬНАЯ И РЕАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА

Տարիներ Years Годы	Անվանական, դրամ Nominal, dram Номинальная, драм	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % In % of previous year К предыдущему году, %	Իրական, դրամ Real, dram Реальная, драм	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % % to previous year К предыдущему году, %
2013	146 524	104.1	138 491	98.4
2014	158 580	108.2	153 961	105.1

66. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(դրամ) (dram) (драм)

	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**140 739**	**146 524**	**158 580**	**Total** **Всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	100 879	92 037	99 897	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	287 685	317 044	330 973	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	132 720	136 109	142 930	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	178 455	193 407	225 237	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	132 643	139 651	153 067	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	158 757	156 702	179 311	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	98 836	105 372	116 526	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	125 624	130 033	137 264	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	90 552	88 716	92 385	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	277 326	293 648	294 648	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	325 829	363 944	396 887	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	96 495	95 915	117 131	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	139 092	148 357	155 916	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	113 733	114 403	129 300	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	169 514	179 694	195 973	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	96 884	100 929	107 600	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	104 739	115 371	127 547	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	80 292	85 333	101 831	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	83 812	79 578	88 389	Other service activities Прочее обслуживание

67. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
CHANGES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ИЗМЕНЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to the previous year)
(в % к предыдущему году)

	2013	2014	
Ընդամենը	**104.1**	**108.2**	**Total** **Всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	91.2	108.5	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	110.2	104.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	102.6	105.0	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	108.4	116.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	105.3	109.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	98.7	114.4	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	106.6	110.6	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	103.5	105.6	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	98.0	104.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	105.9	100.3	Information and communication Комуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	111.7	109.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	99.4	122.1	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	106.7	105.1	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	100.6	113.0	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	106.0	109.1	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	104.2	106.6	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	110.2	110.6	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	106.3	119.3	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	94.9	111.1	Other service activities Прочее обслуживание

68. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ, 2014 թվական
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY, 2014
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2014г.

(դրամ) (drams) (драмов)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which -в том числе պետական public государственный	ոչ պետական non-public негосударственный	
Ընդամենը	**158 580**	**146 595**	**172 073**	**Total Всего**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	99 897	94 845	103 487	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	330 973	-	330 973	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	142 930	-	142 930	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	225 237	289 120	218 158	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	153 067	130 031	154 662	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	179 311	204 551	178 808	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	116 526	-	116 526	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	137 264	149 818	124 669	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	92 385	-	92 385	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	294 648	152 616	324 158	Information and communication Комуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	396 887	538 370	388 589	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	117 131	115 033	117 263	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	155 916	136 336	176 405	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	129 300	102 899	139 603	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	195 973	195 973	-	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	107 600	107 125	119 812	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	127 547	119 258	149 797	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	101 831	95 652	118 289	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	88 389	82 104	88 655	Other service activities Прочее обслуживание

69. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SEX
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ПОЛУ

(դրամ) (drams)
(драмов)

	2012	2013	2014	
Ընդամենը	140 739	146 524	158 580	Total Всего
տղամարդ	169 043	174 283	188 737	males мужчины
կին	107 755	114 328	124 441	females женщины
Ընդամենի նկատմամբ, %				In % of total К итогу, %
տղամարդ	120.1	118.9	119.0	males мужчины
կին	76.6	78.0	78.5	females женщины

70. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԱՐՏԱՐԺՈՒՅԹՈՎ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES IN CURRENCY
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ВАЛЮТЕ

(ԿԲ փոխարժեքով) (by rate of CB)
(по курсу ЦБ)

	2012	2013	2014	
Դրամ	140 739	146 524	158 580	Drams Драмов
ԱՄՆ դոլար	350	358	381	US dollar Долларов США
Եվրո	273	269	287	Euro Евро
ՌԴ ռուբլի	10 876	11 376	14 443	RF ruble Рубль РФ
Նախորդ տարվա նկատմամբ, %-In % of previous year-К предыдущему году, %				
Դրամ	-	104.1	108.2	Drams Драмов
ԱՄՆ դոլար	-	102.3	106.4	US dollar Долларов США
Եվրո	-	98.5	106.7	Euro Евро
ՌԴ ռուբլի	-	104.6	127.0	RF ruble Рубль РФ

71. ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՍԱՀՄԱՆՎԱԾ ՆՎԱԶԱԳՈՒՅՆ ՉԱՓԸ
FIXED MINIMAL AMOUNT OF WAGES
УСТАНОВЛЕННЫЙ МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ

(դրամ՝ ամսում) (drams per month)
(драмов в месяц)

Տարիներ Years Годы	Հունվար January Январь	Ապրիլ April Апрель	Հուլիս July Июль	Հոկտեմբեր October Октябрь
2010	30 000	30 000	30 000	30 000
2011	32 500	32 500	32 500	32 500
2012	32 500	32 500	32 500	32 500
2013	35 000	35 000	45 000	45 000
2014	50 000	50 000	50 000	50 000

72. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԵՎ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ
CHANGES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND CONSUMER PRICE INDEX
ИЗМЕНЕНИЯ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ И ИНДЕКСОВ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

(նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ, %) (in % to the same month of previous year)
(к соответствующему месяцу предыдущего года,%)

	Միջին ամսական աշխատավարձը[1] Average monthly wages[1] Среднемесячная заработная плата[1]	Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен	
	2010		
Մարտ	108.9	108.8	March Март
Հունիս	108.9	105.8	June Июнь
Սեպտեմբեր	106.1	108.6	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	104.5	109.4	December Декабрь
	2011		
Մարտ	105.1	111.5	March Март
Հունիս	106.7	108.5	June Июнь
Սեպտեմբեր	106.8	106.2	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	107.3	104.7	December Декабрь

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Միջին ամսական աշխատավարձը[1] Average wages monthly[1] Среднемесячная заработная плата[1]	Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен	
	2012		
Մարտ	105.1	102.2	March Март
Հունիս	102.0	100.7	June Июнь
Սեպտեմբեր	104.4	102.5	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	104.7	103.2	December Декабрь
	2013		
Մարտ	103.8	103.4	March Март
Հունիս	105.8	106.5	June Июнь
Սեպտեմբեր	108.1	108.2	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	108.0	105.6	December Декабрь
	2014		
Մարտ	107.9	103.8	March Март
Հունիս	107.7	101.8	June Июнь
Սեպտեմբեր	108.6	101.5	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	110.7	104.6	December Декабрь

1. Առանց փոքր և գերփոքր կազմակերպությունների տվյալների:
Без данных малых и сверх-малых организаций.
Without data of small and micro organizations.

73. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ ԴՐԱՄՈՎ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈԼԱՐՈՎ ԸՍՏ ԱՄԻՍՆԵՐԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES IN DRAMS AND DOLLARS BY MONTHS
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ДРАМАХ И ДОЛЛАРАХ США ПО МЕСЯЦАМ

	Միջին ամսական աշխատավարձը[1] Average monthly wage[1] Среднемесячная заработная плата[1]		
	դրամ dram драм	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)	
	2013		
Հունվար	145 683	358	January Январь
Փետրվար	147 702	363	February Февраль
Մարտ	149 371	360	March Март
Ապրիլ	152 308	366	April Апрель
Մայիս	151 863	365	May Май
Հունիս	154 773	375	June Июнь
Հուլիս	164 560	401	July Июль
Օգոստոս	158 470	389	August Август
Սեպտեմբեր	158 665	389	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	159 514	393	October Октябрь
Նոյեմբեր	159 952	395	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	195 072	483	December Декабрь
	2014		
Հունվար	155 940	383	January Январь
Փետրվար	157 207	382	February Февраль
Մարտ	161 150	389	March Март
Ապրիլ	161 632	390	April Апрель
Մայիս	163 144	395	May Май
Հունիս	166 737	406	June Июнь
Հուլիս	179 889	442	July Июль
Օգոստոս	170 970	418	August Август
Սեպտեմբեր	172 347	422	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	174 630	426	October Октябрь

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Միջին ամսական աշխատավարձը[1] Average monthly wage[1] Среднемесячная заработная плата[1]		
	դրամ dram драм	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)	
Նոյեմբեր	175 246	417	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	215 986	466	December Декабрь

1. Առանց փոքր և գերփոքր կազմակերպությունների տվյալների:
Без данных малых и сверх-малых организаций.
Without data of small and micro organizations.

74. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, 2014 թվականին
NUMBER OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES, 2014
ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ, 2014

(տարեվերջին) (at the end of the year)
(на конец года)

	2014	
Ընդամենը կենսաթոշակառուներ, հազ. մարդ	**463.2**	**Total pensioners, thsd. persons** **Всего пенсионеров, тыс. человек**
աշխատանքային	458.6	labor трудовые
տարիքային	301.6	age возрастные
արտոնյալ պայմաններով	3.1	privileged conditions на льготных условиях
երկարամյա ծառայության	1.9	long-term service за выслугу лет
մասնակի	15.0	partial частичные
հաշմանդամության	125.6	disability по инвалидности
կերակրողին կորցնելու դեպքում	11.4	in case of breadwinner lost в случае потери кормильца
զինծառայության հետ կապված	4.6	related to the military service связанных с военной службой
զինծառայության ժամանակ հաշմանդամ դարձած	0.9	disabiled during military service ставшие инвалидами при прохожде нии военной службы
հայրենական պատերազմի հաշմանդամներ և նրանց հավասարեցված անձինք	1.7	disabled of Patriotics War and persons equated to them инвалиды Отечественной войны и приравненные к ним лица
զոհված (մահացած) զինծառայողների գծով կենսաթոշակ ստացող ընտանիքներ	2.0	families receiving pension for dead military servants семьи, получающие пенсию в связи с погибшими (умершими) военнос

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2014	
Զբաղվածների թվաքանակը մեկ կենսաթոշակառուի հաշվով, մարդ	2.4	Number of employed per pensioner, person Численность занятых на одного пенсионера, человек

75. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻՆ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՉԱՓԸ, 2014 ԹՎԱԿԱՆԻՆ
AVERAGE SIZE OF MONTHLY PENSIONS OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES, 2014
СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПЕНСИЙ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ, 2014

(դրամ) (drams) (драмов)

	2014	
Ընդամենը կենսաթոշակառուներ, հազ. մարդ	**35 813**	**Total pensioners, thsd. persons** **Всего пенсионеров, тыс. человек**
աշխատանքային	35 996	labor трудовые
տարիքային	37 978	age возрастные
արտոնյալ պայմաններով	36 142	privileged conditions на льготных условиях
երկարամյա ծառայության	48 291	long-term service за выслугу лет
մասնակի	27 789	partial частичные
հաշմանդամության	33 122	disability по инвалидности
կերակրողին կորցնելու դեպքում	23 884	in case of breadwinner lost в случае потери кормильца
զինծառայության հետ կապված	17 467	related to the military service связанных с военной службой
զինծառայության ժամանակ հաշմանդամ դարձած	22 440	disabiled during military service ставшие инвалидами при прохождении военной службы
հայրենական պատերազմի հաշմանդամներ և նրանց հավասարեցված անձինք	21 852	disabled of Patriotics War and persons equated to them инвалиды Отечественной войны и приравненные к ним лица
զոհված (մահացած) զինծառայողների գծով կենսաթոշակ ստացող ընտանիքներ	11 607	families receiving pension for dead military servants семьи, получающие пенсию в связи с погибшими (умершими) военнослужащими

76. ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ԲԱՐՁՐԱՑՄԱՆՆ ՈՒՂՂՎԱԾ ՆՊԱՍՏ ՍՏԱՑՈՂ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ՈՒ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՄՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ
NUMBER OF FAMILIES RECEIVING BENEFITS FOR FAMILY LIVING STANDARTS ENHANCEMENT AND AVERAGE MONTHLY SIZE OF DEFINED BENEFIT
СЕМЬИ, ПОЛУЧАЮШИЕ ПОСОБИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ПОВЫШЕНИЕ БЛАГОСОСТОЯНИЯ СЕМЬИ И СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОГО МЕСЯЧНОГО ПОСОБИЯ

(տարեվերջին)

(as of the end of the year)
(на конец года)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընտանիքների ընդհանուր քանակը, միավոր	**108 940**	**96 358**	**111 412**	**112 796**	**115 035**	**Total number of families, unit** **Общее количество семей,единиц**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ընտանեկան և սոցիալական նպաստ ստացող	102 472	83 997	100 879	103 130	105 176	receiving family and social benefits получающие семейное и социальное пособие
եռամսյակային հրատապ օգնություն ստացող	6 468	12 361	10 533	9 666	9 859	receiving quarterly emergency benefit получающие квартальную экстренную помощь
Մեկ ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը, դրամ	**26 853**	**26 853**	**29 350**	**29 350**	**30 350**	**Average size of monthly benefit per famili, drams** **Средний размер месячного пособия одной семьи, драмов**

77. ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ՈՐՈՆՑ ՀԱՄԱՐ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ Է ՆՊԱՍՏ ԵՎ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՄՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ, հունվարի 1-ի դրությամբ
NUMBER OF CHILDREN RECEIVING BENEFIT AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT, as of 1 January
ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ, ДЛЯ КОТОРЫХ НАЗНАЧЕНЫ ПОСОБИЯ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПОСОБИЙ, на 1 января

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մինչև 2 տարեկան երեխաների թվաքանակը, որոնց համար նշանակված է նպաստ	8 058	10 495	11 299	11 539	12 814	Number of cildren under 2 years old receiving benefit Численность детей в возрасте до 2 лет, для которых назначены пособия
Նշանակված ամսական նպաստի չափը, դրամ	18 000	18 000	18 000	18 000	18 000	Benefit size, dram Размеры назначенных месячных пособий, драм

78. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏԿԱՑՐԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԸ
MAIN SOCIAL GUARANTEES GIVEN TO POPULATION BY STATE
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВОМ НАСЕЛЕНИЮ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կենսաթոշակի նվազագույն չափը, դրամ	10 500	10 500	13 000	13 000	14 000	Minimal size of pension, drams Минимальный размер пенсии, драмов
Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը, դրամ	30 000	32 500	32 500	35 000[1] 45 000[1]	50 000	Fixed minimal wage size,drams Минимальный размер установленной заработной платы, драмов
Գործազրկության նպաստի միջին չափը, դրամ	16 512	17 345	16 031	16 237	15 995	Average size unemployment allowance, drams Средний размер пособия по безработице, драмов
Կենսաթոշակների միջին չափը, դրամ՝ ամսում	27 107	27 062	29 696	29 122	35 813	Average size of pensions, drams per month Средний размер пенсии, драмов в месяц
երկարամյա ծառայության	32 403	33 232	37 585	39 419	48 291	pensioners for long service за выслугу лет
արտոնյալ պայմաններով	27 158	27 749	31 042	31 136	36 142	receiving pension for specific merits на льготных условиях
ընդհանուր հիվանդությունների հետևանքով հաշմանդամության	24 742	24 793	27 609	27 636	33 122	disability pensioners due to general illness по инвалидности вследствии общих заболеваний
այդ թվում՝						of which: в том числе:
I խումբ	28 113	28 192	31 641	31 549	37 361	I group I группы
II խումբ	26 622	26 850	30 029	30 134	35 707	II group II группы
III խումբ	21 171	21 409	24 109	24 307	30 059	III group III группы
Կրթաթոշակների նվազագույն չափը, դրամ՝ ամսում						**Minimal size of monthly grant, drams per month** **Минимальный размер стипендии, драмов в месяц**
ԲՈՒՀ-երի ուսանողների	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000	students of institute of higher education студентов ВУЗ-ов
միջին մասնագիտական հաստատությունների ուսանողների	4 650	4 750	4 750	4 750	4 750	students of specialized secondary education студентов средних специальных учебных заведений
ԲՈՒՀ-երին և գիտահետազոտական հիմնարկներին կից ասպիրանտուրայում արտադրությունից կտրված ուսուցումով սովորող ասպիրանտների	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	post-graduate students discontinuing work learning post graduate course at institutes of higher education and and scientific and research institutions аспирантов, обучающихся с отрывом от производства в аспирантуре при ВУЗ-ах и научно-исследовательских учреждениях

[1] 2013թ. հունվարի 1-ին սահմանվել է 35 000 դրամ, իսկ հուլիսի 1-ից՝ 45 000 դրամ:
35 000 drams was defined on January 1, 2013 and 45 000 drams - since July 1.
С 1 января 2013г. установлена 35 000 драмов, а с 1 июля-45 000 драмов.

79. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՆԴՆԵՐԸ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ, տարեվերջին
DEPOSITS OF POPULATION IN BANKING SYSTEM, end of year
ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ, на конец года

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բանկային հաստատությունների քանակը, միավոր	430	442	476	486	510	Number of banking institutions, units[1] Число банковских учреждений, единиц[1]
Առևտրային բանկերի քանակը, միավոր	21	22	22	22	22	Number of commercial banks, units Число коммерческих банков,единиц
Բանկերում սպասարկվող ֆիզիկական անձինք, 1000 մարդ	1 068	1 288	1 541	1 823	2 188	Number of natural persons served in the banks, 1000 persons Число обслуживаемых физических лиц в банковской системе, 1000 человек
Ավանդների գումարը, մլն.դրամ	356 325	483 592	638 348	790 227	894 152	Total amount of deposits, mln. drams Сумма вкладов, млн. драмов
Ավանդի միջին չափը, դրամ	333 638	375 460	414 243	433 476	408 662	Average size of deposit, drams Средний размер вклада, драмов
Ավանդի միջին չափը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ	117 425✧	160 056	210 892	261 890✧	297 001	Average size of deposit per capita, drams Средний размер вклада в расчете на душу населения, драмов

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS
ДОХОДЫ, РАСХОДЫ , ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ

Տնային տնտեսությունների վիճակագրությունը սոցիալ-տնտեսական վիճակագրության ոլորտներից մեկն է, որն ուսումնասիրում է բնակչության կենսամակարդակը: Տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտությունը ՀՀ ԱՎԾ կողմից տվյալների հավաքագրման առավել կարևոր գործունեության տեսակներից է: Նման հետազոտությունների միջոցով տնային տնտեսությունների և առանձին անհատների կենսամակարդակի վերաբերյալ հավաքագրվում է բավականին հարուստ տեղեկատվություն, ինչը հնարավորություն է ընձեռում ՀՀ ԱՎԾ-ին տարեկան կտրվածքով հանրությանը արդիական տեղեկատվություն տրամադրել երկրում աղքատության մակարդակի փոփոխության վերաբերյալ: Տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտությունն (ՏՏԿԱՀ) առաջին անգամ Հայաստանում անց է կացվել 1996թ.-ին, այնուհետև 1998/99թ.,և սկսած 2001թ.-ից այն իրականացվում է ամեն տարի: Հետազոտություններն իրականացվել են տնային տնտեսությունների և բնակավայրերի ամենամսյա փոփոխմամբ (ռոտացիայով): Հետազոտության արդյունքները հիմնականում կիրառվում են երկրում սպառման վրա հիմնված աղքատության մակարդակի գնահատման համար:

2004թ.-ից ՀՀ ԱՎԾ-ն Համաշխարհային բանկի տեխնիկական աջակցությամբ լուրջ քայլեր էր ձեռնարկել տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտության (ՏՏԿԱՀ) կատարելագործման և աղքատության մակարդակի գնահատման մինչ օրս կիրառվող մեթոդաբանությունն արդիականացնելու ուղղությամբ:

(1) արդիականացվեց հետազոտության ընտրանքի շրջանակը՝ օգտագործելով 2001թ.-ի մարդահամարի տեղեկատվական բազան,

(2) ընդլայնվեց ընտրանքի չափն, ապահովելով՝ տվյալների ներկայացուցչականությունը մարզային կտրվածքով,

(3) վերանայվեց ՏՏԿԱՀ հարցաշարը՝արտացոլելով տնտեսական և սոցիալական փոփոխությունները:

Households' statistics is one of the spheres of social and economic statistics, dealing with the study of population living standard. A household survey is among the most important statistical data collection activities of the RA NSS. It provides a wealth of information on households and individuals welfare and allows the RA NSS to inform the public at large on annual changes in poverty situation.

The Integrated Living Conditions Survey (ILCS) was introduced in Armenia in 1996 and has been carried out in 1998/99 and then annually since 2001. These surveys were conducted with monthly rotation of households and settlements. The survey results serve primarily to assess the level of consumption-based poverty in the country.

Since 2004, the National Statistical Service of Armenia, with technical assistance from the World Bank, has taken important steps to improve the Armenian Integrated Leaving Conditions Survey (ILCS) and bring the poverty measurement methodology up to date:

(1) the sample frame for the Integrated Leaving Conditions Survey was updated using the 2001 Population Census data;

(2) the sample size was expanded, so as to make the ILCS representative at the regional (marz) level;

(3) the ILCS questionnaire was revised to account for economic and social changes.

Статистика домашних хозяйств-одна из сфер социально-экономической статистики, изучающая уровень жизни населения. Обследования домашних хозяйств являются одними из важнейших для НСС РА видов деятельности по сбору статистических данных. Благодаря обследованиям собирается довольно богатая информация об уровне благосостояния домашних хозяйств и населения, что дает возможность информировать общественность о ежегодных изменениях в уровне бедности. Интегрированное обследование уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖДХ) впервые было проведено в Армении в 1996г., затем в 1998/99, а начиная с 2001г.-ежегодно. Эти обследования проводились с ежемесячной ротацией домашних хозяйств и населенных пунктов. Итоги обследований, в основном, служат для оценки уровня бедности в стране на основе потребления.

Начиная с 2004г. НСС РА при технической помощи Всемирного Банка предприняла следующие важные шаги по усовершенствованию обследований домашних хозяйств и обновлению методологии по оценке бедности:

(1) модернизирована основа выборки ИОУЖДХ на базе переписи населения 2001г.

(2) увеличен размер выборки, в результате данные ИОУЖДХ представительны на уровне марзов.

(3) пересмотрена анкета обследования ИОУЖДХ с учетом социально-экономических изменений.

2007թ. հունվարի 1-ից սկսած ՏՏԿԱՀ իրականացվում էր ՀՀ պետական բյուջեի և «Հազարամյակի մարտահրավեր» հիմնադրամ-Հայաստան» պետական ոչ առևտրային կազմակերպության համաֆինանսավորմամբ: Դա հնարավորություն տվեց 2007-2011թթ. ընտրանքի չափը հասցնել 7 872-ի:

Սկած 2012թ. ՏՏԿԱՀ իրականացվում է ՀՀ պետական բյուջեի ֆինանսավորմամբ՝ տարեկան 5 184 տնային տնտսությունների ընտրանքի չափով:

2009թ. ՀՀ ԱՎԾ-ն Համաշխարհային բանկի աջակցությամբ հերթական անգամ ճշգրտեց աղքատության մակարդակի գնահատման մեթոդաբանությունը, որը ներառում է. նոր ձևավորված նվազագույն պարենային զամբյուղը, ինչպես նաև պարենային և ոչ պարենային ապրանքների և ծառայությունների տեսակարար կշիռները: 2009թ.–ից սկսած օգտագործվում են ընդհանուր ստորին և վերին աղքատության գծերը:

2014թ.-ին արդիականացվեց ՏՏԿԱ հետազոտության ընտրանքի շրջանակը՝ օգտագործելով 2011թ.-ի մարդահամարի տեղեկատվական բազան:

Տնային տնտեսությունը մեկ անձ է կամ անձանց խումբ, որոնց համար ընդհանուր է բյուջեն և բնակվելու վայրը: Ընդ որում, բարեկամական կապերը պարտադիր չեն համարվում:

Տնային տնտեսությունների սպառողական ծախսերը սննդի և ոչ պարենային ապրանքների գնման վրա կատարված դրամական, ինչպես նաև ոչ դրամական ծախսերն են և ծառայության դիմաց կատարված վճարները:

Եկամուտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը) բնակչության եկամուտների բաշխման փաստացի ծավալի շեղումն է դրանց հավասարաչափ բաշխման գծից: Հավասարաչափ բաշխման դեպքում այն հավասար է զրոյի, բացարձակ անհավասարության պայմաններում այն հավասար է մեկի:

Սպառման ագրեգացված ցուցանիշն օգտագործվում է Հայաստանում բարեկեցության մակարդակը գնահատելու համար: Ենթադրվում է, որ հարցման ժամանակ սպառման մասին տեղեկատվությունն ավելի լավ է գրանցվում և որ սպառումն այնքան էլ զգայուն չէ կարճատև տատանումների նկատմամբ, քան եկամտի[1] ցուցանիշը՝ հատկապես անցումային տնտեսությամբ երկրներում: Սպառման ագրեգացված ցուցանիշը հաշվարկվել է տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության հիման վրա և ներառում է հետևյալ բաղկացուցիչները.

Starting from January 1, 2007 the ILCS has been co-funded by RA State Budjet and the Millennium Challenge Account-Armenia, State non-commercial organization. This allowed us to extend the annual sample size for 2007-2011 up to 7 872 h/h.

Starting from 2012 the ILCS has been funded by RA State Budjet with annual sample size 5 184 h/h.

In 2009 NSS RA with technical assistance from the World Bank for the umpteenth time the methodology of poverty measurement has brought up to date: the newly defined minimum food basket has been used, shares of food and non-food products and services has been changed. Since 2009 lower and upper of total poverty lines were used.

The sample frame for the Integrated Leaving Conditions Survey was updated in 2014 using the 2011 Population Census data.

Household – is a person or a group of people who share the budget and the housing unit, ties of relationship are not obligatory.

Consumer expenditures of households are monetary and non-monetary expenditures on food and non-foods, as well as payment for services.

Index of income concentration (Gini index) is the deviation of actual volum of households' income from the uniform distribution, Gini index equals to zero, for absolute inequality it equals to one. **A consumption aggregate** is used to approximate well-being in Armenia . It is assumed that consumption is better declared and is less sensitive to short-term fluctuations than income[1], especially in transition countries. The consumption aggregate is estimated based on Armenia Integrated Living Conditions Survey and includes:

С 1 января 2007г., ИОУЖДХ финансировалось как Государственным бюджетом РА, так и государственной некоммерческой организацией "Фонд "Вызов тысячелетия"-Армения". Это позволило увеличить размер выборки в 2007-2011гг. до 7 872 д/х в год.

Начиная с 2012г., ИОУЖДХ финансируется за счет Госбюджета РА с размером выборки 5 184 д/х в год.

В 2009г. НСС РА при технической поддержке Всемирного Банка в очередной раз была усовершенствована методология расчета бедности, которая включает формирование новой минимальной продовольственной корзины, пересмотр удельного веса непродовольственных товаров и услуг в минимальной корзине. Помимо минимальной продовольственной корзины с 2009 г. применяются общие нижняя и верхняя линии бедности.

В 2014г. модернизирована основа выборки ИОУЖДХ на базе переписи населения 2011г.

Домашнее хозяйство - одно лицо или группа лиц, для которых общими являются бюджет и место проживания. При этом, родственные связи не являются обязательными.

Потребительские расходы домашних хозяйств - это денежные и неденежные расходы на питание и покупку непродовольственных товаров, а также на оплату услуг.

Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини) - отклонение фактического объема распределения доходов населения от линии их равномерного распределения. При равномерном распределении он равен нулю, в условиях абсолютного неравенства он равен единице.

Агрегат потребления используется для оценки уровня благосостояния в Армении. Предполагается, что информация о потреблении лучше представляется и она менее чувствительна к краткосрочным колебаниям чем доходы[1], особенно в странах с переходной экономикой. Он оценен на основе интегрированного обследования уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖДХ) Армении и включает следующие компоненты:

-սպառված պարենային և ոչ պարենային ապրանքների արժեքը,
-երկարատև օգտագործման ապրանքների հաշվարկային արժեքը:

Սպառումը գնահատվել է մեկ չափահաս անձի հաշվով: Աղքատության ցուցանիշները հաշվարկվել են օգտագործելով 2009թ.-ի նվազագույն պարենային զամբյուղը և 2009թ.-ին գնահատված ոչ պարենային ապրանքների մասնաբաժինը: Աղքատության գծերը ճշգրտվել են գնաճը հաշվի առած:

Աղքատ են համարվում նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է աղքատության ընդհանուր վերին գծից, իսկ ծայրահեղ աղքատ համարվում են նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է պարենային (կամ ծայրահեղ) աղքատության գծից:

Աղքատության խորության տոկոսային գնահատականը ցույց է տալիս, որ եթե երկիրը հնարավորություն ունենար յուրաքանչյուր անհատի հաշվով (և՛ աղքատ և՛ ոչ աղքատ) համախմբելու աղքատության գծի այդ տոկոսին համարժեք ռեսուրսներ և եթե այդ ռեսուրսները հատկացվեին աղքատներին, ապա աղքատությունը տեսականորեն կվերացվեր, ենթադրելով, որ աղքատներին ուղղված աջակցությունն ամբողջությամբ հատկացվում է աղքատներին: Եթե հաշվարկվում է միայն աղքատ բնակչության հաշվով, ապա աղքատության խորությունը ցույց է տալիս աղքատության պակասուրդը, այսինքն՝ այն ցույց է տալիս, թե որքանով է աղքատների միջին սպառումը ցածր աղքատության գծից:

Աղքատության սրությունը ցույց է տալիս աղքատների միջև եղած անհավասարությունը. այն հաշվի է առնում, որ որոշ աղքատների սպառումը շատ է հեռու աղքատության գծից, իսկ որոշ աղքատների սպառումը շատ է մոտ աղքատության գծին:

---

[1] Եկամուտների վերաբերյալ բացարձակ ցուցանիշները պակաս վստահելի են, քանի որ եկամուտները հաճախ թաքցվում կամ ավելի պակաս են նշվում հարցվողների կողմից (եկամուտները չբացահայտելու հակվածության էֆեկտը), ինչպես նաև, եկամուտների որոշ տեսակների բնորոշ է խիստ ընդգծված սեզոնայնությունը

-food and non-food components,
-estimates of the rental value of durables.

The consumption aggregate is measured per adult equivalent approach. Poverty indicators are computed using the 2009 minimum food basket and the non-food share estimated in 2009. Poverty lines are adjusted for inflation.

Poor are defined as those with consumption per adult equivalent below the upper poverty line, while **extremely poor** are defined as those with consumption per adult equivalent below the food (extreme) poverty line.

The poverty gap of in percent indicates that if the country could mobilize resources equal to those percent of the poverty line for each individual (both poor and non-poor) and if these resources were allocated to the poor, poverty would be theoretically eliminated, assuming that the assistance to them were perfectly allocated. If calculated over the poor population only, the poverty gap indicates poverty shortfall or deficit, i. e. it shows how much the average consumption of the poor falls short of the poverty line.

The severity of poverty measures the inequality among the poor; it takes into account that some poor are further away from the poverty line, while some have consumption closer to it.

---

[1] Absolute data on income is less reliable, as the respondents often tend to hide or under-report their income (the effect of the propensity for non-disclosure of income), as well as the strongly expressed seasonal nature of certain types of income

-стоимость питания и непродовольственного потребления,
-условно-исчисленную стоимость услуг от пользования товарами длительного пользования.

Потребление измерено в расчете на эквивалент взрослого. Показатели бедности рассчитаны с использованием минимальной продовольственной корзины 2009г., и оценки доли непродовольственной части в 2009г. Линии бедности пересчитываются с учетом инфляции.

Бедными считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого ниже верхней общей линии бедности, а **крайне бедными** считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого ниже продовольственной (экстремальной) линии бедности.

Глубина бедности в процентном выражении показывает, что если страна сможет мобилизовать ресурсы, равные этим процентам от величины линии бедности для каждого (как бедного, так и не бедного) и если распределить эти ресурсы среди бедных, то бедность теоретически будет искоренена в случае направления помощи только бедным. Если расчеты вести только на бедное население, то глубина бедности определяет недостаток или дефицит бедности, т. е. она показывает насколько в среднем потребление бедных недостает до линии бедности.

Острота бедности измеряет неравенство среди бедных, принимая во внимание, что некоторые бедные находятся далеко от линии бедности, тогда как потребление других ближе к ней.

---

[1] Абсолютные данные о доходах менее надежны, так как они часто скрываются или представляются респондентами не полностью (эффект тенденции неразглашения доходов), а также потому, что некоторым видам доходов присуща выраженная сезонность.

80. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ, ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱԶՄԸ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
COMPOSITION OF MONETARY INCOME, CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS AND THEIR STRUCTURE
СОСТАВ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ, ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ИХ СТРУКТУРА

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր տնային տնտեսությունները միջինը մեկ շնչի հաշվով ամսական, դրամ						**All households average monthly per capita, drams** **Все домашние хозяйства в среднем на душу в месяц, драмов**
Դրամական եկամուտները, ընդամենը	31 553	34 206	39 056	42 404	49 535	Monetary incomes - total Денежные доходы - всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
աշխատանքային եկամուտներ	18 931	20 460	23 491	25 298	30 101	labour incomes трудовые доходы
սոցիալական տրանսֆերտներ	5 888	6 502	7 192	7 576	8 308	social transfers социальные трансферты
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից	1 184	1 741	2 223	2 583	2 654	income from all types of sales доходы от всех видов продаж
այլ դրամական մուտքեր	5 550	5 503	6 150	6 947	8 472	other cash earnings прочие денежные поступления
Սպառողական ծախսեր	28 646	32 585	34 921	36 787	40 770	Consumer expenditures Потребительские расходы
այդ թվում՝						of which: в том числе:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը)	16 125	18 552	18 500	19 146	20 283	on food goods (including tobacco) на продовольственные товары (включая табак)
ոչ պարենային ապրանքների վրա	4 439	5 022	6 159	6 568	7 442	on non-food goods на непродовольственные товары
ծառայությունների վրա	8 082	9 011	10 262	11 073	13 045	on services на услуги
Ընդամենի նկատմամբ, %						**In % of total** **К итогу, %**
Դրամական եկամուտները, ընդամենը	100	100	100	100	100	Monetary incomes - total Денежные доходы - всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
աշխատանքի վարձատրություն	60.0	59.8	60.1	59.6	60.8	labour remuneration оплата труда
սոցիալական տրանսֆերտներ	18.7	19.0	18.4	17.9	16.8	social transfers социальные трансферты
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից	3.7	5.1	5.7	6.1	5.3	income from all types of sales доходы от всех видов продаж
այլ դրամական մուտքեր	17.6	16.1	15.8	16.4	17.1	other cash earnings прочие денежные поступления

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սպառողական ծախսեր	100	100	100	100	100	Consumer expenditures Потребительские расходы
այդ թվում՝						of which: в том числе:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը)	56.3	56.9	53.0	52.0	49.7	on food goods (including tobacco) на продовольственные товары (включая табак)
ոչ պարենային ապրանքների վրա	15.5	15.4	17.6	17.9	18.3	on non-food goods на непродовольственные товары
ծառայությունների վրա	28.2	27.7	29.4	30.1	32.0	on services на услуги

81. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՔՎԻՆՏԻԼԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ
MONETARY INCOMES BY QUANTILES
ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ

(%)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Դրամական եկամուտները	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Monetary incomes** **Денежные доходы**
այդ թվում՝ ըստ 20 % խմբի բնակչության						of which by 20 % of population: в том числе по 20-ти % группам населения:
առաջին (առավել քիչ եկամուտներով)	5	7	7	7	7	first (with minimal incomes) первая (с наименьшими доходами)
երկրորդ	11	14	13	14	13	second вторая
երրորդ	16	18	17	18	17	third третья
չորրորդ	23	24	23	23	23	fourth четвертая
հինգերորդ (առավել շատ եկամուտներով)	45	37	40	38	40	fifth (with maximum incomes) пятая (с наибольшими доходами)
Եկամուտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը)	0.362	0.371	0.372	0.372	0.373	Index of income concentration (Gini index) Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини)

82. ՍՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏԻ ԳՆՄԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
THE COMPOSITION OF EXPENDITURES ON PURCHASING OF FOODSTUFFS AND TOBACCO
СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И ТАБАКА

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենի նկատմամբ, %						**In % of total** **К итогу, %**
Պարենային ապրանքներ	100	100	100	100	100	Food goods Продовольственные товары
սննդամթերք	86.9	86.9	87.6	86.4	86.7	foodstuffs продукты питания
հաց և հացամթերք	19.9	20.1	20.8	21.2	19.7	bread and bakery products хлеб и хлебопродукты
միս, թռչուն և ձուկ	20.5	20.5	22.2	22.0	21.7	meat, poultry and fish мясо, птица и рыба
կաթնամթերք և ձու	10.8	10.7	11.2	11.2	11.9	dairy products and eggs молочные продукты и яйца
կարագ և յուղ	6.1	6.1	6.2	5.9	6.0	butter and fats масло и жиры
մրգեր և բանջարեղեն	18.7	18.7	17.2	17.1	18.4	fruits and vegetables фрукты и овощи
շաքար, թեյ, սուրճ, քաղցրեղեն	9.2	9.2	8.2	7.4	7.2	sugar, tea, coffee, sweets сахар, чай, кофе, сладости
ոչ ալկոհոլային խմիչքներ	1.1	1.1	1.2	1.1	1.2	non-alcoholic beverages безалкогольные напитки
այլ սննդամթերք	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	other foodstuffs прочие продукты питания
ալկոհոլային խմիչքներ	1.8	1.8	1.5	1.4	1.3	alcoholic beverages алкогольные напитки
սնունդ և խմիչք տանից դուրս	3.5	3.8	2.9	3.9	3.6	food and beverages out home еда и напитки вне дома
ծխախոտեղեն	7.8	7.8	8.0	8.3	8.4	tobacco products табачные изделия

83. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ՍՊԱՌՈՒՄԸ
HOUSEHOLD CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS
ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ

(միջինը մեկ շնչի հաշվով տարեկան, կգ)

(average per capita annual, kg)
(в среднем на душу в год, кг)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ցորենի հաց	119.5	118.6	118.7	117.3	113.8	Wheat bread Хлеб пшеничный
Ցորենի ալյուր	1.3	1.3	1.1	1.0	0.9	Wheat flour Мука пшеничная
Բրինձ	5.3	4.9	6.8	5.6	4.8	Rice Рис
Մակարոնեղեն	8.0	7.7	8.8	7.7	7.1	Pasta products Макаронные изделия
Տավարի միս	7.0	6.4	8.0	8.2	8.8	Beef Говядина

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ոչխարի միս	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	Mutton Баранина
Խոզի միս	1.3	1.2	1.1	1.3	1.3	Pork Свинина
Թռչնի միս	7.1	7.1	7.7	7.5	7.4	Poultry meat Мясо птицы
Անարատ կաթ, լ	6.8	6.2	6.0	5.8	6.6	Whole milk, l Молоко цельное, л
Թթվասեր	2.3	2.4	2.7	2.5	2.8	Sour cream Сметана
Սերուցքային կարագ	2.0	1.8	2.1	1.9	1.8	Butter Масло сливочное
Թարմ ձուկ	0.9	0.8	1.6	1.7	1.7	Fresh fish Рыба свежая
Ձու, հատ	132.8	135.0	129.8	125.0	131.0	Eggs, pieces Яйца, штук

84. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԴԵՑԻԼԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ
DISTRIBUTION OF INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION BY DECILES
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ ПО ДЕЦИЛЬНЫМ ГРУППАМ

(%)

Դեցիլներ Deciles Децили		Ըստ սպառողական ծախսերի By consumer expenditures По потребительским расходам					Ըստ դրամական եկամուտների By monetary incomes По денежным доходам					
		2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	**2010**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ամենաաղքատ	I	3.3	3.3	3.3	3.2	3.1	2.1	1.9	1.9	2.0	1.9	Poorest
	II	4.7	4.7	4.7	4.8	4.6	3.5	3.6	3.5	3.6	3.4	Самые бедные
	III	5.8	5.7	5.7	5.7	5.6	4.9	4.9	4.7	5.0	4.8	
	IY	6.6	6.5	6.6	6.6	6.4	6.1	6.2	6.0	6.0	5.9	
	Y	7.6	7.5	7.7	7.6	7.5	7.6	7.4	7.2	7.3	7.0	
	YI	8.7	8.5	8.7	8.7	8.5	8.3	8.8	8.6	8.7	8.3	
	YII	9.9	9.8	10.0	10.1	9.9	10.2	10.7	10.1	9.8	9.7	
	YIII	11.7	11.5	11.8	11.9	11.5	12.3	12.9	12.2	12.0	11.9	
	IX	14.9	14.6	14.7	14.8	14.4	15.8	16.0	15.8	15.6	15.5	Richest
Ամենահարուստ	X	27.1	27.9	26.8	26.6	28.5	29.1	27.6	30.0	30.1	31.6	Самые богатые

85. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
POVERTY INDICATORS
ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը - Total - Всего						
Ծայրահեղ աղքատ	3.0	3.7	2.8	2.7	2.3	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	35.8	35.0	32.4	32.0	30.0	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	8.1	7.9	5.6	5.9	4.5	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	2.5	2.4	1.6	1.7	1.3	Severity of poverty Острота бедности
Քաղաքային բնակավայրեր - Urban - Городская местность						
Ծայրահեղ աղքատ	4.1	4.6	3.2	2.9	2.4	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	35.7	35.2	32.5	32.2	30.0	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	8.4	8.4	5.9	6.3	4.5	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	2.7	2.7	1.7	1.9	1.3	Severity of poverty Острота бедности
Գյուղական բնակավայրեր - Rural - Сельская местность						
Ծայրահեղ աղքատ	1.1	2.2	2.1	2.2	2.0	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	36.0	34.5	32.1	31.7	29.9	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	7.6	6.9	5.1	5.3	4.5	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	2.1	2.0	1.4	1.5	1.2	Severity of poverty Острота бедности

86. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԻԾԸ
POVERTY LINES
ЛИНИИ БЕДНОСТИ

(դրամ) (drams)
(драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ծայրահեղ (պարենային) աղքատության գիծ	19 126	21 306	21 732	22 993	23 384	Food poverty line Экстремальная (продовольственная) линия бедности
Աղքատության ընդհանուր գիծ	33 517	36 158	37 044	39 193	40 264	Complete poverty line Общая линия бедности

87. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՉԱՓԻ
POVERTY IMEASURES BY HOUSEHOLD SIZE
БЕДНОСТЬ ПО РАЗМЕРУ ДОМАШНЕГО ХОЗЯЙСТВА

(%)

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2012 Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ Share in the poor Доля в бедном	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ Share in the population Доля в общей числен-
1	1.8	11.1	1.2	3.5
2	1.2	21.7	7.1	10.6
3	1.7	24.4	11.0	14.6
4	1.8	29.9	19.7	21.3
5	2.0	34.7	21.2	19.3
6	4.1	40.2	20.7	16.6
7 և ավելի 7 or more 7 и более	6.8	45.6	19.1	13.5
Ընդամենը **Total** **Всего**	**2.8**	**32.4**	**100**	**100**

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2013 Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения
1	0.5	9.6	1.2	4.1
2	0.8	19.4	6.9	11.4
3	1.5	19.5	9.1	14.8
4	1.8	29.4	18.1	19.7
5	3.1	32.7	19.2	18.8
6	4.1	42.0	23.4	17.9
7 և ավելի 7 or more 7 и более	4.8	53.0	22.1	13.3
Ընդամենը **Total** **Всего**	**2.7**	**32.0**	**100**	**100**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2014 Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения
1	0.9	16.0	2.2	4.2
2	1.4	21.3	8.1	11.4
3	0.8	21.5	9.6	13.4
4	2.1	26.2	18.4	21.1
5	2.4	30.4	19.5	19.2
6	3.6	37.8	21.2	16.8
7 և ավելի 7 or more 7 и более	3.4	45.1	21.0	13.9
Ընդամենը **Total** **Всего**	**2.3**	**30.0**	**100**	**100**

88. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԻ[1]
POVERTY BY EDUCATIONAL LEVEL[1]
БЕДНОСТЬ ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ[1]

(%)

Կրթական մակարդակը	2012 Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения	**Educational level** **Уровень образования**
Տարրական և ցածր	4.2	35.2	2.8	2.5	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	4.8	41.5	14.1	10.6	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	3.1	36.5	48.4	41.6	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	2.1	29.8	23.1	24.3	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	1.2	17.4	11.6	21.0	Tertiary education Высшее
Ընդամենը	**2.7**	**30.5**	**100**	**100**	**Total** **Всего**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

2013

Կրթական մակարդակը	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения	**Educational level** **Уровень образования**
Տարրական և ցածր	8.4	42.1	3.4	2.4	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	4.0	39.0	12.1	9.5	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	3.0	35.5	48.3	41.6	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	2.4	28.6	22.7	24.2	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.4	18.5	13.5	22.3	Tertiary education Высшее
Ընդամենը	**2.5**	**30.5**	**100**	**100**	**Total** **Всего**

2014

Կրթական մակարդակը	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения	**Educational level** **Уровень образования**
Տարրական և ցածր	2.2	42.7	2.8	1.9	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	4.2	36.5	11.8	9.3	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	2.5	33.9	48.4	41.3	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	1.9	26.9	22.9	24.5	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.3	17.6	14.1	23.0	Tertiary education Высшее
Ընդամենը	**2.0**	**28.8**	**100**	**100**	**Total** **Всего**

[1] 16 տարեկան և բարձր բնակչություն:
16 years old and above population.
Население в возрасте 16 лет и старше.

ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ
NUMBER OF PENSIONERS AND AVERAGE SIZE OF PENSION
ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ И СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПЕНСИЙ

ՆՊԱՍՏԱՌՈՒ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՄԵԿ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՄՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ
NUMBER OF BENEFICIARY FAMILIES AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT PER FAMILY
ЧИСЛО СЕМЕЙ ПОЛУЧАЮЩИХ ПОСОБИЯ И РАЗМЕР СРЕДНЕМЕСЯЧНОГО ПОСОБИЯ НА ОДНУ СЕМЬЮ

ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ 2014 թվականին
PENSIONERS BY MARZES AND YEREVAN CITY in 2014
ПЕНСИОНЕРЫ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН в 2014 году

- 1 ք.Երևան - Yerevan city - г. Ереван
- 2 Արագածոտն - Aragatsotn - Арагацотн
- 3 Արարատ - Ararat - Арарат
- 4 Արմավիր - Armavir - Армавир
- 5 Գեղարքունիք - Gegharkunik - Гегаркуник
- 6 Լոռի - Lory - Лори
- 7 Կոտայք-Kotayk -Котайк
- 8 Շիրակ - Shirak - Ширак
- 9 Սյունիք - Syunik - Сюник
- 10 Վայոց ձոր - Vayots dzor - Вайоц дзор
- 11 Տավուշ - Tavush - Тавуш

ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

դրամ - drams - драмов

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ 2014 թվականին
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS IN 2014
СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ в 2014 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԾԵՐԸ 2014 թվականին
POVERTY LEVEL AND POVERTY LINES IN 2014
УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ И ЛИНИИ БЕДНОСТИ в 2014 году

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ
EDUCATION AND CULTURE
ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Բաժինը պարունակում է վիճակագրական տվյալներ կրթական հաստատությունների մասին՝ նախադպրոցական հաստատություններ, հանրակրթական դպրոցներ, միջին և բարձրագույն մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, ինչպես նաև վիճակագրական տեղեկատվություն գիտական, մշակույթի, արվեստի, տպագրական նյութեր հրատարակող հաստատությունների գործունեության վերաբերյալ:

Նախադպրոցական հաստատությունները (տարվա ընթացքում 10 ամսից ոչ պակաս աշխատող) ապահովում են 1 տարեկանից մինչև 6 տարեկան երեխաների խնամքը, առողջարարությունը, դաստիարակությունը և ուսուցումը:

Հանրակրթական դպրոցներ են համարվում տարրական, հիմնական, ավագ և միջնակարգ ուսումնական հաստատությունները և վարժարանները, որոնք իրականացնում են հանրակրթական ծրագրեր:

Վարժարանները և ճեմարանները միջնակարգ հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ են, որոնք իրականացնում են հիմնական և լրացուցիչ հանրակրթական ծրագրեր: Վարժարաններում նախատեսված է սովորողների խորացված մասնագիտացման տարբերակված ուսուցում, ճեմարաններում իրականացվում է ավագ դպրոցի սովորողների մասնագիտական կողմնորոշիչ ուսուցում:

Քոլեջները հաշվառված են միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների ընդհանուր թվում: Քոլեջներում մասնագետների պատրաստումն իրականացվում է միջին մասնագիտական կրթական ծրագրով, ինչպես նաև հանրակրթական և արհեստագործական կրթական ծրագրերով:

Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները համալսարանները և բարձրագույն կրթական ծրագրեր իրականացնող այլ կրթական հաստատություններն են:

The section includes data on educational establishments: pre-school institutions, general schools, middle vocational and higher educational institutions, and also statistical data on institutions of science, culture, art, and production of printed materials.

Pre-school institutions (which function not less than 10 months in a year) provide care, nursing, improvement of sanitary conditions, bringing up, and training of children aged from 1 to 6 years.

General schools are primary, basic, senior and general education institutions and gymnasiums, which implement general educational programms.

Gymnasiums and lyceums are included into general education schools which provide main and additional general education programmes. The education programmes of gymnasiums comprise deep profile differential tuition of pupils; lyceums provide training in relevant fields of specialization of senior level pupils.

Colleges are included into middle vocational educational institutions. Colleges provide advanced middle vocational education including subjects of general and preliminary educational programmes.

Higher education institutions are the universities and other educational institutions carring out higher training programs.

Раздел содержит статистические данные об образовательных учреждениях: дошкольных учреждениях, общеобразовательных школах, средних и высших профессиональных учебных заведениях, а также статистическую информацию по учреждениям науки, культуры, искусства, выпуску печатных изданий.

Дошкольные учреждения (работающие не менее 10 месяцев в году) обеспечивают уход, присмотр, оздоровление, воспитание и обучение детей в возрасте от 1 года до 6 лет.

Общеобразовательными школами являются начальные, основные,старшие и средние учебные заведения и гимназии, осуществляющие общеобразовательные программы.

Гимназии и лицеи - средние общеобразовательные учебные заведения, реализующие основные и дополнительные общеобразовательные программы. В гимназиях предусматривается углубленное профильное дифференцированное обучение учащихся, в лицеях осуществляется профессионально-ориентированное обучение учащихся старшей школы.

Колледжи учтены в общем числе средних профессиональных учебных заведений. В колледже подготовка специалистов осуществляется по программе среднего профессионального образования, а также по программам общеобразовательного и ремесленного образования.

Высшие учебные заведения - университеты и другие учебные заведения, осуществляющие высшее учебные программы.

Բարձրագույն կրթությունն իրականացվում է երկաստիճան համակարգով՝ բակալավրի և մագիստրոսի ծրագրերով, պետական և ոչ պետական ուսումնական հաստատություններում, առկա և հեռակա ձևերով, անվճար և վճարովի հիմունքներով:

Ոչ պետական ուսումնական հաստատությունների (դպրոցներ, միջին մասնագիտական, բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ) թվում հաշվառված են պետական արտոնագիր ունեցող մասնավոր ուսումնական հաստատությունները:

Գրադարանների թվին են դասված համապարփակ գրքային ֆոնդ ունեցող և բնակչության գրականության գծով զանգվածային պահանջները բավարարող գրադարանները:

Թատրոնների և թանգարանների ընդհանուր թվում զետեղված են միայն գործող պետական հաստատությունները:

The higher education is provided in two-stage sistems: Bachelor and Master Programmes at the state and non-state education institutions, in the forms of available education and tuition by correspondence in free and paid basis.

Non - state educational institutions (schools, middle vocational,higher educational institutions) include registration of private educational institutions with license.

Libraries cover libraries with universal book stocks serving demands of the public for publications.

Data related to **theatres** exclude amateur and private theatres.Only acting public establishment are included in the number of theatres and museums.

Высшее образование осуществляется двухстепенной системой: по программе бакалавра и магистра, в государственных и негосударственных учебных заведениях, очного и заочного, на основе платного и бесплатного обучения.

В числе негосударственных учебных заведений (школ, средних профессиональных учебных заведений, вузов) учтены частные учебные заведения, имеющие государственную лицензию.

К числу **библиотек** отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу.

В общее число **театров и музеев** включены только действующие государственные заведения.

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ
EDUCATION
ОБРАЗОВАНИЕ

89. ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ, տարեվերջին
MAIN INDICATORS OF EDUCATION, end of year
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ, на конец года

	2010	2011	2012	2013	2014	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը	639	660	683	697	713	Number of pre-school institutions Число дошкольных учреждений
դրանցում երեխաներ, 1 000 երեխա	58.3	63.5	69.5	68.9	72.7	children in them, 1 000 children в них детей, 1 000 детей
տոկոսներով՝ համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից	24.4	25.9	27.9	27.3	28.7	in percent of the number of children of relevant age в процентах от численности детей соответствующего возраста
Նախադպրոցական հաստատություններում երեխաների ապահովվածությունը տեղերով (100 տեղի հաշվով)	78.0	82.9	90.2	86.6	90.0	Share of children attending pre-school institutions in total number of children (per 100 places) Обеспеченность детей местами в дошкольных учреждениях (на 100 мест)
Հանրակրթական դպրոցների քանակը	1 450	1 441	1 435	1 434	1 437	Number of general education schools Число общеобразовательных школ
դրանցում սովորողներ, 1 000 մարդ	370.9	386.4	368.7	360.4	359.6	enrolment in them, 1 000 persons в них учащихся, 1 000 человек
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցների քանակը[1]	2	2	-	-	-	Number of evening (replacable) general education schools[1] Число вечерних (сменных) общеобразовательных школ[1]
դրանցում սովորողներ, 1 000 մարդ	0.15	0.16	-	-	-	enrolment, 1 000 persons в них учащихся, 1 000 человек
Նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատությունների քանակը[2]	44	43	43	45	44	Number of preliminary (vocational) education institutions[2] Число начальных профессиональных (ремесленных) образовательных заведений[2]
դրանցում՝ ուսանողներ						enrolment in them: в них студентов:
1 000 մարդ	6.4	5.6	6.8	7.4	7.3	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	21.1✩	18.6✩	22.6	24.7	24.2	per 10 000 population на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	3.1	2.3	3.1	3.4	3.3	Students admitted to preliminary (vocational) education institution, 1 000 persons Принято студентов в начальные профессиональные (ремесленные) образовательные заведения, 1 000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում						Graduates of preliminary (vocational) education institution: Выпущено специалистов из начальных (ремесленных) образовательных заведений:
1 000 մարդ	1.9	1.6	1.8	2.2	2.2	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	6.4✩	5.3✩	6.0	7.3	7.5	per 10 000 population на 10 000 населения

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը	101	97	99	99	99	Number of middle vocational educational institutions Число средних профессиональных учебных заведений
դրանցում՝ ուսանողներ						enrolment in them: в них студентов:
1 000 մարդ	29.6	29.2	29.3	30.1	28.5	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	97.5✯	96.7✯	96.8	99.8	94.6	per 10 000 population на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	11.7	9.5	10.4	9.8	8.5	Students admitted to middle vocational educational institutions, 1 000 persons Принято студентов в средние профессиональные учебные заведения, 1 000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում						Graduates of middle vocational educational institutions: Выпущено специалистов из средних профессиональных учебных заведений:
1 000 մարդ	8.4	7.7	7.9	7.0	7.6	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	27.6✯	25.6✯	26.2	23.3	25.2	per 10 000 population на 10 000 населения
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը (առաջին աստիճան)	74	68	65	63	62	Number of higher educational institutions (the first stage) Число высших учебных заведений (первая ступень)
դրանցում՝ ուսանողներ						enrolment in thems: в них студентов:
1 000 մարդ	111.0	95.3	90.1	85.9	79.6	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	365.8✯	315.4✯	297.8	284.8	264.5	per 10 000 population на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	26.4	7.6	21.3	19.0	17.5	Students admitted to higher educational institutions, 1 000 persons Принято студентов в высшие учебные заведения, 1 000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում						Graduates of higher educational institutions Выпущено специалистов из высших учебных заведений:
1 000 մարդ	23.9	24.9	24.6	21.9	19.7	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	78.9✯	82.5✯	81.3	72.7	65.4	per 10 000 population на 10 000 населения

[1] Ուղղիչ աշխատանքային հիմնարկներին կից:
Under the reformatory institutons.
При исправительных учреждениях.

[2] Ներառյալ այն միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունները, որոնք իրականացնում են նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ծրագիր:
Including those middle vocational educational institutions, which implement preliminary vocational program.
Включая те средние профессиональные учебные заведения, которые осуществляют начальную профессиональную (ремесленную) программу.

✯ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

90. ՆԱԽԱԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը	639	660	683	697	713	Number of pre-school institutions Число дошкольных учреждений
քաղաքներում	411	419	421	422	428	in urban areas в городах
գյուղերում	228	241	262	275	285	in rural areas в селах
Նախադպրոցական հաստատություն-ներում երեխաների թվաքանակը, 1 000 երեխա	58.3	63.5	69.5	68.9	72.7	Number of children in pre-school institutions, 1 000 children Численность детей в дошкольных учреждениях, 1 000 детей
քաղաքներում	47.8	52.4	56.3	55.2	57.0	in urban areas в городах
գյուղերում	10.5	11.1	13.2	13.7	15.7	in rural areas в селах
Երեխաների ընդգրկվածությունը նախա-դպրոցական հաստատություններում (համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից, %)	...	25.9*	27.9	27.3	28.7	Share of children attending pre-school institutions (in % of total number of children of corresponding age) Охват детей в дошкольных учреж-дениях (от численности детей соответствующего возраста, %)
քաղաքներում	...	34.7*	36.6	35.2	36.0	in urban areas в городах
գյուղերում	...	11.8*	13.8	14.3	16.6	in rural areas в селах

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

91. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐ
SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ

(ուսումնական տարվա սկզբին) (at the beginning of academic year) (на начало учебного года)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Դպրոցների քանակը	1 450	1 441	1 435	1 434	1 437	Number of schools Число школ
քաղաքներում	579	573	570	569	573	in urban areas в городах
գյուղերում	871	868	865	865	864	in rural areas в селах
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցների քանակը[1]	2	2	-	-	-	Number of evening (replacable) general education schools[1] Число вечерних (сменных) общеобразовательных школ[1]

[1] Ուղղիչ աշխատանքային հիմնարկներին կից:
Under the reformatory institutons.
При исправительных учреждениях.

92. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԵՎ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF TEACHERS AND STUDENTS IN THE SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION
ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАШИХСЯ И УЧИТЕЛЕЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1 000 մարդ) (at the beginning of academic year, 1 000 persons) (на начало учебного года, 1 000 человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների թվաքանակը	370.9	386.4	368.7	360.4	359.6	Number of students in the schools of general education Численность учащихся в общеобразовательных школах
քաղաքներում	224.9	233.8	223.8	221.4	223.6	in urban areas в городах
գյուղերում	146.0	152.6	144.9	139.0	136.0	in rural areas в селах
Ուսուցիչների թվաքանակը	41.4	41.8	40.8	39.8	39.0	Number of teachers Численность учителей
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցներում	0.15	0.16	-	-	-	In evening general educational schools В вечерних (сменных) общеобразовательных школах

93. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎՈՂ ԿՐԹԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐԻ ԱՍՏԻՃԱՆԻ
GENERAL EDUCATION SCHOOLS ACCORDING TO THE LEVEL OF IMPLEMENTING EDUCATION PROGRAMS
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЯЕМОЙ СТУПЕНИ ПРОГРАММ ОБРАЗОВАНИЯ

(ուսումնական տարվա սկզբին) (at the beginning of academic year) (на начало учебного года)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/2014	2014/2015	
Դպրոցների քանակը	1 450	1 441	1 435	1 434	1 437	Number of schools Число школ
քաղաքներում	579	573	570	569	573	in urban areas в городах
գյուղերում	871	868	865	865	864	in rural areas в селах
տարրական	13	13	12	8	7	primary начальных
քաղաքներում	4	4	1	-	-	in urban areas в городах
գյուղերում	9	9	11	8	7	in rural areas в селах
հիմնական	457	495	461	492	493	basic основных
քաղաքներում	306	346	315	347	349	in urban areas в городах
գյուղերում	151	149	146	145	144	in rural areas в селах
ավագ դպրոց	102	118	109	109	109	senior старших
քաղաքներում	95	112	102	103	104	in urban areas в городах
գյուղերում	7	6	7	6	5	in rural areas в селах
վարժարան	21	18	16	19	17	gymnasium гимназий
քաղաքներում	21	18	16	19	17	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
միջնակարգ	857	797	837	806	811	secondary средних
քաղաքներում	153	93	136	100	103	in urban areas в городах
գյուղերում	704	704	701	706	708	in rural areas в селах
Հատուկ հանրակրթական դպրոց (կրթության առանձնահատուկ պայմանների կարիք ունեցող երեխաների)	28	27	27	27	27	Special general education schools (for children needing education special conditions) Специальная общеобразовательная школа (для детей нуждающихся в специальных условиях образования)

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/2014	2014/2015	
Սովորողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	370.9	386.4	368.7	360.4	359.6	Enrolment, 1 000 persons Численность учащихся, 1 000 человек
քաղաքներում	224.9	233.8	223.8	221.4	223.6	in urban areas в городах
գյուղերում	146.0	152.6	144.9	139.0	136.0	in rural areas в селах
տարրական դպրոցում, ընդամենը	0.5	0.6	0.7	0.2	0.2	primary school – total в начальной школе – всего
քաղաքներում	0.3	0.4	0.02	-	-	in urban areas в городах
գյուղերում	0.2	0.2	0.68	0.2	0.2	in rural areas в селах
հիմնական	137.1	154.3	136.1	152.6	159.8	basic основных
քաղաքներում	128.8	147.0	128.2	145.7	153.0	in urban areas в городах
գյուղերում	8.3	7.3	7.9	6.9	6.8	in rural areas в селах
ավագ դպրոց	45.5	56.6	49.5	44.0	37.5	senior старших
քաղաքներում	43.6	54.6	47.5	42.5	36.6	in urban areas в городах
գյուղերում	1.9	2.0	2.0	1.5	0.9	in rural areas в селах
վարժարան	4.1	4.8	3.9	4.9	5.1	gymnasium гимназий
քաղաքներում	4.1	4.8	3.9	4.9	5.1	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
միջնակարգ դպրոցում, ընդամենը	183.7	170.1	178.5	158.7	157.0	secondary средних
քաղաքներում	48.1	27.0	44.2	28.3	28.9	in urban areas в городах
գյուղերում	135.6	143.1	134.3	130.4	128.1	in rural areas в селах
Սովորողների թվաքանակը հատուկ հանրակրթական դպրոցներում,1 000 մարդ (կրթության առանձնահատուկ պայմանների կարիք ունեցող երեխաների)	2.8	2.6	2.4	2.2	2.3	Enrolement of special general education schools (for children needing education special conditions), 1 000 persons Численность учащихся в специаль ных общеобразовательных школах (для детей нуждающихся в специаль-ных условиях образования), 1 000 человек
Ուսուցիչների թվաքանակը, 1 000 մարդ	41.4	41.8	40.8	39.8	39.0	Number of teachers, 1 000 persons Численность учителей, 1 000 человек

94. ՊԱՐԱՊՄՈՒՆՔՆԵՐԻ ՀԵՐԹԱՓՈԽԸ ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ
SHIFTS OF STUDIES IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS
СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ

(ուսումնական տարվա սկզբին) (at the beginning of academic year) (на начало учебного года)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/2014	2014/2015	
Դպրոցների քանակը, որտեղ պարապում են.	1 450	1 441	1 435	1 434	1 437	Number of schools with training: Число школ, ведущих занятия:
միահերթ	1 313	1 278	1 304	1 315	1 320	in first shift в одну смену
երկու և երեք հերթով	137	163	131	119	117	in second or third shifts в две и три смены
Սովորողների թվաքանակը, որոնք պարապում են, 1 000 մարդ						Enrolment in schools, 1 000 persons Численность учащихся занимающихся, 1 000человек:
առաջին հերթում	354.3	373.5	358.4	347.8	352.0	in first shift в первой смене
երկրորդ և երրորդ հերթերում	16.6	12.9	10.3	12.6	7.6	in second or third shifts во второй и третьей сменах
սովորողների ընդհանուր թվաքանակից,%						in % of total number of pupils от общей численности учащихся,%:
առաջին հերթում	95.5	96.7	97.2	96.5	97.9	in first shift в первой смене
երկրորդ և երրորդ հերթերում	4.5	3.3	2.8	3.5	2.1	in second or third shifts во второй и третьей сменах

95. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ԼԵԶՈՒՆԵՐԻ
NUMBER OF PUPILS IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS BY THE LANGUAGE OF TRAINING
ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ ПО ЯЗЫКАМ ОБУЧЕНИЯ

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1 000 մարդ) (at the beginning of academic year, 1 000 persons) (на начало учебного года, 1 000 человек)

Ուսուցման լեզուն	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	Language of training Язык обучения
Հայերեն	363.7	381.0	335.6	355.1	355.0	Armenian Армянский
Ռուսերեն	7.2	4.6	19.1	5.1	4.5	Russian Русский
Այլ	-	0.8	14.0	0.2	0.1	Other Другие

96. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐԻ ՇՐՋԱՆԱՎԱՐՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
GRADUATES OF GENERAL EDUCATION SCHOOLS
ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ

(1 000 մարդ) (1 000 persons) (1 000 человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Ավարտել են հիմնական դպրոց	41.6	37.8	37.9	35.9	30.0	Graduates of basic school Окончили основную школу
Ավարտել են միջնակարգ դպրոց	35.8	-[1]	34.9	27.4	23.7	Graduates of secondary school Окончили среднюю школу

1. 12-ամյա կրթակարգի անցմամբ և եռամյա ավագ դպրոցի ձևավորմամբ պայմանավորված 2011թ. շրջանավարտներ չեն եղել:
В связи с переходом на 12-ти летнюю образовательную систему и формированием трехлетней старшей школы в 2011г. выпуск ников не было.
There were no any graduates in 2011 stipulated by the transition to 12 years of study and the formation of the 3 years high school.

97. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՁԵՎԵՐԻ
MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY TYPES OF TRAINING
СРЕДНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ

(ուսումնական տարվա սկզբին) (at the beginning of academic year) (на начало учебного года)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը	101	97	99	99	99	Number of middle vocational educational institutions Число средних профессиональных учебных заведений
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	29.6	29.2	29.3	30.1	28.5	Enrolment, 1 000 persons Численность студентов в них, 1 000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում.						of which in departments: в том числе на отделениях:
առկա	27.8	27.5	27.9	29.0	27.6	available очных
հեռակա	1.8	1.7	1.4	1.1	0.9	correspondence заочных
10 000 բնակչի հաշվով	97.5✯	96.7✯	96.8	99.8	94.6	Per 10 000 population На 10 000 населения

✯ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

98. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՁԵՎԵՐԻ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)
HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY TYPES OF TRAINING (THE FIRST STAGE)
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)

(ուսումնական տարվա սկզբին) (at the beginning of academic year) (на начало учебного года)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը	74	68	65	63	62	Number of higher educational institutions Число высших учебных заведений
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	111.0	95.3	90.1	85.9	79.6	Enrolment in them, 1 000 people Численность студентов в них, 1 000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում.						of which in departments: в том числе на отделениях:
առկա	81.7	62.7	57.5	53.0	49.7	available очных
հեռակա	29.3	32.6	32.6	32.9	29.9	correspondence заочных
10 000 բնակչի հաշվով	365.8✩	315.4✩	297.8	284.8	264.5	Per 10 000 population На 10 000 населения

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

99. ԴԱՍԱՎԱՆԴՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՆԱԽՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ (ԱՐՀԵՍՏԱԳՈՐԾԱԿԱՆ) ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
NUMBER OF TEACHERS OF PRELIMINARY (VOCATIONAL) EDUCATION INSTITUTIONS
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ НАЧАЛЬНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ (РЕМЕСЛЕННЫХ) ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ) (at the beginning of academic year, persons) (на начало учебного года, человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Դասավանդողների թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	822	876	848	983	914	Number of teachers (regular), total Численность преподавателей (штатный персонал) - всего
այդ թվում՝ բարձրագույն կրթությամբ	692	659	718	806	720	of which: with higher education в том числе: с высшим образованием

100. ԴԱՍԱՎԱՆԴՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
NUMBER OF TEACHERS OF MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ СРЕДНИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ) (at the beginning of academic year, persons) (на начало учебного года, человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Դասավանդողների թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	2 961	3 057	2 958	3 243	3 276	Number of teachers (regular), total Численность преподавателей (штатный персонал) - всего
այդ թվում՝ բարձրագույն կրթությամբ	2 689	2 796	2 707	3 036	3 066	of which: with higher education в том числе: с высшим образованием

101. ՊՐՈՖԵՍՈՐԱԴԱՍԱԽՈՍԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
NUMBER OF TEACHING STAFF OF HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОГО ПЕРСОНАЛА ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ) (at the beginning of academic year, persons) (на начало учебного года, человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Պրոֆեսորադասախոսական անձնակազմի թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	**8 843**	**9 122**	**8 356**	**8 389**	**7 913**	Number of teaching staff (regular), total Численность профессорско-преподавательского персонала (штатный персонал) - всего
նրանցից ունեն.						of which with: из них имеют:
գիտական աստիճան						academic degree of ученую степень
գիտությունների դոկտորի	625	764	691	690	681	Doctor of Science доктора наук
գիտությունների թեկնածուի	3 391	3 654	3 354	3 272	3 247	Doctor (candidate of Science) кандидата наук
գիտական կոչում						academic status of научное звание
ակադեմիկոսի	36	42	33	34	26	academic академика
պրոֆեսորի	719	792	800	802	782	professor профессора
դոցենտի	2 485	2 660	2 471	2 460	2 418	senior lecturer доцента
Ընդհանուր թվաքանակից՝ այն դասախոսների թվաքանակը, որոնք աշխատում են համատեղությամբ	2 312	2 192	2 023	2 071	2 109	Out of total number-number of teachers working sparetime Из общей численности - численность преподавателей, работающих по совместительству

102. ՆԱԽՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ (ԱՐՀԵՍՏԱԳՈՐԾԱԿԱՆ) ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ
ENROLMENT IN THE PRELIMINARY (VOCATIONAL) EDUCATION INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS
ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ НАЧАЛЬНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ (РЕМЕСЛЕННЫХ) ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

(մարդ) (persons) (человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants-Принято студентов						
Ընդամենը	**3 119**	**2 344**	**3 111**	**3 391**	**3 267**	**Total** **Всего**
արվեստ և դիզայն	453	503	477	561	434	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	172	100	284	242	184	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում	-	55	54	48	72	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	143	84	95	91	57	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	58	20	100	185	136	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	-	79	52	30	87	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	165	160	429	378	315	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	961	491	623	770	846	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	532	400	388	458	426	means of transport транспортные средства
անտառային տնտեսություն	11	8	-	-	20	forestry лесное хозяйство
պարենամթերքի արտադրություն	40	11	189	147	115	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	216	149	97	87	239	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային տնտեսություն	169	107	118	191	206	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	180	185	205	203	130	agriculture сельское хозяйство
որակի ապահովում	22	-	-	-	-	quality assurance обеспечение качества

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ուսանողների թվաքանակը- Number of students -Численность студентов

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/13	2014/15	
Ընդամենը	**6 393**	**5 614**	**6 853**	**7 448**	**7 295**	**Total** **Всего**
արվեստ և դիզայն	1 144	1 173	1 194	1 279	1 120	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	277	260	603	639	247	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում	20	97	54	48	90	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	350	173	138	121	104	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	163	56	263	292	281	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	-	228	69	123	234	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	539	416	769	713	680	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	1 632	1 161	1 349	1 604	1 879	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	1 257	1 080	968	1 066	1 159	means of transport транспортные средства
անտառային տնտեսություն	21	-	-	-	51	forestry лесное хозяйство
պարենամթերքի արտադրություն	49	28	452	374	239	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	266	265	201	275	315	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային տնտեսություն	201	248	261	350	649	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	375	424	532	564	247	agriculture сельское хозяйство
որակի ապահովում	99	5	-	-	-	quality assurance обеспечение качества

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов						
Ընդամենը	1 940	1 604	1 809	2 196	2 244	**Total** **Всего**
արվեստ և դիզայն	425	272	317	338	380	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	70	116	178	143	185	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում	-	55	43	36	8	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	102	46	40	30	14	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	28	8	85	117	115	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	-	58	16	26	30	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	68	92	232	233	226	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	411	416	251	479	545	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	489	279	258	314	311	means of transport транспортные средства
պարենամթերքի արտադրություն	26	9	150	137	76	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	86	55	45	83	111	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային տնտեսություն	116	65	61	76	134	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	89	131	133	184	109	agriculture сельское хозяйство
որակի ապահովում	30	2	-	-	-	quality assurance обеспечение качества

103. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ
ENROLMENT IN THE MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS
ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ СРЕДНИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

(մարդ) (persons) (человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants-Принято студентов						
Ընդամենը	**11 666**	**9 462**	**10 399**	**9 785**	**8 470**	**Total Всего**
արդյունաբերություն և շինարարություն	379	533	616	485	362	industry and construction промышленность и строительство
տրանսպորտ և կապ	852	760	578	594	436	transport and communication транспорт и связь
գյուղատնտեսություն	157	220	540	476	160	agriculture сельское хозяйство
տնտեսագիտություն	1 985	1 677	1 882	1 862	1 787	economy экономика
իրավագիտություն	391	367	165	161	135	science of law правоведение
առողջապահություն և սպորտ	4 058	3 070	3 315	2 748	2 396	health care and sport здравоохранение и спорт
մանկավարժություն	882	624	919	913	923	pedagogy педагогика
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	880	805	892	1 032	947	art and cinematography искусство и и кинематография
այլ	2 082	1 406	1 492	1 514	1 324	other прочие
Ուսանողների թվաքանակը- Number of students -Численность студентов						
Ընդամենը	**29 575**	**29 207**	**29 307**	**30 125**	**28 483**	**Total Всего**
արդյունաբերություն և շինարարություն	799	1 691	1 909	2 003	1 296	industry and construction промышленность и строительство
տրանսպորտ և կապ	2 217	2 305	2 089	2 040	2 287	transport and communication транспорт и связь
գյուղատնտեսություն	499	643	1 337	1 235	464	agriculture сельское хозяйство
տնտեսագիտություն	4 340	4 544	4 730	5 435	4 866	economy экономика
իրավագիտություն	916	1 094	378	506	696	science of law правоведение
առողջապահություն և սպորտ	10 662	9 442	9 179	8 899	8 365	health care and sport здравоохранение и спорт
մանկավարժություն	2 527	2 657	2 921	2 656	2 230	pedagogy педагогика
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	2 806	2 802	2 735	3 092	3 171	art and cinematography искусство и и кинематография
այլ	4 809	4 029	4 029	4 259	5 106	other прочие

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов						
Ընդամենը	**8 382**	**7 736**	**7 933**	**7 019**	**7 578**	**Total** **Всего**
արդյունաբերություն և շինարարություն	174	267	355	187	271	industry and construction промышленность и строительство
տրանսպորտ և կապ	260	347	340	263	259	transport and communication транспорт и связь
գյուղատնտեսություն	95	102	280	145	81	agriculture сельское хозяйство
տնտեսագիտություն	1 331	1 221	1 611	1 322	1 745	economy экономика
իրավագիտություն	351	387	183	132	241	science of law правоведение
առողջապահություն և սպորտ	3 786	3 412	3 048	2 706	2 510	health care and sport здравоохранение и спорт
մանկավարժություն	918	688	902	774	501	pedagogy педагогика
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	411	533	498	604	633	art and cinematography искусство и и кинематография
այլ	1 056	779	716	886	1 337	other прочие

104. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՄՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)
ENROLMENT IN THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS (THE FIRST STAGE)
ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)

(մարդ) (persons) (человек)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants - Принято студентов						
Ընդամենը	**26 443**	**7 584**	**21 342**	**19 034**	**17 473**	**Total** **Всего**
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	996	170	1 072	889	968	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	1 027	267	824	729	737	natural science естественные науки
հումանիտար գիտություններ	7 888	2 285	6 914	6 003	4 634	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	342	35	185	210	200	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	1 895	659	1 473	1 393	1 677	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	1 440	262	964	1 001	834	public health здравоохранение
մշակույթ և արվեստ	1 626	524	1 173	1 343	1 100	culture and art культура и искусство
տնտեսագիտություն և կառավարում	5 164	1 399	4 222	3 732	3 484	economics and management экономика и управление
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	146	64	213	283	237	information technologies and informational security информационные технологии и информационнаябезопасность
սպասարկման ոլորտ	283	122	269	231	268	services сфера обслуживания
գեոդեզիա և հողաբարելավում	10	-	-	-	-	geodesy and land amelioration геодезия и мелиорация
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	7	43	31	44	36	geology, manufacturing and prospecting of minerals геология, разведка полезных ископаемых и обработка
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրոտեխնիկա	241	92	262	232	193	energy, power machine building, electronic engineering энергетика, энергетическое машиностроение и электротехника
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	278	19	124	67	71	metallurgy, mechanical engineering, material working металургия, машиностроение и обработка материалов
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	74	-	-	-	-	aeronautical engineering androcketry авиационная и ракетная техника
տրանսպորտային համակարգեր	515	86	338	279	212	transportation system транспортные системы
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	94	10	67	23	18	machine-tool construction and biomedical techniques приборостроение и биомедицинская техника

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիոտեխնիկա և կապ	453	52	251	172	166	electronic and radio engineering and communication электронная техника, радиотехника и связь
ավտոմատացում և կառավարում	21	4	63	38	39	automation and management автоматизация и управление
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	652	226	411	351	336	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	42	3	18	22	22	chemical technologies and biotechnology химические технологии и биотехнология
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	-	-	-	-	-	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство лесных ресурсов, переработка
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	19	-	25	14	15	food goods and products technology технология продовольственных продуктов и товаров
շինարարություն և ճարտարապետություն	380	89	332	255	316	construction and architecture строительство и архитектура
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	299	94	157	201	221	security of bioactivity, nature ptotection, environment protection and use of nature безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование
պոլիգրաֆիա	22	20	16	9	8	polygraphy полиграфия
ռազմական կրթություն	337	108	318	242	207	military education военное образование
ագրոպարենային ոլորտ	2 192	951	1 620	1 271	1 474	agro food sphere агропродовольственная сфера

Ուսանողների թվաքանակը - Number of students - Численность студентов

Ընդամենը	**111 003**	**95 308**	**90 145**	**85 922**	**79 623**	**Total Всего**
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	4 038	3 279	3 475	2 893	3 094	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	5 150	4 357	3 607	3 233	3 171	natural science естественные науки
հումանիտար գիտություններ	35 050	30 256	29 411	27 060	22 436	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	1 107	468	418	634	498	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	9 576	9 576	7 375	7 972	8 572	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	6 208	5 265	5 492	5 955	5 853	public health здравоохранение

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
մշակույթ և արվեստ	5 832	3 982	4 511	4 920	4 574	culture and art культура и искусство
տնտեսագիտություն և կառավարում	19 854	17 670	16 635	16 116	14 570	economics and management экономика и управление
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	669	781	946	1 109	933	information technologies and informational security информационные технологии и информационная безопасность
սպասարկման ոլորտ	1 169	1 095	934	655	790	services сфера обслуживания
գեոդեզիա և հողաբարելավում	15	-	-	-	-	geodesy and land amelioration геодезия и мелиорация
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	112	418	182	168	145	geology, manufacturing and prospecting of minerals геология, разведка полезных ископаемых и обработка
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրոտեղնիկա	1 175	1 023	1 038	886	816	energy, power machine building, electronic engineering энергетика, энергетическое машиностроение и электротехника
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	1 088	517	565	365	312	metallurgy, mechanical engineering, material working металургия, машиностроение и обработка материалов
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	246	-	-	-	-	aeronautical engineering and rocketry авиационная и ракетная техника
տրանսպորտային համակարգեր	1 466	1 025	1 680	1 440	1 383	transportation system транспортные системы
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	560	500	194	87	78	machine-tool construction and biomedical techniques приборостроение и биомедицинская техника
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիոտեխնիկա և կապ	1 757	1 117	806	689	538	electronic and radio engineering and communication электронная техника, радиотехника и связь
ավտոմատացում և կառավարում	36	39	131	133	144	automation and management автоматизация и управление
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	2 320	1 859	1 218	1 161	1 146	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	570	259	134	91	76	chemical technologies and biotechnology химические технологии и биотехнология
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	21	-	-	-	-	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство лесных ресурсов, переработка
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	137	82	73	31	38	food goods and products technology технология продовольственных продуктов и товаров

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
շինարարություն և ճարտարապետություն	1 758	1 332	1 238	1 105	1 040	construction and architecture строительство и архитектура
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	882	839	827	1 095	1 078	security of bioactivity, nature ptotection, environment protection and use of nature безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование
պոլիգրաֆիա	57	65	83	57	53	polygraphy полиграфия
ռազմական կրթություն	1 358	1 124	1 317	902	737	military education военное образование
ագրոպարենային ոլորտ	8 792	8 380	7 855	7 165	7 548	agro food sphere агропродовольственная сфера

Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов

Ընդամենը	**23 935**	**24 930**	**24 597**	**21 944**	**19 702**	**Total Всего**
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	959	971	1 089	852	764	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	1 321	1 325	1 288	872	845	natural sciences естественные науки
հումանիտար գիտություններ	8 512	8 503	8 482	8 104	6 717	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	230	210	114	129	89	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	2 495	3 138	2 306	2 289	2 201	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	1 128	1 339	1 061	493	1 016	public health здравоохранение
մշակույթ և արվեստ	1 118	1 030	1 299	968	1 249	culture and art культура и искусство
տնտեսագիտություն և կառավարում	3 462	3 792	4 277	3 925	4 088	economics and management экономика и управление
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	121	83	256	361	237	information technologies and informational security информационные технологии и информационная безопасность
սպասարկման ոլորտ	226	155	189	140	115	services сфера обслуживания
գեոդեզիա և հողաբարելավում	9	-	-	-	-	geodesy and land amelioration геодезия и мелиорация
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	35	143	66	65	50	geology, manufacturing and prospecting of minerals геология, разведка полезных ископаемых и обработка
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրոտեղնիկա	231	246	275	262	212	energy, power machine building, electronic engineering энергетика, энергетическое машиностроение и электротехника

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	265	170	219	177	96	metallurgy, mechanical engineering, material working металургия, машиностроение и обработка материалов
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	51	-	-	-	-	aeronautical engineering and rocketry авиационная и ракетная техника
տրանսպորտային համակարգեր	216	237	355	285	208	transportation system транспортные системы
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	257	221	95	46	31	machine-tool construction and biomedical techniques приборостроение и биомедицинская техника
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիոտեխնիկա և կապ	416	326	252	203	128	electronic and radio engineering and communication электронная техника, радиотехника и связь
ավտոմատացում և կառավարում	19	-	33	21	27	automation and management автоматизация и управление
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	435	462	329	276	262	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	115	106	86	67	35	chemical technologies and biotechnology химические технологии и биотехнология
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	10	-	-	-	-	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство лесных ресурсов, переработка
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	41	60	44	4	2	food goods and products technology технология продовольственных продуктов и товаров
շինարարություն և ճարտարապետություն	398	382	364	339	277	construction and architecture строительство и архитектура
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	56	129	213	233	219	security of bioactivity, nature ptotection, environment protection and use of nature безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование
պոլիգրաֆիա	-	-	24	25	19	polygraphy полиграфия
ռազմական կրթություն	231	366	420	382	144	military education военное образование
ագրոպարենային ոլորտ	1 578	1 536	1 461	1 426	671	agro food sphere агропродовольственная сфера

105. ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS IN HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS OF RA (THE FIRST STAGE)
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)

(մարդ) (persons) (человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը, ընդամենը	**3 316**	**3 036**	**2 725**	**3 655**	**3 647**	**Number of foreign students,total** **Численность иностранных студентов - всего**
այդ թվում երկրներից՝						of which from: в том числе из стран:
Ռուսաստանի Դաշնություն	1 081	1 001	903	1 208	1 050	Russian Federation Российская Федерация
Վրաստան	998	771	769	981	922	Georgia Грузия
Ղազախստան	25	19	20	22	31	Kazakhstan Казахстан
Ուզբեկստան	2	5	6	11	13	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	56	42	33	67	56	Ukraine Украина
Թուրքմենստան	27	26	35	52	50	Turkmenistan Туркмения
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	89	76	102	184	223	Syrian Arab Republic Сирийская Арабская Республика
Հնդկաստան	237	387	331	647	851	India Индия
Հունաստան	6	5	8	19	13	Greece Греция
Միացյալ Նահանգներ	27	25	25	36	25	United States Соединенние Штаты
Բելգիա	-	-	-	-	-	Belgium Бельгия
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	672	594	403	295	225	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Մոլդովայի Հանրապետություն	3	2	1	1	1	Republic of Moldova Республика Молдовии
Լեհաստան	1	1	1	-	-	Poland Польша
Հորդանան	2	3	3	4	7	Jordan Иордания
Լիբանան	13	11	13	21	12	Lebanon Ливан
Թուրքիա	5	5	2	1	1	Turkey Турция
Իսրայել	10	12	8	33	91	Israel Израиль

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բելառուս	5	5	4	13	2	Belarus Беларусь
Նիդերլանդներ	-	-	-	-	-	Netherlands Нидерланды
Կանադա	4	2	3	3	3	Canada Канада
Չինաստան	8	4	3	2	1	China Китай
Եգիպտոս	4	1	1	4	1	Egypt Египет
Կիպրոս	1	1	1	3	3	Cyprus Кипр
Ֆրանսիա	4	5	-	5	3	France Франция
Իրաք	16	6	5	4	9	Iraq Ирак
Չեխիայի Հանրապետություն	2	1	-	-	-	Czech Republic Чехская Республика
Տաջիկստան	-	-	-	1	-	Tajikistan Таджикистан
Նեպալ	-	-	-	-	1	Nepal Непал
Գերմանիա	1	2	3	3	5	Germany Германия
Հունգարիա	1	-	-	-	-	Hungary Венгрия
Մեքսիկա	2	1	-	-	-	Mexico Мексика
Սերբիա	1	3	1	1	1	Serbia Сербия
Լիտվա	-	1	1	1	1	Lithuania Литва
Դանիա	-	1	-	-	-	Denmark Дания
Շրի Լանկա	-	-	12	12	12	Sri Lanka Шри-Ланка
Ավստրալիա	-	-	2	2	-	Australia Австралия
Կորեայի Հանրապետություն	-	-	2	-	1	Republic of Korea Республика Корея
Ռումինիա	-	-	-	3	1	Руминия Romania
Ավստրիա	-	-	-	1	-	Austria Австрия
Իտալիա	-	-	-	1	1	Italy Италия
Ֆինլանդիա	-	-	-	1	1	Finland Финляндия
Էստոնիա	-	-	-	1	-	Estonia Эстония

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մալդիվյան կղզիներ	-	-	-	1	-	Мальдивские острова Maldives
Սինգապուրի Հանրապետություն	-	-	-	1	-	Republic of Singapore Республика Сингапур
Բրազիլիա	-	-	-	1	-	Brazil Бразилия
Այլ երկրներ	12	18	24	9	29	Other countries Другие страны

106. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՍՏԻՃԱՆԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐ ԻՐԱԿԱՆԱՑՆՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
ORGANIZATIONS PROVIDED SECOND STAGE EDUCATIONAL PROGRAM OF HIGHER EDUCATION
ОРГАНИЗАЦИИ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЕ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ВТОРОЙ СТУПЕНИ

(ուսումնական տարվա սկզբին) (at the beginning of academic year)
(на начало учебного года)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Կազմակերպությունների քանակը	32	35	37	41	45	Number of organizations Число высших учебных заведений
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, մարդ	10 344	11 547	12 105	14 932	14 476	Enrolment in them, people Численность студентов в них, человек
Ընդունվել են ուսանողներ, մարդ	6 020	6 889	7 125	7 541	7 373	Students entered, person Принято студентов, человек
Պատրաստված են մասնագետներ, մարդ	4 696	4 709	5 175	7 125	7 522	Graduates, person Выпущено специалистов, человек
Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը, մարդ	214	287	275	265	282	Number of foreign students, person Численность иностранных студентов, человек

ՄՇԱԿՈՒՅԹ
CULTURE
КУЛЬТУРА

107. ԳՐԱԴԱՐԱՆՆԵՐ, տարեվերջին
LIBRARIES, at the end of year
БИБЛИОТЕКИ, на конец года

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գրադարանների քանակը	**960**	**948**	**913**	**900**	**868**	**Number of libraries** **Число библиотек**
քաղաքներում	181	180	177	177	174	in urban areas в городах
գյուղերում	779	768	736	723	694	in rural areas в селах
Գրքային ֆոնդը, 1 000 000 օրինակ	19.2	19.2	19.4	19.2	19.0	Number of books, 1 000 000 copies Книжный фонд, 1 000 000 экземпляров
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքներում	14.0	14.3	14.6	14.4	14.4	in urban areas в городах
գյուղերում	5.2	4.9	4.8	4.8	4.6	in rural areas в селах
1 000 բնակչին ընկնող գրքային ֆոնդը, օրինակ	6 318.1✩	6 349.3✩	6 425.7	6 364.4	6 299.9	Number of the books per 1 000 population,copies Книжный фонд на 1 000 населения, экземпляров
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքներում	7 237.6✩	7 462.9✩	7 647.1	7 544.5	7 524.2	in urban areas в городах
գյուղերում	4 719.3✩	4 422.8✩	4 316.7	4 320.5	4 170.7	in rural areas в селах

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

108. ԳՐԱԴԱՐԱՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF LIBRARIES' ACTIVITY
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ БИБЛИОТЕК

	Ընդամենը Total Всего				այդ թվում - of which - в том числе քաղաքներում in urban areas в городах				գյուղերում in rural areas в селах				
	2011	**2012**	**2013**	**2014**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը գրքային ֆոնդ, 1 000 000 օրինակ	19.2	19.4	19.2	19.0	14.3	14.6	14.4	14.4	4.9	4.8	4.8	4.6	Total number of books, 1 000 000 copies Всего книжный фонд, 1 000 000 экземпляров
Ընդամենը ընթերցողներ, 1 000 մարդ	578.8	574.7	545.0	515.2	357.5	361.6	354.4	339.8	221.3	213.1	190.6	175.4	Total number of readers, 1 000 persons Всего читателей, 1 000 человек
Տացքը (սպասարկված գրականություն), 1 000 000 օրինակ	10.8	11.0	12.2	9.9	7.7	7.8	8.1	7.3	3.1	3.2	4.1	2.6	Number of books lent to readers,1 000 000 copies Книговыдача, 1 000 000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ գրադարանի հաշվով, 1 000 օրինակ	20.3	21.3	21.4	21.9	79.6	82.7	81.7	82.7	6.4	6.5	6.6	6.6	Average of books per library, 1 000 copies Книжный фонд на одну библиотеку, 1 000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ	33.2	33.8	35.3	36.9	40.1	40.5	40.8	42.4	22.2	22.5	25.1	26.2	Average number of books per reader, copies Книжный фонд на одного читателя, экземпляров
Ընթերցողների թվաքանակը մեկ գրադարանի հաշվով, մարդ	611	629	606	594	1 986	2 043	2002	1953	288	290	264	253	Average number of readers per library, persons Численность читателей на одну библиотеку, человек
Տացքը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ	18.8	19.2	19.5	19.2	21.6	21.6	21.7	21.5	14.1	15.1	15.2	14.9	Average number of books lent per reader Книговыдача на одного читателя, экземпляров

109. ԳՐՔԵՐԻ ԵՎ ԲՐՈՇՅՈՒՐՆԵՐԻ, ԱՄՍԱԳՐԵՐԻ ԵՎ ԼՐԱԳՐԵՐԻ ԹՈՂԱՐԿՈՒՄԸ
PRODUCTION OF BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS
ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գրքեր և բրոշյուրներ - Books and brochures - Книги и брошюры						
Գրքերի և բրոշյուրների քանակը (տպագիր միավոր)	1 598	1 550	1 549	1 510	1 512	Number of books and brochures (printed copies) Число книг и брошюр (печатных единиц)
այդ թվում՝ հայերեն	1 260	1 266	1 217	1 253	1 252	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տպաքանակը, 1 000 օրինակ	1 163	814	994	881	807	Number of copies, 1 000 copies Тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	1 035	752	884	829	718	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Ամսագրեր և այլ պարբերական հրատարակություններ (ներառյալ պարբերաբար լույս տեսնող ժողովածուները և տեղեկագրերը) Magazines and other periodicals (including periodic compendiums and bulletins) Журналы и другие периодические издания (включая сборники и бюллетени, выходящие периодически)						
Ամսագրերի և այլ պարբերական հրատարակությունների քանակը	176	189	190	186	180	Number of magazines and other periodicals Число журналов и других периодических изданий
այդ թվում՝ հայերեն	108	118	96	115	104	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, 1 000 օրինակ	1 165	987	939	875	829	Annual circulation, 1 000 copies Годовой тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	1 017	815	751	733	680	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Լրագրեր - Newspapers - Газеты						
Հրատարակումների քանակը	142	124	127	124	105	Number of editions Число изданий
այդ թվում՝ հայերեն	129	112	112	114	94	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Միանվագ տպաքանակը, 1 000 օրինակ	389	357	362	325	278	Single circulation, 1 000 copies Разовый тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	336	308	306	279	238	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, մլն. օրինակ	24	24	24	22	21	Annual circulation, mln. copies Годовой тираж, млн. экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	21	21	21	19	18	of which in Armenian в том числе на армянском языке

110. ԹԱՆԳԱՐԱՆՆԵՐ
MUSEUMS
МУЗЕИ

(տարեվերջին) (end of year)
(на конец года)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը թանգարաններ (ներառյալ մասնաճյուղերը)	**99**	**99**	**99**	**104**	**105**	**Total number of museums (branches including)** **Всего музеев (включая филиалы)**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
պատմական	30	30	30	35	35	historical исторические
հուշային	21	21	21	21	21	memorial мемориальные
երկրագիտական	10	10	10	10	10	land studies краеведческие
արվեստագիտական և գրականագիտական	35	35	35	35	35	line art and literary искусствоведческие и литературные
այլ ուղղվածության թանգարաններ	3	3	3	3	4	other museums прочие музеи
Թանգարաններ հաճախումների քանակը, (տարվա ընթացքում), 1 000	1 644.9	2 203.0	1 949.3	2 127.4	2 091.4	Annual attendance (during the year), 1 000 Число посещений музеев (за год), 1 000

111. ԹԱՏՐՈՆՆԵՐ
THEATRES
ТЕАТРЫ

(տարեվերջին) (end of year)
(на конец года)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը թատրոններ (մասնագիտացված)	**28**	**28**	**28**	**28**	**28**	**Total number of theatres (professional including)** **Всего театров (профессиональных)**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
օպերայի և բալետի	1	1	1	1	1	opera and ballet оперы и балета
դրամատիկական, կոմեդիայի և երաժշտական	20	20	20	20	20	drama, comedy and musical драмы, комедии и музыкальные
մանկական և պատանի հանդիսատեսի	6	6	6	6	6	children and youth детские и юного зрителя
մարիոնետների	1	1	1	1	1	puppet theatres марионеток
Թատրոններ հաճախումների քանակը (տարվա ընթացքում), 1 000	394.6	458.9	440.5	444.4	480.3	Annual attendance (during the year), 1 000 Число посещений театров (за год), 1 000

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ԲՈՒՀ) ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ՄՄՈՒՀ) ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ուսումնական տարվա սկզբին

NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS, at the beginning of academic year

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ (ВУЗ) И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (ССУЗ), на начало учебного года

1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек

ԲՈՒՀ-երի ուսանողներ - students of state higher educational establishments - студенты ВУЗ-ов

ՄՄՈՒՀ-երի ուսանողներ - students of secondariy specialized educationla establishments -студенты ССУЗ-ов

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ
SCIENCE
НАУКА

Գիտական կազմակերպությունները, անկախ դրանց ճյուղային պատկանելիությունից, կատարում են գիտական հետազոտություններ, ներառելով հիմնարար կիրառական հետազոտություններ և մշակումներ գիտության բոլոր ճյուղերում, ինչպես նաև գիտատեխնիկական ծառայություններ:

Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ կատարող գիտական կազմակերպությունները ներառում են գիտահետազոտական ինստիտուտները, շինարարական նախագծային և նախագծահետախուզական կազմակերպությունները, դեպի դուրս արտադրանք բաց չթողնող փորձարարական գործարանները, բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները, գիտահետազոտական, նախագծաճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող արդյունաբերական կազմակերպությունների գիտատեխնիկական ստորաբաժանումները, ինչպես նաև հաշվետու տարում իրենց կազմում հետազոտություններ և մշակումներ կատարող ստորաբաժանումներ ունեցող այլ կազմակերպությունները:

Գիտահետազոտական, նախագծաճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող մասնագետների թվաքանակում ներառված են գիտատեխնիկական աշխատանքների կատարմանն անմիջականորեն մասնակցած բարձրագույն և միջին մասնագիտական կրթությամբ (ներառյալ ասպիրանտները) մասնագետները, ինչպես նաև գիտատեխնիկական աշխատանքներ կատարող գիտական կազմակերպությունների և ստորաբաժանումների ղեկավարները:

Research institutions regardless of their branch identity are engaged in research activities including fundamental and applied researches and developments in all branches of science, and also in rendering scientific and technical services.

Research institutions and enterprises engaged in research activities include research institutes, design and prospecting organisations, pilot production plants not serving any outside entities, higher education institutions, scientific and technical units of industrial enterprises engaged in research, design and technological work, and also other organisations reporting R&D activities in the period covered by their reports.

Specialists engaged in research and design and technological works cover specialists with higher and middle vocational education (including post-graduates) who are directly involved in performing research and technical works, and also heads of research institutions and subdivisions involed in research activities.

Научные организации, независимо от их отраслевой принадлежности, выполняют научные исследования, включающие фундаментальные, прикладные исследования и разработки во всех отраслях науки, а также научно-технические услуги.

Научные организации, выполняющие научные исследования и разработки, включают научно-исследовательские институты, проектные и проектно-изыскательские организации строительства, опытные заводы, не выпускающие продукцию на сторону, высшие учебные заведения, научно-технические подразделения на промышленных организациях, выполняющие научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, а также другие организации, имеющие в своем составе подразделения, выполнявшие в отчетном году исследования и разработки.

В численность специалистов, выполнявших научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, включены специалисты с высшим и средним профессиональным образованием (включая аспирантов), непосредственно участвовавшие в выполнении научно-технических работ, а также руководители научных организаций и подразделений, выполнявшие научно-технические работы.

Գիտահետազոտական, նախագծա-ճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող մասնագետների թվաքանակում չեն ներառվում տնտեսագիտական և ֆինանսական ստորաբաժանումների, նյութատեխնիկական ապահովման ստորաբաժանումների, գիտատեխնիկական տեղեկատվության մարմինների, գիտական, գիտատեխնիկական և այլ մասնագիտական գրադարանների, արտոնագրային ծառայությունների մասնագետները և ղեկավարները, բարձրագույն և միջին մասնագիտական կրթություն չունեցող լաբորանտները, հաշվապահության, կադրային ծառայության աշխատողները, գործավարները և այլն:

Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների գիտամանկավարժական աշխատողներ են համարվում մանկավարժական գործունեության հետ համատեղ գիտահետազոտական ստորաբաժանումներում կամ ԲՈՒՀ-երի ամբիոններում գիտատեխնիկական աշխատանքներ կատարող մասնագետները:

Excluded are managers and other accounting and planning staff, financial and material supply functionaries, and also personnel engaged in supplying scientific and technical information, those serving scientific and technical, and other special libraries, workers of patent units, laboratory workers without higher or middle vocational education, secretary, clerical workers, etc.

Scientific-pedogogical workers of higher educational institutions, workers engaged in educational activity combine this with performing research and technical works in research subdivisions or at faculties of higher educational institutions.

В численность специалистов, выполнявших научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, не включены руководители и специалисты экономических и финансовых подразделений, подразделений материально-технического обеспечения, органов научно-технической информации, научной, научно-технической и других специальных библиотек, патентных служб, лаборанты, не имеющие высшего и среднего профессионального образования, работники бухгалтерии, кадровых служб, делопроизводители и др.

Научно-педагогические работники высших учебных заведений - работники, выполняющие наряду с педагогической деятельностью научно-технические работы в научно-исследовательских подразделениях, либо на кафедрах ВУЗ-ов.

112. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՆԵՐՔԻՆ ԾԱԽՍԵՐ[1]
DOMESTIC COSTS FOR RESEARCH AND DEVELOPMENT[1]
ВНУТРЕННЫЕ ЗАТРАТЫ НА ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ [1]

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ներքին ծախսեր, ընդամենը մլն. դրամ	7 987.9	9 276.6	9 713.2	9 355.7	10 912.0	Domestic costs, total mln. drams Внутренные затраты, всего млн. драмов
որից՝						of which: из них:
բյուջետային միջոցների հաշվին	5 298.0	6 066.2	6 750.6	6 711.0	8 285.2	at the expense of budgetari funds за счет бюджетных средств

[1] Ըստ վիճակագրական հաշվետվությունների տվյալների:
According to the data of the statistical reporting data.
По данным статистических отчетностей.

113. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN RESEARCH AND DEVELOPMENT
ЧИСЛО ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գիտական կազմակերպություններ, ընդամենը	81	72	72	62	66	Scientific organizations, total Научные организации - всего

114. ԳԻՏԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF EMPLOYEES OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN SCIENTIFIC RESEARCHES AND DEVELOPMENTS
ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯЮЩИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

(մարդ) (persons)
(человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе հետազոտողներ և տեխնիկներ researchers and technicians исследователи и техники	օժանդակ անձնակազմ support personnel вспомогательный персонал	այլ other прочие	
Ընդամենը					**Total** **Всего**
2010	6 558	5 460	672	426	2010
2011	5 718	4 748	566	404	2011
2012	5 598	4 421	556	621	2012
2013	5 230	4 234	605	391	2013
2014	5 627	4 514	673	440	2014

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе հետազոտողներ և տեխնիկներ researchers and technicians исследователи и техники	
նրանցից ունեն գիտական աստիճան՝			of whom those having academic degrees of: из них имеют ученую степень:
գիտությունների դոկտորի			Doctor of science доктора наук
2010	479	479	2010
2011	412	412	2011
2012	396	396	2012
2013	492	492	2013
2014	497	497	2014
գիտությունների թեկնածուի			Doctor (candidate of science) кандидата наук
2010	1 700	1 700	2010
2011	1 554	1 554	2011
2012	1 621	1 621	2012
2013	1 459	1 459	2013
2014	1 579	1 579	2014

115. ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ
VOLUME OF SCIENTIFIC-AND-TECHNICAL WORKS
ОБЪЕМ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	Ընդամենը Total Всего				այդ թվում՝կատարել են սեփական ուժերով of which including with own powers в том числе выполнили собственными силами				
	2011	**2012**	**2013**	**2014**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը	9 245.6	9 731.9	10 236.6	11 520.7	5 089.5	5 104.1	10 236.6	11 388.0	Volume of scientific and technical works Объем научно-технических работ
հետազոտություններ և մշակումներ	8 898.3	9 409.5	9 943.9	11 176.4	4 829.5	4 966.4	9 943.9	11 100.0	research and development исследования и разработки
գիտատեխնիկական ծառայություններ	347.3	322.4	292.7	344.3	260.0	137.7	292.7	288.0	scientific-and-technical services научно-технические услуги

116.ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄԸ
PERFORMANCE OF SCIENTIFIC- AND-TECHNICAL WORKS
ВЫПОЛНЕНИЕ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ

(մլն. դրամ) (mln. drams) (млн. драмов)

	Ըստ աշխատանքների արժեքի At cost of work По стоимости работ					Ըստ ինքնարժեքի At cost price По себестоимости					
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014	
Ավարտված և պատվիրատուի կողմից ընդունված աշխատանքների փաստացի ծավալը	9 393.1	9 584.5	11 740.2	7 421.3	8 977.3	8 255.5	7 308.1	10 396.9	7 186.9	8 852.5	Actual volume of completed work and work accepted by customer Фактический объем законченных и принятых заказчиком работ
Տարեսկզբից կատարված աշխատանքների ծավալը	8 976.5	9 571.1	10 077.6	10 631.6	12 037.2	7 897.0	7 271.9	8 100.1	10 352.9	11 847.7	Volume of works performed from the beginning of year Объем работ, выполненных с начала года
այդ թվում՝ գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը (արտադրանքը)	8 711.7	9 245.6	9 731.9	10 236.6	11 520.7	7 679.5	7 133.7	8 000.5	9 991.3	11 376.7	of which: volume of scientific and technical works (production) в том числе: объем научно-технических работ (продукция)
դրանից՝											including: из них:
գիտահետազոտական աշխատանքներ	6 903.2	6 872.7	7 510.0	8 555.8	10 278.2	6 061.1	5 047.2	6 111.4	8 502.1	10 260.2	research works научно-исследовательские работы
այդ թվում՝ հիմնարար	2 150.9	1 336.2	1 308.8	1 630.7	1 749.4	2 100.3	1 108.4	1 100.6	1 642.9	1 766.7	of which: fundamental research в том числе: фундаментальные
նախագծակոնստրուկտորական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ	1 052.6	1 693.5	1 575.6	1 058.2	531.7	985.3	1 562.4	1 455.4	925.9	480.3	desigcengineering and technological works проектно-конструкторские и технологические работы
արտադրանքի փորձնական օրինակների (խմբաքանակի) պատրաստում	232.1	237.5	234.7	292.2	269.2	191.3	183.0	190.9	243.1	239.5	preparation of experimental samples (lots) of production изготовление опытных образцов (партий) изделий (продукции)
նախագծային աշխատանքներ շինարարության համար	21.5	94.6	89.2	37.7	97.3	21.5	62.1	29.2	57.0	50.6	design work for construction проектные работы для строительства
գիտատեխնիկական ծառայություններ	502.3	347.3	322.4	292.7	344.3	420.3	279.0	213.6	263.2	346.1	scientific and technological services научно-технические услуги

117. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES
ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ

(մարդ) (persons)
(человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ասպիրանտների թվաքանակը (տարեվերջին), ընդամենը	1 232	1 054	1 104	1 241	1 223	Total number of post-graduates (end of year) Численность аспирантов (на конец года) - всего
այդ թվում՝ սովորող						of which: those studied in в том числе: обучающихся
գիտական հաստատություններում	321	196	190	212	234	scientific institutions в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	221	123	125	105	114	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում	911	858	914	1 029	989	higher educational institutions в высших учебных заведениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	437	388	388	357	329	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների ընդունելությունը, ընդամենը	275	368	373	395	321	Admission of post-graduaties, total Прием аспирантов - всего
գիտական հաստատություններ	65	52	55	82	69	scientific institutions в научные учреждения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	44	35	34	41	42	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ	210	316	318	313	252	higher educational institutions в высшие учебные заведения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	133	138	140	118	111	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների պատրաստումը, ընդամենը	440	370	368	239	314	Total number of post-graduates completed their education Выпуск аспирантов - всего
գիտական հաստատություններում	98	67	56	50	48	scientific institutions научными учреждениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	29	40	38	38	31	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում	342	303	312	189	266	higher educational institutions высшими учебными заведениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	111	174	173	105	125	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ընդհանուր ավարտածներից պաշտպանել են թեկնածուական ատենախոսություն, ընդամենը	167	144	203	139	138	From total number of post-graduates with advanced education completed those having academic degree Из общего выпуска защитили диссертацию - всего
գիտական հաստատություններում	38	31	32	40	29	scientific institutions в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	26	26	24	34	26	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում	129	113	171	99	109	higher educational institutions в высших учебных заведениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	96	92	80	72	78	of which: with available education из них: на стационарном обучении

118. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄՆ ԸՍՏ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES BY SCIENCE FIELDS
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУКИ

(մարդ) (persons)
(человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
			Ասպիրանտների թվաքանակը Number of post-graduates Численность аспирантов			
Ընդամենը	**1 232**	**1 054**	**1 104**	**1 241**	**1 223**	**Total Всего**
նրանցից ըստ գիտության ճյուղերի՝						of which by science fields: из них по отраслям наук:
ֆիզիկամաթեմատիկական	165	137	160	138	152	physics and mathematics физико-математических
քիմիական	21	8	8	18	16	chemistry химических
կենսաբանական	79	50	54	57	57	biology биологических
երկրաբանական	29	25	21	16	18	geology геологических
տեխնիկական	160	182	190	200	165	technical технических
գյուղատնտեսական	17	14	10	20	23	agriculture сельскохозяйственных
պատմական	57	37	39	65	68	history исторических
տնտեսագիտական	294	236	218	271	269	economics экономических
փիլիսոփայական	17	22	34	26	24	philosophy философских
բանասիրական	100	71	69	101	96	philology филологических
աշխարհագրական	-	3	1	-	-	geography географических
իրավաբանական	89	78	89	112	107	law юридических
մանկավարժական	29	18	15	19	22	pedagogics педагогических
բժշկական	38	28	34	40	37	medicine медицинских
դեղագործական	3	4	2	3	1	pharmacy фармацевтических
անասնաբուժական	5	2	4	4	4	veterinary ветеринарных
արվեստագիտական	33	24	25	24	24	art искусствоведения
ճարտարապետական	30	16	38	17	17	architecture архитектуры
հոգեբանության	19	25	21	37	43	psychology психологических
սոցիոլոգիական	-	10	11	12	14	sociology социологических
քաղաքական	47	64	61	61	66	political политических

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ասպիրանտներն ավարտել են տարվա ընթացքում
Post-graduate graduates per year
Выпуск аспирантов за год

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**440**	**370**	**368**	**239**	**314**	**Total** **Всего**
նրանցից ըստ գիտության ճյուղերի՝						of which by science fields: из них по отраслям наук:
ֆիզիկամաթեմատիկական	41	52	53	34	42	physics and mathematics физико-математических
քիմիական	9	5	1	1	6	chemistry химических
կենսաբանական	36	14	16	15	11	biology биологических
երկրաբանական	3	6	5	3	6	geology геологических
տեխնիկական	56	64	67	41	55	technical технических
գյուղատնտեսական	8	9	2	4	5	agriculture сельскохозяйственных
պատմական	13	18	14	5	11	history исторических
տնտեսագիտական	130	92	97	60	73	economics экономических
փիլիսոփայական	3	4	4	3	5	philosophy философских
բանասիրական	34	30	30	16	18	philology филологических
աշխարհագրական	-	-	2	-	-	geography географических
իրավաբանական	21	21	25	23	25	law юридических
մանկավարժական	11	5	4	6	6	pedagogics педагогических
բժշկական	17	7	8	5	11	medicine медицинских
դեղագործական	1	2	-	-	2	pharmacy фармацевтических
անասնաբուժական	3	2	-	-	-	veterinary ветеринарных
արվեստագիտական	25	11	7	5	6	art искусствоведения
ճարտարապետական	14	5	11	3	3	architecture архитектуры
հոգեբանության	4	3	2	4	6	psychology психологических
սոցիոլոգիական	1	3	1	-	5	sociology социологических
քաղաքական	10	17	19	11	18	political science политических

ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ, տարեվերջին
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES, end of year
ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ, на конец года

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ
PUBLIC HEALTH
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Բաժինը ներառում է տվյալներ բժշկական հիմնարկների ցանցի, գործունեության և կադրերի, հիվանդությունների առանձին տեսակների, ինչպես նաև սոցիալական ապահովվածության վերաբերյալ:

Սկսած 2004 թվականից հիվանդությունները դասակարգվում են ըստ հիվանդությունների միջազգային 10-րդ դասակարգման (ՀՄԴ-10):

Բժիշկների ընդհանուր թվաքանակի մեջ ներառվում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, կադրերի վերապատրաստմամբ զբաղված հիմնարկներում, գիտահետազոտական ինստիտուտներում, առողջապահական մարմինների կառուցվածքում և այլ հիմնարկներում զբաղված բոլոր բարձրագույն բժշկական կրթությամբ բժիշկները, տարեվերջի դրությամբ: Այս ցուցանիշում հաշվի են առնված ինչպես լրիվ բարձրագույն կրթությամբ բժիշկ-ստոմատոլոգները, այնպես էլ միջին մասնագիտական կրթություն ունեցող ատամնաբույժները (դանտիստները):

Միջին բուժանձնակազմի ընդհանուր թվաքանակի մեջ ներառվում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, նախադպրոցական հաստատություններում, դպրոցներում, մանկատներում և այլ հաստատություններում զբաղված միջին մասնագիտական բժշկական կրթություն ունեցող բոլոր անձինք (բացառությամբ՝ ատամնաբույժ-դանտիստների):

Հիվանդանոցային հիմնարկներում հաշվառման ենթակա է տարեվերջի դրությամբ **մահճակալների** այն քանակը, որը կահավորված է անհրաժեշտ պարագաներով և պատրաստ է ընդունելու հիվանդների, անկախ այն հանգամանքից, թե զբաղված են դրանք հիվանդներով, թե ոչ:

The Section contains the data on the network, medical activities, personnel of the medical institutions, some groups of diseases as well as on social security.

Since 2004 discases are classificed by 10 th international classification of discases (ICD-10).

The total number of the physicians includes all physicians with the higher medical education by the end of the year engaged in the medical treatment and sanitary organizations, social security institutions, scientific-research institutions, personnel training institutions, in the apparatus of the public health bodies and others. This indicator takes into account both the stomatologists with the complete higher education and dentists with the secondary specialized education.

The total number of paramedical personnel includes the persons with the secondary medical education (except for the dentists), who are engaged in the medical treatment, sanitary organizations, social security institutions, pre-school institutions, schools, children's homes, etc.)

Subject to the record in the hospitals are **the beds** by the end of the year which are equipped with the required appliances and are ready for laying the patients, irrespective of whether these beds are occupied by the patients or not.

Раздел содержит данные о сети, деятельности и кадрах медицинских учреждений, об отдельных видах заболеваний, а также социальном обеспечении.

Начиная с 2004г. болезни классифицируются по международной 10-ой классификации болезней (МКБ-10).

В общую **численность врачей** включаются все врачи с высшим медицинским образованием на конец года, занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, научно-исследовательских институтах, учреждениях, занятых подготовкой кадров, в аппарате органов здравоохранения и др. В этом показателе учитываются как врачи-стоматологи с полным высшим образованием, так и зубные врачи (дантисты), имеющие среднее специальное образование.

В общую **численность среднего медицинского персонала** включаются все лица со среднеспециальным медицинским образованием (кроме зубных врачей-дантистов), занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, дошкольных учреждениях, школах, домах ребенка и др.

В больничных учреждениях учету подлежат **койки** на конец года, оборудованные необходимым предметами и готовые принять больных, независимо от того, заняты они больными или нет.

Բնակչության ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող **բժշկական հիմնարկների** քանակի մեջ մտնում են բուժական (ամբուլատոր) ընդունելություն կատարող բոլոր հիմնարկները (պոլիկլինիկաներ, ամբուլատորիաներ, դիսպանսերներ, հիվանդանոցային հիմնարկների պոլիկլինիկական բաժանմունքներ, բուժկետեր և այլն):

Հիվանդացության մակարդակը որոշվում է առաջին անգամ ախտորոշված հիվանդների և մշտական բնակչության միջին տարեկան թվաքանակների հարաբերակցությամբ:

Հիվանդացության վերաբերյալ տվյալների վիճակագրական մշակման համար կիրառվում է Հիվանդությունների միջազգային դասակարգումը, որը թույլ է տալիս համեմատելի դարձնել հիվանդացության և մահացության վերաբերյալ տեղեկությունները:

Հաշմանդամ համարվում է այն անձը, ով ֆիզիկական կամ մտավոր թերությունների առկայության հետևանքով կենսագործունեության սահմանափակմամբ պայմանավորված, սոցիալական օգնության և պաշտպանվածության կարիք ունի:

Անձի կենսագործունեության սահմանափակումն արտահայտվում է ինքնասպասարկման, տեղաշարժման, կողմնորոշման, շփման, սեփական վարքի վերահսկողության, ինչպես նաև աշխատանքային գործունեության ունակության կամ հնարավորության լրիվ կամ մասնակի կորստի ձևով:

Հաշմանդամության առաջնակի գրանցումը՝ հաշվետու տարում առաջին անգամ հաշմանդամության սահմանումն է:

Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական սպասարկման կազմակերպությունները և մանկատները բժշկա-սոցիալական հաստատություններ են, որոնք նախատեսված են խնամքի կարիք ունեցող մեծահասակների, հաշմանդամների և երեխաների մշտական բնակման, կենցաղային և բժշկական սպասարկման համար:

The medical institutions rendering out-patient services to the population include all medical institutions which provide the out-patient services (polyclinics, out-patient clinics, dispensaries, out-patient departments of the hospitals, health centres, etc.).

Morbidity rate is calculated as ratio of number of patients with the diagnosis set for the first time to the average annual number of resident population.

International Classification of diseases is used for statistical compilation of data.

Disabled person is the person who needs caring for and protection in connection with restriction of vital activity in consequence of physical or medical deterioration.

Restriction of vital activity finds its expression in full or partial loss of ability to move, to orient, to communicate, to control the behaviour as well as loss of working ability.

First registration of disability means determination of physical disability for the first time in current year.

Caretaking institutions for elderly and disabled people and child care institutions is a medicosocial institution intended for permanent residence of disabled, child and aged people who need caring for and medical service.

В число **врачебных учреждений**, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению, включаются все медицинские учреждения, которые ведут амбулаторный прием (поликлиники, амбулатории, диспансеры, поликлинические отделения больничных учреждений, врачебные здравпункты и др.).

Уровень заболеваемости определяется отношением числа больных с впервые установленным диагнозом к среднегодовой численности постоянного населения.

Для статистической обработки данных о заболеваемости применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнимость сведений о заболеваемости и смертности.

Инвалидом признается лицо, которое в связи с ограничением жизнедеятельности вследствие наличия физических или умственных недостатков нуждается в социальной помощи и защите.

Ограничение жизнедеятельности лица выражается в полной или частичной утрате им способности или возможности осуществлять самообслуживание, передвижение, ориентацию, общение, контроль за своим поведением, а также заниматься трудовой деятельностью.

Первичная регистрация на инвалидность - установление инвалидности впервые в отчетном году.

Организации социального обеспечения престарелых и инвалидов является медико-социальным учреждением, предназначенным для постоянного проживания престарелых, инвалидов и детей, нуждающихся в уходе, бытовом и медицинском обслуживании.

119. ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(տարեվերջին) (end of year) (на конец года)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր մասնագիտությունների բժիշկների թվաքանակը						Number of physicians of all specialities: Численность врачей всех специальностей:
ընդամենը	13 591	13 490	12 938	12 664	12 896	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	44.8✩	44.6✩	42.7	42.0	42.8	per 10 000 population на 10 000 населения
Միջին բժշկական անձնակազմի թվաքանակը						Number of paramedical personnel: Численность среднего медицинского персонала:
ընդամենը, մարդ	18 649	18 820	18 784	18 426	18 053	total, persons всего, человек
10 000 բնակչի հաշվով	61.5✩	62.3✩	62.1	61.1	60.0	per 10 000 population на 10 000 населения
Հիվանդանոցային հիմնարկների քանակը	130	130	127	129	130	Number of hospitals Число больничных учреждений
Հիվանդանոցային մահճակալների քանակը						Number of hospital beds: Число больничных коек:
ընդամենը	12 160	12 236	12 241	12 268	12 514	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	40.1✩	40.5✩	40.4	40.7	41.6	per 10 000 population на 10 000 населения
Բնակչությանն ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող բժշկական հիմնարկների քանակը	504	506	513	514	509	Number of medical institutions rendering out-patient and dispensary aid to population Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению
Կանանց կոնսուլտացիաների, մանկական պոլիկլինիկաների և կանանց կոնսուլտացիաների ու մանկական բաժանմունքներ ունեցող հիմնարկների քանակը	363	365	375	380	378	Number of antenatal clinics, children's polyclinics and number of institutions with antenatal clinics and children's poluclinics Число женских консультаций, детских поликлиник и число учреждений, имеющих женские консультации и детские отделения
Ամբուլատոր-պոլիկլինիկական հիմնարկների հզորությունը, հաճախումների քանակը հերթափոխում						Power of out-patient and dispensary institutions, attendance during a shift Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений, число посещений в одну смену:
ընդամենը	39 259	38 734	39 444	39 089	39 861	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	128.9✩	127.9✩	130.3	129.3	132.3	per 10 000 population на 10 000 населения

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մահճակալների քանակը հղի կանանց և ծննդկանների համար	1 185	1 216	1 295	1 269	1 293	Number of beds for pregnant women and women in childbirth Число коек для беременных женщин и рожениц
ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) 10 000 կնոջ հաշվով	...	14.8*	15.9	15.9	16.4	per 10 000 women at the fertile age from 15-49 на 10 000 женщин фертильного возраста (15-49)
Մահճակալների քանակը հիվանդ երեխաների համար						Number of hospital beds for sick children Число коек для больных детей:
ընդամենը	1 197	1 194	1 189	1 184	1 523	total всего
10 000 երեխայի հաշվով	...	26.9*	20.8	20.6	26.1	per 10 000 population на 10 000 детей
Աշխատանքի պաշտպանության միջոցառումների վրա կատարված ծախսերը, մլն. դրամ	580.7	1 268.9	2 656.2	1 124.4	1 361.6	Expenditures on labour protection measures, mln. drams Затраты на мероприятия по охране труда, млн. драмов

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

120. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ
MORBIDITY
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ

(ըստ հիվանդությունների խմբերի)

(by diseases groups)
(по группам болезней)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը, 1 000	911.1	904.0	904.4	917.6	914.2	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, 1 000 Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего, 1 000
դրանցից՝						of which: из них:
վարակային և մակաբուծական հիվանդություններ	81.4	85.9	84.2	74.9	73.4	infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	8.7	9.6	10.1	10.0	9.6	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	14.1	14.4	15.0	16.6	15.0	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	10.8	11.1	11.4	11.2	11.3	blood diseases and other hemato genic disturbances болезни крови и кроветворных органов
հոգեկան խանգարումներ	10.0	9.1	9.0	9.2	8.4	psychic disfunctions психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	106.6	110.6	112.6	114.0	121.5	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	50.5	56.1	56.5	56.3	55.7	blood circulation diseases болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	387.9	360.1	347.6	362.9	350.6	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	46.9	47.6	49.1	50.7	50.9	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական համակարգի հիվանդություններ	48.7	50.8	52.5	55.1	54.7	urogenital diseases болезни мочеполовой системы
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ	13.2	14.2	13.9	13.3	13.0	complication of pregnancy, child birth and post-natal period осложнения беременности, родов и послеродового периода
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	45.0	46.0	50.6	50.2	53.3	skin infection and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	20.5	20.9	22.9	23.6	24.9	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	2.1	2.2	2.1	2.4	2.2	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ	5.5	5.2	6.3	6.8	7.7	symptoms, signs and inexactly indentified states симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния
վնասվածքներ և թունավորումներ	56.3	57.5	57.3	57.8	59.3	injures and poisonings травмы и отравления

121. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ 100 000 ԲՆԱԿՉԻ ՀԱՇՎՈՎ
MORBIDITY PER 100 000 POPULATION
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ В РАСЧЕТЕ НА 100 000 ЧЕЛОВЕК НАСЕЛЕНИЯ

(ըստ հիվանդությունների խմբերի) (by diseases groups) (по группам болезней)

	2010☆	2011☆	2012	2013	2014	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը	29 923.1	29 855.7	29 905.6	30 365.7	30 333.2	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего
դրանցից՝						of which: из них:
վարակային և մակաբուծական հիվանդություններ	2 673.4	2 836.9	2 785.8	2 479.1	2 434.5	infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	285.7	317.1	334.9	332.3	318.0	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	463.1	475.6	496.2	549.8	498.9	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	354.7	366.6	376.9	369.0	375.5	blood diseases and other hemato genic disturbances болезни крови и кроветворных органов
հոգեկան խանգարումներ	328.4	300.5	298.2	305.5	279.3	psychic disfunctions психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	3 501.1	3 652.7	3 723.9	3 772.7	4 032.9	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	1 658.6	1 852.8	1 870.1	1 862.7	1 847.6	blood circulation diseases болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	12 739.8	11 892.7	11 495.6	12 008.9	11 631.6	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	1 540.3	1 572.0	1 625.0	1 676.3	1 690.0	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական համակարգի հիվանդություններ	1 599.4	1 677.7	1 736.2	1 823.6	1 813.5	urogenital diseases болезни мочеполовой системы
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ[1]	...	1 723.3*	1 705.2	1 646.2	1 643.9	complication of pregnancy, child birth and post-natal period[1] осложнения беременности, родов и послеродового периода[1]
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություն	1 477.9	1 519.2	1 672.1	1 662.8	1 769.9	skin infectioan and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✪	2011✪	2012	2013	2014	
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	673.3	690.2	756.8	780.3	826.5	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	69.0	72.7	69.4	80.3	72.7	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ	180.6	171.7	208.6	223.6	254.5	symptoms, signs and inexactly indenti-fied states симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния
վնասվածքներ և թունավորումներ	1 849.1	1 899.0	1 893.3	1 913.2	1 967.3	injures and poisonings травмы и отравления

✪ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

[1] Ցուցանիշը հաշվարկվում է ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) կանանց հաշվով:
Indicator is designed for fertil age women (15-49 years).
Показатель расчитан на женшин фертильного возраста (15-49 лет).

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

122. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՎԱՐԱԿԱՅԻՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ
MORBIDITY CAUSED BY SELECTED INFECTIOUS DISEASES
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Դեպքերի քանակը						**Number of cases** **Число случаев**
Սուր աղիքային վարակներ	7 506	7 893	8 352	8 238	9 452	Acute intestinal infections Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C	-	-	-	-	1	Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C Брюшной тиф и паратифы A,B,C
Սալմոնելոզային վարակներ	391	373	460	300	404	Salmonella infections Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հեպատիտներ	548	295	227	213	201	Virus hepatitis Вирусный гепатиты
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ, հազ.	108.3	113.4	113.7	158.1	128.2	Influenza and acute respiratory infections, thsd. Грипп и острые инфекции дыхательных путей,

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Քութեշ	632	356	290	413	907	Scarlet fever Скарлатина
Դիֆթերիա	-	-	-	-	-	Diphteria Дифтерия
Կապույտ հազ	4	1	8	30	85	Whooping cough Коклюш
Փայտացում	3	-	1	-	1	Tetanus Столбняк
Սուր պոլիոմիելիտ	-	-	-	-	-	Acute poliomyelitis Полиомиелит острый
Կարմրուկ	2	-	-	10	13	Measles Корь
Դեպքերի քանակը 100 000 բնակչի հաշվով						**Number of cases per 100 000 population** **Число случаев на 100 000 населения**
Սուր աղիքային վարակներ	246.5☆	260.7☆	276.2	272.4	312.6	Acute intestinal infections Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C	-	-	-	-	0.0	Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C Брюшной тиф и паратифы A,B,C
Սալմոնելոզային վարակներ	12.8☆	12.3☆	15.0	9.9	13.4	Salmonella infections Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հեպատիտներ	18.0☆	9.7☆	7.5	7.0	6.6	Virus hepatitis Вирусный гепатиты
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ	3 556.9☆	3 745.2☆	3 759.8	5 230.4	4 254.2	Influenza and acute respiratory infections Грипп и острые инфекции дыхательных путей
Քութեշ	20.8☆	11.8☆	9.6	13.7	30.1	Scarlet fever Скарлатина
Դիֆթերիա	-	-	-	-	-	Diphteria Дифтерия
Կապույտ հազ	0.13☆	0.03☆	0.26	1.0	2.8	Whooping cough Коклюш
Փայտացում	0.10☆	-	0.03	-	0.03	Tetanus Столбняк
Սուր պոլիոմիելիտ	-	-	-	-	-	Acute poliomyelitis Полиомиелит острый
Կարմրուկ	0.07☆	-	-	0.3	0.4	Measles Корь

☆ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

123. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԼԿՈՀՈԼԻԶՄՈՎ ԵՎ ԹՄՐԱՄՈԼՈՒԹՅԱՄԲ
MORBIDITY CAUSED BY ALCOHOLISM AND DRUG ADDICTION
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АЛКОГОЛИЗМОМ И НАРКОМАНИЕЙ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, ընդամենը, մարդ	616	506	1 046	1 121	900	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, persons Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом – всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	20.2✩	16.7✩	34.6	37.1	29.9	numberof cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
հարբեցողություն և հարբեցողային պսիխոզ	367	343	377	393	349	alcoholism and alcoholism psychosis алкоголизм и алкогольный психоз
100 000 բնակչի հաշվով	12.1✩	11.3✩	12.5	13.0	11.6	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
թմրամոլություն	235	163	663	726	545	drug addiction наркомания
100 000 բնակչի հաշվով	7.7✩	5.4✩	21.9	24.0	18.1	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
թունամոլություն	14	-	5	2	6	toxicomania токсикомания
100 000 բնակչի հաշվով	0.46✩	-	0.17	0.07	0.2	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

124. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԽՏՈՎ
MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - : Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը մարդ	1 322	1 182	1 131	1 047	1 046	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	43.4✩	39.0✩	37.4	34.6	34.7	per 100 000 population на 100 000 населения

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
այդ թվում՝ շնչառական օրգանների թոքախտի ախտորոշմամբ						including sick persons with diagnosis of respiratory organs tuberculosis в том числе с диагнозом туберкулеза органов дыхания
ընդամենը, մարդ	1 071	934	871	798	797	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	35.2✩	30.8✩	28.8	26.4	26.4	per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ	3 707	3 694	3 437	3 760	3 930	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	122.2✩	122.3✩	113.5	124.6	130.5	per 100 000 population на 100 000 населения

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

.

125. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ՆՈՐԱԳՈՅԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ
MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը.						Number of sick persons with the diagnosis set for the first time: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ	7 593	7 858	7 877	7 911	8 365	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	249.4✩	259.5✩	260.5	261.8	277.6	per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը.						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ	31 550	32 580	34 400	36 660	38 918	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	1 039.7✩	1 078.3✩	1 136.5	1 215.1	1 292.7	per 100 000 population на 100 000 человек населения

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

126. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԽՏՈՎ, ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ
MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS BY AGE GROUPS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդ-ների թվաքանակը, մարդ						Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ	925	861	849	775	776	males мужчины
կին	397	324	282	272	270	females женщины
այդ թվում ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	37	25	31	23	20	males мужчины
կին	24	25	10	14	10	females женщины
15-24						15-24
տղամարդ	156	131	106	101	110	males мужчины
կին	89	67	40	51	55	females женщины
25-34						25-34
տղամարդ	207	176	156	134	163	males мужчины
կին	103	70	93	71	56	females женщины
35-64						35-64
տղամարդ	442	440	464	433	410	males мужчины
կին	150	135	110	111	129	females женщины
65 և բարձր						65 and over 65 и старше
տղամարդ	83	89	92	84	73	males мужчины
կին	31	27	29	25	20	females женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի)						Per 100 000 population (by sex) В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола)
տղամարդ	...	59.5*	58.5	53.5	53.8	males мужчины
կին	...	20.6*	17.9	17.3	17.2	females женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	...	8.3*	10.2	7.5	6.5	males мужчины
կին	...	9.5*	3.8	5.2	3.7	females женщины

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
15-24						15-24
տղամարդ	...	50.0*	41.5	41.5	47.7	males мужчины
կին	...	25.4*	15.7	21.0	24.1	females женщины
25-34						25-34
տղամարդ	...	73.3*	63.6	53.5	64.3	males мужчины
կին	...	27.5*	35.8	26.7	20.7	females женщины
35-64						35-64
տղամարդ	...	85.2*	89.5	83.3	78.8	males мужчины
կին	...	22.5*	18.2	18.3	21.1	females женщины
65 և բարձր						65 and over 65 и старше
տղամարդ	...	69.8*	72.2	65.8	57.1	males мужчины
կին	...	14.2*	15.2	13.0	10.3	females женщины

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

127. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ՆՈՐԱԳՈՅԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ
MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS BY AGE GROUPS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ	3 906	3 964	3 961	3 942	4 218	males мужчины
կին	3 687	3 894	3 916	3 969	4 147	females женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	34	28	30	31	28	males мужчины
կին	24	18	21	17	9	females женщины
15-19						15-19
տղամարդ	26	18	17	21	27	males мужчины
կին	12	7	13	9	12	females женщины

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
20-39						20-39
տղամարդ	139	138	143	147	121	males мужчины
կին	218	242	228	206	222	females женщины
40-59						40-59
տղամարդ	1 176	1 137	1 097	1 073	1 102	males мужчины
կին	1 420	1 555	1 461	1 373	1 466	females женщины
60 և բարձր						60 and over 60 и старше
տղամարդ	2 531	2 643	2 674	2 670	2 940	males мужчины
կին	2 013	2 072	2 193	2 364	2 438	females женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի)						Per 100 000 population (by sex): В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола):
տղամարդ	...	273.7*	273.1	272.3	292.7	males мужчины
կին	...	247.9*	248.9	252.1	263.7	females женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	...	9.3*	9.9	10.1	9.1	males мужчины
կին	...	6.8*	7.9	6.4	3.3	females женщины
15-19						15-19
տղամարդ	...	15.3*	15.0	19.6	26.5	males мужчины
կին	...	6.1*	12.0	9.0	12.8	females женщины
20-39						20-39
տղամարդ	...	29.2*	29.9	30.7	25.4	males мужчины
կին	...	48.3*	45.0	40.5	43.7	females женщины
40-59						40-59
տղամարդ	...	306.6*	296.7	293.1	305.2	males мужчины
կին	...	362.1*	340.7	321.2	345.3	females женщины
60 և բարձր						60 and over 60 и старше
տղամարդ	...	1 439.4*	1 440.3	1 413.2	1 527.8	males мужчины
կին	...	793.5*	827.8	873.8	882.8	females женщины

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

128. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՍՏԱՏՎԱԾ ԱԽՏՈՐՈՇՈՒՄՈՎ ԸՍՏ ՍԵՌԻ
MORBIDITY WITH VENERIAL DISEASES DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME, BY SEX
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ С ВПЕРВЫЕ УСТАНОВЛЕННЫМ ДИАГНОЗОМ, ПО ПОЛУ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սիֆիլիսի ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of patients with the syphilis diagnosis, person: Численность зарегистрированных больных сифилисом, человек:
տղամարդ	57	52	45	38	32	males мужчины
կին	41	37	27	17	18	females женщины
Գոնոկոկային վարակի (հոնորեա) ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of patients with the gonococcal infection: Численность зарегистрированных больных гонококовой инфекцией:
տղամարդ	409	377	359	278	253	males мужчины
կին	81	69	84	131	108	females женщины
100 000 բնակչի հաշվով						Per 100 000 population В расчете на 100 000 населения
Սիֆիլիսի ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of patients with the syphilis diagnosis, person: Численность зарегистрированных больных сифилисом, человек:
տղամարդ	...	3.6*	3.9	2.6	2.2	males мужчины
կին	...	2.3*	2.1	1.1	1.1	females женщины
Գոնոկոկային վարակի (հոնորեա) ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of patients with the gonococcal infection: Численность зарегистрированных больных гонококовой инфекцией:
տղամարդ	...	26.0*	31.3	19.2	17.6	males мужчины
կին	...	4.4*	6.4	8.3	6.9	females женщины

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

129. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՈԳԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱՐՈՒՄՆԵՐՈՎ (առանց ալկոհոլային փսիխոզների, ալկոհոլիզմի, թմրամոլության և թունամոլության)
MORBIDITY CAUSED BY PSYCHIC DISFUNCTIONS (without alcoholism psychosis, alcoholism, drug addiction and toxicomania)
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ПСИХИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ (без алкогольных психозов, алкоголизма, наркомании и токсикомании)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of sick persons with the diagnosis set for the first time: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ	3 548	2 956	2 970	2 698	1 788	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	116.5✩	97.6✩	98.2	89.3	59.3	per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ	46 157	45 116	45 239	46 048	50 395	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	1 521.1✩	1 493.2✩	1 494.6	1 526.2	1 673.9	per 100 000 population на 100 000 населения

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

130. ՍՏՈՄԱՏՈԼՈԳԻԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ
STOMATOLOGICAL AID RENDERED
СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ինքնուրույն գործող ստոմատոլոգիական պոլիկլինիկաների քանակը	56	55	57	56	55	Number of independent stomatological out-patients' clinics Число самостоятельных стоматологических поликлиник
Ստոմատոլոգիական բաժանմունքներ ունեցող հիմնարկների քանակը	126	132	139	130	130	Number of establishments with stomatolo- gical departments (rooms) Число учреждений, имеющих стоматологические отделения (кабинеты)
Մարդկանց տեսակարար կշիռը, որոնց նկատմամբ տարվել է բերանի խոռոչի սանացիա, ընդհանուր բնակչության թվաքանակի նկատմամբ, %	4.7	4.7	5.0	4.4	4.6	Share of persons who received stomatological aid in total number of population, % Удельный вес лиц, которым проведена санация полости рта, в общей численности населения, %

131. ՇՏԱՊ ԲՈՒԺՕԳՆՈՒԹՅԱՄԲ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ
AMBULANCE SERVICES
ОБСЛУЖИВАНИЕ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Շտապ բուժօգնության կայանների (բաժանմունքների) քանակը	104	106	108	108	104	Number of ambulance service stations (sections) Число станций (отделений) скорой медицинской помощи
Անձանց թվաքանակը, որոնց ցույց է տրվել օգնություն ամբուլատոր կարգով և կանչերի ընթացքում						Number of persons who received medical aid (outpatient services and ambulance services): Численность лиц, которым оказана помощь амбулаторно и при выездах:
ընդամենը, 1 000 մարդ	397.0	421.9	428.8	492.1	502.3	total, thsd. persons всего, тыс. человек
1 000 բնակչի հաշվով	130.4✩	139.3✩	141.8	162.8	166.6	per 1 000 population на 1 000 населения

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

132. ԱԲՈՐՏՆԵՐ
ABORTIONS
АБОРТЫ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1 000	12.3	12.1	13.7	12.6	12.0	Number of abortions- total, 1 000 Число абортов - всего, 1 000
ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) 1 000 կնոջ հաշվով	...	14.7*	16.8	15.9	15.0	per 1 000 women at fertile age (15-49 years old) на 1 000 женщин фертильного возраста (15-49 лет)
100 կենդանածին և մեռած ծնվածների հաշվով	26.9	27.4	31.7	30.3	27.5	per 100 leave births and stillbirths на 100 родившихся живыми и мертвыми

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

133. ԱԲՈՐՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅԱՆ (առանց մինի վիժումների)
ABORTIONS BY AGE GROUPS (without mini abortions)
АБОРТЫ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (без мини абортов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1 000	12.3	12.0	13.0	12.0	11.9	Number of abortions- total, 1 000 Число абортов - всего, 1 000
Աբորտների քանակը կանանց մոտ, ըստ տարիքի, տարեկան						Number of abortions to females at the age, years Число абортов у женщин в возрасте, лет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
15-19	0.6	0.6	0.5	0.7	0.5	15-19
20-34	9.3	9.2	10.1	9.1	9.3	20-34
35 և բարձր	2.4	2.2	2.4	2.2	2.1	35 and older 35 лет и старше
Աբորտների թիվը 1 000 կնոջ հաշվով ըստ տարիքի, տարեկան						Number of abortions per 1 000 females at the age, years: Число абортов на 1 000 женщин в возрасте, лет:
15-19	...	5.2*	5.0	6.8	5.2	15-19
20-34	...	22.8*	24.7	22.2	22.9	20-34
35 և բարձր	...	7.2*	7.8	7.4	7.3	35 and older 35 лет и старше
Աբորտների թիվն առաջնային հղիություն ունեցողների մոտ, ընդամենը, 1 000	1.1	1.2	1.5	1.6	1.3	Number of abortions to women pregnant for the first time, 1 000 Число абортов у первобеременных-всего, 1 000

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

134. ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅԱՆ ԵՆԹԱԿԱ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
PROPHYLACTIC EXAMINATION OF POPULATION SUBJECT TO PERIODIC SUPERVISION
ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ НАСЕЛЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩЕГО ПЕРИОДИЧЕСКИМ ОСМОТРАМ

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ստուգվել են, 1 000 մարդ						Number of examined persons, 1 000 Осмотрено, 1 000 человек:
մեծահասակներ	168.2	159.7	162.0	171.2	203.9	adults взрослых
դեռահասներ (15-17 տարեկան)	135.9	129.5	125.2	116.4	105.4	teenagers (15-17 years) подростков (15-17 лет)
երեխաներ (0-14 տարեկան)	574.1	571.4	574.9	570.6	568.2	children (0-14 years) детей (0-14 лет)
Ստուգման ենթակա անձանց թվաքանակից, %						As % of persons subject to inspection: От числа, подлежащих осмотрам ,%
մեծահասակներ	92.1	93.5	94.3	90.4	91.8	adults взрослых
դեռահասներ (15-17 տարեկան)	93.1	93.4	94.6	94.6	95.3	teenagers (15-17 years) подростков (15-17 лет)
երեխաներ (0-14 տարեկան)	94.5	94.4	95.4	95.5	96.0	children (0-14 years) детей (0-14 лет)

135. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՍՏՈՒԳՈՒՄՆԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ
RESULTS OF PROPHYLACTIC EXAMINATION OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD
РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИХ ОСМОТРОВ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ստուգվել են երեխաներ, ընդամենը	574 060	571 432	574 943	570 605	568 171	Number of children examined - total Осмотрено детей - всего
բացահայտվել են.						espected: выявлено:
թույլ լսողությամբ						with reduction of hearing acuty с понижением остроты слуха
ընդամենը	973	936	905	951	952	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.17	0.16	0.16	0.17	0.17	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
թույլ տեսողությամբ						with reduction of vision acuty: с понижением остроты зрения:
ընդամենը	10 308	10 314	10 980	12 162	12 372	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	1.80	1.80	1.91	2.13	2.18	as% of total number of children examined от числа осмотренных, %
խոսակցական թերություններով						with defects of speech: с дефектами речи:
ընդամենը	3 520	3 881	3 843	3 808	3 562	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.61	0.68	0.67	0.67	0.63	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
ողնաշարի ծռումով						scoliosis: со сколиозом:
ընդամենը	656	600	613	604	605	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.11	0.10	0.11	0.11	0.11	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
կեցվածքի խախտումով						with disturbance of bearing: с нарушением осанки:
ընդամենը	3 136	3 125	3 312	3 764	4 046	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.55	0.55	0.58	0.66	0.71	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %

136. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ
MORBIDITY OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD WITH ACUTE AND CHRONIC DISEASES BY MAIN DISEASES GROUPS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ ГРУППАМ БОЛЕЗНЕЙ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը	305 729	305 696	298 711	303 745	300 861	Number of diseases with the diagnosis set for the first time, total Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом - всего
դրանցից՝						of which: из них:
վարակային և մակաբուծական հիվանդություններ	32 776	36 927	33 461	29 520	29 618	infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	268	332	338	380	323	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	2 579	2 652	2 579	2 635	1 989	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	5 372	5 476	5 733	5 600	5 935	blood diseases and other hematogenic disturbances болезни крови и кроветворных органов
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	32 697	34 407	34 803	34 031	36 966	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	614	581	564	500	362	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	174 030	164 945	156 830	165 273	160 821	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	16 268	16 904	17 347	18 275	17 567	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ	5 115	5 623	5 920	6 286	5 946	urogenital disordes болезни мочеполовой системы
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	14 065	14 461	16 658	16 829	16 677	skin infection and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	1 466	1 741	1 949	1 677	2 202	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	1 398	1 388	1 365	1 617	1 459	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ	2 878	2 850	3 070	2 603	2 644	separate states occuring in perinatal period отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде
վնասվածքներ և թունավորումներ	13 120	13 841	13 517	14 287	13 635	injures and poisonings травмы и отравления
Հիվանդությունների թիվը 100 000 երեխայի հաշվով, ընդամենը	...	53 996.7*	52 469.9	52 991.1	51 953.2	Number of diseases per 100 000 children, total Число заболеваний на 100 000 детей, всего
դրանցից՝						of which: из них:
վարակային և մակաբուծական հիվանդություններ	...	6 522.6*	5 877.6	5 150.0	5 114.5	infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	...	58.6*	59.4	66.3	55.8	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	...	468.4*	453.0	459.7	343.5	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	...	967.3*	1 007.0	977.0	1 024.9	blood diseases and other hematogenic disturbances болезни крови и кроветворных органов
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	...	6 077.5*	6 113.3	5 937.4	6 383.2	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	...	102.6*	99.1	87.2	62.5	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	...	29 135.1*	27 547.9	28 833.4	27 770.9	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	...	2 985.8*	3 047.1	3 188.2	3 033.5	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ	...	993.2*	1 039.9	1 096.7	1 026.8	urogenital disordes болезни мочеполовой системы
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	...	2 554.3*	2 926.0	2 936.0	2 879.8	skin infection and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	...	307.5*	342.4	292.6	380.2	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	...	245.2*	239.8	282.1	251.9	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ	...	503.4*	539.3	454.1	456.6	separate states occuring in perinatal period отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде
վնասվածքներ և թունավորումներ	...	2 444.8*	2 374.3	2 492.5	2 354.5	injures and poisonings травмы и отравления

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

137. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲԺԻՇԿՆԵՐՈՎ, ԸՍՏ ԱՌԱՆՁԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
PROVISION OF POPULATION WITH PHYSICIANS BY SPECIALITIES
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ВРАЧАМИ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը բժիշկներ (ներառյալ ատամնաբույժներ)[1]	13 591	13 490	12 938	12 664	12 896	Total of physicians (including dentists)[1] Всего врачей (включая зубных)[1]
նրանցից՝						of which: из них:
թերապևտներ	2 899	2 919	2 907	2 858	2 949	therapeutists терапевтов
վիրաբույժներ	1 714	1 741	1 720	1 740	1 762	surgeons хирургов
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ	949	967	958	947	934	midwifes-gynaecologists акушеров-гинекологов
մանկաբույժներ	1 018	979	960	934	915	peadiatrists педиатров
ակնաբույժներ	322	332	332	339	338	ophthalmologists офтальмологов
օթոլարինգոլոգներ	260	258	255	247	265	otholaringologists отоларингологов
նյարդաբան	298	300	306	294	319	neuropathologists невропатологов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
հոգեբույժներ և հոգեբույժ-թմրամոլաբաններ	187	189	176	182	170	psychiatrist and psychiatrist-experts in narcology психиатров и психиатров-наркологов
ֆտիզիատրներ	114	106	102	110	99	phthisiatricians фтизиатров
մաշկավեներոլոգներ	171	183	188	201	193	dermatologist-venereologists дермато-венерологов
ռենտգենոլոգներ և ռադիոլոգներ	252	288	309	317	336	roentgenologists-radiologists рентгенологов и радиологов
բուժական ֆիզկուլտուրայի և սպորտի բժիշկներ	18	30	19	18	20	physicians of medical physical culture and sports врачей по лечебной физкультуре и спорту
սանիտարահակահամաճարակային խմբի բժիշկներ	409	400	399	400	407	physicians of sanitary-antiepidemic group врачей санитарно-противоэпидемической группы
ստոմատոլոգներ և ատամնաբույժներ	2 202	2 115	1 782	1 618	1 640	stomatologists-dentists стоматологов и зубных врачей
10 000 բնակչի հաշվով, ընդամենը բժիշկներ	44.8✪	44.6✪	42.7	42.0	42.8	Physicians per 10 000 population На 10 000 населения всего врачей
նրանցից՝						of which: из них:
թերապևտներ	9.6✪	9.7✪	9.6	9.5	9.8	therapeutists терапевтов
վիրաբույժներ	5.6✪	5.8✪	5.7	5.8	5.9	surgeons хирургов
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ[2]	...	6.2*	6.1	6.0	5.9	midwifes-gynaelogists[2] акушеров-гинекологов[2]
մանկաբույժներ[3]	...	17.3*	16.8	16.2	15.7	pediatrists[3] педиатров[3]
ակնաբույժներ	1.1✪	1.1✪	1.1	1.1	1.1	ophthalmologists офтальмологов
օթոլարինգոլոգներ	0.9✪	0.9✪	0.8	0.8	0.9	otholaringologists отоларингологов
նյարդաբան	1.0✪	1.0✪	1.0	1.0	1.1	neuropathologists невропатологов
հոգեբույժներ և հոգեբույժ-թմրամոլաբաններ	0.6✪	0.6✪	0.6	0.6	0.6	psychiatrists and psychiatrist-experts in narcology психиатров и психиатров-наркологов
ֆտիզիատրներ	0.4✪	0.4✪	0.3	0.4	0.3	phthisiatricians фтизиатров
մաշկավեներոլոգներ	0.6✪	0.6✪	0.6	0.7	0.6	deratologists-venerologists дермато-венерологов
ռենտգենոլոգներ և ռադիոլոգներ	0.8✪	1.0✪	1.0	1.0	1.1	roentgenologists-radiologist рентгенологов и радиологов
բուժական ֆիզկուլտուրայի և սպորտի բժիշկներ	0.1✪	0.1✪	0.1	0.1	0.1	physicians of medical physical culture and sports врачей по лечебной физкультуре и спорту

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
սանիտարահակահամաճարակային խմբի բժիշկներ	1.3✪	1.3✪	1.3	1.3	1.3	physicians of sanitary-antiepidemic group врачей санитарно-противоэпидемической группы
ստոմատոլոգներ և ատամնաբույժներ	7.3✪	7.0✪	5.9	5.3	5.4	stomatologists and dentists стоматологов и зубных врачей

[1] Բժիշկների տվյալներն ըստ առանձին մասնագիտությունների, բերված են ըստ ՀՀ առողջապահության նախարարության տվյալների:
The indicators of physicians are presented according to the Ministry of Health of RA.
Показатели врачей, по отдельным специальностям, приведены по данным Министерства здравоохранения РА.

[2] Մանկաբարձ-գինեկոլոգները հաշվարկված են 10 000 կանանց հաշվով:
Midwife-gynaelogists are calculated per 10 000 women.
Акушеры-гинекологи расчитаны на 10 000 женщин.

[3] Մանկաբույժները հաշվարկված են 0-14 տարեկան 10 000 երեխաների հաշվով:
Peadiatrists are calculated per 10 000 children at the age of 0-14 years old.
Педиатры расчитаны на 10 000 детей в возрасте 0-14 лет.

✪ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

138. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄՈՎ ԸՍՏ ԱՌԱՆՁԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ[1]
PROVISION OF POPULATION WITH MEDIUM-LEVEL MEDICAL PERSONNEL BY SPECIALITIES [1]
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ СРЕДНИМ МЕДИЦИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ[1]

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը միջին բժշկական անձնակազմը, մարդ	18 649	18 820	18 784	18 426	18 053	Total medium-level medical personnel, persons Всего среднего медицинского персонала, человек
նրանցից՝						of which: из них:
բուժակներ	151	128	113	105	95	doctors' assistants фельдшеров
մանկաբարձներ	1 327	1 335	1 315	1 300	1 307	midwifes акушеров
բուժքույրեր	13 695	13 883	13 919	13 768	13 712	sick-nurses медицинских сестер
ռենտգենոլաբորանտներ	409	404	405	398	390	radiologists-laboratory assistants рентгенолаборантов
բուժակ-լաբորանտներ	1 603	1 637	1 628	1 589	1 526	doctorrs assistants-laboratory assistants фельдшеров-лаборантов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը միջին բժշկական անձնակազմը	61.5✯	62.3✯	62.1	61.1	60.0	Total medium-level medical personnel per 10 000 population Всего среднего медицинского персонала на 10 000 населения
նրանցից՝						of which: из них:
բուժակներ	0.5✯	0.4✯	0.4	0.3	0.3	doctors' assistants фельдшеров
մանկաբարձներ[2]	...	16.2*	16.2	16.2	16.5	midwifes[2] акушеров[2]
բուժքույրեր	45.1✯	45.9✯	46.0	45.6	45.5	sick-nurses медицинских сестер
ռենտգենոլաբորանտներ	1.3✯	1.3✯	1.3	1.3	1.3	radiologists-laboratory assistants рентгенолаборантов
բուժակ-լաբորանտներ	5.3✯	5.4✯	5.4	5.3	5.1	doctors' assistants-laboratory assistants фельдшеров-лаборантов

✯ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

1 Միջին բժշկական անձնակազմի տվյալներն ըստ առանձին մասնագիտությունների, բերված են ըստ ՀՀ առողջապահության նախարարության տվյալների:
The indicators of medium-level medical personnel are presented according to the Ministry of Health of RA.
Показатели среднего медицинского персонала, по отдельным специальностям, приведены по данным Министерства здравоохранения РА.

2 Մանկաբարձները հաշվարկված են 15-49 տարեկան 10 000 կանանց հաշվով:
Midwifes are calculated per 10 000 women at the age of 15-49 years old.
Акушеры рассчитаны на 10 000 женщин в возрасте с 15-49 лет.

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

139. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԻՎԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐՈՎ, ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱՑՄԱՆ
THE PROVISION OF POPULATION WITH MEDICAL BEDS BY SPECIALIZATION
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ БОЛЬНИЧНЫМИ КОЙКАМИ ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը հիվանդանոցային մահճակալներ	12 160	12 236	12 241	12 268	12 514	Total medical beds Всего больничных коек
դրանցից հիվանդների համար՝						of which for sick persons из них для больных:
թերապևտիկ	2 165	2 159	2 121	2 125	2 194	therapeutic терапевтических
վիրաբուժական	2 799	2 839	2 857	2 869	2 929	surgical хирургических
օնկոլոգիական	571	571	566	576	579	oncologic онкологических
գինեկոլոգիական	514	513	500	506	529	gynaelogic гинекологических

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
թոքախտային	453	453	448	448	403	tubercular туберкулезных
վարակիչ	656	639	637	637	613	infections инфекционных
օֆտալմոլոգիական	256	254	244	214	217	ophtalmologic офтальмологических
օթոլարինգոլոգիական	244	244	226	234	236	otholaringologic отоларингологических
մաշկավեներական	100	100	100	100	100	dermatologic-venerologic дермато-венерологических
հոգեբուժական	1 398	1 398	1 403	1 428	1 403	psychiatric психиатрических
թմրաբանական	80	80	80	80	80	narcologic наркологических
նյարդաբանական	360	371	362	362	377	neurologic неврологических
հղի կանանց և ծննդկանների	1 185	1 216	1 295	1 269	1 293	for pregnants and women recently confined беременных женщин и ро-жениц
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը հիվանդանոցային մահճակալներ[1]	40.1✩	40.5✩	40.4	40.7	41.6	Total medical beds per 10 000 population[1] Всего больничных коек на 10 000 населения [1]
դրանցից հիվանդների համար՝						of which for sick persons: из них для больных:
թերապևտիկ	7.1✩	7.1✩	7.0	7.0	7.3	therapeutic терапевтических
վիրաբուժական	9.2✩	9.4✩	9.4	9.5	9.7	surgical хирургических
օնկոլոգիական	1.9✩	1.9✩	1.9	1.9	1.9	oncologic онкологических
գինեկոլոգիական	...	3.3*	3.2	3.2	3.4	gynaelogic гинекологических
թոքախտային	1.5✩	1.5✩	1.5	1.5	1.3	tubercular туберкулезных
վարակիչ	2.2✩	2.1✩	2.1	2.1	2.0	infectious инфекционных
օֆտալմոլոգիական	0.8✩	0.8✩	0.8	0.7	0.7	ophtalmologic офтальмологических
օթոլարինգոլոգիական	0.8✩	0.8✩	0.7	0.8	0.8	otholaringologic отоларингологических
մաշկավեներական	0.3✩	0.3✩	0.3	0.3	0.3	dermatologic-venerologic дермато-венерологических
հոգեբուժական	4.6✩	4.6✩	4.6	4.7	4.7	psychiatric психиатрических
թմրաբանական	0.3✩	0.3✩	0.3	0.3	0.3	narcologic наркологических

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
նյարդաբանական	1.2✩	1.2✩	1.2	1.2	1.3	neurologic неврологических
հղի կանանց և ծննդկանների	...	14.8*	15.9	15.9	16.4	for pregnants and women recently confined беременных женщин и рожениц

[1] Գինեկոլոգիական հիվանդների համար մահճակալները հաշվարկված են 10 000 կանանց հաշվով, իսկ հղի կանանց և ծննդկանների համար՝ 15-49 տարեկան 10 000 կանանց հաշվով:
The beds for gynaecologic diseased are calculated per 10 000 women; pregnants and women recently confined - per 10 000 women at the age of 15-49 years old.
Койки для гинекологических больных рассчитаны на 10 000 женщин; для беременных женщин и рожениц -на 10 000 женщин в возрасте 15-49 лет

.✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

140. ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ՀԻՎԱՆԴ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
NUMBER OF BEDS FOR SICK CHILDREN
ЧИСЛО КОЕК ДЛЯ БОЛЬНЫХ ДЕТЕЙ

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	1 197	1 194	1 189	1 184	1 523	Total Всего
10 000 երեխաների հաշվով	...	21.1*	20.8	20.6	26.1	Per 10 000 children На 10 000 детей

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՈՒԹՅՈՒՆ
DISABILITY
ИНВАЛИДНОСТЬ

141. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄ ՃԱՆԱՉՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME
ЧИСЛЕННОСТЬ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, մարդ	**16 051**	**15 363**	**16 446**	**16 370**	**15 681**	**Total, persons** **Всего, человек**
1 000 բնակչի հաշվով	5.3✩	5.1✩	5.4	5.4	5.2	Per 1 000 population на 1 000 населения
հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից,%						as % of total number of disabled: от общей численности инвалидов,%:
I կարգի հաշմանդամներ	6.0	5.6	4.7	4.8	4.4	disabled persons of group I инвалиды I группы
II կարգի հաշմանդամներ	40.6	37.6	33.2	31.4	25.7	disabled persons of group II инвалиды II группы
III կարգի հաշմանդամներ	47.0	50.6	56.0	57.5	63.9	disabled persons of group III инвалиды III группы
Հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից.						Of total number of disabled: Из общей численности инвалидов:
աշխատունակ տարիքի	12 184	11 457	11 971	11 643	11 492	at working age в трудоспособном возрасте
ընդհանուր թվաքանակից,%	75.9	74.6	72.8	71.1	73.3	as % of total number от общей численности, %

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

142. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄ ՃԱՆԱՉՎԱԾՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
DISTRIBUTION OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME BY DISEASES
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ, ПО БОЛЕЗНЯМ

	2010	2011	2012	2013	2014	
			Մարդ-Persons-Человек			
Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը	16 051	15 363	16 446	16 370	15 681	Distribution of persons recognized as disabled for the first time, total Численность впервые признанных инвалидами-всего

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
դրանցից ունեցող՝						of whom those with: из них имеющие:
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	5 846	5 696	6 356	6 233	6 030	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ	2 582	2 559	2 766	3 014	2 926	malignant neoplasms злокачественные новообразования
վնասվածքներ և թունավորումներ	885	815	901	864	871	injuries and pocsoning травмы и отравления
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	1 523	1 530	1 565	1 431	1 461	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	838	834	846	897	865	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	518	448	441	435	439	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	206	208	244	236	212	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
թոքախտ	536	499	424	433	396	tuberculosis туберкулез
հոգեկան խանգարումներ	970	822	856	884	890	psychic disorders психические расстройства
100 000 բնակչի հաշվով-Per 100 000 population-На 100 000 населения						
Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը	527.2☆	507.4☆	543.8	541.7	520.3	Distribution of persons recognized as disabled for the first time, total Численность впервые признанных инвалидами-всего
դրանցից ունեցող՝						of whom those with: из них имеющие:
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	192.0☆	188.1☆	210.2	206.3	200.1	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ	84.8☆	84.5☆	91.5	99.7	97.1	malignant neoplasms злокачественные новообразования
վնասվածքներ և թունավորումներ	29.1☆	26.9☆	29.8	28.6	28.9	injures and pocsoning травмы и отравления
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	50.0☆	50.5☆	51.7	47.3	48.5	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	27.5✩	27.5✩	28.0	29.7	28.7	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	17.0✩	14.8✩	14.6	14.4	14.6	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	6.8✩	6.9✩	8.1	7.8	7.0	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
թոքախտ	17.6✩	16.5✩	14.0	14.3	13.1	tuberculosis туберкулез
հոգեկան խանգարումներ	31.9✩	27.1✩	28.3	29.2	29.5	psychic disorders психические расстройства

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

143. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՆՊԱՍՍ ՍՏԱՑՈՂ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, տարեվերջին
NUMBER OF CHILDREN RECOGNIZED AS DISABLED RECEIVING SOCIAL BENEFITS, end of year
ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ, ПОЛУЧАЮЩИХ СОЦИАЛЬНЫЕ ПОСОБИЯ, на конец года

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**7 813**	**7 642**	**7 563**	**7 435**	**7 343**	**Total** **Всего**
1 000 երեխաների հաշվով	...	11.0*	10.9	10.8	10.6	Per 1 000 children На 1 000 детей
Նպաստի միջին չափը, դրամ	14 700	14 700	18 200	18 182	19 600	Average size of benefit, drams Средний размер пособии, драмов

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

144. ՏԱՐԵՑՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄԱՆԿԱՏՆԵՐ, տարեվերջին
CARETAKING INSTITUTIONS FOR ELDERLY AND DISABLED PEOPLE AND CHILDCARE INSTITUTIONS, end of year
ОРГАНИЗАЦИИ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ И ДЕТСКИЕ ДОМА, на конец года

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական սպասարկման կազմակերպությունների քանակը	7	7	7	8	8	Number of caretaking institutions for elderly and disabled persons Число организаций социального обеспечения престралых и инвалидов
դրանցում՝						of which: в них:
տեղերի քանակը	1 152	1 182	1 182	1 278	1 263	number of places число мест
բնակվողները, մարդ	1 127	1 167	1 181	1 229	1 196	number of residents, persons проживающих, человек
Մանկատների քանակը	12	10	9	8	8	Number of childcare institutions Число детских домов
դրանցում՝						of which: в них:
տեղերի քանակը	1 325	1 187	1 142	1 040	1 018	number of places число мест
բնակվողները, երեխաներ	1 240	1 115	877	927	951	number of residents, children проживающих, дети
Մանկատների ընդհանուր քանակից՝ նախատեսված հաշմանդամ երեխաների համար	2	2	3	3	3	Number of childcare institutions for desabled children out of total Из общего числа детских домов-предусмотрено для инвалидов детей
դրանցում՝						of which: в них:
տեղերի քանակը	405	405	485	505	505	number of places число мест
բնակվողները, մարդ	402	419	507	506	531	number of residents, persons проживающих, человек

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ (տարեվերջին)
MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH (end of year)
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года)

10 000 բնակչության հաշվով - per 10 000 population - на 10 000 населения

բոլոր մասնագիտությունների բժիշկների թվաքանակը - number of physicians of all specialities
численность врачей всех специальностей

միջին բժշկական անձնակազմի թվաքանակը - number of paramedical personnel
численность среднего медицинского персонала

հիվանդանոցային մահճակալների թիվը - number of hospital beds - число больничных коек

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԲԱՑԱՀԱՅՏՎԱԾ ԱԽՏՈՐՈՇՈՒՄՈՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ
MORBIDITY OF POPULATION AND CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS WITH THE DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ И ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-14 ЛЕТ С ВПЕРВЫЕ УСТАНОВЛЕННЫМ ДИАГНОЗОМ

100 000 բնակչության և երեխայի հաշվով - per 100 000 population and children - на 100 000 населения и детей

հիվանդացության թիվը - number morbidity - число заболеваемости

երեխաների հիվանդացության թիվը - number morbidity of children
число заболеваемости детей

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

* Մարդահամարի տվյալներով:
By Population Census data.
По данным Переписи населения.

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

Բաժինը պարունակում է տվյալներ բնակարանային ֆոնդի վերաբերյալ:

Բնակարանային ֆոնդը բոլոր բնակատների ամբողջությունն է, անկախ սեփականության ձևերից, ներառյալ բնակելի տները, մասնագիտացված տները (հանրակացարանները, ապաստարանները, միայնակների և ծերերի համար հատուկ տները, մանկատները, հաշմանդամների, վետերանների համար գիշերօթիկ տները, դպրոցներին կից գիշերօթիկները և գիշերօթիկ դպրոցները), բնակարանները, ծառայողական բնակելի շենքերը և այլ շինությունները, բնակվելու համար պիտանի այլ բնակելի կացարանները: Բնակելի ֆոնդի մեջ հաշվի չեն առնվում ամառանոցները, սպորտային և տուրիստական բազաները, մոթելները, քեմփինգները, առողջարանները, հանգստյան տները, պանսիոնատները, եկվորների համար տները, հյուրանոցները, զորանոցները, երկաթուղային վագոն-տնակները և այլ շենքեր ու շինություններ՝ նախատեսված հանգստի, ժամանակավոր և սեզոնային բնակության համար՝ անկախ դրանցում քաղաքացիների, բնակվելու տևողությունից:

Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսը որոշվում է որպես բնակարանների բնակելի և օժանդակ տարածքների մակերեսների (խոհանոցների, նախասենյակների, բնակարանների ներսի միջանցքների, լողարանների կամ ջրացնցուղների, զուգարանների, պահեստանոցների կամ տնտեսական հավաքված պահարանների, ինչպես նաև տաքացվող և բնակության համար պիտանի ձեղնահարկերի, կիսավերնահարկերի, ծածկապատշգամբների) հանրագումար: Վերը նշվածներից բացի, հանրակացարաններում օժանդակ տարածք են համարվում նաև մշակութակենցաղային և բժշկական սպասարկման նշանակության տարածքները (մեկուսարաններ):

The section contains data on housing stock.

Housing stock can be defined as a totality of all dwellings irrespective of the form of ownership. It includes dwelling houses, specialized houses (hostels, specialized houses for single and aged, childrens' homes, boarding-houses for invalids, veterans, school-hostels and boarding- schools), flats, official dwelling rooms and other premises in other buildings suitable for living. Country houses (dachyas), summer garden houses, sport and tourist centres, motels, camping-sites, sanatoria, rest homes, holiday hotels, guest houses, hotels, barracks, cells, railway coaches and other premises intended for rest, seasonal and temporary residence irrespective of duration of living in them are not included in the housing stock.

The total area of dwelling houses is determined as the sum of the areas of living and auxiliary rooms of the flat (kitchens, anterooms, intra-flat corridors, bathrooms or shower rooms, toilet rooms, store-roomsor built-in closets as well as attics, mezzanines, verandahs which are heated and fit for living). In the hostels the cultural-communal rooms and medical service rooms (isolators) are referred to auxiliary rooms in addition to the rooms mentioned above.

Раздел содержит данные о жилищном фонде.

Жилищный фонд - совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, специальные дома для одиноких и престарелых, детские дома, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, интернаты при школах и школы-интернаты), квартиры, служебные жилые помещения, иные жилые помещения и других строениях, пригодные для проживания. В составе жилищного фонда не учитываются дачи, спортивные и туристические базы, мотели, кемпинги, санатории, дома отдыха, пансионаты, дома для приезжих, гостиницы, казармы,кельи, железнодорожные вагончики и другие строения и помещения, предназначенные для отдыха, сезонного и временного проживания, независимо от длительности проживания в них граждан.

Общая площадь жилых домов определяется как сумма площадей жилых и подсобных помещений квартир (кухонь, передних, внутриквартирных коридоров, ванных или душевых, туалетов, кладовых или хозяйственных встроенных шкафов, а также мансард, мезонинов, веранд, отапливаемых и пригодных для проживания). В общежитиях к подсобным помещениям, кроме вышеуказанных, относятся помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания (изоляторы).

Բնակելի կացարանների ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն մտնում.

-սանդղավանդակների, վերելակի նախասրահի, նախամուտքերի, ընդհանուր միջանցքների, նախասրահների, վերնասրահների, չտաքացվող պատըշգամբների, սյունազարդ պատշգամբների, երկարավուն պատշգամբների, ձեղնահարկերի, կիսավերնահարկերի մակերեսները,

-համատիրություններով, խանութներով, պոլիկլինիկաներով, դեղատներով, բանկերով, կապի բաժանմունքներով, մանկական հիմնարկներով, կենցաղի ծառայության կազմակերպություններով և համանման այլ զբաղեցված ոչ բնակելի մակերեսները:

The following places are not included in the total area of dwelling houses:

- staircases, lift halls, non-heated common corridors, vestibules, galleries, balconies, loggias, attics and mezzanines;

- non-living rooms occupied by housing-maintenance organizations, shops, polyclinics, drug-stores, savings-banks, post-offices, children's institutions, enterprises rendering personal services etc.

В общую площадь жилых помещений не входят площади:

- лестничных клеток, лифтовых холлов, тамбуров, неотапливаемых общих коридоров, вестибюлей, галерей, балконов, лоджий, террас, мансард и мезонинов;

-площади нежилых помещений занятых кондоминумами, магазинами, поликлиниками, аптеками, банками, отделениями связи, детскими учреждениями, организациями службы быта и т. д..

145. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԻ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ
PROVISION OF POPULATION WITH HOUSING STOCK
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛИЩНЫМ ФОНДОМ

	2010 ✩	2011 ✩	2012	2013	2014	
Բնակչության միջին ապահովվածությունը մեկ բնակչի հաշվով, մ² ընդհանուր մակերես, ընդամենը	29.2	30.6	30.9	31.4	31.6	Total average housing provided to population per inhabitant, m² of total area Средняя обеспеченность населения, м² общей площади на одного жителя-всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքներում	24.5	25.9	26.2	26.7	26.9	urban areas в городах
գյուղերում	37.3	38.8	39.0	39.5	39.8	rural areas в селах

. ✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

146. ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

(տարեվերջին) (end of year)
(на конец года)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ բնակարանային ֆոնդի ընդհանուր մակերեսը, 1 000 մ²	88 634	92 598	93 412	94 652	95 024	Total area of total housing stock, 1 000 m² Весь жилищный фонд, 1 000 м² общей площади
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքային	47 206	49 627	50 148	51 099	51 380	urban городской
գյուղական	41 428	42 971	43 264	43 553	43 644	rural сельский
Բազմաբնակարան շենքերի բնակարանային ֆոնդ						Housing stock of multiple dwellings Жилищный фонд многоквартирных зданий
բնակարանների քանակը, միավոր	437 126	434 892	436 631	435 427	435 348	number of apartments,unit количество квартир,единиц
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքային	409 442	410 493	411 855	410 723	410 819	urban городской
գյուղական	27 684	24 399	24 776	24 704	24 529	rural сельский

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ընդհանուր մակերեսը, 1 000 մ²	27 309	27 198	27 428	27 534	27 656	total area, 1 000 m² общая площадь, 1 000 м²
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքային	25 278	25 434	25 623	25 729	25 902	urban городской
գյուղական	2 031	1 764	1 805	1 805	1 754	rural сельский
Բնակելի տների բնակարանային ֆոնդ						**Housing stock of dwelling houses** **Жилищный фонд, жилых домов**
բնակելի տների քանակը, միավոր	408 875	419 129	423 624	426 593	427 959	number of dwelling houses, unit количество жилых домов, единиц
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքային	145 302	152 765	154 608	157 809	158 402	urban городской
գյուղական	263 573	266 364	269 016	268 784	269 557	rural сельский
ընդհանուր մակերեսը, 1 000 մ²	60 979	65 097	65 673	66 806	67 070	total area, 1 000 m² общая площадь, 1 000 м²
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքային	21 681	23 962	24 299	25 149	25 255	urban городской
գյուղական	39 298	41 135	41 374	41 657	41 815	rural сельский

147. ՀԱՄԱՅՆՔԻ, ՀԱՄԱՏԻՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԼԻԱԶՈՐԱԳՐԱՅԻՆ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ԿԱՌԱՎԱՐՎՈՂ ԲԱԶՄԱԲՆԱԿԱՐԱՆ ՇԵՆՔԵՐԸ[1]
MULTIPLE DWELLINGS CONTROLLED BY COMMUNITY, CONDOMINIUMS AND AUTHORISED MANAGERS[1]
МНОГОКВАРТИРНЫЕ ЗДАНИЯ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ОБЩИНОЙ, КОНДОМИНИУМАМИ И ПОЛНОМОЧНЫМИ УПРАВЛЯЮЩИМИ[1]

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր	13 130	10 681	10 793	10 752	10 702	Number of multiple dwellings controlled by community, unit Количество многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր	108 211	105 246	104 456	105 107	105 397	Number of apartments of ultiple dwellings controlled by community, unit Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքներում	81 777	82 181	81 013	81 736	82 201	in urban areas в городах
գյուղերում	26 434	23 065	23 443	23 371	23 196	in rural areas в селах
Համատիրության, հավատարմագրային և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր	8 043	8 039	8 066	8 069	8 113	Number of multiple dwellings controlled by condominiums, accredited and authorised managers, unit Количество многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, аккредитированными и полномочными управляющими, единиц
Համատիրության, հավատարմագրային և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր	328 183	328 928	331 458	329 536	329 309	Number of apartments of multiple dwellings controlled by condominiums, accredited and authorised managers, unit Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, аккредитированными и полномочными управляющими, единиц
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքներում	326 990	327 645	330 175	328 253	328 026	in urban areas в городах
գյուղերում	1 193	1 283	1 283	1 283	1 283	in rural areas в селах

[1.] Բազմաբնակարան շենքերի քանակական ցուցանիշների նվազումը պայմանավորված է համայնքներում նախկինում հաշվառված ցածրահարկ բազմաբնակարան շենքերի ՀՀ կառավարությանն առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի կողմից սեփականության իրավունքով որպես բնակելի տուն վերահաշվառմամբ և սեփականատերերին համապատասխան սեփականության վկայականների տրամադրմամբ: Այդ ցուցանիշների տվյալների բազաների ճշգրտումն ու ամբողջականացումը նախատեսված է իրականացնել ՀՀ կառավարության 29.09.2011թ-ի «ՀՀ-ում բազմաբնակարան բնակարանային ֆոնդի կառավարման, պահպանման և շահագործման բարելավման հնգամյա ռազմավարական ծրագիր» N38 արձանագրային որոշմամբ սահմանված միջոցառումների արդյունքում:

Decrease of quantitative indicators of multi-apartment buildings is stipulated by the inventory procedure of low-rise apartment buildings in the past in communities to inventory of dwelling houses with right to ownership and provision of relevant ownership certificates by the State Committee of the Real Estate Cadastre under the Government of RA. Adjustment and comprehensiveness of databases of these indicators is foreseen to implement according to the measures defined by the RA Government`s Protocol Decree No 38 dated 29.09.2011 on “Five-year strategic program on improvement of management, maintenance and operation of multi-apartment housing stocks in RA”.

Снижение количественных показателей многоквартирных зданий обусловлено переучетом ранее учтенных в общинах малоэтаж ных многоквартирных зданий, как жилые дома с правом на собственность и предоставлением владельцам соответствующих удостоверений собственности со стороны Государственного Комитета Кадастра по недвижимости при Правительстве РА. Уточнение и целостность баз данных этих показателей предусмотрено провести в результате мероприятий, определенных протокольным постановлением Правительства РА от 29.09.2011г. No 38 “Пятилетняя стратегическая программа по улучшению управления, сохранения и эксплуатации многоквартирного жилищного фонда в РА”.

148. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՋՄՈՒՆՔԻ ԲԱՎԱՐԱՐՈՒՄԸ ԳԱԶԱՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՄԲ
SATISFACTION OF POPULATION NEEDS IN GAS SUPPLY
УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ НАСЕЛЕНИЯ ГАЗОСНАБЖЕНИЕМ

	2010✩	2011✩	2012	2013	2014	
Գազի բացթողնումը բնակչության մեկ բնակչի հաշվով						Gas supply of population per inhabitant: Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:
ցանցային, մ³	155	182	179	178	171	network gas, m³ сетевого, м³
քաղաքներում	180	220	213	213	205	in urban areas в городах
գյուղերում	111	117	120	117	112	in rural areas в селах

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

149. ԲՆԱԿԱՎԱՅՐԵՐԻ ԳԱԶԱՖԻԿԱՑՈՒՄԸ, տարեվերջին
GAS SUPPLY OF SETTLEMENTS, end of year
ГАЗИФИКАЦИЯ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ, на конец года

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բնական գազով մատակարարվող բնակավայրերի քանակը	565	575	587	594	598	Number of settlements supplied with natural gas Число населенных пунктов, снабжаемых сетевым газом:
քաղաքների	45	45	45	45	45	urban areas городов
գյուղերի	520	530	542	549	553	rural areas село
Գազի փողոցային ցանցի միագիծ երկարությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացվածները և նոր շինարարությունը), ընդամենը, կմ	10 630	10 874	11 036	11 345	11 632	Single length of the street gas network (including regasified dwellings and those newly supplied uith gas) - total, km Одиночная протяженность уличной газовой сети (включая перегазифицированные и новое строительство квартиры) -всего, км
քաղաքներում	4 627	4 663	4 713	4 806	4 946	in urban areas в городах
գյուղերում	6 003	6 210	6 323	6 539	6 686	in rural areas в селах
Գազաֆիկացված բնակարանների և բնակելի տների առկայությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացված և նոր գազաֆիկացված բնակարանները և բնակելի տները), ընդամենը, 1 000	613	626	639	650	661	Availability of gasified apartments and dwellings (including regasified apartments and dwellings and those newly supplied with gas)-total, 1 000 Наличие газифицированных квартир и жилых домов (включая перегазифицированные и новые газифицированные квартиры и жилые дома)- всего, 1 000
քաղաքներում	460	470	479	487	495	in urban areas в городах
գյուղերում	153	156	160	163	166	in rural areas в селах

150. ՍՊԱՌՈՂՆԵՐԻՆ ՏՐՎԱԾ ԲՆԱԿԱՆ ԳԱԶԻ ԾԱՎԱԼԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF NATURAL GAS SUPPLIED TO CONSUMERS
ОТПУСК ПРИРОДНОГО ГАЗА ВСЕМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ

	2010	2011[1]	2012	2013	2014	
Սպառողներին տրված գազը, ընդամենը, մլն.մ^3	1 326.7	1 509.3	1 608.1	1 846.9	1 898.2	Gas suplied to consumers, total, mln m^3 Отпуск природного газа всем потребителям, млн.м^3
այդ թվում՝						of which: в том числе:
բնակչությանը	470.9	551.8	541.9	538.6	516.2	population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	121.9	32.2	33.7	19.1	4.0	communal-general units коммунально-бытовые нужды
արտադրությանը	733.9	925.3	1 032.5	1 289.2	1 378.0	production на производственные нужды
Քաղաքներին	1 067.6	1 168.6	1 238.3	1 462.4	1 523.9	Cities, towns В городах
այդ թվում՝						of which: в том числе:
բնակչությանը	347.9	422.7	408.5	408.8	392.5	population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	98.7	23.5	17.3	11.7	4.0	communal-general units коммунально-бытовые нужды
արտադրությանը	621.0	722.4	812.5	1 041.9	1 127.4	production на производственные нужды
Գյուղերին	259.1	340.7	369.8	384.5	374.3	Villages В селах
այդ թվում՝						of which: в том числе:
բնակչությանը	123.0	129.1	133.4	129.8	123.7	population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	23.2	8.7	16.4	7.4	0.01	communal-general units коммунально-бытовые нужды
արտադրությանը	112.9	202.9	220.0	247.3	250.6	production на производственные нужды

[1] Համաձայն Գազի մատակարարման և օգտագործման կանոնների՝ 1.1 և ՀՀ հանրային ծառայությունները կարգավորող հանձնաժողովի 27.04.2011թ. թիվ 199-Ն որոշման 1 կետերի, 2011թ. ընթացքում իրականացվել է կենցաղային և ոչ կենցաղային (արտադրական կարիքների համար) սպառողների սպառման չափորոշիչների ճշգրտում, որի հետևանքով մեծ թվով գազի սպառողներ, կոմունալ-կենցաղային սպառման կատեգորիայից անցել են, ոչ կենցաղային կատեգորիայի:
According to the 1.1 item of the Rules on gas supply and use and item 1 of Decision N 199-N of 27.04.2011 of the RA Commission on regulation of public services, during 2011 the adjustment of parameters of consumption of consumers for domestic and non-domestic needs has been implemented and as a result a large number of gas consumers moved from the consumption category ”communal-household” to the category “non-domestic”.
Согласно пункта 1.1 Правил снабжения и использования газа и пункта 1 Решения Комиссии по регулированию общественных услуг РА N 199-Н от 27.04.2011г., в течение 2011г. осуществлено уточнение критериев потребления бытовых и не бытовых (для производственных нужд) потребителей, в результате чего большое количество потребителей газа из категории “коммунально-бытовые” перешли в категорию “не бытовые”.

151. ԱՆՇԱՐԺ ԳՈՒՅՔԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱՐՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԱԿԱՆ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
QUANTITATIVE DISTRIBUTION OF TRANSACTIONS HANDLED FOR REAL ESTATE BY TYPES
КОЛИЧЕСТВЕННОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СДЕЛОК, ОСУЩЕСТВЛЕННЫХ ПО ОТНОШЕНИЮ К НЕДВИЖИМОМУ ИМУЩЕСТВУ ПО ТИПАМ

(միավոր) (unit) (единица)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**173 983**	**191 767**	**173 713**	**190 690**	**214 168**	**Total** **Всего**
Օտարում	45 353	48 107	47 014	48 716	52 277	Alienation Отчуждение
Վարձակալում	10 221	8 331	8 836	8 542	8 255	Lease Аренда
Գրավադրում	22 612	26 776	22 162	24 055	25 257	Hypothecation Заклад
Ժառանգում	18 170	23 633	20 249	20 754	21 852	Inheritance Наследование
Օրինականացում	615	1 011	1 318	1 369	1 338	Legalization Узаконивание
Մասնավորեցում (այդ թվում սեփականաշնորհման միջոցով)	398	357	2	-	-	Private property (including through the privatization) Приватизация (в том числе посредством разгосударст-вления)
Այլ պետական գրանցումներ	76 614	83 552	74 132	87 254	105 189	Other state registration Другие государственные регистрации

152. ՀՅՈՒՐԱՆՈՑԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐ[1]
HOTELS FACILITIES[1]
ОБЪЕКТЫ ГОСТИНИЧНЫХ ХОЗЯЙСТВ[1]

	Հյուրանոցային տնտե-սության օբյեկտների քանակը,միավոր Number of hotels facilities, units Число гостиничных хозяйств, единиц	Միաժամանակյա տարո-ղությունը, տեղ Their accomodation capa-city, places Единовременная вмес-тимость, мест	Հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտների փաստացի զբաղ-վածությունը, հազ.տեղ-օր Hotels facilities actual occupancy, places/day, thsd. Фактическая занятость гостиничных хозяйств, тыс. мест-суток	Եկամուտները շա-հագործումից,մլն. դրամ Operating revenues, mln. drams Доходы от эксплуа-тации, млн. драмов	Շահագործման ծախսերը,մլն.դրամ Operating expenses, mln. drams Расходы на эксплуа-тацию, млн. драмов
			Ընդամենը - Total - Всего		
2010	142	8 005	524.2	17 854.2	13 163.7
2011	143	9 692	556.9	16 511.6	12 347.3
2012	157	12 040	699.3	19 570.4	14 165.1
2013	229	12 518✧	526.4✧	27 540.9✧	21 337.1✧
2014	268	14 395	886.1	24 955.9	21 026.4

1. Հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտները ներառում են հյուրանոցները, հյուրանոցային հանգրվանները, առողջարանները, հանգստյան տները և այլն: Գլխավոր համակցությունը (հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտների ցանկը) տրամադրված է ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության կողմից:
Hotels facilities include hotels, hostels, resorts, rest houses, etc. The main population (the list of hotel facilities) is provided by the Ministry of Economy of RA.
Объекты гостиничных хозяйств включают гостиницы, хостели, санатории, дома отдыха и т.д. Главная совокупность (перечень объектов гостиничных хозяйств) предоставлена Министерством экономики РА.

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

տարեվերջին, բնակֆոնդի հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես
end of year, thousand square metres of total area of housing stock
на конец года, тысяч квадратных метров общей площади жилфонда

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԻՋԻՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՑԱՐԱՆՈՎ (ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՎ)
AVERAGE HOUSING PROVIDED TO POPULATION
СРЕДНЯЯ ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ

մեկ բնակչի հաշվով քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - thousand square of total area per inhabitant
квадратных метров общей площади на одного жителя

* Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
LAW STATISTICS
ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

Բաժինը ներառում է հանցագործության վիճակի, այդ թվում առավել վտանգավոր և տարածված հանցագործությունների տեսակների մասին ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալները: Ներկայացվում է տեղեկատվություն հանցագործություն կատարած անձանց մասին, նրանց բնութագիրն ըստ սեռի, տարիքի, սոցիալական դիրքի: Ըստ ՀՀ արդարադատության նախարարության տվյալների, ներկայացված է տեղեկատվություն դատապարտվածների թվաքանակի, նրանց կազմի, ըստ պատժի հիմնական չափերի դատապարտվածների բաշխման մասին:

Հանցագործությունը սոցիալ-իրավական երևույթ է, որը ներառում է որոշակի տարածքում որոշակի ժամանակաշրջանի ընթացքում կատարված հանցանքը և բնութագրելի է քանակական և որակական ցուցանիշներով:

Գրանցված հանցագործությունը պաշտոնապես հաշվառման վերցված, հանրության համար վտանգավոր արարք է՝ նախատեսված ՀՀ քրեական օրենսգրքով:

Մարդու դեմ ուղղված հանցագործությունը նրա կյանքի, առողջության, ազատության, պատվի արժանապատվության, սեռական անձեռնմխելիության, սահմանադրական իրավունքների ու ազատությունների, ինչպես նաև ընտանիքի դեմ ուղղված հանցավոր ոտնձգություններն են:

Ծանր և առանձնապես ծանր հանցագործությունը ՀՀ քրեական օրենսգրքով նախատեսված, հանրության համար առավել մեծ վտանգ ներկայացնող դիտավորությամբ կատարված արարք է:

Անչափահասների հանցագործությունները 14-ից մինչև 18 տարեկան հասակի անչափահասների կողմից կատարված հանցավոր ոտնձգություններն են:

The section contains data characterizing the state of criminality, including the most dangerous and most frequently commited crimes compiled by the Police RA by the Goverment of RA. There is information on persons committed crimes, their sex, age and social status description. The information of the Ministry of Justice of the Republic of Armenia presents data on the number of convicted, their composition and distribution by main types of punishment.

Offences is a socio-legal phenomenon comprising crimes commited on specific territory during specific period of time and having qualitative and quantitave measures.

Recorded crime is officially registered socially dangerous act, defined by the RA criminal legislation.

Personal crime is crime against life, health, freedom, honour,dignity, sexual immunity, constitutional rights and freedom, as well as family.

Crave and special grave crime is a deliberate act, representing a most danger for society defined by the RA Crime Code.

Juvenile crimes is ctiminal assauet committed by adolescents aged from 14 go 18.

Раздел содержит данные Полиции РА при Правительстве РА о состоянии преступности, в том числе по отдельным видам наиболее опасных и распространенных преступлений. Приводится информация о лицах, совершивших преступления, их характеристика по полу, возрасту, социальному положению. По данным Министерства юстициии РА, представлена информация о численности осужденных, их составе, о распределении осужденных по основным мерам наказания.

Преступность - социально-правовое явление, включающее преступления, совершенные на конкретной территории в течение определенного периода времени и характеризующееся количественными и качественными показателями.

Зарегистрированное преступление - взятое на официальный учет общественно опасное деяние, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

Преступления против человека- преступное посягательство, направленное против его жизни, здоровья, свободы, чести, достоинства, половой неприкосновенности, конституционных прав и свободы, а также против семьи.

Тяжкое и особо тяжкое преступление- умышленно совершенное деяние, представляющее наибольшую опасность для общества, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

Преступность несовершеннолетних- преступное посягательство, совершенное подростками в возрасте от 14 до 18 лет.

Հանցագործություն կատարած բացահայտված անձանց թվաքանակը ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության մարմինների կողմից պաշտոնապես հաշվառման վերցված անձինք են, որոնց նկատմամբ հարուցված են քրեական գործեր:

Դատապարտվածներն անձինք են, որոնց հանդեպ դատարանների կողմից ընդունված են օրինական ուժ ստացած դատապարտման վճիռներ:

Դատապարտվածների կազմը դատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակի բաշխումն է ըստ սեռի, տարիքի, դատարանների կողմից նշանակված պատիժների, կատարած հանցագործությունների տեսակների:

Offenders are persons officially registered by Police RA by the Goverment of RA of and against whom criminal cases were initiated.

The convicts are persons on whom sentences have been passed and have come into legal force.

Composition of the convicted means their distribution by sex, age, imposed penalties, types of committed crimes.

Численность выявленных лиц, совершивших преступления - лица, официально взятые на учет органами Полиции РА при Правительстве РА, на которых заведены уголовные дела.

Осужденные- лица, в отношении которых судами вынесены обвинительные приговоры, вступившие в законную силу.

Состав осужденных - распределение общего числа осужденных по полу, возрасту, мерам наказания, назначенным судами, по видам совершенных преступлений.

153. ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎԸ
NUMBER OF RECORDED CRIMES
ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը գրանցվել են հանցագործություններ	**15 477**	**16 572**	**15 776**	**18 333**	**17 546**	**Total crimes recorded** **Всего зарегистрировано преступлений**
դրանցից՝						of which: из них:
կանխամտածված սպանություն և մահափորձ	68	89	75	73	81	premediated homicide and homicide attempt умышленное убийство и покушение на убийство
կանխամտածված ծանր մարմնական վնասվածք	167	170	170	186	216	premediated heavy injury умышленное тяжкое телесное повреждение
բռնաբարություն և բռնաբարության փորձ	15	15	19	19	22	rape and attempted rape изнасилование и покушение на изнасилование
ավազակություն	107	106	63	73	69	robbery разбои
կողոպուտ	249	238	247	184	220	larcery грабежи
գողություն	3 664	4 207	4 019	4 659	4 620	theft кражи
թմրամիջոցների հետ կապված հանցագործություններ	1 524	1 525	1 139	1 222	1 046	crimes related to drug преступления, связанные с наркотическими средствами
խուլիգանություն	373	481	189	185	200	hooliganizm хулиганство
ճանապարհատրանսպորտային պատահարներ[1]	883	953	960	1 050	847	road accidents[1] дорожно-транспортные происшествия[1]
դրանցից՝ մահացու ելքով	182	195	183	196	181	of which: with mortal outcome из них: со смертельным исходом

[1] Ճանապարհատրանսպորտային պատահարների այն մասն է, որը որակվել է որպես քրեական հանցագործություն:
The part of road accidents, qualified as crimes.
Та часть дорожно-транспортных происшествий, которая квалифицирована как уголовное преступление.

154. ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԿԱՏԱՐԱԾ ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾ ԱՆՁԱՆՑ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF CONVICTED OFFENDERS
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

(մարդ) (persons)
(человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Դատապարտվածների թվաքանակը, ընդամենը	**4 402**	**3 940**	**3 727**	**3 481**	**2 944**	**Number of convicted-total** **Численность осужденных-всего**
տղամարդ	4 174	3 722	3 516	3 242	2 783	male мужчины
կին	228	218	211	239	161	female женщины
ըստ հանցագործությունը կատարելու պահին ունեցած տարիքի, տարեկան						by age of offenders at the moment of committing crimes, years: по возрасту во время совершения преступления, лет:
14-17	176	110	89	83	87	14-17
18-29	1 884	1 829	1 752	1 638	1 450	18-29
30-49	1 825	1 573	1 393	1 312	1 077	30-49
50 և բարձր	517	428	493	448	330	50 and older 50 и старше

155. ՕՐԻՆԱԿԱՆ ՈՒԺ ՍՏԱՑԱԾ ԴԱՏԱՎՃԻՌՆԵՐՈՎ ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
NUMBER OF CONVICTS ON WHOM SENTENCES WERE PASSED AND CAME INTO LEGAL FORCE BY SELECTED OFFENCE CATEGORIES
ЧИСЛЕННОСТЬ ОСУЖДЕННЫХ ПО ВСТУПИВШИМ В ЗАКОННУЮ СИЛУ ПРИГОВОРАМ СУДОВ, ПО ОТДЕЛЬНЫМ ВИДАМ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

(մարդ) (persons)
(человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը դատապարտված	**4 402**	**3 940**	**3 727**	**3 481**	**2 944**	**Total number of convicted** **Всего осуждено**
նրանցից՝						of whom for: из них:
կանխամտածված սպանության և մահափորձի պատճառով	76	50	43	32	38	premediated homicide and homicide attempt за умышленное убийство и покушение на убийство
կանխամտածված ծանր մարմնական վնասվածքների համար	148	110	95	117	106	premediated heavy injury за умышленное нанесение тяжких телесных повреждений
բռնաբարություն կատարելու համար	8	2	12	5	4	rape за изнасилование
ավազակության համար	94	72	37	44	32	robbery за разбой
կողոպուտի համար	94	67	67	62	51	larcery за грабеж
գողության համար	913	781	584	499	468	theft за кражу
թմրադեղերի հետ կապված հանցագործությունների համար	626	492	532	483	351	drug related offences за преступления, связанные с наркотиками
խուլիգանության համար	420	480	299	178	133	hooliganizm за хулиганство
տրանսպորտային միջոցները վարող անձանց կողմից տրանսպորտային միջոցների շահագործման և երթևեկության անվտանգության կանոնների խախտումների համար	113	103	130	121	109	for violation of safety rules of traffic and exploitation of vehicles by those, who conduct vehicles за нарушение правил безопасности движения и эксплуатации транспортных средств лицами, управляющими транспортными средстами
դրանցից՝ տուժածների մահվան ելքի բերած	55	86	61	111	75	of which: with cases of death из них: повлекшие смерть потерпевших

156. ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԴԱՏԱՐԱՆՆԵՐԻ ՆՇԱՆԱԿԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԻ
CONVICTED BY MAJOR PENALTIES PRESCRIBED BY COURT
ОСУЖДЕННЫЕ ПО ОСНОВНЫМ МЕРАМ НАКАЗАНИЯ, НАЗНАЧЕННЫМ СУДАМИ

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը դատապարտված	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total number of convicted** **Осуждено - всего**
նրանցից՝						of which to: из них:
ազատազրկման (ներառյալ պայմանական)	70.8	66.4	58.8	62.6	60.3	imprisonment (including conditional) к лишению свободы (включая условное осуждение)
տուգանքի	17.9	19.5	20.9	19.9	20.9	fine к штрафу
այլ պատժամիջոցների	11.3	14.1	20.3	17.5	18.8	other punishments к другим мерам наказания
Ընդամենը դատապարտվածներից՝ կիրառվել է համաներման ակտ	5.6	23.4	5.5	13.8	9.6	Act on amnesty applied out of the total number of convicted persons Из числа осужденных применен акт амнистии

157. ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF CONVICTS
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը դատապարտված են	100	100	100	100	100	Total number of convicted Всего осуждено
նրանցից՝ ըստ տարիքի.						of whom at the age of, years: из них в возрасте, лет:
14-17	4.0	2.8	2.4	2.2	3.0	14-17
18-29	42.8	46.4	47.0	43.3	49.2	18-29
30-49	41.5	39.9	37.4	34.7	36.6	30-49
50 և բարձր	11.7	10.9	13.2	11.8	11.2	50 and older 50 и старше
Դատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակից.						Out of the total number of convicted: Из общей численности осужденных:
կանայք	5.2	5.5	5.7	6.9	5.5	females женщины
նախկինում դատվածներ	12.7	14.7	13.8	10.5	2.3	persons having previous convictions ранее судимые
չաշխատող և չսովորող աշխատունակ անձիք	54.0	56.3	52.7	52.1	49.3	working age persons not working and not studying трудоспособные лица, не работавшие и не учившиеся

ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎԸ
NUMBER OF RECORDED CRIMES
ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾ ԱՆՁԱՆՑ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF CONVICTED
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Անտառային ֆոնդի տարածքը Հայաստանի Հանրապետության տարածքի այն մասն է, որը ծածկված է ան-տառով, ինչպես նաև այն ոչ անտառապատ տարածքը, որը տրամադրված է անտառային տնտեսության կարիքների համար: Անտառային ֆոնդը ներառում է անտառապատ տարածքը (փաստացի ծածկված ծառերի տեսակներով, տնկիների տարատեսակներով), ոչ անտառապատ տարածքը՝ գյուղատնտեսական հողատեսքեր (վարելահող, խոտհարք, արոտավայր և այլն), հատուկ նշանակության տարածքներ (ճանապարհներ, ջրանցքներ, տնամերձեր և այլն), ինչպես նաև ճահճային տարածքներ, ավազուտներ, հեղեղատներ, թեք լեռնալանջեր և այլն:

Forest area is a part of forest covered territory of Armenia as well as territory not covered by forest, but used for forestry needs. Forest stock includes forest area, i.e. forest covered territory (actually covered by plantations of trees) and territory not covered by forest but intended for forestation (burnt out areas, cutting areas, waste grounds, glades, areas of dead plantations). Besides, forest stock includes non-forest areas: agricultural lands (hayfields, pastures, arable land), special purpose areas (roads, ditches, country estates etc.), and also swamps, sands, ravines, steep hillsides and other territories.

Площадь лесного фонда-это часть территории Республики Армения, занятая лесом, а также не занятая им, но предназначенная для нужд лесного хозяйства. Лесной фонд включает площадь покрытую лесом (фактически занятую древесными породами, насаждениями разных видов), не покрытую лесом: сельскохозяйственные угодья (пашни, сенокосы, пастбища), площади особого назначения (дороги, канавы, усадьбы и др.), а также площади болот, песков, оврагов, крутых склонов и другие территирии.

Տարածքի անտառպատվածությունը անտառով ծածկված մակերեսի հարաբերությունն է հանրապետության ողջ տարածքին:

Forest content - ratio of forest covered territory to the whole territory of the republic.

Лесистость территории - отношение покрытой лесом площади ко всей территории республики.

Փայտանյութի ընդհանուր պաշարը փայտանյութի աճող մասի, անկումների (տապալվածքների) և միջանկյալ օգտագործման պաշարների գումարն է:

Total stock of timber - the sun of growing part of timber, felling and intermediate use stock.

Общий запас древесины -сумма запасов растущей части древестоя, отпада и промежуточного пользования.

Անտառաշինությունը միջոցառումների համակարգ է, որն իր մեջ ներառում է անտառի սահմանների որոշումը, անտառի բաժանումը մասերի և անտառտնկիների հատվածների, խմբերի, պաշտպանվածության կարգերի (ջրապահպան, պաշտպանողական, սանիտարահիգիենիկ, առողջարարական և այլն), անտառային ֆոնդի գույքագրումը (անտառի մակերեսը և փայտանյութի պաշարը),անտառի տարեկան օգտագործման ծավալների որոշումը (հաշվարկային անտառհատում), անտառվերականգնումը և այլն:

Forest management is the system of activities comprising demarcation, division of forests into plots, groups and categories (water protection forests, sanitary forests, etc); inventories of forest resources (forest area and timber stocks); estimation of the size of annual felling area; reforestation and other activities.

Лесоустройство - система мероприятий, включающая определение границ, деление леса на выделы и участки лесонасаждений, группы, категории защитности (водоохранные, защитные, санитарно-гигиенические и оздоровительные и т.д.); инвентаризацию лесного фонда (площадь леса и запас древесины); определение размера ежегодного пользования лесом (расчетная лесосека), лесовосстановление и другие.

Անտառվերականգնումը միջոցառումների անցկացումն է ուղղված հատատեղերի, այրված, ամայացած վայրերի, բացատների և նախկինում անտառածածկ այլ մակերեսների վերականգնմանը: Անտառվերականգնումը ներառում է անտառի տնկումը, ցանքսը և անտառի բնական վերականգնմանն աջակցող միջոցառումները:

Reforestation comprises activities aimed at restoration of forests on cutting areas, burnt out areas, waste grounds, glades and other former forest lands. Reforestation includes planting, sowing and measures promoting natural renewal of forests.

Лесовосстановление - проведение мероприятий по восстановлению лесов на вырубках, гарях, пустырях, прогалинах и иных бывших под лесом площадях. Лесовосстановление включает посадку, посев леса и содействие естественному возобновлению леса.

Գլխավոր օգտագործման անտառհատումը և անտառվերականգնողական հատումները փայտանյութի պատրաստման նպատակով հասուն ծառերի հատումն է:

Անտառպաշտպանական հատումներն իրականացվում են ըստ տնկիների աճի ու զարգացման և նպատակաուղղված են ծառերի և թփերի մի մասի պարբերական հատմամբ տնկարկների մնացած մասի հետագա աճի պայմանների բարելավմանը:

Բնական աղբյուրներից ջրառն օգտագործման նպատակով՝ մակերևութային ջրային օբյեկտներից և ստորգետնյա հորիզոններից հետագա օգտագործման նպատակով վերցված ջրային պաշարների ծավալն է: Այս ցուցանիշի մեջ չի հաշվառվում էլեկտրաէներգիայի արտադրության ժամանակ հիդրոհանգույցներով բաց թողնված, ձկան բացթողնման ջրի քանակները և այլն:

Ջրօգտագործումը (ջրասպառումը)՝ տարբեր կարիքների բավարարման նպատակով տարբեր ջրաղբյուրներից վերցված ջրային պաշարների օգտագործումն է: Այստեղ չեն հաշվառվում շրջադարձային ջրօգտագործումը, ինչպես նաև կեղտաջրերի և կոլեկտորացամաքուրդային ջրերի կրկնակի օգտագործումը:

Կեղտաջրերի բացթողումը մակերևութային ջրային օբյեկտներ իր մեջ ներառում է չափորոշային մաքուր, չափորոշային մաքրված և կեղտաջրերի ծավալները:

Չափորոշային մաքուր կեղտաջրերն այն հոսքերն են, որոնք առանց մաքրելու թափելը ջրային օբյեկտներ չի հանգեցնում ջրօգտագործման հսկվող հատվածքներում կամ կետերում ջրի որակի չափորոշների խախտմանը:

Չափորոշային մաքրված կեղտաջրերը համապատասխան մաքրման կառույցներում մաքրված կեղտաջրերն են, որոնց մաքրվելուց հետո բացթողնումը ջրային օբյեկտներ չի հանգեցնում ջրօգտագործման հսկվող կետերում ջրի որակի չափորոշների խախտմանը, այսինքն այդ կեղտաջրերում աղտոտիչ նյութերի պարունակությունը պետք է համապատասխանի արտահոսքի սահմանային թույլատրելի չափաքանակներին:

Fellings of forests of main use and reforestation fellings are carried out in mature forests for procurement of timber.

Maintenance fellings are carried out in the process of growing and maturing of plantations. It supposes cutting down of selected trees and bushes to secure better conditions of growth for other trees.

Water abstraction from natural sources is removal of water from surface water bodies and aquifers for consumption. This does not include water used for electric power generation, ship locking, passage of fish and maintenance of navigable depth.

Water consumption (use) means use of water removed from different sources for communal and household needs. Consumption of recycled water and reuse of waste and sewage water is excluded.

Waste water discharge into surface reservoirs includes amounts of water pure corresponding to standards, water purified according to standards and contaminated run-offs.

Waste water pure according to standards refers to run-offs that discharged without treatment do not deteriorate quality standards in monitored places of water supply.

Waste water purified according to standards is defined as run-offs purified at treatment plants. Discharge of this water does not deteriorate quality standards in monitored place of water supply, i.e. the pollutants' content should correspond to the agreed maximum permissive discharge .

Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки проводятся в спелых древостоях для заготовки древесины.

Рубки ухода за лесом проводятся по мере роста и развития насаждений и заключаются в периодической вырубке части деревьев и кустарников, направленной на улучшение условий для дальнейшего выращивания оставляемой части насаждений.

Забор воды из природных источников - объем изъятия водных ресурсов из поверхностных водных обектов и подземных горизонтов с целью дальнейшего использования воды. В этот показатель не включается объем пропуска воды через гидроузлы для производства электроэнергии, пропуска рыбы и другие.

Водопотребление (использование воды) - использование забранных из различных источников водных ресурсов для удовлетворения хозяйственных нужд. Сюда не включаются оборотное водопотребление, а также повторное использование сточной и коллекторно-дренажной воды.

Сброс сточных вод в поверхностные водоемы включает в себя объемы нормативно-чистых, нормативно-очищенных и загрязненных стоков.

Нормативно-чистые сточные воды - стоки, отведение которых без очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества вод в контролируемом створе или пункте водопользования.

Нормативно-очищенные сточные воды - стоки, которые прошли очистку на соответствующих сооружениях, и отведение которых после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм качества воды в контролируемом створе или пункте водопользования, то есть содержание загрязняющих веществ в этих сточных водах должно соответствовать утвержденному предельно-допустимому сбросу .

Կեղտաջրերն արտադրական և կենցաղային (կոմունալ) հոսքերն են (չմաքրված կամ ոչ բավարար մաքրված), որոնք բաց են թողնվել մակերևութային ջրային օբյեկտներ և որոնցում պարունակվող աղտոտիչ նյութերի քանակը գերազանցում է սահմանային թույլատրելի չափաքանակներին:

Մթնոլորտային օդ վնասակար նյութերի արտանետման անշարժ (ամրակայված) աղբյուր է կոչվում շահագործման ընթացքում վնասակար նյութեր արտանետող ոչ շարժական տեխնոլոգիական ագրեգատը (սարք, սարքավորում և այլն), որից շահագործման գործընթացում անջատվում են վնասակար նյութեր:

Որսված (վնասազերծված) նյութերի քանակը ներառում է բոլոր տեսակի աղտոտիչները, որոնք որսվում (վնասազերծվում) են փոշեորսիչ (գազամաքրիչ) կայանքներում անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի ընդհանուր ծավալից:

Անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերի կազմում հաշվառվում է բոլոր աղտոտիչների ընդհանուր քանակը, որոնք օդային ավազան են արտանետվում ինչպես փոշեգազամաքրիչ կայանքներից անցնելուց հետո, այնպես էլ առանց մաքրման (կազմակերպված և չկազմակերպված աղբյուրներից):

Արգելոցները՝ յուրահատուկ կամ աշխարհագրական գոտուն առավել բնորոշ տարածքի հատվածներ են, որոնք հանվել են տնտեսական օգտագործումից՝ բնության պահպանության և ուսումնասիրության նպատակով: Արգելոցների խնդիրներից է նաև կենդանիների և բույսերի արժեքավոր տեսակների վերականգնումը:

Բնական ազգային զբոսայգիները՝ բնական համակարգերի պահպանման նպատակով կազմակերպված հատուկ էկոլոգիական, պատմական, գեղագիտական արժեք ունեցող՝ բնական և մշակութային բնապատկերի բարենպաստ համատեղությամբ տարածքի հատվածներն են, որոնք օգտագործվում են հանգստի, լուսավորչական, գիտական և մշակութային նպատակներով:

Polluted waste water represents the run-offs discharged into surface water bodies without treatment (or after insufficient treatment),with pollutants' content exceeding the agreed MPD.

Stationary source of air polluting emissions is defined as immobile technological unit (device, apparatus,etc) , that in the process of work emits contaminating substances in the air.

Volume of pollutants captured (detoxified) includes all types of pollutants captured (detoxified) by dust-arresting (gas-cleaning) plants out of the total volume of pollutants emitted by stationary sources.

Harmful substances emitted into atmosphere by stationary sources include total amount of all contaminants coming to air basin both after treatment at dust-arresting (gas-cleaning) plants (as a result of insufficient capture and treatment) and without treatment (contaminats from organized and non-organized sources).

Nature reserves - are the special territories typical for geographic zone, which are excluded from economic use to protect and study the nature. The purpose of nature reserves is the restoration of valuable animals and plants.

Natural national parks - are the territories for protection of natural complexes having ecologic, historic, aesthetic value in favorable combination with natural and cultural lands capes, they are used for rest,educational scientific purposes.

Загрязненные сточные воды - стоки, сброшенные в поверхностные водные объекты без очистки (или после недостаточной очистки) и содержащие загрязняющие вещества в количествах, превышающих утвержденный предельно-допустимый сброс.

Стационарным источником выделения вредных веществ в атмосферный воздух называется непередвижной технологический агрегат (установка, устройство, аппарат и т.п.), выделяющий в процессе эксплуатации вредные вещества.

Количество уловленных (обезвреженных) вредных веществ включает все виды загрязнителей, уловленных (обезвреженных) на пылеулавливающих (газоочистных) установках из общего их объема, отходящего от стационарных источников.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Заповедники-уникальные или наиболее типичные для географических зон участки территории, изъятые из хозяйственного пользования для сохранения и изучения природного комплекса. Целью заповедников служит также восстановление ценных животных и растений.

Природные национальные парки-участки территории, образуемые для сохранения природных комплексов, имеющих особую экологическую, историческую и эстетическую ценность в силу благоприятного сочетания естественных и культурных ландшафтов, и используемые в рекреационных, просветительных, научных и культурных целях.

158. ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ
LAND AREA
ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ

(1 000 հա) (1 000 ha)
(1 000 га)

	01.07.2010	01.07.2011	01.07.2012	01.07.2013	01.07.2014	
Ընդհանուր հողային տարածքը	**2 974.3**	**2 974.3**	**2 974.3**	**2 974.3**	**2 974.3**	**Total land area** **Общая площадь земель**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	2 100.9	2 076.9	2 052.4	2 051.0	2 049.4	agricultural land земли, сельскохозяйственного значения
բնակավայրերի հողեր	152.0	152.2	151.6	151.7	151.8	settlements land земли населенных пунктов
որից՝						of which из них:
տնամերձ և այգեգործական (ամառանոցային) հողեր	94.9	94.9	94.4	94.6	94.5	homestead and gardening land приусадебные и садоводческие (дачные)
արդյունաբերության, ընդերքօգտագործման և այլ արտադրական նշանակության հողեր	31.8	33.0	33.6	34.9	36.4	and of industrial, use of entrails of the earth and other production purpose земли промышленного, недропользования и другого производственного значения
էներգետիկայի, կապի, տրանսպորտի, կոմունալ ենթակառուցվածքների օբյեկտների հողեր	12.5	12.8	12.5	12.6	12.6	land of objects of energetic, communication, transport, communal infrastructure земли объектов энергетики, связи, транспорта, коммунальной инфраструктуры
հատուկ պահպանվող տարածքների հողեր	249.4	298.0	331.9	331.7	331.7	land of special protected territories земли особо охраняемых территорий
հատուկ նշանակության հողեր	31.6	31.7	31.6	31.6	31.6	land with special purpose земли особого значения
անտառային հողեր	369.1	343.1	334.2	334.3	334.3	forest land лесные земли
որից՝						of which: из них:
անտառածածկ հողեր	305.5	296.5	289.3	289.4	289.5	covered with forest lands покрытые лесами земли
ջրային հողեր	26.4	26.0	25.9	25.9	25.9	water land водные земли
պահուստային հողեր	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	reserve land запасные земли

159. ԸՆԴԵՐՔԻ ԵՐԿՐԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՀԵՏԱԽՈՒԶՈՒԹՅՈՒՆ
MINERAL GEOLOGY AND PROSPECTING
ГЕОЛОГИЯ И РАЗВЕДКА НЕДР

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կատարված երկրաբանահետախուզական աշխատանքների ծավալը, ընդամենը, մլն. դրամ	54.7	108.1	153.7	125.0	1 332.7	Total volume of geological-prospecting work, mln.drams Объем проделанных геологоразведочных работ-всего, млн. драмов
այդ թվում՝ պետական բյուջեի հաշվին	8.0	3.9	-	-	-	of which at the expense of state budget в том числе за счет средств государственного бюджет
Հորատանցքերի միջին խորությունը, մ	-	50.0	-	-	131.7	Average depth of holls, m Средняя глубина скважин, м

160. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՐԱ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԱԶԴԵՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS CHARACTERIZING THE IMPACT OF HUMAN ECONOMIC ACTIVITY ON THE ENVIROMENT AND USE OF NATURAL RESOURCES
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ջրառը ջրաղբյուրներից, մլն. մ^3	2 126	2 438	2 941	2 955	2 860	Water abstraction from water resources, mln.m^3 Забор воды из водных источников, млн.м^3
Ջրհեռացումը, մլն. մ^3	431	750	813	938	847	Waste water discharge, mln. m^3 Сброс сточных вод , млн. м^3
Մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերը, 1 000 տ	263.9	269.3	259.8	261.4	270.9	Emissions of hazardous substances into atmosphere, 1 000 t Выброс вредных веществ в атмосферу, 1 000 т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտանետման անշարժ աղբյուրներից	97.5	114.6	117.4	119.7	128.4	from stationary sources от стационарных источников
ավտոտրանսպորտից	166.4	154.7	142.4	141.7	142.5	from vehicles от автотранспорта

161. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄՆ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
MAIN ACTIVITIES IN FORESTRY
ПРОВЕДЕНИЕ ОСНОВНЫХ РАБОТ В ЛЕСНОМ ХОЗЯЙСТВЕ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անտառվերականգնումը, հա	190	52	178	275	57	Reforesteration, ha Лесовосстановление, га
այդ թվում՝ անտառի տնկում և ցանք	190	52	178	275	42	of which planting and sowing of forests в том числе: посадка и посев леса
Մատղաշ տնկիների փոխադրումն արժեքավոր անտառային տնկիների կարգի մեջ, հա	14	35	66	30	21	Replenishment of valuable forests by young plantations, ha Ввод молодых насаждений в категорию ценных лесных насаждений, га
Վերականգնողական և գլխավոր օգտագործման անատառային հատումներ՝						Fellings of forests of main use and reforestation fellings: Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки:
մակերեսը, հա	958	808	718	1 598 ✧	823	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ³	19.8	17.3	16.7	16.1 ✧	20.3	liquid timber felled, 1 000 m³ of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1 000 плотных м³
Անտառխնամքի և սանիտարական նպատակներով անտառհատումներ.						Maintenance and sanitary fellings Рубки по уходу за лесом и санитарные рубки:
մակերեսը, հա	1 527	1 603	1 417	2 539 ✧	1 558	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ³	34.3	33.2	37.9	35.6 ✧	36.6	liquid timber felled, 1 000 m³ of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1 000 плотных м³

162. ԱՆՏԱՌՆԵՐԻ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄԸ ՎՆԱՍԱՏՈՒՆԵՐԻՑ ԵՎ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ
FOREST PROTECTION FROM VERMIINS AND FOREST DISEASES
ЗАЩИТА ЛЕСОВ ОТ ВРЕДИТЕЛЕЙ И БОЛЕЗНЕЙ ЛЕСА

(1 000 հա) (1 000 ha)
(1 000 га)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Վարակված օջախների ընդհանուր մակերեսը	8.1	13.8	12.6	13.9	9.5	Total surface of infected hearths Общая площадь зараженных очагов
այդ թվում՝ վարակված անտառային հիվանդություններով	7.4	9.2	11.0	9.7	7.8	of which: infected by forest diseases в том числе: зараженных лесными заболеваниями
Բուժում պահանջող վարակված օջախների մակերեսը	19.4	8.2	14.0	13.9	9.5	Surface of infected hearths demanding treatment Площадь зараженных очагов, требующих лечение
Պայքարի միջոցառումներով վերացված վարակված օջախների մակերեսը	0.2	0.1	9.2	8.9	6.4	Surface of infected hearths liguidated by fight mesures Ликвидировано площади зараженных очагов мерами борьбы

163. ԱՆՏԱՌԱԽԱԽՏՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՀՐԴԵՀՆԵՐ
FOREST BREACHES AND FOREST FIRES
ЛЕСОНАРУШЕНИЯ И ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անտառախախտումների քանակը	236	218	200	190	240	Number of forest breaches Число лесонарушений
այդ թվում՝ անօրինական անտառահատումներ	179	187	194	179	231	of which: illegal forest fellings в том числе: незаконная рубка леса
Հրդեհների քանակը, դեպք	50	56	63	23	44	Number of forest fires, cases Число пожаров, случаев
Հրդեհված անտառածածկ տարածքը, հա	786.1	421.2	170.4	39.4	28.1	Forest area affected by fires, ha Лесная площадь, охваченная пожарами, га
Անտառային հրդեհների պատճառած վնասը, ընթացիկ գներով, մլն. դրամ	1.7	...	...	...	...	Damage caused by forest fires, at current prices, mln.drams Ущерб, причиненный лесными пожарами, в текущих ценах, млн. драмов

164. ՊԵՏԱԿԱՆ ԱՐԳԵԼՈՑՆԵՐ, ԱՐԳԵԼԱՎԱՅՐԵՐ ԵՎ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՐԿԵՐ
STATE NATURE RESERVES, FOREST RESERVE AREAS AND NATIONAL PARKS
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ, ЗАПРЕТНЫЕ ЗОНЫ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի քանակը	7	7	7	7	7	Number of state nature reserves and national natural parks Число государственных заповедников и национальных парков
դրանց տարածքը, 1 000 հա	256.6	272.1	272.1	272.1	272.1	their area, 1 000 ha их площадь, 1 000 га
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի պահպանման ծախսերը, մլն. դրամ	730.9	787.2	879.0	969.0	1 120.8	Cost of maintenance of state nature reserves and national parks, mln. drams Затраты на содержание государственных заповедников и национальных парков, млн. драмов
Պետական արգելավայրերի քանակը	27	26	26	27	27	Number of state restricted areas Число государственных запретных зон
դրանց տարածքը, 1 000 հա	104.3	96.2	96.1	111.5	111.5	their area, 1 000 ha их площадь, 1 000 га

165. ՋՐԱՌԸ ԵՎ ՋՐՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ
WATER ABSTRACTION AND CONSUMPTION
ВОДОЗАБОР И ВОДОПОТРЕБЛЕНИЕ

(մլն. մ^3) (mln. m^3)
(млн. м^3)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ջրառը, ընդամենը	2 126.4	2 438.3	2 941.1	2 955.1	2 860.2	Total water abstraction Водозабор - всего
այդ թվում՝ ստորգետնյա աղբյուրներից	1 005.2	1 002.8	1 314.4	1 148.7	1 312.0	of which, from underground sources в том числе из подземных источников
Ընդամենը օգտագործվել է ջուր	1 341.2	1 738.1	2 187.2	2 089.1	2 112.8	Total consumption Всего использовано воды
այդ թվում ըստ կարիքների՝						of which for: в том числе на:
խմելու	67.1	74.8	75.3	83.7	122.3	drinking питьевые
արտադրություն, կոմունալ և շինարարություն	121.4	218.8	180.4	159.5	180.6	industry, communal and building производство, коммунальные и строительство
գյուղատնտեսություն, ձկնաբուծություն և անտառտնտեսություն	1 152.7	1 444.5	1 931.5	1 845.9	1 809.9	agriculture, fish breeding and forestry сельское хозяйство, рыбоводство и лесное хозяйство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդհանուրի նկատմամբ, %	100	100	100	100	100	In % of total К итогу, %
այդ թվում ըստ կարիքների՝						of which for: в том числе на:
խմելու	5	4	4	4	6	drinking питьевые
արտադրություն, կոմունալ և շինարարություն	9	13	8	8	8	industry, communal and building производство, коммунальные и строительство
գյուղատնտեսություն, ձկնաբուծություն, և անտառտնտեսություն	86	83	88	88	86	agriculture, fish breeding and forestry сельское хозяйство, рыбоводство и лесное хозяйство

166. ԿԵՂՏԱՋՐԵՐԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄԸ
WASTE WATER DISCHARGE
ОТВЕДЕНИЕ СТОЧНЫХ ВОД

(մլն. մ^3) (mln. m^3)
(млн. м^3)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Հեռացված կեղտաջրեր, ընդամենը	431	750	813	938	846	Waste water discharge-total Отведенные сточные воды-всего
դրանցից՝						of which: из них:
չափորոշային մաքուր (առանց մաքրման)	241	388	407	799	611	pure corresponding to standards; (without purification) нормативно-чистые (без очистки)
ոչ բավարար մաքրված	51	115	99	74	129	insufficiently purified недостаточно очищенный
աղտոտված (առանց մաքրման)	139	247	307	65	106	polluted (without purification) загрязненные (без очистки)

167. ՄԹՆՈԼՈՐՏԱՅԻՆ ՕԴՆ ԱՂՏՈՏՈՂ ԱՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿԱՅՎԱԾ) ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻՑ ԱՆՋԱՏՎԱԾ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄԸ ԵՎ ՈՐՍՈՒՄԸ
EMISSIONS OF POLLUTANTS FROM STATIONARY SOURCES OF AIR POLLUTION AND THEIR CAPTURE
ВЫБРОСЫ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը արտանետվել են վնասակար նյութեր, 1 000 տ	97.5	114.6	117.4	119.7	128.4	Total emission of pollutants, 1 000 t Всего выброшено вредных веществ, 1 000 т
դրանցից՝						including: из них:
ծծմբային անհիդրիդ	26.7	28.8	29.2	31.8	32.1	sulpfur anhydride сернистого ангидрида
ազոտի օքսիդներ	1.0	1.1	1.3	1.5	1.5	nitric oxides окислов азота
ածխածնի օքսիդ	2.3	2.2	2.5	2.6	3.1	carbon monoxide окиси углерода
ցնդող օրգանական միացություններ	0.6	0.4	0.5	0.4	0.4	volatile organic compounds летучих органических соединений
Որսված և վնասազերծված են վնասակար նյութեր, 1 000 տ	161.8	126.6	151.7	194.7	117.7	Pollutants captured and detoxified, 1 000 t Уловлено и обезврежено загрязняющих веществ, 1 000 т
անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված ընդհանուր աղտոտիչ նյութերի նկատմամբ, %	62.4	52.5	56.4	61.9	47.8	in % of total amount of pollutants from stationary sources от общего количества отходящих загрязняющих веществ от стационарных источников, %

168. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ ԹԱՓՈՆՆԵՐԻ ԱՌԱՋԱՑՈՒՄԸ, ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԶԵՐԾՈՒՄԸ
FORMATION, UTILIZATION AND DETOXICATION OF WASTES IN ESTABLISHMENTS
ОБРАЗОВАНИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ ОТХОДОВ В ОРГАНИЗАЦИЯХ

(1 000 տոննա) (1 000 tons) (1 000 тонн)

Տարիներ Years Годы	Առաջացել է Formation Образовалось	Օգտագործվել է Utilization Использовано	Վնասազերծվել է Detoxication Обезврежено
2010	23 307.8	159.9	0.3
2011	27 609.0	134.0	0.02
2012	39 030.9	9.1	0.2
2013	49 332.1	5.9	4.3
2014	46 511.9	9.1	8.7

169. ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐԸ
PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND USE OF NATURAL RESOURCES
ПЛАТЕЖИ НА ОХРАНУ ПРИРОДЫ И ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012[1]	2013	2014	
Բնապահպանական և բնօգտագործման վճարները	4 808.6	5 596.1	1 638.3	1 930.8	2 969.8	Payments for environment protection, and use of natural resources Платежи за природопользование и на охрану природы
բնապահպանական	735.1	803.4	546.5	706.1	1 430.4	environment protection на охрану природы
որից՝ ըստ ուղղությունների.						of which by directions: нз них по направлениям:
անշարժ աղբյուրներից մթնոլորտային արտանետումների դիմաց	356.4	293.7	163.4	133.8	131.2	for air polluting emissions from stationary sources за атмосферные выбросы от стационарных источников
աղտոտիչ նյութերը ջրային օբյեկտներ և կոյուղի թափելու դիմաց	283.8	366.1	223.6	237.9	222.0	for harmful substances discharge in to water bodies and sewerage за сброс загрязняющих веществ в водоемы и канализацию
թափոնների տեղադրման դիմաց	53.3	64.8	66.3	73.3	64.8	for waste location за размещение отходов
ՀՀ-ում արտադրված և իրացված, շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող ապրանքների դիմաց	41.6	78.8	93.2	261.1	1 012.4[2]	for harmful goods produced and realized in RA за товары, произведенные и реализованные в РА и причиняющие вред окружающей среде
բնօգտագործման	4 073.5	4 792.7	1 091.9	1 224.7	1 539.4	use of natural resources за природопользвание
որից՝ ըստ ուղղությունների.						of which by directions: нз них по направлениям:
բնական պաշարների օգտագործման դիմաց	3 990.1	4 705.0	967.4	1 022.2	1 342.5	for use natural recources за использование природных ресурсов
կենսապաշարների օգտագործման դիմաց	83.4	87.7	124.5	202.5	196.9	for use of life stochs за использование биоресурсов

[1] Սկսած 2012թ. բնօգտագործման վճարներից հանվել է մետաղների արդյունահանման դիմաց վճարները:
Since 2012 payments for metal mining have been excluded from the payments for use of natural resources.
С 2012г. из платежей за природопользование сняты платежи за добычу металлов.

[2] 2014թ. ցուցանիշի աճը նախորդ տարվա համեմատ պայմանավորված է ՀՀ ֆինանսների նախարարի 2013թ.նոյեմբերի 27-ի N 1045-Ն հրամանով շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող 2011-2013 թթ-ին ՀՀ-ում արտադրված, իրացված ապրանքների դիմաց վերահաշվարկված վճարների 2014թ-ին ներկայացված հանրագումարով:
The high figure for 2014 compared with the previous year is due to the recalculation of payments in 2014. for damage to the environment caused by the products produced and sold in the RA in 2011-2013 according to the order N1045-N of 27.11.2013 of the Minister of Finance of the RA.
Высокий показатель за 2014г. по сравнению с предыдущим годом обусловлен перерасчетом платежей в 2014г. за нанесение ущерба окружающей среде в результате продуктов, производимых и реализованных в РА за 2011-2013гг согласно приказа Ми нистра финансов РА N1045-Н от 27 ноября 2013 г.

ԹԱՐՄ ՋՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ
FRESH WATER CONSUMPTION
ПОТРЕБЛЕНИЕ СВЕЖЕЙ ВОДЫ

միլիոն խորանարդ մետր - million cubik metre- миллион кубических метров

ՄՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿԱՅՎԱԾ) ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻՑ ՄԹՆՈԼՈՐՏԱՅԻՆ ՕԴՆ ԱՂՏՈՏՈՂ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄՆԵՐԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ՈՐՍՈՒՄԸ
EMISSIONS OF POLLUTANTS FROM STATIONARY SOURCES INTO ATMOSPHERE AND CAPTURE HAZARDOUS SUBSTANCES
ВЫБРОСЫ В АТМОСФЕРУ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ

տոկոսներով՝ անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված ընդհանուր աղտոտիչ նյութերի նկատմամբ - in percents of total amount of pollutants from stationary sources - в процентах от общего количества отходящих загрязняющих веществ от стационарных источников

ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2014
ПРИРОДООХРАННЫЕ ПЛАТЕЖИ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2014 году

տոկոսներով՝ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

- (1) աղտոտիչ նյութերը ջրային օբյեկտներ և կոյուղի թափելու դիմաց - for harmful substances discharge in to water bodies and sewerage - за сброс загрязняющих веществ в водоемы и канализацию
- (2) անշարժ աղբյուրներից մթնոլորտային արտանետումների դիմաց- for air polluting emissions from stationary sources- за атмосферные выбросы от стационарных источников
- (3) թափոնակուտակիչներում տեղադրման դիմաց- for placing waste into the waste-collectors- за размещение отходов в отходонокопителях
- (4) ՀՀ-ում արտադրված և իրացված, շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող ապրանքների դիմաց - for harmful goods produced and realized in RA - за товары, произведенные и реализованные в РА,

ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԴԻՄԱՑ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
PAYMENTS FOR USE OF NATURAL RESOURCES BY DIRECTIONS 2014
ПЛАТЕЖИ ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2014 году

տոկոսներով՝ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

- (1) ջրօգտագործման դիմաց for use water за использование воды
- (2) ոչ մետաղական հանածոների արդյունահանման դիմաց for quarrying non metallic minerals за добычу неметаллогических ископаемых
- (3) կենսապաշարների օգտագործման դիմաց for use of life stochs за использование биоресурсов

ԲՆԱՊԱՀՊԱՆՈՒԹՅԱՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
CURRENT EXPENDITURES OF ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2014
ТЕКУЩИЕ ПРИРОДООХРАННЫЕ ЗАТРАТЫ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2014 году

տոկոսներով՝ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ
SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ

Սկսած 2015թ.-ից **համախառն ներքին արդյունքի** (ՀՆԱ) ցուցանիշը ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն Ազգային հաշիվների համակարգ 2008 (ԱԱՀ 2008) միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008-ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները: Սույն հրապարակման մեջ տեղ են գտել Հայաստանի ազգային հաշիվների վերաբերյալ տվյալները 2012-2013թթ. համար՝ հաշվարկված ըստ ԱՀՀ 2008-ի:

Ազգային հաշիվների համակարգը տնտեսությունում մակրոտնտեսական գործընթացների նկարագրման և վերլուծության համար կիրառվող փոխկապակցված ցուցանիշների համակարգ է:

ԱՀՀ-ի առանցքային ցուցանիշը համարվում է ՀՆԱ-ն, որը բնութագրում է երկրի տնտեսությունում արտադրված ապրանքների ու ծառայությունների արժեքը՝ նախատեսված վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման համար:

ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է երեք եղանակով՝ արտադրական, եկամուտների օգտագործման (ծախսային) և եկամուտների ձևավորման :

Արտադրական եղանակով ՀՆԱ-ն ստացվում է որպես տնտեսությունում ապրանքների ու ծառայությունների ողջ թողարկման և միջանկյալ սպառման տարբերության և արտադրանքի զուտ (առանց սուբսիդիաների) հարկերի հանրագումար:

Եկամուտների օգտագործման եղանակով հաշվարկված ՀՆԱ-ն ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման ծախսերի, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման հանրագումարն է:

ԱՀՀ-ի շրջանակում կատարվող հաշվարկներում ըստ եկամուտների ձևավորման աղբյուրների ՀՆԱ-ի հաշվարկման եղանակը ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունում կիրառվող ՀՆԱ-ի հաշվարկման երեք եղանակներից մեկն է: Սակայն դա անկախ հաշվարկ չի համարվում, քանի որ ընդունված մեթոդաբանության համաձայն եկամտային ոչ բոլոր ցուցանիշներն են ստացվում ուղղակի հաշիվներից, դրանց մի մասը հաշվարկվում է հաշվեկշռման եղանակով:

Since 2015 the **Gross Domestic Product** (GDP) indicator is compiled by NSS RA according to the System of national accounts 2008 (SNA 2008) international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 also have been revised according to SNA 2008. This publication includes the Armenia's national accounts data for the period 2012-2013 calculated according to SNA 2008.

The **System of National Accounts** is a system of interrelated indicators which are used for description and analysis of macroecnomic processes in the economy.

The key indicator of the SNA is the GDP, which characterizes the value of goods and services produced in the economy of a country and is intended for final consumption, capital formation and net exports.

GDP is calculated by three methods: production, expenditure and income generation.

GDP by production method is the difference between the output of goods and services for the whole economy and intermediate consumption plus net taxes (less subsidies) on products.

GDP by expenditure method is defined as the sum of expenditures on final consumption of goods and services, gross capital formation, and net exports.

The method of constructing GDP through sources of incomes is one of the three methods used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia to calculate GDP within the SNA. But it is not independent because not all indicators of incomes can be measured directly and some of them are calculated with the balance method.

С 2015 года со стороны НСС РА **валовой внутренний продукт** (ВВП) рассчитывается согласно системе национальных счетов 2008 (СНС 2008) международного стандарта. Показатели ВВП за период 2012-2014 годов также были пересмотрены в соответствии с СНС 2008. Данная публикация содержит данные национальных счетов Армении за период 2012-2013 годов, рассчитанной в соответствии с СНС 2008.

Система национальных счетов - система взаимоувязанных показателей, применяемая для описания и анализа макроэкономических процессов в экономике.

Ключевым показателем СНС является ВВП , характеризующий стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике страны и предназначенных для конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

ВВП рассчитывается тремя методами: производственным методом, методом использования (расходным) доходов и методом формирования доходов.

ВВП, рассчитанный производственным методом, получается как разность между выпуском товаров и услуг в целом по экономоке и промежуточным потреблением, плюс чистые (за вычетом субсидий) налоги на продукты.

ВВП, рассчитанный методом использования, представляет собой сумму расходов на конечное потребление товаров и услуг, валового накопления и чистого экспорта.

Метод образования ВВП по источникам доходов является одним из трех методов исчисления ВВП, применяемых Национальной статистической службой РА в рамках расчетов по СНС. Однако, он не является самостоятельным, поскольку в соответствии с принятой методологией не все показатели доходов получаются путем прямого счета, часть из них исчисляется балансовым методом.

Ըստ եկամուտների աղբյուրների ՀՆԱ-ի ձևավորումն արտացոլում է անմիջապես արտադրական գործընթացին մասնակցող միավորների, ինչպես նաև պետական հիմնարկների և տնային տնտեսություններն սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների կողմից ստացած սկզբնական եկամուտները: Այս հաշվարկներում համախառն շահույթը (համախառն խառը եկամուտը) հանդիսանում է հաշվեկշռող հոդված և որոշվում է որպես արտադրական եղանակով հաշվարկված շուկայական գներով ՀՆԱ-ի և աշխատողների աշխատանքի վարձատրության ու արտադրության և ներմուծման զուտ հարկերի տարբերություն:

Նշված եղանակը կիրառվում է ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ոչ թե ՀՆԱ-ի անվանական ծավալի կամ դինամիկայի որոշման, այլ միայն դրա արժեքային կառուցվածքի վերլուծության համար:

Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվն ինքնատիպ ամփոփ աղյուսակ է: Ինչպես և բոլոր մյուս հաշիվները, այն նույնպես կազմված է երկու մասից՝ «ռեսուրսային», որտեղ ցույց են տրվում ապրանքների ու ծառայությունների թողարկումն ու ներմուծումը, արտադրանքի հարկերը և սուբսիդիաները և «օգտագործման», ինչը ներառում է սպառման (միջանկյալ և վերջնական) համար օգտագործվող ապրանքների և ծառայությունների ծավալները, հիմնական և շրջանառու կապիտալի կուտակումը, ապրանքների և ծառայությունների արտահանումը:

Արտադրության հաշիվն արտացոլում է անմիջականորեն արտադրական գործընթացին վերաբերվող գործառնությունները: Այս հաշվում որոշվում է ՀՆԱ-ի հաշվարկման համար հիմք հանդիսացող ավելացված արժեքը:

Թողարկումն իրենից ներկայացնում է հաշվետու տարում տնտեսությունում արտադրված ապրանքների և ծառայությունների ընդհանուր արժեքը:

Միջանկյալ սպառումը կազմված է այն ապրանքների ու ծառայությունների արժեքից, որոնք հաշվետու ժամանակաշրջանում ամբողջությամբ սպառվում կամ վերափոխվում են արտադրության ընթացքում: Միջանկյալ սպառման մեջ չի մտնում հիմնական կապիտալի սպառումը:

Միջանկյալ սպառման կազմում առանձին դիրքով ներառվում են ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայությունները:

The calculation of GDP through sources of incomes reflects primary incomes receivable by entities directly involved in the process of production, as well as by general government and non-profit institutions serving households. The gross operating surplus (gross mixed income) is a balancing item, which is defined as the difference between the GDP, at market prices, calculaled by the production method and compensation of employees and net taxes on production and imports.

This method is used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia only to analyse the value structure of GDP, but not to determine its nominal volume or changes.

Goods and services account is a special summary table. Like all other accounts, it consists of two parts: on the resource side the output and import of goods and services, taxes on products, subsidies on products are recorded; on the use side consumer expenditures (intermediate and final) on goods and services, gross fixed capital formation, changes in inventories, and export of goods and services are recorded.

Production account records transactions directely linked to the production process. In this account the value added is defined, which serves as a basis for calculating the Gross Domestic Product.

Output is the value of goods and services produced in the economy during the reported year.

Intermediate consumption is equal to the value of goods and services, transformed or consumed in the current process of production. The intermediate consumption does not include consumption of fixed capital.

Intermediate consumption also covers financial intermediation services indirectly measured.

Формирование ВВП по источникам доходов отражает первичные доходы, получаемые единицами, непосредственно участвующими в производстве, а также государственными учреждениями и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства. В этом расчете валовая прибыль (валовой смешанный доход) является балансирующей статьей и определяется как разница между ВВП, рассчитанным производственным методом в рыночных ценах, оплатой труда работников и чистыми налогами на производство и на импорт.

Данный метод используется Национальной статистической службой РА для анализа стоимостной структуры ВВП, а не для определения его номинального объема или динамики.

Счет товаров и услуг является своеобразной сводной таблицей. Как и все счета, он состоит из двух частей: в части “ресурсы” показываются выпуск и импорт товаров и услуг, налоги на продукты, субсидии на продукты: в части “использование”- объемы использования товаров и услуг на потребление (промежуточное и конечное), накопление основного и оборотного капитала, экспорт.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. В этом счете определяется добавленная стоимость, составляющая основу исчисления ВВП.

Выпуск представляет собой суммарную стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

Промежуточное потребление состоит из стоимости товаров и услуг, которые трансформируются или полностью потребляются в процессе производства в отчетном периоде. Потребление основного капитала не входит в состав промежуточного потребления.

В состав промежуточного потребления отдельной позицией включается потребление косвенно измеряемых услуг финансового посредничества.

Համախառն ավելացված արժեքը հաշվարկվում է ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների՝ որպես ապրանքների և ծառայությունների թողարկման ու միջանկյալ սպառման տարբերություն: «Համախառն» արտահայտությունը ցույց է տալիս, որ ցուցանիշն իր մեջ ներառում է հիմնական կապիտալի սպառման արժեքն արտադրության գործընթացում:

Արտադրության և ներմուծման զուտ հարկերը ներառում են արտադրանքի և ներմուծման հարկերը, արտադրության այլ հարկերը: «Զուտ» արտահայտությունը նշանակում է, որ հարկերը ցույց են տրվում առանց համապատասխան սուբսիդիաների:

Արտադրանքի հարկերը ներառում են այն հարկերը, որոնց չափերն ուղղակիորեն կախված են թողարկված արտադրանքի և մատուցված ծառայությունների արժեքից: Դրանց թվին են դասվում ավելացված արժեքի հարկը, ակցիզային հարկը և այլն: Ներմուծման հարկը դա ներմուծվող ապրանքներից և ծառայություններից գանձվող հարկն է:

Արտադրության այլ հարկերը բաղկացած են այն բոլոր հարկերից, որոնցով հարկվում են արտադրող միավորներն արտադրության գործընթացի կամ արտադրության գործոնների օգտագործման հետ կապված (բացի արտադրանքի հարկերից): Այդպիսի հարկերի չափերն ուղղակիորեն կախված չեն արտադրության ծավալներից և շահութաբերությունից: Դրանք չեն ներառում նաև կառուցվածքային միավորների ստացած շահույթի կամ այլ եկամուտների վրա ցանկացած հարկերը: Արտադրության այլ հարկերից են բնական պաշարների օգտագործման համար վճարները (բնապահպանության վճար), հողի, արտադրության մեջ օգտագործվող շենքերի ու շինությունների (անշարժ գույք) պարբերական հարկերը, արտոնագրային վճարները, պետական տուրքերը և այլն:

Սուբսիդիաները պետական բյուջեից որոշակի ապրանքների և ծառայությունների արտադրության նպատակով կազմակերպություններին տրամադրվող անհատույց ընթացիկ վճարներն են:

Եկամուտների ձևավորման հաշիվը եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի բաղկացուցիչ մասն է: Այն արտացոլում է անմիջականորեն ապրանքների ու ծառայությունների արտադրության գործընթացին մասնակցող կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների կողմից վճարված սկզբնական եկամուտները:

Gross value added is calculated at the level of economic activities as the value of output of goods and services less the value of intermediate consumption. The term "Gross" means, that the value added includes the value of fixed capital consumed in the process of production.

Net taxes on production and imports include taxes on products and imports and other taxes on production.
The term "Net" means that taxes are shown excluding related subsidies.

Taxes on products include taxes which directly depend on the value of goods produced and services rendered. Taxes on products include: value added tax (VAT), excise tax, etc. Taxes on imports are those levied on imported goods and services.

Other taxes on production consist of all taxes, except taxes on products, payable by enterprises in connection with their participation in the production process. The rates of these taxes do not directly depend on the volume and profitability of production. They do not include taxes on profit or on other incomes of enterprises. Other taxes on production include: taxes on use of natural resources (environment tax), payments for land (land tax), licenses, state duties and levies payable by enterprises and organizations, real estate tax, e.t. c.

Subsidies are current noncompensible payments from the State budget to enterprises provided to those enterprises which are producing particular goods and services.

Generation of income account is a constituent element of primary distribution of income accounts. It reflects primary incomes payable by resident institutional units directly engaged in the process of production of goods and services.

Валовая добавленная стоимость исчисляется на уровне видов экономической деятельности как разность между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением. Термин "валовая" указывает на то, что показатель включает потребленную в процессе производства стоимость основного капитала.

Чистые налоги на производство и импорт включают налоги на продукты и на импорт и другие налоги на производство. Термин "чистые" означает, что налоги показаны за вычетом соответствующих субсидий.

Налоги на продукты включают налоги, размер которых прямо зависит от стоимости произведенной продукции и оказанных услуг. К налогам на продукты относятся: налог на добавленную стоимость, акцизы и др. Налоги на импорт- это налоги на импортируемые товары и услуги.

Другие налоги на производство состоят из всех налогов, которыми облагаются производящие единицы в связи с их производством или использованием факторов производства, кроме налогов на продукты. Размер таких налогов прямо не зависит от объема и рентабельности производства. Они не включают также любые налоги на прибыль или иные доходы, получаемые институциональной единицей. К другим налогам на производство относятся: налоги за пользование природными ресурсами (экологический налог), плата за землю (земельный налог), плата за патенты, государственная пошлина и сборы, взимаемые с предприятий и организаций, налог на недвижимость.

Субсидии - текущие некомпенсируемые выплаты из государственного бюджета организациям при условии производства ими определенного вида товаров и услуг.

Счет образования доходов является составной частью счетов первичного распределения доходов. Он отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в производстве товаров и услуг.

Կառուցվածքային միավորը համարվում է երկրի **ռեզիդենտ**, եթե այդ տարածքում է գտնվում նրա տնտեսական շահերի կենտրոնը, այսինքն՝ եթե այն զբաղվում կամ նախատեսում է զբաղվել տնտեսական գործունեության որևէ տեսակով կամ գործառնություններով երկար ժամանակահատվածում (մեկ տարի և ավել):

Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը որոշվում է հաշվետու ժամանակաշրջանում վարձու աշխատողներին կատարած աշխատանքների համար գործատուի կողմից դրամական կամ բնեղեն ձևով վճարված բոլոր վարձատրությունների գումարով: Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը հաշվառվում է հաշվեգրված գումարներով և իր մեջ ընդգրկում է նաև սոցիալական ապահովագրության վճարները, եկամտահարկը և այլ վճարները, որոնք ենթակա են վճարման աշխատողների կողմից:

Համախառն (զուտ) շահույթ իրենից ներկայացնում է ավելացված արժեքի այն մասը, որը մնում է արտադրողներին վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրության և արտադրության հարկերի վճարման հետ կապված ծախսերը կատարելուց հետո: «Համախառն» կամ «զուտ» շահույթ արտահայտությունը տվյալ դեպքում ցույց է տալիս, թե արտադրության գործընթացում հիմնական կապիտալի սպառումը հաշվի առնված է նշված ցուցանիշում, թե ոչ:

Տնային տնտեսություններին պատկանող ձեռնարկությունների արտադրական գործունեության արդյունքում ձևավորված շահույթը կոչվում է **համախառն խառը եկամուտ**, քանի որ այն արտացոլում է ինչպես ձեռնարկատիրոջ կողմից կատարած աշխատանքի վարձատրությունը, այնպես էլ ձեռնարկատիրական շահույթը:

Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվը համարվում է եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի երկրորդ կառուցվածքային մասը: Այն բնութագրում է ռեզիդենտների (կառուցվածքային միավորների կամ հատվածների) միջև արտադրական գործունեությունից և սեփականությունից ստացած սկզբնական եկամուտների բաշխումը:

Սեփականությունից ստացված եկամուտներն այն եկամուտներն են, որոնք ստացվում կամ վճարվում են կառուցվածքային միավորի կողմից օգտագործման նպատակով տրամադրված ֆինանսական, հողի և այլ ոչ ֆինանսական ակտիվների (ընդերք և այլ բնական ակտիվներ, պատենտ, արտոնագիր և այլն) օգտագործման արդյունքում:

An institutional unit is considered to be **resident** within a country when it has a centre of economic interest in that territory, i.e. is engaged or is going to get engaged in some economic activities or transactions during a long period (one year and more).

Compensation of employees is defined as remuneration, in cash or in kind, payable to employees for work done during the accounting period. Compensation of employees is recorded on the basis of gross amounts and includes contributions to social insurance schemes, income tax deductions, and other payments, payable by employees, even if these are actually deducted by administration and paid directly to social insurance funds, tax services or any other institutions on behalf of the employees.

Gross (or net) operating surplus of the economy is the part value added which remains with producers after deducting outlays related to the remuneration of employees and taxes on production. The terms “gross” and “net” in this case show if this indicator includes or excludes consumption of fixed capital in the process of production.

The income created by “unincorporated enterprises” owned by households is called “Gross mixed income”, because it reflects both remuneration of work done by the owner of enterprise and enterpreneural income.

Allocation of primary income account is the second constituent of the primary distribution of income accounts. It shows how incomes obtained from the production activity or property are distributed among resident institutional units or sectors.

Property incomes include incomes receivable or payable by institutional units in connection with putting the financial assets, land, and other non-financial assets (minerals and other natural resources, patents, licenses, etc.) at the disposal of other institutional units.

Институциональная единица считается **резидентом** экономики страны, если она имеет на ее территории центр экономического интереса, то есть, если она занимается или собирается заниматься каким-либо видом экономической деятельности или операциями в течение длительного периода времени (один год и более).

Оплата труда работников определяется суммой всех вознаграждений в денежной или натуральной форме, выплачиваемых работадателями работникам за работу, выполненную ими в течение отчетного периода. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя суммы отчислений на социальное страхование, налогов на доходы и другие выплаты, которые подлежат уплате работниками.

Валовая (чистая) прибыль представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда работников и уплатой налогов на производство. Термин “валовая” или “чистая” в данном случае указывает на то, включает или не включает этот показатель потребление основного капитала в процессе производства.

Прибыль, образовавщаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название **валового смешанного дохода**, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Счет распределения первичных доходов является второй составной частью счетов первичного распределения доходов. Он характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами или секторами).

Доходы от собственности включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других нефинансовых активов (недра и другие природные активы, патенты, лицензии и т.п.).

Սկզբնական եկամուտների սալդոն բնութագրում է այն եկամուտները, որոնք ձևավորվում են կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների մոտ՝ արտադրությանը մասնակցելուց և սեփականությունից: Այն որոշվում է որպես ռեզիդենտ-միավորների ստացած և վճարած բոլոր սկզբնական եկամուտների տարբերություն: Ամբողջ տնտեսության մակարդակով սկզբնական եկամուտների սալդոն՝ հաշվարկված համախառն հիմքով, այսինքն, մինչև հիմնական կապիտալի սպառման դուրս բերումը, հավասար է համախառն ազգային եկամտին:

Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվն արտացոլում է ընթացիկ անհատույց փոխատվությունների ստացման և փոխանցման արդյունքում հատվածների սկզբնական եկամուտների սալդոյի վերափոխումը տնօրինվող եկամտի:

Տրանսֆերտը գործառնություն է, երբ կառուցվածքային մեկ միավորը տրամադրում է ապրանքներ, ծառայություններ, ակտիվներ (ֆինանսական կամ ոչ ֆինանսական) մեկ այլ միավորի՝ առանց դրանց դիմաց ապրանքի, ծառայության կամ ակտիվի ձևով փոխհատուցում ստանալու: Տարբերում են ընթացիկ և կապիտալ անհատույց փոխատվություններ: Դրանք կարող են իրականացվել դրամական և բնեղեն ձևով:

Ընթացիկ տրանսֆերտները ընդգրկում են հետևյալ հիմնական տեսակները՝ եկամտի և ունեցվածքի ընթացիկ հարկեր և այլն, հատկացումներ սոցիալական ապահովագրությանը, սոցիալական նպաստներ, կամավոր մուծումներ և ոչ կապիտալ բնույթի նվերներ, տուգանքներ և այլն:

Տնօրինվող եկամուտն այն եկամուտն է, որը վերջնական սպառման կամ խնայողության նպատակով տնօրինում է կառուցվածքային միավորը: Այն հավասար է համախառն ազգային եկամտից հանած փոխանցված ընթացիկ տրանսֆերտներ և գումարած ստացած ընթացիկ տրանսֆերտներ: Բոլոր կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների տնօրինվող եկամուտների գումարը հավասար է **համախառն ազգային տնօրինվող եկամտին**:

Օգտագործման փուլում ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման (առանց ներմուծման) հանրագումար:

Balance of primary incomes characterizes incomes receivable by institutional units as a result of their participation in production or from property. It is defined as the difference between all primary incomes receivable and payable by resident units. At the level of the total economy the balance of primary incomes calculated gross, i.e. before deduction of consumption of fixed capital, is equal to **Gross National Income.**

Secondary distribution of income account reflects the transformation of the balance of primary incomes by sectors into their disposable incomes, as a result of receipts and payments of current transfers.

Transfer is defined as a transaction in which one institutional unit provides goods, services or assets (financial or non-financial) to another unit without receiving from the later any goods, services or assets in return as counterpart. There are current and capital transfers. They may be either in cash or in kind.

Current transfers include: current taxes on income, and property, etc.; social security contributions and benefits; voluntary payments and gifts without capital character, fines, etc.

Disposable income is defined as income at institutional units' disposal for final consumption and saving. It is equal to the Gross National Income less current trasfers payable plus current transfers receivable. The sum of disposable incomes of all resident institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

From use side, Gross Domestic Product is calculated as the sum of final consumption of goods and services, gross formation and net exports (excluding imports).

Сальдо первичных доходов характеризует доходы образующиеся у институциональных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов, определенных на валовой основе, то есть до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

Счет вторичного распределения доходов отражает преобразование сальдо первичных доходов секторов в их располагаемый доход в результате поступлений и передачи текущих трансфертов.

Трансферт представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товары, услуги или активы (финансовый или не финансовый) другой единице, не получая в замен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие и капитальные трансферты. Они могут производиться в денежной и натуральной формах.

Текущие трансферты вкючают следующие основные виды: текущие налоги на доходы, имущество и т.п., отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и т.д.

Располагаемый доход представляет собой доход, которым институциональная единица располагает для конечного потребления и сбережения. Он равен: валовой национальный доход минус переданные текущие трансферты плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемых доходов всех институциональных единиц-резидентов равна **валовому национальному располагаемому доходу**.

На стадии использования ВВП расчитывается как сумма конечного потребления товаров и услуг, валового накопления и чистого (за вычетом импорта) экспорта.

Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվը ցույց է տալիս, թե տնային տնտեսությունները, պետական հիմնարկները և տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունները ինչպես են իրենց տնօրինվող եկամուտը բաշխում վերջնական սպառման ծախսերի և խնայողության միջև:

Վերջնական սպառման ծախսերը ձևավորվում են տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերից, տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերից, ինչպես նաև կոլեկտիվ ծառայությունների, անհատական ծառայությունների ու ապրանքների համար կատարված պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերից: Այսպիսի խմբավորումը ցույց է տալիս վերջնական սպառման ծախսերի ֆինանսավորման աղբյուրներն ըստ հատվածների:

Տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերը ներառում են տնային տնտեսությունների այն ծախսերը, որոնք ուղղված են բոլոր առևտրական կազմակերպություններում, քաղաքային շուկաներում և ոչ կազմակերպված (փողոցային) առևտրի վայրերում, կենցաղային և բնակարանային-կոմունալ սպասարկման, ուղևորատար տրանսպորտի, կապի, հյուրանոցների, մշակույթի, առողջապահության և կրթության հիմնարկների՝ սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ձեռքբերմանը, ինչպես նաև տնային տնտեսությունների կողմից սեփական սպառման համար արտադրված և որպես աշխատանքի վարձատրություն ստացած ապրանքների և ծառայությունների բնեղեն տեսքով սպառմանը (անձնական օժանդակ տնտեսությունների գյուղատնտեսական արտադրանքը, սեփական կացարանում ապրելու պայմանականորեն չափվող ծառայությունները):

Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերն՝ ուղղված անհատական պահանջմունքների բավարարմանը, կազմված են պետական հիմնարկների անհատական սպառման համար նախատեսված սպառողական ապրանքների և ծառայությունների համար կատարած ծախսերից: Այսպիսի ծախսերը ֆինանսավորվում են պետական բյուջեի և արտաբյուջետային միջոցների հաշվին:

Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերն՝ ուղղված կոլեկտիվ պահանջմունքների բավարարմանը, տարբերվում են նախորդից նրանով, որ դրանցում հաշվի են առնվում պետական բյուջեի հաշվին կազմակերպությունների

Use of disposable income account shows how households, general government and non-profit institutions serving households (NPISHs) distribute their disposable income between final consumption expenditures and saving.

Final consumption expenditures consist of final consumption expenditures of households, general government final consumption expenditures on individual goods and services and collective services, and also final consumption expenditures of non-profit institutions serving households. Such grouping shows which sector pays for final consumption.

Final consumption expenditures of households include outlays for purchasing consumer goods and services from all trading enterprises and market-places, and through non-organized trade (street vendors), from public utility service, passenger transport, communications establishments, hotels, commercial institutions of culture, health care, education, and also other consumption of goods and services in kind, produced for own use (agricultural produce of personal subsidiary plots, imputed services of owner-occupied dwellings), and received as labour remuneration.

General government final consumption expenditures on individual goods and services consist of outlays of government institutions on consumer goods and services intended for personal consumption.
Such outlays are funded from the State budget and extra-budgetary funds.

General goverment final consumption expenditures on collective services. This category is different from the previous one since it includes services rendered by organizations which are compensated from

Счет использования располагаемого дохода показывает, как домашние хозяйства, государственные учреждения и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют свой располагаемый доход между расходами на конечное потребление и сбережение.

Расходы на конечное потребление складываются из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, расходов на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги, на коллективные услуги, а также расходов на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства. Такая группировка показывает источники финансирования расходов на конечное потребление по секторам.

Расходы на конечное потребление домашних хозяйств включают расходы домашних хозяйств на приобретение потребительских товаров и услуг во всех торговых организациях, на городских рынках и через неорганизованную (уличную) торговлю, предприятиях бытового, жилищно-комунального обслуживания, пассажирского транспорта, связи, гостиницах, платных учреждениях культуры, здравоохранения и образования, а также потребление товаров и услуг в натуральной форме, произведенных для себя и полученных в качестве оплаты труда (сельскохозяйственная продукция личных подсобных хозяйств, условно исчисленные услуги по проживанию в собственном жилище) .

Расходы на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги состоят из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для индивидуального потребления. Такие расходы финансируются за счет государственного бюджета и внебюджетных средств.

Расходы на конечное потребление государственных учреждений на коллективные услуги - этот показатель отличается от предыдущего тем, что в нем учитываются

կողմից մատուցվող ծառայությունները, որոնք բավարարում են ոչ թե առանձին տնային տնտեսությունների, այլ ամբողջ հասարակության պահանջմունքները:

Տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերը տնային տնտեսություններին հասարակական կազմակերպությունների կողմից անվճար տրամադրվող սպառողական ապրանքների ու ծառայությունների համար կատարված ծախսերն են: Դրանց մեջ ներառվում են նաև իրենց աշխատողներին կրթության, առողջապահության, հանգստի և զվարճանքների ոլորտում կազմակերպությունների կողմից մատուցված անվճար ծառայությունները:

Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակումն իրենից ներկայացնում է ռեզիդենտ-միավորների կողմից ապագայում նոր եկամտի ստեղծման համար միջոցների ներդրումը հիմնական կապիտալի օբյեկտներում՝ արտադրության մեջ դրանք օգտագործելու ճանապարհով:

Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխությունն ընդգրկում է արտադրական պաշարների, անավարտ արտադրության, պատրաստի արտադրանքի և վերավաճառքի համար նախատեսված ապրանքների պաշարների փոփոխությունը: Տվյալ ժամանակահատվածում պաշարների արժեքի փոփոխությունը հաշվարկվում է որպես ժամանակաշրջանի վերջին և սկզբին առկա պաշարների արժեքների տարբերություն՝ գնահատված դիտարկվող ժամանակահատվածի միջին շուկայական գներով՝ գների ազդեցությունը չեզոքացնելու նպատակով:

Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվն արտացոլում է հիմնական կապիտալի համախառն կուտակման և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ֆինանսավորումը, ներառյալ կապիտալ անհատույց փոխատվությունների ձևով հարստության վերաբաշխումը տնտեսության հատվածների և «արտերկրի» միջև:

Կապիտալի հետ գործառնությունների ֆինանսավորման հիմնական աղբյուրը հանդիսանում է խնայողությունը, որը տեղափոխվում է եկամուտների օգտագործման հաշվից: Այդ գործառնությունների ֆինանսավորման մյուս աղբյուրը համարվում են ստացած կապիտալ տրանսֆերտներն՝առանց փոխանցվածների:

the State budget; such services meet needs of community as a whole, but not of individual households.

Final consumption expenditures of non-profit institutions serving households are outlays of non-commercial organizations on consumer goods and services provided free of charge to households are also included here. The services provided free of charge by organizations to their employees on education, health care and etc.

Gross fixed capital formation is defined as resident units` investments in fixed assets with the purpose of using these to create new incomes in the future.

Changes in inventories comprise changes in productive stocks of semi-finished and finished products, and products for resale. The value of changes in inventories during a given accounting period is equal to the difference between the value of inventories at the end and at the beginning of the year, measured at average market prices of the period in order to eliminate the influence of prices.

The capital account shows the funding of gross fixed capital formation and change in inventories, including the redistribution of wealth among the sector of the economy and the rest of the world through capital transfers.

The main source for financing capital transactions is saving, which is brought forward from the use of income account.

The other sources of funding these transactions are capital transfers receivable less capital transfers payable.

услуги, оказываемые за счет государственного бюджета организациями, которые удовлетворяют потребности не отдельных домашних хозяйств, а общество в целом.

Расходы на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашнние хозяйства - расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно. Сюда же включаются бесплатные услуги, оказываемые организациями своим работникам в области образования, здравоохранения, отдыха и развлечения.

Валовое накопление основного капитала представляет собой вложение резидентными-единицами средств в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов материальных оборотных средств включает изменение производственных запасов, незавершенного производства, готовой продукции и товаров для перепродажи. Изменение стоимости запасов в течение данного периода рассчитывается как разность между стоимостью запасов на конец и на начало периода, оцененных в средних рыночных ценах рассматриваемого периода для устранения влияния цен.

Счет операций с капиталом отражает финансирование валового накопления основного капитала и изменения запасов материальных оборотных средств, включая перераспределение богатства между секторами экономики и “остальным миром” в виде капитальных трансфертов.

Основным источником, финансирования операций с капиталом является сбережение, которое переносится из счетов использования доходов. Другим источником финансирования этих операций являются полученные капитальные трансферты за вычетом переданных.

Հաշվի հաշվեկշռող հոդվածը զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառությունն (-) է:

Կապիտալ տրանսֆերտներն իրենցից ներկայացնում են ակտիվների (բացի կանխիկ դրամի և նյութական շրջանառու միջոցների) կամ դրանց ձեռք բերման համար միջոցների սեփականության իրավունքի տրանսֆերտները՝ մեկ կառուցվածքային միավորից մյուսին: Կապիտալ տրանսֆերտները լինում են միանվագ և նշանակալի՝ ըստ գործառնության մեծության, կապված մասնակիցների կողմից ակտիվների օգտագործման կամ դուրս գրման հետ:

Զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառությունը (-) ֆինանսավորման աղբյուրների գերազանցումն է կամ պակասուրդը (դեֆիցիտ) ոչ ֆինանսական ակտիվների զուտ ձեռքբերման ծախսերի համեմատությամբ: Ողջ տնտեսության մակարդակով զուտ վարկավորումը կամ զուտ փոխառությունը ցույց է տալիս ռեսուրսների այն քանակը, որը երկիրը տրամադրում է «արտերկրին» կամ «արտերկիրը» տրամադրում է երկրին:

Զուտ արտահանումը հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների արտահանման և ներմուծման տարբերություն:

Գնահատման սկզբունքները: Համակարգում գնահատումն ընթացիկ գներով իրականացվում է գործառնություններում փաստացի օգտագործված գներով:

ՀՆԱ-ի արտադրությունն ու օգտագործումը գնահատվում են այն ընթացիկ շուկայական գներով, որոնք գերակշռում են արտադրանքի արտադրության կամ օգտագործման ժամանակահատվածում:

Տնտեսական գործունեության տարբեր տեսակներում արտադրության և եկամուտների ձևավորման կառուցվածքի վրա հարկերի և սուբսիդիաների դրույքաչափերի տարբերության ազդեցությունը չեզոքացնելու համար ցուցանիշները գնահատվում են հիմնական գներով: **Հիմնական գինն** արտադրողի միավոր արտադրանքի գինն է, առանց արտադրանքի ցանկացած հարկի, սակայն, ներառյալ արտադրանքի սուբսիդիաները:

Ոչ շուկայական ապրանքներն ու ծառայությունները գնահատվում են կամ շուկայում իրացվող նմանատիպ ապրանքների ու ծառայությունների գներով, եթե դա հնարավոր է որոշել կամ՝ արտադրության ծախսերով, եթե շուկայական գինը բացակայում է (մասնավորապես այդպես են գնահատվում պետական հիմնարկների և ոչ առևտրային կազմակերպությունների ծառայությունները):

The balancing item of the account is net lending (+) or net borrowing (-).

Capital transfers are defined as free transfers of ownership of capital assets (other than inventories and cash) from one institutional unit to another, transfers in cash to be used by the recipient for acquisition of capital assets. Capital transfers are usually nonrecurrent and considerable in value transactions connected with acquisitions or disposals of assets by participants in the transaction.They include taxes on capital, investment grants, other capital transfers.

Net lending (+) or net borrowing (-) is defined as the excess or deficit of sources of funds over the expenditures on non-financial assets. At the level of the economy, net lending or net borrowing shows the value of resources paid to "the rest of the world" and received from "the rest of the world".

Net exports are defined as the difference between exports and imports of goods and services .

Principles of valuation. In the SNA, valuation is made at current prices used at the moment of transactions.

Production and use of GDP is valued at current market prices ruling in the period of production or use of products.

In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different types of economic activities on the structure of production and generation of income, indicators are valued at basic prices. **Basic price** is the amount receivable by the producer for a unit of product excluding any taxes on products and imports, but including subsidies on products and imports.

Non-market goods and services are valued at market prices of similar goods and services sold at the market when it is possible to determine these or by expenditures on production (specifically, services of government and non-profit institutions are valued in this way) when market prices are not available.

Балансирующая статья счета - чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-).

Капитальные трансферты представляют собой безвозмездную передачу права собственности на активы (кроме наличных денег и материальных оборотных средств) или средств для их приобретения от одной институциональной единицы к другой. Капитальные трансферты обычно являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций.

Чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-) представляет собой превышение или дефицит источников финансирования по сравнению с расходами на чистое приобретение нефинансовых активов. На уровне экономики в целом чистое кредитование или чистое заимствование показывает количество ресурсов, которые страна предоставляет в распоряжение "остального мира" или которое "остальной мир" предоставляет стране.

Чистый экспорт рассчитывается как разница между экспортом и импортом товаров и услуг.

Принципы оценки. Оценка в текущих ценах осуществляется в системе по ценам, фактически используемым в операциях.

Производство и использование ВВП оценивается в текущих рыночных ценах, преобладающих в период, к которому относится производство или использование продукции.

Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных видах экономической деятельности на структуру производтсва и образования доходов показатели приводятся в оценке по основным ценам. **Основная цена** - цена, получаемая производителем за единицу продукта, исключая любые налоги на продукты, но включая субсидии на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены подобных товаров и услуг, реализуемых на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует (в частности, так оцениваются услуги государственных учреждений и некоммерческих организаций).

ՀՆԱ-ի հաշվարկներում արտադրանքի թողարկման, միջանկյալ սպառման, շահույթի և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ցուցանիշները հաշվարկվում են առանց **հոլդինգային շահույթի (վնասի)**, որը ներկայացնում է արտադրանքի այն մեծությունը, որը ձևավորվել է արտադրանքի պահեստում գտնվելու ընթացքում դրա գնի փոփոխության արդյունքում: Սղաճի պայմաններում հոլդինգային շահույթը (վնասը) կարող է զգալի լինել:

Համադրելի (նախորդ տարվա) գներով վերագնահատումը կատարվում է ինչպես ըստ արտադրված ՀՆԱ-ի, այնպես էլ ըստ դրա օգտագործման ցուցանիշների: ՀՆԱ-ի արտադրության ցուցանիշների վերագնահատումը, համադրելի գներով, իրականացվում է կրկնակի դեֆլատավորման եղանակի կիրառումով, որի ժամանակ ավելացված արժեքի մեծությունը ստացվում է որպես համադրելի գներով գնահատված թողարկման և միջանկյալ սպառման մեծությունների տարբերություն:

Թողարկման և միջանկյալ սպառման վերագնահատումը, համադրելի գներով, կատարվում է երկու եղանակով՝

• հաշվետու ժամանակաշրջանի տվյալները դեֆլատավորելով, ընթացիկ գներով, համապատասխան գների ինդեքսներով,

•բազային տարվա տվյալները՝ ընթացիկ գներով, իրական ծավալի ինդեքսներով կամ բնեղեն ինդիկատորներով էքստրապոլացիայի ենթարկելով:

ՀՆԱ-ի օգտագործման բաղադրիչները համադրելի գներով վերագնահատելու համար կիրառվում են համապատասխան գների ինդեքսներ (սպառողական գների ինդեքսը, կապիտալ ներդրումների գների ինդեքսը և այլն) և բնեղեն ցուցանիշներ:

ՀՆԱ-ի ինդեքս դեֆլյատորն ընթացիկ գներով ՀՆԱ-ի մեծության հարաբերությունն է նախորդ ժամանակաշրջանի համադրելի գներով գնահատված դրա ծավալին:

Արտադրական և եկամուտների օգտագործման եղանակներով հաշվարկված ՀՆԱ-ների մեծությունների միջև վիճակագրական շեղումն իրենից ներկայացնում է տարբեր եղանակներով հաշվարկված՝արտադրական ՀՆԱ-ի և վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման բաղադրիչների հանրագումարի տարբերություն:

In the SNA, output, intermediate consumption, operating surplus and increase in inventories are calculated, **excluding holding gains (losses)**, which are defined as the value of products created due to changes in prices during the period when the products were held in stocks. Holding gains (losses) could be sizeable under the conditions of high inflation .

Revaluation at comparable prices (of previous year) is made for GDP from the production and use side. The indicators of the production of GDP are revaluated at comparable prices with the double deflation method where the value added at comparable prices is the difference between the value of output and the value of intermediate consumption at comparable prices.

Revaluation of output and intermediate consuption at comparable prices is made by two methods:

•deflation of data at current prices for the accounting period with corresponding price indices.

•extrapolation of data at current prices for the base year with real volume indeces or quantum indices.

To revaluate the use components of GDP at constant prices, relevant price indices (consumer price index, capital investments price index, etc.) and physical indicators were applied.

GDP deflator index is the ratio of GDP at current prices to GDP at comparable prices of the previous period.

The statistical discrepancy between the gross domestic product produced and gross domestic product consumed shows the difference between GDPs calculated with different methods: GDP by production method and sum of final consumption, capital formation and net exports components.

В расчетах ВВП показатели выпуск продукции, промежуточное потребление, прибыль и прирост материальных оборотных средств исчисляются без **холдинговой прибыли (убытка)**, представляющей ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах. В условиях инфляции холдинговая прибыль (убыток) может быть довольно значительной.

Переоценка в сопоставимые (предыдущего года) цены проводится как по произведенному ВВП, так и по показателям его использования. Переоценка показателей производства ВВП в сопоставимые цены осуществляется с использованием метода двойного дефлятирования, при котором величина добавленной стоимости в сопоставимых ценах получается как разность между стоимостью выпуска и стоимостью промежуточного потребления, оцененными в сопоставимых ценах.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

• дефлятированием данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен:

• экстраполированием данных за базисный год в текущих ценах индексами реального объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены компонентов использования ВВП применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

Индекс-дефлятор ВВП - отношение объема ВВП в текущих ценах, к объему ВВП, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего периода.

Статистическое расхождение между приоизводственным и использованным ВВП показывает расхождение между значениями ВВП, рассчитанными различными способами: ВВП производственным методом и суммы компонентов конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

170. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
ECONOMIC INDICATORS
ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	2012	2013	2014	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)				Domestic product (gross, market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
մլրդ. դրամ	4 266.5	4 555.6	4 843.2	bln. drams млрд. драмов
մլն. ԱՄՆ դոլար	10 619.4	11 121.3	11 644.4	mln. US dollars млн. долларов США
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	...	103.3	103.5	Volume index of gross domestic product, as % of previous year Индекс физического объема валового внутреннего продукта, к предыдущему году, %
Դեֆլյատոր, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	...	103.4	102.7	Deflator, as % of previous year Дефлятор, к предыдущему году, %
Համախառն ներքին արդյունքը մեկ շնչի հաշվով*				Gross domestic product per capita* Валовой внутренний продукт на душу населения*
հազ. դրամ	1 410.8	1 507.5	1 607.0	thous. drams тыс.драмов
ԱՄՆ դոլար	3 511.6	3 680.1	3 863.7	US dollars долларов США
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը մեկ շնչի հաշվով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	...	103.4	103.8	Volume index of Gross domestic product per capita, as % of previous year Индекс физического объема валового внутреннего продукта на душу населения , к предыдущему году, %
Դոլարի հաշվարկային փոխարժեքը, դրամ, 1 ԱՄՆ դոլարի հաշվով	401.76	409.63	415.92	Dollar rate, drams for 1 US dollar Курс доллара, драмов, за 1 доллар США

* Ցուցանիշը հաշվարկված է ՀՀ 2011թ. մարդահամարի հիմքով վարվող ընթացիկ հաշվառմամբ ստացված բնակչության միջին տարեկան թվաքանակի հիման վրա:
Indicator is calculated based on average annual number of population derived from current registration data based on 2001 RA Population Census.
Показатель рассчитан на основе среднегодовой численности населения, полученных от текущих учетных данных на основе Переписи населения РА 2011 года.

171. ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇԻՎ
GOODS AND SERVICES ACCOUNT
СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	
Ռեսուրսներ			**Resources** **Ресурсы**
Թողարկում հիմնական գներով	5 989.9	6 380.8	Output at basic prices Выпуск в основных ценах
Ապրանքների և ծառայությունների ներ-մուծում	2 065.0	2 195.7	Import of goods and services Импорт товаров и услуг
Արտադրանքի հարկեր	462.1	511.6	Taxes on products Налоги на продукты
Արտադրանքի սուբսիդիաներ (-)[1]	3.9	5.2	Subsidies on products (-)[1] Субсидии на продукты (-)[1]
Ընդամենը	8 513.1	9 082.9	Total Всего
Օգտագործում			**Uses** **Использование**
Միջանկյալ սպառում	2 181.6	2 331.6	Intermediate consumption Промежуточное потребление
Վերջնական սպառմանն ուղղված ծախսեր	4 184.3	4 514.9	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Համախառն կուտակում	1 080.6	1 014.2	Gross capital formation Валовое накопление
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	1 176.1	1 291.9	Export of goods and services Экспорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-109.5	-69.7	Statistical discrepancy Статистическое расхождение
Ընդամենը	**8 513.1**	**9 082.9**	Total Всего

[1] Այս և հաջորդ աղյուսակներում ցուցանիշները ռեսուրսների կամ օգտագործման կազմում (-) նշանով նվազեցնում են արդյունքի նշանակությունը:
In this and next tables the indicators in the structure of resources and uses with symbol (-) reduce the total value.
Здесь и далее в таблицах раздела показатели в составе ресурсов или использования со знаком (-) уменьшают значение итога.

172. ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇԻՎ
PRODUCTION ACCOUNT
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	
Ռեսուրսներ			**Resources** **Ресурсы**
Թողարկում հիմնական գներով	5 989.9	6 380.8	Output at basic prises Выпуск в основных ценах
Արտադրանքի հարկեր	462.1	511.6	Taxes on products Налоги на продукты
Արտադրանքի սուբսիդիաներ (-)	3.9	5.2	Subsidies on products (-) Субсидии на продукты (-)
Ընդամենը	6 448.1	6 887.2	Total Всего
Օգտագործում			**Uses** **Использование**
Միջանկյալ սպառում	2 181.6	2 331.6	Intermediate consumption Промежуточное потребление
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 266.5	4 555.6	Domestic product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Ընդամենը	6 448.1	6 887.2	Total Всего

173. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	
Ռեսուրսներ			**Resources** **Ресурсы**
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 266.5	4 555.6	Domestic product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Ընդամենը	4 266.5	4 555.6	Total Всего
Օգտագործում			**Uses** **Использование**
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	1 463.1	1 537.4	Compensation of employees Оплата труда наемных работников

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	
Արտադրության և ներմուծման հարկեր	534.3	594.9	Taxes on production and import Налоги на производство и на импорт
արտադրանքի հարկեր	462.1	511.6	taxes on products налоги на продукты
արտադրության այլ հարկեր	72.2	83.3	other taxes on production другие налоги на производство
Արտադրության և ներմուծման սուբսիդիաներ (-)	3.9	5.2	Subsidies on production and imports (-) Субсидии на производство и на импорт (-)
արտադրանքի սուբսիդիաներ	3.9	5.2	subsidies on products субсидии на продукты
արտադրության այլ սուբսիդիաներ	-	-	other subsidies on production другие субсидии на производство
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	2 273.0	2 428.5	Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы
հիմնական կապիտալի սպառում	539.2	580.5	consumption of fixed capital потребление основного капитала
տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	1 733.8	1 848.0	net profit of economy and net mixed income чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы
Ընդամենը	4 266.5	4 555.6	Total Всего

174. ՍԿԶԲՆԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՇԻՎ
DISTRIBUTION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT
СЧЕТ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	**2013**	
Ռեսուրսներ			**Resources** **Ресурсы**
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	2 273.0	2 428.5	Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	1 463.1	1 537.4	Compensation of employees Оплата труда наемных работников
Արտադրության և ներմուծման հարկեր	534.3	594.9	Taxes on production and import Налоги на производство и на импорт

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	
Արտադրության և ներմուծման սուբսիդիաներ (-)	3.9	5.2	Subsidies on production and imports (-) Субсидии на производство и на импорт (-)
Սկզբնական եկամուտներ ստացված «արտերկրից»	531.8	515.8	Primary income receivable from "the rest of the world" Первичные доходы полученные от "остального мира"
այդ թվում՝			of which: в том числе:
վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	514.2	503.2	compensation of employees оплата труда наемных работников
սեփականությունից եկամուտներ	17.6	12.6	property income доходы от собственности
Ընդամենը	4 798.3	5 071.4	Total Всего
Օգտագործում			**Uses** **Использование**
«Արտերկրին» փոխանցված սկզբնական եկամուտներ	279.2	294.3	Primary income payable to "the rest of the world" Первичные доходы переданные "остальному миру"
այդ թվում՝			of which: в том числе:
վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	62.7	72.6	compensation of employees оплата труда наемных работников
սեփականությունից եկամուտներ	216.5	221.7	property income доходы от собственности
Սկզբնական եկամուտների սալդո (համախառն ազգային եկամուտ)	4 519.1	4 777.1	Balance of primary incomes (gross national income) Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)
Ընդամենը	4 798.3	5 071.4	Total Всего

175. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴԱՅԻՆ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՇԻՎ
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT
СЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	**2013**	
Ռեսուրսներ			**Resources** **Ресурсы**
Սկզբնական եկամուտների սալդո (համախառն ազգային եկամուտ)	4 519.1	4 777.1	Balance of primary incomes (gross national income) Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	
«Արտերկրից» ստացված ընթացիկ տրանսֆերտներ	395.0	457.9	Current transfers receivable from “the rest of the world” Текущие трансферты, полученные от “остального мира”
Ընդամենը	4 914.1	5 235.0	Total Всего
Օգտագործում			**Uses** **Использование**
«Արտերկրին» փոխանցված ընթացիկ տրանսֆերտներ	104.5	120.2	Current transfers payable to” the rest of the world” Текущие трансферты, переданные “остальному миру”
Համախառն տնօրինվող եկամուտ	4 809.6	5 114.8	Gross disposable income Валовой располагаемый доход
Ընդամենը	4 914.1	5 235.0	Total Всего

176. ՏՆՕՐԻՆՎՈՂ ԵԿԱՄՏԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԱՇԻՎ
USE OF DISPOSABLE INCOME ACCOUNT
СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	**2013**	
Ռեսուրսներ			**Resources** **Ресурсы**
Համախառն տնօրինվող եկամուտ	4 809.6	5 114.8	Gross disposable income Валовой располагаемый доход
Ընդամենը	4 809.6	5 114.8	Total Всего
Օգտագործում			**Uses** **Использование**
Վերջնական սպառման ծախսեր	4 184.3	4 514.9	Final consumption expenditure Расходы на конечное потреблние
տնային տնտեսությունների	3 700.4	3 951.2	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների	465.5	543.7	general government государственных учреждений
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	18.4	20.0	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն խնայողություն	625.3	599.9	Gross saving Валовое сбережение
Ընդամենը	4 809.6	5 114.8	Total Всего

177. ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԵՏ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇԻՎ
OPERATION WITH CAPITAL ACCOUNT
СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	
Ռեսուրսներ			**Resources** **Ресурсы**
Համախառն խնայողություն	625.3	599.9	Gross saving Валовое сбережение
«Արտերկրից» ստացված կապիտալ տրանսֆերտներ	52.0	42.1	Capital transfers receivable from “the rest of the world” Капитальные трансферты, полученные от “остального мира”
«Արտերկրին» փոխանցված կապիտալ տրանսֆերտներ (-)	8.4	7.7	Capital transfers payable to “the rest of the world”(-) Капитальные трансферты, переданные “остальному миру”(-)
Ընդամենը	668.9	634.3	Total Всего
Օգտագործում			**Uses** **Использование**
Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	1 006.8	966.4	Gross fixed capital formation Валовое накопление основного капитала
Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	73.8	47.9	Changes in inventories Изменение запасов материальных оборотных средств
Զուտ վարկավորում (+), զուտ փոխառություն (-)	-411.7	-380.0	Net lending (+), net borrowing (-) Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)
Ընդամենը	668.9	634.3	Total Всего

178. ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
PRODUCTION ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014	
Թողարկում (հիմնական գներով)	**5 989 851.8**	**6 380 782.2**	**6 853 613.1**	**Output (at basic prices)** **Выпуск (в основных ценах)**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	1 142 695.7	1 244 021.6	1 335 938.3	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	197 473.5	203 221.0	200 218.1	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	825 337.7	915 573.0	998 665.7	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	243 880.4	287 727.5	330 386.5	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	24 318.1	25 169.3	25 415.5	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	868 277.4	831 800.3	845 105.7	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	710 833.9	753 522.8	796 404.3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	229 007.6	223 586.5	234 710.0	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	63 448.0	75 710.2	85 212.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	214 850.3	230 814.2	227 904.9	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	217 056.4	230 784.2	255 465.4	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	392 397.1	411 851.8	466 651.4	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	62 251.8	68 892.2	72 421.6	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	57 570.0	53 440.6	57 265.1	Administrative and support service activities Административная и вспомога тельная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն.պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	230 853.4	266 308.7	296 265.5	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социаль-ное страхование
Կրթություն	164 192.7	168 234.9	177 840.2	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	222 735.6	255 927.7	267 601.7	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	75 857.3	86 896.4	129 381.8	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	45 180.3	44 311.2	48 032.2	Other service activities Другие услуги в сфере обслужи-вания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	1 634.6	2 988.1	2 727.2	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consuption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, произ водство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Միջանկյալ սպառում	**2 181 625.6**	**2 331 572.1**	**2 556 684.0**	**Intermediate consumption** **Промежуточное потреблие**
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	378 458.2	404 200.5	441 881.3	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունա-բերություն և բացահանքերի շահագործում	81 795.8	100 534.2	98 239.1	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	423 234.1	474 469.9	536 526.5	Manufacturing Обрабатывающае промыш-ленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	89 234.4	104 495.5	122 775.8	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондициониро-ванным воздухом

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	10 596.8	11 987.6	12 002.0	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	367 194.0	355 236.3	401 286.9	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	195 909.6	204 909.5	229 447.5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	98 150.8	103 450.9	107 165.3	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	27 354.2	31 373.8	33 580.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	68 883.6	79 816.9	65 944.8	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	46 622.2	47 883.9	50 294.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая дея тель ность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	42 483.6	40 885.1	51 638.5	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	20 941.0	22 982.0	22 493.7	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	16 062.2	15 017.3	16 019.9	Administrative and support service activities Административная и вспомога тельная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն.պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	72 684.9	82 509.8	90 647.0	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социаль-ное страхование
Կրթություն	38 358.0	38 355.3	41 291.1	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	73 699.2	81 162.0	81 989.8	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	20 387.6	25 706.4	37 372.3	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	16 605.2	15 023.2	16 103.3	Other service activities Другие услуги в сфере обслужи-вания

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.0	0.0	0.0	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own conzuption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, произ водство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	92 970.2	91 572.0	99 958.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	**3 808 226.2**	**4 049 210.1**	**4 296 929.1**	**Value added (gross, at basic prices)** **Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)**
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	458 234.3	506 428.1	546 223.4	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии)
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	**4 266 460.5**	**4 555 638.2**	**4 843 152.5**	**Domestic product (gross, market prices** **Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)**

179. ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	**4 266 460.5**	**4 555 638.2**	**4 843 152.5**	**Domestic product (gross, market prices** **Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)**
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	458 234.3	506 428.1	546 223.4	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии)
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	3 808 226.2	4 049 210.1	4 296 929.1	Value added (gross, at basic prices) Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	-92 970.2	-91 572.0	-99 958.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	764 237.5	839 821.1	894 057.0	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	115 677.7	102 686.8	101 979.0	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	402 103.6	441 103.1	462 139.2	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	154 646.0	183 232.0	207 610.7	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, азом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 721.3	13 181.7	13 413.5	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	501 083.4	476 564.0	443 818.8	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	514 924.3	548 613.3	566 956.8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	130 856.8	120 135.6	127 544.7	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	36 093.8	44 336.4	51 631.9	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	145 966.7	150 997.3	161 960.1	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	170 434.2	182 900.3	205 171.3	Financial and insurance activities Финансовая и страховая дея-тельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	349 913.5	370 966.7	415 012.9	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	41 310.8	45 910.2	49 927.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	41 507.8	38 423.3	41 245.2	Administrative and support service activities Административная и вспомога тельная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն.պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	158 168.5	183 798.9	205 591.5	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное соци альное страхование
Կրթություն	125 834.7	129 879.6	136 549.1	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	149 036.4	174 765.7	185 611.9	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	55 469.7	61 190.0	92 009.5	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	28 575.1	29 288.0	31 928.9	Other service activities Другие услуги в сфере обслу живания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	1 634.6	2 988.1	2 727.2	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own conzuption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, произ водство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления

180. ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
REAL VOLUME INDEXES IN PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices, in % over the previous year)
(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)

	2013	2014	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	**103.3**	**103.5**	**Domestic product (gross, market prices** **Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)**
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	103.6	101.8	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии)
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	103.2	103.8	Value added (gross, at basic prices) Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	95.8	107.4	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	107.6	107.8	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	105.9	95.0	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	107.7	106.2	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	102.8	84.5	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	107.7	105.6	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	92.6	95.4	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	101.8	101.7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	88.1	113.5	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013	2014	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	118.5	110.6	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	111.1	107.6	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	107.8	112.8	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	101.7	103.2	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	108.0	106.1	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	87.8	104.1	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն.պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	106.6	106.3	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	98.7	97.2	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	103.6	100.8	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	108.6	145.9	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	98.0	106.6	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	172.8	89.0	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consuption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, произ водство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления

181. 2012Թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2012
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2012г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)
(at current prices, mln. drams)

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախառն ավելացված արժեք gross value added валовая добавленная стоимость	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն compensation of employees оплата труда наемных работников	արտադրության այլ զուտ հարկեր other net taxes on production другие чистые налоги на производство	Համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	այդ թվում՝ including: հիմնական կապիտալի սպառում consumption of fixed capital в том числе: потребление основного капитала	 տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ net profit of economy and net mixed income чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	764 237.5	125 334.4	8 014.3	630 888.8	81 539.8	549 349.0	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство,лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	115 677.7	55 299.1	4 938.1	55 440.5	20 059.1	35 381.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	402 103.6	164 157.4	9 507.6	228 438.6	36 666.0	191 772.6	Manufacturing Обрабатывющая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	154 646.0	81 342.9	2 285.6	71 017.5	36 426.6	34 590.9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 721.3	8 255.0	1 071.0	4 395.3	3 221.6	1 173.7	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	501 083.4	230 477.1	3 187.9	267 418.4	36 731.5	230 686.9	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	514 924.3	173 368.2	9 832.9	331 723.2	39 981.2	291 742.0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомоби лей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	130 856.8	72 249.5	8 712.6	49 894.7	22 908.0	26 986.7	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախառը ավելացված արժեք	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության այլ զուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախառը խառը եկամուտներ	այդ թվում՝ հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	including: consumption of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
	валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребление основного капитала	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	36 093.8	17 725.1	4 700.7	13 668.0	3 442.9	10 225.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	145 966.7	68 410.9	2 777.7	74 778.1	50 534.1	24 244.0	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	170 434.2	63 237.1	820.7	106 376.4	13 404.1	92 972.3	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն-	349 913.5	23 318.9	1 923.5	324 671.1	146 630.2	178 040.9	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	41 310.8	22 046.3	1 461.3	17 803.2	4 955.3	12 847.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և և օժանդակ գործունեություն	41 507.8	12 492.7	389.6	28 625.5	2 704.0	25 921.5	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	158 168.5	139 409.7	123.1	18 635.7	10 336.2	8 299.5	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	125 834.7	115 330.6	162.6	10 341.5	8 488.7	1 852.8	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	149 036.4	58 934.6	600.2	89 501.6	13 444.2	76 057.4	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	55 469.7	18 383.2	10 807.1	26 279.4	4 507.8	21 771.6	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախառը ավելացված արժեք gross value added валовая добавленная стоимость	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն compensation of employees оплата труда наемных работников	արտադրության այլ զուտ հարկեր other net taxes on production другие чистые налоги на производство	Համախառն շահույթ և համախառը խառը եկամուտներ Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	այդ թվում՝ including: в том числе: հիմնական կապիտալի սպառում consumption of fixed capital потребление основного капитала	զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ net profit of economy and net mixed income чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
Սպասարկման այլ ծառայություններ	28 575.1	11 648.7	873.4	16 053.0	3 203.9	12 849.1	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	1 634.6	1 634.6	-	-	-	-	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consuption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	-92 970.2	-	-	-92 970.2	-	-92 970.2	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	**3 808 226.2**	**1 463 056.0**	**72 189.9**	**2 272 980.3**	**539 185.2**	**1 733 795.1**	**Gross value added (basic prices) Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)**

182. 2013Թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2013
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2013г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)
(at current prices, mln. drams)

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախառը ավելացված արժեք gross value added валовая добавленная стоимость	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն compensation of employees оплата труда наемных работников	արտադրության այլ զուտ հարկեր other net taxes on production другие чистые налоги на производство	Համախառն շահույթ և համախառը խառը եկամուտներ Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	այդ թվում՝ including: հիմնական կապիտալի սպառում consumption of fixed capital в том числе: потребление основного капитала	զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ net profit of economy and net mixed income чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	839 821.1	127 193.1	8 758.9	703 869.1	84 444.3	619 424.8	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство,лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	102 686.8	60 792.0	5 590.8	36 304.0	25 944.1	10 359.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	441 103.1	173 130.9	14 158.8	253 813.4	43 135.2	210 678.2	Manufacturing Обрабатывющая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	183 232.0	84 135.7	2 665.2	96 431.1	39 885.8	56 545.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 181.7	8 117.3	1 174.2	3 890.2	3 575.0	315.2	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	476 564.0	220 950.1	3 572.2	252 041.7	31 667.4	220 374.3	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	548 613.3	183 249.9	10 598.9	354 764.5	43 984.6	310 779.9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомоби лей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	120 135.6	69 167.3	8 784.8	42 183.5	39 928.7	2 254.8	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախառն ավելացված արժեք gross value added валовая добавленная стоимость	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն compensation of employees оплата труда наемных работников	արտադրության այլ զուտ հարկեր other net taxes on production другие чистые налоги на производство	Համախառն շահույթ և համախառը խառը եկամուտներ Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	այդ թվում՝ including: հիմնական կապիտալի սպառում consumption of fixed capital потребление основного капитала	 տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ net profit of economy and net mixed income чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
					в том числе:		
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	44 336.4	19 970.2	5 141.6	19 224.6	3 598.6	15 626.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	150 997.3	73 313.7	2 985.3	74 698.3	50 648.3	24 050.0	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	182 900.3	71 712.7	908.6	110 279.0	14 892.9	95 386.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	370 966.7	24 655.9	3 616.0	342 694.8	156 543.0	186 151.8	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	45 910.2	29 367.6	1 617.2	14 925.4	1 510.3	13 415.1	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և և օժանդակ գործունեություն	38 423.3	12 962.6	368.5	25 092.2	1 014.9	24 077.3	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	183 798.9	162 107.9	152.2	21 538.8	11 947.2	9 591.6	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	129 879.6	119 562.3	151.9	10 165.4	8 795.4	1 370.0	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	174 765.7	62 313.9	684.1	111 767.7	14 307.5	97 460.2	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	61 190.0	19 590.2	11 399.1	30 200.7	1 828.7	28 372.0	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախառ-ողն ավե-լացված արժեք gross value added валовая добавленная стоимость	վարձու աշ-խատողների աշխատան-քի վարձա-տրություն compensation of employees оплата труда наемных работников	արտա-դրության այլ զուտ հարկեր other net taxes on production другие чистые налоги на производство	Համախառն շահույթ և համախառ-ողն խառը եկամուտ-ներ Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	այդ թվում՝ հիմնական կապիտալի սպառում including: consumption of fixed capital в том числе: потребление основного капитала	տնտեսութ-յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ net profit of economy and net mixed income чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
Սպասարկման այլ ծառա-յություններ	29 288.0	12 107.2	978.3	16 202.5	2 893.0	13 309.5	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործատու. տնային տնտե-սություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայություն-ների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 988.1	2 988.1	-	-	-	-	households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consuption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդու-թյան անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	-91 572.0	-	-	-91 572.0	-	-91 572.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	**4 049 210.1**	**1 537 388.6**	**83 306.6**	**2 428 514.9**	**580 544.9**	**1 847 970.0**	**Gross value added (basic prices)** **Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)**

183. ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ
USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ) (at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	**4 266 460.5**	**4 555 638.2**	**4 843 152.5**	**Domestic Product (gross, at market prices)** **Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)**
Վերջնական սպառման ծախսեր	4 184 296.7	4 514 893.0	4 742 996.6	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление
այդ թվում՝				including: в том числе:
տնային տնտեսությունների	3 700 442.9	3 951 200.8	4 109 253.0	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների	465 469.3	543 718.4	616 866.1	general government государственных учреждений
դրանցից՝				of which: из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	198 705.5	218 154.6	231 990.2	for individual goods and services на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	266 763.8	325 563.8	384 875.9	for collective services на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	18 384.5	19 973.8	16 877.5	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում	1 080 605.1	1 014 246.0	1 020 226.9	Gross capital formation Валовое накопление
այդ թվում՝				including: в том числе:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	1 006 835.0	966 365.3	971 045.3	gross fixed capital formation валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	73 770.1	47 880.7	49 181.6	changes in inventories изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում	-888 844.5	-903 744.9	-892 398.0	Net export of goods and services Чистый экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	1 176 123.3	1 291 939.2	1 379 303.8	export of goods and services экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	2 064 967.8	2 195 684.1	2 271 701.8	import of goods and services импорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-109 596.8	-69 755.9	-27 673.0	Statistical discrepancy Статистическое расхождение

184. ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(ընթացիկ գներով, ընդհանուրի նկատմամբ, %)

(at current prices, in % over total)
(в текущих ценах, к итогу, %)

	2012	2013	2014	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով	**100**	**100**	**100**	**Domestic Product (gross, at market prices)** **Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)**
Վերջնական սպառման ծախսեր	98.1	99.0	97.8	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление
տնային տնտեսությունների	86.7	86.7	84.8	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների	11.0	11.9	12.7	general government государственных учреждений
դրանցից՝				of which: из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	4.7	4.8	4.8	for individual goods and services на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	6.3	7.1	7.9	for collective services на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	0.4	0.4	0.3	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում	25.3	22.3	21.0	Gross capital formation Валовое накопление
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	23.6	21.2	20.0	gross fixed capital formation валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	1.7	1.1	1.0	changes in inventories изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում	-20.8	-19.8	-18.4	Net export of goods and services Чистый экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	27.6	28.4	28.5	export of goods and services экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	48.4	48.2	46.9	import of goods and services импорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-2.6	-1.5	-0.4	Statistical discrepancy Статистическое расхождение

185. ՀԱՍԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
REAL VOLUME INDEXES IN USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices,in % over the previous year)
(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)

	2013	2014	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով	**103.3**	**103.5**	**Domestic Product (gross, at market prices)** **Внутренний продукт (валовой в рыночных ценах)**
Վերջնական սպառման ծախսեր	101.6	101.1	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление
այդ թվում՝			including: в том числе:
տնային տնտեսությունների	100.9	100.5	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների	107.6	106.4	general government государственных учреждений
դրանցից՝			of which: из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	103.9	96.0	for individual goods and services на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	110.4	113.5	for collective services на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	102.6	82.2	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում	90.9	97.4	Gross capital formation Валовое накопление
այդ թվում՝			including: в том числе:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	93.0	97.6	gross fixed capital formation валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	-	-	changes in inventories изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	108.6	106.4	Export of goods and services Экспорт товаров и услуг
Ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	97.9	99.0	Import of goods and services Импорт товаров и услуг

ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ (ընթացիկ գներով)
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (at current prices)
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (в текущих ценах)

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

- վերջնական սպառման ծախսեր - final consumption expenditure - расходы на конечное потребление
- համախառն կուտակում - gross capital formation - валовое накопление
- ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում - net export of goods and services- чистый экспорт товаров и услуг
- վիճակագրական շեղում - statistical discrepancy - статистическое расхождение

ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT PRODUCTION
СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

ընթացիկ գներով - at current prices- в текущих ценах

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ
INDUSTRY
ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Բաժնում բերված են տվյալներ, որոնք բնութագրում են արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի դինամիկան՝ ամբողջությամբ և ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, արդյունաբերական արտադրանքի կարևորագույն տեսակների արտադրությունը, արդյունաբերության տեխնիկական մակարդակի վիճակը:

Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն արժեքային արտահայտությամբ որոշվում է որպես արդյունաբերական կազմակերպությունների (ներառյալ առանձնացված ստորաբաժանումները) կողմից թողարկված արտադրանքի, կատարված արդյունաբերական բնույթի աշխատանքների և ծառայությունների ծավալների հանրագումար:

Արտադրանքի ծավալի մասին տվյալները բերված են ընթացիկ գներով, առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի: Ընդ որում, պատվիրատուի հումքից և նյութերից (որոնց համար արտադրող կազմակերպությունը չի վճարում) թողարկված արտադրանքը, ընթացիկ գներով, արդյունաբերական արտադրանքի ծավալում ներառվում է առանց այդ հումքի և նյութի արժեքի:

Կազմակերպության կողմից թողարկված արտադրանքի ծավալը որոշվում է առանց ներքին շրջանառության արժեքի: Կազմակերպության ներքին շրջանառություն է համարվում արտադրված պատրաստի իրերի և կիսաֆաբրիկատների այն մասի արժեքը, որն օգտագործվում է տվյալ կազմակերպության կողմից սեփական արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար:

Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը բնութագրում է արտադրանքի ծավալի դինամիկայի փոփոխությունն արժեքային արտահայտությամբ: Հաշվարկվում է արտադրանքի ծավալները համադրելիության բերելու միջոցով:

Արտադրանքի գնահատականը, համադրելի գներով, իրականացվում է արդյունաբերողների գների ինդեքսի հիման վրա: Համադրելի գներով արտադրանքը հաշվետու տարվա թողարկումն է ըստ ամիսների, վերահաշվարկված ըստ նախորդ տարվա համապատասխան ամիսների գների:

This section contains data characterizing the dynamics of industrial output as a whole and by the types of economic activity, production of key industrial products, technical level of the industry.

Industrial output in value terms is measured as a grand total of volumes related to the output produced, industrial work and services done by industrial organizations (including independent units). Output data are given at current prices excluding value added and excise taxes. Output produced from the customer's raw materials (for which producing organization doesn't pay) is included in the industrial output at current prices,excluding the value of raw materials.

Output produced by organization is measured excluding the value of the internal turnover. The internal turnover of organization is considered the value of those finished and semi-finished products, that are used by the given organization for own industrial needs.

Volume index of industrial production characterizes changes in the dynamics of the volume of industrial production in value terms. It is calculated through comparison of outputs. Products are valued at the comparable prices based on producer price indices. Production at comparable prices is the output of reporting year moths, recalculated by corresponding prices of previous year months. Chain index is used for time series forming up.

В разделе приводятся данные, характеризующие динамику обьема промышленного производства в целом и по видам экономической деятельности, производство важнейших видов промышленной продукции, состояние технического уровня промышленности.

Объем промышленной продукции в стоимостном выражении определяется как сумма данных об объеме продукции работ и услуг промышленного характера промышленных организаций (включая обособленные подразделения).Данные об объеме продукции приводятся в текущих ценах, без налога на добавленную стоимость и акцизного налога. При этом продукция изготовленная из давальческого сырья и материалов заказчика (за которое производитель не платит), в текущих ценах в объем произведенной продукции включается без стоимости сырья и материалов.

Объем продукции промышленной организации определяется без стоимости внутреннего оборота. Внутренным оборотом организации считается стоимость той части выработанных ее готовых изделий и полуфабрикатов, которая используется внутри данной организации на собственные промышленно-производственные нужды.

Индекс физического объема промышленной продукции характеризует динамику изменения объема промышленной продукции в стоимостном выражении. Исчисляется по данным о продукции в сопоставимых ценах.

Оценка продукции в сопостовимых ценах производится на основе индекса цен производителей. Продукция в сопостовимых ценах-это выпуск продукции отчетного года, по месяцам, перерассчитанное по ценам соответствующих месяцев предыдущего года.

Իրացված արտադրանքի ծավալն այն սեփական արտադրության արժեքն է, որ հաշվետու ժամանակաշրջանում փաստացի բեռնառաքվել (հանձնվել) է սպառողներին (ներառյալ այն արտադրանքը, որ ակտով տեղում հանձնվել է պատվիրատուին), կատարված աշխատանքներն ու ծառայությունները, որ ընդունել է պատվիրատուն, անկախ այն բանից վճարը մուտքագրվել է արտադրողի հաշվին, թե ոչ:

Արդյունաբերական արտադրանքի արտադրությունը բնեղեն արտահայտությամբ, որպես կանոն, բերվում է ըստ արտադրանքի համախառն թողարկման, այսինքն՝ ներառյալ տվյալ կազմակերպության ներսում արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար ծախսված և պատվիրատուի հումքից թողարկված արտադրանքը:

Volume of sold production is defined as the value of the output which have been actually shipped in the reporting period to customers (including products received on the spot), of work and services done, irrespective of the fact if the payment made by customers has been received by producer or not.

Industrial produce production in physical terms as a rule is represented by gross output, including goods used for own needs within an organization and prodused from the customer's raw material.

Объем реализованной продукции - стоимость продукции собственного производства, фактически отгруженной (переданной) в отчетном периоде потребителям (включая продукцию, сданную по акту заказчику на месте), выполненные работы и услуги, принятые заказчиком, независимо от того, поступили деньги на счет производителя или нет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, т.е. включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данной организации и выработанную из давальческого сырья.

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY
ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

186. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Արդյունաբերության մասնաբաժինն ավելացված արժեքում[1], %	-	-	18.0	18.3	18.3	Share of industry in value added[1], in % Доля промышленности в добавленнной стоимости[1], %
Արդյունաբերության մասնաբաժինը ՀՆԱ-ում[1], %	-	-	16.0	16.3	16.2	Share of industry in GDP, in % Доля промышленности в ВВП, %
Արդյունաբերական կազմակերպությունների քանակը[2], միավոր	2 484	2 648	2 587	2 726	2 741	Number of industrial organizations[2], units Число промышленных организаций[2], единиц
Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ	824.4	999.0	1 121.9	1 242.1	1 291.3	Industrial output, bln. drams Объем промышленного производства, млрд. драмов
Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը նախորդ տարվա նկատմամբ, %	109.7	113.9	108.8	106.9	102.7	Volume index of industrial production, in % of previous year Индекс физического объема промышленного производства к предыдущему году, %
Արդյունաբերողների գների ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	122.6	109.1	107.0	104.7	108.5	Producer price index , in % of previous year Индекс цен производителей, к предыдущему году, %
Հիմնական արտադրական միջոցները (տարեվերջին, ըստ սկզբնական արժեքի), մլրդ. դրամ	1 638.0	1 974.6	2 316.4	2 484.0	2 602.9	Fixed production assets (at the end of year, at primary price), bln. drams Основные производственные средства (на конец года, по первоначальной стоимости), млрд. драмов
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1 000 մարդ	81.4	83.7	83.8	83.9	83.8	Average number of industrial production personnel, 1 000 persons Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала,1 000человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, %	103.3	102.8	100.1	100.1	99.9	in % of previous year к предыдущему году, %

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	125 337	128 084	160 423[3]	168 768	181 862	Average monthly nominal wages and salaries ,drams Среднемесячная номинальная заработная плата, драмов

[1] Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:
Since 2015 th GDP indicators are compiled by NSS RA according to SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 are also rivised according to SNA 2008.
Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляются соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотраны также показатели ВВП за 2012-2014годы.

[2] Ժողովածուի այս հատվածի բոլոր աղյուսակներում արտացոլված են միայն վիճակագրական հաշվետվություն ներկայացրած կազմակերպությունների քանակը:
For this section of the publication, only the number of organizations, which presented statistical reports, is reflected in the all tables.
Во всех таблицах данного раздела сборника отражено только количество организаций, представивших статистические отчеты

[3] 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:
In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution.
Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) “О подоходном налоге“, вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

187. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն.դրամ)
(at current prices, mln.drams)
(в текущих ценах, млн.драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**824 430.0**	**998 963.7**	**1 121 906.7**	**1 242 070.3**	**1 291 274.1**	**Total industry Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	145 536.8	170 168.6	193 326.4	196 778.9	193 142.5	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых каръеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	140 446.2	165 595.1	187 426.1	191 338.6	188 237.5	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	5 090.6	4 573.5	5 900.3	5 440.3	4 905.0	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	544 802.6	644 775.4	699 418.1	777 016.9	847 749.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	188 224.0	238 887.6	250 416.2	274 747.6	308 441.2	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	69 956.1	85 185.5	101 323.3	126 272.4	125 118.9	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	19 888.6	16 193.3	25 420.3	38 306.7	63 112.2	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	314.7	982.0	759.4	575.4	544.0	manufacture of textiles текстильное производство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
հագուստի արտադրություն	3 523.4	5 575.1	5 199.0	5 921.7	7 330.3	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	1 077.9	1 275.5	1 093.0	1 213.0	1 227.0	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	1 419.2	1 434.4	1 372.1	1 122.2	1 514.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	4 828.7	5 858.3	7 862.4	11 486.3	16 443.2	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիկական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	9 320.3	10 021.1	10 784.6	14 179.3	14 152.3	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информаций
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	8 622.6	7 931.0	7 638.3	7 569.2	8 133.4	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	3 267.1	3 533.1	4 019.4	5 282.5	5 986.5	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	15 162.5	18 642.9	21 233.2	20 568.9	26 401.8	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	49 872.5	47 365.5	47 888.5	54 080.2	52 662.2	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	135 061.2	160 233.1	164 699.5	159 616.7	171 822.2	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	6 472.7	10 161.2	11 785.6	13 475.3	12 563.8	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	4 686.2	4 972.7	5 287.2	6 044.0	5 309.9	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров,электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	4 204.3	5 731.9	5 729.0	5 541.8	5 193.6	manufacture of electrical equipment производство электрическкого оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	2 379.0	2 463.7	4 797.4	4 136.0	3 348.4	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудо вания, не включенных в другие группировки

Շարունակություն
Continued
Продолжени

	2010	2011	2012	2013	2014	
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	4.0	5.7	7.3	6.8	9.5	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	1 950.9	2 110.1	2 842.7	3 294.0	3 019.1	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	10 769.0	13 600.6	16 447.7	20 888.7	12 340.7	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	3 797.7	2 611.1	2 812.0	2 688.2	3 075.1	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	116 156.5	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	116 156.5	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	17 934.1	18 336.8	17 438.1	17 771.2	18 625.7	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	10 614.4	10 856.6	11 378.8	12 020.1	12 561.1	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	2 272.9	2 312.1	2 682.5	2 089.1	2 162.0	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	5 046.8	5 168.1	3 376.8	3 662.0	3 902.6	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

188. ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**109.7**	**113.9**	**108.8**	**106.9**	**102.7**	**Total industry** **Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	124.3	112.4	114.9	108.0	92.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	124.7	113.6	114.4	108.5	92.5	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	114.7	82.4	129.7	92.8	87.6	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	111.5	112.5	105.9	107.6	105.8	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	109.7	115.0	100.5	102.9	109.3	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	131.9	121.5	114.4	118.8	97.5	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	112.1	73.7	158.2	119.7	129.5	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	86.1	275.6	69.9	70.0	34.7	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	112.5	138.7	88.8	108.9	115.0	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	133.1	119.0	78.4	98.6	101.7	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	179.0	80.2	94.6	86.2	124.6	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	166.0	128.2	130.5	125.1	132.4	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	101.9	97.1	90.1	103.3	92.8	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информаций

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	88.0	85.3	92.6	93.6	105.9	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	117.4	103.7	110.0	125.1	106.0	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	102.5	119.9	103.1	92.5	126.6	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	112.3	103.4	100.0	106.7	96.7	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	106.4	111.2	108.3	108.6	109.1	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	131.5	188.8	98.3	110.1	90.4	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	115.7	106.7	95.9	104.9	97.3	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	131.6	139.0	90.0	93.0	98.9	manufacture of electrical equipment производство электрическкого оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	79.2	86.2	143.9	82.4	79.0	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	71.3	139.2	2.4անգ. times раза	90.5	136.1	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	93.8	92.5	131.6	98.9	89.3	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	115.2	110.9	101.7	114.2	58.3	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	91.3	86.0	125.9	106.4	107.4	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	89.7	123.4	111.3	103.4	100.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	89.7	123.4	111.3	103.4	100.3	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	106.7	104.2	108.4	108.2	105.9	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	100.8	103.8	104.0	103.5	105.1	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	100.4	101.8	108.0	105.1	103.4	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	125.7	106.0	74.5	126.7	110.3	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

189. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)
(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2010	2011	2011	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**824 430.0**	**998 963.7**	**1 121 906.7**	**1 242 070.3**	**1 291 274.1**	**Total industry** **Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	145 536.8	170 168.6	193 326.4	196 778.9	193 142.5	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	544 802.6	644 775.4	699 418.1	777 016.9	847 749.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	116 156.5	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	17 934.1	18 336.8	17 438.1	17 771.2	18 625.7	Water supply, sewerage, waste manage-ment and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

190. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕНОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % of total) (к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total industry** **Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.7	17.0	17.2	15.8	15.0	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	66.1	64.6	62.3	62.6	65.7	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	14.1	16.6	18.9	20.2	17.9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	2.1	1.8	1.6	1.4	1.4	Water supply, sewerage, waste manage-ment and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

191. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % of total) (к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**100**	**100**	**100**	**100**	100	**Total industry** **Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.7	17.0	17.2	15.8	15.0	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	96.5	97.3	96.9	97.2	97.5	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	3.5	2.7	3.1	2.8	2.5	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	66.1	64.6	62.3	62.6	65.7	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	34.5	37.0	35.8	35.4	36.4	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	12.8	13.2	14.5	16.3	14.8	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	3.7	2.5	3.6	4.9	7.4	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	0.6	0.9	0.7	0.8	0.8	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	0.8	0.9	1.1	1.5	1.9	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիկական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.7	1.6	1.5	1.8	1.7	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информаций

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	1.6	1.2	1.1	1.0	1.0	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.6	0.5	0.6	0.7	0.7	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	2.8	2.9	3.0	2.6	3.0	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	9.2	7.3	6.9	7.0	6.2	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	24.8	24.9	23.5	20.5	20.3	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.2	1.6	1.7	1.7	1.5	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.9	0.8	0.8	0.8	0.6	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	0.7	0.9	0.8	0.7	0.6	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.4	0.4	0.7	0.5	0.4	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	0.4	0.3	0.4	0.4	0.4	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	2.0	2.1	2.4	2.7	1.5	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	0.7	0.4	0.4	0.3	0.4	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	14.1	16.6	18.9	20.2	17.9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	14.1	16.6	18.9	20.2	17.9	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	2.1	1.8	1.6	1.4	1.4	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	59.2	59.2	52.6	67.6	67.4	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	12.7	12.6	12.5	11.8	11.6	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	28.1	28.2	34.9	20.6	21.0	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

192. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
NUMBER OF INDUSTRIAL ORGANIZATIONS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЧИСЛО ПРОМЫШЛЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)

(at primary cost, mln. drams)
(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**2 484**	**2 648**	**2 587**	**2 726**	**2 741**	**Total industry** **Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	62	65	71	75	71	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	7	7	8	9	9	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	55	58	63	66	62	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	2 241	2 380	2 290	2 405	2 414	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	789	847	793	801	801	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	125	125	116	128	135	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	4	4	4	4	4	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	21	20	21	19	18	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	69	76	74	82	87	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	45	54	50	47	47	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	70	73	65	72	76	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	44	52	47	54	47	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիկական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	115	117	121	120	113	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информаций

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	59	65	65	76	76	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	13	14	15	19	22	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	205	210	203	201	206	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	226	229	227	230	230	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	27	28	28	28	31	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	103	110	105	125	114	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	38	38	40	43	37	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	45	48	43	47	49	manufacture of electrical equipment производство электрическкого оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	49	49	51	50	50	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	1	2	1	1	2	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	105	116	118	151	156	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	65	72	74	76	82	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	23	31	29	31	31	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	105	124	144	165	172	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	105	124	144	165	172	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	76	79	82	81	84	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	2	2	3	4	4	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	9	9	9	7	7	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	65	68	70	70	73	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

193. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԶՄԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
AVERAGE ANNUAL NUMBER OF INDUSTRIAL PRODUCTION PERSONELL BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СРЕДЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПЕРСОНАЛА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(1 000 մարդ)
(1 000 persons)
(1 000 человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**81.4**	**83.7**	**83.8**	**83.9**	**83.8**	**Total industry** **Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	6.8	7.4	7.9	8.0	7.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	5.8	6.3	6.8	7.0	7.0	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	1.0	1.1	1.1	1.0	0.9	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	49.8	51.3	51.1	51.2	51.7	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	13.2	14.3	13.6	14.0	14.3	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	5.3	5.6	5.9	5.9	6.1	manufacture of beverages производство напитков
						кожи и производство обуви
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	1.7	1.7	1.8	2.0	2.3	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	manufacture of textiles текстильное производство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
հագուստի արտադրություն	2.0	2.9	2.6	2.7	3.0	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	0.3	0.4	0.3	0.4	0.4	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	0.9	1.0	1.0	1.0	1.0	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	0.7	0.7	0.7	0.8	0.9	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.2	1.3	1.3	1.3	1.2	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информаций
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	4.6	4.3	4.4	4.0	3.6	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.5	0.5	0.6	0.5	0.6	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	2.2	2.2	2.5	2.4	2.4	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	5.5	5.2	5.3	5.1	4.6	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	3.8	3.7	3.7	3.7	4.4	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.0	1.1	1.2	1.2	1.1	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.6	1.5	1.4	1.4	1.2	manufacture of electrical equipment производство электрическкого оборудования

Շարունակություն
Continued
Продолжени

	2010	2011	2012	2013	2014	
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.2	1.0	1.1	1.0	0.9	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	0.5	0.5	0.5	0.6	0.7	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.2	1.2	1.1	1.0	1.0	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	1.0	0.8	0.7	0.7	0.7	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.9	19.1	19.3	19.4	19.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.9	19.1	19.3	19.4	19.2	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	5.9	5.9	5.5	5.3	5.0	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	2.3	2.2	2.4	2.6	2.3	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	1.1	1.1	0.8	0.5	0.5	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2.5	2.6	2.3	2.2	2.2	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

194. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
CAPITAL ASSETS OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ) (at primary cost, mln. drams)
(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերություն	**1 638 012.7**	**1 974 553.3**	**2 316 365.4**	**2 484 002.5**	**2 602 863.7**	**Total industry** **Вся промышленность**
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	317 765.4	359 246.4	401 436.3	421 170.6	428 793.2	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	311 148.7	348 628.0	388 039.2	406 252.6	413 245.1	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	6 616.7	10 618.4	13 397.1	14 918.0	15 548.1	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	533 683.7	614 788.2	681 600.9	734 069.0	846 809.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	85 967.2	97 006.6	99 200.7	103 399.7	111 403.1	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	85 316.2	98 318.3	115 076.4	136 739.1	147 420.6	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	19 647.7	21 391.0	27 755.9	35 190.6	41 850.2	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	1 934.9	2 006.8	2 503.8	2 457.4	2 470.3	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	3 576.0	3 154.8	2 950.4	2 943.1	3 458.9	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	1 095.7	1 012.2	732.4	1 065.3	1 091.2	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	17 332.4	17 656.3	17 657.6	17 689.5	17 714.1	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	3 495.6	4 500.1	5 635.1	8 975.9	9 909.2	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	15 818.7	17 413.8	17 581.2	18 269.4	20 319.4	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информаций

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	64 103.8	127 394.3	128 003.9	133 047.7	139 008.6	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	4 348.0	6 031.7	6 083.2	5 928.6	6 343.7	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	17 450.9	18 791.5	27 630.2	31 224.9	37 172.3	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	70 545.7	64 805.8	76 433.7	78 804.6	82 517.8	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	78 899.6	73 761.4	92 468.3	99 139.3	154 742.5	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	6 985.7	7 407.7	8 789.4	9 159.6	9 318.0	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային. և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	8 447.8	8 814.0	9 250.2	8 567.5	17 008.2	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	24 645.0	23 851.6	22 698.5	20 831.2	20 871.0	manufacture of electrical equipment производство электрическкого оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	7 885.7	6 973.1	7 016.3	7 836.6	10 724.0	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	10.9	10.9	10.7	10.7	10.9	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	1 647.2	1 072.7	810.7	1 112.8	1 306.8	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	8 847.8	7 625.4	7 656.3	5 080.5	5 405.4	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	5 681.2	5 788.2	5 656.0	6 595.0	6 743.3	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	614 805.6	808 906.8	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	614 805.6	808 906.8	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	171 758.0	191 611.8	202 393.6	202 487.5	207 665.8	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	162 281.4	174 462.2	179 866.6	185 866.2	189 934.3	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	71 06.3	14 753.6	20 039.4	14 538.0	15 239.4	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2 370.3	2 396.1	2 487.6	2 083.3	2 492.1	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

195. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հայաստանի Հանրապետություն	**824 430.0**	**998 963.7**	**1 121 906.7**	**1 242 070.3**	**1 291 274.1**	**Republic of Armenia** **Республика Армения**
Ք.Երևան	354 502.7	423 435.9	450 104.9	507 541.4	543 868.8	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	14 469.8	21 637.9	19 554.4	25 112.7	29 939.0	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	72 303.1	80 864.9	104 759.2	123 721.2	131 971.3	Ararat Арарат
Արմավիր	37 461.3	41 841.8	44 471.3	50 452.2	54 392.7	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	11 949.9	17 959.5	21 657.7	23 665.5	22 573.2	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	60 044.9	73 496.8	80 041.7	75 275.0	69 941.2	Lory Лори
Կոտայք	85 084.3	104 496.5	144 948.9	166 121.7	167 399.6	Kotayk Котайк
Շիրակ	25 159.2	42 766.8	40 723.4	42 623.7	48 897.0	Shirak Ширак
Սյունիք	150 606.1	178 366.5	198 723.7	204 975.2	197 631.1	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	7 238.4	7 765.0	9 099.9	12 008.3	15 420.2	Vayots Dzor Вайоц Дзор
Տավուշ	5 610.3	6 332.1	7 821.6	10 573.4	9 240.0	Tavush Тавуш

196. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
INDEXES OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И ПО Г. ЕРЕВАН

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հայաստանի Հանրապետություն	**109.7**	**113.9**	**108.8**	**106.9**	**102.7**	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	105.8	111.4	105.0	106.2	105.5	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	114.7	137.5	83.3	117.1	119.9	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	117.2	98.3	117.3	113.0	106.7	Ararat Арарат
Արմավիր	105.8	107.6	99.7	103.7	108.1	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	92.6	144.6	118.2	105.8	96.6	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	111.2	115.2	113.9	103.3	98.3	Lory Лори
Կոտայք	96.9	121.0	125.0	105.6	96.5	Kotayk Котайк
Շիրակ	141.7	158.7	88.4	98.3	114.7	Shirak Ширак
Սյունիք	124.5	113.4	110.6	108.0	94.0	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	114.7	101.5	113.5	122.2	129.5	Vayots Dzor Вайоц Дзор
Տավուշ	106.0	106.6	113.2	118.4	92.1	Tavush Тавуш

197. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % of total) (к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հայաստանի Հանրապետություն	**100**	**100**	**100**	**100**	100	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	43.0	42.4	40.2	40.9	42.1	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	1.8	2.2	1.7	2.0	2.3	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	8.8	8.1	9.3	10.0	10.2	Ararat Арарат
Արմավիր	4.5	4.2	4.0	4.0	4.2	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	1.4	1.8	1.9	1.9	1.8	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	7.3	7.3	7.2	6.1	5.4	Lory Лори
Կոտայք	10.3	10.5	12.9	13.4	13.0	Kotayk Котайк
Շիրակ	3.1	4.3	3.6	3.4	3.8	Shirak Ширак
Սյունիք	18.3	17.8	17.7	16.5	15.3	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	0.8	0.8	0.8	1.0	1.2	Vayots Dzor Вайоц Дзор
Տավուշ	0.7	0.6	0.7	0.8	0.7	Tavush Тавуш

198. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2014
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln.drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry Вся промышленность	այդ թվում - including - в том числе հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում water supply, sewerage, wast management and remedlation activities водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	
Հայաստանի Հանրապետություն	**1 291 274.1**	**193 142.5**	**847 749.5**	**231 756.4**	**18 625.7**	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	543 868.8	1 906.5	454 926.3	75 332.0	11 704.0	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	29 939.0	172.2	26 656.5	2 763.5	346.8	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	131 971.3	809.4	121 102.0	9 032.6	1 027.3	Ararat Арарат
Արմավիր	54 392.7	357.8	23 060.5	30 459.7	514.7	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	22 573.2	8 306.8	9 611.4	41 31.4	523.6	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	69 941.2	10 820.4	50 761.9	7 333.6	1 025.3	Lory Лори
Կոտայք	167 399.6	1 937.5	89 374.0	75 025.7	1 062.4	Kotayk Котайк
Շիրակ	48 897.0	71.6	42 925.3	4 961.0	939.1	Shirak Ширак
Սյունիք	197 631.1	168 343.6	11 151.1	17 187.4	949.0	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	15 420.2	96.9	11 713.2	3 379.3	230.8	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	9 240.0	319.8	6 467.3	2 150.2	302.7	Tavush Тавуш

199. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
INDICES OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2014
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (in % of previous year) (к предыдущему году, %)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry Вся промышленность	այդ թվում - including - в том числе հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում water supply, sewerage, wast management and remedlation activities водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	
Հայաստանի Հանրապետություն	**102.7**	**92.4**	**105.8**	**100.3**	**105.9**	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	**105.5**	116.0	105.6	104.1	104.7	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	119.9	65.2	124.3	88.2	125.7	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	106.7	86.3	108.0	90.1	108.9	Ararat Арарат
Արմավիր	108.1	86.1	118.1	101.1	104.6	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	96.6	85.2	113.3	87.4	103.4	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	98.3	116.1	97.4	82.4	108.6	Lory Лори
Կոտայք	96.5	41.1	94.1	103.6	112.4	Kotayk Котайк
Շիրակ	114.7	66.5	118.0	90.6	105.5	Shirak Ширак
Սյունիք	94.0	93.2	103.7	96.1	102.9	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	129.5	60.7	150.3	85.8	118.8	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	92.1	31.1	99.0	99.2	102.7	Tavush Тавуш

200. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2014
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % of total) (к итогу, %)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry Вся промышленность	այդ թվում - including - в том числе հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում water supply, sewerage, wast management and remedlation activities водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	
Հայաստանի Հանրապետություն	**100**	**15.0**	**65.7**	**17.9**	**1.4**	**Republic of Armenia** **Республика Армения**
ք.Երևան	100	0.4	83.6	13.9	2.1	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	100	0.6	89.0	9.2	1.2	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	100	0.6	91.8	6.8	0.8	Ararat Арарат
Արմավիր	100	0.7	42.4	56.0	0.9	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	100	36.8	42.6	18.3	2.3	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	100	15.5	72.6	10.5	1.4	Lory Лори
Կոտայք	100	1.2	53.4	44.8	0.6	Kotayk Котайк
Շիրակ	100	0.1	87.8	10.2	1.9	Shirak Ширак
Սյունիք	100	85.2	5.6	8.7	0.5	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	100	0.6	76.0	21.9	1.5	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	100	3.5	70.0	23.3	3.2	Tavush Тавуш

201. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սննդամթերքի, խմիչքների և ծխախոտի արտադրություն						**Production of food industry, beverages and tobacco** **Производство пищевых продуктов, напитков и табачных изделий**
Միս[1],1 000 տ	54.6	61.1	65.9	72.3	81.3	Meat[1] - total, 1 000 t Мясо[1]-всего, 1 000 т
Երշիկեղեն, տ	3 187	3 577	3 717	4 030	5 240	Sausages, t Колбасные изделия, т
Պանիր, 1 000 տ	17.1	17.6	17.6	17.4	18.3	Cheese, 1 000 t Сыры, 1 000 т
Կաթ[1], մլն.լիտր	300	316	320	363	430	Milk[1], mln. liter Молоко[1], млн. литр
Պաղպաղակ, 1 000 լիտր	3 314	3 481	3 628	4 265✧	6 345	Ice cream, 1 000 liter Мороженое, 1 000 литр
Պահածոներ, տ	8 029	11 514	9 681	10 325✧	11 729	Canned products, t Консервы, т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
մսի	462	285	749	892	145	meat мясные
մսաբուսական	...	...	...	126	524	мясо-овощные meat and vegatable
ձկան	51	1	-	60	26	fish рыбные
խեցգետնի	-	-	54	30	322	crayfish раков
բանջարեղենի	4 559	3 985	3 270	3 005✧	4 718	vegetables овощные
տոմատի	1 823	4 959	2 871	2 842	3 412	tomato томатные
մրգի	1 134	2 284	2 737	3 370	2 582	fruit фруктовые
Հաց, 1 000 տ	298	298	297	295✧	290	Bread, 1 000 t Хлеб, 1 000 т
Ալյուր, 1 000 տ	156	156	235	169	220	Flour, 1 000. t Мука, 1 000 т
Ձավարեղեն, տ	528	844	701	642	833	Groats, t Крупа, т
Մակարոնեղեն, տ	2 704	3 274	3 563	4 094✧	4 468	Pasta products (macaroni), t Макаронные изделия, т
Հրուշակեղեն, տ	11 751	13 253	14 965	16 593✧	18 243	Confectionary, t Кондитерские изделия, т
Կենդանական յուղ, տ	951	779	584	547	1 093	Animal butter, t Животное масло, т
Բուսական յուղ, տ	1 034	697	2 656	4 650	3 968	Vegetable oil, t Растительное масло, т
Շաքարավազ, տ	32 508	72 159	69 267	69 625	89 189	Сахарный песок, т Sugar, t
Օղի , 1 000 լիտր	11 923	9 136	10 104	9 941✧	9 504	Vodka, 1 000 liter Водка, 1 000 литр

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Խաղողի գինի, 1 000 լիտր	5 865	6 192	5 808	6 680✧	6 174	Grape wine, 1 000 liter Вино виноградное, 1 000 литр
Կոնյակ,1 000 լիտր	12 749	15 385	18 527	20 453✧	18 705	Brandy (cognac), 1 000 liter Коньяк, 1 000 литр
Գարեջուր, 1 000 լիտր	15 353	14 744	13 668	19 848	23 717	Beer, 1 000 liter Пиво, 1 000 литр
Շամպայն, 1 000 լիտր	607	623	479	536	634	Champagne, 1 000 liter Шампанское, 1 000 литр
Ոչ ալկոհոլային խմիչքներ, 1 000 լիտր	38 232	45 725	45 321	63 400✧	80 150	Alcohol-free beverages, 1 000 liter Безалкогольные напитки, 1 000 литр
Հանքային ջրեր, 1 000 լիտր	30 000	29 668	33 188	43 215	56 963	Mineral water, 1 000 liter Минеральные воды, 1 000 литр
Բնական հյութեր, 1 000 լիտր	11 690	14 591	16 730	19 547✧	21 121	Natural juices, 1 000 liter Натуральные соки, 1 000 литр
Սիգարետներ, մլն. հատ	4 127	3 361	6 155	7 730	12 774	Cigarettes, mln. units Сигареты, млн. штук
Աղ (հանույթ), 1 000 տ	29.4	35.6	37.8	30.8	29.8	Salt (extraction), 1 000 t Соль (добыча),1 000 т
Մանածագործական և հագուստի արտադրություն						**Manufacture of textiles and wearing apparel** **Текстильное производство и производство одежды**
Գորգեր և գորգեղեն, տ	13.8	17.1	10.1	24.2✧	44.1	Carpets and carpet coverings, t Ковры и ковровые изделия, т
Գուլպեղեն, 1 000 զույգ	1 559	2 516	2 689	5 492	4 731	Hosiery, 1 000 pairs Чулочно-носочные изделия, 1 000 пар
Տրիկոտաժեղեն, 1 000 հատ	1 954	2 123	1 803	2 382✧	2 527	Knitwear articles, 1 000.units Трикотажные изделия, 1 000 штук
Բրդյա մանվածքաթել, տ	-	-	4.8	1 .8	0.4	Wool yarn, t Шерстяная пряжа, т
Բամբակյա գործվածքներ, տ	13.9	43.1	44.8	14.9	10.8	Cotton fabrics, t Хлопчатобумажные ткани, т
Կոստյումներ, 1 000 հատ	58	41	41	29✧	40	Suits, 1 000 units Костюмы, 1 000 штук
Շրջազգեստներ, 1 000 հատ	89	5	7	11✧	2	Skirts, 1 000 units Платья, 1 000 штук
Տաբատներ, 1 000 հատ	19	60	180	162✧	224	Trouzers, 1 000 units Брюки, 1 000 штук
Բաճկոններ, 1 000 հատ	202	231	157	134✧	469	Jackets, 1 000 units Куртки, 1 000 штук
Վերնաշապիկներ, 1 000 հատ	36	67	49	64✧	58	Shirts, 1 000 unis Сорочки верхние, 1 000 штук
Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից						**Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials** **Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий**
Շինափայտ, տ	1 316	834	1 167	1 417	852	Construction wood, t Деловая древесина, т
Սղոցանյութեր, տ	1 431	482	223	220	479	Sawn materials, t Пиломатериалы, т
Մանրատախտակ, մ^2	19 249	2 536	640	880✧	530	Parquet, m^2 Паркет, м^2

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փայտե դռներ և պատուհաններ, հատ	2 508	2 109	1 719	1 332✧	853	Wooden doors and windows, unit Деревянные двери и окна, штук
Ստվարաթուղթ, տ	2 072	2 888	2 667	4 335	6 298	Cardboard, t Картон, т
Գոֆրե արկղեր, տ	5 665	6 259	6 597	7 149✧	8 879	Currugated container, t Ящики гофрированные, т
Դպրոցական տետրեր, տ	960	949	931	946	994	School writing-books, t Школьные тетради, т
Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն						**Manufacture of chemicals and chemical products** **Производство химической продукции**
Սինթետիկ կորունդ, տ	3.4	12.1	9.6	4.3	-	Synthetic korund, t Синтетический корунд, т
Կաուստիկ սոդա, տ	960	63	82	96	61	Caustic soda, t Каустическая сода, т
Լաքաներկանյութեր, տ	11 187	11 650	10 880	9 413	9 805	Spot remover, t Лакокрасочные материалы, т
Պլաստմասսայե իրեր, տ	10 147	13 656	14 013	15 576✧	17 497	Plastic products, t Изделия из пластмассы,т
Լվացող, մաքրող և օսլայող միջոցներ, տ	2 335	2 114	1 887	2 332	1 525	Detergents and starching preparations, t Моющие, чистящие и под крахма-ливающие средства, т
Ձեռքի օճառ, տ	81	93	86	173	103	Toilet soap, t Мыло туалетное, т
Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն						**Manufacture of other non-metallic mineral products** **Производство прочих неметалли ческих минеральных продуктов**
Ապրանքային բետոն, 1 000տ	413.2	333.5	415.1	343.7✧	573.3	Marketable concrete, 1 000t Товарный бетон, 1 000т
Ցեմենտ, 1 000 տ	488	422	438	431	422	Cement, 1 000 t Цемент, 1 000 т
Գաջ, 1 000 տ	38.7	34.0	30.4	28.7	22.3	Gypsum, 1 000 t Гадж, 1 000 т
Որմնանյութեր, 1 000տ	143.4	143.8	97.4	90.0	90.7	Mural materials, 1 000t Стеновые материалы,1 000т
որից՝						of wich: из них:
ուղիղ կտրվածքի տուֆ, 1 000տ	83.1	95.4	64.2	53.2✧	56.5	tuff of correct form, 1 000t туф правильной формы, 1 000т
Հավաքովի երկաթբետոնե կառուց-վածքներ և արտադրանքներ, 1 000տ	69	55	62	64✧	60	Prefabricated ferro-concrete structurs and products, 1 000t Сборные железобетонные кон-струкции и изделия, 1 000т
Ասբեստացեմենտային թերթեր (թերթաքար), 1 000մ²	175	86	97	136	-	Asbestos-cement sheets, 1 000m² Листы асбестоцементные (шифер), 1 000м²
Ոչ հանքային շինանյութեր, 1 000տ	1 285	1 152	994	1 252✧	1 259	Non metallic bulding materials, 1 000t Нерудные стройматериалы², 1 000т
Ալյումինե և մետաղապլաստե դռներ և պատուհաններ, 1 000հատ	49	61	48	45	41	Aluminium and metaal-plactic doorsand windows, 1 000units Двери и окна из алюминия и металлопластика, 1 000штук

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Շիշ, մլն. հատ	11.1	112.1	108.4	157.6	130.6	Bottles, mln.units Бутылки, млн. штук
Հիմնային մետաղների արտադրություն						**Manufacture of basic metals** **Производство основных металлов**
Պղնձի խտանյութ, տ	11 8105	127 744	155 545	184 494	192 273	Copper concentrate, t Медный концентрат, т
Ցինկի խտանյութ, տ	14 361	15 588	16 215	15 950	14 709	Zine concentate, t Цинковый концентрат, т
Մոլիբդենի խտանյութ, տ	8 583	9 455	10 677	11 635	11 807	Molybdenium concentrat, t Молибденовый концентрат, т.
Ֆեռոմոլիբդեն, տ	5 126	5525	5 836	6 619	6 528	Ferromolybdenum, t Ферромолибден, т
Պղինձ կոնվերտորային, տ	7 644	8 876	10 075	10 771	9 814	Copper comverter, t Конверторная медь, т
Ալյումինե փայլաթիթեղ, տ	24 617	25 289	26 243	27 700	29 231	Aluminium foil, t Фольга алюминевая, т
Ալյումինի գլանվածք, տ	27	26	21	18	20	Aluminium rolling-mill, t Алюминевый прокат, т
Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների մեքենաների և սարավորանքների ու համակարգիչների արտադրություն						**Manufacture of fabricated metal products, machinery and equipment and computer** **Производство готовых металлических изделий, машин и оборудования и компьютеров**
Էլեկտրաշարժիչներ մինչև 0.75 կՎտ հզորության, հատ	3 343	4 304	5 268	2 640	2 024	Electric motors up to 0.75kW power, units Электродвигатели мощностью до 0.75 кВт, штук
Էլեկտրաշարժիչներ փ/հ 0.75-75 կՎտ հզորության, հատ	-	17	17	5	21	AC motors, 0.75-75kW power, units Электродвигатели п/т мощностью 0.75-75кВт, штук
Տրանսֆորմատորներ մեծ հզորության (16 կՎԱ-ից ավելի), հատ	33	6	65	86✧	64	High-power transformers more then 16 kVA, units Трансформаторы большой мощностью (более 16кВА), штук
Էլեկտրաեռակցման սարքավորումներ, հատ	12 518	19 862	28 247	27 853✧	3 319	Electrie welding eqipment, units Электросварочное оборудование, штук
Պոմպեր, հատ	133	1 027	696	266	285	Pumps, units Насосы, шт.
Մետաղահատ հաստոցներ, հատ.	6	8	-	1	-	Metal-cutting machines, units Металлорежущие станки, штук
Լուսավորման լարեր, կմ	930	1 191	1 059	979	1 141	Illumination wires, km Осветительные провода, км
Տեղակայման լարեր, կմ	413	170	191	43	34	Adjusting wires, km Установочные провода, км
Մալուխներ էլեկտրական, ցածրա-վոլտ մինչև 1 000 Վ, տոննա	-	-	-	31	60	Electrical cables, law voltage, up to 1 000 V tones Кабели электрические, низковольт ные до 1000 В, тонна
Ռելե, 1 000 հատ	598	702	526	517	555	Relay, 1 000 units Реле, 1 000 штук
Ալմաստից գործիքներ, կգ	63	123	83	146	148	Diamond tools, kg Инструменты алмазные, кг

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ժամացույցներ,1 000 հատ	13	17	15	18	15	Watches and clocks, 1000 units Часы, 1 000 штук
Ադամանդներ, 1 000 կարատ	65	65	67	94	60	Diamonds, 1 000 carat Бриллианты, 1 000 карат
Դրոշմված ալյումինե ամանեղեն, 1 000 հատ	12	17	16	18	17	Punching aluminium goods, 1 000 units Посуда алюминевая штамповая, 1 000 штук
Համակարգիչներ, հատ	1 702	1 800	1 832	1 815	1 504	Computers, units Компьютеры, штук
Սառնարանային ցուցափեղկեր, հատ	222	131	167	130	52	Refrigerated cases, units Холодильные витрины, штук
Ավտոմոբիլային մարտկոցներ, հատ	9 490	42 938	43 974	32 689	39 135	Automotive batteries Автомобильные аккумуляторы
Էլեկտրական հաշվիչներ, 1 000 հատ	36	22	19	10	14	Electric calculator, 1 000units Электронные калькуляторы,1 000штук
Կահույքի արտադրություն						**Manufacture of furniture** **Производство мебели**
Պահարաններ, ընդամենը, հատ	3 003	3 955	3 695	4 066✧	3 718	Cupboards, total, unit Шкафы, всего, штук
Սեղաններ, հատ	6 538	8 289	6 099	7 181✧	6 069	Tables, unit Столы, штук
Աթոռներ, հատ	15 610	11 774	7 726	11 982✧	9 010	Chairs, unit Стулья, штук
Բազմոցներ, հատ	392	590	556	938✧	884	Sofas, unit Диваны, штук
Բազկաթոռներ, հատ	1 960	1 343	1 410✧	1 942✧	2 005	Armchairs, unit Кресла, штук
Դպրոցական նստարաններ, հատ	5 212	8 866	4 131	4 051✧	3 443	School desks, unit Парты, штук

1. Ներառյալ գյուղացիական տնտեսությունների կողմից վերամշակումը (բացառությամբ ներքին սպառումը):
Including the processing by in rural farms (excluding own consumption).
Включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления).

202. ԷԼԵԿՏՐԱՀԱՇՎԵԿՇԻՌ
ELECTRICITY BALANCE
ЭЛЕКТРОБАЛАНС

(մլն. կՎտ/ժ)
(mln. kWh)
(млн. кВт.ч)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Արտադրվել է էլեկտրաէներգիա	6 491	7 433	8 036	7 710	7 750	Produced electric energy Произведено электроэнергии
Ներմուծվել է էլեկտրաէներգիա	246	301	98	198	191	Imported electric energy Импортировано электроэнергии
Արտահանվել է էլեկտրաէներգիա	1 061	1 383	1 696	1 226	1 236	Exported electric energy Экспортировано электроэнергии
Ծախսվել է էլեկտրակայանների սեփական արտադրական կարիքների համար	279	327	337	329	361	Consumed for own production purposes of power stations Потребление электроэнергии на собственные производственные нужды

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կորուստներ ընդհանուր օգտագործման ցանցերում	730	904	981	949	928	Losses in publicly-owned networks Потери в сетях общего пользования
Օգտակար սպառումը, ընդամենը	4 667	5 120	5 120	5 404	5 416	Used electric energy, total Полезное потребление, всего
այդ թվում՝						including: в том числе:
արդյունաբերությունում	1 047	1 083	1 180	1 209	1 244	industry промышленностью
շինարարությունում	37	39	39	37	33	construction строительство
տրանսպորտում	119	120	127	124	115	transport транспортом
որից՝						of which: в том числе:
երկաթգիծ	65	64	66	65	59	railway железнодорожный
էլեկտրատրանսպորտ (առանց մետրոպոլիտենի)	6	7	6	6	6	electric transport (without underground) электротранспорт (без метрополитена)
մետրոպոլիտեն	18	18	18	18	17	underground метрополитен
օդանավակայաններ	21	22	28	26	25	airports аэропорты
այլ տրանսպորտային կազմակերպություններ	8	8	9	9	8	other transport organizations другие транспортные организации
գյուղատնտեսությունում	126	121.1	138.1	151.4	172	agriculture сельским хозяйством
կոմունալ տնտեսությունում	137	105	88	78	75	public utilities комунальное хозяйство
բնակչության կողմից	1 611	1 808	1 902	1 950	1 934	by population со стороны населения
բյուջետային ֆինանսավորում ունեցող կազմակերպություններում	304	333	322	324	327	organizations with budgetary financing бюджетные организации.
այլ ճյուղերում	1 286	1 511	1 324	1 531	1 516	other branches другими отраслями

203. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
ELECTRICITY OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

(մլն. կՎտ/ժ) (mln. kWh)
(млн. кВт.ч)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր էլեկտրակայանները	**6 491.4**	**7 432.7**	**8 036.2**	**7 710.0**	**7 750.0**	**Total power stations** **Все электростанции**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ջերմային	1 438.3	2 390.3	3 399.1	3 173.1	3 288.6	thermal power stations тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ	2 556.1	2 488.7	2 311.0	2 173.4	1 992.6	hydro- electric power stations гидроэлектростанции
ատոմային	2 490.0	2 548.1	2 322.0	2 359.7	2 464.8	atomic (nuclear) атомные
այլ աղբյուրներ	7.0	5.6	4.1	3.8	4.0	other sources другие источники

204. ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՅԱՆՆԵՐԻ ՀԶՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
CAPACITY OF POWER STATIONS
МОЩНОСТЬ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ

(1 000 կՎտ) (1 000 kW) (1 000 кВт.)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր էլեկտրակայանները	**3 504.5**	**3 508.7**	**4 054.6**	**4 094.4**	**4 099.5**	**Total power stations** **Все электростанции**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ջերմային	1 931.1	1 906.0	2 394.0	2 394.0	2 390.0	thermal power stations тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ	1 162.0	1 191.2	1 249.2	1 289.0	1 298.1	hydro- electric power stations гидроэлектростанции
ատոմային	407.5	407.5	407.5	407.5	407.5	atomic (nuclear) атомные
այլ աղբյուրներ	3.9	4.0	3.9	3.9	3.9	other sources другие источники

205. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ՍՊԱՌՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
THE STRUCTURE OF ELECTRICITY USE IN INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % of total) (к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total industry** **Вся промышленность**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	25.9	30.2	33.0	33.8	31.6	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
այդ թվում՝						of which: в том числе:
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	97.7	98.2	98.3	98.4	98.4	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	2.3	1.8	1.7	1.6	1.6	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	49.3	45.0	42.4	43.3	45.7	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
որից՝						of which: из нее:
սննդամթերքի արտադրություն	26.3	22.4	21.9	21.3	26.2	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	4.5	5.6	5.8	6.3	6.1	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	0.9	1.2	1.6	1.6	1.8	manufacture of tobacco products производство табачных изделий

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	7.6	5.8	6.1	5.9	2.0	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	3.2	3.9	4.0	4.2	4.4	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	25.3	22.9	23.1	23.1	18.9	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	24.2	28.3	28.2	29.1	32.5	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	0.7	1.1	1.4	1.0	0.8	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.6	0.7	0.7	0.6	0.5	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.1	1.6	1.4	1.2	1.1	manufacture of electrical equipment производство электрическкого оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.7	1.0	0.9	0.8	0.6	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования не включенных в другие группировки
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	17.0	18.7	19.9	19.0	19.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
այդ թվում՝						of which: в том числе:
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	17.0	18.7	19.9	19.0	19.2	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	7.8	6.1	4.7	3.9	3.5	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	98.2	96.5	95.9	96.1	96.2	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	0.9	2.4	2.7	2.0	2.3	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	0.9	1.1	1.4	1.9	1.5	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2014 թվականին
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2014
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

1 Մշակող արդյունաբերություն - manufacturing - обрабатывающая промышленность

2 Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում-
electricity, gas, steam and air conditioning supply-
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

3 Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում - mining and quarrying -
Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров

4 Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում - water supply, sewerage, wast management and remedlation-Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

ՄՇԱԿՈՂ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ 2014 թվականին
STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY in 2014
СТРУКТУРА ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2014 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

1 սննդամթերքի արտադրություն - manufacture of food products -производство пищевых продуктов

2 խմիչքների արտադրություն - manufacture of beverages -производство напитков

3 ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն - manufacture of tobacco products - производство табачных изделий

4 հագուստի արտադրություն - manufacture of wearing apparel -производство одежды

5 պոլիգրաֆիկական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում -printing and reproduction of recorded- полиграфическая деятельность и тиражирование записанных

6 քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արդյունաբերություն - manufacture of chemicals and chemical products -производство химической продукции

7 ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն - production of rubber and plastic products -производство резиновых и пластмассовых изделий

8 այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն-production of other non-metallic mineral products -производство прочих неметаллических минеральных продуктов

9 հիմնային մետաղների արտադրություն-manufacture of basic metals-производство основных металлов

10 պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն-production of metal products-производство готовых металлических изделий

11 համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of computer, electronic and optical products-производство компьютеров, электронного и оптического оборудования

12 էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of electrical equipment-производство электрического оборудования

13 մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն-manufacture of machinery and equipment-производство машин и оборудования

14 գործունեության այլ տեսակներ-other activities-другие виды деятельности

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ 2014 թվականին
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES AND YEREVAN CITY in 2014
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН в 2014 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

1 ք.Երևան - Yerevan city - г.Ереван

2 Արագածոտն - Aragatsotn - Арагацотн

3 Արարատ - Ararat - Арарат

4 Արմավիր - Armavir - Армавир

5 Գեղարքունիք - Gegharkunik - Гегаркуник

6 Լոռի - Lory - Лори

7 Կոտայք - Kotayk - Котайк

8 Շիրակ - Shirak - Ширак

9 Սյունիք - Syunik - Сюник

10 Վայոց ձոր - Vayots dzor - Вайоц дзор

11 Տավուշ - Tavush - Тавуш

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ
AGRICULTURE
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Բնակչության տնտեսություններ են. անհատական(գյուղացիական) տնային տնտեսությունները, այգեգործական ընկերությունների անդամների անհատական տնտեսությունները և քաղաքաբնակների անհատական տնտեսությունները, որոնք զբաղվում են գյուղատնտեսությամբ:

Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքը բուսաբուծության և անասնաբուծության արտադրանքի ծավալն է արժեքային արտահայտությամբ:

Գյուղատնտեսական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսի հաշվարկման համար օգտագործվում է դրա ծավալի ցուցանիշը՝ համադրելի գներով:

Բուսաբուծության արտադրանքը ներառում է տվյալ տարվա բերքից ստացված մթերքի արժեքը, երիտասարդ բազմամյա տնկարկների աճեցման արժեքը և տարեսկզբից մինչև տարեվերջ անավարտ արտադրության արժեքի փոփոխությունը:

Անասնաբուծության արտադրանքը ներառում է անասնի, թռչունների և այլ կենդանիների աճեցման, կաթի, բրդի, ձվի, մեղրի և այլնի արտադրության արժեքը:

Ընդհանուր հողային մակերեսը պետական սահմանի ներսում ցամաքի մակերեսային տարածքն է՝ ներքին ջրերի հետ մեկտեղ:

Գյուղատնտեսական նշանակության հողերը գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրության համար օգտագործվող հողեր են: Դրանց կազմի մեջ մտնում են մշտական մշակաբույսերի (բազմամյա տնկարկների) տակ գտնվող հողերը, վարելահողերը, խոտհարքները, արոտավայրերը և այլ հողերը:

Վարելահողերը գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքի (ներառյալ բազմամյա խոտաբույսերի ցանքերը և մաքուր ցելերը) համար օգտագործվող հողատեսքերն են:

The households farms include personal households, gardening companies members' peasant farms and urban population engaged in agriculture.

Gross agricultural output is the volue of produced outputs of plant-growing and husbandry in cash.

For calculation of the physical volume of agricultural output, the indicator of its volume is used in comparable prices.

Output of plant-growing includes the value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).

Output of animal husbandry includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.

Total land area is the land area including internal waters within the State border.

Agricultural lands are the lands used to produce agricultural products. They comprise lands under permanent crops (perennial crops), arable lands, hayfields, pastures and other lands.

Arable lands are the lands used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.

К хозяйствам населения относятся личные (крестьянские) домашние хозяйства , личные хозяйства членов садоводческих товариществ и личные хозяйства городского населения, занимающиеся сельским хозяйством.

Валовая продукция сельского хозяйства стоимостное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства.

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

Продукция растениеводства включает стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала до конца года.

Продукция животноводства включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и других продуктов.

Общая земельная площадь - площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.

Земли сельскохозяйственного значения - земли, используемые для производства сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под постоянными культурами (многолетние посаждения), сенокосы, пастбища и прочие земли.

Пахотные земли - земли, используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые пары.

Մշտական մշակաբույսերի հողերը բազմամյա տնկարկների, ինչպես նաև տնկարանների համար օգտագործվող հողեր են:

Խոտհարքները խոտհնձի համար օգտագործվող գյուղատնտեսական հողատեսքն է:

Արոտավայրերը գյուղատնտեսական կենդանիների արածեցման համար պիտանի և խոտհարքների տակ չօգտագործվող բնական կամ ցանովի խոտերի տակ գտնվող հողատեսքն է:

Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի **ցանքատարածությունները** վարելահողի վրա և պղատու այգիների ու խաղողանոցների միջշարքային տարածություններում գյուղատնտեսական մշակաբույսերի փաստացի կատարված ցանքի, ներառյալ կրկնակին ցանքի և ենթացանքի տարածություններն են:

Համախառն բերքը գյուղատնտեսական մշակաբույսերի բերքն է հավաքված ինչպես հիմնական, այնպես էլ կրկնակի, ենթացանքերից և միջշարքային ցանքատարածություններից:

Բերքատվությունը (1հա հաշվով ստացված գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքն է) հաշվարկվում է բերքահավաքի տարածքի նկատմամբ:

Գյուղատնտեսական կենդանիների գլխաքանակը հունվարի 1-ի դրությամբ որոշվում է տարեկան հաշվառման հիման վրա և ներառում է համապատասխան տեսակի կենդանիների սեռատարիքային բոլոր խմբերի գլխաքանակը:

Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչնի իրացումը (մսի արտադրություն) ներառում է սպանդի համար բոլոր տեսակի կենդանիների ու թռչունների վաճառքը պետությանը, շուկայում, առևտրական ցանցի միջոցով, բարտերային փոխանակումը, սեփական սպառումը և այլն:

Կաթի արտադրությունը բնութագրվում է փաստացի կթված կաթով, անկախ այն հանգամանքից, իրացվել է այն, թե սպառվել տնտեսությունում հորթերի և խոճկորների կերակրման համար: Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս կերակրման ընթացքում հորթերի ծծած կաթը չի հաշվառվում:

Lands under permanent crops are those used under perennial plantations and nursery gardens.

Hayfields are the agricultural lands used for haymaking.

Pastures are the lands under natural or sown grass used for livestock grazing, but not for haymaking.

Sown areas under agricultural crops are actual agricultural crops sown areas on arable land, fruit gardens inter-row area of vineyards including resowed and inter-row sown area.

Gross harvest is the agricultural crop harvest collected from the whole area , i.e. main, resowed, under topsoil and inter-row sown area

The **yield capacity** (gross yield of agricultural crops per 1ha) is calculated per gathered crops area

Livestock number as of 1st January is estimated based on annual enumerations of livestock and covers all gender age groups of the enumerated livestock.

Sales of livestock and poultry (meat output) include all types of livestock and poultry slaughter sold to the state, in market, through trading network, exchanged as barter, own consumption and etc.

Milk output is characterized by the actual milk yield irrespective of whether it was sold or consumed by the farms for feeding calves or piglets. Milk consumed by sucking calves is excluded from total output and is not recorded while estimating average milk yield per cow.

Земли под постоянными культурами - земли занятые многолетними насаждениями, а также плодопитомники.

Сенокосы - земельные участки, используемые для сбора сена.

Пастбища - участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.

Посевные площади сельскохозяйственных культур - фактические посевные сельскохозяйственных культур на пахотных землях и междурядиях многолетних насождений, включая повторные и подпокровные посевы.

Валовой сбор - это урожай сельскохозяйственных культур собранный со всей площади, как с основных площадей, так и с повторных, подпокровных и междурядных посевов.

Урожайность (валовой сбор сельскохозяйственных культур в расчете на 1га) рассчитывается к убранной площади.

Поголовье скота по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных учетов и включает поголовье всех половозрастных групп соответствующего вида скота.

Реализация скота и птицы (производство мяса) включает продажу на убой всех видов скота и птицы государству, на рынке, через торговую сеть, обмен по бартеру, личное потребление и др.

Производство молока характеризуется фактически надоенным молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выпойку телят и поросят. При определении средних удоев от одной коровы не учитывается молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании.

Մեկ կովի միջին տարեկան կաթնատվությունը բերվում է տարեսկզբի և յուրաքանչյուր հաշվետու ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ՝ կովերի միջին գլխաքանակի հաշվով: Առևտրային կազմակերպություններում մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս, տնտեսության առկա կովերի ընդհանուր գլխաքանակից հանվում են բտման ենթակա կովերը, մսատու հոտի կովերը և այն կովերի կաթը, որոնք առանձնացված են հորթերի խմբակային կերակրման համար:

Ձվի արտադրությունը ներառում է տարվա ընթացքում բոլոր տեսակի տնային թռչուններից հավաքված ձուն, ներառյալ ինկուբացիայի համար, ձվի փոշու արտադրության համար և այլ նպատակներով օգտագործումը:

Average annual milk yield per cow is calculated on the basis of the average number of cows at the beginning of a year and of each reference period. While measuring milk yield per cow in agricultural enterprises, cows on an intensive feeding, beef cows intended for slaughter, and cows separated from the stock for feeding younger animals are excluded from the total number of cows available in agricultural enterprises.

Eggs production incledes eggs gathered during a year from all kinds of poultry, including those used for incubation, production of egg powder and used for other purposes.

Средний годовой удой молока на одну корову приводится в расчете на среднее поголовье коров на начало года и начало каждого отчетного периода. В коммерческих организациях при определении удоя молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющихся в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.

Производство яиц включает сбор яиц за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию, выработку яичного порошка и другие цели.

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

206. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ ԵՎ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ՀՈՂԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ[1]
TOTAL LAND AREA AND AGRICULTURAL LANDS BY TYPES[1]
ОБЩАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И УГОДИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ ПО ВИДАМ[1]

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդհանուր հողային մակերեսը, 1 000 հա	**2 974.3**	**2 974.3**	**2 974.3**	**2 974.3**	**2 974.3**	**Total land area, 1 000 ha** **Общая земельная площадь,1 000 га**
որից՝						of which: из них:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	2 100.9	2 077.0	2 052.4	2 051.0	2 049.4	agricultural land угодья сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
վարելահող	448.5	449.2	448.4	448.2	447.5	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	32.9	33.0	33.4	33.3	33.7	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	127.1	128.3	121.6	121.8	121.7	plough-land сенокосы
արոտ	1 104.3	1 067.2	1 056.3	1 055.3	1 054.2	pastures пастбища
այլ հողեր	388.1	399.3	392.7	392.4	392.3	other прочие земли
Գյուղատնտեսական նշանակության հողերի նկատմամբ, %						**In % to agricultural lands** **К угодиям сельско хозяйственного значения, %**
Գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	100	100	100	100	100	Agricultural lands Угодия сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
վարելահող	21.3	21.6	21.9	21.9	21.8	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	1.6	1.6	1.6	1.6	1.7	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	6.0	6.2	5.9	5.9	5.9	plough-land сенокосы
արոտ	52.6	51.4	51.5	51.5	51.5	pastures пастбища
այլ հողեր	18.5	19.2	19.1	19.1	19.1	other прочие земли

1. Ըստ ՀՀ հողային հաշվեկշռի, հուլիսի 1-ի դրությամբ:
По данным земельного баланса РА, на 1 июля.
According to the data on RA land balance, as of 1 july.

207. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ) (at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
Գյուղատնտեսություն	636.7	795.0	841.5	919.1	993.5	Agriculture Сельское хозяйство
բուսաբուծություն	392.7	465.1	516.0	572.8	605.7	plant growing растениеводство
անասնաբուծություն	244.0	329.9	325.5	346.3	387.8	animal husbandry животноводство
Առևտրային կազմակերպություններ						**Commercial organizations** **Коммерческие организации**
Գյուղատնտեսություն	19.2	24.7	29.8	26.7	28.3	Agriculture Сельское хозяйство
բուսաբուծություն	0.8	1.1	1.5	1.5	2.3	plant growing растениеводство
անասնաբուծություն	18.4	23.6	28.3	25.2	26.0	animal husbandry животноводство
Բնակչության տնտեսություններ						**Household's plots** **Хозяйства населения**
Գյուղատնտեսություն	617.5	770.3	811.7	892.4	965.2	Agriculture Сельское хозяйство
բուսաբուծություն	391.9	464.0	514.5	571.3	603.4	plant growing растениеводство
անասնաբուծություն	225.6	306.3	297.2	321.1	361.8	animal husbandry животноводство

208. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(ընթացիկ գներով, %)

(at current prices, in %)
(в текущих ценах, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
առևտրային կազմակերպություններ	3.0	3.1	3.5	2.9	2.8	commercial organizations коммерческие организации
բնակչության տնտեսություններ	97.0	96.9	96.5	97.1	97.2	household's plots хозяйства населения

209. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices, in % to previous year)
(в сопостовимых ценах, к предыдущему году)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе	
		առևտրային կազմակերպություններ commercial organizations коммерческие организации	բնակչության տնտեսություններ household's plots хозяйства населения
2010	86.4	98.4	86.1
2011	113.9	102.2	114.4
2012	109.5	112.9	109.3
2013	107.1	98.6	107.3
2014	107.2	107.1	107.2

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ
MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE
МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

210. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
AVAILABILITY OF AGRICULTURAL MACHINERY
НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ

(1 000 հատ) (1 000 units)
(1000 штук)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տրակտորներ	14.8	14.6	14.7	14.7	15.0	Tractors Тракторы
Բեռնատար ավտոմեքենաներ	15.6	15.6	15.3	15.3	15.1	Trucks Грузовые автомобили
Տրակտորային գութաններ	3.7	3.7	3.8	3.8	3.9	Tractor ploughs Тракторные плуги
Տրակտորային սերմնացաններ	1.8	1.8	1.9	1.9	1.9	Sowing machines Тракторные сеялки
Կուլտիվատորներ	2.1	2.1	2.2	2.2	2.3	Cultivators Культиваторы
Հավաքիչ մամլիչներ	1.5	1.5	1.5	1.6	1.7	Reapers Валковые жатки
Կոմբայններ						Harvesters Комбайны
հացահատիկահավաք	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	grain зерноуборочные
սիլոսահավաք և կերահավաք	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	silage and feed силосоуборочные и кормоубо-рочные
Տրակտորային խոտհնձիչներ	1.9	1.9	2.0	2.0	2.0	Tractor mowing machines Сенокосилки тракторные

ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
PLANT GROWING
РАСТЕНИЕВОДСТВО

211. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(1 000 հա) (1 000 ha) (1 000 га)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
Ամբողջ ցանքատարածություններ	**283.6**	**286.7**	**304.2**	**318.1**	**332.8**	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային մշակաբույսեր	159.3	157.8	172.2	178.4	188.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	2.4	3.2	3.5	3.5	3.2	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	28.4	28.7	31.2	30.7	31.6	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	23.5	25.0	25.2	25.4	26.4	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	4.5	5.8	5.1	5.4	5.8	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	65.5	66.2	67.0	74.7	77.1	Forage crops Кормовые культуры
Առևտրային կազմակերպություններ						**Commercial organizations** **Коммерческие организации**
Ամբողջ ցանքատարածություններ	**1.5**	**1.4**	**1.3**	**1.3**	**1.4**	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային մշակաբույսեր	0.7	0.7	0.6	0.7	0.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	0.6	0.6	0.5	0.5	0.5	Forage crops Кормовые культуры

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բնակչության տնտեսություններ						**Household's plots** **Хозяйства населения**
Ամբողջ ցանքատարածություններ	**282.1**	**285.3**	**302.9**	**316.8**	**331.4**	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային մշակաբույսեր	158.6	157.1	171.6	177.7	188.0	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	2.4	3.2	3.5	3.5	3.2	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	28.3	28.6	31.1	30.6	31.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	23.4	25.0	25.2	25.4	26.3	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	4.5	5.8	5.0	5.4	5.8	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	64.9	65.6	66.5	74.2	76.6	Forage crops Кормовые культуры

212. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
THE STRUCTURE OF SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS
СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(%)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
Ամբողջ ցանքատարածություններ	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային մշակաբույսեր	56.2	55.1	56.6	56.0	56.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.8	1.1	1.2	1.1	1.0	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.0	10.0	10.2	9.7	9.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.3	8.7	8.3	8.0	7.9	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	1.6	2.0	1.7	1.7	1.7	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	23.1	23.1	22.0	23.5	23.2	Forage crops Кормовые культуры

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Առևտրային կազմակերպություններ						**Commercial organizations** **Коммерческие организации**
Ամբողջ ցանքատարածություններ	**100**	**100**	**100**	**100**	100	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային մշակաբույսեր	46.6	50.0	46.1	53.8	50.0	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	6.7	7.1	7.7	7.7	7.1	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	6.7	0.0	0.0	0.0	7.1	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.0	0.0	7.7	0.0	0.0	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	40.0	42.9	38.5	38.5	35.8	Forage crops Кормовые культуры
Բնակչության տնտեսություններ						**Household's plots** **Хозяйства населения**
Ամբողջ ցանքատարածություններ	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային մշակաբույսեր	56.2	55.1	56.6	56.1	56.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.9	1.1	1.2	1.1	1.0	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.0	10.0	10.3	9.7	9.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.3	8.8	8.3	8.0	7.9	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	1.6	2.0	1.6	1.7	1.8	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	23.0	23.0	22.0	23.4	23.1	Forage crops Кормовые культуры

213. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF AGRICULTURAL OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(1 000 տոննա) (1 000 tons) (1 000 тонн)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
Հացահատիկ և հատիկաընդեղեն (քաշը զտումից հետո)	326.4	440.7	456.1	548.8	590.6	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	482.0	557.3	647.2	660.5	733.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	707.6	787.1	849.0	876.0	954.6	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	132.5	180.9	205.1	208.1	245.8	Whater melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	128.5	239.4	331.7	338.1	291.0	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	222.9	229.6	241.4	240.8	261.3	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	69.5	71.7	73.9	83.4	92.7	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	600.9	601.5	618.2	657.0	700.4	Milk Молоко
Ձու, մլն. հատ	702.2	633.6	658.1	615.2	641.8	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 188	1 230	1 280	1 426	1 477	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
Առևտրային կազմակերպություններ						**Commercial organizations** **Коммерческие организации**
Հացահատիկ և հատիկաընդեղեն (քաշը զտումից հետո)	1.1	1.9	2.1	2.4	2.6	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	0.5	0.8	1.2	2.7	2.9	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.6	0.6	1.0	0.5	1.0	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.2	0.2	0.2	0.1	0.0	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	0.1	0.0	0.0	0.6	0.2	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	3.5	1.6	0.6	3.4	1.8	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	4.3	5.5	6.7	5.9	7.1	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	3.6	3.6	3.5	4.1	5.3	Milk Молоко
Ձու, մլն. հատ	284.5	243.1	274.4	212.6	204.1	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	5	7	8	6	6	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բնակչության տնտեսություններ						**Household's plots** **Хозяйства населения**
Հացահատիկ և հատիկաընդեղեն (քաշը զտումից հետո)	325.3	438.8	454.0	546.4	588.0	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	481.5	556.5	646.0	657.8	730.3	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	707.0	786.5	848.0	875.5	953.6	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	132.3	180.7	204.9	208.0	245.8	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	128.4	239.4	331.7	337.5	290.8	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	219.4	228.0	240.8	237.4	259.5	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	65.2	66.2	67.2	77.5	85.6	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	597.3	597.9	614.7	652.9	695.1	Milk Молоко
Ձու, մլն. հատ	417.7	390.3	383.7	402.6	437.7	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ	1 183	1 223	1 272	1 420	1 471	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

214. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF MAIN AGRICULTURAL CROPS
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(ընդամենը) (total) (всего)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Համախառն բերքը, 1 000 տ						**Gross harvest, 1 000 t** **Валовой сбор, 1 000 т**
Հացահատիկ և հատիկաընդեղեն (քաշը զտումից հետո)	326.4	440.7	456.1	548.8	590.6	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	183.5	224.1	243.1	311.6	338.2	of which wheat (winter and spring) из них: пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	1.4	2.4	1.8	1.7	1.3	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	482.0	557.3	647.2	660.5	733.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	707.6	787.1	849.0	876.0	954.6	Vegetables Овощи
Բերքատվությունը, ց 1 հա-ից						**Yield capacity, centners 1 ha** **Урожайность, ц с 1 га**
Հացահատիկ և հատիկաընդեղեն	20.7	27.9	26.5	30.8	31.8	Grain and leguminous Зерно и зернобобовые
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	21.2	28.8	26.0	31.3	32.3	of which wheat (winter and spring) из них пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	33.0	38.9	27.2	30.6	24.6	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	170.1	194.3	206.7	214.3	232.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	294.2	306.7	325.0	333.7	350.5	Vegetables Овощи

215. ՀԱՑԱՀԱՏԻԿԱՅԻՆ ԵՎ ՀԱՏԻԿԱԸՆԴԵՂԵՆԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ (քաշը զտումից հետո)
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF GRAINS AND LEGUMINOUS PLANTS (weight after processing)
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)

(ընդամենը) (total) (всего)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Համախառն բերքը, 1 000տ						**Gross harvest, 1 000. t** **Валовой сбор, 1 000 т**
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	183.5	224.1	243.1	311.6	338.2	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի	118.5	178.2	170.1	188.8	200.6	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	12.8	19.1	19.1	20.9	20.2	Maize for grain Кукуруза на зерно

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Վարսակ	2.6	3.3	3.5	4.6	7.0	Oats Овес
Հաճար	4.2	9.5	14.4	16.8	18.3	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	4.5	5.2	5.1	5.1	5.5	Legumes Зернобобовые
Բերքատվությունը, ց մեկ հա-ից						**Yield capacity, centners per ha** **Урожайность, ц с 1 га**
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	21.2	28.8	26.0	31.3	32.3	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի	19.5	26.3	26.1	29.3	30.1	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	46.7	54.3	62.2	67.1	70.5	Maize for grain Кукуруза на зерно
Վարսակ	18.1	23.9	25.0	23.6	30.1	Oats Овес
Հաճար	11.1	20.5	22.4	24.7	26.1	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	23.5	26.0	24.9	25.5	26.8	Leguminous plants Зернобобовые

216. ԿԵՐԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FORAGE CROPS
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ КОРМОВЫХ КУЛЬТУР

(ընդամենը) (total)
(всего)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Համախառն բերքը, 1 000 տ						**Gross harvest, 1 000 t** **Валовой сбор, 1 000 т**
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)	6.3	5.1	7.6	11.1	8.2	Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառ-յալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը)	10.3	12.8	14.3	14.6	16.6	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Խոտ և կանաչ կեր (վերահաշված չոր խոտի, ընդամենը)	1 316.6	1 354.3	1 346.7	1 497.5	1 552.7	Hay and green forage (recalculated to hay, total) Сено и зеленый корм (в пересчете на сухое сено – всего)

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
այդ թվում՝						of which: в том числе:
բազմամյա խոտերի չոր խոտ	363.4	351.7	357.0	392.9	423.7	perennial grasses' hay сено многолетних трав
միամյա խոտերի չոր խոտ	46.1	55.0	53.8	75.9	57.1	one-year grasses' hay сено однолетних трав
բնական խոտհարքների չոր խոտ	907.1	947.6	935.9	1 028.7	1 071.9	natural hayfield's hay сено естественных сенокосов
Բերքատվությունը, ց 1 հա						**Yield capacity, centners 1 ha** **Урожайность, ц с 1 га**
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)	198.7	124.2	262.7	216.5	229.0	Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը)	277.0	241.8	360.3	298.8	358.3	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Անցած տարիներին ցանված բազմամյա խոտերի չոր խոտ	64.3	64.8	63.5	67.1	67.7	Perennial grasses' hay of previous years Сено многолетних трав посева прошлых лет
Միամյա խոտերի չոր խոտ	55.9	47.0	43.2	51.9	45.2	One-year grasses' hay Сено однолетних трав
Բնական խոտհարքների չոր խոտ	33.7	32.8	31.1	35.8	36.4	Natural hayfield's hay Сено естественных сенокосов

217. ԽԱՂՈՂԻ, ՊՏՂԱՀԱՏԱՊՏՂԱՅԻՆ ՏՆԿԱՐԿՆԵՐԻ ՏԱՐԱԾՔԸ
PLANTING AREA OF FRUIT AND BERRIES PLANTATIONS AND VINEYARDS
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ И ВИНОГРАДНИКОВ

(ընդամենը, 1 000 հա)
(total, 1 000 ha)
(всего, 1 000 га)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը	37.7	37.1	39.3	40.2	40.1	Planting area of fruit and berries plantations Площадь плодово-ягодных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	32.4	32.4	34.1	35.5	36.0	of which those in fruit-bearing age в том числе в плодоносящем возрасте
Խաղողի տնկարկների տարածքը	17.4	16.3	17.4	17.5	17.2	Planting area of grape plantations Площадь виноградных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	14.6	14.5	15.7	16.1	16.3	of which those in fruit-bearing age в том числе: в плодоносящем возрасте

218. ՊՏՈՒՂՆԵՐԻ, ՀԱՏԱՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ԵՎ ԽԱՂՈՂԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FRUIT, BERRIES AND GRAPE
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА

(ընդամենը) (total)
(всего)

Տարիներ Years Годы	Պտուղների, հատապտուղների,խաղողի համախառն բերքը, հազ.տ Gross harvest of fruit, berries grape, thsd. t Валовой сбор плодов, ягод, винограда, тыс.т	այդ թվում-of which-в том числе		Բերքատվությունը, ց՝ 1 հա-ից Yeilds capacity, centners per ha - Урожайность, ц с 1 га	
		պտուղների և հատապտուղների fruit and berries плодов и ягод	խաղողի grape винограда	պտղահատապտղային տնկարկների fruit and berries plantations плодово-ягодных насаждений	խաղողի տնկարկների grape plantations виноградных насаждений
2010	351.4	128.5	222.9	39.2	151.5
2011	469.0	239.4	229.6	73.5	158.0
2012	573.1	331.7	241.4	97.0	151.3
2013	578.9	338.1	240.8	95.0	149.8
2014	552.3	291.0	261.3	80.8	157.7

ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
ANIMAL HUSBANDRY
ЖИВОТНОВОДСТВО

219. ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА

Տարիներ	Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т	Կաթ, 1 000 տ Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т	Ձու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces Яйца, млн. шт.	Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т	Years Годы
Ընդամենը					**Total Всего**
2010	69.5	600.9	702.2	1 188	2010
2011	71.7	601.5	633.6	1 230	2011
2012	73.9	618.2	658.1	1 280	2012
2013	83.4	657.0	615.2	1 426	2013
2014	92.7	700.4	641.8	1 477	2014
Առևտրային կազմակերպություններ					**Commercial organizations Коммерческие организации**
2010	4.3	3.6	284.5	5	2010
2011	5.5	3.6	243.1	7	2011
2012	6.7	3.5	274.4	8	2012
2013	5.9	4.1	212.6	6	2013
2014	7.1	5.3	204.1	6	2014
Բնակչության տնտեսություններ					**Household's plots Хозяйства населения**
2010	65.2	597.3	417.7	1 183	2010
2011	66.2	597.9	390.5	1 223	2011
2012	67.2	614.7	383.7	1 272	2012
2013	77.5	652.9	402.6	1 420	2013
2014	85.6	695.1	437.7	1 471	2014

220. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՌՉՆԻ ԳԼԽԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1 000 գլուխ)

(as of 1 January; 1 000 heads)
(на 1 января; 1 000 голов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	571.4	599.2	661.0	677.6	688.6	Cattle Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր	272.6	283.3	303.3	309.6	313.9	of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	532.5	590.2	674.7	717.6	745.8	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	114.8	108.1	145.0	139.8	142.4	Pigs Свиньи
Ձիեր	10.1	9.9	10.8	11.7	11.4	Horses Лошади
Թռչուններ	3 462.5	4 023.5	4 050.0	4 101.2	4 145.5	Poultry Птица
Առևտրային կազմակերպություններ						**Commercial organizations** **Коммерческие организации**
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	7.2	7.5	5.8	6.4	5.4	Cattle Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր	2.5	2.6	2.2	2.7	2.7	of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	3.5	5.9	5.9	6.3	6.6	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	15.0	14.9	12.7	11.8	10.6	Pigs Свиньи
Ձիեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	Horses Лошади
Թռչուններ	1 800.7	2 310.5	2 162.2	2 214.9	2 080.6	Poultry Птица
Բնակչության տնտեսություններ						**Household's plots** **Хозяйства населения**
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	564.2	591.7	655.2	671.2	683.2	Cattle Крупный рогатый скот
այդ թվում՝ կովեր	270.1	280.7	301.1	306.9	311.2	of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	529.0	584.3	668.8	711.3	739.2	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	99.8	93.2	132.3	128.0	131.8	Pigs Свиньи
Ձիեր	10.0	9.8	10.7	11.6	11.2	Horses Лошади
Թռչուններ	1 661.8	1 713.0	1 887.8	1 886.3	2 064.9	Poultry Птица

221. ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS BY FARMS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	69.5	71.7	73.9	83.4	92.7	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
տավարի և հորթի	48.0	48.2	47.6	53.6	59.0	beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	8.2	8.4	8.5	9.0	9.1	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	7.9	9.4	9.5	12.6	16.2	pork свинина
թռչնի	5.4	5.7	8.3	8.2	8.4	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	600.9	601.5	618.2	657.0	700.4	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Ձու, մլն. հատ	702.2	633.6	658.1	615.2	641.8	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 188	1 230	1 280	1 426	1 477	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
Առևտրային կազմակերպություններ						**Commercial organizations** **Коммерческие организации**
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	4.3	5.5	6.7	5.9	7.1	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
տավարի և հորթի	0.1	0.4	0.1	0.2	0.1	beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	-	0.3	0.1	0.0	0.0	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	0.1	0.3	0.2	0.1	0.3	pork свинина
թռչնի	4.1	4.5	6.3	5.6	6.7	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	3.6	3.6	3.5	4.1	5.3	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Ձու, մլն. հատ	284.5	243.1	274.4	212.6	204.1	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	5	7	8	6	6	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բնակչության տնտեսություններ						**Household's plots** **Хозяйства населения**
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	65.2	66.2	67.2	77.5	85.6	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
տավարի և հորթի	47.9	47.8	47.5	53.4	58.9	beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	8.2	8.1	8.4	9.0	9.1	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	7.8	9.1	9.3	12.5	15.9	pork свинина
թռչնի	1.3	1.2	2.0	2.6	1.7	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	597.3	597.9	614.7	652.9	695.1	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Ձու, մլն. հատ	417.7	390.5	383.7	402.6	437.7	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 183	1 223	1 272	1 420	1 471	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

222. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՌՉՆԻ ՄԹԵՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTIVITY OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ

(կգ) (kg)
(кг)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014***	
Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը	2 035	2 035	2 036	2 054	2 102	Average milk yield per cow Средний надой молока в расчете на одну корову
Մեկ ոչխարի միջին տարեկան բրդատվությունը	2.3	2.3	2.2	2.2	2.2	Average annual wool clip per sheet Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы
Ածան հավերի միջին տարեկան ձվատվությունը, հատ	230	227	181	226	257	Average annual egg-laying ability of laying hens, pieces Среднегодовая яйценоскость кур-несушек, штук

* Ըստ ՀՀ գյուղատնտեսության նախարարության վարչական ռեգիստրի տվյալների:
По данным административного регистра Министерства сельского хозяйства РА.
According to the data on administrative register of Agricultural Ministry of RA.

223. ԿԱՏԱՐՎԵԼ Է ՈՐՍ ՁԿՆՈՐՍՈՒԹՅԱՆ, ՁԿՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՈՒՄ
CATCH IMPLEMENTED IN THE SPHERE OF FISHING AND FISH-BREEDING
ПРОИЗВЕДЕН УЛОВ В СФЕРЕ РЫБОЛОВСТВА, РЫБОВОДСТВА

(տոննա) (tons)
(тонн)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Կատարվել է որս	6 537.9	8 161.5	11 210.0	15 618.6	18 613.9	Catch implemented Произведен улов

ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN CATTLE BRUDING PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЖИВОТНОВОДЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ

ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF PLANT GROWING OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА

Շ Ի Ն Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն
C O N S T R U C T I O N
С Т Р О И Т Е Л Ь С Т В О

Հիմնական միջոցները կազմում են Հայաստանի ազգային հարստության կարևորագույն մասը:

Հիմնական միջոցներ են հանդիսանում շենքերը, շինությունները, մեքենաներն ու սարքավորանքները (բանվորական և ուժային մեքենաներն ու սարքավորանքները, չափիչ և կարգավորիչ փորձասարքերն ու հարմարանքները, լաբորատոր սարքավորանքները, հաշվողական տեխնիկան), փոխադրամիջոցները և հիմնական միջոցների այլ տեսակները:

Հիմնական միջոցների մեջ են ներառվում նաև պետական և մասնավոր հատվածների կազմակերպությունների բոլոր հիմնական միջոցները, ինչպես նաև ֆիզիկական անձանց սեփականության իրավունքով պատկանող հիմնական միջոցները: Այդ միջոցների մեջ ներառվում են բնակելի տները, բնակչության անձնական օժանդակ տնտեսությունների, ինչպես նաև գյուղացիական (ֆերմերային) տնտեսությունների տնտեսական շենքերի հիմնական միջոցները և այլն:

Հիմնական միջոցների գործարկման ցուցանիշի մեջ ներառվում է շինարարությունն ավարտած և շահագործման հանձնված կազմակերպությունների, շինությունների ու կառույցների արժեքները, նոր շահագործվող մեքենաների, բոլոր տեսակի տրանսպորտային միջոցների,սարքավորանքների (մոնտաժման կարիք ունեցող և չունեցող, շինարարության նախահաշվի մեջ մտնող և չմտնող) արժեքները, գործիքների, գույքի և այլ առարկաների արժեքները, որոնք հաշվառված են հիմնական միջոցների մեջ, հողերի ոռոգման և չորացման աշխատանքների արժեքը, հողերի բարելավման հետ կապված ծախսերը և հիմնական միջոցների արժեքի մեծացման հետ կապված այլ ծախսերը:

Շինարարության ծավալում ընդգրկվում են բոլոր ոլորտներում (արդյունաբերություն, գյուղատնտեսություն, տրանսպորտ, առևտուր և այլ) իրականացված շինմոնտաժային՝ նոր շինարարության, գործող շենքերի և շինությունների վերակառուցման, ընդլայնման և տեխնիկական վերազինման, ամրացման, վերանորոգման և տարբեր տեսակի սարքավորանքների տեղադրման աշխատանքների

The Capital assets comprise the important part of the National Wealth of Armenia.

Capital assets are the buildings, constructions, machines and equipments (working and power machines and equipments, dimension (measuring) and regulation devices and apparatus, laboratory equipments, computers), transportation means and other types of capital assets.

The capital assets include also all capital assets of organizations of the state and private sectors, as well as the capital assets allocated to the physical persons by proprietary right. These assets include residental dwellings, capital assets of personal subsidiary economies of the population, as well as economic buildings of peasant farms.

The indicator of capital assets exploitation includes the value of organizations, buildings and constructions with completed construction and putted into operation, as well as value of newly exploited machines, all types of transport means,equipments (installed and not installed, included and excluded from the construction estimates), cost of tools, inventary, etc. which are registered in the capital assets, cost of works on land irrigation and drainage, capital expenses on land quality improvement and other expenses related with the increase of cost of assets.

The volume of **construction** includes all building and assembly works. i.e, costs of new construction, reconstruction,enlargement, technical re-eguipment, firming and repairing of the operating buildings and dwellings, installation of all types of eguipment, as well as expenses on acquisition of equipment, tools, inventory and after.

Основные средства составляют важнейшую часть национального богатства Армении.

Основными средствами являются здания, сооружения, машины и оборудования (рабочие и силовые машины и оборудования, измерительные и регулирующие опытные приборы и установки, лабораторные оборудования, вычислительная техника), транспортные средства и другие виды основных средств.

В основные средства включаются также все основные средства организаций государственного и частного секторов, а также основные средства, принадлежащие физическим лицам на правах собственности. В эти средства включаются жилые дома, основные средства личных подсобных хозяйств населения, а также основные средства хозяйственных зданий сельских (фермерских) хозяйств и др.

В показатель ввода в действие основных средств включаются: стоимость законченных строительством и вводимых в действие организаций, зданий и сооружений; стоимость вводимых в действие новых машин, транспортных средств всех видов, оборудования (требующих и не требующих монтажа, входящих и не входящих в сметы на строительство); стоимость инструмента, инвентаря и др. предметов, зачисляемых в основные средства; стоимость работ по орошению и осушению земель; затраты по улучшению земель и другие затраты, связанные с увеличением стоимости основных средств.

В обьем **строительства** включаются выполненные строительно-монтажные работы: затраты на новое строительство, реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих зданий и сооружений, усиление зданий, ремонт, по монтажу разных видов оборудования всех отраслей (промышленность, сельское хозяйство, транспорт, торговля и другие), а

արժեքները, ինչպես նաև սարքավորանքների, գործիքների, գույքի ձեռք բերման համար կատարված ծախսերը և այլ շինարարական աշխատանքները:

Շինարարության ծավալին վերաբերում են բոլոր տեսակի շինարարական աշխատանքների ծախսերը, շինարարության նախահաշվով նախատեսված սարքավորանքների մոնտաժի, մոնտաժման կարիք ունեցող կամ չունեցող սարքավորանքների, շինարարության նախահաշվի մեջ մտցվող արտադրության գործիքների և տնտեսական գույքի, շինարարության նախահաշվի մեջ չմտնող մեքենաների և սարքավորանքների ձեռք բերման ծախսերը, այլ շինարարական աշխատանքների ծախսերը:

Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսը բաղկացած է **բնակելի մակերեսից և օժանդակ տարածքների մակերեսից:** Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև բնակարաններ պարունակող ոչ բնակելի շենքերի բնակելի մակերեսի մեջ ընդգրկվում է բնակարանի ներսում գտնվող բնակելի սենյակների՝ ճաշասենյակների, ննջասենյակների, մանկական սենյակների և այլ բնակելի սենյակների մակերեսը: Հանրակացարանների բնակելի մակերեսի մեջ հաշվի է առնվում միայն ննջասենյակների և ցերեկային ժամանցի սենյակների մակերեսը:

Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև ոչ բնակելի շենքերի **օժանդակ տարածքների** թվին են պատկանում բնակարանի ներսում գտնվող խոհանոցները, միջանցքները, սանհանգույցները, լողասենյակները, հանդերձարանները, պահեստները, պահարանները: Հանրակացարաններում, բացի վերը նշվածներից, օժանդակ տարածքների թվին են պատկանում նաև մշակութակենցաղային նշանակության և բժշկական ծառայության տարածքները: Օժանդակ տարածքների մեջ են մտնում փակ պատշգամբները, լոջաները, երկարավուն պատշգամբները, եթե դրանք նախատեսված են նախագծերի տեխնիկատնտեսական ցուցանիշներով:

Գործարկված բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն ներառվում նախասրահների, նախամուտքերի, աստիճանավանդակների, ընդհանուր միջանցքների մակերեսները, ինչպես նաև բնակելի տներին կից կառուցված ոչ բնակելի տարածքների մակերեսները:

Construction are: expenses on all types of construction works, expenses on installation of equipment foreseen in the construction estimate, expenses on purchase of equipment requiring or not requiring an installation, purchase of production tools and furniture included in the construction estimate, purchase of machines and equipment not included in the construction estimate, other expenses on capital works.

The total floor space of dwelling-houses consists of actual *living spaces* and *subsidiary spaces*. The floor space of dwelling-houses and hostels as well as non-residential premises having apartments include space occupied by dinning-rooms, bed rooms, rooms for children and other living spaces indide the apartments.The living space of hostels includes only the space occupyed by bed rooms and rooms for the day-time stay.

Subsidiary spaces of dwelling houses, hostels and non residential houses are considered kitchen, corridors, toilets, bathrooms, cloak rooms, storage, built-in closets in the dwelling. In the hostels, besides the abovementioned spaces, the spaces of cultural and everyday and medical services are also considered subsidiary spaces. The verandas, lodges, long-form balconies are considered subsidiary spaces, if they are foreseen according to the technical and economic indicators of the project.

The floor spaces of halls, tambours, staircases, common corridors, as well as the floor spaces of non-residential premises close to dwellings are not included in the total actual living space.

также затраты на приобретение оборудования, инструмента, инвентаря и другие строительные работы.

К объему строительства относятся затраты на строительные работы всех видов; затраты по монтажу оборудования, на приобретение оборудования, требующего или не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство, на приобретение производственного инструмента и хозяйственного инвентаря, включаемых в сметы на строительство, на приобретение машин и оборудования, не включаемых в сметы на строительство, затраты на другие строительные работы.

Общая площадь жилых зданий состоит из *жилой площади* и *площади подсобных помещений*. В *жилую площадь* жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также нежилых зданий, в которых имеются жилые квартиры, включается площадь жилых комнат: столовых, спальных, детских и других жилых комнат внутри квартиры. В жилой площади общежитий учитывается только площадь спальных комнат и комнат дневного пребывания.

К *подсобным помещениям* жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также квартир в зданиях нежилого назначения относятся помещения, расположенные внутри квартир: кухни, коридоры, санитарные узлы, банные и гардеробные комнаты, кладовые, встроенные шкафы. Кроме перечисленных выше, в общежитиях к подсобным помещениям относятся также помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания. Крытые приквартирные веранды, лоджии, террасы включаются в подсобные помещения, если они предусмотрены технико-экономическими показателями проектов.

Не включаются во ввод в действие общей площади жилых зданий: площадь вестибюлей, тамбуров, лестничных площадок общих коридоров, а также площади нежилых помещений пристроенных к жилым зданиям.

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО

224. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հիմնական միջոցների գործարկումը	368 767.5	328 635.0	566 973.2	300 564.8	351 585.0	Commissioning of fixed assets Ввод в действие основных средств
Շինարարության ծավալը, ընդամենը	588 807.7	504 824.5	479 415.6	453 449.3	463 858.0	Volume of constructions-total Объем строительства, всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
շինմոնտաժային աշխատանքներ	504 150.7	405 705.8	417 046.3	395 572.8	389 602.4	construction and assembly work строительно-монтажные работы
սարքավորանքներ, գործիքներ, գույք	38 413.9	77 407.6	42 250.1	36 400.5	60 005.5	equipment, tools, implements оборудование, инструмент, инвентарь
այլ կապիտալ ծախսեր	46 243.1	21 711.1	20 119.2	21 476.0	14 250.1	other capital expenses прочие капитальные затраты
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ.մ^2	520.3	571.2	425.2	320.2	284.1	Total space of dwellings put in place, thsd.m^2 Ввод в действие общей площади жилых зданий, тыс. м^2

225. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % of previous year, at comparable prices)
(в сопоставимых ценах к предыдущему году,%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Շինարարության ծավալը, ընդամենը	**97.5**	**91.1**	**97.4**	**92.3**	**100.2**	**Volume of constructions,total** **Объем строительства, всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
շինմոնտաժային աշխատանքներ	103.3	84.9	104.9	92.5	97.1	construction and assembly work строительно-монтажные работы
սարքավորանքներ, գործիքներ, գույք	43.4	208.8	56.0	84.1	161.5	equipment, tools, implements оборудование, инструмент, инвентарь
այլ կապիտալ ծախսեր	173.9	48.7	95.0	104.1	65.0	other capital expenses прочие капитальные затраты
Բնակելի շենքերի գործարկումը	119.6	109.8	74.4	75.3	88.7	Dwellings put in operation Ввод в действие жилых зданий

226. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով)-Mln. drams (at current prices)						
Млн. драмов (в текущих ценах)						
Շինարարության ծավալը, ընդամենը	588 807.7	504 824.5	479 415.6	453 449.3	463 858.0	Volume of constructions, total Объем строительства,всего
այդ թվում ի հաշիվ միջոցների՝						of which resources by: в том числе за счет средств:
պետական	78 794.8	87 086.8	84 994.5	80 421.3	71 298.4	state государственных
ոչ պետական	510 012.9	417 737.7	394 421.1	373 028.0	392 559.6	non-state не государственных
դրանցից՝						including: из них:
բնակչության	118 487.6	77 293.1	98 029.5	130 975.7	108 839.0	population населения
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով)- In% of previous year (at comparable prices)						
К предыдущему году ,% (в сопоставимых ценах)						
Շինարարության ծավալը,ընդամենը	97.5	91.1	97.4	92.3	100.2	Volume of constructions, total Объем строительства, всего
այդ թվում ի հաշիվ միջոցների՝						of which resources by: в том числе за счет средств:
պետական	99.3	115.2	100.1	92.3	86.8	state государственных
ոչ պետական	97.2	84.9	96.8	92.3	103.1	non-state негосударственных
դրանցից՝						including: из них:
բնակչության	61.5	67.6	130.1	130.3	81.4	population населения

227. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
THE STRUCTURE OF CONSTRUCTION VOLUMES BY SOURCES OF FINANCING
СТРУКТУРА ОБЪЕМА СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ

(ընդամենի նկատմամբ,%) (in % of total)
(к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝ ի հաշիվ.						of which by: в том числе за счет:
պետական բյուջեի	13.4	17.2	17.7	17.7	15.4	state budget государственного бюджета
համայնքների միջոցների	0.9	4.1	4.5	2.4	4.3	communities funds общинных средств
կազմակերպությունների միջոցների	48.1	49.9	47.6	42.5	47.3	resources of organizations средств организаций
բնակչության միջոցների	20.1	15.3	20.4	28.9	23.4	assets of population средств населения
միջազգային վարկերի	10.8	6.7	8.0	6.5	8.1	international credits международных кредитов
մարդասիրական օգնության միջոցների	6.7	6.8	1.8	2.0	1.5	humanitarian aid средств гуманитарной помощи

228. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ՎԵՐԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
REPRODUCTION STRUCTURE OF VOLUME OF CONSTRUCTIONS
ВОСПРОИЗВОДСТВЕННАЯ СТРУКТУРА ОБЪЕМА СТРОИТЕЛЬСТВА

	2010	2011	2012	2013	2014	
	Մլն. դրամ, ընթացիկ գներով-Mln. drams, at current prices- Млн. драмов, в текущих ценах					
Շինարարության ծավալը, ընդամենը	301 153.7	253 235.9	199 126.8	186 955.1	212 606.1	Volume of constructions - total Объем строительства, всего
այդ թվում՝ ուղղված.						of which directed to: в том числе направлено на:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերազինմանը և վերակառուցմանը	51 891.8	66 076.1	47 111.0	30 501.7	30 563.4	technical re-equipment and reconstruction of acting organizations техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը	63.5	-	-	71.4	104.0	enlargement of acting organizations расширение действующих организаций
նոր շինարարությանը	177 195.1	110 998.3	78 303.1	103 147.1	133 343.8	new construction новое строительство
գործող հզորությունների պահպանմանը	71 615.6	75 422.8	61 560.9	51 143.5	45 651.2	acting capacities support поддержание действующих мощностей
այլ	387.7	738.7	12 151.8	2 091.4	2 943.7	other другие

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենի նկատմամբ,%-In % of total -К итогу, %						
Շինարարության ծավալը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	Volume of constructions Объем строительства
այդ թվում՝ ուղղված.						of which directed to: в том числе направлено на:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերազինմանը և վերակառուցմանը	17.3	26.1	23.7	16.3	14.4	technical re-equipment and econstruction of acting organizations техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը	0.0	-	-	0.0	0.0	enlargement of acting organizations расширение действующих организаций
նոր շինարարությանը	58.8	43.8	39.3	55.2	62.7	new construction новое строительство
գործող հզորությունների պահպանմանը	23.8	29.8	30.9	27.4	21.5	acting capacities support поддержание действующих мощностей
այլ	0.1	0.3	6.1	1.1	1.4	other другие

229. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME OF CONSTRUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մլն. դրամ, ընթացիկ գներով- Mln. drams, at current prices-Млн. драмов, в текущих ценах						
Ընդամենը	588 807.7	504 824.5	479 415.6	453 449.3	463 858.0	Total Всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	35 234.4	31 782.2	13 839.7	6 750.4	9 245.7	agriculture, forestry and fishing сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	235.3	31 216.7	17 539.0	27 411.2	22 031.0	mininig and quarrying горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	61 222.3	23 979.3	22 975.8	15 230.1	44 514.6	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	64 468.7	56 110.1	46 547.9	39 055.9	41 075.4	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение электроэнергией газом, паром и кондиционированным водухом

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	17 856.8	23 359.7	19 827.2	18 827.4	25 480.3	water supply; sewerage, waste management and remediation activities водосанбжение канализация, очистка отходов и получение вторичного сырья
շինարարություն	35.9	29.3	31.5	11.6	-	construction строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	21 955.7	16 192.4	15 656.0	20 859.0	15 863.7	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles оптовая и розничная тоговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	9 263.7	14 762.1	33 285.2	15 193.2	25 956.4	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
տրանսպորտ	62 231.5	55 176.0	62 700.2	51 183.1	58 396.6	transportatioan and storage транспорт
տեղեկատվություն և կապ	57 066.3	38 991.1	19 938.7	26 453.8	23 151.7	information and communication информация и связь
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	9 208.0	14 219.8	24 328.3	11 399.1	3 429.7	financical and insurance activities финансовая и страховая деятельность
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	178 721.7	112 808.5	121 913.3	130 990.4	111 214.8	real estate, rental and leasing activities операции с недвижимым имуществом
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	5.5	4.8	-	5.8	182.5	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
վարչական և օժանդակ գործունեություն	9 565.6	2 059.6	3 760.9	4 871.4	4 196.3	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովություն	18 578.5	16 208.7	20 239.9	24 502.6	19 991.8	public administration and defence; compulsory social security государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение
կրթություն	14 148.6	25 756.7	18 292.1	23 858.7	28 379.9	education образование
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	5 985.7	4 924.1	5 232.1	8 114.2	4 159.6	human health and social work здравоохранение и социальное обслуживание населения
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	8 591.8	22 181.1	18 417.4	12 370.7	12 827.6	arts, entertainment and recreation искусство, развлечения и отдых
սպասարկման այլ ծառայություններ	14 431.7	15 062.3	14 890.4	16 360.7	13 760.4	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
	Ընդամենի նկատմամբ, %- In % of total- К итогу, %					
Ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	Total Всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	6.0	6.3	2.9	1.5	2.0	agriculture, forestry and fishing сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	0.0	6.2	3.7	6.0	4.7	mininig and quarrying горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	10.4	4.8	4.8	3.4	9.6	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	10.9	11.1	9.7	8.6	8.9	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение электроэнергией газом,паром и кодиционированным воздухом
ջրամատակարարում,կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	3.0	4.6	4.1	4.1	5.5	water supply; sewerage, waste management and remediation activities водосанбжение канализация, очистка отходов и получение вторичного сырья
շինարարություն	0.0	0.0	0.0	0.0	-	construction строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	3.7	3.2	3.3	4.6	3.4	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles оптовая и розничная тоговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.6	2.9	6.9	3.4	5.6	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
տրանսպորտ	10.6	10.9	13.1	11.3	12.6	transportatioan and storage транспорт
տեղեկատվություն և կապ	9.7	7.7	4.2	5.8	5.0	information and communication информация и связь
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	1.6	2.8	5.1	2.5	0.7	financical and insurance activities финансовая и страховая деятельность
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	30.4	22.4	25.4	28.9	24.0	real estate, rental and leasing activities операции с недвижимым имуществом
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	0.0	0.0	-	0.0	0.0	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
վարչական և օժանդակ գործունեություն	1.6	0.4	0.8	1.1	0.9	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովություն	3.2	3.2	4.2	5.4	4.3	public administration anddefence; государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение
կրթություն	2.4	5.1	3.8	5.3	6.1	education образование
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	1.0	1.0	1.1	1.8	0.9	human health and social work здравоохранение и социальное обслуживание населения
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	1.5	4.4	3.8	2.7	2.8	arts, entertainment and recreation искусство, развлечения и отдых
սպասարկման այլ ծառայություններ	2.4	3.0	3.1	3.6	3.0	other service activities другие услуги в сфере обслуживания

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL CONSTRUCTION
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

230. ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ
DWELLINGS PUT IN OPERATION
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ

(1 000 մ² ընդհանուր մակերես)

(1 000 m² of total space)

(1 000 м² общей площади)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գործարկվել են բնակելի շենքեր, ընդամենը	**520.3**	**571.2**	**425.2**	**320.2**	**284.1**	**Dwellings put in operation - total** **Введено жилых зданий, всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքներում	435.3	518.5	380.7	263.8	256.4	in urban areas в городах
գյուղերում	85.0	52.7	44.5	56.4	27.7	in rural areas в селах
ի հաշիվ միջոցների՝						financing by the means of: за счет средств:
պետական	128.7	28.0	212.0	14.4	-	state государственных
քաղաքներում	101.1	19.3	201.7	5.2	-	in urban areas в городах
գյուղերում	27.6	8.7	10.3	9.2	-	in rural areas в селах
ոչ պետական	391.6	543.2	213.2	305.8	284.1	non-state негосударственных
քաղաքներում	334.2	499.2	179.0	258.6	256.4	in urban areas в городах
գյուղերում	57.4	44.0	34.2	47.2	27.7	in rural areas в селах
ոչ պետականից՝						of non-state: из негосударственных:
բնակչության	229.0	124.0	135.6	166.8	151.2	population населения
քաղաքներում	188.2	80.1	101.4	119.6	123.5	in urban areas в городах
գյուղերում	40.8	43.9	34.2	47.2	27.7	in rural areas в селах
Կառուցվել են բնակելի շենքեր 1 000 բնակչի հաշվով, մ²	171✪	189✪	141	106	94	Dwellings put in operation per 1 000 persons, m² Построено жилых зданий в расчете на 1 000 человек населения, м²

✪ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

231. ԿԱՌՈՒՑՎԱԾ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF CONSTRUCTED APARTMENTS
ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կառուցված բնակարանների քանակը, ընդամենը, 1 000	3.6	3.7	3.4	2.0	1.6	Number of constructed apartments, total, 1 000 Число построенных квартир - всего, 1 000
այդ թվում՝ ի հաշիվ միջոցների.						of which resources by: в том числе за счет средств:
պետական	1.6	0.3	2.2	0.2	-	state государственных
ոչ պետական	2.0	3.4	1.2	1.8	1.6	non-state негосударственных
դրանցից՝						including: из них:
բնակչության	0.8	0.6	0.6	0.7	0.6	population населения
Բնակարանների միջին չափը,ընդամենը, մ² ընդհանուր մակերես	144	156	127	162	177	Total average space of apartments, m² of total space Средний размер квартир - всего, м² обшей площади
Բնակարանների միջին չափը առանց անհատական բնակելի տների հաշվառման, մ² ընդհանուր մակերես	104	144	105	115	135	Total average space of apartments without individual dwellings, m² of total space Средний размер квартир без учета индивидуальных жилых домов, м² обшей площади
Անհատական բնակելի տների միջին չափը, մ² ընդհանուր մակերես	285	224	223	256	246	Total average space of individual dwellings, m² of total space Средний размер индивидуальных жилых домов, м² обшей площади

232. ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ
MAIN SOCIAL AND CULTURAL FACILITIES COMMISSIONED
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Քաղաքներում						**In urban areas** **В городах**
Նախադպրոցական ուսումնական հաստատություններ, տեղեր	177	-	-	-	-	Pre-school educational institutions,places Дошкольные учебные учреждения, места
Հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ (դպրոցներ), աշակերտական տեղեր	200	252	2 660	-	996	Secondary educational institutions, pupils places Общеобразовательные учебные учреждения, ученические места
Հիվանդանոցներ, մահճակալ	21	-	-	136		Hospitals, bed Больницы, коек
Առաջնային բժշկական օգնության հաստատություններ, հաճախումներ մեկ հերթափոխում	-	-	-	-		First medical aid institutions, visits per shift Учреждения первой медицинской помощи,(поликлиники) посещения в смену
Գյուղերում						**In rural areas** **В селах**
Նախադպրոցական ուսումնական հաստատություններ, տեղեր	50	50	-	-	250	Pre-school educational institutions,places Дошкольные учебные учреждения, места
Հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ (դպրոցներ), աշակերտական տեղեր	-	150	40	1 050	-	Secondary educational institutions, pupils places Общеобразовательные учебные учреждения, ученические места
Հիվանդանոցներ, մահճակալ	-	-	200	-	-	Hospitals, bed Больницы, коек
Առաջնային բժշկական օգնության հաստատություններ, հաճախումներ մեկ հերթափոխում	80	-	-	455	95	First medical aid institutions, visits per shift Учреждения первой медицинской помощи,(поликлиники) посещения в смену

233. ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF ACTIVITY OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կապալային աշխատանքների ծավալը, ընթացիկ գներով,մլն.դրամ	214 476.2	207 656.8	201 418.9	193 094.4	199 210.5	Volume of contract work at current prices, mln. drams Объем подрядных работ, в текущих ценах, млн. драмов
Կապալային շինարարական կազմակերպությունների քանակը	805	803	830	824	849	Number of construction organizations Число подрядных строительных организаций
Միջին ամսական աշխատավարձի հավելաճը, %	12.0	0.3	-1.7	-1.3	14.4	Increase of average monthly wages, in % Прирост среднемесячной заработной платы, %
Աշխատողների միջին ցուցակային թվաքանակը շինարարությունում, ընդամենը , 1 000 մարդ	20.4	18.0	18.6	15.4	15.6	Total average payroll number of workers in construction, 1 000 persons Среднесписочная численность работников в строительстве - всего, 1 000 человек

234. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN CONSTRUCTION ORGANIZATIONS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ- At primary cost; mln. drams- По первоначальной стоимости, млн. драмов						
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը	70 643.9	90 873.9	98 966.4	92 376.8	119 668.4	Fixed assets - total Основные средства - всего
դրանցից՝						of which: из них:
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր	15 271.5	14 775.7	18 751.3	23 281.5	44 361.8	buildings, constructions and transmitting equipment здания, сооружения и передаточные устройства
մեքենաներ և սարքավորումներ	32 958.7	46 527.2	49 498.3	37 092.5	38 083.2	machinery and equipment машины и оборудование
տրանսպորտային միջոցներ	15 023.8	17 373.9	19 559.2	20 191.5	20 286.6	transportation means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	4 492.6	4 568.5	4 896.2	6 565.2	6 036.5	tools, production and economic implements инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь
Ընդամենի նկատմամբ, %-In % of total-К итогу, %						
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը	100	100	100	100	100	Fixed assets - total Основные средства - всего
դրանցից՝						of which: из них:
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր	21.6	16.3	18.9	25.2	37.1	buildings, constructions and transmitting equipment здания, сооружения и передаточные устройства
մեքենաներ և սարքավորումներ	46.6	51.2	50.0	40.2	31.8	machinery and equipment машины и оборудование
տրանսպորտային միջոցներ	21.3	19.1	19.8	21.8	17.0	transportation means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	6.4	5.0	4.9	7.1	5.0	tools, production and economic implements инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼԸ (համադրելի գներով)
VOLUME OF CONSTRUCTIONS (at comparable prices)
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА (в сопоставимых ценах)

տոկոսներով՝ 2009թ. նկատմամբ - in percents to 2009 - в процентах к 2009г.

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
VOLUME OF CONSTRUCTIONS BY SOURCES OF FINANCING
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ

տոկոսներով՝ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ (հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես)
DWELLING HOUSES IN OPERATION (thousand square metres of total space)
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ (тысяч квадратных метров общей площади)

տոկոսներով՝ 2009թ. նկատմամբ-in percents to 2009 - в процентах к 2009г.

ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ
DWELLING HOUSES IN OPERATION
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ

հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - thousand square metres of total space-
тысяч квадратных метров общей площади

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Բաժնում ներկայացված են տվյալներ տրանսպորտի աշխատանքի և կապի կազմակերպությունների գործունեության մասին:

Տրանսպորտը բովանդակում է ընդհանուր և ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակները:

Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտն իրականացնում է տնտեսության հատվածների և բնակչության բեռների, ինչպես նաև ընդհանուր օգտագործման երթուղիներով ուղևորների փոխադրումները:

Ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտն իրականացնում է տվյալ կազմակերպության բեռների փոխադրումները (ավտոմոբիլային տրանսպորտի համար՝ ավտոտրանսպորտային միջոցներով, երկաթուղային տրանսպորտի համար՝ ոչ ընդհանուր օգտագործման մերձատար ուղիներով), ինչպես նաև ավտոտրանսպորտով տվյալ կազմակերպության աշխատողների փոխադրումները (ներտնտեսական և ծառայողական տրանսպորտ):

Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի հիմնական ցուցանիշներն են. բեռների փոխադրումների ծավալը (տոննա), բեռնաշրջանառությունը (տոննա-կիլոմետր), ուղևորների փոխադրումների ծավալը (ուղևոր) և ուղևորաշրջանառությունը (ուղևոր-կիլոմետր):

Փոխադրված բեռների (բեռնափոխադրումներ) ծավալում ներառվում է փոխադրված բեռների փաստացի քանակը, հաշվի առնելով տարայի կամ բեռնարկղների (կոնտեյների) քաշը:

Բեռնաշրջանառությունը (տոննա-կիլոմետրերով) հաշվարկվում է փոխադրվող բեռների յուրաքանչյուր խմբի քաշի (տոննա) և այդ բեռնափոխադրման հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

Ուղևորափոխադրումների ծավալում ներառվում է տրանսպորտային միջոցներով փաստացի փոխադրված ուղևորների թվաքանակը (ներառյալ անվճար երթևեկության իրավունքներից օգտվող ուղևորները):

The section contains data on performance of transport and activity of communication organizations.

Transport is broken down into general purpose and non-general purpose transport.

General purpose transport implements carriages of the sections of economy industries and population, as well as thepassengers of general purpose route.

Non-general purpose transport implements freights transportation of the given organization (for road transport by road transport vehicles for railway transport-by sidings of non-general use), as well as the transportation of employees of the given organization by road transport (intra-economic and official transport).

Main indicators of general purpose transport are volume of freights shipped (tons), freight turnover (tons-kilometers), volume of passengers carried (passenger) and passenger turnover (passengers-kilometers).

Volume of freights shipped **(freight transportation)** covers the number of freights actually shipred, taking into account the weight of package or container.

Freight turnover in ton/km is defined as a sum produced by multiplying the weight of each consignment of freight in tons by the length of its transportation.

Volume of passenger transportation includes number of passengers actually carried by transport facilities (including the passengers enjoying the rights of free of charge traffic).

В разделе представлены данные о работе транспорта и деятельности организаций связи.

Транспорт подразделяется на транспорт общего и необщего пользования.

Транспорт общего пользования, осуществляет перевозки грузов секторов экономики и населения, а также перевозки пассажиров по маршрутам общего пользования.

Транспорт необщего пользования осуществляет перевозки грузов данной организации (для автомобильного транспорта - автомобильными средствами; для железнодорожного транспорта - подъездными путями необщего пользования), а также перевозки автотранспортом работников данной организации (внутрихозяйственный и служебный транспорт).

Основные показатели транспорта общего пользования – объем перевозок грузов (в тоннах), грузооборот (в тонно-километрах), объем перевозок пассажиров (пассажиров), пассажирооборот (в пассажиро-километрах).

В объеме перевезенных грузов (грузоперевозок) включается количество фактически перевезенных грузов, с учетом веса тары или контейнера.

Грузооборот (в тонна-километрах) исчисляется суммированием произведений веса каждой партии (отправки) перевозимого груза в тоннах на расстояние его перевозки в километрах.

В объем пассажироперевозок включается численность фактически перевезенных пассажиров транспортными средствами (включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда).

Ուղևորաշրջանառությունը (ուղևոր-կիլոմետրերով) հաշվարկվում է փոխադրված ուղևորների թվաքանակի և մեկ ուղևորի փոխադրման միջին հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

Ավտոմոբիլային տրանսպորտի ուղևորափոխադրման (փոխադրված ուղևորների թվաքանակը) և ուղևորաշրջանառության ծավալները որոշվում են ըստ հաղորդակցության առանձին տեսակների՝ ներքաղաքային, ներմարզային, միջմարզային և միջպետական:

Փոստային և սուրհանդակային ծառայությունները ներառում է՝

-ազգային փոստի բաժանմունքներից փոստի,ծանրոցների,ծանրոցածրարների(բանդերոլների) փաթեթների հանում, տեսակավորում,բաշխում, տեղավորում և տեղ հասցնում,
- «ցպահանջ» թղթակցության մշակում,
- փոստային նամականիշերի, բացիկների, ծրարների վաճառք,
- պայմանագրային հիմունքներով պարբերական մամուլի տարածում,
- հատուկ կապ և կառավարական սուրհանդակային գործունեություն (ֆելդեգերային ծառայություն),
- ազգային փոստից բացի այլ կազմակերպությունների կողմից նամակների, ծանրոցների և ծանրոցածրարների (բանդերոլների) հանում, տեղափոխում, տեղ հասցնում:

Կապ

Հեռուստառադիոծրագրերի կազմում և հեռարձակում հատվածը ներառում է հեռուստառադիոծրագրերի՝ նորությունների, ժամանցային ծրագրերի, բանավեճերի ու համանման այլ ծրագրերի կազմման և հեռարձակման կամ տարածման իրավունքով ձեռք բերված պատրաստի հեռուստառադիոծրագրերի հեռարձակման հետ կապված գործունեությունը, ինչպես նաև տվյալների փոխանցումը համացանցով, սովորաբար երբ այն իրականացվում է հեռուստառադիոհեռարձակման համակարգում:

Հեռահաղորդակցության կապի գործունեությունը ներառում է ձայնի, տվյալների, տեքստերի, ձայնագրությունների, պատկերների փոխանցումը և դրա հետ կապված ծառայությունների մատուցումը: Սույն ծառայությունները մատուցվում են լարային, անլար և արբանյակային հեռահաղորդակցական համակարգերի միջոցով:

Passenger turnover (passenger-kilometer) is defined by multiplying the number of passengers carried by average distance per passenger.

The volume of passenger transportation of road transport (number of passengers carried) and passenger turnover are defined by separate kinds of communication- intraurban, intraregional, interregional and international.

Postal and courier services include:

-collection, sorting, distribution, transport and delivery of mails, parcels, post pack ages and packets from national post of fices,
-poste restante,
-sale of postage stamps, post cards, envel ops,
-distribution of periodicals on agreement basis,
-special connection and government cur rier activity,
-collection, transport and delivery of let ters, parcels, post packages and packets by organizations other than national post offices.

Communication

Production and broadcasting of radio and television programs includs the activity related to radio and television programs, news, entertainment programs, debates, and other similar programs or activity related to broadcasting of finished radio and television programs, which are acquired by dissemination rights, as well as data transfer by Internet, usually when it is done in the radio and television broadcasting system.

Telecommunication's activity includes transmission of voice, data, texts, records, images and rendering of services related to them.The given services are rendered through wire, wireless and satelite telecomunication systems.

Пассажирооборот (в пассажиро-километрах) исчисляется суммированием произведений численности перевезенных пассажиров на среднее расстояние перевозки одного пассажира.

Объемы пассажироперевозок автомобильного транспорта (численность перевезенных пассажиров) и пассажирооборота определяются отдельно по каждому виду сообщений: внутригородскому, внутримарзовому, межмарзовому и межгосударственному.

Почтовые и курьерские услуги включают:

-выемку, сортировку, распределение, перевозку и доставку почты, посылок бандеролей и пакетов из отделений национальной почты,
-обработку корреспонденции "до востребования",
-продажу почтовых марок, открыток, конвертов,
-распространение переодической печати на договорной основе,
-спецсвязь и правительственную курьерскую деятельность (службу фельдсвязи),
-выемку, перевозку и доставку писем, посылок, бандеролей и пакетов, осуществляемые фирмами, кроме национальной почты.

Связь

Создание и вещание телерадиопередач Этот раздел включает создание радио- и телевизионных передач, в том числе развлекательных и информационных передач, теледебатов и т. п. и приобретение права на распространение содержания. Включена деятельность телевидения по распространению программ через радиорелейные линии, спутниковое, кабельное телевидение или Интернет.

Сфера услуг телекоммуникации включает передачу и прием информации с помощью звуковых сигналов, текстов, записей, изображений и связанные с этой деятельностью предоставление услуг. Данные услуги предоставляются посредством проводных, беспроводных и спутниковых телекоммуникационных систем.

Լարային հեռահաղորդակցական համակարգերի ծառայությունները.
- հեռախոսային ցանցի
- հեռագրական կապի
- ինտերնետ հասանելիության,
- մալուխային հեռուստատեսային համակարգերի:

Անլար հեռահաղորդակցական համակարգերի ծառայությունները.
- բջջային հեռախոսակապի
- ռադիոալիքային (փեյջինգային) կապի
- շառավղային գործունեության կապի
- ինտերնետ հասանելիության:

Արբանյակային կապի ծառայությունները ներառում է ձայնի, տվյալների, տեքստերի, ձայնագրությունների, պատկերների փոխանցման համար արբանյակային կապն ապահովող միջոցների սպասարկումն ու շահագործումը կամ այդ կապից օգտվելու հնարավորության տրամադրումը, հեռուստաալիքներով ու հեռուստատեսային կայաններից և ցանցերից կամ ռադիոցանցերից ստացված ձայնա-, տեսածրագրերի, տեքստերի փոխանցումն անմիջական սպառողին, ինչպես նաև ինտերնետից օգտվելու հնարավորության տրամադրումը՝ արբանյակային հեռահաղորդակցական կապն ապահովող օպերատորի կողմից:

Services of wire telecommunication systems
- telephone network;
- telegraph communication;
- Internet access;
- cable television systems

Services of wire telecommunication systems
- cellular telephone communication;
- radio wave (pager) communication;
- radius activity communication;
- Internet access.

Satellite communication service includes maintence and operation facilities ensuring satellite communication for sound, data, texts, records, images delivery or providing opportunity for using it, immediate transfer to consumers of audio and video TV programmes obtaining from TV channels and TV stations, as well as providing opportunity for access to Internet from operator supporting satellite communication.

Услуги проводной связи:
- телефонной сети;
- телеграфной связи;
- обеспечения доступа в Интернет;
- систем кабельного телевидения.

Услуги беспроводной связи:
- сотовой телефонной связи;
- пейджинговой связи;
- радиальной связи;
- обеспечения доступа в Интернет.

Услуги спутниковой связи включают эксплуатацию, техническое обслуживание и обеспечение доступа к установкам (устройствам) передачи изображения, данных и прочей информации через системы спутниковой связи, передачу программ с изображениями, звуком или текстовыми сообщениями от кабельной сети, локальных телевизионных станций или радиотрансляционной сети непосредственно потребителям через спутниковые антенны, а также обеспечение доступа в Интернет.

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ
TRANSPORT
ТРАНСПОРТ

235. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փոխադրվել են բեռներ, 1 000 տ	**10 556.2**	**9 720.8**	**12 094.1**	**12 315.5**	**10 157.6**	**Freights shipped, 1 000 t** **Перевезено грузов, 1 000 т**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտով	3 063.3	3 269.4	3 460.2	3 275.2	3 057.6	by railroad lines железнодорожным транспортом
ավտոմոբիլային տրանսպորտով[1]	6 196.0	4 944.2	6 840.1	7 319.6	5 384.0	by motor vehicles автомобильным транспортом
օդային տրանսպորտով[2]	8.8	10.0	12.3	10.4	10.4	by air transport воздушным транспортом
մայրուղային խողովակաշարով[3]	1 288.1	1 497.2	1 781.5	1 710.3	1 705.6	by pipeline[1] магистральным трубопроводом[1]
Բեռնաշրջանառությունը[4], մլն.տոննա-կմ	**3 075.8✧**	**3 525.3✧**	**4 267.9✧**	**4 247.5✧**	**4 232.7**	**Freight turnover, mln. tons-km** **Грузооборот,млн. тонна-км**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտի	743.2	815.9	867.3	851.0	786.1	railroad lines железнодорожного транспорта
ավտոմոբիլային տրանսպորտի	220.1✧	230.6✧	513.0✧	641.1✧	726.4	motor vehicles автомобильного транспорта
օդային տրանսպորտի	9.7	9.1	11.2	5.6	2.0	air transport воздушного транспорта
մայրուղային խողովակաշարով	2 102.8	2 469.7	2 876.4	2 749.8	2 718.2	trunk pipeline[1] магистральным трубопроводом[1]
Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր	**251.6**	**249.8**	**248.5**	**241.3**	**225.8**	**Passengers carried, mln. passengers** **Перевезено пассажиров, млн. пассажиров**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտով	0.8	0.6	0.6	0.4	0.4	by railroad lines железнодорожным транспортом
ավտոմոբիլային տրանսպորտով	206.0	207.0	207.8	202.1	189.1	by motor vehicles автомобильным транспортом
թեթև մարդատար տաքսիներով	18.0	17.9	17.7	15.7	12.8	by pessenger taxi легковыми такси
օդային տրանսպորտով[2]	1.7	1.7	1.8	1.8	2.1	by air transport воздушным транспортом
տրոլեյբուսով	4.9	5.3	5.4	5.4	5.4	by trolley-bus троллейбусом
մետրոպոլիտենով	19.9	17.0	14.9	15.6	15.8	by underground lines метрополитеном
ճոպանուղով	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	by rope-ways канатной дорогой

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ուղևորաշրջանառությունը, մլն.ուղևոր-կմ	**3 937.8**	**3 631.3**	**3 471.1**	**2 858.4**	**3 008.5**	**Passengers turnover, mln. passenger-km** **Пассажирооборот, млн. пассажиро-км**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային տրանսպորտի	50.1	49.4	53.0	55.1	51.9	railroad lines железнодорожного транспорта
ավտոմոբիլային տրանսպորտի	2 344.3	2 379.7	2 449.7	2 457.0	2 420.9	motor vehicles автомобильного транспорта
թեթև մարդատար տաքսիների	167.2	161.8	161.4	141.7	114.7	by pessenger taxi легковых такси
օդային տրանսպորտի	1 278.6	951.3	725.5	120.4	336.0	air transport воздушного транспорта
տրոլեյբուսի	21.9	23.9	24.1	24.2	24.0	trolley-bus троллейбуса
մետրոպոլիտենի	75.5	64.6	56.7	59.2	60.1	underground lines метрополитена
ճոպանուղու	0.2	0.6	0.7	0.8	0.9	rope-ways канатной дороги

---

1 Սույն ցուցանիշները ներառում են նաև այլ երկրների տրանսպորտի բեռնափոխադրումների ծավալները:
The given indicators also include the volumes of the freight transportation by interstate transport of other countries.
В данных отражены также показатели грузоперевозок транспорта других стран:

2 Ցուցանիշներում ներառված են նաև այլ երկրների ավիաընկերությունների ինքնաթիռներով իրականացված բեռնա-ուղևորափոխադրումների ծավալները:
The indicators also include the volumes of the freight and passenger transportation implemented by airplanes of other countries airlines.
В данных отражены грузопассажироперевозки выполненные самолетами авиакомпаний других стран.

3 Այստեղ և հետայսու՝ նկատի է առնված գազամուղը:
Here and hereinafter - the gas pipeline is consiodered.
Здесь и далее - подразумивается газопровод

4 2010-2013թթ. ցուցանիշների փոփոխությունները պայմանավորված են ներհանրապետական հաղորդակցության միջին հեռավորությունների մեծությունների ճշգրտմամբ:
The change of the indicators for 2010-2013 is stipulated by adjustment of the values on intra-republican communication ways.
Изменения показателей за 2010-2013гг. связаны с уточнением величин средних растояний внутриреспубликанских сообщений.

236. ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF CARGO TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TRANSPORTATION
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗОПЕРЕВОЗОК

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տրանսպորտ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Transport - total** **Транспорт - всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	29.0	33.6	28.6	26.6	30.1	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	58.7	50.9	56.6	59.4	53.0	motor vehicles автомобильный
օդային	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	air воздушный
մայրուղային խողովակաշարային	12.2	15.4	14.7	13.9	16.8	trunk pipeline магистральный трубопроводный

237. ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗООБОРОТА

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տրանսպորտ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Transport- total** **Транспорт- всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	24.2✧	23.1✧	20.3✧	20.0✧	18.6	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	7.1✧	6.5✧	12.0✧	15.1✧	17.1	motor vehicles автомобильный
օդային	0.3	0.3	0.3	0.1	0.1	air воздушный
մայրուղային խողովակաշարային	68.4✧	70.1✧	67.4✧	64.8✧	64.2	trunk pipeline магистральный трубопроводный

238. ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF PASSENGER TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF PASSENGER TRANSPORTATION
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տրանսպորտ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Transport - total** **Транспорт - всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	81.8	82.9	83.6	83.8	83.7	motor vehicles автомобильный
թեթև մարդատար տաքսիներ	7.2	7.2	7.1	6.5	5.7	pessenger taxi легковые такси
օդային	0.7	0.7	0.7	0.7	0.9	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	10.0	9.0	8.3	8.8	9.5	electric transport электротранспорт

239. ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF PASSENGER TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРООБОРОТА

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տրանսպորտ, ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Transport - total** **Транспорт- всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	1.3	1.4	1.5	1.9	1.7	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	59.5	65.5	70.6	86.0	80.5	motor vehicles автомобильный
թեթև մարդատար տաքսիներ	4.2	4.5	4.6	5.0	3.8	pessenger taxi легковые такси
օդային	32.5	26.2	20.9	4.2	11.2	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	2.5	2.4	2.4	2.9	2.8	electric transport электротранспорт

240. ԹԵԹԵՎ ՍԱՐԴԱՏԱՐ ՏԱՔՍԻՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
INDICATORS OF TAXI WORK
ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ЛЕГКОВЫХ ТАКСИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր	18.0	17.9	17.7	15.7	12.8	Passengers transportation, mln. passenger Перевозка пассажиров, млн. пассажиров
Ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ	167.2	161.8	161.4	141.7	114.7	Passenger turnover, mln. passenger-km Пассажирооборот, млн. пассажиро-км
Ուղևորների փոխադրման միջին հեռավորությունը, կմ	9.3	9.0	9.1	9.0	9.0	Average distance of passenger transportation, km Среднее расстояние перевозки пассажиров, км

241. ԱՐՏԱՀԱՆՎԱԾ, ՆԵՐԿՐՎԱԾ ԵՎ ՆԵՐՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆԵՐՆ ԸՍՏ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
SHARE OF EXPORTED, IMPORTED AND INTRAREPUBLICAN FREIGHTS TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ И ВНУТРИРЕСПУБЛИКАНСКИХ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Երկաթուղային	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Railway** **Железнодорожный**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտահանվել են	11.1	13.8	14.2	13.9	11.7	exported вывезено
ներկրվել են	46.6	41.3	39.6	38.5	38.4	imported ввезено
ներհանրապետական	42.3	44.9	46.2	47.6	49.9	intrarepublican внутриреспубликанские
Ավտոմոբիլային	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Road** **Автомобильный**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտահանվել են	3.4	4.9	4.4	4.0	4.9	exported вывезено
ներկրվել են	12.6	16.6	12.7	12.3	18.3	imported ввезено
ներհանրապետական	84.0	78.5	82.9	83.7	76.8	intrarepublican внутриреспубликанские

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Օդային	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Air** **Воздушный**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտահանվել են	37.5	47.0	54.5	58.7	62.5	exported вывезено
ներկրվել են	62.5	53.0	45.5	41.3	37.5	imported ввезено

242. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԲԵՌՆԵՐԻ ԱՌԱՔՈՒՄՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
SHIPMENT BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT
ОТГРУЗКА ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(1 000 տ) (1 000 t)
(1 000 т)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**1 637.4**	**1 918.3**	**2 090.4**	**2 014.5**	**1 882.7**	**Total** **Всего**
հանքային շինարարական նյութեր	238.8	366.5	313.4	133.6	104.4	mineral building materials минеральные строительные материалы
ցեմենտ	83.3	118.4	126.4	110.2	80.4	cement цемент
նավթ և նավթամթերք	-	-	-	-	-	petroleum and petroleum products нефть и нефтепродукты
սև մետաղներ	12.4	6.7	0.9	-	-	ferrous metals черные металлы
սև մետաղների ջարդոն	51.1	49.6	47.1	-	-	ferrous metal iron лом черных металлов
անտառային բեռներ	9.6	4.7	0.1	-	-	forest freights лесные грузы
հացահատիկ և աղացվող մթերք	33.0	29.1	46.4	40.0	47.5	grain and re-grinding products зерно и продукты перемола
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր	1.1	1.7	0.3	0.4	-	chemical and mineral fertilizers химические и минеральные удобрения
գունավոր մետաղների հանքաքար	686.9	1 059.7	1 230.5	1 359.0	1 235.8	non-ferrous metal ore руды цветных металлов
այլ բեռներ	521.2	281.9	325.3	371.3	414.6	other другие грузы

243. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԱՌԱՔՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆ ԸՍՏ ԲԵՌՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
SHARE OF SHIPMENTS BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОТГРУЗОК ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(%)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total** **Всего**
հանքային շինարարական նյութեր	14.6	19.1	15.0	6.6	5.5	mineral building materials минеральные строительные материалы
ցեմենտ	5.1	6.2	6.0	5.5	4.3	cement цемент
նավթ և նավթամթերք	-	-	-	-	-	petroleum and petroleum products нефть и нефтепродукты
սև մետաղներ	0.8	0.3	0.0	-	-	ferrous metals черные металлы
սև մետաղների ջարդոն	3.1	2.6	2.3	-	-	ferrous metal iron лом черных металлов
անտառային բեռներ	0.6	0.3	0.0	-	-	forest freights лесные грузы
հացահատիկ և աղացվող մթերք	2.0	1.5	2.2	2.0	2.5	grain and re-grinding зерно и продукты перемола
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր	0.1	0.1	0.0	0.0	-	chemical and mineral fertilizers химические и минеральные удобрения
գունավոր մետաղների հանքաքար	41.9	55.2	58.9	67.5	65.7	non-ferrous metal ore руды цветных металлов
այլ բեռներ	31.8	14.7	15.6	18.4	22.0	other другие грузы

244. ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ[1] ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ
REVENUES[1] AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION
ВЫРУЧКА[1] И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ПАССАЖИРОВ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
հասույթ	**100 085.9**	**94 148.8**	**87 790.4**	**53 209.9**	**57 537.8**	**revenues** **выручка**
ծախսեր	**107 527.5**	**99 997.5**	**94 403.5**	**53 956.1**	**62 865.9**	**expenditures** **расходы**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային						railroad железнодорожный
հասույթ	572.8	689.6	802.6	800.9	796.3	revenues выручка
ծախսեր	3 421.6	3 159.2	3 356.7	3 625.6	3 701.5	expenditures расходы

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ավտոմոբիլային						motor vehicles автомобильный
հասույթ	39 067.9	38 029.1	38 391.8	37 372.9	35 878.8	revenues выручка
ծախսեր	37 088.8	35 210.1	37 083.1	31 902.7	32 613.8	expenditures расходы
թեթև մարդատար տաքսիներ						taxi легковые такси
հասույթ	6 789.2	6 870.8	6 983.1	6 040.2	4 997.4	revenues выручка
ծախսեր	5 563.5	5 622.3	5 721.4	5 017.9	4 104.6	expenditures расходы
օդային						air воздушный
հասույթ	52 631.4	47 292.0	40 085.6	7 369.9	14 155.1	revenues выручка
ծախսեր	57 664.6	51 448.2	43 527.8	8 149.2	16 538.1	expenditures расходы
տրոլեյբուս						trolley-bus троллейбус
հասույթ	169.2	185.2	186.1	188.6	185.8	revenues выручка
ծախսեր	692.0	775.0	830.9	800.1	810.5	expenditures расходы
մետրոպոլիտեն						underground метрополитен
հասույթ	756.7	900.7	1 092.5	1 150.7	1 174.6	revenues выручка
ծախսեր	2 947.9	3 390.3	3 555.7	3 877.3	4 655.0	expenditures расходы
ճոպանուղի						rope-ways канатная дорога
հասույթ	98.7	181.4	248.7	286.7	349.8	revenues выручка
ծախսեր	149.1	392.4	327.9	583.3	442.4	expenditures расходы

[1] Առանց դոտացիայի:
Without subsidies.
Без дотаций.

245. ԲԵՌՆԵՐԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ
REVENUES AND EXPENDITURES FROM FREIGHT TRANSPORTATION
ВЫРУЧКА И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը						**Total** **Всего**
հասույթ	**32 924.1**	**38 465.9**	**54 135.6**	**60 894.8**	**60 432.5**	**revenues** **выручка**
ծախսեր	**29 986.5**	**32 057.2**	**46 674.5**	**51 401.8**	**50 751.9**	**expenditures** **расходы**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային						railroad железнодорожный
հասույթ	11 891.0	14 364.4	16 593.8	16 259.5	15 884.8	revenues выручка
ծախսեր	10 819.6	10 558.0	13 785.4	13 460.5	12 912.5	expenditures расходы
ավտոմոբիլային						motor vehicles автомобильный
հասույթ	18 698.9	21 863.0	33 837.4	42 190.3	42 672.9	revenues выручка
ծախսեր	17 870.1	20 213.0	29 803.2	34 572.7	35 824.8	expenditures расходы
օդային						air воздушный
հասույթ	2 334.2	2 238.5	3 704.4	2 445.0	1 874.8	revenues выручка
ծախսեր	1 296.8	1 286.2	3 085.9	3 368.6	2 014.6	expenditures расходы

246. ՕԺԱՆԴԱԿ ԵՎ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ
REVENUES FROM THE AUXILARY AND SUBSIDIARY TRANSPORT ACTIVITY
ВЫРУЧКА ОТ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ТРАНСПОРТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**38 340.7**	**44 686.3**	**47 295.1**	**51 702.3**	**61 825.2**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	853.7	1 004.9	618.0	369.7	346.1	railway железнодорожный
ավտոմոբիլային	8 857.3	11 366.5	11 891.0	11 413.8	9 565.8	road автомобильный
օդային	28 629.7	32 314.9	34 786.1	39 918.8	51 913.3	air воздушный

247. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, տարեվերջին
REVENUES AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION, at the end of year
ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, на конец года

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)

(according to primary value, mln. drams)
(по первоначальной цене, млн. драм)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**313 600.4**	**396 216.2**	**428 968.6**	**434 649.6**	**439 649.2**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	78 406.0	90 330.4	103 348.9	112 580.9	125 942.8	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	38 129.0	49 756.4	58 723.8	69 721.1	62 253.5	motor vehicles автомобильный
օդային	83 421.5	135 617.0	146 055.6	128 693.1	127 165.2	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	17 249.0	23 459.6	25 775.7	28 569.3	29 165.4	electric transport электротранспорт
մայրուղային խողովակաշար	96 394.9	97 052.8	95 064.6	95 085.2	95 122.3	trunk pipeline магистральный трубопровод

248. ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔՈՒՄ
DENSITY OF COMMUNICATION WAYS ON THE TERRITORY OF THE REPUBLIC
ГУСТОТА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ

(տարեվերջին, 1 000 կմ^2 տարածքին ընկնող ուղիները, կմ)

(end of year, km of ways per 1 000 km^2 of territory)
(на конец года, км путей на 1 000 км^2 территории)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Երկաթուղային գծեր, ընդամենը	**29.3**	**28.7**	**28.8**	**28.5**	**28.4**	**Railway tracks, total** **Железнодорожных путей - всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ընդհանուր օգտագործման	24.4	23.8	23.7	23.6	23.6	general purpose общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման	4.9	4.9	5.1	4.9	4.8	non - general purpose не общего пользования
Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը	**344.3**	**347.0**	**340.7**	**338.1**	**325.3**	**Motor roads - total** **Автомобильные дороги- всего**
որից՝						of which: из коих:
ընդհանուր օգտագործման	260.5	260.5	261.9	262.0	254.4	general purpose общего пользования

249. ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ՇԱՀԱԳՈՐԾՎՈՂ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ, տարեվերջին
OPERATIONAL LENGTH OF COMMUNICATION WAYS, end of year
ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ, на конец года

(կմ) (km) (км)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Երկաթուղային գծեր, ընդամենը	**871.1**	**853.9**	**855.3**	**848.1**	**845.0**	**Railway tracks, total** **Железнодорожные пути - всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ընդհանուր օգտագործման	725.6	707.4	703.2	703.2	703.2	general purpose общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման	145.5	146.5	152.1	144.9	141.8	non- general purpose необщего пользования
Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը	**10 241.4**	**10 320.9**	**10 133.8**	**10 056.4**	**9 674.2**	**Total motor roads** **Автомобильные дороги - всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ընդհանուր օգտագործման	7 749	7 749	7 789	7 792	7568	general purpose общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման	2 492.4	2 571.9	2 344.8	2 264.4	2 106.2	non- general purpose необщего пользования
Մայրուղային խողովակաշարեր (գազամուղ)	**1 632.5**	**1 649.9**	**1 614.6**	**1 607.9**	**1 593.7**	**Total line (gas pipline)** **Магистральные трубопроводы (газопровод)**

250. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԱՎՏՈՄՈԲԻԼԱՅԻՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԾԱԾԿՈՒՅԹԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
THE LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS BY TYPE OF SURFACE
ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ВИДАМ ПОКРЫТИЙ

(կմ) (km) (км)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ճանապարհներ, ընդամենը	**7 749**	**7 749**	**7 789**	**7 792**	**7 568**	**Roads, total** **Дороги -всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
կապիտալ	3 893	3 893	3 909	3 917	4 829	capital капитальные
թեթևացված	1 746	1 746	1 769	1 769	1 115	lightly built облегченные
անցողիկ	2 110	2 110	2 111	2 106	1 624	transit переходные

251. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՄԻՋՊԵՏԱԿԱՆ, ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵՎ ՏԵՂԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԱՎՏՈՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS OF INTERGOVERNMENTAL, REPUBLICAN AND LOCAL IMPORTANCE
ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО, РЕСПУБЛИКАНСКОГО И МЕСТНОГО ЗНАЧЕНИЯ

(կմ) (km) (км)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդհանուր օգտագործման ավտոմոբիլային ճանապարհներ	**7 749**	**7 749**	**7 789**	**7 792**	**7 568**	**General purpose motor roads** **Автомобильные дороги общего пользования**
միջպետական նշանակության ճանապարհներ	1 730	1 730	1 732	1 735	1 803	roads of intergovernmental importance дороги межгосударственного значения
հանրապետական նշանակության ճանապարհներ	4 057	4 057	4 040	4 040	1 964	roads of republican importance дороги республиканского значения
տեղական նշանակության ճանապարհներ	1 962	1 962	2 017	2 017	3 801	roads of local importance дороги местного значения

252. ՃԱՆԱՊԱՐՀԱՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐ[1]
TRAFFIC ACCIDENTS [1]
ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ[1]

	2010	2011	2012	2013	2014	
Պատահարների քանակը	1 974	2 319	2 602	2 824	3 156	Number of accidents Число происшествий
Պատահարներից տուժել է, մարդ.						Number of suffered from accidents, persons: Пострадало от происшествий, человек:
զոհվել է	294	327	311	316	297	killed погибло
վիրավորվել է	2 670	3 354	3 739	3 994	4 479	injured ранено

[1] Փաստացի պատահարների քանակն ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալների:
Number of actual accidents according to the data of Police RA by the Goverment of RA.
. Фактическое число происшествий, по данным Полиции РА при Правительстве РА.

253. ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
INDICATORS OF POST AND COURIER ACTIVITIES
ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ И КУРЬЕРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հասույթը (առանց ԱԱՀ-ի, ընթացիկ գներով), մլն. դրամ	2 457.4	2 262.0	2 977.6	3 099.4	2 606.7	Revenues (without VAT, at current prices), mln. drams Выручка (без НДС, в текуших ценах), млн. драмов
Առաքվել են, 1 000						Dispatched, 1 000 Отправлено, 1 000
նամակներ, փոստային բացիկներ, ծանրոցածրարներ	3 443.9	3 877.0	4 781.1	5 661.9	7 423.6	letters,postal cards, parcels писем, почтовых открыток, бандеролей
ծանրոցներ	14.6	12.2	14.2	16.0	13.4	parcels посылок

254. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ ԻՐԱԿԱՆԱՑՆՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN POST AND COURIER ORGANIZATIONS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СФЕРЕ ОРГАНИЗАЦИЙ ПОЧТОВОЙ И КУРЬЕРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(մլն. դրամ) (mln drams)
(млн. драмов)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**11 730.7**	**11 916.7**	**12 017.6**	**12 296.6**	**11 526.7**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
շենքեր	9 852.8	9 909.5	9 567.2	9 629.9	9 937.0	dwellings здания
կառուցվածքներ	-	-	-	-		constructions сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ	806.2	945.5	1 249.7	1 269.5	592.5	machines and equipment машины и оборудования
փոխանցվող հարմարանքներ	-	-	-	-		adapters передаточные устройства
տրանսպորտային միջոցներ	747.0	690.7	612.4	683.5	497.4	transport means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	209.1	232.8	343.7	377.6	283.0	tools, production and household equipment инструменты, производственний и хозяйственный инвентарь
հիմնական միջոցների այլ տեսակներ	115.6	138.2	244.6	336.1	216.8	other types of fixed assets другие виды основных средств

ԿԱՊ
COMMUNICATIONS
СВЯЗЬ

255. ԿԱՊԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF COMMUNICATION
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СВЯЗИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Առաքվել են, 1 000						Dispatched, 1 000 Отправлено, 1 000
հեռագրեր	36.9	35.5	34.0	34.0	35.5	telegrams телеграмм
Միջքաղաքային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն.	27.1	19.4	25.1	28.1	29.3	Number of trunk calls, mln. Междугородные телефонные разговоры, млн.
Միջազգային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն.	6.2	5.5	5.5	4.4	3.6	Number of international trunk calls, mln. Международные телефонные разговоры, млн.
Հիմնական հեռախոսային ապարատների քանակը, որոնք ելք ունեն ընդհանուր օգտագործման հեռախոսային ցանց, ընդամենը, 1 000	608.6	601.0	598.8	592.3	582.0	Number of main subscribers in the generalpurrose network or those switched to it, total, 1 000 Число основных телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования, которые имеют на нее выход -всего, 1 000
այդ թվում՝						of which: в том числе:
քաղաքային հեռախոսային ցանցի	508.2	510.0	511.7	522.7	527.0	urban telephone network городской телефонной сети
գյուղական հեռախոսային ցանցի	100.4	91.0	87.1	69.6	55.0	rural telephone network сельской телефонной сети
Հիմնական հեռախոսային ապարատների ընդհանուր քանակից՝ բնակարանային,1 000	539.1	530.9	529.4	523.8	513.8	Private (home) telephone units in total number of main telephone units, 1 000 Из общего числа основных телефонных аппаратов домашние, 1 000
Բնակչության ապահովվածությունն ընդհանուր օգտագործման ցանցի տնային հիմնական հեռախոսային ապարատներով,100 ընտանիքի հաշվով, հատ	68.3	69.5	69.2	68.5	67.4	Provision of population with main home telephone sets of network in general use per 100 family, unit Обеспеченность населения домашними основными телефонными аппаратами сети общего пользования на 100 семей,штук
Հեռուստակայանների քանակը, միավոր	225	227	239	247	252	Namber of television stations, units Число телевизионных станций, единиц
Մալուխային հեռուստատեսության բաժանորդների քանակը, 1 000	**12.7**	**18.6**	**55.6**	**70.2**	**86.1**	**Number of cabel TV subscrbers (at the end of year), 1 000** **Число абонентов кабельного телевидения (на конец года), 1 000**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բջջային կապի ակտիվ բաժանորդների քանակը (տարեվերջին), 1 000	3 135.7	3 210.8	3 322.8	3 346.3	3 459.1	Number of mobile phones'active subscribers (at the and of year), 1 000 Число активных абонентов сотовой связи (на конец года), 1 000
Ինտերնետ հասանելիության բաժանորդների քանակը (տարեվերջին), 1 000	1 920.0	1 818.8	1 914.1	2 036.3	2 084.2	Number of subscribers with the access to Internet (at the and of year), 1 000 Число абонентов с доступом в Интернет (на конец года), 1 000
որից՝ բջջային հեռախոսակապով	1 701.6	1 435.2	1 471.7	1 550.1	1 561.8	of which: through the mobile communication из них: через сотовую связь

256. ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ (առանց ԱԱՀ-ի, ընթացիկ գներով)
REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES (without VAT, at current prices)
ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ (без НДС, в текуших ценах)

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**172 337.2**	**171 785.6**	**176 170.7**	**183 914.1**	**180 730.5**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
հեռուստառադիոծրագրերի կազմում և հեռարձակում	10 496.6	11 516.1	10 955.9	10 182.8	9 141.0	creating and broadcasting of radio and television programs создание и вещание телерадиопередач
հեռահաղորդակցության	161 840.6	160 269.5	165 214.8	173 731.3	171 589.5	telecommunications телекоммуникационная связь
այդ թվում՝						including: в том числе:
հեռագրական	54.1	47.8	46.7	46.9	36.0	telegraphic телеграфная
հեռախոսային	34 356.6	29 347.8	24 080.9	23 129.4	23 084.7	telephone телефонная
դրանցից՝						of which: из них:
բաժանորդային վարձերից և միանվագ ծառայություններից	8 671.9	8 428.4	8 110.5	7 546.3	7 403.2	subscription fees and one-off services от абонентной платы и единовременных услуг
մալուխային հեռուստատեսային համակարգերի սպասարկման և շահագործման	663.8	990.0	2 219.8	2 779.7	3 381.3	maintence and operation of the systems of cabel television обслуживание и эксплуатация систем кабельного телевидения

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
բջջային	99 635.9	96 177.5	106 237.3	111 192.8	107 710.0	cellular сотовая
ինտերնետ հասանելիության	21 226.5	29 126.9	27 816.9	29 744.0	30 905.3	Internet accessibility обеспечение доступа в Интернет
արբանյակային (բացառությամբ ինտերնետ հասանելիությամբ)	33.5	52.7	67.5	102.8	46.0	satellite(without access to the Internet) спутниковая (кроме доступа в Интернет)
հեռահաղորդակցական կապի այլ ծառայություններ	5 870.2	4 526.8	4 745.7	6 735.7	6 426.2	other services of telecommunication другие услуги телекоммуникационной связи

257. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՊԻ ՈԼՈՐՏԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
FIXED ASSETS IN THE SPHERE OF COMMUNICATION ORGANIZATIONS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СФЕРЕ ОРГАНИЗАЦИЙ СВЯЗИ

(ըստ սկզբնական արժեքի, մլն. դրամ)

(by the primary cost, mln. drams)
(по первоначальной цене, млн.

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**329 266.3**	**328 276.7**	**378 553.6**	**415 994.0**	**445 126.2**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
շենքեր	25 165.0	25 356.9	30 178.8	30 372.3	30 337.6	dwellings здания
կառուցվածքներ	6 526.2	10 215.9	17 292.0	19 810.3	24 783.6	constructions сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ	174 742.2	176 520.6	184 124.5	196 225.9	209 372.2	machines and equipment машины и оборудования
փոխանցվող հարմարանքներ	84 420.0	71 444.8	94 068.6	106 153.7	111 712.2	adapters передаточные устройства
տրանսպորտային միջոցներ	3 616.6	3 787.9	4 145.9	4 220.7	4 386.8	transport means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	10 030.8	10 716.6	8 154.2	13 359.3	14 538.1	tools, production and householdequipment инструменты, производственний и хозяйственный инвентарь
հիմնական միջոցների այլ տեսակներ	24 765.5	30 234.0	40 589.6	45 851.8	49 995.7	other types of fixed assets другие виды основных средств

ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ
CARGO TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

հազար տոննա - thousand tons - тысяч тонн

ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ
PASSENGERS TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANAPORT
ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

միլիոն ուղևոր - million passengers - миллион пассажиров

ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗООБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗООБОРОТА

տոկոսներով - in percents - в процентах

ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF PASSENGER TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРООБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРООБОРОТА

տոկոսներով - in percents - в процентах

ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ, առանց ԱԱՀ (ընթացիկ գներով)
REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES, excluding VAT (at current prices)
ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ, без НДС (в текущих ценах)

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
TRADE AND SERVICES
ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Բաժնում ներկայացված են առևտրի և ծառայությունների ոլորտը բնութագրող վիճակագրական տվյալներ:

Առևտրի շրջանառությունը ներառում է մանրածախ և մեծածախ առևտրի շրջանառությունը, ինչպես նաև ավտոմեքենաների առևտուրը: Առևտրի շրջանառության ցուցանիշը հաշվարկվում է առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:

Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը վերջնական սպառման կամ տնային տնտեսությունում օգտագործման համար նախատեսված սպառողական ապրանքների վաճառքն է արժեքային արտահայտությամբ:

Մանրածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ձևավորվում է ըստ առևտրի օբյեկտների՝ խանութների, կրպակների, առևտրի այլ օբյեկտների (շարժիչային և կենցաղային վառելիքի մանրածախ առևտրի կետերի), ինչպես նաև առևտրի իրականացման վայրերի՝ սպառողական ապրանքների և գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների, միջոցով իրականացված առևտրի շրջանառության հիման վրա:

Ապրանքային պաշարները յուրաքանչյուր ամսվա 1-ի դրությամբ, հաշվարկված առևտրի շրջանառության օրերով, հաշվարկվում է որպես առևտրի օբյեկտների ապրանքային պաշարների միջին ամսական ծավալի և տվյալ ամսվա առևտրի շրջանառության մեկ օրվա ծավալի հարաբերակցություն:

Մեծածախ է համարվում առևտրի այն տեսակը (գործունեությունը), երբ գնորդը մեծ խմբաքանակով ապրանքներ է ձեռք բերում դրանց հետագա վերավաճառքի համար այլ վաճառողներին, վերամշակողներին, բայց ոչ վերջնական սպառողներին՝ համապատասխան հաշվարկային փաստաթղթերով:

Մեծածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ներառում է նաև արտահանման ծավալները (բացառությամբ արտադրողների կողմից անմիջական արտահանումը, ինչպես նաև գազի և էլեկտրաէներգիայի արտահանումը):

Ավտոմեքենաների առևտուրը ներառում է ինչպես մասնագիտացված առևտրի կետերի միջոցով իրականացված ավտոմեքենաների, դրանց մասերի և պարագաների վաճառքը, այնպես էլ դրանց տեխնիկական սպասարկումը և նորոգումը:

The section contains statistical data c haracterising trade and services.

Trade turnover includes retail trade turnover, wholesale trade turnover and motor vehicle trade. Trade turnover index is calculated excluding value added tax and indirect tax.

Retail trade turnover is the sale of consumer commodities for final consumption or for household use in value terms.

The retail trade turnover index is formed by trade buildings - shops, kiosks, other trade buildings (retail trade shops for motor and domestic fuel), as well as by trade realization places based on the trade turnover from consumer goods and agricultural products market.

Commodity stocks calculated by days of trade turnover as of the 1st of each month is calculated as correlation of average monthly volume of commodity stocks of trade units and trade turnover volume per day of the given month.

Wholesale trade is that type (activity) of trade, when the purchaser buys big consignment of goods by corresponding invoice with the purpose of further resale to salers reproqcessors, but not to the final consumers.

Indicator of wholesale trade turnover includes the export volumes (excluding the direct export by the producers, as well as gas and electricity export).

Motor vehicle trade includes both sale of motor vehicles, related parts and accessories, and maintenance and repair of motor vehicles via specialised trade units.

В разделе представлены статистические данные, характеризующие сферу торговли и услуг.

Оборот торговли включает оборот розничной торговли, оборот оптовой торговли и торговлю автомобилями. Показатель оборота торговли рассчитан без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

Оборот розничной торговли представляет собой стоимость проданных потребительских товаров для конечного потребления или использования в домашнем хозяйстве.

Показатель оборота розничной торговли формируется на основе оборота объектов торговли - магазинов, киосков, других объектов торговли (объекты розничной торговли моторного и бытового топлива), а также местами осуществления торговли - рынков потребительских товаров и рынков потребительских товаров и сельхозпродуктов.

Товарные запасы на 1-ое число каждого месяца, рассчитанные по дням оборота торговли, исчисляются как соотношение среднего объема товарных запасов за месяц к объему однодневного оборота торговли за данный месяц.

Оптовым считается тот вид торговли (деятельность), когда покупатель с соответствуюшими расчетными документами приобретает товары большими партиями для дальнейшей перепродажи другим продавцам, перерабатывающим объектам, но не конечным потребителям.

Показатель оборота оптовой торговли включает также объемы экспорта (за исключением экспорта непосредственно производителями, а также экспорта газа и электроэнергии).

Торговля автомобилями включает как продажу автомобилей, их деталей и принадлежностей через специализированные торговые объекты, так и техническое обслуживание и ремонт.

Ծառայությունների ծավալն արտացոլում է մատուցված տարբեր տեսակի ծառայությունների ծավալը և հաշվառվում է այն ժամանակաշրջանի համար, որի ընթացքում մատուցվել են ծառայությունները, անկախ վճարումից, առանց ավելացված արժեքի և այլ նմանատիպ (անուղղակի) հարկերի: Ցուցանիշը չի ներառում նաև պետպատվերով իրականացված ծառայությունների ծավալը:

Ծառայությունների ծավալի ցուցանիշը ձևավորվում է կացության և հանրային սննդի կազմակերպման, մշակույթի, զվարճությունների և հանգստի (ստեղծագործական, արվեստի և հանդիսավոր ներկայացումների կազմակերպման, գրադարանների, արխիվների, թանգարանների և այլ մշակութային կազմակերպությունների գործունեության, շահումով խաղերի կազմակերպման, սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման), կրթության (նախադպրոցական, տարրական, միջնակարգ, նախնական, միջին մասնագիտական, բարձրագույն և հետբուհական, այլ կրթություն՝ մարմնամարզության, սպորտի, մշակույթի բնագավառում, հաշվապահական, օտար լեզուների, համակարգչային և այլ դասընթացներ), առողջապահության և բնակչության սոցիալական սպասարկման, անշարժ գույքի հետ կապված գործունեության (սեփական անշարժ գույքի առուվաճառքի, սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության և այլն), տեղեկատվության և կապի (հրատարակչության, կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրության, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակության, հեռուստածրագրերի կազմման և հեռարձակման, հեռահաղորդակցության, տեղեկատվական տեխնոլոգիաների և տեղեկատվական ծառայությունների), տրանսպորտի՝ օդային, ցամաքային (ավտոմոբիլային, երկաթուղային, էլեկտրատրանսպորտ) առանց խողովակաշարայինի, փոստային և սուրհանդակային գործունեության, վարչարարական և օժանդակ գործունեության (վարձույթի և լիզինգի, զբաղվածության հարցերին առնչվող գործունեության,զբոսաշրջային, անվտանգության ապահովման և հետաքննությունների, շենքերի

The volume of services reflects the volume of various types of rendered services and is registered for the period during which the services are rendered, regardless of payment, without value-added and similar (indirect) taxes. The indicator doesn't include also the volume of services implemented in state order.

The indicator on volume of services is formed from the following services: accommodation and food service activities, arts, entertainment and recreation (creative, arts and entertainment activities, libraries, archives, museums and other cultural activities, gambling and betting activities, sports activities and amusement and recreation activities), education (pre-primary education, primary education, secondary education, higher education, other education: sports and recreation education, cultural education, accountant education, foreign languages education, computer and other courses education), human health and social work activities, real estate activities (buying and selling of own real estate, renting and operating of own or leased real estate etc), information and communication (publishing activities, motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities, television programming and broadcasting activities, telecommunications, computer programming, consultancy and related activities), transport: air transport, land transport (motor vehicles, railroad lines, electric transport) without transport via pipeline, postal and courier activities, administrative and support service activities (rental and leasing activities, employment activities, tourism, security and investigation activities, services to buildings and landscape activities), professional, scientific and technical activities (legal and accounting activities, management consultancy activities, architectural and engineering activities, technical testing and analysis, advertising and market research, veterinary activities, other professional, scientific and technical activities n.e.c.), financial and insurance activities, other service activities (repair of computers and personal and household goods, washing and (dry-)cleaning of textile and fur products,

Объем услуг отражает объем предоставленных различных видов услуг и статистически измеряется за тот период, в течении которого были предоставленны услуги, независимо от формы оплаты, без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов, а также обьема услуг госзаказа .

Показатель объема услуг формируется из следующих видов услуг: организации проживания и общественного питания, культуры, развлечения и отдыха (артистическая и прочая деятельность в области искусства и проведения культурно-массовых развлекательных мероприятий, деятельность библиотек, архивов, музеев и прочих учреждений культуры, организация азартных игр, спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений), образования (дошкольное, начальное, среднее образование, техническое и профессиональное среднее образование, высшее и послевузовское образование, прочая образовательная деятельность: в области физической культуры, спорта и культуры, обучение на курсах иностранных языков, на компьютерных курсах, на бухгалтерских курсах и прочих курсах), здравоохранения и социального обслуживания населения, операций с недвижимым имуществом (покупка и продажа собственного недвижимого имущества, сдача внаем собственного, арендованного недвижимого имущества и прочая деятельность с недвижимым имуществом), информации и связи (издательская деятельность, производство, распространение и показ кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки, предоставление телекоммуникационных услуг, деятельность в области информационной технологий и информационных услуг), транспорта -воздушного, наземного (автомобильный, железнодорожный и электротранспорт) без трубопроводного, почтовой и курьерской деятельности, административной и вспомогательной деятельности (аренда и лизинг, деятельность в области занятости и туризма, обеспечение функционирования систем безопасности и расследований, деятельность по обслуживанию зданий, предпринимательская деятельность),

սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման և ձեռնարկատիրական գործունեության), մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեության (իրավաբանական և հաշվապահական գործունեության, գլխամասային գրասենյակների և կառավարման հարցերով խորհրդատվական գործունեության, ճարտարապետական և ճարտարագիտական, տեխնիկական փորձարկումների, գիտական հետազոտությունների և մշակումների, գովազդային և շուկայի իրավիճակի հետազոտության, անասնաբուժական գործունեության, այլ մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեության), ֆինանսական և ապահովագրական գործունեության, սպասարկման այլ ծառայությունների (համակարգիչների, անձնական օգտագործման և կենցաղային արտադրատեսակների նորոգման, անհատական՝ մանածագործական և մորթե ատադրատեսակների լվացման և մաքրման, վարսավիրանոցների և գեղեցկության սրահների, թաղումների կազմակերպման, բաղնիքների և այլն) ծավալից:

other beauty treatment, funeral and related activities, physical well-being activities etc).

в области управления и консультирования, деятельность в области архитектуры и инженерных изысканий, научные исследования и разработки, рекламная деятельность и изучение рынка, ветеринарная деятельность и прочая профессиональная, научная и техническая деятельность), финансовой и страховой деятельности и других услуг в сфере обслуживания (ремонт компьютеров, предметов личного пользования и бытовых товаров, индивидуальное обслуживание: стирка, химическая чистка и окрашивание текстильных и меховых изделий, деятельность парикмахерских и салонов красоты, организация похорон, деятельность бань и прочее).

258. ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ[1]
MAIN INDICATORS OF TRADE[1]
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТОРГОВЛИ[1]

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով) - Mln. drams(at current prices) - Млн. драмов (в текущих ценах)						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	1 810 191.5	2 049 712.0	2 195 505.8	2 328 991.0	2 406 320.7	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	1 162 263.6	1 302 252.1	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	581 560.9	671 443.3	727 843.3	792 295.5	852 015.5	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	66 367.0	76 016.6	88 162.2	84 167.2	88 214.6	Motor vehicle trade Торговля автомобилями
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) - In % to previous year (at comparable prices)- К предыдущему году % (в сопоставимых ценах)						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	105.6	103.3	103.7	101.1	101.7	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	100.3	102.0	102.4	100.8	99.6	Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	116.8	105.5	105.4	103.2	105.4	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	115.8	107.1	111.2	88.2	103.9	Motor vehicle trade Торговля автомобилями
2009թ. նկատմամբ, % (համադրելի գներով) -In % to 2009 (at comparable prices) - К 2009 году % (в сопоставимых ценах)						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	105.6	109.1	113.1	114.4	116.3	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	100.3	102.3	104.8	105.6	105.2	Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	116.8	123.2	129.9	134.0	141.3	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	115.8	124.0	137.9	121.6	126.4	Motor vehicle trade Торговля автомобилями

1. Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:
Excluding value added tax and other indirect taxes.
Без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

259. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը,մլն. դրամ	1 162 263.6	1 302 252.1	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	Retail trade turnover, mln drams Оборот розничной торговли, млн. драмов
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ	381 720.8 ✰	430 084.2 ✰	456 168.9	480 651.3	486 459.2	Total volume of retail trade turnover per capita, drams Оборот розничной торговли на душу населения, драмов
Ապրանքային պաշարները մանրածախ առևտրում						Stock of commodities in retail trade Товарные запасы в розничной торговле
ծավալը տարեվերջին, մլն. դրամ	153 382.1	146 055.0	145 092.8	152 529.4	178 901.1	volume at the end of year, mln.drams объем на конец года, млн. драмов
ապահովվածությունն օրերով	58	42	33	29	37	provision with days обеспеченность в днях

✰ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

260. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ԱՊՐԱՆՔԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ[1] (համադրելի գներով)
PHYSICAL VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TYPES OF COMMODITY[1] (at comparable prices)
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ВИДАМ ТОВАРОВ[1] (в сопоставимых ценах)

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

Տարիներ Years Годы	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	դրանից՝ալկոհոլային խմիչքներ of which alcoholic beverages из них алкогольные напитки	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары
2010	102.9	110.0	102.7
2011	115.9	112.6	126.3
2012	102.0	105.6	100.4
2013	110.0	110.2	112.6
2014	97.6	104.3	99.2

[1] Այստեղ և հետայսու՝ պարենային և ոչ պարենային ապրանքատեսակներին վերաբերող ցուցանիշները հաշվարկված են միայն խանութների կողմից իրականացվող մանրածախ առևտրի շրջանառության ծավալներով:
Here and hereinafter: the indicators on food and non-food products are calculated according to the volumes of retail trade turnover carried out only by shops.
Здесь и далее: показатели продовольственных и непродовольственных товаров рассчитаны объемами оборота розничной торговли, осуществляемыми только магазинами.

261. ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԵՎ ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
FOOD AND NON-FOOD PRODUCTS RATIO IN THE VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ В ОБОРОТЕ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

Տարիներ Years Годы	Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը,% Retail trade turnover, % Оборот розничной торговли, %	Պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում,% Share of food goods in trade turnover, % Удельный вес продовольственных товаров в обороте торговли,%	Ոչ պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում, % Share of non food goods in trade turnover, % Удельный вес непродовольственных товаров в обороте торговли, %
2010	100	59.9	40.1
2011	100	59.6	40.4
2012	100	59.4	40.6
2013	100	59.1	40.9
2014	100	58.9	41.1

262. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը	1 162 263.6	1 302 252.1	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	Retail trade turnover- total Оборот розничной торговли- всего
խանութների	700 458.9	830 966.7	898 640.7	1 026 329.0	1 080 149.4	shops магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների	172 064.1	159 967.3	153 093.8	101 128.6	85 916.8	consumer goods markets рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների	24 337.1	23 035.6	19 568.2	19 611.5	20 264.4	agricultural products markets рынков сельхозпродукции
կրպակների	42 462.6	44 844.4	39 025.2	32 707.4	30 855.2	kiosks киосков
առևտրի այլ օբյեկտների	222 940.9	243 438.1	269 172.4	272 751.8	248 904.8	other trade units других объектов торговли
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը	100	100	100	100	100	Retail trade turnover- total Оборот розничной торговли- всего
խանութների	60.3	63.8	65.2	70.7	73.7	shops магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների	14.8	12.3	11.1	7.0	5.8	consumer goods markets рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների	2.1	1.8	1.4	1.3	1.4	agricultural products markets рынков сельхозпродукции
կրպակների	3.6	3.4	2.8	2.2	2.1	kiosks киосков
առևտրի այլ օբյեկտների	19.2	18.7	19.5	18.8	17.0	other trade units других объектов торговли

263. ՍԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
RETAIL TRADE TURNOVER BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

	2010	2011	2012	2013	2014	
			Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов			
Հայաստանի Հանրապետություն	**1 162 263.6**	**1 302 252.1**	**1 379 500.3**	**1 452 528.3**	**1 466 090.6**	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	976 756.2	1 091 077.5	1 165 925.8	1 218 045.8	1 211 176.3	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	7 998.9	10 418.6	12 170.8	14 558.3	17 016.2	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	18 422.2	25 180.6	26 187.0	30 052.8	29 089.6	Ararat Арарат
Արմավիր	30 519.8	29 942.1	26 734.2	29 429.3	32 161.3	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	12 954.5	12 363.8	13 654.8	18 248.3	21 571.3	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	23 330.3	24 752.4	23 257.6	23 281.5	22 607.1	Lory Лори
Կոտայք	33 616.9	36 360.9	39 729.6	45 496.7	42 006.7	Kotayk Котайк
Շիրակ	29 852.9	40 514.8	33 416.2	28 591.0	37 317.8	Shirak Ширак
Սյունիք	11 115.9	12 102.4	15 361.0	20 698.8	27 404.5	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	4 418.1	4 210.0	4 279.3	4 635.2	4 745.4	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	13 277.9	15 329.0	18 784.0	19 490.6	20 994.4	Tavush Тавуш
			Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %			
Հայաստանի Հանրապետություն	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	84.0	83.8	84.5	83.9	82.6	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	0.7	0.8	0.9	1.0	1.2	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	1.6	1.9	1.9	2.1	2.0	Ararat Арарат
Արմավիր	2.6	2.3	1.9	2.0	2.2	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	1.1	1.0	1.0	1.3	1.5	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	2.0	1.9	1.7	1.6	1.5	Lory Лори
Կոտայք	2.9	2.8	2.9	3.1	2.9	Kotayk Котайк
Շիրակ	2.6	3.1	2.4	2.0	2.5	Shirak Ширак
Սյունիք	1.0	0.9	1.1	1.4	1.9	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	1.1	1.2	1.4	1.3	1.4	Tavush Тавуш

264. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER
ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

(ընդհանուրի նկատմամբ,%) (in % of total)
(к итогу, %)

2010	2011	2012	2013	2014	
100	**100**	**100**	**100**	**100**	**Goods-total** **Все товары**
59.9	59.6	59.4	59.1	58.9	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары
					դրանցից՝ of which: из них:
6.2	6.1	6.4	6.6	6.7	միս և մսամթերք meat and meat products мясо и мясопродукты
4.4	4.5	4.8	4.8	4.9	միս և թռչուն meat and poultry мясо и птица
1.6	1.4	1.4	1.5	1.5	երշիկեղեն sausages колбасные изделия
0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	մսի պահածոներ canned meat консервы мясные
0.5	0.4	0.5	0.3	0.4	ձուկ և ձկնամթերք fish and fish products рыба и рыбопродукты
0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	բանջարեղենային և մրգահատապտղային պահածոներ canned vegetables, fruit and berries консервы овощные и фруктово-ягодные
5.0	5.0	5.3	5.1	5.3	ճարպեր fats жиры
1.8	1.8	1.8	1.8	1.9	կենդանական յուղ butter животное масло
1.8	1.9	2.0	1.9	1.9	բուսական յուղ vegetable oil растительное масло
0.6	0.6	0.8	0.7	0.7	մարգարին և մարգարինային արտադրանք margarine and margarine products маргарин и маргариновая продукция
0.8	0.7	0.7	0.7	0.8	այլ ճարպեր other fats прочие жиры
0.7	0.8	0.8	0.9	1.0	կաթ և կաթնամթերք milk and dairy products молоко и молочные продукты
0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	պանիր cheese сыр
0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	ձու eggs яйца
3.2	3.4	3.8	3.3	3.5	շաքար sugar сахар
1.7	1.5	1.6	1.5	1.6	հրուշակեղեն confectionery products кондитерские изделия
0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	թեյ tea чай
0.3	0.2	0.2	0.2	0.3	աղ salt соль
26.6	25.5	25.4	23.3	19.7	հաց և հացաբուլկեղեն bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ալյուր, ձավարեղեն և մակարոնեղեն	3.3	3.2	3.2	3.3	3.5	flour, groats and pasta мука, крупа и макаронные изделия
ալյուր	2.5	2.3	2.2	2.3	2.5	flour мука
ձավարեղեն և ընդեղեն	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	groats and leguminous plants крупа и бобовые
մակարոնեղեն	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	pasta макаронные изделия
կարտոֆիլ	0.2	0.3	0.3	0.3	0.4	potatoes картофель
բանջարեղեն	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	vegetables овощи
պտուղներ, մրգեր, հատապտուղներ և բոստանային մշակաբույսեր	0.2	0.2	0.2	0.4	0.3	fruit, berries melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք	7.3	6.4	6.7	6.5	6.4	alcoholic beverages алкогольные напитки
Ոչ պարենային ապրանքներ	40.1	40.4	40.6	40.9	41.1	Non-food products Непродовольственные товары
դրանցից՝						of which: из них:
գործվածքեղեն	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	fabrics ткани
բամբակյա	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	cotton хлопчатобумажные
բրդյա	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	woolen шерстяные
մետաքսյա	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	silk шелковые
հագուստ և սպիտակեղեն	2.6	2.4	2.6	2.5	2.6	clothing and underwear одежда и белье
տրիկոտաժեղեն և գուլպեղեն	0.3	0.2	0.3	0.3	0.4	knitwear, socks and stockings трикотажные и чулочно-носочные изделия
կոշիկ	1.0	0.9	1.0	1.0	1.1	footwear обувь
սինթետիկ լվացամիջոցներ	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	detergents синтетические моющие средства
ձեռքի օճառ	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	toilet soap туалетное мыло
օծանելիք և գեղարարական ապրանքներ	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	perfume and cosmetics парфюмерия и галантерея
թելեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	threads нитки
ծխախոտի արտադրատեսակներ	2.0	1.6	1.6	1.7	1.8	tobacco products табачные изделия
լուցկի	0.1	0.04	0.04	0.04	0.06	matches спички

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
մշակութա-կենցաղային նշանակության ապրանքներ	19.3	17.3	19.3	18.4	18.5	cultural and social appliances товары культурно-бытового назначения
դրանցից՝						of which: из них:
ժամացույցներ	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	clocks and watches часы
հեծանիվներ և մոպեդներ	0.1	0.01	0.04	0.04	0.09	becycles and motorcycles велосипеды и мопеды
կահույք	1.7	1.5	1.6	1.5	1.5	furniture мебель
գորգ և գորգեղեն	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	carpets and carpet coverings ковры и ковровые изделия
շինարարական նյութեր	8.8	7.1	8.0	7.5	7.1	building materials строительные материалы

265. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՎԱՃԱՌՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PHYSICAL VOLUME INDICES OF CONSUMER GOODS SALES
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДАЖИ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to the previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Պարենային ապրանքներ	102.9	115.9	102.0	110.0	97.6	Food products Продовольственные товары
միս և մսամթերք	110.7	112.3	104.5	113.5	102.1	meat and meat products мясо и мясопродукты
ձուկ և ձկնեղեն	101.7	122.3	123.7	111.8	112.4	fish and fish products рыба и рыбопродукты
կենդանական յուղ	116.3	112.0	105.1	106.8	101.5	butter животное масло
բուսական յուղ	108.0	116.9	103.7	105.6	101.6	vegetable oil растительное масло
մարգարին և մարգարինային արտադրանք	141.5	124.3	113.3	102.6	101.9	margarine and margarine products маргарин и маргариновая продукция
կաթ և կաթնամթերք	124.7	113.0	110.1	116.7	101.3	milk and dairy products молоко и молочные продукты
պանիր	143.7	109.9	106.0	121.1	112.9	cheese сыр
ձու	145.0	122.2	125.1	110.4	110.9	eggs яйца
շաքար	100.4	115.7	87.2	115.9	116.1	sugar сахар
հրուշակեղեն	98.6	103.0	101.8	106.1	102.8	confectionery products кондитерские изделия

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
հաց և հացաբուլկեղեն	101.5	111.9	100.1	99.7	83.7	bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия
ալյուր	106.1	109.1	97.5	110.2	105.9	flour мука
մակարոնեղեն	118.6	124.4	109.8	107.8	106.9	pasta макаронные изделия
կարտոֆիլ	116.0	113.1	111.4	133.6	85.1	potatoes картофель
բանջարեղեն	135.6	113.5	113.2	111.8	118.6	vegetables овощи
պտուղներ, մրգեր, հատապտուղներ և բոստանային մշակաբույսեր	73.7	108.4	145.7	162.4	91.4	fruit, berries, melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք	110.0	112.6	105.6	110.2	104.3	alcoholic beverages алкогольные напитки
Ոչ պարենային ապրանքներ	102.7	126.3	100.4	112.6	99.2	Non-food products Непродовольственные товары
բամբակյա կտորեղեն	109.7	103.0	110.2	116.0	93.8	cotton fabrics хлопчатобумажные ткани
բրդյա կտորեղեն և գլխաշոր	139.5	129.4	139.2	114.3	115.8	woollens and wraps шерстяные ткани и платки
մետաքսյա կտորեղեն	111.4	115.6	114.2	118.0	108.5	silk fabrics шелковые ткани
հագուստեղեն և սպիտակեղեն	106.1	111.2	111.4	107.0	104.4	clothing and underwear одежда и белье
տրիկոտաժեղեն	126.3	122.5	122.7	110.8	110.9	knitwear трикотажные изделия
գուլպեղեն	112.4	110.5	111.3	126.8	107.5	hosiery чулочно-носочные изделия
կոշկեղեն	110.8	111.7	114.0	108.0	106.6	footwear обувь
տնտեսական օճառ	119.4	108.2	111.1	110.1	109.7	laundry soap хозяйственное мыло
սինթետիկ լվացամիջոցներ	131.4	123.0	115.3	119.4	103.4	detergents синтетические моющие средства

266. ԵՐԿԱՐԱԺԱՄԿԵՏ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՎԱՃԱՌՔԸ
SALES OF BASIC HOUSEHOLD DURABLE GOODS
ПРОДАЖА ОСНОВНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(1000 հատ) (1000 units) (1000 штук)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ժամացույցներ	43.0	48.2	53.5	63.4	70.4	Clocks and watches Часы
Ռադիոընդունիչ սարքեր	2.3	2.8	3.2	3.4	2.9	Radio receivers Радиоприемные устройства
Հեռուստացույցներ	35.0	50.5	51.1	53.8	62.2	TV sets Телевизоры
Մագնիտոֆոններ, երաժշտական կենտրոններ, տեսասարքավորումներ	73.4	81.5	81.9	82.9	79.3	Tape recorders, mini systems, video equipments Магнитофоны, музыкальные центры, видеоаппаратура
Սառնարաններ և սառցարաններ	31.5	38.3	39.3	47.5	49.5	Refrigerators and freezers Холодильники и морозильники
Լվացքի մեքենաներ	35.3	36.1	37.4	43.3	46.6	Washing machines Стиральные машины
Էլեկտրափոշեկուլներ	25.2	27.0	28.4	30.4	32.5	Electric vacuum cleaners Электропылесосы
Հեծանիվներ և մոպեդներ	2.3	1.7	1.9	20.4	7.8	Bicycles and mopeds Велосипеды и мопеды

267. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԸ, տարեվերջին
RETAIL TRADE ORGANIZATIONS, at the end of year
ОБЪЕКТЫ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ, на конец года

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, միավոր	**19 527**	**19 861**	**19 023**	**17 091**	**16 642**	**Total, units** **Всего, единиц**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
խանութներ	13 033	13 575	14 163	12 652	12 786	shops магазины
սպառողական ապրանքների շուկաներ	54	53	53	65	63	consumer goods markets рынки потребительских товаров
գյուղարտադրանքի շուկաներ	30	29	24	23	22	agricultural products markets рынки сельхозпродуктов
կրպակներ	5 796	5 599	4 148	3 744	3 182	kiosk киоски
առևտրի այլ օբյեկտներ	614	605	635	607	589	other trade units другие объекты торговли

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
	Ընդամենի նկատմամբ,%- In % to total-К итогу, %					
Ընդամենը	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**Total** **Всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
խանութներ	66.7	68.3	74.5	74.0	76.8	shops магазины
սպառողական ապրանքների շուկաներ	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	consumer goods markets рынки потребительских товаров
գյուղարտադրանքի շուկաներ	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	agricultural products markets рынки сельхозпродуктов
կրպակներ	29.7	28.2	21.8	21.9	19.1	kiosks киоски
առևտրի այլ օբյեկտներ	3.1	3.0	3.3	3.6	3.6	other trade units другие объекты торговли

268. ԽԱՆՈՒԹՆԵՐԻ ԵՎ ԿՐՊԱԿՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF SHOPS AND KIOSKS
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ МАГАЗИНОВ И КИОСКОВ

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Խանութների քանակը, 1 000 միավոր	13.0	13.6	14.2	12.6	12.8	Number of shops, 1 000 units Число магазинов, 1 000 единиц
Դրանց առևտրական մակերեսը						Shopping floor space Их торговая площадь
ընդամենը, 1 000 մ²	823.5	842.6	851.0	708.1	679.7	total, 1 000. m² всего, 1 000 м²
միջինը մեկ խանութի հաշվով, մ²	63	62	60	56	53	average per shop, m² в среднем на один магазин, м²
10 000 բնակչի հաշվով, մ²	2 704.6✩	2 782.8✩	2 814.1	2 343.1	2 255.3	per 10 000 population, m² на 10 000 населения, м²
Գործող կրպակների քանակը, 1 000 միավոր	5.8	5.6	4.1	3.7	3.2	Number of active kiosks, 1 000 units Число действующих киосков, 1 000 единиц
10 000 բնակչի հաշվով, միավոր	18✩	17✩	14	12	11	per 10 000 population, units на 10 000 населения, единиц

✩ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

269. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐՈՒՄ
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN TRADE UNITS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТАХ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ	94 492.7	103 396.2	108 876.3	114 152.8	121 060.4	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
դրանցից՝						of which: из них:
շենքեր	50 804.5	52 998.2	54 941.2	56 824.0	58 119.2	buildings здания
մեքենաներ և սարքավորումներ	15 070.7	17 859.4	18 969.3	20 144.3	21 509.8	machinery and equipment машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ	10 705.6	12 150.6	12 569.4	13 056.1	14 008.6	transportation means транспортные средства
	Ընդամենի նկատմամբ, %-In % to total-К итогу, %					
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ	100	100	100	100	100	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
դրանցից՝						of which: из них:
շենքեր	53.8	51.3	50.5	49.8	48.0	buildings здания
մեքենաներ և սարքավորումներ	15.9	17.3	17.4	17.6	17.8	machinery and equipment машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ	11.3	11.8	11.5	11.4	11.6	transportation means транспортные средства

ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
SERVICES
УСЛУГИ

270. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ[1]
VOLUME OF SERVICES[1,]
ОБЪЕМ УСЛУГ[1,]

(ընթացիկ գներով) (at current prices)
(в текущих ценах)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը ծառայություններ Total services Всего услуг		այդ թվում՝ անհատական of which personal services в том числе индивидуальные	
	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)
2010	796 693.0	103.5	8 282.8	110.7
2011	865 479.0	105.4	9 523.1	112.1
2012	974 627.6	110.8	9 768.4	101.1
2013	1 023 831.3	103.6	11 113.3	108.9
2014	1 119 608.1	108.7	12 534.2	109.1

1. Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:
Excluding value added tax and other indirect taxes.
Без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

271. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUMES OF SERVICES BY TYPES
ОБЪЕМЫ УСЛУГ ПО ВИДАМ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**796 693.0**	**865 479.0**	**974 627.6**	**1 023 831.3**	**1 119 608.1**	**Total** **Всего**
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	43 401.8	48 854.9	61 061.9	73 265.1	83 682.8	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which: из них:
հանրային սննդի կազմակերպում	32 150.2	35 944.6	45 581.4	55 371.8	64 745.8	food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	11 251.6	12 910.3	15 480.5	17 893.3	18 937.0	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	27 915.5	32 003.0	52 161.3	61 630.9	99 811.7	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	40 181.2	40 790.7	40 463.1	43 070.6	44 891.1	education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	24 936.2	30 216.9	34 247.7	42 737.1	44 140.2	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝						of which: из них:

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
առողջապահություն	23 700.5	28 787.7	32 648.7	41 553.1	42 634.8	human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	27 705.9	28 135.7	31 602.2	35 640.4	43 004.6	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which: из них:
սեփական կամ վարձակալված անշարժգույքի հանձնում վարձակալության	17 854.4	18 899.4	22 401.5	26 318.5	32 745.6	renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	196 854.4	199 486.3	207 195.6	222 882.4	223 161.9	information and communication информация и связь
որից՝						of which: из них:
հեռահաղորդակցություն	161 840.6	160 269.5	165 214.8	173 731.3	171 589.7	telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	19 985.4	22 847.0	26 305.3	33 421.4	36 621.7	computer programming, consultancy and related activities,Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	173 808.1	179 563.0	192 198.7	168 905.0	181 602.3	transport транспорта
այդ թվում՝						of which: из них:
ցամաքային	78 044.4	83 084.2	98 136.0	104 288.5	101 140.5	land transport наземный транспорт
օդային	54 965.6	49 530.5	43 790.0	9 814.9	16 029.9	air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	2 457.4	2 262.0	2 977.6	3 099.4	2 606.7	postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	38 340.7	44 686.3	47 295.1	51 702.2	61 825.2	other прочие
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	42 102.9	47 910.8	55 533.1	51 688.6	55 966.1	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which: из них:
ձեռնարկատիրական գործունեություն	16 938.2	21 035.0	18 985.7	16 569.2	16 522.0	office administrative, office support and other business support activities предпринимательская деятельность
զբոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	9 781.9	10 539.8	15 092.3	12 740.2	14 364.5	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
վարձույթ և լիզինգ	3 972.7	3 836.1	4 449.8	6 337.9	6 369.1	rental and leasing activities аренда и лизинг

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	48 688.1	48 665.2	49 901.4	54 451.8	58 427.3	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which: из них:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	13 591.8	14 935.0	14 088.2	16 292.8	16 530.0	advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which: в том числе
գովազդային գործունեություն	12 620.5	13 823.3	12 314.9	14 010.1	13 751.0	advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	971.3	1 111.7	1 773.3	2 282.7	2 779.0	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	5 248.2	5 460.8	5 380.6	4 956.5	4 756.5	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	156 921.6	194 536.3	232 432.9	250 503.5	262 696.4	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which: из них:
բանկերի գործունեություն	132 191.5	155 140.9	183 073.4	197 450.8	208 745.5	banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	14 177.3	15 316.2	17 829.7	19 055.9	22 223.7	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which: из них:
անհատական	8 282.8	9 523.1	9 768.4	11 113.3	12 534.2	other personal service activities индивидуальные услуги

272. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF VOLUME OF SERVICES
СТРУКТУРА ОБЪЕМА УСЛУГ

(ընդամենի նկատմամբ,%)

(in % to total)
(к общему итогу, %)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ընդամենը	**100.0**	**100.0**	**100**	**100**	**100**	**Total** **Всего**
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	5.5	5.6	6.3	7.1	7.5	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
այդ թվում՝						of which: из них:
հանրային սննդի կազմակերպում	4.1	4.1	4.7	5.4	5.8	food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	1.4	1.5	1.6	1.7	1.7	accomodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	3.5	3.7	5.4	6.0	8.9	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	5.1	4.7	4.2	4.2	4.0	education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	3.1	3.5	3.5	4.2	3.9	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝						of which: из них:
առողջապահություն	3.0	3.3	3.4	4.1	3.8	human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	3.5	3.3	3.2	3.5	3.9	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which: из них:
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	2.3	2.2	2.3	2.6	2.9	renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	24.7	23.0	21.3	21.8	19.9	information and communication информация и связь
որից՝						of which: из них:
հեռահաղորդակցություն	20.5	18.5	17.0	17.0	15.3	telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	2.5	2.6	2.7	3.3	3.3	computer programming, consultancy and related activities,Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	21.8	20.8	19.7	16.5	16.2	transport транспорта
այդ թվում՝						of which: из них:
ցամաքային	9.8	9.6	10.1	10.2	9.0	land transport наземный транспорт
օդային	6.9	5.7	4.5	1.0	1.4	air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	4.8	5.2	4.8	5.0	5.5	other прочие

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	5.3	5.5	5.7	5.0	5.0	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which: из них:
ձեռնարկատիրական գործունեություն	2.1	2.4	2.0	1.6	1.5	office administrative, office support and other business support activities предпринимательская деятельность
զբոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	1.2	1.2	1.6	1.2	1.3	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
վարձույթ և լիզինգ	0.5	0.4	0.5	0.6	0.6	rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	6.1	5.6	5.1	5.3	5.2	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which: из них:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	1.7	1.7	1.5	1.6	1.5	advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which: в том числе
գովազդային գործունեություն	1.6	1.6	1.3	1.4	1.2	advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	0.1	0.1	0.2	0.2	0.3	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	0.7	0.6	0.6	0.5	0.4	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	19.7	22.5	23.8	24.5	23.5	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which: из них:
բանկերի գործունեություն	16.6	17.9	18.8	19.3	18.6	banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	1.7	1.8	1.8	1.9	2.0	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which: из них:
անհատական	1.0	1.1	1.0	1.1	1.1	other personal service activities индивидуальные услуги

273. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ ՄԵԿ ՇՆՉԻ ՀԱՇՎՈՎ
VOLUME OF RENDERED SERVICES PER CAPITA
ОБЪЕМ УСЛУГ В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ

(դրամ) (drams) (драмов)

	2010*	2011*	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**261 656.9**	**285 834.7**	**322 286.8**	**338 792.6**	**371 493.8**	**Total** **Всего**
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	14 254.4	16 134.9	20 191.8	24 243.9	27 766.5	accomodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which: из них:
հանրային սննդի կազմակերպում	10 559.1	11 871.1	15 072.7	18 322.9	21 483.1	food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	3 695.3	4 263.8	5 119.1	5 921.0	6 283.4	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	9 168.3	10 569.4	17 248.5	20 394.1	33 118.2	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	13 196.7	13 471.6	13 380.2	14 252.3	14 895.2	education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	8 189.8	9 979.5	11 324.9	14 142.0	14 646.0	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝						of which: из них:
առողջապահություն	7 783.9	9 507.5	10 796.2	13 750.2	14 146.5	human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	9 099.4	9 292.1	10 450.1	11 793.6	14 269.2	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which: из них:
սեփական կամ վարձակալված անշարժգույքի հանձնում վարձակալության	5 863.9	6 241.8	7 407.7	8 709.0	10 865.2	renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	64 652.7	65 882.7	68 514.8	73 753.3	74 046.7	information and communication информация и связь
որից՝						of which: из них:
հեռահաղորդակցություն	53 153.1	52 930.9	54 632.7	57 488.8	56 934.7	telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	6 563.8	7 545.5	8 698.6	11 059.4	12 151.3	computer programming, consultancy and related activities,Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	57 083.6	59 302.8	63 555.7	55 891.8	60 256.9	transport транспорта
այդ թվում՝						of which: из них:
ցամաքային	25 632.0	27 439.5	32 451.3	34 509.8	33 559.1	land transport наземный транспорт

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✯	2011✯	2012	2013	2014	
օդային	18 052.3	16 358.0	14 480.3	3 247.8	5 318.8	air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	807.1	747.1	984.6	1 025.6	864.9	postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	12 592.2	14 758.2	15 639.5	17 108.6	20 514.1	other прочие
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	13 827.8	15 823.1	18 363.5	17 104.1	18 569.9	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which: из них:
ձեռնարկատիրական գործունեություն	5 563.0	6 947.1	6 278.1	5 482.9	5 482.1	office administrative, office support and other business support activities предпринимательская деятельность
զբոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	3 212.7	3 480.9	4 990.7	4 215.8	4 766.2	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
վարձույթ և լիզինգ	1 304.7	1 266.9	1 471.4	2 097.3	2 113.3	rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	15 990.6	16 072.3	16 501.2	18 018.5	19 386.6	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which: из них:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	4 463.9	4 932.5	4 647.7	5 391.4	5 484.8	advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which: в том числе
գովազդային գործունեություն	4 144.9	4 565.3	4 062.7	4 636.0	4 562.7	advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	319.0	367.2	585.0	755.4	922.1	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	1 723.7	1 803.5	1 779.2	1 640.1	1 578.2	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	51 537.6	64 247.9	76 860.2	82 893.3	87 164.5	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which: из них:
բանկերի գործունեություն	43 415.5	51 237.1	60 538.1	65 337.8	69 263.2	banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	4 656.2	5 058.4	5 895.9	6 305.7	7 374.1	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which: из них:
անհատական	2 720.3	3 145.1	3 230.2	3 677.5	4 158.9	other personal service activities индивидуальные услуги

✯ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

274. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF PHYSICAL VOLUME OF SERVICES
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА УСЛУГ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**103.5**	**105.4**	**110.8**	**103.6**	**108.7**	**Total** **Всего**
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	118.5	107.5	119.6	116.6	108.5	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which: из них:
հանրային սննդի կազմակերպում	117.0	106.9	120.9	118.6	112.2	food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	113.6	113.3	116.0	110.7	97.0	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	118.5	113.5	163.3	115.6	158.8	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	100.3	105.1	97.1	99.0	98.7	education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	113.2	109.7	104.2	111.1	100.0	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝						of which: из них:
առողջապահություն	114.9	110.0	104.2	113.3	99.3	human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	121.0	99.9	108.8	108.3	111.7	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which: из них:
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	115.6	104.1	114.8	112.9	115.2	renting and operating of own or leased real estate сдача в наем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	100.5	101.1	103.9	110.2	99.7	information and communication информация и связь
որից՝						of which: из них:
հեռահաղորդակցություն	99.4	98.6	103.1	110.0	98.8	telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	104.5	110.6	112.8	119.4	107.5	computer programming, consultancy and related activities,Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	102.4	97.1	106.9	85.1	108.2	transport транспорт
այդ թվում՝						of which: из них:

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ցամաքային	107.1	100.1	117.9	102.3	97.4	land transport наземный транспорт
օդային	101.7	84.7	88.2	21.7	166.5	air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	112.8	92.1	131.6	104.1	84.1	postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	104.1	109.5	105.6	105.7	119.1	other прочие
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	108.6	97.9	105.4	88.8	106.9	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which: из них:
ձեռնարկատիրական գործունեություն	103.8	113.5	81.0	85.6	98.4	office administrative, office support and other business support activities предпринимательская деятельность
զբոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	107.9	109.6	135.1	83.5	111.9	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
վարձույթ և լիզինգ	92.6	87.0	106.6	102.0	96.9	rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	118.6	92.8	91.6	105.5	105.4	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which: из них:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	158.6	100.2	78.2	113.4	100.1	advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which: в том числе
գովազդային գործունեություն	161.5	99.8	73.6	111.6	96.8	advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	107.9	105.1	127.3	135.2	120.0	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	87.7	100.7	96.6	86.3	94.1	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	98.4	124.3	120.7	109.5	108.1	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which: из них:
բանկերի գործունեություն	101.3	117.6	121.3	115.5	109.0	banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	103.7	104.7	113.1	99.7	113.0	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which: из них:
անհատական	110.7	112.1	101.1	108.9	109.1	other personal service activities индивидуальные услуги

275. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
VOLUME OF SERVICES BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБЪЕМ УСЛУГ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

	2010	2011	2012	2013	2014	
			Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов			
Հայաստանի Հանրապետություն	**796 693.0**	**865 479.0**	**974 627.6**	**1 023 831.3**	**1 119 608.1**	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	685 846.9	746 268.1	845 633.8	868 357.3	957 719.9	Yerevan city г. Ереван
Արագածոտն	7 392.4	7 413.6	8 169.1	9 343.3	8 872.7	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	11 204.1	11 981.4	13 214.1	16 784.0	16 928.0	Ararat Арарат
Արմավիր	13 132.0	15 366.7	16 756.8	20 104.0	17 992.6	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	7 461.4	7 729.7	7 942.4	9 673.6	9 806.8	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	14 380.7	14 932.5	14 706.2	15 844.0	15 746.2	Lory Лори
Կոտայք	23 599.0	26 560.8	28 227.0	35 506.7	41 129.4	Kotayk Котайк
Շիրակ	16 098.7	16 222.5	18 491.9	20 791.7	22 159.6	Shirak Ширак
Սյունիք	8 618.5	9 425.4	11 711.6	13 601.8	14 581.9	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	3 490.0	3 553.2	4 373.1	6 551.3	6 644.0	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	5 469.3	6 025.1	5 401.6	7 273.6	8 027.0	Tavush Тавуш
			Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %			
Հայաստանի Հանրապետություն	100	100	100	100	100	**Republic of Armenia Республика Армения**
ք.Երևան	86.1	86.2	86.8	84.8	85.5	Yerevan city г. Ереван
Արագածոտն	0.9	0.8	0.8	0.9	0.8	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	1.4	1.4	1.4	1.6	1.5	Ararat Арарат
Արմավիր	1.7	1.8	1.7	2.0	1.6	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	0.9	0.9	0.8	1.0	0.9	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	1.8	1.7	1.5	1.6	1.4	Lory Лори
Կոտայք	3.0	3.1	2.9	3.5	3.7	Kotayk Котайк
Շիրակ	2.0	1.9	1.9	2.0	2.0	Shirak Ширак
Սյունիք	1.1	1.1	1.2	1.3	1.3	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	0.4	0.4	0.4	0.6	0.6	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	0.7	0.7	0.6	0.7	0.7	Tavush Тавуш

276. ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
STRUCTURE OF PERSONAL SERVICES BY TYPES
СТРУКТУРА ОБЪЕМА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ УСЛУГ ПО ВИДАМ

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % to total)
(к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անհատական ծառայությունների ծավալը, ընդամենը	100	100	100	100	100	Volume of personal services - total Объем индивидуальных услуг, всего
մանածագործական և մորթե արտադրատեսակների լվացում, մաքրում, չոր մաքրում	14.6	11.6	11.1	10.5	10.3	washing and (dry-)cleaning of textile and fur products стирка, химическая чистка текстильных и меховых изделий
վարսավիրանոցների և գեղեցկության սրահների գործունեություն	70.6	74.3	75.8	77.6	76.2	hairdressing and other beauty treatment деятельность парикмахерских и салонов красоты
թաղումների կազմակերպում	4.3	4.0	4.0	5.1	4.5	funeral and related activities организация похорон
բաղնիքների գործունեություն	4.5	4.3	3.0	2.9	2.0	bath-houses, shower rooms and saunas деятельность бань
ֆիզիկական առողջության պահպանման հետ կապված գործունեություն	2.7	1.7	1.0	1.0	1.0	physical well-being activities деятельность по улучшению физического здоровья
այլ	3.3	4.1	5.1	2.9	6.0	other personal services прочие

ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (համադրելի գներով)
PHYSICAL VOLUME INDICES OF TRADE TURNOVER (at comparable prices)
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ТОВАРООБОРОТА (в сопоставимых ценах)

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году

ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER
ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՆ
ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
TOTAL VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
ОБЩИЙ ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percent to total - в процентах к итогу

- խանութների - shops - магазины
- սպառողական ապրանքների շուկաների- consumer goods markets- рынков потребительских товаров
- գյուղարտադրանքի շուկաների - agricultural prodacts markets-рынков сельхозпродукции
- կրպակների-kiosks-киосков
- առևտրի այլ օբյեկտներ- other trade units- другие обьекты торговли

ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
VOLUME OF SERVICES
ОБЪЕМ УСЛУГ

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percent to total - в процентах к итогу

2013

2014

1 կացության և հանրային սննդի կազմակերպում -accommodation and food service activities -организация проживания и общественного питания

2 մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ - arts, entertainment and recreation - культура, развлечния и отдых

3 կրթություն - education - образования

4 առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում - human health and social work activities - здравоохранение и социальное обслуживание населения

5 անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն - real estate activities - операций с недвижимым имуществом

6 տեղեկատվություն և կապ - information and communication - информация и связь

7 տրանսպորտ - transport - транспорта

8 վարչարարական և օժանդակ գործունեություն - administrative and support service activities - административная и вспомогательная деятельность

9 մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն - professional, scientific and technical activities- профессиональная, научная и техническая деятельность

10 ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն - financial and insurance activities - финансовая и страховая деятельность

11 սպասարկման այլ ծառայություններ - other service activities - другие услуги в сфере обслуживания

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ
FINANCES
ФИНАНСЫ

Բաժնում ներկայացված են պետական ֆինանսների վիճակագրությունը, կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները, դրամավարկային և բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները, ինչպես նաև արտարժույթների փոխարժեքները և ապահովագրական ընկերությունների գործունեությունը բնութագրող որոշ ցուցանիշներ:

Պետական ֆինանսներ:

Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ՀՀ ֆինանսների նախարարության կողմից ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը (ՀՀ ԱՎԾ) տրամադրած պետական և համայնքային բյուջեների կատարման մասին հաշվետվությունների հիման վրա:

Սկսած 2008թ.-ից ՀՀ պետական բյուջեի, իսկ 2009թ.-ից նաև ՀՀ համայնքների բյուջեների ցուցանիշների դասակարգումն իրականացվել է «Կառավարության ֆինանսների վիճակագրություն-2001» (GFS-2001) ձեռնարկի դասակարգմանը համապատասխան:

ՀՀ բյուջետային համակարգը բաղկացած է պետական և համայնքային բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները՝ պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմիններին ՀՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

Բյուջետային եկամուտներն անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

Բյուջետային ծախսերը պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառույթների ֆինանսական ապահովմանն ուղղվող դրամական միջոցներն են:

The section represents the statistics of state finances, the indicators of credit and bank systems, the financial indicators of organizations activities, as well as the exchange rate and separate indicators characterizing the activity of insurance companies.

State finances.

Informational base of statistics of state finances is formed on the basis of reports on implementation of state and municipal budgets submitted to National Statistical Service of RA by the Ministry of Finance of RA.

Since 2008 the classification of the RA state budget and since 2009 the classification of the RA municipal budget indicators has been implemented in line with the classification of "Government Finanse Statistics-2001" manual.

Budgetary system of the Republic of Armenia consists of state and municipal budgets.State and community budgets are financial programs of budget formation and spending for a certain period for implementation of authorization of the state and local self-governmental bodies given by the constitution and law.

The budget revenues are non-repayable funds of state and local self-governmental bodies in compliance with law.

The budget expenses are the funds directed to tasks and operations of state and local self -governmental bodies of financial provisions.

В разделе представлены статистика государственных финансов, показатели денежно-кредитной и банковской системы, финансовые показатели деятельности организаций, а также валютные курсы и отдельные показатели, характеризующие деятельность страховых организаций.

Государственные финансы.

Информационная база статистики государственных финансов сформирована на основе представляемых Министерством финансов РА Нацианальной статистической службе РА, отчетов по исполнению государственного и муниципиального бюджетов.

Начиная с 2008г. классификация показателей государственного бюджета РА, а с 2009г. показатели муниципальных бюджетов РА осуществлена в соответсвии с классификацией руководства "Статистика финансов правительства-2001"(GFS-2001).

Бюджетная система Республики Армения состоит из государственного и муниципиальных бюджетов. Государственный и муниципальные бюджеты - финансовые программы формирования и расходования бюджетных средств на определенный период времени для осуществления государством и органами местного самоуправления полномочий, предоставленных Конституцией РА и законами.

Бюджетные доходы- безвозмездные денежные средства органов государственного и местного самауправления в соответствии с законодательством.

Бюджетные расходы- денежные средства, направленные на финансовое обеспечение задач и операций органов государственного и местного самоуправления.

Բյուջեների հավելուրդը եկամուտների գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

Բյուջեների պակասուրդը ծախսերի գերազանցման մեծությունն է եկամուտների նկատմամբ:

Պետական բյուջեի դեֆիցիտը (պակասուրդ) ֆինանսավորվում է ներքին և արտաքին աղբյուրներից ստացված փոխառու միջոցների, ինչպես նաև բյուջեների միջոցների տարեսկզբի ազատ մնացորդի հաշվին:

ՀՀ համախմբված բյուջեն իր մեջ ներառում է ՀՀ պետական և համայնքային բյուջեները (առանց միջբյուջետային փոխանցումների):

ՀՀ արտաքին պետական պարտքը ներառում է օտարերկրյա պետություններից և միջազգային կազմակերպություններից ՀՀ կառավարությանը և ՀՀ ԿԲ-ին տրամադրված վարկեր, ինչպես նաև վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով:

Կազմակերպությունների գործունեության ցուցանիշները ներառում են ՀՀ ԱՎԾ կողմից վիճակագրական դիտարկման դաշտում ընդգրկված խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների արտադրանքի (ապրանքների և ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսերի կառուցվածքը, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների միջոցով: Ցուցանիշների դասակարգումն իրականացվել է ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների դասակարգչի 2-րդ խմբագրության բաժինների (ՏԳՏԴ (խմբ.2)):

Դեբիտորական պարտքը կազմակերպությանը իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց կողմից (դեբիտորներից) վճարման ենթակա պարտքի գումարն է, որը ձևավորվել է վերջիններիս միջև տնտեսական փոխհարաբերությունների արդյունքում:

Կրեդիտորական պարտքը կազմակերպությունների կողմից ժամանակավորապես ներգրավված միջոցներն են, որոնք ենթակա են վերադարձման համապատասխան իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց (կրեդիտորներին):

Budget surplus - is the value of income exceeding over the expenditure.

Budget deficit – the value of expenditure exceeding over the income.

The state budget deficit is financed at the expense of borrowed funds being received from internal and external sources, as well as balance of available resources at the beginning of year.

Consolidated budget of RA – consists of state budget and regional budgets (without interbudgetary transfers).

External public debt – consists of credits provided to the government ant to Central Bank of RA by international organizations and foreign states, as well as of credits provided against guarantee of government and Central Bank of RA

Indicators of organizations activity contains the structure of expenditurs on manufacture and sales of products (goods and services) and status of calculation of large and medium-size commercial organizations of RA covered in the statistical monitoring of National Statistical Service of RA. Data collection is implemented on the basis of state statistical reporting forms. Indicators are classified according to the classification of types of economic activities (NACE (rev.2))

Accounts receivable is a debt sum payable to organizations by legal and natural persons (debitors) that is formed as a result of economic relations between them.

Accounts payable is temporary attracted money by organizations that are repayable to corresponding legal and natural persons (creditors).

Бюджетный профицит - величина превышения доходов бюджета над его расходами.

Бюджетный дефицит - величина превышения расходов бюджета над его доходами.

Дефицит государственного бюджета финансируется за счет заемных средств, поступающих от внутренних и внешних источников и за счет остатков свободных средств на начала года.

Консолидированный бюджет РА состоит из государственного и муниципального бюджетов (без учета межбюджетных трансферетов).

Государственный внешний долг состоит из кредитов, предоставленных Правительству РА и ЦБ РА из международных организаций и иностранных государств, а также кредитов, предоставленных под гарантию Правительства РА и ЦБ РА.

Показатели деятельности организаций содержат данные, отражающие структуту затрат на производство и реализации продукции (товаров и услуг) и состояние расчетов крупных и средних коммерческих организаций республики, включенных в статистический мониторинг Национальной статистической службой РА. Сбор данных осуществляется на основе форм государственной статистической отчетности. Показатели классифицированы по классификации видов экономической деятельности (КВЭД (ред.2)).

Дебиторская задолженность - сумма долга, подлежащая выплате организации со стороны юридических или физических лиц (дебиторов), образованная в результате экономических взаимоотношений между ними.

Кредиторская задолженность - временно привлеченные средства со стороны организаций, подлежащие возврату соответствующим юридическим и физическим лицам (кредиторам).

Դրամավարկային և բանկային համակարգի հիմնական ցուցանիշներ: Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ԿԲ տրամադրված տվյալների:

Փողի բազան ներառում է ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամը, ՀՀ ԿԲ-ում առևտրային բանկերի պարտադիր պահուստները և ոչ բանկային կազմակերպությունների ավանդները: Այլ արտահայտությամբ՝ դրամական բազան զուտ արտաքին և զուտ ներքին ակտիվների գումարն է:

Զուտ արտաքին ակտիվները ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի ոչ ռեզիդենտների հետ հարաբերություններից բխող արտաքին ակտիվների և արտաքին պարտավորությունների տարբերությունն է:

Զուտ ներքին ակտիվները ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի պահանջներն են ներքին տնտեսության նկատմամբ: ՀՀ ԿԲ-ի համար ներքին տնտեսության հիմնական հատվածներն են ՀՀ կառավարությունը և առևտրային բանկերը, ամբողջ բանկային համակարգի համար՝ կառավարությունը և իրական հատվածը: Տնտեսության մյուս հատվածների նկատմամբ պահանջներն ընդգրկվում են զուտ այլ ակտիվներում: Կառավարության նկատմամբ պարտավորությունները զտվում են պահանջներից:

Փողի զանգվածը ներառում է շրջանառությունում գտնվող կանխիկ դրամը և ներքին տնտեսության (բնակչության, ձեռնարկությունների և հասարակական կազմակերպությունների) դրամով և արտարժույթով բոլոր ավանդները բանկային համակարգում:

Վարկային ներդրումներն իրենցից ներկայացնում են բանկային համակարգի կողմից տնտեսությանը տրամադրված վարկերի գծով մնացորդները: Վարկային ներդրումները բաժանվում են կարճաժամկետի՝ տրամադրված մեկ տարուց պակաս ժամկետով, և երկարաժամկետի՝ մեկ տարուց ավել ժամկետով:

Ցպահանջ ավանդները բանկերի պահպանմանը հանձնված և որևէ գործարք իրականացնելիս հանվող միջոցներն են:

Ժամկետային ավանդները բանկերում որոշակի ժամկետով ձևակերպվող ավանդներն են:

Ապահովագրական ընկերությունների գործունեություն: Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ԿԲ կողմից տրամադրված տվյալների:

Main indicators of money and credit and banking systems. Central Bank of RA submits the data.

Monetary base represents the volume of cash outside of Central Bank of RA, obligatory reserves of commercial banks in Central Bank of RA and deposits of non-bank organizations. Monetary base is the sum of net internal and external assets.

Net external assets – difference between external assets and external liabilities, as a result of relations of Central Bank of RA and banking system with non-residents.

Net internal assets – domestic economy requirements of Central Bank of RA and banking system. Main sectors of domestic economy for Central Bank are – government of RA and commercial banks, for all banking system – Government and real sector. Requirements for other sector of economy are included in net other assets. Liabilities to government are deducted from requirements.

Money supply represents cash in circulation and all dram and foreign currency deposits of domestic economy (population, enterprises and public organizations) in banking system.**Monetary aggregates** – are the indicators of money supply.

Credit investments represent balance of loans allotted to economy by banking system. Credit investments are divided into short-term (allotted for a period less than one year) and long-term (allotted for a period more than one year).

Call deposits – assets kept by bank and not subject to withdrawal for implementation of any transaction.

Fixed deposits – deposits drawn up in banks for determined period.

Activity of insurance companies – Indicators are presented according to data submitted by the CB of RA.

Основные показатели денежно-кредитной и банковской системы. Эти данные представлены ЦБ РА.

Денежная база представляет собой объем наличных денег вне ЦБ РА, обязательные резервы коммерческих банков в ЦБ РА и вклады небанковских организаций. Денежная база - это сумма чистых внешних и внутренних активов.

Чистые внешние активы - разница внешних активов и внешних обязательств в результате отношений ЦБ РА и банковской системы с не резидентами.

Чистые внутренние активы - требования ЦБ РА и банковской системы к внутренней экономике. Основные сектора внутренней экономики для ЦБ РА - Правительство РА и коммерческие банки, для всей банковской системы - Правительство и реальный сектор. Требования к остальным секторам экономики включаются в чисто прочие активы. Обязательства перед правительством вычитаются из требований.

Денежная масса представляет собой объем наличных денег в обращении и все вклады в драмах и в иностранной валюте внутренней экономики (населения, предприятий и общественных организа-ций) в банковской системе.

Кредитные вложения - представляют собой остатки по ссудам, предоставленным банковской системой. Кредитные вложения делятся на краткосрочные (предоставляемые на срок менее одного года) и долгосрочные (предоставляемые на срок более одного года).

Вклады до востребования - средства, переданные банкам на хранение и подлежащие снятию для проведении любой сделки.

Срочные вклады - оформленные вклады в банках на определенный срок.

Деятельность страховых компаний. Эти показатели, характеризующие деятельность страховых компаний представлены по данным ЦБ РА.

Ապահովագրական հատուցումն այն գումարն է, որն ապահովագրողները վճարում են ապահովադրին կամ շահառուներին ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական պատահարի հետևանքով առաջացած փաստացի վնասի կամ կորուստների դիմաց:

Insurance payment is the sum to be paid by insurer to insurant or beneficiary for real damage and loss due to insured accident foreseen in the insurance contract.

Страховой выплатой является сумма, выплачиваемая страховщиками страхователям или выгодоприобретателям за фактический ущерб или потерии, возникшие вследствие страхового случая, предусмотренного договором страхования.

Ապահովագրական պահուստները կյանքի և ոչ կյանքի ապահովագրական պարտավորությունների կատարումն ապահովելու նպատակով ապահովագրավճարներից ձևավորված միջոցներն են:

Insurance reserves – funds formed from insurance contributions for live and other insurance obligations implementation purposes.

Страховые резервы- средства, образованные из страховых взносов с целью обеспечения страховых обязательств по страхованию жизни и иному страхованию, чем страхование жизни.

ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ
STATE FINANCES
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

277. ՀՀ ՀԱՄԱԽՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵ
CONSOLIDATED BUDGET OF RA
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ РА

(մլն. դրամ) (mln.drams) (млн.драмов)

	2010	2011	2012	2013[1]	2014	
Ընդամենը եկամուտներ	**804 297.1**	**906 071.5**	**975 096.5**	**1 101 729.1**	**1 178 188.5**	**Revenues and official transfers, total** **Доходы, всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
1.Հարկեր և տուրքեր	718 348.3	796 960.4	898 415.9	1 022 052.9	1 087 378.5	1.Taxes and duties 1.Налоги и пошлины
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ	301 724.5	328 482.8	369 661.6	401 884.7	440 361.4	value added tax налог на добавленную стоимость
շահութահարկ	77 813.8	97 842.3	118 653.4	124 597.8	103 597.4	profit tax налог на прибыль
եկամտահարկ	73 939.8	81 210.6	91 667.3	5 795.0	171.5	income tax подоходный налог
ակցիզային հարկ	48 140.5	39 404.5	49 323.8	52 097.7	50 560.4	excise tax акцизный налог
գույքահարկ	11 262.0	11 793.6	12 089.0	12 768.7✧	14 502.6	property tax налог на имущество
հողի հարկ	4 585.7	4 429.0	4 209.3	4 157.6✧	4 108.0	land tax земельный налог
մաքսատուրք	29 366.7	36 289.4	43 040.1	46 320.2	48 397.1	customs duty таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ	21 976.4	20 741.9	14 859.7	11 041.1	4 859.1	fixed payments фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	9 102.5	12 199.7	26 133.1	35 065.2	35 177.5	payments for the utilization of naturalresources and environment protection платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ	-50.4	-50.0	-44.6	-105.0	-18.7	simplified tax упрощенный налог
շրջանառության հարկ	-	-	-	13 397.4	15 638.6	turnover tax налог с оборота
եկամտային հարկ	-	-	-	251 068.1	289 171.8	income tax налог на доход
այլ հարկային եկամուտներ	12 039.4	15 463.9	12 202.6	14 850.3	24 706.8	other tax incomes прочие налоговые доходы
տուրքեր	23 111.5	25 703.2	27 562.0	31 482.3	43 931.0	duties госпошлины
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	105 335.9	123 449.6	129 058.6	17 631.7	12 213.9	compulsory social insurance contributions обязательные выплаты социального обеспечения

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013[1]	2014	
2.Այլ եկամուտներ	55 307.9	49 683.1	57 995.4	66 402.5	73 552.0	2.Other incomes 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	30 640.8	59 428.0	18 685.1	13 273.7	17 258.1	3.Official transfers 3.Официальные транферты
4.Չպարզեցված մուտքեր	-	-	-	-	-	4.Unrevealed receipts 4.Невыявленные поступления
Ընդամենը ծախսեր	**975 864.2**	**1 013 499.9**	**1 036 944.4**	**1 170 576.0✧**	**1 268 755.6**	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
1.Ընթացիկ ծախսեր	780 745.3	835 266.4	897 507.1	1 035 406.1✧	1 128 742.6	1.Current expenses 1.Текущие расходы
այդ թվում՝						of which: в том числе:
աշխատավարձ	95 951.1	102 722.7	104 568.9	120 550.4	139 006.3	wages of employees of budgetary institutions заработная плата
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	177 485.0	190 779.6	228 050.2	237 780.8✧	262 263.1	acquistion of goods and services приобретение услуг и товаров
տոկոսավճարներ	30 436.0	35 537.8	40 668.7	46 748.1✧	61 644.1	interest payment выплаты процентов
սուբսիդիաներ	29 428.9	34 624.4	37 526.8	43 367.0✧	48 906.7	subsidies субсидии
դրամաշնորհներ	57 695.1	60 089.9	67 566.7	72 236.1✧	88 048.6	transfers трансферты
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	245 230.7	257 640.8	290 253.5	296 242.7✧	348 955.0	expenditures of social pensions and allowances социальные пособия и пенсии
այլ ծախսեր	144 518.6	153 871.1	128 872.3	218 481.0✧	179 918.8	other expenditures прочие расходы
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	195 118.9	178 233.6	139 437.3	135 169.9✧	140 013.0	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	212 697.9	199 239.7	154 738.2	148 814.3✧	158 300.7	expenditiure of non-financial assets расходы по нефинансовым активам
ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-17 579.0	-21 006.1	-15 300.9	-13 644.4	-18 287.7	receipts from sale of non-finantial assets поступления от продажи нефинансовых активов
Համախմբված բյուջեի պակասուրդ(-)/հավելուրդ (+)	**-171 567.1**	**-107 428.4**	**-61 847.9**	**-68 846.9✧**	**-90 567.1**	**Deficit (-)/surplus (+) of cosolidated budget** **Дефицит (-)/профицит (+) консолидированного бюджета**
ֆինանսավորում	**171 567.1**	**107 428.4**	**61 847.9**	**68 846.9✧**	**90 567.1**	**Financing** **Финансирование**
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ	105 092.6	67 670.0	7 791.7	-13 596.5✧	70 230.5	internal sources внутренние источники финансирования
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ	66 474.5	39 758.4	54 056.2	82 443.4✧	20 336.6	external sources внешние источники финансирования

[1] 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these lows have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of cumpulsory social insurance."
С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента всту пления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

278. ՀՀ ՀԱՄԱԽՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏՄԱՄԲ
INDICATORS OF CONSOLIDATED BUDGET OF RA TO GDP
СООТНОШЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ КОНСОЛИДИРОВАННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %) (in % to GDP) (к ВВП, %)

	2012[1,✧]	2013[1,2,✧]	2014	
Ընդամենը եկամուտներ	**22.9**	**24.2**	**24.3**	**Incomes and official transfers, total** **Доходы, всего**
այդ թվում՝				of which: в том числе:
1.Հարկեր և տուրքեր	21.1	22.4	22.5	1.Taxes and duties 1.Налоги и пошлины
այդ թվում՝				of which: в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ	8.7	8.8	9.1	valu added tax налог на добавленную стои мость
շահութահարկ	2.8	2.7	2.1	profit tax налог на прибыль
եկամտահարկ	2.1	0.1	0.0	income tax подоходный налог
ակցիզային հարկ	1.2	1.1	1.0	excise tax акцизный налог
գույքահարկ	0.3	0.3	0.3	property tax налог на имущество
հողի հարկ	0.1	0.1	0.1	land tax земельный налог
մաքսատուրք	1.0	1.0	1.0	customs duty таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ	0.3	0.2	0.1	fixed payments фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	0.6	0.8	0.7	payments for the utilization of natural resources and environment protection платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ	0.0	0.0	0.0	simplified tax упрощенный налог
շրջանառության հարկ	-	0.3	0.3	turnover tax налог с оборота
եկամտային հարկ	-	5.5	6.0	income tax налог на доход
այլ հարկային եկամուտներ	0.3	0.3	0.5	other tax incomes прочие налоговые доходы
տուրքեր	0.6	0.7	0.9	duties госпошлины
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	3.0	0.4	0.3	compulsory social insurance contributions обязательные выплаты социального обеспечения
2.Այլ եկամուտներ	1.4	1.5	1.5	2.Other incomes 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	0.4	0.3	0.4	3.Official transfers 3.Официальные трансферты

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012[1,✧]	2013[1,2,✧]	2014	
4.Չպարզեցված մուտքեր	-	-	-	4.Unrevealed receipts 4.Невыявленные поступления
Ընդամենը ծախսեր	**24.3**	**25.7**	**26.2**	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
1.Ընթացիկ ծախսեր	21.0	22.7	23.3	1.Current expenses 1.Текущие расходы
այդ թվում՝				of which: в том числе:
աշխատավարձ	2.5	2.6	2.9	wages of employees of budgetary institutions заработная плата
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	5.3	5.2	5.4	acquistion of goods and services приобретение услуг и товаров
տոկոսավճարներ	1.0	1.0	1.3	interest payment выплаты процентов
սուբսիդիաներ	0.9	0.9	1.0	subsidies субсидии
դրամաշնորհներ	1.6	1.6	1.8	transfers трансферты
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	6.8	6.5	7.2	expenditures of social pensionsand allowances социальные пособия и пенсии
այլ ծախսեր	3.0	4.8	3.7	other expenditures прочие расходы
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	3.3	3.0	2.9	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	3.6	3.3	3.3	expenditiure of non-financial assets расходы по нефинансовым актива
ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-0.4	-0.3	-0.4	receipts from sale of non-finantial assets поступления от продажи нефинансовых активов
Համախմբված բյուջեի պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	**-1.4**	**-1.5**	**-1.9**	**Deficit (-)/surplus (+) of consolidated budget** **Дефицит (-)/профицит (+) консолидированного бюджета**
ֆինանսավորում	1.4	1.5	1.9	**Financing** **Финансирование**
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ	0.2	-0.3	1.5	internal sources внутренние источники финансирования
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ	1.3	1.8	0.4	external sources внешние источники финансирования

[1] ՀՆԱ ցուցանիշը վերանայվել է համաձայն Ազգային հաշիվների համակարգ 2008 (ԱՀՀ 2008) միջազգային ստանդարտի:
GDP is have been revised according to System of national accounts 2008 (SNA 2008) international standard.
Показатель ВВП перерасчитан по международному стандарту Системы Национальных счетов 2008 (СНС-2008).

[2] 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these lows have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of cumpulsory social insurance."
С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

279. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵ
STATE BUDGET OF RA
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ РА

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн.драмов)

	2010	2011	2012	2013[1]	2014	
Ընդամենը պետական բյուջեի եկամուտներ	**780 439.4**	**880 851.0**	**946 193.4**	**1 071 370.6**	**1 144 762.7**	**Revenues of state budget, total** **Доходы государственного бюджета, всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
1.Հարկեր և տուրքեր	699 434.9	777 409.7	878 381.4	1 000 931.4	1 064 118.4	1.Taxes and duties 1.Налоги и пошлины
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ	301 724.5	328 482.8	369 661.6	401 884.7	440 361.4	value added tax налог на добавленную стоимость
շահութահարկ	77 813.8	97 842.3	118 653.4	124 597.8	103 597.4	profit tax налог на прибыль
եկամտահարկ	73 939.8	81 210.6	91 667.3	5 795.0	171.5	income tax подоходный налог
ակցիզային հարկ	48 140.5	39 404.5	49 323.8	52 097.7	50 560.4	excise tax акцизный налог
գույքահարկ	1.4	0.3	-0.2	0.1	0.2	property tax налог на имущество
հողի հարկ	10.9	8.2	0.3	-0.3	0.1	land tax земельный налог
մաքսատուրք	29 366.7	36 289.4	43 040.1	46 320.2	48 397.1	customs duty таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ	21 976.4	20 741.8	14 859.7	11 041.1	4 859.1	fixed payments фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	9 102.5	12 199.7	26 133.1	35 065.2	35 177.5	payments for the utilization of natural resources and environment protection платежи за использование природных ре сурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ	-50.4	-50.0	-44.6	-105.0	-18.7	simplified tax упрощенный налог
շրջանառության հարկ	-	-	-	13 397.4	15 638.6	turnover tax налог с оборота
եկամտային հարկ	-	-	-	251 068.1	289 171.8	income tax налог на доход
այլ հարկային եկամուտներ	12 038.3	15 463.5	12 202.3	14 850.2	24 706.3	other tax incomes прочие налоговые доходы
պետական տուրքեր	20 034.6	22 367.0	23 826.0	27 287.4	39 281.8	government duties госпошлина
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	105 335.9	123 449.6	129 058.6	17 631.7	12 213.9	compulsory social insurance contributions обязательные выплаты социального обеспечения
2.Այլ եկամուտներ	50 415.7	44 025.3	49 137.3	57 165.5	63 393.9	2.Other incomes 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	30 588.8	59 416.0	18 674.6	13 273.7	17 250.4	3.Official transfers 3.Официальные трансферты

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013[1]	2014	
Ընդամենը ծախսեր	954 316.5	986 509.2	1 006 102.2	1 142 890.4	1 235 053.4	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
1.Ընթացիկ ծախսեր	763 130.1	812 315.2	875 591.8	1 015 376.6	1 101 306.4	1.Current expenditures 1.Текущие расходы
այդ թվում՝						of which: в том числе:
աշխատավարձ	78 279.8	84 695.8	86 240.8	100 953.2	118 667.6	wages of employees of budgetary institutions заработная плата
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	159 862.8	171 451.7	204 667.4	215 392.3	237 402.2	acquistion of goods and services приобретение услуг и товаров
տոկոսավճարներ	30 436.0	35 532.2	40 666.8	46 745.9	61 644.1	interest payment выплаты процентов
սուբսիդիաներ	17 849.9	19 751.2	21 092.9	25 007.1	28 335.1	subsidies субсидии
դրամաշնորհներ	94 375.3	99 362.4	112 768.1	122 816.8	139 403.0	transfers трансферты
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	244 021.0	256 413.7	288 532.1	294 920.6	347 680.0	expenditures of social pensions and allowances социальные пособия и пенсии
այլ ծախսեր	138 305.3	145 108.3	121 623.8	209 540.7	168 174.4	other expenditures прочие расходы
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	191 186.4	174 194.0	130 510.4	127 513.8	133 747.0	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	191 750.9	177 714.2	133 190.0	129 076.5	136 680.4	expenditure of non-financial assets расходы понефинансовым активам
ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-564.5	-3 520.2	-2 679.6	-1 562.7	-2 933.4	receipts from sale of non-financial assets поступления от продажи нефинансовых активов
Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	**-173 877.1**	**-105 658.2**	**-59 908.8**	**-71 519.9**	**-90 290.7**	**Deficit (-)/surplus (+)** **Дефицит (-)/профицит(+)**
Պետական բյուջեի պակասուրդի (+)/հավելուրդի(-) ֆինանսավորման աղբյուրները	**173 877.1**	**105 658.2**	**59 908.8**	**71 519.9**	**90 290.7**	**Source of financing deficit(-)/surplus (+) of state budget** **Источники финансирования дефицита (+)/профицита(-) государственного бюджета**
ներքին աղբյուրներ	107 402.6	65 909.6	5 850.3	-10 931.9	69 954.1	internal sources внутренние источники
արտաքին աղբյուրներ	66 474.5	39 748.6	54 058.6	82 451.7	20 336.6	external sources внешние источники

[1] 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these lows have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of cumpulsory social insurance."
С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

280.ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏՄԱՄԲ
INDICATORS OF STATE BUDGET OF RA TO GDP
СООТНОШЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %) (in % to GDP) (к ВВП, %)

	2012[1,✧]	2013[1,2,✧]	2014	
Ընդամենը պետական բյուջեի եկամուտներ	**22.2**	**23.5**	**23.6**	**Revenues of state budget, total** **Доходы государственного бюджета, всего**
այդ թվում՝				of which: в том числе:
1.Հարկեր և տուրքեր	20.6	22.0	22.0	1.Taxes and duties 1.Налоги и пошлины
այդ թվում՝				of which: в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ	8.7	8.8	9.1	value added tax налог на добавленную стоимость
շահութահարկ	2.8	2.7	2.2	profit tax налог на прибыль
եկամտահարկ	2.1	0.1	0.0	income tax подоходный налог
ակցիզային հարկ	1.2	1.1	1.0	excise tax акцизный налог
գույքահարկ	0.0	0.0	0.0	property tax налог на имущество
հողի հարկ	0.0	0.0	0.0	land tax земельный налог
մաքսատուրք	1.0	1.0	1.0	customs duty таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ	0.3	0.2	0.1	fixed payments фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	0.6	0.8	0.7	payments for the utilization of natural resources and environment protection платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ	0.0	0.0	0.0	simplified tax упрощенный налог
շրջանառության հարկ	-	0.3	0.3	turnover tax налог с оборота
եկամտային հարկ	-	5.5	6.0	income tax налог на доход
այլ հարկային եկամուտներ	0.3	0.3	0.5	other tax incomes прочие налоговые доходы
պետական տուրք	0.6	0.6	0.8	government duties госпошлина
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	3.0	0.4	0.3	compulsory social insurance contributions обязательные выплаты социального обеспечения
2.Այլ եկամուտներ	1.2	1.3	1.3	2.Other incomes 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	0.4	0.3	0.4	3.Official transfers 3.Официальные трансферты

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012[1,✧]	2013[1,2,✧]	2014	
Ընդամենը ծախսեր	**23.6**	**25.1**	**25.5**	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
1.Ընթացիկ ծախսեր	20.5	22.3	22.7	1.Current expenditures 1.Текущие расходы
այդ թվում՝				of which: в том числе:
աշխատավարձ	2.0	2.2	2.4	wages of employees of budgetary institutions заработная плата
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	4.8	4.7	4.9	acquistion of goods and services приобретение услуг и товаров
տոկոսավճարներ	1.0	1.0	1.3	interest payment выплаты процентов
սուբսիդիաներ	0.5	0.6	0.6	subsidies субсидии
դրամաշնորհներ	2.6	2.7	2.9	transfers трансферты
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	6.8	6.5	7.2	expenditures of social pensions and allowances социальные пособия и пенсии
այլ ծախսեր	2.9	4.6	3.5	other expenditures прочие расходы
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	3.1	2.8	2.8	2.Transactin with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	3.1	2.8	2.8	expenditure of non-financial assets расходы по нефинансовым активам
ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-0.1	0.0	-0.1	receipts from sale of non-finantial assets поступления от продажи нефинансовых активов
Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	**-1.4**	**-1.6**	**-1.9**	**Deficit (-)/surplus (+)** **Дефицит (-)/профицит (+)**
Պետական բյուջեի պակասուրդի (+)/ հավելուրդի (-)ֆինանսավորման աղբյուրները	**1.4**	**1.6**	**1.9**	**Deficit financing of state budget** **Истояники финансирования дефицита (+)/профицита(-) государственного бюджета**
ներքին աղբյուրներ	0.1	-0.2	1.4	internal sources внутренние источники
արտաքին աղբյուրներ	1.3	1.8	0.4	external sources внешние источники

1 ՀՆԱ ցուցանիշը վերանայվել է համաձայն Ազգային հաշիվների համակարգ 2008 (ԱՀՀ 2008) միջազգային ստանդարտի:
GDP is have been revised according to System of national accounts 2008 (SNA 2008) international standard.
Показатель ВВП перерасчитан по международному стандарту Системы Национальных счетов 2008 (СНС-2008).

2 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these lows have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of cumpulsory social insurance."
С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и " О платежах обязательного социального страхования".

281. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF RA BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ РАСХОДОВ

(մլն. դրամ) (mln. drams) (млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը ծախսեր	**954 316.5**	**986 509.2**	**1 006 102.2**	**1 142 890.4**	**1 235 053.4**	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	143 280.5	154 107.9	160 488.8	188 135.7	217 276.1	01.general public services 01.государственные службы общего назначения
02.պաշպանություն	147 555.9	145 491.0	152 766.8	182 019.0	190 440.9	02.defense 02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	67 443.1	72 517.1	76 668.6	91 399.6	104 793.0	03.maintenance of public order and security andjudical activities 03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность
04.տնտեսական հարաբերություններ	112 451.7	83 955.7	71 086.7	128 316.1	83 253.8	04.economic relations 04.экономические отношения
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	4 926.1	6 630.4	7 032.2	4 601.1	4 672.7	05.preservation of the environment 05.охрана окружающей среды
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություն	42 817.9	43 848.5	14 303.5	21 727.7	31 296.2	06.housing and communal facilities 06.жилищное строительство и коммунальные услуги
07.առողջապահություն	56 130.8	63 312.4	64 498.9	64 355.3	76 645.4	07.health 07.здравоохранение
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	16 102.6	17 581.4	22 821.8	18 644.3	21 395.7	08.culture, sport and religion 08.отдых, культура и религия
09.կրթություն	97 790.1	106 085.0	102 783.5	103 094.7	115 806.0	09.education 09.образование
10.սոցիալական պաշտպանություն	244 168.5	256 176.3	291 731.6	297 379.6	342 469.5	10.social security 10.социальная защита
11.հիմնական բաժիններին չդասվող պահուստային ֆոնդեր	21 649.4	36 803.5	41 919.8	43 217.3	47 004.1	11.expenditures non classified under the main group 11.резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

ՀՆԱ-ի նկատմամբ*, % - in % to GDP* - к ВВП*, %

	2012	2013	2014	
Ընդամենը ծախսեր	**23.6**	**25.1**	**25.5**	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
այդ թվում՝				of which: в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	3.8	4.1	4.5	01.general public services 01.государственные службы общего назначения
02.պաշպանություն	3.6	4.0	3.9	02.defense 02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	1.8	2.0	2.2	03.maintenance of public order and security and judical activities 03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	
04.տնտեսական հարաբերություններ	1.7	2.8	1.7	04.economic relations 04.экономические отношения
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	0.2	0.1	0.1	05.preservation of the environment 05.охрана окружающей среды
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություն	0.3	0.5	0.6	06.housing and communal facilities 06.жилищное строительство и коммунальные услуги
07.առողջապահություն	1.5	1.4	1.6	07.health 07.здравоохранение
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	0.5	0.4	0.4	08.culture, information, sport and religion 08.отдых, культура и религия
09.կրթություն	2.4	2.3	2.4	09.education 09.образование
10.սոցիալական պաշտպանություն	6.8	6.5	7.1	10.social security 10.социальная защита
11.հիմնական բաժիններին չդասվող պահուստային ֆոնդեր	1.0	0.9	1.0	11.expenditures non classified under the maingroup 11.резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

* Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:
Since 2015 th GDP indicators are compiled by NSS RA according to SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 are also rivised according to SNA 2008.
Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляются соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотраны также показатели ВВП за 2012-2014 годы

282. ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ
REVENUES AND EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGET
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ МУНИЦИПАЛЬНЫХ БЮДЖЕТОВ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը եկամուտներ	**84 933.8**	**87 342.4**	**95 515.8**	**105 802.4**	**114 359.1**	**Revenues, total** **Доходы, всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
1.Հարկեր և տուրքեր	18 913.5	19 550.7	20 034.5	21 121.5	23 260.1	1.Taxes and duties 1.Налоги и пошлины
այդ թվում՝						of which: в том числе:
գույքային հարկեր անշարժ գույքից	8 532.4	10 006.4	9 536.5	9 463.9	9 488.4	property taxes of real estate имущественные налоги на недвижимость
գույքային հարկեր այլ գույքից	7 303.1	6 207.7	6 761.7	7 462.6	9 122.0	property taxes of other real estate имущественные налоги на прочее недвижимость
ապրանքների օգտագործման կամ գործունեության իրականացման թույլտվության վճարներ	2 296.4	2 544.4	3 020.9	3 492.8	3 892.7	allowable payments of goods use or activity implementation выплаты на разрешение использования товаров или осуществление деятельности

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ապրանքների մատակարարումից և ծառայությունների մատուցումից այլ պարտադիր վճարներ	780.5	791.8	715.1	702.1	756.4	other compolsory payments of goods services and render a service прочие обязательные выплаты по снабжению товаров и предоставлению услуг
այլ հարկային եկամուտներ	1.1	0.4	0.3	0.1	0.5	other tax revenues прочие налоговые доходы
2.Այլ եկամուտներ	26 465.9	25 345.9	26 681.6	29 881.4	35459.9	2.Other revenues 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	39 554.4	42 445.8	48 799.7	54 799.5	55639.1	3.Official transfers 3.Официальные трансферты
Ընդամենը ծախսեր	**82 623.8**	**89 112.6**	**97 454.9**	**103 130.1**	**114637.4**	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
Ընթացիկ ծախսեր	75 476.0	80 834.3	85 502.9	92 070.9	102 469.2	Current expenditure Текущие расходы
այդ թվում՝						of which: в том числе:
աշխատանքի վարձատրություն	17 671.3	18 026.9	18 328.2	19 597.2	20 338.7	wages заработная плата
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	32 531.8	31 571.3	34 981.4	34 190.4	38 073.4	acquisition of goods and services приобретение услуг и товаров
տոկոսավճարներ	0.0	5.6	1.9	2.1	0.0	interest payments выплата процентов
սուբսիդիաներ	13 419.0	16 718.2	18 241.9	20 822.2	23 118.5	subsidies субсидии
դրամաշնորհներ	3 322.2	3 161.3	3 787.8	4 716.0	4 838.6	transfers трансферты
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	1 672.0	1 691.0	2 138.8	2 810.8	3 022.2	expenditures of social pentions and allowances социальные пособия и пенсии
այլ ծախսեր	6 859.7	9 660.0	8 022.8	9 932.2	13 077.8	other expenditures прочие расходы
Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	7 147.8	8 278.3	11 952.1	11 059.2	12 168.2	Transactions with non finantial assets Операции с нефинансовыми активами
Ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	24 162.3	25 764.2	24 573.4	23 140.9	27 522.5	Expenditure of non finantial assets Расходы по нефинансовым активам
Ոչ ֆինանսական ակտիվների իրացումից մուտքեր	-17 014.5	-17 485.9	-12 621.3	-12 081.7	-15 354.3	Receipts from sale of non finantial assets Поступления от продажи нефинансовымых активов
Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	**2 310.0**	**-1 770.2**	**-1 939.1**	**2 672.3**	**-278.3**	**Deficit(-)/surplus(+)** **Дефицит(-)/профицит (+)**

283. ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ ԽՄԲԵՐԻ
EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION
РАСХОДЫ МУНИЦИПАЛЬНЫХ БЮДЖЕТОВ ПО ГРУППАМ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ

(մլն. դրամ) (mln. drams) (млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, ծախսեր,	**82 623.8**	**89 112.6**	**97 454.9**	**103 130.1**	**114 637.4**	**Expenditures, total** **Расходы, всего**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
Ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	20 741.2	23 126.6	23 082.1	24 529.3	25 976.7	General public services Государственные службы общего назначения
Պաշտպանություն	13.7	39.7	44.5	43.0	43.6	Defence Оборона
Հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	1.5	0.7	1.7	0.7	2.7	Maintenance of public order and national security and judical activities Общественный порядок, безопастность и судебная деятельность
Տնտեսական հարաբերություններ	6 494.5	2 220.0	12 968.4	14 249.7	10 988.0	Economic relations Экономические отношения
Շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	7 709.7	8 233.1	10 193.4	10 788.0	11 043.9	Preservation of the environment Охрана окружающей среды
Բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ	9 772.3	10 410.8	9 552.1	10 043.1	14 475.9	Housing and communal facilities Жилищное строительство и коммунальные услуги
Առողջապահություն	358.2	179.0	302.0	171.4	158.5	Health Здравоохранение
Հանգիստ, մշակույթ և կրոն	5 165.0	11 483.1	6 031.3	6 712.7	8 030.6	Culture, information, sport and religion Отдых, культура и религиа
Կրթություն	29 253.1	28 986.0	30 643.4	31 301.8	34 636.6	Education Образование
Սոցիալական պաշտպանություն	2 106.4	2 160.1	2 662.1	3 556.7	4 021.3	Social security Социальная защита
Հիմնական բաժիններին չդասվող պահուստային ֆոնդեր	1 008.3	2 273.4	1 973.9	1 733.7	5 259.6	Expenditures not classified under the main group Резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

284. ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔ
EXTERNAL NATIONAL DEBT OF RA
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ВНЕШНИЙ ДОЛГ РА

(տարեվերջի դրությամբ) (at the end of the year)
(на конец года)

	2012		2013		2014		
	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.долларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.долларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.долларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	
Արտաքին պետական պարտք, ընդամենը	**3 739.090**	**1 509.022**	**3 899.063**	**1 581.616**	**3 785.2**	**1 797.860**	**External national debt, total** **Внешний долг, всего**
այդ թվում՝							of which: в том числе:
ՀՀ կառավարության պարտք	3 144.476	1 269.048	3 390.794	1 375.442	3 345.255	1 588.895	Debt of Government of RA Долг Правительства РА
ՀՀ կենտրոնական բանկի պարտք	594.614	239.974	508.269	206.174	439.953	208.965	Debt of Central Bank of RA Долг ЦБ РА
Վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով	-	-	-	-	-	-	Credit guaranted by the government and Central Bank of RA Кредиты предоставленные под гарантию правительства и ЦБ РА

ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՈՉ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՉԻ (ՏԳՏԴ(խմբ.2)) ՈՐՈՇ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
INDICATORS OF LARG AND MEDIUM SIZE NON FINANCIAL COMERCIAL ORGANIZATIONS BY SOME SECTIONS OF CLASSIFICATION OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE(REV2))
ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРУПНЫХ И СРЕДНИХ НЕФИНАНСОВЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО НЕКОТОРЫМ СЕКЦИЯМ КЛАССИФИКАТОРА ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КВЭД (ред.2))

285. ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԴԻՏԱՐԿՄԱՆ ԴԱՇՏՈՒՄ ԸՆԴԳՐԿՎԱԾ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ
NUMBER OF LARGE AND MEDIUM-SIZE COMMERCIAL ORGANIZATIONS OF THE REPUBLIC COVERED IN THE STATISTICAL MONITORING BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY
ЧИСЛО СРЕДНИХ И КРУПНЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ, ВКЛЮЧЕННЫХ В СТАТИСТИЧЕСКИЙ МОНИТОРИГ, ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կազմակերպությունների քանակը, ընդամենը	**1 284**	**1 204**	**1 304**	**1 200**	**1 283**	**Number of organizations** **Число организаций, всего**
որից՝						of which: из нее:
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	15	14	15	14	16	mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	279	263	262	262	308	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	13	12	12	13	14	electricity, gas, steam and air conditioning supply электро-, газо-, тепло- и холоднаснабжение)
շինարարություն	171	147	267	113	127	construction строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	176	172	161	224	253	wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоцоклов
փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	101	91	108	104	91	transportation and storage and Information and communication транспорт и складское хозяйство

286. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ (ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ, ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ) ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԻՐԱՑՄԱՆ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF EXPENDITURES ON MANUFACTURE AND REALIZATION OF PRODUCTS (GOODS, SERVICES) OF ORGANIZATIONS
СТРУКТУРА ЗАТРАТ НА ПРОИЗВОДСТВО И РЕАЛИЗАЦИЮ ПРОДУКЦИИ (ТОВАРОВ, УСЛУГ) ОРГАНИЗАЦИЙ

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % to total)
(к итогу, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
			Ընդամենը-Total-Всего			
Արտադրանքի (ապրանքների,ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	39.0	42.3	42.7	46.6	42.7	material expenditure материальные расходы

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
որից՝						of which: из них:
հումք և նյութեր	29.3	31.1	31.5	35.6	31.1	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	7.0	8.3	8.3	7.5	8.0	fuel топливо
էներգիա	2.5	2.6	2.7	3.4	3.6	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	19.2	17.8	17.2	18.9	19.6	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	8.5	9.6	9.8	10.0	10.1	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	33.3	30.3	30.3	24.5	27.1	other expenditures прочие расходы
որից-of wich-из них **հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում-** **mining and quarrying-горнодобывающая промышленность и разработка карьеров**						
Արտադրանքի (ապրանքների,ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	43.5	43.3	43.0	44.0	43.7	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which: из них:
հումք և նյութեր	29.2	27.6	27.2	28.3	27.2	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	6.7	8.6	8.8	8.5	7.8	fuel топливо
էներգիա	7.2	6.7	6.6	7.2	8.7	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	18.5	18.4	16.3	16.8	17.1	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	15.4	15.5	14.0	15.7	14.6	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	22.5	22.9	26.7	23.6	24.6	other expenditures прочие расходы
մշակող արդյունաբերություն -manufacturing-обрабатывающая промышленность						
Արտադրանքի (ապրանքների,ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	64.4	67.3	63.9	68.6	68.2	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which: из них:
հումք և նյութեր	56.8	59.8	56.8	60.5	59.8	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	4.5	4.7	4.7	5.6	5.4	fuel топливо
էներգիա	3.0	2.6	2.3	2.5	2.9	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	12.3	11.9	11.5	12.0	12.7	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	6.1	4.6	5.7	6.2	5.4	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	17.1	16.3	18.9	13.3	13.8	other expenditures прочие расходы

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում- electricity, gas, steam nad air conditioning supply-электро-, газо-, тепло- и холодноснабжение						
Արտադրանքի (ապրանքների,ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	37.1	49.0	52.9	55.7	35.1	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which: из них:
հումք և նյութեր	21.2	25.7	28.4	33.9	7.6	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	15.4	20.5	20.8	17.4	22.7	fuel топливо
էներգիա	0.4	2.6	3.5	4.4	4.8	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	13.7	11.1	12.3	11.9	16.3	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	7.4	9.8	10.9	10.9	13.4	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	41.7	30.1	23.9	21.5	35.2	other expenditures прочие расходы
Շինարարություն -construction-строительство						
Արտադրանքի (ապրանքների,ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	59.7	53.3	52.8	55.7	58.1	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which: из них:
հումք և նյութեր	50.9	44.4	41.8	44.9	47.8	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	8.2	7.9	10.1	8.1	9.5	fuel топливо
էներգիա	0.6	0.9	0.8	2.6	0.8	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	18.5	17.8	18.3	22.2	17.8	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	4.3	4.5	4.9	4.1	5.8	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	17.5	24.5	24.0	18.0	18.3	other expenditures прочие расходы

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում- wholsale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles- оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов						
Արտադրանքի (ապրանքների,ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	26.5	34.6	34.3	30.7	41.9	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which: из них:
հումք և նյութեր	22.3	27.9	28.6	22.9	35.4	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	1.9	4.4	3.3	4.8	4.2	fuel топливо
էներգիա	2.2	2.1	2.3	2.9	2.3	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	15.8	16.5	15.4	19.6	16.6	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	3.7	4.6	4.8	5.3	3.8	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	53.9	44.4	45.5	44.5	37.8	other expenditures прочие расходы
փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն- transportation and storage, Information and communication- транспорт и складское хозяйство						
Արտադրանքի (ապրանքների,ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	20.5	21.3	23.5	22.2	19.3	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which: из них:
հումք և նյութեր	2.4	1.8	2.8	4.4	3.3	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	16.0	17.5	18.5	13.9	12.8	fuel топливо
էներգիա	1.8	1.6	1.8	3.9	3.1	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	19.7	21.4	24.6	38.9	33.4	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	5.9	7.3	12.1	14.2	15.9	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	53.9	50.0	39.8	24.7	31.4	other expenditures прочие расходы

287. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԺԱՄԿԵՏԱՆՑ ՊԱՐՏՔԵՐԸ
LIABILITIES AND OVERDUE DEBT OF ORGANIZATIONS
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПРОСРОЧЕННАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ

(մլն. դրամ) (mln. drams) (млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Պարտավորություններ, ընդամենը	**1 527 353.4** ✧	**2 014 101.0**	**2 185 275.6**	**2 148 253.6**	**2 628 316.4**	**Liabilities, total Обязательства - всего**
որից՝						of which: из них:
ժամկետանց	536.2	7 284.2	816.5	862.5	2 154.0	overdue просроченные
կրեդիտորական պարտքեր	503 804.4 ✧	675 190.1	553 547.4	602 481.8	661 145.5	credit indebtedness кредиторская задолженность
ընդամենի նկատմամբ, %	33.0	33.5	25.3	28.0	25.2	in percents to total к итогу, %
որից՝						of which: из них:
ժամկետանց	523.7	207.7	743.7	822.5	1 995.5	overdue просроченная
ստացած վարկերի և փոխառությունների դիմաց պարտքեր	1 023 549.0	1 338 910.9	1 631 728.2	1 545 771.8	1 967 170.9	indebtedness under received credits and loans задолженность по полученным кредитам и займам
ընդամենի նկատմամբ, %	67.0	66.5	74.7	72.0	74.8	in percents to total к итогу, %
որից՝						of which: из них:
ժամկետանց	12.5	7 076.5	72.8	40.0	158.5	overdue просроченная

288. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՐԵԴԻՏՈՐԱԿԱՆ ԵՎ ԴԵԲԻՏՈՐԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔԵՐ
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ORGANIZATIONS
КРЕДИТОРСКИЕ И ДЕБИТОРСКИЕ ЗАДОЛЖЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	Ընդամենը Total Всего	որից- of which - из них						
		հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка карьеров	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air conditioning supply электро-, газо-, тепло- и холодоснабжение	շինարարություն construction строительство	մեծածախ և մանրածախ առևտուր,ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов	փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն transportation and storage Information and communication транспорт и складское хозяйство	
				2012				
Կրեդիտորական պարտքեր	553 547.4	27 164.7	158 598.7	113 130.7	57 823.9	98 542.2	37 446.6	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից՝								of which: из них:
ժամկետանց	743.7	0.0	256.0	162.9	2.3	174.3	28.6	overdue просроченная
Դեբիտորական պարտքեր	558 013.5	23 510.0	153 446.2	107 043.2	38 117.1	110 274.8	20 901.7	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից՝								of which: из них:
ժամկետանց	13 334.5	3.5	601.0	11 112.9	348.4	89.3	247.6	overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից	-4 466.1	3 654.7	5 152.5	6 087.4	19 706.9	-11 732.6	16 544.9	Excess of accounts payable over accounts receivable Превышение кредиторской задолженности над дебиторской
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորականից	-12 590.8	-3.5	-345.0	-10 950.0	-346.0	85.0	-218.9	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просроченной кредиторской задолженности над просроченной дебиторской задолженностью

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	որից- of which - из них						
		հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка карьеров	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air conditioning supply электро-, газо-, тепло- и холодоснабжение	շինարարություն construction строительство	մեծածախ և մանրածախ առևտուր,ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов	փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն transportation and storage Information and communication транспорт и складское хозяйство	
				2013				
Կրեդիտորական պարտքեր	602 481.8	41 921.2	142 420.9	139 019.6	62 026.8	108 434.9	36 372.9	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից՝								of which: из них:
ժամկետանց	822.5	0.0	364.7	88.7	0.0	64.9	102.1	overdue просроченная
Դեբիտորական պարտքեր	613 088.2	34 466.9	155 274.6	146 861.8	27 177.3	133 368.2	15 972.8	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից՝								of which: из них:
ժամկետանց	13 708.9	0.0	1 541.7	10 156.1	386.3	259.2	118.1	overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից	-10 606.5	7 454.3	-12 853.7	-7 842.2	34 849.5	-24 933.3	20 400.1	Excess of accounts payable over accounts receivable Превышение кредиторской задолженности над дебиторской
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորականից	-12 886.4	0.0	-1 177.1	-10 067.5	-386.3	-194.3	-16.0	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просроченной кредиторской задолженности над просроченной дебиторской задолженностью
Պարտքեր բանկերի վարկերի և փոխառությունների գծով	1 545 771.8	169 558.9	488 081.0	441 726.3	43 456.0	172 924.8	52 923.6	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным кредитам и займам

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	որից- of which - из них						
		հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка карьеров	մշակող արդյունաբերություն manufacturing обрабатывающая промышленность	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air conditioning supply электро-, газо-, тепло- и холодоснабжение	շինարարություն construction строительство	մեծածախ և մանրածախ առևտուր,ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов	փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն transportation and storage Information and communication транспорт и складское хозяйство	
				2014				
Կրեդիտորական պարտքեր	661 145.5	44 288.5	195 809.9	149 380.5	43 079.6	145 169.3	16 106.7	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից՝								of which: из них:
ժամկետանց	1 995.5	0.0	308.6	90.4	265.0	2.8	5.2	overdue просроченная
Դեբիտորական պարտքեր	663 200.5	25 632.0	182 484.9	138 311.2	34 264.1	158 518.7	18 433.5	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից՝								of which: из них:
ժամկետանց	16 377.0	0.0	1 648.0	12 789.0	379.3	374.3	8.9	overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից	-2 055.0	18 656.5	13 325.0	11 069.3	8 815.6	-13 349.3	-2 326.8	Excess of accounts payable over accounts receivable Превышение кредиторской задолженности над дебиторской
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորականից	-14 381.5	0.0	-1 339.3	-12 698.6	-114.3	-3 71.4	-3.7	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просроченной кредиторской задолженности над просроченной дебиторской задолженностью
Պարտքեր բանկերի վարկերի և փոխառությունների գծով	1 967 170.9	213 003.7	721 223.7	471 603.4	43 808.7	239 565.8	34 333.7	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным кредитам и займам

ԴՐԱՄԱՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK SYSTEM
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО-КРЕДИТНОЙ И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ

289. ՓՈՂԻ ԲԱԶԱ (տարեվերջի դրությամբ)
MONETARY BASE (as of the end of year)
ДЕНЕЖНАЯ БАЗА (на конец года)

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փողի բազա	**507 552**	**671 271**	**683 846**	**888 057**	**783 046**	**Monetary base** **Денежная база**
ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամ	348 165	398 777	440 117	446 833	391 958	Cash money out of Central Bank RA наличные деньги вне ЦБ РА
պարտադիր պահուստներ (դրամով)	57 516	163 177	154 525	199 002	200 631	legal reserves (in drams) обязательные резервы (в драмах)
պարտադիր պահուստներ (արտ-արժույթով)	88 237	102 513	86 033	238 814	186 367	legal reserves (in currency) обязательные резервы(в валюте)
այլ հաշիվներ	13 635	6 803	3 171	3 408	4 091	other accounts другие счета

290. ՓՈՂԻ ԶԱՆԳՎԱԾ (տարեվերջի դրությամբ)
MONEY SUPPLY (as of the end of year)
ДЕНЕЖНАЯ МАССА (на конец года)

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Փողի զանգված (ներառյալ կուտակված տոկոսները)	**911 386**	**1 126 978**	**1 346 365**	**1 545 372**	**1 674 196**	**Money supply (including accrued interests)** **Денежная масса (с учетом накопленных процентов)**
Փողի զանգված (առանց կուտակված տոկոսների)	905 197	1 118 826	1 336 373	1 530 122	1 656 674	Money supply(excluding accrued interests) Денежная масса (без накопленных процентов)
շրջանառությունում կանխիկ դրամ	304 324	349 407	384 065	384 467	348 359	cash money in circulation наличные деньги в обращении
ցպահանջ ավանդներ	128 307	164 280	161 550	198 672	182 662	call deposits вклады до востребования
ժամկետային ավանդներ	87 085	142 657	187 982	258 196	279 068	fixed deposits срочные вклады
արտարժույթով ավանդներ	385 481	462 482	602 775	688 787	846 586	curreney deposits вклады в валюте
Շրջանառությունում կանխիկ դրամի տեսակարար կշիռը փողի զանգվածում,%	33.6	31.2	28.7	25.1	21.0	Share of cash money in circulation in money supply ,% Удельный вес наличных денег в обращении в денежной массе,%

291. ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԿԱՆԽԻԿ ԴՐԱՄԻ ՄՈՒՏՔԻ ԵՎ ԵԼՔԻ ՏԱՐԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
DISCREPANCY BETWEEN BANKING SYSTEM CASH MONEY RECEIPTS AND EXPENDITURES
РАЗНИЦА МЕЖДУ ПРИХОДОМ И РАСХОДОМ НАЛИЧНЫХ ДЕНЕГ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
I եռամսյակ	-20 322.0	6 496.3	17 332.2	27 915.5	27 203.4	I quarter I квартал
I կիսամյակ	-23 831.7	-7 744.8	17 978.2	6 020.9	3 670.7	the first six months I полугодие
9 ամիս	-16 854.3	-7 632.3	5 393.5	15 375.5	22 039.4	9 months 9 месяцев
Տարի	15 387.4	5 827.1	17 327.2	19 905.4	28 868.5	Year Год

Ծանոթագրություն
Notice
Примечание
Մինուս (-) նշանը նշանակում է ելքերի գերազանցումը մուտքերի նկատմամբ:
Minus (-) sign means the excess of expenditures over revenue.
Знак минус (-) означает превышение расходов к доходам

292. ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ԺԱՄԿԵՏԱՅՆՈՒԹՅԱՆ
CREDIT INVESTMENTS OF COMMERCIAL BANKS BY PERIOD OF REPAYMENT
КРЕДИТНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ ПО СРОКАМ ПОГАШЕНИЯ

(տարեվերջին, մլն. դրամ) (at the end of year, mln. drams)
(на конец года, млн. драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Վարկային ներդրումներ, ընդամենը[1]	891 850	1 250 404	1 527 886	1 658 727	1 994 525	Credit investments, total[1] Кредитные вложения, всего[1]
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկարաժամկետ[2]	715 837	964 355	1 171 994	1 324 569	1 652 134	long-term[2] долгосрочные[2]
ընդհանուրից, %	80.3	77.1	76.7	79.9	82.8	in percents of total к итогу, %
կարճաժամկետ	176 013	286 049	355 892	334 158	342 391	short-term краткосрочные
ընդհանուրից, %	19.7	22.9	23.3	20.1	17.2	in percents of total к итогу, %

1 Ընդգրկված չեն ժամկետանց և երկարաձգված վարկերը:
Deferred credits and overdue credits are not recorded.
Без учета просроченных и отсроченных кредитов.

2 Մեկ տարուց ավելի մարման ժամկետ ունեցող վարկերի ծավալները:
Credits with period of repayment of one year.
Кредиты со сроком погашения более одного года.

293. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ
ACTIVITY OF INSURANCE COMPANIES
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների քանակը, միավոր	11	8	7	8	7	Number of licensed insurance companies, units Число лицензированных страховых компаний, единиц
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների կանոնադրական կապիտալը, մլն. դրամ	12 116.5	11 933.2	11 430.0	14 732.4	14 107.6	Authorized capital of licensed insurance companies, mln.drams Уставной капитал лицензированных страховых компаний, млн.драмов
Գործող պայմանագրերի քանակը, միավոր	50 484	207 246	406 728	563 136	594 893	Number of effective agreements,units Число действующих договоров, единиц
Ապահովագրավճարների մուտքերը, մլն. դրամ	8 233.3	22 393.2	35 524.8	35 753.3	30 107.2	Insurance premiums, mln.drams Страховые взносы, млн. драмов
Հատուցումների գումարը, մլն. դրամ	1 745.5	8 140.9	14 487.0	19 718.7	22 149.7	Sum of insurance payment, mln.drams Сумма страховых выплат, млн. драмов
Ապահովագրական պահուստներ, մլն. դրամ	2 917.0	8 598.8	15 611.6	17 219.3	15 605.0	Insurance reserves, mln.drams Страховые резервы, млн. драмов
Պարտավորությունների ծավալը բոլոր գործող պայմանագրերով, մլն. դրամ	3 052 438.9	3 696 072.0	6 295 988.1	8 160 515.5	9 536 083.6	Volume of liablities as per all effective agreements, mln.drams Объем обязательств по всем действующим договорам, млн.драмов

ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ, ԾԱԽՍԵՐԻ ԵՎ ՊԱԿԱՍՈՒՐԴԻ (ՀԱՎԵԼՈՒՐԴԻ) ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏՄԱՄԲ
SHARE OF INCOMES, EXPENDITURES AND DIFICIT (SURPLUS) OF STATE BUDGET IN GDP
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДОХОДОВ, РАСХОДОВ И ДЕФИЦИТА (ПРОФИЦИТА) ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП

տոկոսներով - in percents - в процентах

ՓՈՂԻ ԶԱՆԳՎԱԾԻ ՏԱՐՐԵՐԻ ԴԻՆԱՄԻԿԱՆ
DYNAMICS ELEMENTS OF MONEY SUPPLY
ДИНАМИКА АГРЕГАТОВ ДЕНЕЖНОЙ МАССЫ

մլն. դրամ - mln. drams - млн. драмов

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ
PRICES AND TARIFFS
ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Գների վիճակագրության ցուցանիշների համակարգն իրենից ներկայացնում է փոխկապակցված և փոխլրացնող ցուցանիշների համախումբ, որոնք բնութագրում են ինչպես գների (սակագների) փաստացի մակարդակը, այնպես էլ դրանց տոկոսային փոփոխությունները:

Բաժնում ներկայացված են տնտեսության սպառողական և իրական հատվածներում ամբողջությամբ, ու ըստ առանձին սեգմենտների (հատվածների) գների (սակագների) շարժի, ինչպես նաև կարևորագույն արտադրանքի, ապրանքների և ծառայությունների գների (սակագների) միջին մակարդակի վերաբերյալ տվյալներ:

Սպառողական գների ինդեքսը (ՍԳԻ) բնութագրում է բնակչության անձնական սպառման համար ձեռք բերված ապրանքների և ծառայությունների փաստացի հաստատագրված կազմի արժեքի փոփոխությունը ժամանակի և տարածության մեջ: Հայաստանի Հանրապետությունում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար Երևան քաղաքում և հանրապետության 10 մարզերում սահմանված մեթոդաբանությամբ կատարվում է ապառողական գների (սակագների) ամենամսյա դիտարկում:

Ըստ մարզերի գների դիտարկումը կատարվում է հետևյալ բնակավայրերում.

Արագածոտնի մարզ (ք. Աշտարակ)
Արմավիրի մարզ (ք.Վաղարշապատ)
Գեղարքունիքի մարզ (ք. Գավառ)
Լոռու մարզ (ք. Վանաձոր)
Կոտայքի մարզ (ք. Հրազդան)
Շիրակի մարզ (ք. Գյումրի)
Սյունիքի մարզ (ք. Կապան)
Վայոց ձորի մարզ (ք. Եղեգնաձոր)
Տավուշի մարզ (ք. Իջևան)
Արարատի մարզ (ք. Արտաշատ):

Սահմանված է գների դիտարկման հետևյալ կարգը.

The system of indicators related to price statistics represents a set of interrelated and complementary indicators describing actual price levels as well as their percentage change.

In section the data on dynamics of prices (tariffs) in consumer and real sectors of economy as a whole and in separate segments, and also on average level of prices (tariffs) of the most important kinds of production, goods and services are represented.

Consumer price index (CPI) measures changes both over the time and the space in the value of actual fixed quantity of the goods purchased for population's personal use and services. In the Republic of Armenia,for the calculation of consumer price index, monthly consumer price (tariff) monitoring is conducted according to the determined methodology in Yerevan city and 10 marzes (regions) of the republic

Price monitoring by marzes is conducted in the following settlements:

Aragatsotn (Ashtarak)
Armavir (Vagharshapat)
Gegharkunik (Gavar)
Lori (Vanadzor)
Kotayk (Hrazdan)
Shirak (Gyumri)
Syuynik (Kapan)
Vayots Dzor (Yeghegnadzor)
Tavush (Idjevan)
Ararat (Artashat)

The following order has been established for price monitoring:

Система показателей статистики цен представляет собой совокупность взаимосвязанных и взаимодополняющих показателей характеризующих как фактические уровни цен (тарифов), так и их процентное изменение.

В разделе представлены данные о динамике цен (тарифов) в потребительском и реальном секторах экономики в целом и по отдельным сегментам, а также о среднем уровне цен (тарифов) на важнейшие виды продукций, товаров и услуг.

Индекс потребительских цен характеризует изменение стоимости фактического фиксированного набора товаров и услуг, приобретенных для личного потребления населения во временном и пространственном промежутках.

Для расчета индекса потребительских цен, согласно принятой методологии, в городе Ереване и в 10 марзах республики производится ежемесячное наблюдение потребительских цен (тарифов).

По марзам наблюдение цен производится в следующих населенных пунктах:

Арагацотн (г. Аштарак)
Армавир (г. Вагаршапат)
Гегаркуник (г. Гавар)
Лори (г. Ванадзор)
Котайк (г. Раздан)
Ширак (г. Гюмри)
Сюник (г. Капан)
Вайоц дзор (г. Ехегнадзор)
Тавуш (г. Иджеван)
Арарат (г. Арташат).

Установлен следующий порядок наблюдения:

Յուրաքանչյուր հետազոտվող բնակավայրում, ամեն ամիս, կատարվում է 470 անվանում (901 ներկայացուցիչներ) սպառողական ապրանքների գների և ծառայությունների սակագների դիտարկում (գները դիտարկվում են յուրաքանչյուր ամսվա համար 3 անգամ՝ տվյալ ամսվա 1-ին, 10-ին և 20-ին և դրանց մոտակա օրերին): Յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի կամ ծառայության համար հետազոտվում է 9-12 առևտրի (ծառայության) կետ: Միայն սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար յուրաքանչյուր ամիս, յուրաքանչյուր բնակավայրում ամեն մի ապրանքատեսակի համար կատարվում է մինչև 36 գնային դիտարկում:

Գրանցված գների հիման վրա կատարվում է միջին ամսական գների հաշվարկ՝ ըստ ապրանքատեսակների և ըստ դիտարկվող բնակավայրերի: Դիտարկված տվյալների հիման վրա հաշվվում են միջին գներ տվյալ տարածաշրջանի յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի (ծառայության) համար և 10-օրյա ու ամսական կտրվածքով ներկայացվում ՀՀ ԱՎԾ գների վիճակագրության և միջազգային համադրումների բաժին, որտեղ մշակված մեթոդաբանության համաձայն, հաշվարկվում է սպառողական գների ինդեքս: Սպառողական գների ինդեքսը հաշվարկվում է Լասպեյրեսի բանաձևով, բազիսային անփոփոխ կշռվածությամբ, այսինքն հաշվարկվում է զուտ գնային ինդեքս:

Հանրապետությունում միջին գների մակարդակը, ինչպես նաև գների ինդեքսը որոշվում է որպես առանձին մարզերի գների մակարդակների, կամ գների ինդեքսների, միջին կշռված մեծություն:

Հետազոտության մեջ ընդգրկված մարզերի և Երևան քաղաքի հանրապետության մեջ ունեցած տեսակարար կշիռները հաշվարկվում են բնակչության թվաքանակի, ընդհանուր ապրանքաշրջանառության և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալներում դրանց տեսակարար կշիռների հիման վրա:

Monitoring of prices of consumer goods and tariffs for services conducted every month in every observed settlement (prices are monitored three times for each month, on 1st,10th, and 20th days and the nearer days of the reference month) for each 470(901representatives) commodity item or service observing 9-12 trade (service) outlets, i.e. for calculation of consumer price index only, up to 36 prices for each commodity item are monitored every month, in every settlement.

Average monthly prices are calculated by products and by observed settlements on the basis of registered prices. Average prices for each product (service) in the given region are calculated based on the recorded prices and are submitted on the 10-day or monthly basis to the Price Statistics and International Comparison Division, NSS RA, where consumer price index is calculated according to the methodology developed jointly with IMF experts. Laspeyres formula with fixed weights is used to calculate consumer price index, i.e. net price index is computed.

The level of average prices on price index in the republic is determined as weighted average of price levels or price indexes of selected marzes.

Specific weights of marzes covered by the survey and Yerevan city in the republic are computed based on their weights in the volumes of population number, total goods turnover and services rendered to the population.

В каждом наблюдаемом населенном пункте каждый месяц производится наблюдение цен 470 наименований (901 представителей) потребительских товаров и тарифов на услуги (цены наблюдаются 3 раза в каждый месяц 1-го, 10-го и 20-го числам и ближайшие к ним дни отчетного месяца). Для каждого товара (услуги) - представителя обследуются 9-12 точек торговли (услуги). Только для расчета индекса потребительских цен каждый месяц, в каждом населенном пункте, для каждого товарного вида товара (услуги) производится до 36-и наблюдений.

Зарегистрированные ценовые данные обрабатываются марзовыми агенствами и в 10-дневном и месячном разрезе предоставляются в отдел статистики цен и международных сопоставлений НСС РА, где согласно разработанной методологии, на основании полученных цен, производится расчет среднемесячных цен и индекса потребительских цен для каждого вида товара (услуги) и для каждого обследуемого населенного пункта, а также рассчитывается индекс потребительских цен Республики Армения в целом. ИПЦ рассчитывается по формуле Ласпейреса, с неизменной базисной взвешенностью, т.е. рассчитывается чистый ценовой индекс

Уровень средних цен республики, а также индекс цен определяется как средневзвешенная величина уровней цен и индексов цен отдельных марзов.

Удельные веса г. Еревана и обследуемых марзов, рассчитываются на основе их удельных весов в общей численности населения, в объемах товарооборота и услуг, предоставляемых населению.

Տնային տնտեսությունների կողմից կատարված ծախսերի կառուցվածքի հիման վրա կատարվել է սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ներկայացուցչական ընտրանք՝ սպառողական զամբյուղի ստեղծման, կշիռների հաշվարկման համար:

Սպառման կառուցվածքում կատարվող էական տեղաշարժերի արտացոլմամբ պայմանավորված, պարբերաբար իրականացվում է նաև սպառողական գների ինդեքսի համար օգտագործվող սպառողական զամբյուղում ներառված ապրանքների (ծառայությունների) տեսակների կշիռների վերահաշվարկ՝ հիմք ընդունելով տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի հետազոտությունների տվյալները:

2011թ.հունվարից ՍԳԻ-ի հաշվարկներում օգտագործվող կշիռների համար հիմք են հանդիսացել 2009թ. հոկտեմբերից 2010թ. սեպտեմբեր ամիսներին տնային տնտեսությունների կողմից սպառման համար իրականացված ծախսումների վերաբերյալ տվյալները:

2011թ. հունվարից ՀՀ-ում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկների համար որպես բազիսային ժամանակաշրջան ընդունվել է 2010 թվականը: Կշիռները նորացվում են 5 տարին մեկ անգամ՝ երկարաժամկետ միջակայքում համադրումներ ապահովելու նպատակով: Կշիռները կարող են վերանայվել ավելի հաճախ, եթե սպառման կառուցվածքում տեղի են ունենում էական փոփոխություններ:

ՀՀ-ում ՍԳԻ-ին հաշվարկվում է տարբեր ժամանակահատվածների՝ հաշվետու ամիսը բազիսային տարվա, նախորդ ամսվա, նախորդ տարվա դեկտեմբերի, նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակահատվածի , նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ:

ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը (ԱԱԳԻ) բնութագրում է արդյունաբերության ոլորտի կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների փոփոխությունը ժամանակի ընթացքում՝առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի հաշվարկման:

Representative sampling of consumer goods and services has been designed based on the expenditure structure made by households for making the consumer basket and computing weights.

Given by the significant changes in the expenditure structure, weights of representative commodities (service) included in the consumer basket used for the consumer price index were periodically recalculated taking as a base the Living Standards Households Survey data.

Since January 2011 the data on consumption expenditures of households from October 2009 to September 2010 served as a basis for weights used for the CPI calculations.

Since January 2011 the base period for the calculations of Consumer Price Index in the Republic of Armenia is 2010. Weights are updated once per 5 years ensuring comparisons within a long-term interval. Weights can be revised more often in case of essential changes in the structure of consumption.

Consumer Price Index in the Republic of Armenia is computed in comparison with different periods: current month to previous month; December of the previous year; corresponding period of the previous year; corresponding month of the previous year and the base year.

Producer's price index for industrial product (PPI) measures price changes over time for the product produced by the industrial organizations, excluding value added tax and excise tax.

Для создания потребительской корзины и вычисления весов на основе структуры расходов потребления домашних хозяйств, произведена репрезентативная выборка потребительских товаров и услуг.

В целях отражения существенных изменений в структуре потребления, основываясь на данные обследований уровней жизни домашних хозяйств, периодично производится перерасчет весов товаров (услуг)-представителей, включенных в потребительскую корзину для расчета индекса потребительских цен.

Начиная с января 2011 года для весов, участвующих в расчете ИПЦ, использованы данные о расходах произведенных домашними хозяйствами с октября 2009г. по сентябрь 2010г.

Начиная с января 2011 года базисным периодом для расчета индекса потребительских цен является 2010г. В целях обеспечения сопоставлений в долгосрочном интервале веса обновляются в 5 лет раз. Веса могут пересматриваться чаще в случае существенных изменений в структуре потребления.

В РА ИПЦ рассчитывается по сравнению к разным периодам: отчетный месяц к базисному году, к предыдушему месяцу, к декабрю предыдущего года, к соответствующему периоду предыдущего года, к соответствующему месяцу предыдущего года .

Индекс цен производителей промышленной продукции (ИЦП) характеризует изменение цен продукции без расчета налога на добавленную стоимость и акцизного налога, выпускаемой организациями в сфере промышленности республики, во временном промежутке.

Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի) հաշվարկման մեթոդաբանությունը նպատակաուղղված է արդյունաբերության ոլորտի* կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների մակարդակի և փոփոխության վիճակագրական դիտարկման ապահովմանը:

Արդյունաբերական արտադրանքի գների փոփոխության դիտարկումն իրականացվում է ընտրանքային կարգով ընտրված արդյունաբերության ոլորտի բազային կազմակերպությունների տվյալների հիման վրա: Հետազոտման համար ընտրվում են տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ) (խմբագրություն 2) հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման, մշակող արդյունաբերության, էլեկտրաէներգիայի, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարման, ջրամատակարարման, կոյուղու, թափոնների կառավարման և վերամշակման բաժիններին համապատասխան գործունեություն ծավալող առավել բնորոշ կազակերպությունները:

Արդյունաբերական կազմակերպությունների ընտրանքն իրականացվում է կշիռների նորացման (թարմացման) հետ միաժամանակ՝ 3-5 տարին մեկ անգամ: ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկն իրականացվում է <<Հայաստանի Հանրապետության արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկման կարգ>>-ին (հաստատված ՀՀ ՎՊԽ 2009թ. դեկտեմբերի 23-ի թիվ 49-Ա որոշմամբ) համապատասխան:

Ինդեքսների հաշվարկն իրականացվում է Լասպեյրեսի բանաձևով՝ ամսական պարբերականությամբ, համաձայն Արտադրանքի դասակարգչի ըստ գործունեության տեսակների (ԱԴԳՏ)՝ արտադրանք և ըստ ՏԳՏՀԴ-ի՝ դաս, խումբ, հատված, ենթաբաժին, բաժին և ընդամենը՝ ՀՀ ագրեգացման մակարդակների:

* Ներառում է ՏԳՏՀԴ-ի (Խմբ.2) B,C,D,E բաժինները:

The calculaion methodology for producer's price index for industrial product aims to ensure the statistical observation of the industrial* organization products' price level and changes.

Monitoring of the change in prices for industrial product is based on data of the basic industrial organizations covered by the sample. Organizations having activities that are in line with the Armenian Classification of Economic Activities (ACEA)(Revision 2) sectors- mining and quarring, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply , water supply, sewerage, wastes management and manufacturing are selected for the survey.

Sample of the industrial organizations is designed every 3-5 years together with the weights updates. The calculation of RA producer's price index for industrial product is made according to the "Calculation Order for RA Producer's Price Index for Industrial Product" (approved by the Resolution No 49-A dated 23 December 2009 of RA State Council on Statistics).

Indexes are calculated by the Laspeyres formula on a monthly basis, in accordance with the level of product of t he Classification of Products by Activities (CPA) and levels of class, group, sector, subdivision and division in total, RA aggregation level of the Armanian Classification of Economic Activities.

* Includes division B,C, D, E of the Armenian classification of economic activities (Rev.2).

Методология расчета индекса цен производителей промышленной продукции направлена к обеспечению статистического наблюдения за уровнем и изменением цен производителей промышленной продукции, выпускаемой организациями в сфере промышленности*.

Обследование изменений цен, на выпускаемую продукцию, производится на основании данных базовых предприятий сферы промышленности, отобранных по выборочному методу. Для обследования выбираются наиболее характерные предприятия, которые развертывают соответствующую деятельность согласно разделам добычи полезных ископаемых, обрабатывающей промышленности, снабжения электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом, водоснабжением, чисткой, обработкой отходов и получения вторичного сырья Классификатора видов экономической деятельности (КВЭД) Армении (ред.2).

Выборка промышленных предприятий производится одновременно с обновлением весов в 3-5 лет раз. Расчет индекса цен производителей промышленной продукции в Республике Армения производится в соответствии с "Методом расчета индекса цен производителей про¬мыш¬ленной продукции в Республике Армения", утвержденным решением Государственного совета по статистике РА N0 49-А от 23-ого декабря 2009г.

Индексы цен рассчитываются по формуле Ласпейреса с месячной периодичностью, агрегированных по уровням продукций Классификации продуктов по видам экономической деятельности (КПВЭД) и по классам, группам, секторам, подразделам, разделам КВЭД и всего по РА.

* Включает сектора B,C, D, E КВЕД Армении (Ред.2).

Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը հաշվարկվում է. յուրաքանչյուր ամիսը նախորդ ամսվա նկատմամբ, բազիսային ժամանակաշրջանի նկատմամբ, նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ, նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, ընթացիկ ժամանակաշրջանը նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի նկատմամբ և եռամսյակային ինդեքսներ:

Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը բնութագրում է տրանսպորտի տարբեր տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների փոփոխությունները ժամանակի ընթացքում: Ագրեգացվում է հանրապետությունում գործող 4 տեսակի՝ ավտոմոբիլային, երկաթուղային, օդային, խողովակաշարային բեռնափոխադրումների սակագների հաշվարկված ինդեքսների միջոցով, որը որոշում է տրանսպորտի առանձին տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների շարժն ընթացիկ ժամանակահատվածում բազիսայինի համեմատ՝ առանց հաշվի առնելու տեղափոխվող բեռների կառուցվածքային փոփոխությունների հետ կապված հանգամանքները (բեռի տեսակը, փոխադրման չափը, տեղ հասցնելու արագությունը և այլն): Տրանսպորտի յուրաքանչյուր տեսակի գծով (ավտոմոբիլային, երկաթուղային, օդային, խողովակաշարային) գրանցվում է ծառայություն- ներկայացուցչի բեռնափոխադրման սակագինը, ինչով պայմանավորվում է տրանսպորտի կոնկրետ տեսակով առավել հաճախ փոխադրվող մեկ միավոր բեռի (տոննա, խորանարդ մետր) առաքումը փաստացի տարածության վրա (որոշակի երթուղով): Որպես կշռման բազա ընդունվում են որոշակի բազիսային ժամանակահատվածում (հիմնականում նախորդ տարում) բեռների տեղափոխման ծառայությունների դիմաց տրանսպորտային կազմակերպությունների կողմից ներկայացված եկամուտների մասին տվյալները:

Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսի հաշվարկներն իրականացվում են Տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչին (ՏԳՏՀԴ) համապատասխան:

Producer's price index for industrial product is calculated: every month in comparison with the previous month; base period; corresponding month of the previous year; December of the previous year; recording period in comparison with the relevant period of the previous year and quarterly indexes.

Freight tariff index measures changes in tariffs for freights by several kinds of transport over time. It is aggregated through the tariff indexes calculated for freight transportation by the 4 kind of transport operating in the republic-road, railway, air and pipeline. It determines the dynamics of freight transportation tariffs by certain types of transport in the current period in comparison with the base period, irrespective of the changes in the structure of transpored cargo (type of cargo, size of delivery, speed of delivery, etc.). Tariffs for representative services which determine delivery per unit (tons, cubic meters) of the most often transported goods for an actual distance (defined route) are registered for all types of transport (road, railway, air and pipeline).l Data on revenues of transport enterprises from rendering of services in freight transportation during a defined base year (mainly in previous year) are used as a weighting base.

Freight tariff index calculations are carried out in Armenia according to Armenian Classification of Economic Activities (NACE).

Индекс цен производителей промышленной продукции рассчитывается каждый месяц по отношению к предыдущему месяцу, к базисному периоду, к соответствующему месяцу предыдущего года, к декабрю предыдущего года, текущий период к соответствующему периоду предыдущего года, а также квартальные индексы.

Индекс тарифов на грузовые перевозки характеризует изменения тарифов грузовых перевозок во времени по различным видам транспорта. Агрегируется с помощью расчетных индексов тарифов грузовых перевозок по 4-м видам транспорта (автомобильный, железнодорожный, воздушный и трубопроводный), действующим в республике. Определяет динамику тарифов грузовых перевозок по отдельным видам транспорта в текущем периоде по сравнению с базисным, без учета обстоятельств, связанных со структурными изменениями перевозимых грузов (вид груза, размер перевозки, скорость доставки и т. д.). По каждому виду транспорта (автомобильный, железнодорожный, воздушный и трубопроводный) регистрируется тариф перевозки услуги-представителя, определяющий доставку единицы (тонна, кубометр) наиболее часто перевозимого груза, на фактическое расстояние (по определенному маршруту). В качестве базы взвешивания принимаются данные о доходах с услуг грузовых перевозок за конкретный базисный период (в основном за предыдущий год), представленных транспортными организациями.

Расчет индекса тарифов на грузовые перевозки производится в соответствии с Классификатором видов экономической деятельности (КВЭД) Армении.

Շինարարության գների ինդեքսը* հաշվարկվում է ըստ շինարարության տեխնոլոգիական կառուցվածքային բաղադրամասերի (շինմոնտաժային աշխատանքների, մեքենասարքավորումների ներդրումների, այլ աշխատանքների և ծախսերի)՝ կշռված ընդհանուր ծավալում դրանց բաժնեմասով:

Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսի* հիմքում ընկած են հանրապետությունում ընտրանքային ցանցի բազային շինարարական կազմակերպությունների նյութերի, դետալների ու շինարարական այլ տարրերի գրանցված արժեքները, աշխատողների աշխատավարձը: Հաշվարկը կատարվում է հատուկ մշակված տեխնոլոգիական մոդելներով, որոնք իրենցից ներկայացնում են շինմոնտաժային աշխատանքների ծախսերը բնութագրող նյութական, աշխատանքային և ֆինանսական ռեսուրսների ցանկ:

Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսն արտահայտում է գյուղատնտեսական մթերք արտադրողի տարբեր ուղղություններով իրացված մթերքի գների փոփոխությունները ժամանակի, ինչպես նաև տարածության մեջ: Այն հաշվարկվում է Հայաստանի Հանրապետությունում 7 480 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից իրացված 61 անվանում գյուղմթերքի գների ինդեքսների ագրեգացման միջոցով, ըստ բուսաբուծական և անասնաբուծական մթերքի և ըստ հանրապետության մարզերի: Դրանցից յուրաքանչյուրն իրենից ներկայացնում է առանձին ապրանքատեսակների ինդեքսների կշռված մեծություն, ընդգրկված միատեսակ ապրանքախմբում: Որպես անհատական ինդեքսների կշռման բազա օգտագործվում է հաշվետու ամսում իրացված արտադրանքի ծավալը:

Գյուղատնտեսության արտադրության միջոցների գնման գների ինդեքսը բնութագրում է արտադրության միջոցների գնման գների փոփոխությունների շարժը հաշվետու ժամանակահատվածում բազիսայինի համեմատ: Հաշվարկվում է 7 480 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից ձեռք բերված 92 անվանում արտադրության միջոցների գնման գների հետազոտման տվյալների հիման վրա:

* Շինարարության և շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսները ՀՀ-ում մշակում է "Գնագոյացման վերլուծական ինֆորմացիոն կենտրոն" ՊՈԱԿ-ը (մինչ 2010թ. դեկտեմբերը ՊՈԱԿ-ը եղել է ՀՀ քաղաքաշինության նախարարության ենթակայության տակ, 2010թ. դեկտեմբերից՝ ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության, իսկ 2011թ. դեկտեմբերից՝ ՀՀ ֆինանսների նախարարության ենթակայության տակ):

Construction price index * is calculated by aggregation of price indexes of technological structural components of construction (construction and assembly work, capital investment in machinery and equipment, other operations and costs), weighted upon their shares in total volume.

Price index of construction and assembly work* is based on the registered values on materials, parts and other construction components, wages of employees of the base construction organizations in the sampling net of the republic. The calculation is made by the specially developed models, which are the list of material, labour and financial resources characterizing the costs of construction and assembly work.

Sale price index for agricultural product producer measures price changes for the products sold through all channels of the agricultural product producer both over time and space. It is calculated through the aggregation method of prices for 61 named agricultural products sold by the 7 480 peasant farms, by the plant growing and cattle-breeding products and marzes of the republic. Each of them represents the weighted value of indexes for the certain types of commodity, which are included in homogeneous commodity group.

Procurement price index for agricultural production means characterizes dynamics of change in procurement prices for production means in the reference period compared to the base one. It is calculated based on the survey results on procurement prices for 92 named production means acquired by the 7 480 peasant farms.

* The price indexes for construction and assembly work in RA is developed by the "Information-analytical center on pricing" SNCO (bepore December 2010 SNCO was under the subardination of RA Ministry of Urban development, since December 2010 - under RA Ministry of Economy and since December 2011- under RA Ministry of Finance.)

Индекс цен строительства* рассчитывается путем агрегирования индексов цен по элементам технологической структуры строительства (строительно-монтажным работам, инвестициям машино- оборудование, прочим работам и затратам), взвешенных по их доле в общем объеме.

Индекс цен на строительно-монтажные работы* рассчитываются на основе данных о регистрации цен на материалы, детали и другие элементы стоимости строительной продукции, оплаты труда работников в выборочной сети базовых строительных организаций во всех регионах республики. Расчет производится на основе специально разработанных технологических моделей, представляющих собой перечень материальных, трудовых и финансовых ресурсов, характеризующих затраты на строительно-монтажные работы.

Индекс цен производителей сельскогохозяйственных продуктов отражает изменения цен реализации сельхозпродуктов по разным направлениям во временном и пространственном промежутке. Он рассчитывается методом агрегации индексов цен, используя данные обследований 61 наименования сельхозпродуктов, реализованных 7 480 сельскими хозяйствами, по продуктам растениеводства и животноводства и по отдельным марзам. Каждый из этих индексов представляет из себя взвешенную величину индексов цен отдельных товаров, составляющих однородную товарную группу. В качестве базы взвешивания индивидуальных индексов цен используются объемы реализации продуктов отчетного месяца.

Индекс закупочных цен на средства сельскогохозяйственного производства характеризует динамику изменений закупочных цен на средства производства в отчетном периоде по сравнению с базисным. Рассчитывается на основании данных обследований закупочных цен 92 наименований средств производства, приобретенных 7 480 сельскими хозяйствами.

* Индексы цен строительства и строительно-монтажных работ в РА разрабатывает Государственная некоммерческая организация (ГНКО) "Информационно аналитический центр ценообразования" (до декабря 2010г. ГНКО была в подчинении Министерства Градостроительства РА, с декабря 2010г. –Министерства Экономики, а с декабря 2011г.- Министерства Финансов.

Արտաքին առևտրի գների կամ միավորի արժեքի ինդեքսը բնութագրում է արտաքին առևտրի ապրանքների գների փոփոխման հաշվին արտահանման և ներմուծման արժեքի փոփոխությունը անփոփոխ,հաստատուն ֆիզիկական ծավալի պայմաններում: Արտաքին առևտրի գների կամ միավորի արժեքի ինդեքսների հաշվարկի համար որպես տվյալների սկզբնական աղբյուր հիմք են հանդիսանում ներմուծման, արտահանման բեռնամաքսային հայտարարագրերը: Հաշվարկներին մասնակցող ընտրված ապրանքներին են վերաբերվում այն բոլոր միատարր ապրանքատեսակները, որոնք ծածկագրված են ըստ «Արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքային անվանացանկ» (ԱՏԳԱԱ) դասակարգչի ութանիշ ծածկագրերի,

-դասակարգված են
ըստ ապրանքային ենթախմբերի,
ըստ ապրանքային խմբերի,
ըստ ապրանքային բաժինների ,
- ունեն ապրանքի քանակի և արժեքի մասին տվյալներ,
- պարունակում են տեղեկատվություն տվյալ ապրանքն արտահանող կամ ներմուծող երկրի մասին:

Արտաքին առևտրի գների ինդեքսների հաշվարկը տարվում է 4 ուղղություններով՝

- «Ըստ բոլոր երկրների»,
- «Ըստ ԱՊՀ երկրների»,
- «Ըստ Այլ երկրների», այդ թվում
- «Ըստ Եվրամիության երկրների»:

Արտաքին առևտրի գների ինդեքսի հաշվարկի համար կիրառվում է Լասպեյրեսի միջին արժեքի ինդեքսի բանաձևը: Բազիսային ժամանակաշրջանն ընդունվում է նախորդ տարին:

ՀՀ-ում արտաքին առևտրի գների ինդեքսը հաշվարկվում է ամսական պարբերականությամբ:

«Ըստ ԱՊՀ երկրների», «ԸստԱյլ երկրների» և «Ըստ Եվրամիության երկրների» ուղղություններում ինչպես ընթացիկ ամսվա, այնպես էլ բազիսային տարվա համար հաշվարկվում է առանձին ապրանքատեսակների ներմուծման (արտահանման) միջին արժեքը (գինը):

$$\overline{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

որտեղ՝

P_i - i-րդ ապրանքատեսակի միջին արժեքն է,

V_i-i-րդ ապրանքատեսակի ծավալն է գումարային արտահայտությամբ,

Q_i-i-րդ ապրանքատեսակի քանակն է:

Foreign Trade Price or Unit Value Index measres change in export and import value at the expense of change trade in goods under the conditions of unchangable, fixed physical volume. Costoms records on import and serve as an original source of data for calculation of foreign trade price index or unit value index. All the homogeneous goods are used for the calculations, which are coded according to the 8-digit codes of the Classification "Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activities"

- classified by:
commodity subgroups,
commodity groups,
commodity divisions,
- include data on quantity and value of commodity,
- include information on country exporting or importing the given goods

Foreign trade price index is calculated in 4 diractions:

- "by all countries",
- "by CIS countries",
- "by Other countries", of which
- "by EU countries".

Laspeyres average value index formula is used for calculation of the foreign trade price index. Pravious year is taken as a base year.

In Armenia foreign trade price index is calculated on the monthly basis.

In the diractions "by CIS countries", "by Other countries" and "by EU countries", the average value(price) of import(export) of separate commodity items is calculated for both current month and base year.

$$\overline{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

where

P_i - average value of the ith commodity item,

V_i - volume of the ith commodity item,

Q_i - quantity of the ith commodity item.

Индекс цен или единицы стоимости внешней торговли характеризует изменение стоимостей импорта и экспорта, за счет изменения цен товаров внешней торговли в условиях неизменного (стабильного) физического объема. Основой для расчета индексов цен внешней торговли являются данные грузовых таможенных деклараций по экспорту и импорту. К выбранным для участия в расчетах товарам относятся все те однородные товары-представители, которые закодированы по 8-значным кодам классификатора товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности (ТН ВЭД),

- классифицированы по товарным
подгруппам,
группам,
разделам,
-имеют данные о количестве и стоимости товара,
-содержат информацию о стране, которая экспортирует или импортирует данный товар.

Расчет индексов внешней торговли ведется по 4 направлениям:

- "по всем странам",
- "по странам СНГ",
- "по другим странам", в том числе
- "по странам Евросоюза".

Для расчета индексов цен внешней торговли применяется формула индекса средней стоимости Ласпейреса. За базисный период принимается предыдущий год.

Расчет индексов внешней торговли в РА ведется с месячной периодичностью.

В направлениях "по странам СНГ", "по Другим странам" и "по странам Евросоюза" как для текущего месяца, так и для базисного года, расчитывается средняя стоимость (цена) экспорта (импорта) отдельных товаров исчисляется:

$$\overline{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

где

P_i – средняя стоимость i-ого товара,

V_i – объем i-ого товара в суммарном выражении,

Qi – количество i-ого товара.

Օգտագործելով տոկոսային փոփոխությունների փոխկապակցման (ագրեգացման) եղանակը, ապրանքային ենթախմբերի ինդեքսների հիման վրա՝ հաշվարկվում են ապրանքային խմբերի, բաժինների միջին արժեքների ինդեքսներ, ինչպես նաև ներմուծման և արտահանման գների ամփոփ ինդեքսներ «ըստ ԱՊՀ երկրների», «ըստ Այլ երկրների» և «ըստ Եվրամիության երկրների» հետևյալ բանաձևով՝

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^{n} \frac{\overline{P_{it}}}{P_{io}} * W_{io}}{\sum_{i=1}^{n} W_{io}}$$

որտեղ՝

I_E-յուրաքանչյուր ապրանքային ենթախմբի միջին արժեքի ինդեքսն է,

P_{io}-i-րդ ապրանքի բազիսային միջին արժեքն (գինն) է ,

P_{it}-i-րդ ապրանքի միջին արժեքն (գինն) է ընթացիկ ամսում:

W_{io}-i-րդ ապրանքի տեսակարար կշիռն է բազիսային ժամանակաշրջանում,

Հաշվարկված արտաքին առևտրի միջին արժեքի ինդեքսների շարքը կարող է լինել խիստ անկանոն ի հաշիվ առանձին ապրանքատեսակների գների կտրուկ տատանումների: Նման կարգի գնային մեծ շեղումներից խուսափելու համար օգտագործվում է ինդեքսների շարքի վերին և ստորին թույլատրելի սահմանների հարթեցման մեթոդը՝ սահմանային գործակիցների կիրառմամբ: Ինդեքսի սահմանային արժեքները հաստատվում են այնպես, որ ապահովեն գնային փոփոխության ճշգրտության անհրաժեշտ մակարդակը՝ բացառելով անհամատեղելի տվյալները և հնարավոր սխալները: Ինդեքսի թույլատրելի վերին և ստորին սահմանները որոշվում են առանձին ապրանքատեսակների գների միջին կշռված քառակուսային շեղումների և դրանց հիման վրա հաշվարկված տատանման (վարիացիոն) գործակիցների օգնությամբ (միջոցով): Արտաքին առևտրի գների ինդեքսի հաշվարկման մեթոդաբանությունը համապատասխանում է միջազգային չափանիշներին: Այն մշակելիս հաշվի են առնվել ԱՄՀ կողմից արված առաջարկությունները, միջազգային փորձը և համարվում է վերոհիշյալի կողմից առաջարկված նախապատվելի տարբերակներից մեկը:

Using the recent changes aggregation method, average value indexes of commodity groups and division, as well as import and export price summery indexes “by CIS countries” and “by Other countries” and “by EU countries” are calculated based on the indexes of commodity subgroups by the following formula:

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^{n} \frac{\overline{P_{it}}}{P_{io}} * W_{io}}{\sum_{i=1}^{n} W_{io}}$$

where

I_E-average value index of each commodity subgroup

P_{it}-average value (price) of commodity in current month,

P_{io}-average bases value (price) of the ith commodity,

W_{io}-specific weight of the ith commodity in base period.

Series of the calculated foreign trade average value indexes could be stricly irregular due to sharp flactuations of prices of some commodity items. In order to avoid such big price deviations, leveling method of upper and lower permissible margins of indexes series is used through applying marginal coefficient. The marginal values of indexes determined to enable to ensure the necessery precession ratio of price change, excluding incomparable data and possible errors.Upper and lower permissible margins of index are determined through the mean square deviation of prices of some commodity items and variation ratios calculated based on them. Methodology of foreign trade price index calculation corresponds to the international standards, followes the IMF recomendations and is considered one of the preferable versions recomended by IMF.

Используя метод агрегации, на основании индексов товарных подгрупп исчисляются индексы средних стоимостей товарных подгрупп, групп, разделов, а также сводные индексы экспорта и импорта “по странам СНГ”,“по Другим странам” и “по странам Евросоюза” по формуле:

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^{n} \frac{\overline{P_{it}}}{P_{io}} * W_{io}}{\sum_{i=1}^{n} W_{io}}$$

где

I_E – индекс средней стоимости каждой товарной подгруппы,

P_{it} – средняя стоимость (цена) i-ого товара в текущем квартале,

P_{io} – базисная цена i-ого товара,

W_{io} – удельный вес i-ого товара в базисном периоде.

Рассчитанный индексный ряд средней стоимости внешней торговли может быть крайне неупорядоченным (не динамичным) за счет резких колебаний цен отдельных товаров.Во избежание такого рода больших ценовых отклонений используется метод выравнивания допустимых верхних и нижних границ индексных рядов с применением предельных значений, что позволяет для каждого года обеспечивать необходимый уровень точности ценового изменения, исключая несопоставимые данные и возможные ошибки. Допустимые верхние и нижние границы индексов определяются с помощью средних квадратичных отклонений цен отдельных товаров и рассчитанных на их основе коэффициентов вариации. Методология расчета индексов цен внешней торговли соответствует международным стандартам, с учетом предложений, сделанных МВФ и считается одним из предпочтительных вариантов предлагаемых МВФ.

294. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
PRICE INDICES BY SECTORS OF ECONOMY
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %						**The end of period, December to December of previous year, in % Конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %**
Սպառողական գների ինդեքսը	109.4	104.7	103.2	105.6	104.6	Consumer price index Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	114.0	105.8	103.1	104.0	106.3	food goods (including alcoholic beverages and tobacco) продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ոչ պարենային ապրանքներ	104.6	104.3	105.7	103.5	101.6	non-food goods непродовольственные товары
ծառայություններ	104.2	102.9	102.1	109.7	103.0	services услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը	115.7	109.7	108.6	105.1	108.4	Producer price index of industrial production Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը	137.4	107.5	91.4	96.7	105.3	Sales price index of agricultural products Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Գների ինդեքսը շինարարությունում	107.2	91.5	99.6	102.8	103.3	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը	107.1	92.3	100.0	102.6	102.5	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно-монтажные работы
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը	118.1	106.2	97.3	114.9	103.3	Freigt transportation tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	106.1	113.3	110.7	98.6	103.8	Average import price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на импорт внешней торговли
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	112.7	104.1	95.8	97.1	104.0	Average export price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на экспорт внешней торговли
Նախորդ տարվա նկատմամբ, %						**In % to previous year К предыдущему году, %**
Սպառողական գների ինդեքսը	108.2	107.7	102.6	105.8	103.0	Consumer price index Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	108.6	111.2	102.3	105.8	102.2	food goods (including alcoholic beverages, tobacco) продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ոչ պարենային ապրանքներ	109.6	103.4	104.6	104.6	101.7	non-food goods непродовольственные товары
ծառայություններ	106.8	103.6	102.1	106.4	105.1	services услуги

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը	122.6	109.1	107.0	104.7	108.5	Producer price index of industrial production Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը	132.0	117.1	95.0	99.0	100.8	Sales price index of agricultural products Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Գների ինդեքսը շինարարությունում	104.2	96.5	97.5	102.5	102.1	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը	104.0	97.3	98.0	102.5	101.4	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно-монтажные работы
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը	117.8	106.4	102.4	108.4	108.0	Freigt transportation tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը	102.0	108.6	108.6	103.2	97.6	Average import price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на импорт внешней торговли
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը	119.0	111.5	98.3	99.7	96.9	Average export price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на экспорт внешней торговли

295. ՍՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%) (in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները	**108.2**	**107.7**	**102.6**	**105.8**	**103.0**	**All goods and services** **Все товары и услуги**
Պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	108.6	111.2	102.3	105.8	102.2	Food products(including alcoholic beverages and tobacco) Продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Ոչ պարենային ապրանքներ	109.6	103.4	104.6	104.6	101.7	Non-food products Непродовольственные товары
Ծառայություններ	106.8	103.6	102.1	106.4	105.1	Services Услуги

296. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԸ
CONSUMER PRICES INDEX
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սպառողական գներ ինդեքս	**108.2**	**107.7**	**102.6**	**105.8**	**103.0**	**Consumer prices index** **Индекс потребительских цен**
պարենային ապրանքներ	109.4	112.3	102.0	105.8	101.7	food products продовольственные товары
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	101.5	101.1	105.1	105.9	107.1	alcohol and tobacco алкогольные напитки и табак
հագուստ և կոշիկ	111.5	103.4	106.8	106.4	104.5	clothing and footwear одежда и обувь
բնակվարձ, վառելիք, էլեկտրաէներգիա	111.0	102.9	100.8	109.2	111.1	rent, fuel and power квартплата, топливо, электроэнергия
տնային գործածության իրեր	103.8	100.6	104.0	104.1	102.0	household goods товары для дома
բուժսպասարկում և դեղորայք	106.6	108.0	107.0	110.9	103.3	medical care pharmaceutical prodacts медицинское обслуживание и медикаменты
տրանսպորտ և կապ	105.9	103.8	100.6	100.0	96.7	transport and communication транспорт и связь
մշակութի ապրանքներ և ծառայություններ	106.2	99.1	102.6	104.4	104.5	recreation, entertainment, education культтовары и услуги
այլ ապրանքներ և ծառայություններ	108.7	103.7	104.7	104.2	100.9	miscellaneous goods and services прочие товары и услуги

297. ՍՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (in % to previous year) (к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սպառման ապրանքներ	**108.9**	**109.5**	**102.8**	**105.5**	**102.1**	**Consumer goods** **Потребительские товары**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	108.6	111.2	102.3	105.8	102.2	food (including alcohol and tobacco) продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք	104.7	111.0	103.9	107.8	101.2	bread cereals хлебопродукты
մսամթերք	114.9	112.0	107.0	103.7	100.1	meat products мясопродукты
ձկնամթերք	110.4	102.3	103.1	103.8	105.9	fish рыбопродукты
կաթնամթերք	104.1	118.6	100.6	106.9	108.2	dairy products молочные продукты
ձու	93.8	121.8	99.2	119.8	99.7	eggs яйца
կենդանական և բուսական յուղ	107.8	117.0	103.1	108.9	96.9	oils and fats животные и растительные масла
միրգ	113.5	115.8	79.7	113.1	99.6	fruits фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	125.2	110.1	93.8	101.5	105.1	vegetables and potatoes овощи и картофель
շաքարավազ	119.5	120.9	110.0	88.1	90.8	sugar сахар
սուրճ, թեյ, կակաո	103.4	110.5	111.4	103.9	102.1	coffee, tea cocoa кофе, чай, какао
հրուշակեղեն	107.0	105.6	110.8	105.4	105.2	confectionery кондитерские изделия
այլ մթերք	103.6	100.5	105.7	105.9	103.8	other foods прочие продукты
ոչ ոգելից խմիչք	99.6	101.0	105.2	106.9	103.5	non alcoholic beverages безалкогольные напитки
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	101.5	101.1	105.1	105.9	107.1	alcohol and tobacco алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ոգելից խմիչք	103.1	101.4	104.1	103.1	101.0	alcoholic beverages алкогольные напитки
ծխախոտ	101.2	101.1	105.3	106.5	108.3	tobacco табак
ոչ պարենային ապրանքներ	109.6	103.4	104.6	104.6	101.7	non food непродовольственные товары
հագուստ և գործվածք	109.6	104.2	108.5	104.4	106.2	clothing and clothing, materials одежда и ткани
դրանցից՝						of which: из них:

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
գործվածք	114.6	127.0	104.4	109.0	99.1	clothing, materials ткани
տղամարդկանց հագուստ	107.9	102.9	106.9	105.7	109.1	men's clothing мужская одежда
կանանց հագուստ	112.5	104.6	109.3	102.0	103.6	women's clothing женская одежда
մանկական հագուստ	107.2	105.1	110.0	108.5	107.3	childrens' clothing детская одежда
կոշկեղեն	114.1	102.1	104.2	109.8	101.8	footwear обувь
դրանցից՝						of which: из них:
տղամարդու կոշիկ	112.6	105.3	103.6	105.6	100.6	men's footwear мужская обувь
կնոջ կոշիկ	115.3	97.4	102.9	112.4	100.7	women's footwear женская обувь
մանկական կոշիկ	114.9	107.1	107.7	111.8	105.8	children's footwear детская обувь
վառելիք	105.7	104.4	107.1	105.1	98.8	fuel горючее
կահույք	104.1	101.9	101.1	103.1	104.5	furniture мебель
գորգեղեն	105.1	98.0	102.3	106.0	106.2	floor coverings ковры
տեքստիլեղեն	102.1	104.9	103.4	106.6	104.4	household textiles текстильные изделия
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ	104.0	99.2	101.9	104.4	103.6	major household appliances бытовые электротовары
խոհանոցային սպասք	99.9	101.7	101.6	103.3	107.0	kitchen utensils кухонные принадлежности
լվացող միջոցներ	103.7	99.7	106.2	104.0	100.1	household washing моющие средства
շինանյութեր	108.2	100.0	99.8	103.5	99.6	building materials стройматериалы
այգեգործական ապրանքներ	103.3	98.9	96.5	95.7	100.4	garden tools садоводо-огородный инвентарь
դեղամիջոցներ	108.5	101.7	102.4	107.4	103.2	pharmaceutical products медикаменты
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին	116.8	110.9	106.0	101.9	97.8	personal transportation and petrol автомобили личного пользования и бензин
մշակույթի ապրանքներ	98.5	98.7	95.3	102.4	104.0	cultural goods культтовары
թերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ	119.5	103.0	101.1	102.8	103.6	books, newspapers and stationary книги, газеты и другие концелярские товары
գեղահարդարման ապրանքներ	107.1	99.8	100.6	103.6	100.1	toilet articles косметические товары
ոսկերչական զարդեր և ժամացույցներ	122.1	121.3	113.8	93.9	95.0	jewelry and watches ювелирные изделия и часы
անձնապիտոն ապրանքներ	106.8	99.8	105.0	105.3	98.8	personal accesories галантерея

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ծառայություններ	**106.8**	**103.6**	**102.1**	**106.4**	**105.1**	**Services** **Услуги**
կենցաղային բնույթի	113.7	104.6	104.2	113.9	103.6	household services бытового характера
դրանցից՝						of which: из них:
կոշիկի վերանորոգման	106.0	102.5	103.1	113.7	103.0	repairs to footwear ремонт обуви
հագուստի նորոգում և կար	116.4	109.6	109.6	109.9	115.0	repairs and sewing of clothing пошив и ремонт одежды
կենցաղային սարքերի նորոգման	106.3	102.8	105.3	104.2	101.3	repairs to household appliances ремонт бытовых приборов
լվացքատան և քիմմաքրման	101.9	100.5	104.1	103.2	101.3	laundry and chimney cleaning услуги прачечных и химчистки
վարսավիրանոցային	101.4	101.5	107.3	102.7	103.7	hair care услуги парикмахерских
այլ կենցաղային	115.7	105.1	103.9	115.5	103.7	other household services прочие бытовые услуги
բնակարանային, կոմունալ	111.5	102.9	100.5	109.4	111.7	rent, water, sewage and garbage жилищно-коммунальные
բուժսպասարկման	106.4	111.1	109.0	112.3	103.3	medical services здравоохранения
տրանսպորտի	101.1	106.5	99.1	104.3	92.5	transportation транспорта
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ներքաղաքային	100.7	102.0	102.5	103.8	100.9	local transport внутригородской
միջքաղաքային	101.3	108.8	97.4	104.5	88.3	long-distance transport междугородного транспорта
կապի	98.9	98.8	98.8	95.9	99.2	communication связи
այդ թվում՝						of which: в том числе:
փոստային	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	postal services почтовые
հեռախոսային, ինտերնետային հասանելիության	98.9	98.8	98.8	95.9	99.2	telephone, internet access услуги телефонной связи, доступа в интернет
մշակույթի ոլորտի	109.2	101.3	99.3	102.1	101.9	cultural services сферы культуры
կրթության համակարգի	106.5	98.7	102.9	107.4	105.9	education services системы образования
հանգստի կազմակերպման	107.9	98.2	106.1	100.9	102.7	recreation services организации отдыха
հանրային սննդի	105.9	106.0	105.2	102.5	103.9	restaurant and cafes общепита
իրավական և բանկային	101.4	105.1	111.7	97.1	93.6	legal and savings bank services юридические и банковские

298. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԸ
CONSUMER PRICES INDEX
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

(ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)

(the end of period, December to December of previous year, in %)
(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սպառողական գներ ինդեքս	**109.4**	**104.7**	**103.2**	**105.6**	**104.6**	**Consumer prices index** **Индекс потребительских цен**
պարենային ապրանքներ	115.2	106.1	103.0	103.7	106.2	food products продовольственные товары
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	101.7	102.0	104.4	106.7	107.1	alcohol and tobacco алкогольные напитки и табак
հագուստ և կոշիկ	109.7	106.6	106.0	107.3	101.9	clothing and footwear одежда и обувь
բնակվարձ, վառելիք, էլեկտրա-էներգիա	109.0	99.9	100.8	118.8	104.7	rent, fuel and power квартплата, топливо, электро-энергия
տնային գործածության իրեր	100.5	100.8	106.0	102.8	103.1	household goods товары для дома
բուժսպասարկում և դեղորայք	103.1	109.5	108.3	108.8	103.1	medical care pharmaceutical prodacts медицинское обслуживание и медикаменты
տրանսպորտ և կապ	99.3	103.7	101.5	98.3	98.0	transport and communication транспорт и связь
մշակութի ապրանքներ և ծառայություններ	103.8	100.3	103.8	105.1	105.9	recreation, entertainment, education кыльттовары и услуги
այլ ապրանքներ և ծառայություններ	107.0	105.3	103.9	102.3	102.9	miscellaneous goods and services прочие товары и услуги

299. ՍՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)

(the end of period, December to December of previous year, in %)
(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սպառման ապրանքներ	**111.9**	**105.4**	**103.7**	**103.8**	**105.3**	**Consumer goods** **Потребительские товары**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	114.0	105.8	103.1	104.0	106.3	food (including alcohol and tobacco) продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք	113.2	102.3	111.5	101.6	105.9	bread cereals хлебопродукты
մսամթերք	117.6	112.7	103.3	102.3	103.3	meat products мясопродукты
ձկնամթերք	93.4	101.6	98.7	112.2	100.3	fish рыбопродукты
կաթնամթերք	121.1	106.8	96.1	110.9	113.1	dairy products молочные продукты
ձու	125.7	99.7	98.1	124.6	102.1	eggs яйца
կենդանական և բուսական յուղ	110.9	111.8	103.8	103.3	101.9	oils and fats животные и растительные масла
միրգ	119.0	87.7	98.2	100.9	114.6	fruits фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	130.7	99.0	97.7	101.7	107.9	vegetables and potatoes овощи и картофель
շաքարավազ	106.5	135.4	90.5	86.0	106.9	sugar сахар
սուրճ, թեյ, կակաո	101.8	118.9	104.4	104.4	106.5	coffee, tea cocoa кофе, чай, какао
հրուշակեղեն	106.6	112.2	104.6	106.7	105.9	confectionery кондитерские изделия
այլ մթերք	102.5	102.3	105.7	105.7	104.2	other foods прочие продукты
ոչ ոգելից խմիչք	99.9	101.7	107.2	106.1	102.3	non alcoholic beverages безалкогольные напитки
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	101.7	102.0	104.4	106.7	107.1	alcohol and tobacco алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ոգելից խմիչք	103.4	102.8	102.5	103.2	100.9	alcoholic beverages алкогольные напитки
ծխախոտ	101.4	101.9	104.7	107.4	108.3	tobacco табак
ոչ պարենային ապրանքներ	104.6	104.3	105.7	103.5	101.6	non food непродовольственные товары

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
հագուստ և գործվածք	107.5	107.6	107.0	104.9	104.4	clothing and clothing, materials одежда и ткани
դրանցից՝						of which: из них:
գործվածք	122.0	107.6	105.0	105.9	100.0	clothing, materials ткани
տղամարդկանց հագուստ	106.8	104.3	107.8	107.1	107.0	men's clothing мужская одежда
կանանց հագուստ	108.3	109.6	106.4	101.9	101.4	women's clothing женская одежда
մանկական հագուստ	106.9	109.9	106.9	109.1	107.6	childrens' clothing детская одежда
կոշկեղեն	112.8	105.1	104.3	111.4	97.6	footwear обувь
դրանցից՝						of which: из них:
տղամարդու կոշիկ	111.2	107.3	102.5	106.6	96.7	men's footwear мужская обувь
կնոջ կոշիկ	112.6	102.2	104.3	113.0	97.4	women's footwear женская обувь
մանկական կոշիկ	116.0	107.4	107.4	116.0	99.2	children's footwear детская обувь
վառելիք	105.9	107.7	107.6	99.8	100.4	fuel горючее
կահույք	101.1	102.3	101.7	103.8	107.6	furniture мебель
գորգեղեն	99.0	99.4	105.8	108.8	100.4	floor coverings ковры
տեքստիլեղեն	102.4	104.2	104.7	107.2	102.4	household textiles текстильные изделия
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ	101.2	99.6	102.8	104.5	107.6	major household appliances бытовые электротовары
խոհանոցային սպասք	101.2	101.8	102.4	103.6	110.5	kitchen utens кухонные принадлежности
լվացող միջոցներ	99.2	100.2	108.8	101.6	100.4	household washing моющие средства
շինանյութեր	103.8	99.4	102.7	101.2	102.8	building materials стройматериалы
այգեգործական ապրանքներ	99.9	98.3	94.9	97.2	97.4	garden tools садоводо-огородный инвентарь
դեղամիջոցներ	100.1	103.1	105.7	104.0	103.0	pharmaceutical products медикаменты
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին	104.4	109.0	106.4	100.6	99.2	personal transportation and petrol автомобили личного пользования и бензин
մշակույթի ապրանքներ	95.8	104.1	97.7	103.3	106.0	cultural goods культтовары
թերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ	108.3	100.8	101.3	102.4	103.2	books, newspapers and stationary книги, газеты и другие концелярские товары
գեղահարդարման ապրանքներ	103.1	98.0	104.4	101.4	101.4	toilet articles косметические товары

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
ոսկերչական զարդեր և ժամացույցներ	119.7	125.1	104.9	87.2	100.4	jewelry and watches ювелирные изделия и часы
անձնապիտոն ապրանքներ	102.0	100.5	107.5	104.4	95.6	personal accesories галантерея
Ծառայություններ	**104.2**	**102.9**	**102.1**	**109.7**	**103.0**	**Services** **Услуги**
կենցաղային բնույթի	111.6	106.0	103.5	113.3	103.2	household services бытового характера
դրանցից՝						of which: из них:
կոշիկի վերանորոգման	103.1	102.4	108.0	109.2	104.6	repairs to footwear ремонт обуви
հագուստի նորոգում և կար	112.7	110.9	104.7	119.3	107.3	repairs and sewing of clothing пошив и ремонт одежды
կենցաղային սարքերի նորոգման	101.7	102.5	108.6	102.0	101.6	repairs to household appliances ремонт бытовых приборов
լվացքատան և քիմմաքրման	100.6	103.2	103.5	101.5	101.9	laundry and chimney cleaning услуги прачечных и химчистки
վարսավիրանոցային	102.1	105.9	103.1	103.5	105.4	hair care услуги парикмахерских
այլ կենցաղային	113.4	106.2	103.3	114.9	103.0	other household services прочие бытовые услуги
բնակարանային, կոմունալ	109.3	99.5	100.5	119.7	104.9	rent, water, sewage and garbage жилищно-коммунальные
բուժսպասարկման	103.5	112.6	109.5	110.8	103.2	medical services здравоохранения
տրանսպորտի	95.6	107.9	101.2	99.4	97.4	transportation транспорта
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ներքաղաքային	100.1	103.5	103.2	101.8	100.6	local transport внутригородской
միջքաղաքային	92.8	110.3	100.2	98.1	95.8	long-distance transport междугородного транспорта
կապի	99.7	98.4	99.1	96.1	97.6	communication связи
այդ թվում՝						of which: в том числе:
փոստային	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	postal services почтовые
հեռախոսային, ինտերնետային հասանելիության	99.7	98.4	99.1	96.1	97.6	telephone, internet access услуги телефонной связи, доступа в интернет
մշակույթի ոլորտի	104.3	100.1	101.1	101.9	102.8	cultural services сферы культуры
կրթության համակարգի	105.0	97.6	105.4	108.6	102.8	education services системы образования
հանգստի կազմակերպման	97.8	103.4	105.1	100.7	113.0	recreation services организации отдыха
հանրային սննդի	106.7	106.9	104.5	101.8	106.8	restaurant and cafes общепита
իրավական և բանկային	102.2	117.6	99.6	90.4	101.9	legal and savings bank services юридические и банковские

300. ՍՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

(%)

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
			2 0 1 0		
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2009 թ. IV եռ. նկատմամբ	103.9	106.6	101.6	100.7	fourth of 2009 IV кв. 2009 г.
2009 թ. I եռ. նկատմամբ	108.4	105.3	115.9	110.4	first of 2009 I кв. 2009 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2010 թ. I եռ. նկատմամբ	102.4	102.1	102.9	102.8	first of 2010 I кв. 2009 г.
2009 թ. II եռ. նկատմամբ	106.3	104.9	111.0	106.6	second of 2009 II кв. 2009 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2010 թ. II եռ. նկատմամբ	99.8	99.5	99.5	100.5	second of 2010 II кв. 2010 г.
2009 թ. III եռ. նկատմամբ	108.7	111.1	106.9	105.7	third of 2009 III кв. 2009г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2010 թ. III եռ. նկատմամբ	103.0	104.8	101.5	100.6	third of 2010 III кв. 2010 г.
2009թ. IV եռ. նկատմամբ	109.4	113.5	105.6	104.6	fourth of 2009 IV кв. 2009г.
			2 0 1 1		
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2010 թ. IV եռ. նկատմամբ	106.9	111.9	100.7	101.1	fourth of 2010 IV кв. 2010 г.
2010 թ. I եռ. նկատմամբ	111.1	115.2	103.5	107.6	first of 2010 I кв. 2010 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2011 թ. I եռ. նկատմամբ	100.2	99.4	101.3	101.0	first of 2011 I кв. 2011 г.
2010 թ. II եռ. նկատմամբ	108.8	114.3	102.7	102.5	second of 2010 II кв. 2010 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2011 թ. II եռ. նկատմամբ	96.0	92.7	100.3	99.9	second of 2011 II кв. 2011 г.
2010 թ. III եռ. նկատմամբ	105.7	108.7	103.2	102.2	third of 2010 III кв. 2010 г.

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2011 թ. III եռ. նկատմամբ	102.3	103.6	101.6	100.5	third of 2011 III кв. 2011 г.
2010 թ. IV եռ. նկատմամբ	105.1	106.9	104.0	102.5	fourth of 2010 IV кв. 2010 г.
		2012			
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2011 թ. IV եռ. նկատմամբ	105.1	108.7	100.4	100.9	fourth of 2011 IV кв. 2011 г.
2011 թ. I եռ. նկատմամբ	103.3	103.8	103.7	102.3	first of 2011 I кв. 2011 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2012 թ. I եռ. նկատմամբ	97.9	95.7	101.7	100.4	first of 2012 I кв. 2012 г.
2011 թ. II եռ. նկատմամբ	101.0	99.9	104.1	101.7	second of 2011 II кв. 2011 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2012 թ. II եռ. նկատմամբ	97.3	94.6	101.1	100.4	second of 2012 II кв. 2012 г.
2011 թ. III եռ. նկատմամբ	102.4	101.9	104.9	102.2	third of 2011 III кв. 2011 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2012 թ. III եռ. նկատմամբ	103.3	105.2	102.4	100.4	third of 2012 III кв. 2012 г.
2011 թ. IV եռ. նկատմամբ	103.4	103.5	105.7	102.1	fourth of 2011 IV кв. 2011 г.
		2013			
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	104.7	107.8	100.3	101.1	fourth of 2012 IV кв. 2012 г.
2012 թ. I եռ. նկատմամբ	103.0	102.7	105.6	102.3	first of 2012 I кв. 2012 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2013 թ. I եռ. նկատմամբ	100.0	99.2	101.0	101.0	first of 2013 I кв. 2013 г.
2012 թ. II եռ. նկատմամբ	105.2	106.5	105.0	102.9	second of 2012 II кв. 2012 г.

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2013 թ. II եռ. նկատմամբ	100.5	97.0	100.2	107.5	second of 2013 II кв. 2013 г.
2012 թ. III եռ. նկատմամբ	108.7	109.2	104.0	110.2	third of 2012 III кв. 2012 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2013 թ. III եռ. նկատմամբ	101.2	101.4	102.1	100.3	third of 2013 III кв. 2013 г.
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	106.4	105.3	103.7	110.1	fourth of 2012 IV кв. 2012 г.
		2014			
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	102.9	105.5	99.6	99.9	fourth of 2012 IV кв. 2012 г.
2012 թ. I եռ. նկատմամբ	104.6	103.0	103.0	108.7	first of 2012 I кв. 2012 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2013 թ. I եռ. նկատմամբ	98.7	97.8	99.7	100.0	first of 2013 I кв. 2013 г.
2012 թ. II եռ. նկատմամբ	103.3	101.4	101.7	107.7	second of 2012 II кв. 2012 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2013 թ. II եռ. նկատմամբ	98.2	95.9	99.4	101.8	second of 2013 II кв. 2013 г.
2012 թ. III եռ. նկատմամբ	100.9	100.3	100.9	101.9	third of 2012 III кв. 2012 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2013 թ. III եռ. նկատմամբ	103.4	105.2	102.5	100.7	third of 2013 III кв. 2013 г.
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	103.1	104.1	101.3	102.4	fourth of 2012 IV кв. 2012 г.

301. ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ
AVERAGE TARIFFS FOR SELECTED SERVICES
СРЕДНИЕ ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ УСЛУГ

(ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերին, դրամներով ծառայության դիմաց)

(end of period, December, in drams for one service)
(конец периода, за декабрь,в драмах за услугу)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Բնակարանային սպասարկման վարձը, մ^2 համար	13.3	13.9	14.4	14.4	14.4	Rent, for m^2 Плата за квартирное обслуживание, за м^2
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ^3-ի համար	153.2	149.7	149.7	147.7	147.7	Drinking water supply services, for m^3 Предоставление услуг по снабжению питьевой водой, за м^3
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ^3-ի համար	26.9	26.3	26.3	25.9	25.9	Services for waste water disenarge and treatment, for m^3 Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м^3
Սանմաքրում (ամսական վարձ)	165.6	168.4	171.2	172.9	176.6	Sanitary purification Саночистка (месячная плата)
Բնական գազ, մ^3-ի համար	132.0	132.0	132.0	156.0	156.0	Natural gas, for m^3 Природный газ, за м^3
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ[1]	30.0	30.0	30.0	38.0	41.85	Electric power, kWh[1] Электроэнергия, кВт. ч.[1]
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձը	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	Supscriber's payment for main telephone lines Абонентная плата за основную телефонную линию
Ավտոբուսով մեկանգամյա ներքաղաքային տրանսպորտային ուղեվարձ	81.1	86.4	88.3	93.5	97.5	One- time fare for interurban transport Разовая поездка автобусом внутригородского транспорта
Մանկական նախադպրոցական հիմնարկների ծառայություններ, 1ամսվա վճարը	6 106.9	4 186.7	4 245.1	5 668.2	5 877.3	Services of children's pre-school institutions, per month Услуги детских дошкольных учреждений, плата за месяц

[1] 2009թ. ապրիլի 1-ից երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում 1 կՎտ/ժ էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը կազմել է 30 դրամ, իսկ գիշերային սակագինը՝ 20 դրամ: 2013թ. հուլիսի 7-ից էլեկտրաէներգիայի սակագինը կազմել է համապատասխանաբար 38 դրամ և 28 դրամ, իսկ 2014թ.օգոստոսի 1-ից՝ համապատասխանաբար 41.85 դրամ և 31.85 դրամ:
Since 1 April 2009 in case of energy meter for 2 tariffs the tariff for day time electricity for 1 kvt/hour comprised 30 AMD and the tariff for night-time 20 AMD. Since 7 July 2013 the tariff for electricity comprised correspondingly 38 AMD and 28 AMD and since 1 August 2014 correspondingly 41.85 AMD and 31.85 AMD.
С 1 апреля 2009 г. при наличии двухтарифного счетчика дневной тариф 1 квт/час электроэнергии составил 30 драм, а ночной тариф - 20 драм. С 7 -го июля 2013г. тариф 1 квт/час электроэнергии составил соответсвенно 38 драм и 28 драм, а с 1-го августа 2014г.- соответсвенно 41.85 драм и 31.85 драм.

302. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԸ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ
AVERAGE ANNUAL PRICES AND TARIFFS FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES
СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(դրամ) (drams) (драмов)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Սննդամթերք և խմիչք, կգ-ի համար						**Foodstuffs and beverages, per kg** **Продукты питания и напитки, за кг**
Տավարի միս	2 066.8	2 477.1	2 544.0	2 560.9	2 423.2	Beef Говядина
Ոչխարի միս	3 105.8	3 307.7	3 352.1	3 088.5	3 066.1	Mutton Баранина
Խոզի միս	2 352.4	2 783.4	3 456.8	3 058.2	3 341.3	Pork Свинина
Թռչնի միս	1 407.8	1 452.0	1 463.4	1 614.8	1 651.3	Poultry Мясо птицы
Եփած երշիկ	1 618.8	1 677.9	1 840.7	2 000.4	2 076.5	Boiled sausage Колбаса вареная
Կիսաապխտած երշիկ	2 202.2	2 274.2	2 351.2	2 494.5	2 592.7	Half-smoked sausage Колбаса полукопченная
Թարմ ձուկ «Իշխան»	1 999.4	2 039.2	1 916.3	1 977.9	2 205.7	Fresh fish "Trout" Свежая рыба "Форель"
Կենդանական յուղ	2 705.1	3 267.4	3 327.6	3 772.1	3 880.8	Animal butter Масло животное
Բուսական յուղ, լ	687.4	837.9	842.4	896.0	780.6	Vegetable oil, l Масло растительное, л
Կաթ, լ	328.0	342.5	343.0	393.6	441.1	Milk, l Молоко, л
Պանիր «Չանախ»	1 563.1	2 018.6	1 838.2	2 011.6	2 219.5	Cheese "Chanakh" Сыр "Чанах"
Ձու, տասնյակ	484.2	588.0	582.9	698.2	699.0	Eggs, ten pieces Яйца, десяток
Շաքարավազ	343.6	413.0	454.3	400.2	363.9	Sugar Сахарный песок
Թեյ տերևավոր	5 390.3[1]	5 589.1	6 283.3	6 635.8	6 709.5	Leaf tea Чай листовой
Ալյուր բարձր տեսակի	303.5	336.9	352.1	404.0	418.8	"Highest category" flour Мука высшего сорта
Հաց բ/տ ալյուրից	389.7	425.1	444.3	474.7	478.2	Bread from the flour h/c Хлеб из муки в/с
Բրինձ	647.7	651.1	713.6	767.6	767.5	Rice Рис
Կարտոֆիլ	181.5	264.5	183.5	163.3	239.4	Potatoes Картофель
Խնձոր	509.3	884.8	467.2	520.0	610.8	Apples Яблоки
Օղի, լ	1 657.3	1 678.5	1 696.0	1 711.1	1 737.5	Vodka, l Водка, л

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ոչ պարենային ապրանքներ, արտադրատեսակի համար						**Non-food products, for an articl** **Непродовольственные товары, за изделие**
Տղամարդու անդրավարտիք	12 188.2	12 540.2	13 152.0	13 798.8	14 872.8	Men's trousers Мужские брюки
Տղամարդու վերնաշապիկ	6 306.5	7 057.9	7 819.0	8 715.9	9 334.2	Men's shirt Сорочка мужская
Տղամարդու գուլպա	399.0	409.8	417.5	450.6	542.6	Men's socks Мужские носки
Կնոջ ջեմպր	10 981.1	11 752.7	13 043.1	12 655.2	12 219.8	Women's pullover Женский пуловер
Կնոջ զուգագուլպա	1 061.5	1 067.6	1 073.5	1 265.9	1 301.9	Women's panty-hose Колготки женские
Բաճկոն (10-14տ.)	11 407.3	11 939.6	13 218.8	13 696.9	14 333.1	Jacket for boys (10-14y) Куртка для мальчика (от 10-14лет)
Շրջազգեստ աղջկա, ամառային	11 618.3	12 333.0	14 179.0	15 429.0	18 877.6	Girl's dress Платье для девочки летнее
Մանկական ջեմպր (10-12տ.)	4 833.9	5 296.2	6 084.2	7 121.2	7 299.8	Children's pullover (10-12y) Джемпер детский (от 10-14лет)
Տղամարդու կիսաճտքավոր կոշիկ	24 365.1	25 187.8	25 803.1	27 293.2	26 349.4	Men's low shoes Мужские полуботинки
Կնոջ բարձրակրունկ կոշիկ	21 039.7	19 887.1	20 219.9	22 065.8	22 275.7	Women's high heel shoes Женские туфли на высоких каблуках
Սավան	1 292.8	1 399.5	1 437.2	1 463.6	1 496.0	Sheet Простыня
Տնտեսական օճառ, հատ	195.8	195.3	198.7	210.7	217.3	Laundry soap Мыло хозяйственное, штука
Սառնարան, 220 լ ծավալով	202 524.8	198 063.4	205 915.0	217 250.7	226 259.6	Refrigerator, volume 220 l Холодильник, 220 л объемом
Գունավոր հեռուստացույց (51 սմ անկյունագծով)	76 451.2	269 214.4[1]	234 842.0	213 937.9	202 193.0	Colour television (51 cm model) Цветной телевизор (по диагонали 51 см)
Էլեկտրական արդուկ	10 191.1	10 763.5	10 907.5	10 911.1	10 986.3	Iron Электроутюг
Անալգին, 10 հաբ	81.6	86.3	88.1	332.3[2]	340.6	Analgin, 10 tablets Анальгин, 10 таблеток
Ամպիցիլին, 10 հաբ	381.4[1]	387.7	385.5	370.3	348.3	Ampicillin, 10 tablets Ампицилин, 10 таблетки
Ծառայություններ						**Services** **Услуги**
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ[3]	30.0	30.0	30.0	38	41.85	Electric power, kWh[3] Электроэнергия, кВт.ч[3]
Բնական գազ, մ[3]	123.0	132.0	132.0	156	156.0	Natural gas, m[3] Природный газ, м[3]
Հեղուկ գազ, կգ	557.1	590.8	624.4	658	656.8	Liquefied gas, kg Сжиженный газ, кг
Բնակարանային սպասարկման վարձը, մ[2]	13.3	13.6	14.5	14.4	14.4	Rent, m[2] Плата за квартирное обслуживание, м[2]

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ^3-ի համար	151.5	151.5	149.7	148.8	147.7	Drinking water supply services, for m^3 Предоставление услуг по снабжению питьевой водой, за м^3
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ^3-ի համար	27.1	26.6	26.3	26.1	25.9	Services for waste water disenarge and treatment , for m^3 Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м^3
Սանմաքրում (ամսական վարձ)	163.3	168.3	171.0	172.6	176.6	Sanitary purification Саночистка (месячная плата)
Ավտոբուսով մեկանգամյա ներքաղաքային տրանսպորտային ուղեվարձ	81.1	84.8	87.8	91.7	96.3	One-time fare for interurban transport Разовая поездка автобусом внутригородского транспорта
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձ	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	Subsciber's payment for main telephone lines Абонентская плата за основную, телефонную линию
Տղամարդկանց մազերի կտրում և հարդարում	1 122.2	1 093.8	1 208.4	1 257.0	1 375.6	Men's haircut Стрижка и укладка мужских волос
Կանանց մազերի կտրում և հարդարում	1 567.7	1 558.9	1 605.7	1 629.6	1 674.0	Women's haircut Стрижка и укладка женских волос

1 Կատարվել է դիտարկվող ապրանքատեսակի փոխարինում նմանատիպ առավել ներկայացուցչական այլ ապրանքատեսակով, կամ փոփոխվել է ապրանքատեսակի տեխնիկական բնութագիրը:
The replacement of the observed products by the similar more representative products has been made, or the technical characteries of the product have been changed.
Произведена замена наблюдаемого товара на аналогичный, более представительный другой товар, или изменена техниче ская характеристика.

2 Սկսած 2013թ.-ից դիտարկվում է 10 սրվակի գինը:
Since 2013 prices are observed for 10 ampoules.
С 2013г. наблюдается цена за 10 ампул.

3 2009թ. ապրիլի 1-ից երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում 1 կՎտ/ժ էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը կազմել է 30 դրամ, իսկ գիշերային սակագինը՝ 20 դրամ: 2013թ. հուլիսի 7-ից էլեկտրաէներգիայի սակագինը կազմել է համապատասխանաբար 38 դրամ և 28 դրամ, իսկ 2014թ.օգոստոսի 1-ից՝ համապատասխանաբար 41.85 դրամ և 31.85 դրամ:
Since 1 April 2009 in case of energy meter for 2 tariffs the tariff for day time electricity for 1 kvt/hour comprised 30 AMD and the tariff for night-time 20 AMD. Since 7 July 2013 the tariff for electricity comprised correspondingly 38 AMD and 28 AMD and since 1 August 2014 correspondingly 41.85 AMD and 31.85 AMD.
С 1 апреля 2009 г. при наличии двухтарифного счетчика дневной тариф 1 квт/час электроэнергии составил 30 драм, а ночной тариф - 20 драм. С 7 -го июля 2013г. тариф 1 квт/час электроэнергии составил соответсвенно 38 драм и 28 драм, а с 1-го августа 2014г.- соответсвенно 41.85 драм и 31.85 драм.

303. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԲՈԼՈՐ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF FREIGHT TARIFFS BY ALL TYPES OF TRANSPORT
ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ПЕРЕВОЗКУ ГРУЗОВ ВСЕМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (in % to previous year) (к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տրանսպորտ, ընդամենը	**117.8**	**106.4**	**102.4**	**108.4**	**108.0**	**Transport – total** **Транспорт – всего**
երկաթուղային	109.0	111.1	104.5	100.9	114.5	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	102.7	103.3	102.9	102.2	98.4	motor road автомобильный
օդային	105.2	101.4	107.5	103.1	100.1	air авиационный
խողովակաշարային	132.5	107.1	100.0	120.4	116.9	piperline трубопроводным

304. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
PRICE INDEXES IN CONSTRUCTION
ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (in % to previous year) (к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գների ինդեքսը շինարարությունում	**104.2**	**96.5**	**97.5**	**102.5**	**102.1**	**Price index in construction** **Индексы цен в строительстве**
Շինարարական-մոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքս	104.0	97.3	98.0	102.5	101.4	Price indexes of construction and assembly works Индексы цен строительно-монтажных работ

305. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ[1], 2010 թ.
PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY[1], 2010
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ[1], 2010г.

	2010	
	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To previous year, in % - К предыдущему году, %	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**122.6**	**Total industry** **Вся промышленность**
այդ թվում՝		of which: в том числе:
հանքագործական արդյունաբերություն	127.9	Mining Горнодобывающая промышленность
մշակող արդյունաբերություն	119.2	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի ջրի արտադրություն և բաշխում	121.8	Production and distribution of electricity, gas and water Производство и распределение электроэнергии, газа и воды

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	
	Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % - December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**115.7**	**Total industry** **Вся промышленность**
այդ թվում՝		of which: в том числе:
հանքագործական արդյունաբերություն	110.3	Mining Горнодобывающая промышленность
մշակող արդյունաբերություն	114.8	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի ջրի արտադրություն և բաշխում	118.9	Production and distribution of electricity, gas and water Производство и распределение электроэнергии, газа и воды

1. 2009թ.հունվարից ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը հաշվարկվել է վերամշակված մեթոդաբանությամբ՝ ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ)(խմբ.1):
Since January 2009 the calculation of producer's price indices for industrial products in the Republic of Armenia is implemented according to the revised methodology, by the Armenian classification of economic activities(rev.1).
Начиная с января 2009г. расчет индекса цен производителей промышленной продукции в РА производится согласно переработанной методологии, по Классификатору видов экономической деятельности (ред.1).

306. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ[1], նախորդ տարվա նկատմամբ, 2011-2014թթ.
PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY[1], to previous year, 2011-2014
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ[1], к предыдущему году, 2011-2014гг.

(%)

	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**109.1**	**107.0**	**104.7**	**108.5**	**Total industry** **Вся промышленность**
այդ թվում՝					of which: в том числе:
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	103.4	99.0	92.8	106.3	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность
մշակող արդյունաբերություն	108.1	107.1	103.8	102.9	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
էլեկտրաէներգիայի, գազի գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	115.6	113.3	120.6	130.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	98.7	95.1	98.8	99.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

1. 2011թ. հունվար ամսից սկսած ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկն իրականացվում է վերամշակված մեթոդաբանությամբ՝ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ) խմբագրություն 2-ի(խմբագրություն 1-ից անցում է կատարվել խմբագրություն 2-ին):
Since January 2011 the calculation of producer's price indices for industrial products in RA is implemented by the revised methodology according to the rev.2 of Armenian classification of economic activities (NACE) . The transition was made from rev.1 to rev.2.
С января месяца 2011г. расчет индекса цен производителей промышленной продукции в РА производится по переработанной переработанной методологии согласно Классификатору видов экономической деятельности. Произведен переход с КВЕД ред.1 на КВЕД ред.2

307. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ[1], նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, 2011-2014թթ.
PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY[1], december in comparison with december to previous year, 2011-2014
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ[1], декабрь к декабрю предыдущего года, 2011-2014гг.

(%)

	2011	2012	2013	2014	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	**109.7**	**108.6**	**105.1**	**108.4**	**Total industry** **Вся промышленность**
այդ թվում՝					of which: в том числе:
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	91.7	106.4	89.9	109.2	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность
մշակող արդյունաբերություն	105.9	108.8	99.8	107.3	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
էլեկտրաէներգիայի, գազի գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	135.9	107.8	144.8	111.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	92.3	99.5	98.3	100.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

1. 2011թ. հունվար ամսից սկսած ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկն իրականացվում է վերամշակված մեթոդաբանությամբ՝ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ) խմբագրություն 2-ի(խմբագրություն 1-ից անցում է կատարվել խմբագրություն 2-ին):
Since January 2011 the calculation of producer's price indices for industrial products in RA is implemented by the revised methodology according to the rev.2 of Armenian classification of economic activities (NACE) . The transition was made from rev.1 to rev.2.
С января месяца 2011г. расчет индекса цен производителей промышленной продукции в РА производится по переработанной переработанной методологии согласно Классификатору видов экономической деятельности. Произведен переход с КВЕД ред.1 на КВЕД ред.2

308. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔ ԱՐՏԱԴՐՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈԼՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)
PRICE INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH (ALL CHANNELS OF REALIZATION)
ИНДЕКСЫ ЦЕН НА РЕАЛИЗОВАННУЮ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ ПРОДУКЦИЮ (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը	**132.0**	**117.1**	**95.0**	**99.0**	**100.8**	**Agricultural output –total** **Продукция сельского хозяйства – всего**
Բուսաբուծական մթերք	146.4	102.2	89.6	102.9	95.9	Plant-growing goods Продукция растениеводства
դրանից՝						of which: из них:
հացահատիկային մշակաբույսեր	129.3	114.3	107.3	102.5	88.2	grain crops зерновые культуры
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	142.4	114.2	87.5	110.1	95.7	potatoes and vegetables овощи и картофель
պտուղ, հատապտուղ և խաղող	154.9	87.9	87.9	90.2	103.4	fruit, berries and grape плоды, ягоды и виноград
բոստանային մշակաբույսեր	200.6	83.4	95.8	180.2	55.6	melons бахчевые культуры
Անասնաբուծական մթերք	123.5	127.6	98.0	97.0	103.6	Animal husbandry production Продукция животноводства
դրանցից՝						of which: из них:

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
մսամթերք	132.8	120.7	102.1	94.5	99.4	meat products мясопродукты
կաթ և կաթնամթերք	109.4	141.3	91.0	101.0	110.4	milk and dairy products молоко и молочные продукты
ձու	97.0	119.0	97.1	110.2	107.7	eggs яйца
բուրդ (ֆիզիկական քաշով)	103.0	131.5	89.6	97.2	94.6	wool (natural weight) шерсть (в физическом весе)

309. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈԼՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)
PRICE INDICES FOR SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH (ALL CHANNELS OF REALIZATION)
ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)
(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	
Ցորեն	127.2	115.1	114.0	101.0	90.0	Wheat Пшеница
Գարի	130.1	119.5	108.1	104.1	81.1	Barley Ячмень
Սեղանի ճակնդեղ	91.8	148.9	115.8	111.1	83.4	Sugar beet Столовая свекла
Կարտոֆիլ	184.7	141.4	63.4	103.0	137.3	Patatoes Картофель
Լոլիկ	129.6	78.1	149.1	111.2	85.0	Tomatoes Помидоры
Վարունգ	96.8	124.9	101.2	112.2	78.8	Cucumbers Огурцы
Սոխ		162.7	90.5	89.7	87.2	100.8 Onion Лук репчатый
Կաղամբ	104.9	116.0	95.0	131.9	68.9	Cabbage Капуста
Գազար	143.6	189.4	97.5	112.3	84.4	Carrot Морковь
Խաղող	142.8	100.7	100.9	106.3	98.4	Grape Виноград
Տավարի միս	140.7	120.7	100.3	97.3	96.0	Beef Говядина
Ոչխարի միս	147.1	115.1	97.9	92.6	97.7	Sheep Баранина
Խոզի միս	102.1	126.8	115.9	85.6	118.9	Pork Свинина
Թռչնի միս	118.9	96.0	105.3	100.1	97.5	Poultry Мясо птицы
Կաթ	109.6	142.4	88.3	100.7	111.9	Milk Молоко
Պանիր	111.8	144.4	97.7	101.2	102.6	Cheese (fat ful) Сыр (жирный)
Մածուն	104.1	115.4	104.5	103.5	107.5	Matsuni Мацони
Ձու	97.0	119.0	97.1	110.2	107.7	Eggs Яйца
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով)	103.0	131.5	89.6	97.2	94.6	Wool (natural weight) Шерсть (в физическом весе)

310. ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻԴԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
EXPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY CIS AND OTHER COUNTRIES (excluding humanitarian aid)
ИНДЕКС СРЕДНИХ ЭКСПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ (без гуманитарной помощи)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To the previous year, % - К предыдущему году, %						
Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	**119.0**	**111.5**	**98.3**	**99.7**	**96.9**	**Total (by all countries)** **Всего (по всем странам)**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ըստ ԱՊՀ երկրների	104.4	108.3	105.5	106.4	98.8	by CIS countries по странам СНГ
ըստ Այլ երկրների	122.5	112.3	96.6	97.6	96.2	by other countries по другим странам
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	133.0	105.9	90.3	88.5	99.6	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС
Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % - December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %						
Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	**112.7**	**104.1**	**95.8**	**97.1**	**104.0**	**Total (by all countries)** **Всего (по всем странам)**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ըստ ԱՊՀ երկրների	95.6	107.4	102.0	98.1	107.4	by CIS countries по странам СНГ
ըստ Այլ երկրների	117.1	103.3	94.3	96.8	102.7	by other countries по другим странам
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	123.4	88.1	91.0	85.8	103.8	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС

311. ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻՆԴԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
IMPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY CIS AND OTHER COUNTRIES (excluding humanitarian aid)
ИНДЕКС СРЕДНИХ ИМПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ (без гуманитарной помощи)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To the previous year, % - К предыдущему году, %						
Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	**102.0**	**108.6**	**108.6**	**103.2**	**97.6**	**Total (by all countries)** **Всего (по всем странам)**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ըստ ԱՊՀ երկրների	111.0	110.2	107.5	109.7	85.6	by CIS countries по странам СНГ
ըստ այլ երկրների	99.5	108.1	108.9	101.2	101.7	by other countries по другим странам
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	104.2	103.5	104.7	103.1	100.3	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС
Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % - December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %						
Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	**106.1**	**113.3**	**110.7**	**98.6**	**103.8**	**Total (by all countries)** **Всего (по всем странам)**
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ըստ ԱՊՀ երկրների	105.6	114.5	104.1	109.9	87.9	by CIS countries по странам СНГ
ըստ այլ երկրների	106.3	112.9	112.7	95.3	109.4	by other countries по другим странам
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	95.2	110.8	110.0	112.6	99.8	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС

312. ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻԴԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
EXPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY DIVISIONS (excluding humanitarian aid)
ИНДЕКС СРЕДНИХ ЭКСПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО РАЗДЕЛАМ (без гуманитарной помощи)

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (in % to previous year) (к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**119.0**	**111.5**	**98.3**	**99.7**	**96.9**	**Total** **Всего**
Կենդանի կենդանիներ և կենդանական ծագման արտադրանք	94.4	108.7	100.8	95.4	93.1	Live animals and products of animal origin Живые животные и продукты животного происхождения
Բուսական ծագման արտադրանք	100.9	117.8	117.7	100.2	104.5	Products of vegetables origin Продукты растительного происхождения
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր	120.1	122.9	94.2	97.1	95.0	Animals and vegetables fats and oils Жиры и масла животного или растительного происхождения
Պատրաստի սննդի արտադրանք	105.3	102.4	101.3	109.3	98.2	Products of prepare food Готовые продукты питания
Հանքահումքային արտադրանք	126.3	124.0	92.2	98.3	86.8	Mineral production Минеральные продукты
Քիմիայի և դրա հետ կապված արդյունաբերության ճյուղերի արտադրանք	118.2	98.2	108.7	113.0	99.1	Goods of chemical production Продукты химической и связанных с ней отраслей промышленности
Պլաստմասսա և դրանից իրեր, կաուչուկ և ռետինե իրեր	97.7	113.2	103.5	100.4	95.0	Plastic, rubber Пластмассы и изделия из них, каучук и резиновые изделия
Կաշվե հումք կաշի, մորթի և դրանցից պատրաստված իրեր	104.8	100.1	127.2	110.5	122.3	Skins and articles of leather Кожевенное сырье, кожа, меха и изделия из них
Փայտ և փայտյա իրեր	108.3	100.2	119.9	107.7	111.8	Wood and articles of wood Древесина и изделия из нее
Թուղթ և թղթից իրեր	99.7	107.4	105.3	98.5	90.0	Paper and articles of paper Бумага и изделия из нее
Մանածագործական իրեր	96.6	114.0	133.5	151.6	110.9	Textile articles Текстиль и изделия из него
Կոշկեղեն, գլխարկներ, հովանոցներ	120.3	107.7	105.2	96.2	100.4	Footwear, umbrellas, headgear Обувь, головные уборы, зонты, трости, обработанные перья и изделия из них
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից	107.6	105.6	98.6	94.3	111.1	Stone, plaster, cement) Изделия из камня, гипса, цемента
Թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և դրանցից իրեր	104.9	119.6	108.5	91.9	101.5	Precious stones and metals Драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы, изделия из них
Ոչ թանկարժեք մետաղներ և դրանցից պատրաստված իրեր	135.4	101.8	93.9	91.2	101.4	Base metals and articles thereof Недрагоценные металлы и изделия из них
Մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ	97.1	112.1	107.7	102.2	107.0	Machinery and equipment Машины, оборудование и механизмы

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Վերգետնյա, օդային և ջրային տրանսպորտի միջոցներ	119.1	116.5	91.1	119.2	98.4	Vechicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Средства наземного, воздушного и водного транспорта
Սարքեր և ապարատներ	98.6	106.9	104.6	109.6	97.1	Machinery and apparatus Приборы и аппараты
Տարբեր արդյունաբերական ապրանքներ	96.7	106.0	122.6	101.6	94.3	Miscellaneous manufactured articles Разные промышленные товары
Արվեստի ստեղծագործություններ	109.8	102.4	87.5	99.2	110.2	Works of art and antiques Произведения искусства

313. ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻՆԴԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
IMPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY DIVISIONS (excluding humanitarian aid)
ИНДЕКС СРЕДНИХ ИМПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО РАЗДЕЛАМ (без гуманитарной помощи)

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)
(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը	**102.0**	**108.6**	**108.6**	**103.2**	**97.6**	**Total** **Всего**
Կենդանի կենդանիներ և կենդանական ծագման արտադրանք	110.2	108.8	112.3	111.3	102.7	Live animals and products of animal origin Живые животные и продукты животного происхождения
Բուսական ծագման արտադրանք	100.5	105.7	113.7	106.7	94.0	Products of vegetables origin Продукты растительного происхождения
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր	102.8	118.7	101.8	104.5	88.4	Animals and vegetables fats and oils Жиры и масла животного или растительного происхождения
Պատրաստի սննդի արտադրանք	102.4	116.8	119.0	97.0	100.3	Products of prepare food Готовые продукты питания
Հանքահումքային արտադրանք	121.7	119.1	111.8	109.0	85.3	Mineral production Минеральные продукты
Քիմիայի և դրա հետ կապված արդյունաբերության ճյուղերի արտադրանք	97.7	108.0	108.7	107.5	101.7	Goods of chemical production Продукты химической и связанных с ней отраслей промышленности
Պլաստմասսա և դրանից իրեր, կաուչուկ և ռետինե իրեր	100.3	105.3	105.8	99.9	99.1	Plastic, rubber Пластмассы и изделия из них, каучук и резиновые изделия
Կաշվե հումք կաշի, մորթի և դրանցից պատրաստված իրեր	83.1	115.6	122.2	111.9	108.3	Skins and articles of leather Кожевенное сырье, кожа, меха и изделия из них
Փայտ և փայտյա իրեր	94.3	101.9	115.4	86.4	100.2	Wood and articles of wood Древесина и изделия из нее
Թուղթ և թղթից իրեր	102.2	104.1	108.5	99.4	99.7	Paper and articles of paper Бумага и изделия из нее
Մանածագործական իրեր	102.5	109.3	106.8	111.5	100.7	Textile articles Текстиль и изделия из него

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Կոշկեղեն, գլխարկներ, հովանոցներ	88.6	113.1	131.5	110.8	100.7	Footwear, umbrellas, headgear Обувь, головные уборы, зонты, трости, обработанные перья и изделия из них
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից	93.4	100.3	107.8	98.0	98.4	Stone, plaster, cement Изделия из камня, гипса, цемента
Թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և դրանցից իրեր	102.5	133.8	103.7	91.6	108.4	Precious stones and metals Драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы, изделия из них
Ոչ թանկարժեք մետաղներ և դրանցից պատրաստված իրեր	103.0	90.7	99.0	98.9	100.2	Base metals and articles thereof Недрагоценные металлы и изде лия из них
Մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ	95.0	101.7	103.3	101.5	100.8	Machinery and equipment Машины, оборудование и меха низмы
Վերգետնյա, օդային և ջրային տրանսպորտի միջոցներ	97.1	105.5	103.5	102.5	101.5	Vechicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Средства наземного, воздушного и водного транспорта
Սարքեր և ապարատներ	90.9	121.9	106.0	98.9	104.5	Machinery and apparatus Приборы и аппараты
Տարբեր արդյունաբերական ապրանքներ	94.2	104.1	114.2	101.5	108.4	Miscellaneous manufactured articles Разные промышленные товары
Արվեստի ստեղծագործություններ	131.0	119.1	111.2	123.2	83.7	Works of art and antiques Произведения искусства

ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈԼԱՐԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՐԱՄԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX AND CALCULATION EXCHANGE RATE OF ARMENIAN DRAM TO US DOLLAR
ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН И РАСЧЕТНОГО КУРСА АРМЯНСКОГО ДРАМА К ДОЛЛАРУ США

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году

ՀՀ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ՇՈՒԿԱՅՈՒՄ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՈԳԵԼԻՑ ԽՄԻՉՔ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏ), ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
CHANGES IN PRICES OF FOOD (INCLUDING ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO) AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR SERVICES IN CONSUMER MARKET OF RA
ИЗМЕНЕНИЯ ЦЕН ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ТАБАК) И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ТАРИФОВ НА УСЛУГИ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ РА

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году

ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԵՎ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PRODUCER PRICE INDEX FOR INDUSTRIAL PRODUCTS AND CONSUMER PRICE INDEX
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year
в процентах к предыдущему году

ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԱՃԻ ՏԵՄՊԵՐԸ
GROWTH RATE OF PRICES AND TARIFFS
ТЕМПЫ РОСТА ЦЕН И ТАРИФОВ

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Տարեգրքի սույն բաժինն ընդգրկում է Հայաստանի Հանրապետության արտաքին առևտրի, վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի, արտաքին պարտքի և օտարերկրյա ներդրումների վերաբերյալ տվյալները: Տարեգրքի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության և վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները:

Տարեգրքում բերվում են հետևյալ տվյալները.

-արտահանման և ներմուծման ծավալները՝ արժեքային արտահայտությամբ (ԱՄՆ դոլար),

-արտահանման և ներմուծման ծավալներն ըստ ապրանքների ծածկագրման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի բաժինների և խմբերի, ըստ առանձին երկրների, ամփոփ՝ ԱՊՀ երկրներով, արտաքին աշխարհի և Եվրոպական միության (ԵՄ) երկրներով,

-արտահանման և ներմուծման ծավալների դինամիկան՝ ըստ ՀՀ գործընկեր երկրների,

-արտահանման և ներմուծման կառուցվածքի դինամիկան:

Արտահանման ծավալներում ընդ-գրկված են ինչպես հայրենական ար-տադրության, այնպես էլ վերաարտահանված արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, իսկ **ներմուծման ծավալներում**՝ արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, որոնք ներկրվել են հանրապետություն՝ ներսում սպառման և վերաարտահանման համար: Արտահանման և ներմուծման ծավալներում ընդգրկված չեն արժեթղթերը, շրջանառության մեջ գտնվող թղթադրամները և մետաղադրամ-ները, դրամական ոսկին, հանրապետու-թյան տարածքով օտարերկրյա բեռների տարանցիկ փոխադրումները, ցուցահան-դեսների և տոնավաճառների համար ուղարկված կամ ներկրված ապրանքնե-րը: Արտահանման ծավալները հաշ-վարկված են ՖՕԲ-գներով, իսկ ներմուծ-մանը՝ ՍԻՖ-ով (ներառյալ ապահո-վագրությունը և տրանսպորտային ծախ-սերը՝ մինչև ներմուծող երկրի տարածք): Ներմուծման ծավալների բաշխումն ըստ երկրների հաշվարկված են ըստ ապրանքի ծագման երկրի հատկանիշի:

This section of handbook mainly covers data on foreign trade, balance of payments, international investment position, gross External debt and Foreign investment of the Republic of Armenia. Customs declaration and statistical surveys data are as a basis for the handbook materials.

The following data are presented in the yearbook:

- exports/imports volumes in value (US Dollars)

- exports / imports volumes according to the harmonized coding system sections and groups by separate countries aggregated by CIS countries other world countries and the EU countries;

- dynamics in the exports / imports volume by the partner - countries of the Republic of Armenia;

- exports/imports structure dynamics

Commodities of local production and re-exported goods of foreign production are included **in the volume of exports,** and commodities of foreign production consumed and re-exported are included **in the volume of imports.**Exports / imports volume did not include securities, money in circulation, monetary gold, transit transportation of foreign goods through the territory of the republic, commodities sent or brought for exhibitions and fairs. Exports volume is calculated on F.O.B. value, and imports volume in C.I.F. (including insurance and transportation costs up to the border of the importing country). Import volumes by separate countries are calculated by countries of origin.

Данный раздел ежегодника включает данные о внешней торговле, по платежному балансу, международной инвестиционной позициии, валового внешнего долга и иностранных инвестиций Республики Армения. Основанием для материалов ежегодника послужили данные статистических обследований и таможенной статистики.

В ежегоднике приведены следующие данные:

- объемы экспорта и импорта в стоимостном выражении (в долларах США),

- объемы экспорта и импорта по товарному кодированию и описанию групп и разделов гармонизированной системы, по отдельным странам, сводные-по странам СНГ и странам дальнего зарубежья, в том числе странам Европейского Союза (ЕС),

- динамика объемов экспорта и импорта по странам содружества РА,

- динамика структуры объемов экспорта и импорта.

В объемы экспорта включены как товары отечественного производства, так и реэкспортированные товары импортного производства, а **в объемы импорта** - товары импортного производства, которые ввезены в республику для потребления внутри страны и реэкспорта. В объемы экспорта и импорта не включены ценные бумаги, банкноты и монеты, находящиеся в обороте, монетарное золото, транзитные перевозки иностранных грузов по территории республики, отправленные и ввезенные товары для выставок и ярмарок. Объемы экспорта рассчитаны в ценах ФОБ, а импорта - СИФ (включая страхование и транспортные расходы до территории страны-импортера). Распределение объемов импорта по странам рассчитано по признаку страны происхождения товара.

Ազգային դրամի վերահաշվարկումը ԱՄՆ դոլարի կատարվել է համաձայն ՀՀ կենտրոնական բանկի ամենօրյա պաշտոնական փոխարժեքի:

Ապրանքների արտահանման և ներմուծման հաշվառումը կատարվել է համաձայն արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքային անվանացուցակի դասակարգչի՝ մշակված ապրանքների դասակարգման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի 6-անիշ և համակցված անվանակարգության 8-անիշ ծածկագրման հիման վրա:

Արտահանման և ներմուծման ծավալների բացակայության կամ շատ փոքր ծավալների դեպքում աղյուսակներում օգտագործվել է 0 նիշը:

Օտարերկրյա ներդրում է համարվում գույքի ցանկացած տեսակ այդ թվում՝ ֆինանսական միջոցներ և մտավոր արժեքներ (ոչ նյութական ակտիվներ), որն օտարերկրյա ներդրողի կողմից անմիջականորեն ներդրվում է ՀՀ տարածքում իրականացվող ձեռնարկատիրական կամ այլ գործունեության ոլորտում՝ շահույթի (եկամտի) ստացման կամ այլ օգտակար արդյունքի հասնելու նպատակով:

Օտարերկրյա ներդրումները ֆինանսական ներդրումներ են (ֆինանսական միջոցների հոսքեր) և ըստ տեսակի լինում են ուղղակի, պորտֆելային և այլ ներդրումների տեսքով:

Սկսած 2014թ. ՀՀ ԱՎԾ-ն ՀՀ կենտրոնական բանկի հետ համատեղ համապատասխան փոփոխություններ են կատարել օտարերկրյա ներդրումների վերաբերյալ տեղեկատվության հավաքագրման համակարգում, այն ամբողջապես համապատասխանեցնելով «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումայնին դիրքի ձեռնարկ 6»-ի խմբագրության դրույթներին:

Համախառն հոսքերն արտացոլում են հաշվետու ժամանակահատվածում տնտեսություն մուտք գործած օտարերկրյա ներդրումների ընդհանուր ծավալները:

Մաքուր պաշարներն ընդգրկում են հաշվետու ժամանակահատվածի վերջին, ինչպես գործառնության արդյունքում իրականացված ներդրումների ծավալների հանրագումարները, այնպես էլ պարտավորությունների գծով մարումները, գների, փոխարժեքի և այլ՝ արտակարգ իրավիճակների, մեխանիկական սխալի և կազմակերպության լուծարման արդյունքում իրականացված փոփոխությունները:

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունը ՀՀ վճարային հաշվեկշիռն առաջին անգամ կազմել է 1993 թվականի համար:

Recalculation of **national currency** into US Dollars was done according to the everyday official rate of the Central Bank of Armenia.

Records on goods exports / imports were done according to the Nomenclature of Foreign Economic Activities HS 6 digit codes and combined nomenclature 8 digit codes.

Non - availability of exports / imports volume, or their insignificant amount is shown as 0 in the tables.

Foreign investment is any type of capital, including financial assets and intellectual values (non-material assets) that are directly invested by the foreign investor in the enterpreneurial or other sphere of activity implemented in the RA territory with a purpose to ascuire a profit (income) or achieve other effective results.

Foreign investment are financial investments (financial assets flows) and by types they are direct, portfolio and in the form of other investments.

Since 2014 NSS RA together with the CB RA carried out relevant changes in the system of collecting information on foreign investments, completed corresponding with the provisions of the 6th edition of the <<Balance of Payments and International Investment Position>>.

Gross flows are total volumes of foreign investments made in the economy during the reference period.

Net reserves cover the sum of investment volumes made at the end of the reference period as a result of transactions, as well as cancellations of liabilities, changes of prices, exchange rate, and other emergency situations, mechanical error and liquidation of organization.

For the first time in the Republic the **balance of payments** was compiled for 1993. At first it was compiled in brief version, while since 1996 in compliance with generalized articles developed

Перерасчет **национальной валюты** в доллары США произведен согласно ежедневному официальному курсу Центрального банка РА.

Расчет экспорта и импорта товаров произведен согласно классификации товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности, разработанной на основании кодирования 6-ти значной товарной классификации гармонизированной системы и 8-ми значной по комбинированной номенклатуры.

В случаях отсутствия или при очень малых объемах экспорта и импорта в таблицах использован нулевой знак.

Иностранной инвестицией считается любой вид капитала, в том числе финансовые средства и интеллектуальные ценности (нематериальные активы), который со стороны инвестора непосредственно инвестируется в сферу предпринимательской или другой деятельности, осуществляемой на территории РА с целью получения прибыли (дохода) или достижения другого полезного результата.

Иностранные инвестиции-это финансовые инвестиции (потоки финансовых средств), по видам они подразделяются на прямые, портфельные и другие инвестиции.

Начиная с 2014г. НСС РА совместно с ЦБ РА осуществили соответствующие изменения в системе сбора информации по иностранным инвестициям, полноцтью соответветствующие положениям 6-ой редакции <<Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции>>.

Валовые потоки отражают объемы иностранных инвестиций, осуществленных в экономику страны за отчетный период.

Чистые запасы охватывают как сумму объемов инвестиций, осуществленных на конец отчетного периода в результате операций, так и погашения по линии обязательств, изменения, произведенные в результате изменения цен, обменных курсов и прочих изменений: чрезвычайных ситуаций, механических ошибок и ликвидации организации.

Национальной статистической службой РА **платежный баланс** РА впервые был составлен для 1993 года.

Սկզբնական շրջանում այն կազմվել է կրճատ տարբերակով, իսկ սկսած 1996 թվականից՝ Արժույթի միջազգային հիմնադրամի (ԱՄՀ-ի) մշակած վճարային հաշվեկշռի միասնականացված հոդվածներին համապատասխան:

Հայաստանի Հանրապետության վճարային հաշվեկշիռը[1] հաշվարկված է ԱՄՀ կողմից հրատարակված «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի 6»-րդ ձեռնարկի (2009թ.) մեթոդաբանությանը համապատասխան:

Վճարային հաշվեկշիռն իրենից ներկայացնում է վիճակագրական հաշվետվություն, որում համակարգված տեսքով արտացոլվում են ամփոփ տվյալներ հաշվետու ժամանակաշրջանում (եռամսյակ, տարի) այլ երկրների և միջազգային կազմակերպությունների հետ Հայաստանի Հանրապետության արտաքին տնտեսական գործառնությունների վերաբերյալ: Վճարային հաշվեկշռում գրանցվում են ռեզիդենտների[2] և ոչ ռեզիդենտների միջև իրականացված բոլոր գործառնությունները, որոնք վերաբերում են ապրանքներին, ծառայություններին, սկզբնական և երկրորդային եկամուտներին, կապիտալ տրանսֆերտներին, չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվներին, ֆինանսական ակտիվներին և պարտավորություններին:

Վճարային հաշվեկշիռը կազմված է երեք հիմնական հաշիվներից՝ ընթացիկ հաշվից, կապիտալի հաշվից և ֆինանսական հաշվից: Ընթացիկ հաշվում գրանցվում են ապրանքների, ծառայությունների, սկզբնական և երկրորդային եկամուտների, կապիտալի հաշվում՝ կապիտալ տրանսֆերտների, չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվների, իսկ ֆինանսական հաշվում՝ ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները: Մեթոդաբանական առումով ընթացիկ հաշվի և կապիտալի հաշվի մնացորդը, բացարձակ մեծությամբ, հակառակ նշանով պետք է հավասար լինի ֆինանսական հաշվի մնացորդին, սակայն իրականում միշտ առաջանում են տարբերություններ, ինչը միջազգային պրակտիկայում ընդունված է անվանել «մաքուր սխալների և բացթողումների» հոդված:

Balance of payments[1] of the Republic of Armenia have been calculated in accordance to the methodology of the sixth edition of "Balance of Payments and International Investment Position Manual " (2009.), published by the IMF.

Balance of payments represents a statistical report, in which the overall data concerning the foreign economic operations of the Republic of Armenia with the other countries and inernational organizations are represented for reporting period (quarter, year).The operations of economic nature take place between residents[2] and non-residents of RA in the form of goods, services, primary and secondary incomes, nonproduced nonfinancial assets, capital transfers, financial assets and liabilities.

Balance of payments consists of three main accounts: current account capital account and financical account. The operations concerning to the goods, services, primary and secondary incomes are registered in the current account, current transfers and nonproduced nonfinancial assets are registered in the capital account, and financial assets and liabilities are in the finance account. According to the methodology, the rest of current and capital accounts in absolute terms should be equal to the rest of finance account, however, in reality discrepancies are always unavoidable. In international practice this is considered to be called the article "of net errors and omissions".

В начальной стадии он был разработан в краткой форме, а начиная с 1996 года - соответственно унифицированным статьям платежного баланса, разработанным Международным Валютным Фондом (МВФ).

Платежный баланс[1] Республики Армения расчитан в соответствии с методологией шестого издания "Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции " (2009г.), опубликованного МВФ.

Платежный баланс представляет собой статистическую отчетность, в которой в обобщенном виде отражены сводные данные о внешнеэкономических операциях РА с другими странами и международными организациями за отчетный период (квартал, год). В платежном балансе фиксируются все операции между резидентами[2] и нерезидентами Республики Армения, связанные с движением товаров, услуг, первичных и вторичных доходов, непроизведенных нефинансовых активов, капитальных трансфертов, финансовых активов и обязательств.

Платежный баланс состоит из трех основных счетов: счета текущих операций, счета операций с капиталом и финансового счета. В текущем счете зарегистрированы операции с товарами, услугами, с первичными и вторичными доходами, в счете операций с капиталом-капитальные трансферты и непроизведенные нефинансовые активы,, а в финансовом счете- динамика финансовых активов и обязательств. С точки зрения методологии, абсолютная величина остатка текущего счета и счета операций с капиталом с обратным знаком должна быть равна остатку финансового счета, однако в действительности всегда бывают расхождения, которые в международной практике принято называть статьей "чистых ошибок и пропусков".

Վճարային հաշվեկշիռը կառուցվում է հաշվապահական հաշվառման հետևյալ սկզբունքով. ամեն մի գործառնություն գրանցվում է կրկնակի՝ որևէ հաշվի կրեդիտում և մեկ այլ հաշվի դեբետում, ընդ որում ակտիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է դեբետում, իսկ նվազումը՝ կրեդիտում: Պասիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է կրեդիտում, իսկ նվազումը՝ դեբետում: Կրկնակի գրանցման մեթոդի կիրառման պատճառն այն է, որ, որպես կանոն, տնտեսական գործառնություններն իրենցից ներկայացնում են տնտեսական արժեքների փոխանակում:

Տարեգրքի սույն բաժնի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության, բանկային և ֆինանսական համակարգերի, կազմակերպություններում և տնային տնտեսություններում իրականացված վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները: Որոշ ցուցանիշներ (ապահովագրական վճարներ, ՀՀ ռեզիդենտ ճանապարհորդների ծախսերն արտասահմանում) ստացվում են գնահատականների միջոցով, ինչն իրականացված է ԱՄՀ մեթոդաբանությամբ:

Ընթացիկ հաշիվում արտացոլվում են՝
- ապրանքների և ծառայությունների արտահանումը և ներմուծումը,
- սկզբնական եկամուտները
- երկրորդային եկամուտները:

Կապիտալի հաշիվում ներառվում են ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ստացվելիք և վճարվելիք կապիտալ տրանսֆերտները և ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ձեռքբերված և վաճառված չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվները:

Ֆինանսական հաշվում արտացոլվում են ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառույթները:

Ֆինանսական հաշիվն իր մեջ ներառում է՝
- ուղղակի ներդրումները,
- պորտֆելային ներդրումները,
- ֆինանսական ածանցյալները,
- այլ ներդրումները,
- պահուստային ակտիվներ:

Մաքուր սխալները և բացթողումները՝ վճարային հաշվեկշռի կարգավորող հոդված է, որը՝ որպես դրական և բացասական հաշվեկշռի մնացորդ, առաջանում է վճարային հաշվեկշռում գրանցված գործառույթների ամփոփման արդյունքում:

Balance of payments is built by the following principle of accounting: each operation is double entered in any credit account and in any other debit account and the increase of asset account is registered in debit, whereas the decrease – in credit; the increase of passive accounts is registered in credit, whereas the decrease – in debit. The application of the method of double entry is explained by the fact that as a rule the economic operations are the exchange of economic values.

The Yearbook includes the data on external transactions of the Republic during those years. The Manual is based on the statistical data of customs statistics, banking and financial systems, as well as data of statistical surveys conducted in organizations and households. Some indicators (insurance payments, costs of RA resident travelers abroad) are received through estimations, which is implemented by the methodology of International Monetary Fund (IMF).

Current account includes:
- export and import of goods and services,
- primary incomes,
- secondary incomes.

The capital accounts shows credit and debit entries for nonproduced nonfinancial assets and capital transfers between residents and nonresidents.

The financial account shows operations with the financial assets and liabilities between residents and nonresidents.

Financial account includes:
- direct investments,
- portfolio investments,
- financial derivatives,
- other investments,
- reserve assets.

Net errors and omissions is the balanced item of balance of payments, which as a negative and positive balance residual occurs as a result of balance of payments' registered operations.

Платежный баланс строится по следующему принципу системы двойной записи бухгалтерского учета: осуществляется запись операции в счете кредита и в соответствующем счете дебета, причем увеличение счета актива регистрируется в дебете, а уменьшение- в кредите увеличение счета пассива регистрируется в кредите, а уменьшение- в дебете.. Причиной применения метода двойной записи является то, что, как как правило, экономические операции представляют собой обмен экономическими ценностями.

Основанием для материалов этого раздела ежегодника послужили данные таможенной статистики РА, банковых и финансовых систем, данные обследований, проведенных на предприятиях и в домашних хозяйствах. Некоторые показатели (страховые платежи, затраты путешествующих резидентов РА зарубежом) получены посредством оценок, которые осуществлены согласно методологии МВФ.

Счет текущих операций включает:
- экспорт и импорт товаров и услуг,
- первичные доходы,
- вторичные доходы.

Счет операций с капиталом включает капитальные трансферты к получению и выплате между резидентами и нерезидентами, и приобретение и отчуждение непроизведенных нефинансовых активов между резидентами и нерезидентами.

В финансовом счете отражаются операции с финансовыми активами и обязательствами между резидентами и нерезидентами.

Финансовый счет включает:
- прямые инвестиции,
- портфельные инвестиции,
- производные финансовые инструменты,
- другие инвестиции,
- резервные активы

Чистые ошибки и пропуски- балансирующая статья платежного баланса, которая уравновешивает положительное и отрицательное сальдо, образующееся в результате суммирования зарегистрированных в платежном балансе операций.

Միջազգային ներդրումային դիրք[1]: ՀՀ միջազգային ներդրումային դիրքը (ՀՀ ՄՆԴ) վիճակագրական հաշվետվություն է, որտեղ արտացոլվում են երկրի ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների պաշարների մակարդակը որևէ ժամանակահատվածի սկզբի և վերջի դրությամբ: Միաժամանակ, հաշվետվության մեջ արտացոլվում են բոլոր այն փոփոխությունները, որոնք կատարվել են ուսումնասիրվող ժամանակահատվածում ֆինանսական գործառնությունների, գների, փոխարժեքի և այլ փոփոխությունների շնորհիվ:

ՀՀ ՄՆԴ-ն սերտորեն կապված է ՀՀ վճարային հաշվեկշռի հետ և արտացոլում է տնտեսության արտաքին ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների պաշարները, իսկ ՀՀ վճարային հաշվեկշռի ֆինանսական հաշիվը՝ այդ ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները (հոսքերը կոնկրետ ժամանակահատվածում):

Արտաքին պարտք[1]

Համախառն արտաքին պարտքը որոշակի պահի դրությամբ հաշվետու երկրի գործող ոչ պայմանական, ընթացիկ պարտավորություններն են ոչ ռեզիդենտների նկատմամբ, որոնք ապագայում նախատեսում են տոկոսավճարների և/կամ հիմնական գումարի մարումների տեսքով վճարներ:

Արտաքին պարտքը, որպես կանոն, առաջանում է պայմանագրային հարաբերությունների հիման վրա, ըստ որի մեկ կառուցվածքային միավորը (դեբիտորը) պարտավորություններ է ստանձնում մեկ այլ կառուցվածքային միավորի (կրեդիտորի) հանդեպ վերադարձնել հիմնական գումարը տոկոսներով կամ առանց տոկոսների, կամ էլ վճարել տոկոսներն առանց հիմնական գումարը վերադարձնելու:

International Investment Position[1]. International Investment Position of RA (RA INP) is a statistical report, where the level of reserves of financial assets and liabilities of the country at the beginning and end of any period is reflected. At the same time all those changes are reflected that have been made in the surveyed period due to changes of financial transactions, prices, exchange rate and others.

RA IIP is closely to Balance of Payments of RA and reflects reserves of external financial assets and liabilities of the economy, and Financial Account of the Balance of Payments of RA- transactions implemented with those assets and liabilities (flows in specific period).

External Debt [1]

Gross external debt, at any given time, is the outstanding amount of those actual current, and not contingent, liabilities that require payment(s) of principal and/or interest by the debtor at some point(s) in the future and that are owed to nonresidents by residents of an economy.

External debt is typically established under a contractual agreement, according to which one institutional unit (debtor) assumes liabilities to another institutional unit (creditor) or disbursement of principal with interest or no interest or disbursement of interest no principal.

Международная инвестиционная позиция[1]-международная инвестиционная позиция РА (МИП РА) представляет собой статистический отчет, в котором отражает уровень запасов финансовых активов и обязательств страны на начало и конец определенного периода. Одновременно в отчете отражаются все те изменения, которые были осуществлены в определенном периоде за счет финансовых операций, изменений цен, курса валюты и других изменений.

МИП РА тесно связана с платежным балансом РА и отражает запасы внешних финансовых активов и обязательств экономики, а финансовый счет платежного баланса РА-операции, осуществленные с этими активами и обязательствами (потоки в определенном периоде).

Внешний долг[1]

Валовой внешний долг на определенный момент времени представляет собой действующие неусловные, текущие обязательства внутренней экономики, которые в некоторый будущий момент времени предполагают выплаты в виде погашений процентов и/или основного долга по отношению к нерезидентам.

Внешний долг, как правило, возникает на основе договорных отношений, согласно которым одна структурная единица (дебитор) берет на себя обязательства по отношению к другой структурной единице (кредитору) по возвращению основной суммы с процентами или без процентов или по выплате процентов без возвращения основной суммы.

Պարտքի գործիքները: Արտաքին պարտքի գործիքներն են՝ կանխիկ դրամական միջոցները և ավանդները, պարտքի արժեթղթերը, վարկերը, առևտրային վարկերը և կանխավճարները, այլ պարտքային պարտավորությունները, ինչպես նաև օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների տարր հանդիսացող միջֆիրմային վարկերը:

Հայաստանի Հանրապետության միջազգային ներդրումային դիրքի և արտաքին պարտքի ցուցանիշները հաշվարկված են ԱՄՀ կողմից հրատարակված «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի 6»-րդ ձեռնարկի (2009թ.) մեթոդաբանությանը համապատասխան:

Debt instruments are currency and deposits, debt securities, loans, trade credits and advances, other debt liabilities, as well as inter-firm movement that is an element of foreign direct investments.

Indicators of International Investment Position and External Debt of the Republic of Armenia have been calculated in accordance to the methodology of the sixth edition of «Balance of Payments and International Investment Position Manual « (2009.), published by the IMF.

Долговые инструменты К инструментам внешнего долга относятся наличная валюта и депозиты, долговые ценные бумаги, кредиты и займы, торговые кредиты и авансы, прочие долговые требования, а также межфирменное кредитование, являющееся элементом прямых иностранных инвестиций. Показатели международной инвестиционной позиции и внешнего долга Республики Армения расчитаны в соответствии с методологией шестого издания “ Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции “ (2009г.), опубликованных МВФ.

[1] Համաձայն ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության (ՀՀ ԱՎԾ) և ՀՀ կենտրոնական բանկի (ՀՀ ԿԲ) միջև 17.12.2010թ. ստորագրված երկկողմանի փոխըմբռնման հուշագրի դրույթների, 2011թ.-ից սկսած ՀՀ վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի և արտաքին պարտքի (արտաքին հաշիվների) վիճակագրության վարումը (վերջնական կառուցումը) ՀՀ ԱՎԾ-ից տեղափոխվել է ՀՀ ԿԲ: Համաձայն փոխըմբռնման հուշագրի, ՀՀ արտաքին հաշիվների որոշ հոդվածների վերաբերյալ (հիմնականում մասնավոր հատվածի գծով) տեղեկատվությունը հավաքագրվում է ՀՀ ԱՎԾ-ի կողմից և ամփոփ տեսքով (ըստ վճարային հաշվեկշռի ստանդարտ հոդվածների) տրամադրվում է ՀՀ ԿԲ-ին: Միևնույն ժամանակ, ըստ փոխըմբռնման հուշագրի, ՀՀ վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի և համախառն արտաքին պարտքի վերաբերյալ վերջնական ցուցանիշները ՀՀ ԿԲ-ն տրամադրում է ՀՀ ԱՎԾ-ին ՀՀ ԱՎԾ հրապարակումներում և տվյալների բազաներում զետեղելու համար:

[2] Կառուցվածքային միավորը (իրավաբանական անձ և տնային տնտեսություն) համարվում է տվյալ տնտեսական տարածքի ռեզիդենտ, եթե դրա տնտեսական շահերի հիմնական շրջանը (կենտրոնը) այդ երկրի տնտեսական տարածքում է: Ընդ որում, տվյալ երկրում տնտեսական շահեր ունենալը նշանակում է, որ տվյալ երկրի տնտեսական տարածքում գոյություն ունի որոշակի տեղակայման վայր, կացարան, արտադրության կազմակերպման համար նախատեսված շենք, շինություն կամ այլ տարածք, որտեղ կամ որտեղից տնտեսավարող սուբյեկտն իրականացնում է և հետագայում էլ մտադրություն ունի իրականացնել որոշակի ծավալի տնտեսական գործունեություն և գործառնություններ այլ սուբյեկտների հետ՝ անորոշ ժամանակով կամ որոշակի երկար ժամանակահատվածում (սովորաբար 1 տարի կամ ավելի):

[1] Since 2011 balance final compilation of payments, international investment position and external debt statistics of RA (foreign accounts) conduction has been transferred from National Statistical Services of RA (NSS RA) to the Central Bank of RA (CB RA), according to the provisions on bilateral memorandum of understanding between NSS RA and CB RA signed in 17.12.2010. According to the mentioned memorandum of understanding the data on some items of foreign assets (mainly in the private sector) are collected by the NSS RA and in summary form (based on standard items of balance of payments) will be provided to the CB RA. At the same time final indicators on balance of payments, international investment position and gross external debt of RA , according to the memorandum of understanding, the CB RA l provides to NSS RA to be disseminated through NSS RA publications and internet databases.

[2] The residence of each institutional unit (legal entity and household)is the economic territory with which it has the strongest connection, expressed as its center of predominant economic interest. An institutional unit is resident in an economic territory when there exists, within the economic territory, some location, dwelling, place of production, or other premises on which or from which the unit engages and intends to continue engaging, either indefinitely or over a finite but long period of time (more than a year), in economic activities and transactions on a significant scale.

[1] Согласно подписанному между Национальной статистической службой РА (НСС РА) и Центральным банком РА (ЦБ РА) 17.12.2010г. двустороннему меморандуму о взаимопонимании, ведение статистики платежного баланса, междуна¬родной инвестицион¬ной позиции и внешнего долга (внешних счетов) с 2011г. переведено из НСС РА в ЦБ РА. Соглас¬но меморандуму о взаимопонимании, информация относительно некоторых статей внешних счетов (в основном по ли¬нии частного сектора) собирается со стороны НСС РА и в обобщенном виде (соответственно стандартным статьям платеж¬но¬го баланса) предоставляется ЦБ РА. В то же время, согласно меморандуму о взаимопонимании, окончательные показа¬тели платежного баланса, международной инвестиционной позиции и валового внешнего долга ЦБ РА предостав¬ляет НСС РА для включения в публикации и базы данных.

[2] Каждая институциональная единица (юридическое лицо и домашнее хозяйство) является резидентом экономической территории, с которой она наиболее прочно связана и которая является центром ее преобладающего экономического интереса. Институциональная единица является резидентом экономической территории в случае, если в пределах этой экономической территории находится определенное место расположения, жилище, место производства или другие помещения, в которых или на базе которых единица осуществляет и намеревается продолжать осуществлять экономическую деятельность и операции в значительных масштабах на протяжении либо неопределенного долгого времени, либо ограниченного по сроку, но продолжительного периода (одного года и более).

314. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ԱՊՐԱՆՔԱԽՄԲԵՐԻ՝ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ԿՏՐՎԱԾՔՈՎ
EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY GROUPS OF GOODS BY CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES OF THE WORLD
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ТОВАРНЫМ ГРУППАМ ПО СТРАНАМ СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ

(1000 ԱՄՆ դոլար) (1000 US dollars) (1000 долларов США)

	2012		2013		2014		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	**1 380 199.2**	**4 261 232.7**	**1 478 748.6**	**4 385 865.9**	**1 547 286.8**	**4 424 424.5**	**TOTAL ВСЕГО**
այդ թվում՝							of which: в том числе:
ԱՊՀ երկրներ	336 604.2	1 334 524.7	400 162.9	1 299 948.1	357 112.4	1 363 088.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 043 595.0	2 926 708.1	1 078 585.7	3 085 917.8	1 190 174.4	3 061 336.0	other countries другие страны
Կենդանի կենդանիներ	8 770.1	4 094.3	14 576.6	7 611.3	9 386.4	5 932.4	Live animals Живые животные
ԱՊՀ երկրներ	32.4	15.4	20.3	5.9	8.0	41.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	8 737.7	4 078.9	14 556.3	7 605.3	9 378.4	5 891.4	other countries другие страны
Միս և մսից սննդամթերք	94.3	88 696.8	142.6	88 141.3	1 859.3	83 675.2	Meat and edible meat offals Мясо и пищевые мясные субпродукты
ԱՊՀ երկրներ	10.9	1 174.9	-	4 216.0	1.6	5 509.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	83.4	87 521.8	142.6	83 925.3	1 857.7	78 166.1	other countries другие страны
Ձուկ և խեցգետնավորներ,կակղամորթավորներ և այլ ծովային անողնաշարավորներ	21 340.6	4 365.7	32 456.5	3 560.0	30 478.0	3 587.2	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates Рыбы и ракообразные, моллюски и др. водные беспозвоночные
ԱՊՀ երկրներ	19374.8	237.2	30 659.9	113.3	29 083.9	160.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 965.8	4 128.5	1 796.6	3 446.7	1 394.1	3 426.7	other countries другие страны
Կաթ և կաթնամթերք, թռչնի ձու, բնական մեղր և այլ կենդանական ծագման սննդամթերք	2 800.0	37 228.5	7 129.4	42 218.2	8 514.5	47 805.2	Milk and dairy produce; birds'eggs; natural honey; edible products of animal origin Молоко и молочные продукты; яйца птиц: мед натуральный; др. продукты животного происхождения
ԱՊՀ երկրներ	2 533.8	10 227.1	6 897.7	13 278.1	8 439.4	20 212.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	266.2	27 001.4	231.7	28 940.1	75.0	27 593.0	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
Կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	98.2	1 886.3	173.0	3 202.9	217.3	5 489.0	Products of animal origin, not elsewhere specified or included Продукты животного происхождения,в другом месте не поименованные
ԱՊՀ երկրներ	-	112.5	-	133.6	-	96.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	98.2	1 773.8	173.0	3 069.3	217.3	5 392.9	other countries другие страны
Կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր	1 466.1	4 560.7	2 226.6	3 503.9	3 006.6	4 645.9	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; Живые деревья, кусты и другие растения; луковицы,корни и прочие аналогичные части растений
ԱՊՀ երկրներ	1 194.8	106.9	2 004.6	46.8	1 349.7	20.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	271.3	4 453.8	222.0	3 457.1	1 656.9	4 625.7	other countries другие страны
Բանջարեղեն,այլ կերային արմատապտուղներ և ելապտուղներ	2 167.2	14 157.8	14 137.8	11 691.4	10 041.8	15 513.4	Edible vegetables and certain roots and tubers Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды
ԱՊՀ երկրներ	841.0	2 269.8	8 102.8	2 397.5	5 905.2	2 473.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 326.3	11 888.0	6 035.0	9 293.9	4 136.7	13 039.7	other countries другие страны
Կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստանային մշակաբույսեր	24 476.9	39 094.5	28 325.1	35 381.5	18 510.0	40 680.1	Edible fruit and nuts; peel Съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусовых или бахчевых культур
ԱՊՀ երկրներ	23 384.2	101.9	24 355.4	319.5	16 968.3	1 406.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 092.7	38 992.6	3 969.8	35 062.0	1 541.8	39 274.1	other countries другие страны
Սուրճ, թեյ և այլ համեմունքներ	5 900.1	29 941.5	5 067.8	28 805.8	5 197.7	27 953.8	Coffee, tea and other spices Кофе, чай и другие пряности
ԱՊՀ երկրներ	2 499.2	1 211.7	2 511.0	1 007.0	2 890.0	1 317.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 400.8	28 729.8	2 556.2	27 798.8	2 307.7	26 636.5	other countries другие страны
Հացահատիկներ	0.1	151 836.0	-	143 496.9	133.7	123 491.1	Cereals Хлебные злаки
ԱՊՀ երկրներ	-	144 017.3	-	134 201.6	-	114 011.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.1	7 818.7	-	9 295.3	133.7	9 479.3	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012 արտահանում exports экспорт	2012 ներմուծում imports импорт	2013 արտահանում exports экспорт	2013 ներմուծում imports импорт	2014 արտահանում export экспорт	2014 ներմուծում imports импорт	
Ալրաղացային ճավարեղենային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինուլին և այլն	134.0	7 331.2	119.9	7 912.7	422.6	10 739.5	Products of the milling industry; malt; starches; inulin and other Продукция мукомольно-крупяной промышленности; солод; крахмал;инулин и т.д
ԱՊՀ երկրներ	27.2	2 121.7	36.4	4 523.1	79.2	5 538.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	106.8	5 209.4	83.5	3 389.6	343.5	5 200.9	other countries другие страны
Ձիթատու սերմեր և պտուղներ, դեղաբույսեր և տեխնիկական բույսեր, ծղոտ	112.4	7 632.0	166.5	8 105.6	467.5	10 299.1	Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains,seeds and fruit; indusrtial or medical plants; straw and fodder Масличные семена и плоды; прочие семена, плоды и зерно; лекарственные растения для технических целей; солома и фураж
ԱՊՀ երկրներ	73.4	4 553.7	110.8	3 967.2	194.0	5 629.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	38.9	3 078.2	55.7	4 138.4	273.5	4 669.5	other countries другие страны
Դոճխեժ, բուսաձյուք, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ	-	4 481.1	33.4	5 957.2	-	5 933.6	Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts Шеллак, камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты
ԱՊՀ երկրներ	-	0.0	-	9.9	-	3.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	4 481.1	33.4	5 957.2	0.0	5 930.4	other countries другие страны
Բուսական նյութեր հյուսվածքային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտադրանք՝այլ տեղերում չհիշատակված	-	10.9	-	16.9	3.4	37.3	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsew here specified or included Растительные материалы для изготовления плетенных изделий; прочие продукты растительного происхождения, в другом месте не поименованные
ԱՊՀ երկրներ	-	0.0	-	50 399.8	3.4	18.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	10.9	-	7.0	0.0	18.4	other countries другие страны
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր,սննդային ճարպեր, մեղրամոմ	55.8	59 570.9	52.4	60 561.2	108.8	54 706.0	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products;prepared edible fats; animal and vegetable waxes Жиры и масла животного или растительного происхождения; пищевые жиры; воски

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	-	46 643.0	-	50 399.8	75.4	46 061.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	55.8	12 927.9	52.4	10 161.4	33.3	8 644.9	other countries другие страны
Մսից, ձկներից, խեցգետնավորներից, կակղամորթավորներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք	4 050.7	9 785.2	3 867.4	11 221.7	3 711.5	11 783.1	Preparations of meat,of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic inver tebrates Изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных
ԱՊՀ երկրներ	1 182.7	1 828.8	1 794.7	2 253.2	1 750.8	1 760.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	2 868.0	7 956.4	2 072.7	8 968.5	1 960.7	10 023.0	other countries другие страны
Շաքար և հրուշակեղեն շաքարից	844.3	62 547.8	1 178.5	52 278.0	937.4	58 855.9	Sugar and sugar confectionery Сахар и кондитерские изделия из сахара
ԱՊՀ երկրներ	9.0	6 033.6	21.6	6 888.2	65.7	7 372.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	835.3	56 514.2	1 157.0	45 389.8	871.7	51 483.5	other countries другие страны
Կակաո և դրանից պատրաստված մթերք	1 505.7	45 199.9	1 592.8	48 618.5	1 987.9	45 643.0	Cocoa and cocoa preparations Какао и продукты из него
ԱՊՀ երկրներ	25.2	28 579.8	87.6	29 652.2	186.8	25 641.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 480.4	16 620.0	1 505.2	18 959.3	1 801.2	20 001.5	other countries другие страны
Ցորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապրանք, հրուշակեղեն ալյուրից	879.9	26 098.4	1 224.1	28 963.9	1 454.2	29 435.8	Preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks'products Изделия из зерна хлебных злаков,муки, крахмала молока; мучные кондитерские изделия
ԱՊՀ երկրներ	97.1	15 800.4	38.9	17 510.3	64.6	18 282.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	842.8	10 298.0	1 185.2	11 453.6	1 389.6	11 153.4	other countries другие страны
Բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի-մասերի վերամշակումից մթերք	17 177.4	17 714.3	18 269.0	21 126.0	21 788.4	19 598.4	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants Продукты переработки овощей, орехов и прочих частей растений
ԱՊՀ երկրներ	13 520.3	2 373.2	15 193.1	5 971.0	18 356.5	4 844.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 657.1	15 341.1	3 075.9	15 155.0	3 431.9	14 753.6	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
Այլ տարբեր սննդամթերք	1 939.6	31 509.9	1 880.9	30 520.2	2 372.1	30 074.1	Miscellaneous foodstuffs Прочие разные пищевые продукты
ԱՊՀ երկրներ	1 201.1	18 455.5	1 098.1	15 917.6	1 475.4	15 436.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	738.5	13 054.4	782.8	14 602.5	896.7	14 638.0	other countries другие страны
Ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիք և քացախ	186 538.4	52 723.8	213 039.6	56 584.5	189 235.8	55 956.2	Alcoholic and non-alcoholic and vinegar Алкогольные и безалкогольные напитки и уксус
ԱՊՀ երկրներ	168 827.4	27 818.2	187 789.5	26 816.2	165 952.1	25 671.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	17 711.0	24 905.6	25 280.1	29 768.3	23 283.8	30 284.4	other countries другие страны
Սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր	37.6	35 817.6	52.4	39 456.8	47.5	36 353.8	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных
ԱՊՀ երկրներ	-	4 209.7	-	4 816.5	-	4 700.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	37.6	31 607.9	52.4	34 640.4	47.5	31 653.0	other countries другие страны
Ծխախոտ և ծխախոտի արդյունաբերական փոխարինողներ	41 861.4	74 391.4	69 084.0	107 019.8	116 582.9	82 142.8	Tobacco and manufactured tobacco substitutes Табак и промышленные заменители табака
ԱՊՀ երկրներ	12 101.4	37 769.7	11 526.2	43 281.1	6 135.3	39 139.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	29 760.0	36 621.6	57 557.8	63 738.8	110 447.6	43 003.0	other countries другие страны
Աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր,կրաքար և ցեմենտ	14 071.7	12 742.3	15 850.4	13 375.6	7 951.2	14 052.7	Salt; sulphur; earths and stone;plastering materials,lime and cement Соль,сера,земли и камень, штукатурные материалы,известь и цемент
ԱՊՀ երկրներ	3 055.6	990.6	2 621.2	1 190.7	2 005.5	975.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	11 016.1	11 751.7	13 229.1	12 184.8	5 945.8	13 077.3	other countries другие страны
Հանքաքար, խարամ և մոխիր	279 345.4	627.5	303 171.7	1 092.8	291 186.5	1 718.1	Ores, slag and ash Руды, шлаки и зола
ԱՊՀ երկրներ	0.0	259.3	-	346.1	29.2	310.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	279 345.3	368.2	303 471.7	746.8	291 157.3	1 408.0	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
Հանքային վառելանյութեր, նավթ և նավթամթերք, բիտումային միջոցներ, մոմանյութեր	109 781.8	902 479.8	87 981.9	857 929.7	86 590.3	842 696.1	Fuels, petroleum and petroleum products bituminous substances; mineral waxes Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный
ԱՊՀ երկրներ	15 381.7	542 758.9	10 985.8	524 812.6	3 076.7	636 177.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	94 400.0	359 720.9	76 996.2	333 117.1	83 513.6	206 519.1	other countries другие страны
Անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակտիվ էլեմենտներ և իզոտոպներ	1 644.0	29 084.4	2 355.8	31 679.6	416.6	32 615.5	Inorganic chemicals; elements radioactive and isotopes Продукты неорганической имии; радиоактивные элементы и изотопы
ԱՊՀ երկրներ	68.7	2 173.7	749.1	2 906.8	303.1	2 510.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 575.3	26 910.7	1 606.7	28 772.8	116.5	30 104.6	other countries другие страны
Օրգանական քիմիական միացություններ	391.7	9 785.6	258.0	10 658.9	292.8	10 776.3	Organic chemicals Органические химические соединения
ԱՊՀ երկրներ	111.5	1 937.9	70.7	2 520.7	39.8	2 088.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	280.2	7 847.7	187.4	8 138.3	253.0	8 688.2	other countries другие страны
Դեղագործական մթերք	6 887.7	110 636.1	7 819.4	127 754.5	9 657.7	118 480.5	Pharmaceutical products Фармацевтические продукты
ԱՊՀ երկրներ	3 705.9	8 703.8	4 506.2	10 216.2	4 740.5	9 447.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 181.8	101 932.4	3 313.2	117 538.3	4 917.2	109 033.1	other countries другие страны
Պարարտանյութեր	1 016.0	25 093.2	1 306.3	24 652.7	676.6	21 833.7	Fertilisers Удобрения
ԱՊՀ երկրներ	-	10 660.8	-	600.9	9.1	1 017.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 016.0	14 432.3	1 306.3	24 051.8	667.5	20 816.5	other countries другие страны
Ներկանյութեր, պիգմենտներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, թանաք	1 092.0	22 414.6	1 693.7	26 901.0	852.4	26 993.5	Dyes, pigments and colouring matter; varnishes; inks other Красители, пигменты и прочие красящие вещества; лаки; чернила
ԱՊՀ երկրներ	723.8	1 760.4	1 328.8	1 901.9	394.9	2 317.2	CIS countries страны СНГ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012 արտահանում exports экспорт	2012 ներմուծում imports импорт	2013 արտահանում exports экспорт	2013 ներմուծում imports импорт	2014 արտահանում export экспорт	2014 ներմուծում imports импорт	
այլ երկրներ	368.2	20 654.2	364.9	24 999.1	457.5	24 676.2	other countries другие страны
Եթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարանային միջոցներ	839.0	49 784.8	291.4	52 780.7	264.7	54 337.9	Essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations Эфирные масла; парфюмерные, косметические и туалетные средства
ԱՊՀ երկրներ	120.5	7 401.2	110.2	8 512.6	22.2	8 775.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	718.6	42 383.6	181.1	44 268.1	242.5	45 562.5	other countries другие страны
Օճառ, մակերեսային ակտիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկներ, մոմեր և հարդարանքի այլ միջոցներ	529.3	39 511.4	687.8	44 200.5	539.7	41 396.7	Soap,organic surfaceactive agents, washing preparations, libricating preparations,artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and other similar articles Мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
ԱՊՀ երկրներ	-	11 499.5	49.2	13 282.9	-	10 817.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	529.3	28 011.9	638.5	30 917.6	539.7	30 579.3	other countries другие страны
Սպիտակուցային նյութեր, սոսինձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ	363.4	7 492.4	640.9	7 393.9	550.0	7 161.4	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes Белковые вещества;модифицированные крахмалы; клеи; ферменты
ԱՊՀ երկրնե	69.3	161.3	79.6	194.0	92.1	329.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	294.1	7 331.1	561.4	7 199.9	458.0	6 831.7	other countries другие страны
Պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր	73.3	5 484.0	28.3	6 036.9	18.4	4 096.5	Explosives; matches; certain combustible preparations Взрывчатые вещества; спички; другие виды горючих веществ
ԱՊՀ երկրներ	-	2 426.7	-	2 103.4	-	1 578.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	73.3	3 057.2	28.3	3 932.9	18.4	2 518.2	other countries другие страны
Լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ	-	1 559.0	2.6	1 430.8	13.2	1 572.3	Photographic or cinematographic goods Фото и кинотовары

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	-	86.9	-	56.5	-	55.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	1 472.0	2.6	1 374.3	13.2	1 516.8	other countries другие страны
Այլ քիմիական ապրանքներ	300.5	24 674.7	1 193.3	25 287.7	843.1	31 962.4	Miscellaneous chemical products Прочие химические продукты
ԱՊՀ երկրներ	175.1	3 985.6	633.2	4 739.8	280.9	4 650.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	125.4	20 689.1	560.0	20 547.9	562.2	27 312.2	other countries другие страны
Պլաստմասսա և դրանից իրեր	11 278.5	119 383.7	11 560.1	123 554.4	11 162.8	129 047.7	Plastics and articles thereof Пластмассы и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	349.6	5 652.2	712.1	6 426.4	1 718.3	7 145.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	10 928.9	113 731.5	10 848.0	117 128.0	9 444.5	121 901.9	other countries другие страны
Կաուչուկ և ռետինե իրեր	135.5	50 056.7	75.3	53 474.4	45.0	53 876.2	Rubber and articles thereof Каучук и резиновые изделия
ԱՊՀ երկրներ	71.6	23 020.1	16.6	27 302.2	16.5	25 038.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	63.9	27 036.6	58.7	26 172.1	28.5	28 837.9	other countries другие страны
Կաշի և կաշվե հումք	1 532.2	3 535.1	1 539.8	3 437.5	1 732.0	2 431.8	Leather and leader raw materials Кожевенное сырье и кожа
ԱՊՀ երկրներ	9.5	798.9	-	430.8	-	521.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 513.8	2 736.2	1 539.8	3 006.7	1 732.0	1 909.9	other countries другие страны
Կաշվե իրեր, կենդանինե-րի աղիքից իրեր	1 594.6	8 128.4	2 296.1	8 645.7	1 547.1	8 950.2	Articles of leather; articles of animal gut Изделия из кожи; изде-лия из кишок животных
ԱՊՀ երկրներ	3.4	27.1	0.4	33.7	0.1	122.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 591.2	8 101.3	2 295.7	8 612.0	1 547.0	8 828.1	other countries другие страны
Բնական և արհեստական մորթի և դրանցից իրեր	254.7	1 139.8	495.3	725.1	446.9	2 183.3	Furskins and artificial fur; manufactures thereof Натуральный и искусственный мех и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	3.2	2.5	-	2.7	-	11.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	251.5	1 137.3	495.3	722.4	446.9	2 171.5	other countries другие страны
Փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ	777.4	65 615.7	682.3	60 467.2	777.9	66 709.9	Wood and articles of wood; wood charcoal Древесина и изделия из нее; древесный уголь

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012 արտահանում exports экспорт	2012 ներմուծում imports импорт	2013 արտահանում exports экспорт	2013 ներմուծում imports импорт	2014 արտահանում export экспорт	2014 ներմուծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	284.3	20 013.9	128.2	11 251.7	159.2	14 058.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	493.1	45 601.8	554.1	49 215.5	618.7	52 651.9	other countries другие страны
Խցան և դրանից իրեր	59.9	5 031.6	54.7	6 288.7	9.8	4 732.4	Cork and articles of cork Пробка и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	59.8	0.1	54.6	0.3	-	2.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.1	5 031.5	0.1	6 288.4	9.8	4 729.6	other countries другие страны
Ծղոտից իրեր	0.1	179.5	-	238.6	-	136.4	Manufactures of straw Изделия из соломы
ԱՊՀ երկրներ	-	0.6	-	-	-	-	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.1	178.9	-	238.6	-	136.4	other countries другие страны
Փայտյա և այլ մանրաթելավոր նյութերից զանգված	-	671.9	-	612.7	-	346.8	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard Масса из древесины или из других волокнистых растительных материалов
ԱՊՀ երկրներ	-	377.4	-	-	-	0.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	294.5	-	612.7	-	346.7	other countries другие страны
Թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթից	323.1	78 824.3	420.5	66 951.8	1 658.9	68 837.3	Paper and paperboard; articles of paper pulp, Бумага и картон;изделия из бумажной массы
ԱՊՀ երկրներ	187.8	9 763.9	14.0	9 334.8	27.6	9 739.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	135.3	69 060.4	406.5	57 617.0	1 631.3	59 097.8	other countries другие страны
Գրքեր, լրագրեր, տպագրական արտադրանք	579.5	7 229.8	496.6	5 461.2	258.7	7 300.3	Books, newspapers,and other products of the printing industry Книги, газеты, изделия полиграфической промышленности
ԱՊՀ երկրներ	168.1	1 972.9	159.9	1 716.2	58.2	1 674.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	411.4	5 256.8	336.7	3 745.0	200.5	5 626.1	other countries другие страны
Մետաքս	-	22.1	-	30.3	-	32.5	Silk Шелк
ԱՊՀ երկրներ	-	-	-	2.6	-	-	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	22.1	-	27.7	-	32.5	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
Բուրդ, նուրբ և կոպիտ կեն-դանական մազեր, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր	1.0	805.6	-	763.8	0.4	636.2	Wool fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric Шерсть,тонкий и грубый волос животных;пряжа из конского волоса и ткань
ԱՊՀ երկրներ	1.0	105.7	-	132.0	-	120.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.0	699.9	-	631.7	0.4	515.4	other countries другие страны
Բամբակ	64.2	9 821.0	165.9	10 523.1	7.3	11 067.1	Cotton Хлопок
ԱՊՀ երկրներ	-	1 172.4	-	989.0	-	920.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	64.2	8 648.5	165.9	9 534.1	7.3	10 146.4	other countries другие страны
Այլ բուսական մանածագոր-ծական գործվածք և թղթյա գործվածք և դրանցից կտոր	-	107.6	8.4	109.6	-	329.7	Vegetable textile material; paper yarn and wove Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из нее
ԱՊՀ երկրներ	-	10.7	8.4	5.1	-	16.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	96.9	-	104.5	-	313.6	other countries другие страны
Քիմիական թելեր	19.4	13 571.1	115.1	16 236.0	-	18 028.0	Chemical filaments Химические нити
ԱՊՀ երկրներ	-	166.7	-	22.3	-	172.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	19.4	13 404.4	115.1	16 213.7	-	17 855.3	other countries другие страны
Քիմիական շտապելային գործվածք	158.8	15 595.5	56.7	17 225.1	62.4	23 896.3	Chemical staple fibres Химические волокна штапельные
ԱՊՀ երկրներ	41.8	804.7	14.0	186.6	-	958.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	117.0	14 790.8	42.7	17 038.4	62.4	22 937.6	other countries другие страны
Թաղիք, բամբակ, հա-տուկ գործվածք, ճոպան առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից	31.1	3 277.7	38.3	3 904.5	217.3	4 593.6	Wadding, felt and non-twine, cordage, ropes and cables and articles thereof wovens; special yarns; Вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	5.5	218.5	-	204.8	0.1	167.2	CIS countries страны СНГ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012 արտահանում exports экспорт	2012 ներմուծում imports импорт	2013 արտահանում exports экспорт	2013 ներմուծում imports импорт	2014 արտահանում export экспорт	2014 ներմուծում imports импорт	
այլ երկրներ	25.6	3 059.1	38.3	3 699.8	217.2	4 426.4	other countries другие страны
Գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ	189.0	5 121.1	232.8	4 816.4	167.8	4 534.3	Carpets and other textile floor coverings Ковры и прочие текстильные напольные покрытия
ԱՊՀ երկրներ	20.2	232.6	12.4	4 816.4	1.1	375.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	168.8	4 888.5	220.4	182.1	166.7	4 159.1	other countries другие страны
Հատուկ կտորներ, ասեղնագործ կտորներ, գոբելեններ, հարդարման նյութեր և այլն	4.3	2 237.6	3.2	4 634.3	3.3	3 005.2	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery Специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отделочные материалы; вышивки
ԱՊՀ երկրներ	0.9	160.9	-	143.4	-	106.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3.5	2 076.7	3.2	2 219.9	3.3	2 899.0	other countries другие страны
Տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույթով իրեր և դրանցից տեխնիկական իրեր	0.6	3 614.2	5.7	2 972.3	-	3 420.6	Impregnated,coated,covered or laminated textile fabrics; textile articles of kind suitable for industrial use Текстильные материалы с пропитанным покрытием, дублированные; технические изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	0.0	856.3	-	491.0	-	453.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.6	2 757.9	5.7	2 481.3	-	2 967.3	other countries другие страны
Մեքենայով կամ ձեռքով գործած տրիկոտաժե կտավ	11.5	12 246.7	-	10 888.1	-	9 044.1	Knited or crocheted fabrics Трикотажное полотно машинной и ручной вязки изделия
ԱՊՀ երկրներ	-	188.6	-	145.6	-	343.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	11.5	12 058.0	-	10 742.5	-	8 700.9	other countries другие страны
Տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր	3 175.8	27 933.6	4 593.4	30 410.9	2 505.7	30 999.1	Knitted clothes and clothing accessories Одежда и принадлежности одежды,трикотажные изделия
ԱՊՀ երկրներ	546.7	1 110.0	822.0	1 065.7	887.4	1 300.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	2 629.1	26 823.6	3 771.4	29 345.1	1 618.3	29 698.8	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
Տեքստիլ հագուստ և հարակից իրեր	14 978.9	43 387.6	33 278.2	43 645.2	46 975.4	44 555.4	Textile clothes and clothing accessories Одежда и принадлежности одежды, текстильные изделия
ԱՊՀ երկրներ	268.4	711.3	526.5	746.0	68.8	899.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	14 710.5	42 676.3	32 751	42 899.2	46 906.5	43 655.8	other countries другие страны
Այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հագուստ և տեքստիլ իրեր	382.2	15 898.3	491.6	12 984.1	398.3	17 333.6	Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles Прочие готовые текстильные изделия; комплекты; ношенные одежда и текстильные изделия
ԱՊՀ երկրներ	125.6	595.1	248.9	754.5	188.6	928.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	256.5	15 303.1	242.6	12 229.5	209.7	16 404.8	other countries другие страны
Կոշիկ, զուգագուլպա և նմանատիպ իրեր	2 270.2	28 272.7	2 164.8	30 240.6	1 558.9	29 451.9	Footwear,gaiters and the like Обувь, колготки и аналогичные изделия
ԱՊՀ երկրներ	2 080.7	838.7	1 751.8	544.5	1 136.6	515.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	189.6	27 434.0	413.0	29 696.1	422.3	28 936.3	other countries другие страны
Գլխարկներ և դրանց մասեր	64.4	825.7	21.8	735.7	27.5	1 044.8	Head-dress and parts thereof Головные уборы и их части
ԱՊՀ երկրներ	0.8	48.3	1.5	89.6	2.1	48.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	63.6	777.4	20.2	646.1	25.4	996.4	other untries другие страны
Հովանոցներ, նստափայտեր, ճիպոտներ, մտրակներ և դրանց մասեր	0.1	591.4	1.3	419.5	0.2	530.5	Umbrellas,seat-sticks,whips, riding-crops and parts thereof Зонты, трости сидения, хлысты, кнуты и их части
ԱՊՀ երկրներ	-	87.6	-	64.9	-	230.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.1	503.8	1.3	354.6	0.2	300.5	other countries другие страны
Մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ	0.1	231.7	0.1	209.3	0.9	186.4	Prepared feathers and artificial flowers Обработаннное перо, искусственные цветы
ԱՊՀ երկրներ	-	0.0	0.1	0.8	0.1	1.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.1	231.7	-	208.5	0.8	185.3	other countries другие страны
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից և նմանատիպ նյութերից	7 004.2	18 385.6	7 012.3	19 656.9	6 851.8	24 890.5	Articles of stone,plaster, cement, asbestos, mica or similar materials Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста,слюды и из подобных материалов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	4 552.0	1 780.1	5 627.9	1 640.8	5 774.6	2 065.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	2 452.1	16 605.5	1 384.4	18 016.1	1 077.3	22 825.3	other countries другие страны
Կերամիկական իրեր	688.5	28 836.2	1 346.9	30 587.0	916.2	34 381.0	Ceramic products Керамические изделия
ԱՊՀ երկրներ	589.6	1 559.3	1 249.1	2 199.6	785.3	1 791.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	99.0	27 276.8	97.8	28 387.4	130.9	32 589.5	other countries другие страны
Ապակի և դրանից իրեր	10 186.4	34 446.2	17 088.5	35 615.4	13 401.7	33 780.7	Glass and glassware Стекло и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	366.1	4 600.0	361.6	6 911.5	258.2	7 947.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	9 820.3	29 846.3	16 726.9	28 703.8	13 143.5	25 832.8	other countries другие страны
Բնական կամ արհեստա-կան մարգարիտ, թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ	173 005.4	179 140.7	188 070.3	295 347.7	230 321.3	302 943.5	Natural or cultured pearls, precious or semiprecious stones, precious metals Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полу-драгоценные камни, драгоценные металлы
ԱՊՀ երկրներ	32 613.5	10 324.3	51 459.1	7 416.9	52 113.9	6 311.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	140 391.9	168 816.3	136 611.2	287 990.8	178 207.4	296 632.3	other countries другие страны
Սև մետաղներ	118 743.0	102 512.5	105 196.9	107 988.7	110 115.5	103 755.3	Ferrous metals Черные металлы
ԱՊՀ երկրներ	0.3	51 367.7	56.9	53 079.6	21.6	49 926.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	11 8742.7	51 144.7	105 140.0	54 909.1	110 093.9	53 829.1	other countries другие страны
Իրեր սև մետաղներից	2 858.1	80 354.2	2 205.3	72 674.5	1 070.7	96 565.4	Articles of ferrous metals Изделия из черных металлов
ԱՊՀ երկրներ	1 572.7	23 552.6	1 908.3	19 147.2	664.1	25 038.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 285.4	56 801.6	297.0	53 527.3	406.6	71 526.7	other countries другие страны
Պղինձ և իրեր դրանից	110 689.6	3 797.1	95 077.0	3 461.3	75 364.0	3 731.9	Copper and articles thereof Медь и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	20.4	1 025.5	14.3	1 183.2	14.5	932.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	110 669.2	2 771.6	95 062.7	2 278.1	75 349.6	2 799.9	other countries другие страны
Նիկել և իրեր դրանից	-	210.5	-	368.6	0.2	381.0	Nickel and articles thereof Никель и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	147.6	-	237.4	-	14.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	62.8	-	131.2	0.2	366.2	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
Ալյումին և իրեր դրանից	88 039.8	90 773.2	85 465.2	79 779.3	93 290.2	87 586.4	Aluminium and articles thereof Алюминий и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	114.6	68 162.3	335.6	57 473.8	164.5	61 870.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	87 925.3	22 610.9	85 129.7	22 305.6	93 125.7	25 715.8	other countries другие страны
Արճիճ և իրեր դրանից	392.2	223.3	366.8	543.9	-	1 131.5	Tin and articles thereof Олово и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	0.0	22.3	-	45.2	-	657.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	392.2	201.0	366.8	498.7	-	473.7	other countries другие страны
Ցինկ և իրեր դրանից	-	81.7	-	258.8	-	30.9	Zinc and articles thereof Цинк и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	-	-	0.4	-	6.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	81.7	-	258.4	-	24.8	other countries другие страны
Անագ և իրեր դրանից	0.6	66.5	-	55.4	29.7	37.2	Lead and articles thereof Свинец и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	0.6	51.8	-	35.9	-	14.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	14.7	-	19.5	29.7	22.8	other countries другие страны
Այլ ոչ թանկարժեք մետաղներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից	19 109.4	181.7	17 522.0	76.9	19 005.0	659.2	Other non -precious metals,cermets,articles thereof Прочие недрагоценные металлы; металлокерамика; изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	168.1	12.0	-	-	-	0.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	18 941.3	169.7	17 552.0	76.9	19 005.0	658.4	other countries другие страны
Գործիքներ, դանակներ, գդալներ, պատառաքաղներ	1 163.0	13 350.6	1 827.6	12 684.2	3 050.0	11 748.2	Tools, cutlery, spoons and forks,of non-precious metal Инструменты, ножевые изделия, ложки, вилки из недрагоценных металлов
ԱՊՀ երկրներ	238.6	2 915.1	55.5	2 717.2	87.9	2 487.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	924.4	10 435.6	1 772.0	9 967.0	2 962.1	9 260.6	other countries другие страны
Այլ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից	1 053.1	17 589.6	1 213.4	18 764.5	612.5	21 843.6	Miscellaneous articles of non -precious metal Прочие изделия из недрагоценных металлов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	931.0	3 614.7	877.4	2 852.5	498.8	2 919.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	122.1	13 974.9	336.0	15 911.9	113.7	18 923.8	other countries другие страны
Միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորումներ և մեխանիկական հարմարանքներ, դրանց մասեր	24 411.2	386 320.5	10 237.2	409 496.6	11 933.4	397 421.2	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления; их части
ԱՊՀ երկրներ	6 788.7	60 530.2	6 873.4	66 952.0	6 722.2	53 615.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	17 622.5	325 790.2	3 363.8	342 544.6	5 211.3	343 806.1	other countries другие страны
Էլեկտրական մեքենաներ, սարքավորումներ,դրանց մասեր, ձայնագրող ապարատներ և դրանց մասեր ու հարմարանքներ	16 794.1	215 648.2	10 854.3	171 694.0	11 870.6	200 894.9	Electrical machinery , equipment,parts there of sound recorders and reproducers and parts and accessories of such ar ticles Электрические машины и оборудование, их части; звукозаписывающая и звуковос производящая аппаратура, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	5 478.1	31 528.3	6 142.9	21 031.0	6 525.7	22 979.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	11 316.0	184 119.9	4 711.4	150 662.9	5 344.8	177 915.1	other countries другие страны
Լոկոմոտիվներ և շարժակազմեր,տրամվայներ,դրանց մասեր և հարմարանքներ	1 665.7	9 495.9	1 151.1	10 923.1	493.4	1 352.2	Railway or tramway locomotives, rollingstock and parts thereof Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	659.0	8 817.5	356.2	10 225.3	46.8	865.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 006.7	678.4	795.0	697.7	446.6	486.5	other countries другие страны
Վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և դրանց մասեր	4 509.8	340 593.5	4 769.2	336 595.9	6 567.0	345 892.1	Vehicles other than railway and parts thereof Средства наземного транпорта, их части
ԱՊՀ երկրներ	2 412.4	36 064.9	1 073.5	32 272.8	1 760.8	23 507.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	2 097.4	304 528.5	3 695.7	304 323.2	4 806.2	322 384.9	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում export экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
Թռչող ապարատներ, տիեզերական ապարատներ և դրանց մասեր	52.3	791.3	7 335.3	7 144.8	32 846.9	83.8	Aircraft, spacecraft and parts thereof Летательные аппараты, космические аппараты, их части
ԱՊՀ երկրներ	20.5	18.3	27.3	4.9	1 732.8	4.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	31.8	773.0	7 308.1	7 140.0	31 114.1	79.1	other countries другие страны
Նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ	-	361.6	5.3	143.2	21.7	154.1	Ships, boats and floating means Суда, лодки и другие плавучие средства
ԱՊՀ երկրներ	-	170.2	-	24.1	-	87.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	191.4	5.3	119.1	21.7	67.1	other countries другие страны
Սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկարչական,կինոմատոգրաֆիական, չափիչ , բժշկական և վիրաբուժական, դրանց հարմարանքներ և մասեր	6 876.0	58 195.0	6 930.7	67 833.7	6 871.0	63 392.5	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof Приборы и оптические аппараты, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные,медицинские и хирургические; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	3 146.8	4 704.1	2 752.9	4 313.6	2 719.5	2 490.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 729.3	53 490.9	4 177.9	63 520.1	4 151.5	60 902.2	other countries другие страны
Ժամացույցներ և դրանց մասեր	12 885.3	5 514.6	13 980.5	6 532.6	17 787.6	8 287.6	Clocks and watches and parts thereof Часы и их части
ԱՊՀ երկրներ	604.9	7.9	1 019.3	1.9	1 291.6	19.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	12 280.5	5 506.7	12 961.2	6 530.7	16 496.0	8 268.0	other countries другие страны
Երաժշտական գործիքներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ	29.3	666.4	14.7	689.2	19.0	594.6	Musical instruments; parts and accessories of such articles Инструменты музыкальные; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	7.7	3.2	-	0.2	0.3	0.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	21.6	663.2	14.7	689.0	18.7	594.2	other countries другие страны

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012 արտահանում exports экспорт	2012 ներմուծում imports импорт	2013 արտահանում exports экспорт	2013 ներմուծում imports импорт	2014 արտահանում export экспорт	2014 ներմուծում imports импорт	
Կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	1 911.1	73 339.4	1 624.9	61 126.7	1 198.2	74 783.9	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings Мебель; постельные принадлежности и аналогичные набивные принадлежности мебели
ԱՊՀ երկրներ	848.0	3 255.2	753.9	4 164.8	372.8	2 663.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 063.1	70 084.3	889.0	56 961.9	825.5	72 120.0	other countries другие страны
Խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր և հարմարանքներ	142.8	13 504.1	347.4	12 670.1	894.4	14 265.0	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof Игрушки, игры и спортивный инвентарь; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	7.2	315.8	126.7	345.6	52.8	174.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	135.6	13 188.3	220.8	12 324.5	841.6	14 090.9	other countries другие страны
Տարբեր պատրաստի իրեր	509.4	9 501.2	183.9	26 866.9	5 253.9	25 908.1	Miscellaneous manufactured articles Разные готовые изделия
ԱՊՀ երկրներ	271.4	548.7	49.5	2 233.5	110.6	2 345.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	238.0	8 952.5	134.4	24 633.4	5 143.3	23 563.1	other countries другие страны
Արվեստի ստեղծագործություններ, հնաոճ իրեր	1 014.5	1 948.2	1 745.6	820.1	1 614.4	660.8	Works of art, collectors' pieces, and antiques Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат
ԱՊՀ երկրներ	675.2	18.5	1 234.9	50.1	1 149.5	79.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	339.3	1 929.6	510.7	770.0	464.9	581.3	other countries другие страны

315. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ STRUCTURE EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA СТРУКТУРА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

(ընդամենի նկատմամբ, %) (in % of total) (к итогу, %)

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**TOTAL ВСЕГО**
այդ թվում՝									of which: в том числе:
կենդանի կենդանիներ	0.9	0.1	0.6	0.1	1.0	0.2	0.8	0.2	live animals живые животные
միս և մսից սննդամթերք	0.0	2.1	0.0	2.1	0.0	2.0	0.2	2.6	Meat and edible meat products мясо и пищевые мясные субпродукты
ձուկ և խեցգետնավորներ, մանրուկներ և այլ ծովային անողնաշարավորներ	1.2	0.1	1.5	0.1	2.2	0.1	0.1	0.1	fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates рыбы и ракообразные, моллюски и другие водные беспозвоночные
կաթ և կաթնամթերք,թռչնի ձու, բնական մեղր և այլ կենդանական ծագման սննդամթերք	0.2	0.9	0.2	0.9	0.5	1.0	0.0	0.9	milk and dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin молоко и молочные продукты;яйца птиц; мед натуральный; пищевые продукты животного происхождения
կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.2	products of animal origin, not elsewhere specified продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные
կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր	0.0	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	live trees and other plants; bulbs, roots and the like живые деревья, кусты и другие растения; луковицы, корни и прочие аналогичные части растений
բանջարեղեն,այլ կերային արմատապտուղներ և ելապտուղներ	0.1	0.5	0.2	0.3	1.0	0.3	0.3	0.4	edible vegetables and certain roots and tubers овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды
կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստանային մշակաբույսեր	1.2	1.1	1.8	0.9	1.9	0.8	0.1	1.3	edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or water-melons съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусовых или бахчевых культур

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
սուրճ, թեյ և այլ համեմունք-ներ	0.4	0.7	0.4	0.7	0.3	0.7	0.2	0.9	coffee, tea and other spices кофе, чай и другие пряности
հացահատիկ	0.0	2.7	0.0	3.6	-	3.3	0.0	0.3	cereals хлебные злаки
ալրաղացային- ձավարեղե-նային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինսուլին և այլն	0.0	0.4	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	products of the milling industry; malt; starches; inulin and other продукция мукомольно-крупяной промышленности; солод; крахмал; инулин и тд.
ձիթատու սերմեր և պտուղ-ներ, դեղաբույսեր և տեխնի-կական բույսեր, ծղոտ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	oil seeds and fruits; medical plants for technical purposes; straw масличные семена и пло-ды; лекарственные расте-ния для технических целей; солома и фураж
դոճխեժ, բուսաձյութ, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ	0.0	0.1	-	0.1	0.0	0.1	-	0.2	Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты
բուսական նյութեր հյուսված-քային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտա-դրանք այլ տեղերում չհիշա-տակված	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included растительные материалы для изготовления плетенных изделий; прочие продукты растительного происхож-дения, в другом месте не поименованные
կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճարպեր, կենդա-նական և բուսական ծագ-ման մեղրամոմ	0.0	1.4	0.0	1.4	0.0	1.4	0.0	0.3	animal and vegetable fats and oils and their cleavage fats; animal and vegetable products; prepared edible waxes жиры и масла животного или растительного проис-хождения; приготовлен-ные пищевые жиры; воски животного или раститель-ного происхождения
մսից, ձկներից, խեցգետնա-վորներից, կակղամորթավոր-ներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք	0.1	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	0.3	preparations of meat,of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
շաքար և հրուշակեղեն քարից	0.2	1.6	0.1	1.5	0.1	1.2	0.1	1.7	sugar and sugar confec tionery сахар и кондитерские изделия из сахара
կակաո և դրանից պատրաստված մթերք	0.1	1.1	0.1	1.1	0.1	1.1	0.2	0.7	cocoa and cocoa preparations какао и продукты из него
ցորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապրանք, ալյուրից հրուշակեղեն	0.0	0.5	0.1	0.6	0.1	0.7	0.1	0.4	preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала и молока; мучные кондитерские изделия
բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մասերի վերամշակումից մթերք	1.0	0.5	1.2	0.4	1.2	0.5	0.3	0.5	preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants продукты переработки овощей, плодов, орехов и прочих частей растений
այլ տարբեր սննդամթերք	0.1	0.7	0.1	0.7	0.1	0.7	0.1	0.5	miscellaneous food stuffs прочие разные пищевые продукты
ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիքներ և քացախ	11.0	1.1	13.5	1.2	14.4	1.3	2.0	1.0	alcoholic, non-alcoholic drinks and vinegar алкогольные и безалкогольные напитки и уксус
սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր	0.0	0.7	0.0	0.8	0.0	0.9	0.0	1.0	residues and waste from theостатки и отходы food industries; prepared animal fodder остатки и отходы пищевкусовой промышленности; готовые корма для животных
ծխախոտ և ծխախոտի արդյունաբերական փոխարինողներ	1.2	1.8	3.0	1.7	4.7	2.4	9.3	1.4	tobacco and manufactured tobacco substitutes табак и промышленные заменители табака
աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր,կրաքար և ցեմենտ	0.7	0.3	1.0	0.3	1.1	0.3	0.5	0.4	salt;sulphur; earths and stone; plastering materials,lime and cement соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент
հանքաքար, խարամ և մոխիր	21.5	0.1	20.2	0.0	20.5	0.0	24.5	0.0	ores, slag and ash руды, шлаки и зола

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011 արտահանում exports экспорт	2011 ներմուծում imports импорт	2012 արտահանում exports экспорт	2012 ներմուծում imports импорт	2013 արտահանում exports экспорт	2013 ներմուծում imports импорт	2014 արտահանում exports экспорт	2014 ներմուծում imports импорт	
վառելանյութեր, նավթ և նավթամթերք, բիտումային միջոցներ, մոմանյութեր	8.0	19.4	8.0	21.2	5.9	19.6	7.0	6.7	mineral fuels, mineral oils and products of their distallation; bituminous substances; mineral waxes топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный
անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակտիվ էլեմենտներ և իզոտոպներ	0.1	0.6	0.1	0.7	0.2	0.7	0.0	1.0	inorganic chemicals; of radioactive elements or isotopes продукты неорганической химии; радиоактивных элементов и изотопов
օրգանական քիմիական միացություններ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	organic chemicals органические химические соединения
դեղագործական մթերք	0.4	2.7	0.5	2.6	0.5	2.9	0.4	3.6	pharmaceutical products фармацевтические продукты
պարարտանյութեր	0.0	0.4	0.1	0.6	0.1	0.6	0.1	0.7	fertilisers удобрения
ներկանյութեր, պիգմենտներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, թանաք	0.1	0.5	0.1	0.5	0.1	0.6	0.0	0.8	dyes, pigments and other colouring matter;varnishes; inks красители, пигменты и прочие красящие
եթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարանային միջոցներ	0.0	1.2	0.1	1.2	0.0	1.2	0.0	1.5	essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations эфирные масла; парфюмерные, косметические и туалетные средства
օճառ, մակերեսային ակտիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկներ,մոմեր և հարդարանքի այլ միջոցներ	0.0	0.9	0.0	0.9	0.0	1.0	0.0	1.0	soap, organic surfaceactive agents,washing preparations, libricating preparations, candles and similar articles мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
սպիտակուցային նյութեր, սոսինձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	explosives; matches; certain combustible preparations взрывчатые вещества; спички; некоторые виды горючих веществ
լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	photographic or cinematographic goods фото- и кинотовары
այլ քիմիական ապրանքներ	0.0	0.5	0.0	0.6	0.1	0.6	0.0	0.9	miscellaneous chemical products прочие химические продукты
պլաստմասսա և դրանցից իրեր	0.6	3.1	0.8	2.8	0.8	2.8	0.8	4.0	plastics and articles thereof пластмассы и изделия из них
կաուչուկ և ռետինե իրար	0.0	1.1	0.0	1.2	0.0	1.2	0.0	0.9	rubber and articles thereof каучук и резиновые изделия
կաշի և կաշվե հումք	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	leather and leather raw materials кожевенное сырье и кожа
կաշվե իրեր, կենդանիների աղիքից իրեր	0.1	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	articles of leather; articles of animal gut изделия из кожи; изделия из кишок животных
բնական և արհեստական մորթի և դրանից իրեր	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	furskins and artificial fur; manufactures thereof натуральный и искусственный мех и изделия из него
փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ	0.0	1.5	0.1	1.5	0.0	1.4	0.1	1.7	wood and articles of wood; wood charcoal древесина и изделия из нее; древесный уголь
խցան և դրանից իրեր	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.2	cork and articles of cork пробка и изделия из нее
ծղոտից իրեր	-	0.0	0.0	0.0	-	0.0	-	0.0	manufactures of straw изделия из соломы
փայտյա և մանրաթելավոր նյութերից զանգված	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	pulp of wood waste and scrap of paper масса из древесины, бумажные и картонные отходы
թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթի մասսայից	0.0	1.7	0.0	1.8	0.0	1.5	0.1	1.9	paper and paperboard; articles of paper pulp бумага и картон; изделия из бумажной массы

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
գրքեր, լրագրեր և այլ տպագրական արտադրանք	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.2	printed books, newspapers, and other products of the printing industry pictures печатные книги, газеты, репродукции и другие изделия полиграфической промышленности
մետաքս	-	0.0	-	0.0	-	0.0	0.0	0.0	silk шелк
բուրդ, նուրբ և կոպիտ կենդանական մազերից, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր	0.0	0.0	0.0	0.0	-	0.0	0.0	0.0	wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
բամբակ	0.0	0.3	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	cotton хлопок
այլ բուսական տեքստիլ թելեր և իրեր դրանից	-	0.0	-	0.0	0.0	0.0	0.0	-	other vegetable textile fibres and woven fabrics thereof прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из нее
քիմիական թելեր	0.0	0.4	0.0	0.3	0.0	0.4	-	0.6	chemical filaments химические нити
քիմիական շտապելային գործվածք	0.0	0.3	0.0	0.4	0.0	0.4	-	0.7	chemical staple fibres химические штапельные волокна
թաղիք, բամբակ, հատուկ գործվածք, ճոպան, առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	carpets and other textile floor coverings ковры и прочие текстильные напольные покрытия
հատուկ կտորներ, ասեղնագործ կտորներ, գոբելեններ, հարդարման նյութեր և այլն	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings embroidery специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отделочные материалы; вышивки

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույթով իրեր և դրանցից տեխնիկական իրեր	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	-	0.1	impregnated,coated,covered or laminated textile fabrics; textile articles thereof текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные;технические изделия из них
մեքենայական կամ ձեռագործ տրիկոտաժե կտավ	0.0	0.3	0.0	0.3	-	0.2	-	0.3	knitted or crocheted fabrics трикотажное полотно машинной и ручной вязки
տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր	0.1	0.6	0.2	0.7	0.3	0.7	0.1	1.0	knitted clothes and clothing accessories одежда и принадлежности одежды, трикотажные
տեքստիլ հագուստ և հարակից իրեր	0.4	1.2	1.1	1.0	2.3	1.0	3.9	1.4	textile clothes and clothing accessories одежда и принадлежности одежды, текстильные
այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հագուստ և տեքստիլ իրեր	0.0	0.4	0.0	0.4	0.0	0.3	0.0	0.5	other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles прочие готовые текстильные изделия; комплекты; ношенные одежда и текстильные изделия
կոշիկ, զուգագուլպա և նմանատիպ իրեր	0.1	0.8	0.2	0.7	0.1	0.7	0.0	0.9	footwear, gaiters and the like; parts of such articles обувь, колготки и аналогичные изделия; их части
գլխարկներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	head-dress and parts thereof головные уборы и их части
հովանոցներ, նստափայտեր, ճիպոտներ, մտրակներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof зонты, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части
մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers обработаннное перо и пух и изделия из них; искусственные цветы
իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից և նմանատիպ նյութերից	0.5	0.4	0.5	0.4	0.5	0.4	0.1	0.7	articles of stone, plaster, cement, or similar materials изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из подобных материалов
կերամիկական իրեր	0.0	0.8	0.0	0.7	0.1	0.7	0.0	1.1	ceramic products керамические изделия
ապակի և դրանից իրեր	0.8	0.8	0.7	0.8	1.2	0.8	1.1	0.8	glass and glassware стекло и изделия из него

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
բնական կամ արհեստա-կան մարգարիտ, թան-կարժեք և կիսաթանկար-ժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ	14.7	5.2	12.5	4.2	12.7	6.7	15.0	9.7	natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof жемчуг природный или культивированный, драго-ценные или полудрагоцен-ные камни, драгоценные металлы
սև մետաղներ	10.1	2.8	8.6	2.4	7.1	2.5	9.3	1.8	ferrous metals черные металлы
իրեր սև մետաղներից	0.1	1.8	0.2	1.9	0.1	1.7	-	2.3	articles ferrous metals изделия из черных металлов
պղինձ և իրեր դրանից	9.0	0.1	8.0	0.1	6.4	0.1	6.3	0.1	copper and articles thereof медь и изделия из нее
նիկել և իրեր դրանից	-	0.0	-	0.0	-	-	-	-	nickel and articles thereof никель и изделия из него
ալյումին և իրեր դրանից	6.8	2.4	6.4	2.1	5.8	1.8	7.8	0.8	aluminium and articles thereof алюминий и изделия из него
արճիճ և իրեր դրանից	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-	-	tin and articles thereof свинец и изделия из нее
ցինկ և իրեր դրանից	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	-	zinc and articles thereof цинк и изделия из него
անագ և իրեր դրանից	-	0.0	0.0	0.0	-	0.0	-	-	tin and articles thereof олово и изделия из него
այլ ոչ թանկարժեք մետաղ-ներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից	1.2	0.0	1.4	0.0	1.2	0.0	1.6	-	other non precious metals; cermets, articles thereof прочие недрагоценные ме-таллы; металлокерамика; изделия из них
գործիքներ, դանակներ, գդալներ, պատառաքաղներ ոչ թանկարժեք մետաղնե-րից	0.0	0.3	0.1	0.3	0.1	0.3	0.2	0.3	tools, cutlery, spoons and forks, non precious metals инструмент, ножевые изделия, ложки, вилки из недрагоценных металлов; их части из недрагоценных металлов
այլ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից	0.1	0.4	0.1	0.4	0.1	0.4	-	0.6	miscellaneous articles of non precious metals прочие изделия из недраго-ценных металлов
միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորում-ներ և մեխանիկական հար-մարանքներ և դրանց մասեր	1.3	8.1	1.8	9.1	0.7	9.3	0.4	11.2	nuclear reactors, boilers,machi-nery and mechanical appliances; parts thereof реакторы ядерные, котлы, оборудование и механичес-кие приспособления; их части

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
էլեկտրական մեքենաներ և սարքավորումներ, ձայնագրող ապարատներ և դրանց մասեր	1.2	5.6	1.2	5.1	0.7	3.9	0.4	5.8	electrical machinery and equipment; sound recorders and parts электрические машины и оборудование; звукозаписывающая аппаратура; их части
լոկոմոտիվներ և շարժակազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր	0.1	0.5	0.1	0.2	0.1	0.2	-	-	railway or tramway locomotives, rollingstock and parts thereof; tramway and parts thereof локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности
վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և մասեր	0.6	7.5	0.3	8.0	0.3	7.7	0.4	10.5	vehicles other than railway and parts thereof средства наземного транспорта, их части
թռչող ապարատներ, տիեզերական ապարատներ, դրանց մասեր	1.5	0.9	0.0	0.0	0.5	0.2	2.6	-	aircraft, spacecraft and parts thereof летательные аппараты,космические аппараты,их части
նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ	-	0.0	-	0.0	0.0	0.0	-	-	ships, boats and floating structures суда, лодки и другие плавучие средства
սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկարչական, կինեմատոգրաֆիա- և վիրաբուժական, դրանց կան չափիչ, բժշկական մասեր և հարմարանքներ	0.5	1.3	0.5	1.4	0.5	1.5	0.3	2.0	optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские и хирургические; их части и принадлежности
ժամացույցներ և դրանց մասեր	0.6	0.1	0.9	0.1	0.9	0.1	1.4	0.3	clocks and watches and parts thereof часы и их части
երաժշտական գործիքներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-	-	musical instruments; parts and accessories of such articles инструменты музыкальные; их части и принадлежности

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	0.1	1.6	0.1	1.7	0.1	1.4	0.1	2.4	furniture; bedding,mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings мебель; постельные принадлежности и аналогичные набивные принадлежности мебели
խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	0.0	0.3	0.0	0.3	0.0	0.3	0.1	0.5	toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof игрушки, игры и спортивный инвентарь; их части и принадлежности
տարբեր պատրաստի իրեր	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.6	0.4	0.8	miscellaneous manufactured articles разные готовые изделия
արվեստի ստեղծագործություններ, հնաոճ իրեր	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	-	-	works of art, antiques произведения искусства, антиквариат

316. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ
EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY COUNTRIES
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО СТРАНАМ

(1000 ԱՄՆ դոլար) (1000 US dollars) (1000 долларов США)

	2011		2012		2013		2014		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
Ընդամենը	**1 334 338.8**	**4 145 332.0**	**1 380 199.2**	**4 261 232.7**	**1 478 748.6**	**4 385 865.9**	**1 547 286.8**	**4 424 424 5**	**Total Всего**
այդ թվում՝									of which: в том числе:
ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ	268 062.3	1 208 823.7	336 604.2	1 334 524.7	400 162.8	1 299 948.1	357 112.4	1 363 088.5	CIS COUNTRIES СТРАНЫ СНГ
Ադրբեջան	-	8.5	-	0.0	-	-	-	0.6	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	5 950.3	29 574.5	6 710.3	33 588.8	8 561.6	40 874.8	9 036.5	31 031.5	Belarus Беларусь
Ղազախստան	4 398.5	25 335.9	3 964.1	8 896.5	7 293.3	740.9	6 951.8	556.3	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	381.4	0.7	201.6	65.7	1 005.2	7.0	376.7	98.5	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	415.5	1 725.9	727.0	1 411.1	443.6	1 270.2	527.1	3 573.4	Moldova Молдова
Ռուսաստան	222 273.7	890 873.2	279 109.0	1 057 416.4	334 125.7	1 025 159.7	308 250.2	1 122 876.0	Russia Россия
Տաջիկստան	624.9	80.4	485.3	119.9	1 346.4	768.8	664.2	335.1	Tajikistan Таджикистан
Թուրքմենստան	4 636.9	25 460.9	13 818.4	14 166.4	19 008.7	2 665.4	14 728.2	1 192.2	Turkmenistan Туркменистан
Ուզբեկստան	1 621.1	2 847.9	1 742.3	2 783.5	2 165.0	1 560.4	2 535.5	1 219.3	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	11 087.2	232 432.1	14 464.6	215 558.3	15 227.6	226 509.2	10 965.5	201 636.0	Ukraine Украина
ԼՂՀ[1]	16 672.9	483.8	15 381.7	518.1	10 985.8	392.2	3 076.7	569.7	RNK[1] НКР[1]
ՈՉ ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ	**1 066 276.5**	**2 936 508.3**	**1 043 595.0**	**2 926 708.1**	**1 078 585.7**	**3 085 917.8**	**1 190 174.4**	**3 061 336.0**	NON CIS COUNTRIES СТРАНЫ ВНЕ СНГ
այդ թվում՝									of which: в том числе:
ԵՄ ԵՐԿՐՆԵՐ	608 487.7	1 169330.4	512 523.8	1 127 136.8	494 211.4	1 159 143.3	465 150.5	1 134 753.5	EU COUNTRIES СТРАНЫ ЕС
Ավստրիա	2 797.2	47 706.0	1 862.6	39 839.4	1 210.0	56 266.2	1 395.2	72 083.7	Austria Австрия
Բելգիա	70 506.9	64 560.0	127 176.3	73 804.5	131 135.7	73 372.3	62 412.1	89 152.9	Belgium Бельгия
Միացյալ Թագավորություն	377.6	46 892.8	1 009.9	39 820.7	886.5	49 195.5	522.7	55 692.3	United Kingdom Соединенное Королевство

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	արտա-հանում exports экспорт	ներմու-ծում imports импорт	
Գերմանիա	157 988.5	245 087.5	104 407.4	265 236.9	85 567.7	280 198.3	158 569.3	283 255.0	Germany Германия
Հունաստան	125.2	60 722.8	60.0	28 934.0	90.9	22 086.3	59.2	15 526.0	Greece Греция
Դանիա	37.1	6 230.5	6.8	6 392.1	3.7	5 537.5	23.2	6 179.2	Denmark Дания
Իռլանդիա	3.5	4 972.5	19.6	6 629.3	6.6	6 626.3	27 306.0	8 016.6	Ireland Ирландия
Իսպանիա	82 542.6	40 257.3	30 136.8	48 445.9	9 699.0	53 069.9	552.0	50 491.1	Spain Испания
Իտալիա	4 565.2	169 615.6	7 655.0	168 782.8	23 193.9	164 221.9	34 577.0	179 567.5	Italy Италия
Լյուքսեմբուրգ	531.7	479.7	16.6	609.5	500.2	531.7	400.4	1 009.1	Luxembourg Люксембург
Նիդերլանդներ	117 208.5	37 075.9	79 715.1	37 822.9	66 444.8	36 120.0	74 434.8	48 867.7	Netherlands Нидерланды
Պորտուգալիա	3.6	5 304.3	0.1	6 011.2	509.7	9 123.3	112.2	8 409.4	Portugal Португалия
Ֆինլանդիա	6.6	14 330.1	38.0	19 743.4	149.5	23 704.4	501.9	28 540.1	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	9 617.1	82 456.2	4 441.6	67 528.5	6 437.0	64 044.5	5 039.1	79 826.0	France Франция
Շվեդիա	1 049.2	21 356.0	9 196.4	29 405.7	556.4	23 340.4	702.2	25 498.9	Sweden Швеция
Հունգարիա	487.3	24 614.2	860.3	17 589.8	1 220.0	15 262.5	438.5	18 544.6	Hungary Венгрия
Չեխիայի Հանրապետություն	1913.1	24 096.1	1 481.9	20 375.0	8 437.1	21 184.7	1 672.2	19 819.2	Czech Republic Чехская Республика
Սլովենիա	181.3	8 882.3	467.1	8 357.4	313.7	8 287.5	115.5	10 658.2	Slovenia Словения
Սլովակիա	42.8	10 583.3	227.1	8 066.9	35.9	7 605.0	43.1	9 515.9	Slovak Republic Словакия
Լեհաստան	926.0	35 531.8	599.3	41 792.0	1 108.9	43 076.1	3 656.6	47 198.2	Poland Польша
Բուլղարիա	152 230.7	102 214.4	129 297.8	86 482.4	152 205.5	68 299.9	85 609.5	25 532.6	Bulgaria Болгария
Ռումինիա	463.1	105 049.2	574.2	87 843.0	85.3	118 080.0	54.2	39 467.2	Romania Румыния
Մալթա	-	6.4	-	14.5	-	35.0	2.3	90.7	Malta Мальта
Կիպրոս	1 658.3	3 438.2	8 155.9	2 303.2	15.3	1 628.5	172.5	1 842.9	Cyprus Кипр
Լատվիա	1 099.6	2 499.9	2 194.6	1 872.9	2 644.2	1 800.2	3 770.0	3 715.8	Latvia Латвия
Լիտվա	958.7	2 172.5	1 921.8	1 911.5	1 523.0	1 896.1	2 795.3	3 690.9	Lithuania Литва
Էստոնիա	82.0	1 709.0	82.4	8 762.9	134.7	1 898.5	152.7	1 211.3	Estonia Эстония
Խորվաթիա	1 084 .5	1 485.9	919.2	2 758.8	96.3	2 650.4	60.9	1 350.7	Хорватия Croatia

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011		2012		2013		2014		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ	**457 788.8**	**1 767 177.8**	**531 071.2**	**1 799 571.3**	**584 374.3**	**1 926 774.5**	**725 023.8**	**1 926 582.4**	**OTHER COUNTRIES ДРУГИЕ СТРАНЫ**
Շվեյցարիա	33 680.5	78 278.8	71 434.3	87 000.7	24 552.8	172 123.1	13 973.9	154 672.7	Switzerland Швейцария
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	106 250.4	216 792.3	108 512.1	219 413.1	94 955.2	198 492.0	84 975.8	206 489.7	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Միացյալ Նահանգներ	100 727.6	147 372.1	87 467.9	143 074.2	89 029.7	137 445.2	91 412.4	132 018.5	United States Соединенные Штаты
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	45.2	5 515.0	267.2	2 934.7	2 922.8	1 139.6	18 547.1	616.3	Syrian Arab Republic Арабская Республика Сирия
ԱՄԷ	9 886.3	50 140.4	9 414.1	48 575.5	9 436.8	68 246.7	12 061.2	67 980.2	UAE ОАЭ
Սերբիա	215.6	362.6	77.9	1 787.6	5 608.6	2 549.0	13 338.8	2 397.1	Serbia Сербия
Լիբանան	535.2	3 215.8	617.0	2 660.3	300.5	1 814.3	2 080.4	1 424.0	Lebanon Ливан
Հնդկաստան	2 981.4	68 744.2	1 232.9	69 565.2	203.4	67 416.7	225.3	63 458.3	India Индия
Չինաստան	16 262.4	404 235.4	31 271.5	399 664.2	68 838.2	385 901.8	170 954.1	416 883.8	China Китай
Կանադա	70 430.8	30 392.1	85 074.7	18 645.4	87 388.9	28 366.7	93 303.0	23 000.1	Canada Канада
Հարավային Աֆրիկա	90.5	6 742.2	115.8	4 465.6	16.1	45 387.8	10.8	7 584.0	South Africa Южная Африка
Եգիպտոս	275.0	6 374.6	3.1	5 213.8	112.8	5 196.7	16.6	6 736.6	Egypt Египет
Թուրքիա	1 049.4	240 248.2	927.8	213 468.3	1 595.6	210 702.2	1 494.3	232 268.8	Turkey Турция
Վրաստան	61 851.9	60 173.4	70 856.6	48 890.9	85 169.0	65 826.9	84 383.7	71 901.9	Georgia Грузия
Իսրայել	2 973.0	27 400.6	2 624.4	57 944.8	1 948.6	53 868.2	3 615.8	35 854.0	Israel Израиль
Ճապոնիա	303.6	72 375.0	202.8	98 741.2	108.5	96 266.8	149.0	113 668.8	Japan Япония
Կորեայի Հանրապետություն	14 771.4	57 569.0	575.5	50 498.6	863.3	53 811.0	755.3	40 991.7	Republic of Korea Республика Корея
Բրազիլիա	1.1	83 344.6	0.0	93 121.2	592.8	87 366.5	1.4	91 060.3	Brazil Бразилия
Մնացած երկրներ	35 457.5	207 901.6	60 395.5	233 906.1	110 730.8	244 853.4	133 725.2	266 575.7	Another countries Остальные страны

1. Բեռնամաքսային հայտարարագրերում ԼՂՀ վերաբերյալ տվյալներն առկա չեն: ԼՂՀ արտաքին առևտրաշրջանառության վերաբերյալ տվյալներն արտացոլում են միայն էներգետիկայի ոլորտը: Տեղեկատվության միակ աղբյուրը ՀՀ էներգետիկայի և բնական պաշարների նախարարությունն է և էներգետիկ խոշոր կազմակերպությունները:
The data in customs declarations on Republic of Nagorno Krabagh are not available. Data on foreign trade turnover of Republic of Nagorno Krabagh reflect only energy sector. The sources of the data are Ministry of energy and natural resources of RA and large organizations of energy sector.
Данные относительно НКР в грузотаможенных декларациях отсутствуют. Данные по внешнеторговому обороту НКР отражают только сферу энергетики. Источниками информации являются Министерство энергетики и природных ресурсов и крупные организации сферы энергетики.

317. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ՄԵՋ
SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE EXPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ЭКСПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղ Rank, place Ранг, место				
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	
Ռուսաստանի Դաշնություն	16.7	20.2	22.6	19.9	1	1	1	**1**	Russia Россия
Չինաստան	1.2	2.3	4.7	11.0	13	11	9	**2**	China Китай
Գերմանիա	11.8	7.6	5.8	10.2	2	5	7	**3**	Германия Germany
Կանադա	5.3	6.2	5.9	6.0	9	7	6	**4**	Canada Канада
ԱՄՆ	7.5	6.3	6.0	5.9	6	6	5	**5**	United States Соединенные Штаты
Բուլղարիա	11.4	9.4	10.3	5.5	3	2	2	**6**	Bulgaria Болгария
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	8.0	7.9	6.4	5.5	5	4	4	**7**	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Վրաստան	4.6	5.1	5.8	5.5	10	10	8	**8**	Georgia Грузия
Իրաք	0.4	1.1	3.3	5.2	21	13	11	**9**	Iraq Ирак
Նիդերլանդներ	8.8	5.8	4.5	4.8	4	8	10	**10**	Netherlands Нидерланды
Բելգիա	5.3	9.2	8.9	4.0	8	3	3	**11**	Belgium Бельгия
Իտալիա	0.3	0.6	1.6	2.2	23	22	14	**12**	Italy Италия
Իռլանդիա	0.0	0.0	0.0	1.8	92	76	79	**13**	Ireland Ирландия
Թաիլանդ	0.3	0.2	0.2	1.4	25	27	28	**14**	Tailand Таиланд
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	0.0	0.0	0.2	1.2	70	53	27	**15**	Syrian Arab Republic Сирийская Арабская Республика
Թուրքմենստան	0.3	1.0	1.3	1.0	22	18	15	**16**	Turkmenistan Туркменистан
Շվեյցարիա	2.5	5.2	1.7	0.9	11	9	13	**17**	Switzerland Швейцария
Սերբիա	0.0	0.0	0.4	0.9	55	64	26	**18**	Serbia Сербия
ԱՄԷ	0.7	0.7	0.6	0.8	17	19	19	**19**	UAE ОАЭ
Ուկրաինա	0.8	1.0	1.0	0.7	15	16	16	**20**	Ukraine Украина
Բելառուս	0.4	0.5	0.6	0.6	20	23	21	**21**	Belarus Беларусь
Ղազախստան	0.3	0.3	0.5	0.4	24	26	23	**22**	Kazakhstan Казахстан
Բելիզ	0.8	1.0	0.6	0.4	16	17	20	**23**	Belize Белиз
Ֆրանսիա	0.7	0.3	0.4	0.3	18	25	24	**24**	France Франция
Լատվիա	0.1	0.2	0.2	0.2	35	29	29	**25**	Latvia Латвия

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	
Լեհաստան	0.1	0.0	0.1	0.2	40	45	39	**26**	Poland Польша
Իսրայել	0.2	0.2	0.1	0.2	28	28	32	**27**	Israel Израиль
Հորդանան	0.0	-	0.0	0.2	99	-	56	**28**	Jordan Иордания
Լիտվա	0.1	0.1	0.1	0.2	39	31	35	**29**	Lithuania Литва
Սինգապուր	0.0	1.0	0.1	0.2	57	15	34	**30**	Singapore Сингапур
Ուզբեկստան	0.1	0.1	0.1	0.2	33	33	30	**31**	Uzbekistan Узбекистан
Լիբանան	0.0	0.0	0.0	0.1	43	44	52	**32**	Lebanon Ливан
Չեխիայի Հանրապետություն	0.1	0.1	0.6	0.1	31	34	22	**33**	Czech Republic Чехская Республика
Թուրքիա	0.1	0.1	0.1	0.1	37	39	33	**34**	Turkey Турция
Կոնգոյի ժողովրդական Հանրապետություն	-	-	-	0.1	-	-	-	**35**	Democratic Republic of the Congo Демократическая Республика Конго
Ավստրիա	0.2	0.1	0.1	0.1	29	32	38	**36**	Austria Австрия
Քուվեյթ	-	0.0	0.0	0.1	-	52	53	**37**	Kuwait Кувейт
Հոնկոնգ	0.2	0.1	0.1	0.1	26	35	45	**38**	Hong Kong Гонконг
Կորեայի Հանրապետություն	1.1	0.0	0.1	0.0	14	46	43	**39**	Republic of Korea Республика Корея
Գաբոն	0.1	0.0	0.1	0.0	41	48	42	**40**	Gabon Габон
Շվեդիա	0.1	0.7	0.0	0.0	38	20	47	**41**	Sweden Швеция
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական	0.0	0.1	0.1	0.0	69	30	31	**42**	Virgin Islands, British Виргинские острова, британские
Տաջիկստան	0.0	0.0	0.1	0.0	42	49	36	**43**	Tajikistan Таджикистан
Իսպանիա	6.2	2.2	0.7	0.0	7	12	18	**44**	Spain Испания
Մոլդովայի Հանրապետություն	0.0	0.1	0.0	0.0	48	42	50	**45**	Republic of Moldova Республика Молдовии
Միացյալ Թագավորություն	0.0	0.1	0.1	0.0	50	38	41	**46**	United Kingdom Соединенное Королевство
Ֆինլանդիա	0.0	0.0	0.0	0.0	95	94	46	**47**	Finland Финландия
Այլ երկրներ	**2.8**	**2.7**	**4.1**	**1.2**					Another countries Остальные страны
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	**100**	**100**	**100**	**100**					**TOTAL** **ВСЕГО**

318. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ՄԵՋ
SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	
Ռուսաստանի Դաշնություն	21.5	24.8	23.4	25.4	1	1	1	**1**	Russia Россия
Չինաստան	9.8	9.4	8.8	9.4	2	2	2	**2**	China Китай
Գերմանիա	5.9	6.2	6.4	6.4	3	3	3	**3**	Германия Germany
Թուրքիա	5.8	5.0	4.8	5.2	4	6	5	**4**	Turkey Турция
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	5.2	5.1	4.5	4.7	6	4	6	**5**	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Ուկրաինա	5.6	5.1	5.2	4.6	5	5	4	**6**	Ukraine Украина
Իտալիա	4.1	4.0	3.7	4.1	7	7	8	**7**	Italy Италия
Շվեյցարիա	1.9	2.0	3.9	3.3	13	12	7	**8**	Switzerland Швейцария
ԱՄՆ	3.6	3.4	3.1	3.0	8	8	9	**9**	United States Соединенные Штаты
Ճապոնիա	1.7	2.3	2.2	2.6	14	9	11	**10**	Japan Япония
Բրազիլիա	2.0	2.2	2.0	2.1	11	10	12	**11**	Brasil Бразилия
Բելգիա	1.6	1.7	1.7	2.0	16	14	13	**12**	Belgium Бельгия
Ֆրանսիա	2.0	1.6	1.5	1.8	12	16	18	**13**	France Франция
Ավստրիա	1.2	0.9	1.3	1.6	21	23	19	**14**	Austria Австрия
Վրաստան	1.5	1.1	1.5	1.6	18	19	17	**15**	Georgia Грузия
ԱՄԷ	1.2	1.1	1.6	1.5	20	20	15	**16**	UAE ОАЭ
Հնդկաստան	1.7	1.6	1.5	1.4	15	15	16	**17**	India Индия
Միացյալ Թագավորություն	1.1	0.9	1.1	1.3	22	24	23	**18**	United Kingdom Соединенное Королевство
Իսպանիա	1.0	1.1	1.2	1.1	23	21	22	**19**	Spain Испания
Նիդերլանդներ	0.9	0.9	0.8	1.1	24	25	27	**20**	Netherlands Нидерланды
Լեհաստան	0.9	1.0	1.0	1.1	25	22	25	**21**	Poland Польша
Կորեայի Հանրապետություն	1.4	1.2	1.2	0.9	19	18	21	**22**	Republic of Korea Республика Корея
Թաիլանդ	0.5	0.5	0.5	0.9	34	31	34	**23**	Thailand Таиланд
Ռումինիա	2.5	2.1	2.7	0.9	9	11	10	**24**	Romania Румыния

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	
Իսրայել	0.7	1.4	1.2	0.8	29	17	20	**25**	Israel Израиль
Բելառուս	0.7	0.8	0.9	0.7	28	26	26	**26**	Belarus Беларусь
Ֆինլանդիա	0.3	0.5	0.5	0.6	39	33	31	**27**	Finland Финляндия
Ինդոնեզիա	0.7	0.7	0.7	0.6	27	30	28	**28**	Indonesia Индонезия
Բուլղարիա	2.5	2.0	1.6	0.6	10	13	14	**29**	Bulgaria Болгария
Շվեդիա	0.5	0.7	0.5	0.6	35	28	32	**30**	Sweden Швеция
Իրաք	0.4	0.8	0.6	0.6	38	27	30	**31**	Iraq Ирак
Կանադա	0.7	0.4	0.6	0.5	26	34	29	**32**	Canada Канада
Վիետնամ	0.2	0.4	0.3	0.5	43	36	39	**33**	Vietnam Вьетнам
Չեխիայի Հանրապետություն	0.6	0.5	0.5	0.4	33	32	35	**34**	Czech Republic Чехская Республика
Հունգարիա	0.6	0.4	0.3	0.4	32	35	38	**35**	Hungary Венгрия
Նոր Զելանդիա	0.3	0.4	0.4	0.4	40	37	36	**36**	New Zealand Новая Зеландия
Տայվան, Չինաստանի Նահանգ	0.3	0.3	0.3	0.4	42	41	40	**37**	Taiwan, Province of China Тайвань, провинция Китая
Հունաստան	1.5	0.7	0.5	0.4	17	29	33	**38**	Greece Греция
Մալայզիա	0.5	0.4	0.4	0.3	36	38	37	**39**	Malaysia Малайзия
Սլովենիա	0.2	0.2	0.2	0.2	45	45	46	**40**	Slovenia Словения
Էկվադոր	0.4	0.4	0.2	0.2	37	39	45	**41**	Ecuador Эквадор
Սլովակիա	0.3	0.2	0.2	0.2	41	46	47	**42**	Slovakia Словакия
Ավստրալիա	0.1	0.1	0.1	0.2	57	53	49	**43**	Australia Австралия
Պորտուգալիա	0.1	0.1	0.2	0.2	51	50	44	**44**	Portugal Португалия
Մեքսիկա	0.2	0.3	0.2	0.2	44	42	42	**45**	Mexico Мексика
Իռլանդիա	0.1	0.2	0.2	0.2	54	48	48	**46**	Ireland Ирландия
Հարավային Աֆրիկա	0.2	0.1	1.0	0.2	46	54	24	**47**	South Africa Южная Африка
Այլ երկրներ	**3.6**	**2.9**	**2.6**	**2.7**					Another countries Остальные страны
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	**100**	**100**	**100**	**100**					**TOTAL** **ВСЕГО**

319. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՃԱՐԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵԿՇԻՌԸ
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

(մլն. ԱՄՆ դոլար) (mln. of USD) (млн. долларов США)

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
ԸՆԹԱՑԻԿ ՀԱՇԻՎ	**-1 261.43**	**-1 058.87**	**-1 057.85**	**-844.68**	**-849.08**	**CURRENT ACCOUNT СЧЕТ ТЕКУЩИХ ОПЕРАЦИЙ**
Կրեդիտ	4 073.27	4 805.68	5 023.42	5 533.38	5 587.86	Credit Кредит
Դեբետ	5 334.70	5 864.54	6 081.27	6 378.05	6 436.94	Debit Дебет
ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	-2 326.49	-2 175.65	-2 213.48	-2 209.08	-2 148.80	GOODS AND SERVICES ТОВАРЫ И УСЛУГИ
Կրեդիտ	2 210.67	2 742.18	2 917.90	3 155.89	3 318.90	Credit Кредит
Դեբետ	4 537.16	4 917.83	5 131.38	5 364.97	5 467.70	Debit Дебет
Ապրանքներ	-2 065.73	-2 109.83	-2 111.91	-2 092.26	-2 055.40	**Goods Товары**
Կրեդիտ	1 197.48	1 431.56	1 515.70	1 635.86	1 698.15	Credit Кредит
Դեբետ	3 263.21	3 541.39	3 627.61	3 728.12	3 753.55	Debit Дебет
Ապրանքների առևտուրն ըստ վճարային հաշվեկշռի հիմքի	**-2 034.21**	**-2 098.81**	**-2 115.44**	**-1 997.18**	**-1 992.23**	**General merchandise on a balance of payments basis Торговля товарами по методологии платежного баланса**
Կրեդիտ	1 168.90	1 364.23	1 438.17	1 562.28	1 616.23	Credit Кредит
Դեբետ	3 203.11	3 463.04	3 553.61	3 559.46	3 608.46	Debit Дебет
Որից վերաարտահանում (կրեդիտ)	144.59	193.16	90.70	80.58	116.18	Of which Re-exports (credit) Из них, реэкспорт (кредит)
Ապրանքների վերավաճառքի գծով զուտ արտահանում (կրեդիտ)	-	-	-	-	-	Net exports of goods under merchanting (credit) Чистый экспорт товаров в рамках перепродажи товаров заграницей (кредит)
Ոչ մոնետար ոսկի	**-31.52**	**-11.02**	**3.53**	**-95.08**	**-63.17**	Nonmonetary gold Немонетарное золото
Կրեդիտ	28.58	67.33	77.53	73.58	81.92	Credit Кредит
Դեբետ	60.10	78.35	74.00	168.66	145.09	Debit Дебет
Ծառայություններ	**-260.76**	**-65.82**	**-101.57**	**-116.82**	**-93.40**	**Services Услуги**
Կրեդիտ	1 013.19	1 310.62	1 402.19	1 520.03	1 620.75	Credit Кредит
Դեբետ	1 273.95	1 376.44	1 503.77	1 636.85	1 714.15	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Այլ կողմերին պատկանող նյութական ռեսուրսների վերամշակման ծառայություններ	14.54	9.47	4.11	6.04	4.83	Manufacturing services on physical inputs owned by others Услуги по обработке материальных ресурсов, принадлежащих другим сторонам
Կրեդիտ	14.54	9.47	4.11	6.04	4.83	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Ապրանքներ վերամշակման համար հաշվետու երկրում- Ապրանքներ վերադարձված (կր), Ապրանքներ ստացված (դբ)	14.54	9.47	4.11	6.04	4.83	Goods for processing in reporting economy – Goods returned (CR), Goods received (DR) Товары для переработки в стране, представляющей отчетность,—товары, возвращенные после переработки (Кр.), товары, полученные для переработки (Дб.)
Կրեդիտ	74.63	93.95	65.43	72.80	97.35	Credit Кредит
Դեբետ	60.09	84.48	61.32	66.76	92.52	Debit Дебет
Ապրանքներ վերամշակման համար արտերկրում- Ապրանքներ ուղարկված(կր), Ապրանքներ վերադարձված (դբ)	-	-	-	-	-	Goods for processing abroad - Goods sent (CR), Goods returned (DR) Товары для переработки за границей,—товары, оправленные на переработку (Кр.), товары, возвращенные после переработки (Дб.)
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Տեխնիկական սպասարկման և վերանորոգման ծառայություններ	**-0.81**	**-0.88**	**-8.44**	**-4.46**	**-1.16**	**Maintenance and repair services n.i.e.** **Услуги по ремонту и техническому обслуживанию**
Կրեդիտ	2.04	2.50	2.38	2.34	2.30	Credit Кредит
Դեբետ	2.85	3.37	10.82	6.80	3.46	Debit Дебет
Տրանսպորտ	**-290.98**	**-283.76**	**-299.30**	**-300.65**	**-283.92**	**Transportation** **Транспорт**
Կրեդիտ	154.56	176.74	173.78	171.55	181.73	Credit Кредит
Դեբետ	445.54	460.50	473.08	472.20	465.65	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Մարդատար	-14.31	-28.70	-34.83	-51.77	-49.66	Passenger Пассажирский
Կրեդիտ	48.13	40.18	35.86	25.15	27.64	Credit Кредит
Դեբետ	62.44	68.88	70.69	76.92	77.30	Debit Дебет
Բեռնատար	-238.72	-225.63	-239.46	-245.46	-231.26	Freight Грузовой
Կրեդիտ	91.51	119.66	122.03	129.79	135.95	Credit Кредит
Դեբետ	330.23	345.28	361.49	375.26	367.21	Debit Дебет
Այլ	-37.95	-29.43	-25.01	-3.42	-3.01	Other Прочие
Կրեդիտ	14.92	16.90	15.89	16.61	18.13	Credit Кредит
Դեբետ	52.87	46.33	40.90	20.03	21.14	Debit Дебет
Ծովային տրանսպորտ	**-64.28**	**-58.03**	**-59.66**	**-61.40**	**-61.94**	**Sea transport Морской транспорт**
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	64.28	58.03	59.66	61.40	61.94	Debit Дебет
Մարդատար	-	-	-	-	-	Passenger Пассажирский
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Բեռնատար	-64.28	-58.03	-59.66	-61.40	-61.94	Freight Грузовой
Կրեդիտ	-	-	-	-		Credit Кредит
Դեբետ	64.28	58.03	59.66	61.40	61.94	Debit Дебет
Այլ	-	-	-	-	-	Other Прочие
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Օդային տրանսպորտ	**-56.07**	**-60.79**	**-58.19**	**-52.65**	**-51.20**	**Air transport Воздушный транспорт**
Կրեդիտ	53.46	50.12	46.77	37.36	41.01	Credit Кредит
Դեբետ	109.53	110.91	104.96	90.01	92.22	Debit Дебет
Մարդատար	-16.06	-28.31	-33.96	-51.46	-49.37	Passenger Пассажирский
Կրեդիտ	35.92	31.07	27.28	16.71	19.34	Credit Кредит
Դեբետ	51.98	59.38	61.24	68.18	68.72	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Բեռնատար	-7.45	-9.60	-6.17	-3.97	-4.50	Freight Грузовой
Կրեդիտ	4.06	3.49	5.04	5.56	5.07	Credit Кредит
Դեբետ	11.51	13.09	11.21	9.53	9.58	Debit Дебет
Այլ	-32.56	-22.88	-18.07	2.78	2.67	Other Прочие
Կրեդիտ	13.48	15.57	14.44	15.08	16.59	Credit Кредит
Դեբետ	46.04	38.44	32.51	12.30	13.92	Debit Дебет
Տրանսպորտի այլ տեսակներ	**-170.50**	**-164.58**	**-181.01**	**-186.39**	**-170.49**	**Other modes of transport** **Другие виды транспорта**
Կրեդիտ	100.55	126.40	126.76	133.92	140.47	Credit Кредит
Դեբետ	271.05	290.98	307.77	320.31	310.96	Debit Дебет
Մարդատար	1.75	-0.39	-0.87	-0.31	-0.28	Passenger Пассажирский
Կրեդիտ	12.21	9.12	8.58	8.43	8.30	Credit Кредит
Դեբետ	10.46	9.50	9.45	8.74	8.58	Debit Дебет
Բեռնատար	-166.99	-157.99	-173.63	-180.09	-164.81	Freight Грузовой
Կրեդիտ	87.45	116.17	116.99	124.23	130.88	Credit Кредит
Դեբետ	254.44	274.16	290.62	304.32	295.69	Debit Дебет
Այլ	-5.26	-6.20	-6.50	-5.99	-5.40	Other Прочие
Կրեդիտ	0.89	1.11	1.19	1.26	1.29	Credit Кредит
Դեբետ	6.15	7.32	7.69	7.26	6.69	Debit Дебет
Փոստային և սուրհանդակային ծառայություններ	**-0.13**	**-0.35**	**-0.44**	**-0.21**	**-0.28**	**Postal and courier services** **Почтовые услуги и услуги**
Կրեդիտ	0.55	0.22	0.25	0.26	0.25	Credit Кредит
Դեբետ	0.68	0.57	0.69	0.48	0.53	Debit Дебет
Ճանապարհորդություն	**67.00**	**35.35**	**14.75**	**-49.16**	**-58.06**	**Travel** **Поездки**
Կրեդիտ	645.71	722.40	817.45	880.39	965.84	Credit Кредит
Դեբետ	578.72	687.05	802.70	929.55	1 023.90	Debit Дебет
Գործնական	-82.97	-108.53	-121.24	-153.83	-145.38	Business Деловые
Կրեդիտ	120.40	126.68	134.53	124.03	133.75	Credit Кредит
Դեբետ	203.37	235.21	255.77	277.86	279.12	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Անձնական	149.96	143.88	136.00	104.67	87.32	Personal Личные
Կրեդիտ	525.31	595.72	682.93	756.36	832.10	Credit Кредит
Դեբետ	375.35	451.83	546.93	651.69	744.78	Debit Дебет
Առողջության հետ կապված	2.26	1.83	1.37	-0.68	-1.52	Health-related В связи с состоянием здоровья
Կրեդիտ	34.26	42.23	52.73	63.29	74.53	Credit Кредит
Դեբետ	32.00	40.40	51.35	63.98	76.05	Debit Дебет
Կրթության հետ կապված	9.33	8.68	7.60	4.77	2.47	Education-related В целях получения образования
Կրեդիտ	30.05	34.87	40.93	46.36	51.97	Credit Кредит
Դեբետ	20.71	26.19	33.34	41.59	49.50	Debit Дебет
Այլ	138.37	133.36	127.02	100.59	86.37	Other Прочее
Կրեդիտ	461.00	518.61	589.27	646.71	705.59	Credit Кредит
Դեբետ	322.64	385.25	462.24	546.12	619.23	Debit Дебет
Շինարարություն	-5.41	176.20	181.81	214.50	208.66	Construction services Строительные услуги
Կրեդիտ	8.31	187.19	198.05	222.28	211.38	Credit Кредит
Դեբետ	13.73	10.99	16.24	7.78	2.72	Debit Дебет
Շինարարություն արտասահմանում	6.92	185.74	196.67	220.84	209.91	Construction abroad Строительство за границей
Կրեդիտ	6.92	185.74	196.67	220.84	209.91	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Շինարարություն հաշվետու երկրում	-12.33	-9.54	-14.86	-6.34	-1.25	Construction in the reporting economy Строительство в стране, представляющей отчетность
Կրեդիտ	1.39	1.45	1.38	1.44	1.47	Credit Кредит
Դեբետ	13.73	10.99	16.24	7.78	2.72	Debit Дебет
Ապահովագրություն և կենսաթոշակային ծառայություններ	**-42.20**	**-36.39**	**-36.68**	**-37.45**	**-31.26**	**Insurance and pension services Услуги в области страхования и пенсионного обеспечения**
Կրեդիտ	13.12	18.72	18.24	19.48	20.76	Credit Кредит
Դեբետ	55.32	55.12	54.92	56.92	52.02	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Ուղղակի ապահովագրություն	-33.74	-30.50	-32.60	-33.07	-31.27	Direct insurance Прямое страхование
Կրեդիտ	13.12	18.72	18.24	19.46	20.75	Credit Кредит
Դեբետ	46.86	49.22	50.84	52.54	52.02	Debit Дебет
Վերաապահովագրություն	-8.45	-5.90	-4.08	-4.37	0.01	Reinsurance Перестрахование
Կրեդիտ	-	-	-	0.02	0.01	Credit Кредит
Դեբետ	8.45	5.90	4.08	4.39	0.00	Debit Дебет
Ֆինանսական ծառայություններ	**-4.03**	**-3.05**	**-6.69**	**-1.70**	**-4.20**	**Financial services Финансовые услуги**
Կրեդիտ	7.08	8.04	3.90	8.96	9.14	Credit Кредит
Դեբետ	11.11	11.09	10.59	10.66	13.34	Debit Дебет
Հեռահաղորդակցության, համակարգչային և տեղեկատ-վական ծառայություններ	**102.45**	**83.13**	**72.34**	**67.13**	**85.30**	**Telecommunications, computer, and information services услуги Телекоммуникационные, компьютерные и информационные услуги**
Կրեդիտ	127.50	101.77	97.71	110.52	129.83	Credit Кредит
Դեբետ	25.05	18.64	25.38	43.39	44.53	Debit Дебет
Այլ գործնական ծառայություններ	**-98.24**	**-54.47**	**-34.55**	**-21.01**	**-21.43**	**Other business services Другие деловые услуги**
Կրեդիտ	9.61	39.63	41.39	52.64	49.80	Credit Кредит
Դեբետ	107.85	94.10	75.95	73.65	71.22	Debit Дебет
Անձնական, մշակութային և զվարճանքի ծառայություններ	**7.23**	**8.80**	**9.71**	**9.33**	**9.31**	**Personal, cultural, and recreational services Услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха**
Կրեդիտ	18.91	19.26	18.98	18.95	18.87	Credit Кредит
Դեբետ	11.69	10.45	9.27	9.62	9.56	Debit Дебет
Պետական ապրանքներ և ծառայություններ	**-10.29**	**-0.22**	**1.37**	**0.60**	**-1.47**	**Government goods and services n.i.e**.
Կրեդիտ	11.82	24.91	26.20	26.89	26.27	Credit Кредит
Դեբետ	22.11	25.13	24.83	26.29	27.74	Debit Дебет
ճանապարհորդության և մարդատար տրանսպորտի մեջ զբոսաշրջության հետ կապված ծառայություններ	149.65	122.97	103.17	45.65	23.60	Tourism-related services in ravel and passenger transport Связанные с туризмом услуги в сфере поездок и пассажирского транспорта
Կրեդիտ	680.51	747.64	837.46	893.04	972.99	Credit Кредит
Դեբետ	530.86	624.67	734.29	847.39	949.39	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
ՍԿԶԲՆԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ	**458.28**	**360.08**	**423.05**	**539.42**	**555.87**	**PRIMARY INCOME СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ**
Կրեդիտ	1 049.09	1 065.55	1 115.22	1 259.15	1 212.90	Credit Кредит
Դեբետ	590.81	705.47	692.17	719.73	657.03	Debit Дебет
Աշխատողների վարձատրություն	**909.24**	**855.92**	**915.05**	**1 051.03**	**975.39**	**Compensation of employees Оплата труда работников**
Կրեդիտ	1 008.19	1 008.59	1 071.19	1 228.31	1 168.93	Credit Кредит
Դեբետ	98.95	152.67	156.14	177.28	193.54	Debit Дебет
Ներդրումային եկամուտներ	-450.96	-495.85	-491.99	-511.61	-419.52	**Investment income Инвестиционные доходы**
Կրեդիտ	40.90	56.96	44.03	30.84	43.97	Credit Кредит
Դեբետ	491.86	552.80	536.03	542.45	463.50	Debit Дебет
Ուղղակի ներդրումներից	-362.12	-378.09	-339.44	-324.01	168.55	Direct investment Прямые инвестиции
Կրեդիտ	0.07	0.50	-4.55	-	0.71	Credit Кредит
Դեբետ	362.19	378.59	334.89	324.01	169.26	Debit Дебет
Եկամուտ կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից	-358.09	-353.50	-311.90	-294.62	-164.00	Income on equity and investment fund shares Доход от инструментов участия в капитале и долей в инвестиционных фондах
Կրեդիտ	0.07	0.50	-4.55	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	358.16	354.00	307.35	294.62	164.00	Debit Дебет
Շահաբաժիններ և գանձումներ քվազի-կորպորացիաների եկամուտներից	-101.63	-115.61	-46.58	-82.54	-9.93	Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations Дивиденды и отчисления из доходов квазикорпораций
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	101.63	115.61	46.58	82.54	9.93	Debit Дебет
Վերաներդրված եկամուտ	-256.46	-237.89	-265.32	-212.08	-154.07	Reinvested earnings Реинвестированные доходы
Կրեդիտ	0.07	0.50	-4.55	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	256.53	238.39	260.77	212.08	154.07	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	-4.03	-24.59	-27.54	-29.39	-4.55	Interest Проценты
Կրեդիտ	-	-	-	-	0.71	Credit Кредит
Դեբետ	4.03	24.59	27.54	29.39	5.27	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Պորտֆելային ներդրումներից	**19.00**	**25.50**	**16.41**	**1.03**	**-29.75**	**Portfolio investment** **Портфельные инвестиции**
Կրեդիտ	21.21	27.33	17.93	14.86	13.73	Credit Кредит
Դեբետ	2.21	1.83	1.52	13.84	43.48	Debit Дебет
Ներդրումային եկամուտ կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից	-0.44	-0.59	-0.30	-0.08	-1.14	Investment income on equity and investment fund shares Инвестиционный доход от инструментов участия в капитале и долей в инвестиционных фондах
Կրեդիտ	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02	Credit Кредит
Դեբետ	0.45	0.60	0.31	0.09	1.15	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	19.44	26.09	16.71	1.10	-28.62	Interest Проценты
Կրեդիտ	21.20	27.32	17.92	14.85	13.71	Credit Кредит
Դեբետ	1.76	1.23	1.21	13.75	42.33	Debit Дебет
Այլ ներդրումներից	**-107.84**	**-143.26**	**-168.97**	**-188.63**	**-221.22**	**Other investment** **Другие инвестиции**
Կրեդիտ	19.62	29.13	30.65	15.98	29.53	Credit Кредит
Դեբետ	127.46	172.39	199.62	204.60	250.75	Debit Дебет
Գանձումներ քվազիկորպորացիոն եկամուտներից	-	-	-	-	-	Withdrawals from income of quasicorporations Отчисления из доходов квазикорпораций
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	-107.84	-143.26	-168.92	-188.57	-221.15	Interest Проценты
Կրեդիտ	19.62	29.13	30.65	15.98	29.53	Credit Кредит
Դեբետ	127.46	172.39	199.57	204.55	250.68	Debit Дебет
Ապահովագիրներին, կենսաթոշակային սխեմաներին և ստանդարտացված երաշխավորագրերի դիմաց ներդրումային եկամուտներ	-	-	-0.05	-0.06	-0.07	Investment income attributable to policyholders n insurance, pension schemes, and standardized guarantees Инвестиционный доход, относимый на счет держателей страховых и пенсионных полисов и стандартных гарантий
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-0.05	-0.06	-0.07	Debit Дебет
Պահուստային ակտիվներից	-	-	-	-	-	**Reserve assets** **Резервные активы**
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցությունից եկամուտ	-	-	-	-	-	Income on equity and investment fund shares Инвестиционный доход от инструментов участия в капитале и долей в инвестиционных фондах
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	-	-	-	-	-	Interest Проценты
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
ԵՐԿՐՈՐԴԱՅԻՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ	**606.78**	**756.70**	**732.58**	**824.99**	**743.85**	**SECONDARY INCOME СЧЕТ ВТОРИЧНЫХ ДОХОДОВ**
Կրեդիտ	813.50	997.94	990.30	1 118.34	1 056.06	Credit Кредит
Դեբետ	206.73	241.24	257.72	293.36	312.21	Debit Дебет
Պետական կառավարում	**94.17**	**172.25**	**107.84**	**120.87**	**103.12**	**General government Сектор государственного управления**
Կրեդիտ	97.86	176.42	111.82	124.71	106.45	Credit Кредит
Դեբետ	3.69	4.17	3.97	3.84	3.33	Debit Дебет
Ֆինանսական կազմակերպություններ, ոչ ֆինանսական կազմակերպություններ, տնային տնտեսություններ և ՏՏՍՈԱԿ	**512.61**	**584.46**	**624.73**	**704.11**	**640.73**	**Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs Финансовые корпорации, нефинансовые корпорации, домашние хозяйства и НКОДХ**
Կրեդիտ	715.64	821.53	878.49	993.63	949.61	Credit Кредит
Դեբետ	203.03	237.07	253.75	289.51	308.88	Debit Дебет
Անձնական տրանսֆերտներ (ընթացիկ տրանսֆերտներ ռեզիդենտ և ոչ ռեզիդենտ տնային տնտեսությունների միջև	532.66	642.31	685.15	785.87	712.63	Personal transfers (Current ransfers between resident and nonresident households) Частные трансферты (текущие трансферты между резидентными и нерезидентными домашними хозяйствами)
Կրեդիտ	661.14	790.03	843.80	963.88	909.69	Credit Кредит
Դեբետ	128.48	147.73	158.65	178.02	197.05	Debit Дебет
Այլ ընթացիկ տրանսֆերտներ	-20.05	-57.85	-60.41	-81.75	-71.90	Other current transfers Другие текущие трансферты

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Կրեդիտ	54.50	31.49	34.69	29.74	39.92	Credit Кредит
Դեբետ	74.55	89.34	95.10	111.50	111.82	Debit Дебет
ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԱՇԻՎ	**98.86**	**94.60**	**108.42**	**84.12**	**70.43**	**CAPITAL ACCOUNT СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ**
Կրեդիտ	111.01	113.55	129.25	102.81	85.87	Credit Кредит
Դեբետ	12.15	18.95	20.83	18.69	15.44	Debit Дебет
Կապիտալ տրանսֆերտներ	**98.86**	**94.60**	**108.42**	**84.12**	**70.43**	**Capital transfers Капитальные трансферты**
Կրեդիտ	111.01	113.55	129.25	102.81	85.87	Credit Кредит
Դեբետ	12.15	18.95	20.83	18.69	15.44	Debit Дебет
Պետական կառավարում	**44.26**	**56.87**	**31.78**	**10.56**	**11.27**	**General government Сектор государственного управления**
Կրեդիտ	44.26	56.87	32.19	11.60	11.27	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	0.42	1.04	-	Debit Дебет
Ֆինանսական կազմակերպություններ, ոչ ֆինանսական կազմակերպություններ, տնային տնտեսություններ և ՏՏՍՈԱԿ	**54.60**	**37.73**	**76.64**	**73.56**	**59.16**	**Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs Финансовые корпорации, нефинансовые корпорации, домашние хозяйства и НКОДХ**
Կրեդիտ	66.75	56.67	97.05	91.20	74.60	Credit Кредит
Դեբետ	12.15	18.95	20.41	17.65	15.44	Debit Дебет
Զուտ վարկավորում (+) զուտ փոխառություն (-) ընթացիկ և կապիտալ հաշիվներից	**-1 162.57**	**-964.27**	**-949.44**	**-760.56**	**-778.66**	**Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from current and capital account) Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) сальдо по данным счета текущих операций и счета операций с капиталом**
ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՇԻՎ	**-1 318.45**	**-1 000.92**	**-758.73**	**-1 061.39**	**-844.23**	**FINANCIAL ACCOUNT ФИНАНСОВЫЙ СЧЕТ**
Զուտ վարկավորում (+) զուտ փոխառություն (-) ֆինանսական հաշիվից	-1 318.45	-1 000.92	-758.73	-1 061.39	-844.23	Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from financial account) (B9) Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) по данным финансового счета)
Ուղղակի ներդրումներ	**-521.38**	**-437.33**	**-480.83**	**-353.28**	**-388.31**	**Direct investment Прямые инвестиции**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	7.94	215.89	15.80	26.57	16.04	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	7.94	77.89	15.80	18.65	19.79	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Բաժնետիրական կապիտալ, առանց վերաներդրված եկամտի	7.87	77.39	20.35	18.65	19.79	Equity other than reinvestment of earnings Участие в капитале за исключением реинвестированного дохода
Վերաներդրված եկամուտ	0.07	0.50	-4.55	-	-	Reinvestment of earnings Реинвестированный доход
Պարտքի գործիքներ	-	138.00	-	7.92	-3.75	Debt instruments Долговые инструменты
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	529.32	653.22	496.64	379.85	404.34	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	360.68	385.94	589.03	363.23	335.27	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Բաժնետիրական կապիտալ, առանց վերաներդրված եկամտի	104.15	147.55	328.25	151.15	181.20	Equity other than reinvestment of earnings Участие в капитале за исключением реинвестированного дохода
ՈՒղղակի ներդրողն ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	104.15	147.55	328.25	151.15	177.53	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования
ՈՒղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	-	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции предприятий прямого нвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	-	-	3.67	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими предприятиями
Վերաներդրված եկամուտ	256.53	238.39	260.77	212.08	154.07	Reinvestment of earnings Реинвестированный доход
Պարտքի գործիքներ	168.64	267.28	-92.39	16.63	69.08	Debt instruments Долговые инструменты
ՈՒղղակի ներդրողն ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	168.64	267.28	-92.39	-6.02	124.84	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
ՈՒղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	42.39	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции предприятий прямого нвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	-	22.65	-98.15	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими предприятиями
Պորտֆելային ներդրումներ	**-18.30**	**8.36**	**-0.83**	**-689.45**	**43.25**	**Portfolio investment Портфельные инвестиции**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	0.90	0.00	1.12	5.39	3.11	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	-0.47	-0.32	0.40	0.94	1.13	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի կենտրոնական բանկից	-0.56	0.35	0.43	0.94	1.13	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	0.09	-0.66	-0.03	-	-	Other sectors Другие сектора
Պարտքի արժեթղթեր	1.37	0.32	0.72	4.45	1.98	Debt securities Долговые ценные бумаги
Կենտրոնական բանկ	0.72	0.76	0.72	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի Կենտրոնական բանկից	0.65	-0.44	-	4.45	1.98	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	19.20	-8.35	1.95	694.84	-40.14	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	7.41	2.63	2.30	-1.83	0.68	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի Կենտրոնական բանկից	7.41	2.62	2.30	-1.69	0.68	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-0.00	0.01	-	-0.14	-	Other sectors Другие сектора
Պարտքի արժեթղթեր	11.79	-10.99	-0.34	696.67	-40.82	Debt securities Долговые ценные бумаги
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի Կենտրոնական բանկից	10.52	-10.51	0.02	-2.07	3.26	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	1.27	-0.47	-0.36	698.73	-44.09	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-		Other sectors Другие сектора
Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ	**-**	**-**	**-**	**-0.58**	**1.25**	**Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options** **Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников**
Այլ ներդրումներ	**-650.03**	**-704.82**	**-228.75**	**-488.72**	**159.18**	**Other investment** **Другие инвестиции**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	133.20	120.81	151.89	-73.52	407.89	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Զուտ ֆինանսական պարտավորությունների ստանձնում	783.24	825.63	380.64	415.20	248.71	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Այլ կապիտալ	**1.94**	**2.35**	**2.75**	**3.13**	**2.16**	**Other equity** **Прочий капитал**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	1.94	2.35	2.75	3.13	2.16	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Զուտ ֆինանսական պարտավորությունների ստանձնում	-	-	-	-	-	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	**-15.87**	**-109.80**	**205.66**	**-529.49**	**435.91**	**Currency and deposits Наличная валюта и депозиты**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	38.48	104.09	190.88	-88.76	178.97	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	-0.00	-0.00	-0.00	-0.00	0.00	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-52.61	31.32	52.06	70.29	-55.97	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-68.16	32.55	54.18	80.52	-55.87	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	15.55	-1.23	-2.12	-10.23	-0.10	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	91.10	72.76	138.81	-159.05	234.94	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	91.10	72.76	138.81	-159.05	247.52	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	-12.58	Long-term Долгосрочные
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	54.35	213.89	-14.79	440.73	-256.94	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	0.01	-0.07	-0.10	0.12	0.06	Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	0.01	-0.07	-0.10	0.12	0.06	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի կենտրոնական բանկից	54.34	213.96	-14.69	440.61	-257.00	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	33.95	124.29	0.19	334.68	-319.05	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	20.40	89.67	-14.87	105.93	62.04	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Վարկեր	**-617.33**	**-579.94**	**-346.90**	**61.91**	**-338.85**	**Loans** **Кредиты и займы**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	72.32	-16.19	-48.01	19.97	153.50	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր-պություններ,բացի կենտրոնական բանկից	57.52	-17.74	-47.30	14.72	82.43	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	49.57	-36.83	-48.92	-23.19	85.62	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	7.96	19.09	1.62	37.91	-3.19	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-0.24	-0.71	-0.79	-0.87	-0.96	General government Сектор государственного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	-0.24	-0.71	-0.79	-0.87	-0.96	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	15.04	2.25	0.07	6.12	72.02	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	13.04	-	-	2.60	71.84	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	2.00	2.25	0.07	3.52	0.18	Long-term Долгосрочные
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	689.65	563.74	298.89	-41.94	492.34	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	72.35	58.81	-24.91	-91.58	-37.59	Central bank Центральный банк
Փոխառություններ և վարկեր ԱՄՀ-ի հետ	67.47	32.21	-54.22	-99.41	-56.27	Credit and loans with the IMF Кредиты и займы от МВФ
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	4.88	26.60	29.31	7.83	18.68	Other long-term Другие
Ավանդային կազմակեր-պություններ,բացի կենտրոնական բանկից	190.60	291.46	302.58	156.21	224.65	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
կարճաժամկետ	40.26	64.45	-16.59	9.71	169.08	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	150.34	227.01	319.17	146.50	55.57	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	262.44	215.53	231.69	-401.86	165.14	General government Сектор государственного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	94.93	58.72	1.58	-92.68	-58.53	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	167.51	156.81	230.11	-309.18	223.67	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	164.26	-2.05	-210.47	295.29	140.14	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	9.17	41.99	-71.54	2.54	-4.83	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	155.08	-44.04	-138.94	292.75	144.97	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսաթոշակային և ստանդարտացված ծրագրեր	**-**	**-0.38**	**0.81**	**3.79**	**0.32**	**Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	-	-	1.07	3.74	0.36	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Այլ հատվածներ	-	-	1.07	3.74	0.36	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	-	0.38	0.26	-0.04	0.03	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Այլ հատվածներ	-	0.38	0.26	-0.04	0.03	Other sectors Другие сектора
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	**-1.40**	**-10.14**	**-60.81**	**-8.86**	**50.36**	**Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	12.73	17.04	1.24	-0.31	58.00	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	0.24	1.02	-2.99	-0.34	-0.02	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի կենտրոնական բանկից	-	-	-	-1.64	4.58	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	4.09	1.26	-2.04	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	12.49	16.01	0.14	0.41	55.48	Other sectors Другие сектора

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	14.13	27.18	62.04	8.55	7.64	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	-0.03	-0.12	0.13	-0.09	0.04	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի կենտրոնական բանկից	-	-	-	6.80	19.05	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	14.16	27.29	61.91	1.84	-11.45	Other sectors Другие сектора
Այլ հաշիվներ ստացվող/վճարվող	**-17.38**	**-6.95**	**-30.29**	**-19.18**	**9.26**	**Other accounts receivable/payable** **Другая дебиторская/кредиторская задолженность**
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	7.73	13.53	3.98	-11.29	14.91	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	-	0.05	0.06	0.20	-0.18	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի կենտրոնական բանկից	-0.21	11.98	2.47	-12.38	-0.89	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	7.94	1.49	1.45	0.89	15.98	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	25.11	20.48	34.26	7.89	5.65	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	0.00	0.00	0.00	-0.00	0.00	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացի կենտրոնական բանկից	12.35	-3.18	20.69	7.13	3.31	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	12.76	23.66	13.57	0.76	2.33	Other sectors Другие сектора
ՀՓԻ (պարտավորությունների զուտ ստանձնում)	-0.01	-0.04	-0.03	0.01	-0.01	Special drawing rights (Net incurrence of liabilities) СПЗ (приобретение чистых финансовых активов)

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010✧	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
ՊԱՀՈՒՍՏԱՅԻՆ ԱԿՏԻՎՆԵՐ	**-128.75**	**132.88**	**-48.31**	**470.64**	**-659.60**	**RESERVE ASSETS** **РЕЗЕРВНЫЕ АКТИВЫ**
Մոնետար ոսկի	-	-	-	-	-	Monetary gold Монетарное золото
Հատուկ փոխառության իրավունք	-88.65	23.07	-25.55	-30.26	4.44	Special drawing rights Специальное право заимствования
Պահուստային դիրքը ԱՄՀ-ում	-	-	-	-	-	Reserve position in the IMF Резервная позиция в МВФ
Այլ պահուստային ակտիվներ	-40.08	109.80	-22.75	500.90	-664.04	Other reserve assets Другие резервные активы
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	-124.52	200.30	43.57	108.86	-238.01	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պահանջներ դրամա-վարկային մարմիններին	-142.98	36.33	213.22	107.11	-279.05	Claims on monetary authorities Требования к органам денежно-кредитного регулирования
Պահանջներ այլ միավորներին	18.46	163.98	-169.65	1.75	41.03	Claims on other entities Требования к другим институциональным единицам
Արժեթղթեր	84.40	-90.05	-66.82	391.77	-470.86	Securities Ценные бумаги
Պարտքի գործիքներ	84.40	-90.05	-66.82	391.77	-470.86	Debt securities Ценные бумаги
կարճաժամկետ	0.71	-46.68	-25.62	-152.96	-3.79	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	83.69	-43.37	-41.20	544.73	-467.07	Long-term Долгосрочные
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին մասնակցություն	-	-	-	-	-	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ֆինանսական ածանցյալներ	0.04	-0.46	0.50	0.08	-0.18	Financial derivatives Производные финансовые инструменты
Այլ պահանջներ	-0.01	0.01	-0.01	0.20	45.01	Other claims Прочие требования
Զուտ սխալներ և բացթողումներ	**-155.89**	**-36.66**	**190.70**	**-300.83**	**-65.57**	**Net errors and omissions** **Чистые ошибки и пропуски**

320. ՀՀ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԴԻՐՔԸ
INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF RA
МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РА

(մլն. ԱՄՆ դոլար) (mln. US dollars) (млн. долларов США)

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Զուտ միջազգային ներդրումային դիրքը	**-7 903.78**	**-8 020.57**	**-8 929.75**	**-7 781.32**	**Net International Investment Positions Чистая международная инвестиционная позиция**
ԱԿՏԻՎՆԵՐ	**3 874.61**	**3 997.22**	**4 345.57**	**4 005.09**	**ASSETS АКТИВЫ**
Ուղղակի ներդրումներ	337.18	352.69	292.70	310.77	Direct investment Прямые инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին	199.18	214.69	145.47	165.35	Equity and investment und shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	199.18	214.69	145.47	165.26	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	Direct investment enter prises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	-	0.08	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պարտքի գործիքներ	138.00	138.00	147.23	145.42	Debt instruments Долговые инструменты
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	-	-	1.15	0.36	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	138.00	138.00	138.00	138.00	Direct investment enter prises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	8.07	7.06	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Պորտֆելային ներդրումներ	12.88	14.01	19.35	19.16	Portfolio investment Портфельные инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	1.44	2.36	3.30	3.85	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացառությամբ կենտրոնական բանկից	1.40	2.36	3.30	3.85	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	0.03	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Պարտքի գործիքներ	11.44	11.66	16.05	15.31	Debt instruments Долговые инструменты
Կենտրոնական բանկ	11.44	11.66	11.60	9.91	Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	11.44	11.66	11.60	9.91	Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	-	-	4.45	5.40	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-	-	-	0.18	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	4.45	5.22	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ	**-**	**-**	**0.50**	**4.18**	**Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Այլ ներդրումներ	1 592.12	1 831.24	1 781.40	2 181.55	Other investment Другие инвестиции
Այլ կապիտալ	13.26	15.59	17.67	19.84	Other equity Другие инструменты участия в капитале
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	1 169.20	1 454.35	1 418.41	1 565.68	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Կենտրոնական բանկ	27.00	90.00	90.00	90.00	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր-պություններ,բացառությամբ կենտրոնական բանկից	313.64	368.98	437.09	345.84	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	297.49	354.94	433.04	341.99	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	16.15	14.03	4.05	3.85	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	828.56	995.37	891.32	1 129.84	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	828.56	995.37	891.32	1 129.84	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-		Long-term Долгосрочные
Վարկեր	265.35	210.36	213.73	414.22	Loans Кредиты
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	-	-	-	-	Other long-term Другие долгосрочные
Ավանդային կազմակեր-պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	162.35	113.90	127.44	202.12	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	128.85	78.81	55.61	133.96	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	33.51	35.09	71.83	68.16	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	16.27	15.48	14.61	13.65	General government Сектор государственного управления

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	16.27	15.48	14.61	13.65	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	86.73	80.98	71.68	198.45	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	57.26	57.26	44.44	165.79	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	29.48	23.72	27.24	32.66	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսաթոշակային և ստանդարտացված ծրագրեր	-	2.62	6.39	5.74	Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	81.10	82.22	85.67	140.61	Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы
Կենտրոնական բանկ	3.32	0.20	0.10	0.06	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	-	-	11.23	14.16	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	4.09	5.34	3.31	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	77.78	77.93	69.01	123.09	Other sectors Другие сектора
Այլ հաշիվներ ստացվող-այլ	63.21	66.11	39.52	35.45	Other accounts receivable-other Другая дебиторская задолженность-прочее
Կենտրոնական բանկ	0.05	0.10	0.30	0.11	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	47.34	49.21	21.82	17.63	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	15.82	16.80	17.40	17.71	Other sectors Другие сектора
Պահուստային ակտիվներ	**1 932.43**	**1 799.27**	**2 251.61**	**1 489.44**	**Reserve assets Резервные активы**
Մոնետար ոսկի	-	-	-		Monetary gold Монетарное золото

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Հատուկ փոխառության իրավունք	57.03	31.72	1.90	6.24	Special drawing rights Специальное право заимствования
Պահուստային դիրքը ԱՄՀ-ում	-	-	-	-	Reserve position in the IMF Резервная позиция в МВФ
Այլ պահուստային ակտիվներ	1 875.40	1 767.55	2 249.71	1 483.20	Other reserve assets Другие резервные активы
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	626.28	630.77	746.84	491.89	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պահանջներ դրամա-վարկային մարմիններին	371.73	606.54	719.33	424.31	Claims on monetary authorities Требования к органам денежно-кредитного регулирования
Պահանջներ այլ միավորներին	254.55	24.23	27.50	67.58	Claims on other entities Требования к другим институциональным единицам
Արժեթղթեր	1 249.61	1 136.78	1 502.60	946.20	Securities Ценные бумаги
Պարտքի գործիքներ	1 249.61	1 136.78	1 502.60	946.20	Debt securities Ценные бумаги
կարճաժամկետ	189.91	163.00	4.77	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	1 059.70	973.79	1 497.83	946.20	Long-term Долгосрочные
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին մասնակցություն	-	-	-	-	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ֆինանսական ածանցյալներ	-0.50	0.00	0.08	-0.10	Financial derivatives Производные финансовые инструменты
Այլ պահանջներ	0.01	0.00	0.20	45.21	Other claims Прочие требования
Պարտավորություններ	**11 778.39**	**12 017.79**	**13 275.32**	**11 786.41**	**LIABILITIES** **ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**
Ուղղակի ներդրումներ	5 241.23	5 287.21	5 524.43	4 211.27	Direct investment Прямые инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին	4 340.81	4 322.92	4 529.46	3 231.62	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	4 340.81	4 322.92	4 529.46	3 221.57	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	Direct investment enter prises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	-	10.05	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պարտքի գործիքներ	900.42	964.29	994.97	979.65	Debt instruments Долговые инструменты
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	900.42	964.29	925.95	508.01	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	36.84	Direct investment enter prises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	69.01	434.79	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պորտֆելային ներդրումներ	26.63	34.43	725.89	691.43	Portfolio investment Портфельные инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	19.96	21.35	13.37	13.82	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ավանդային կազմակերպություններ,բացառությամբ կենտրոնական բանկից	19.65	21.05	13.29	12.70	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Այլ հատվածներ	0.31	0.30	0.08	1.12	Other sectors Другие сектора
Պարտքի գործիքներ	6.67	13.08	712.51	677.61	Debt instruments Долговые инструменты
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	5.79	12.59	10.53	12.44	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	5.79	12.59	10.53	12.44	Long-term Долгосрочные

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Պետական կառավարում	0.88	0.49	701.99	665.16	General government Сектор государственного управления
կարճաժամկետ	0.40	0.03	0.02	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	0.48	0.46	701.97	665.16	Long-term Долгосрочные
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ	**-**	**-**	**0.65**	**3.25**	**Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников**
Այլ ներդրումներ	6 510.52	6 696.15	7 024.35	6 880.46	Other investment Другие инвестиции
Այլ կապիտալ	-	-	1.40	1.19	Other equity Другие инструменты участия в капитале
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	644.85	627.44	1 078.52	772.55	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Կենտրոնական բանկ	0.13	0.03	0.15	0.18	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ,բացառությամբ կենտրոնական բանկից	644.72	627.41	1 078.37	772.38	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	460.09	462.76	773.63	412.68	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	184.63	164.65	304.74	359.69	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Վարկեր	5 503.24	5 714.53	5 618.73	5 797.17	Loans Кредиты
Կենտրոնական բանկ	618.74	596.12	508.96	440.43	Central bank Центральный банк
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	518.03	464.28	365.09	290.46	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Այլ երկարաժամկետ	100.70	131.84	143.87	149.97	Other long-term Другие долгосрочные
Ավանդային կազմակեր-պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	942.79	1 248.61	1 189.77	1 388.28	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	134.60	119.90	123.22	288.93	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	808.19	1 128.71	1 066.56	1 099.36	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	2 954.94	3 154.45	2 703.02	2 697.66	General government Сектор государственного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	311.34	313.73	220.51	152.06	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	2 643.61	2 840.72	2 482.52	2 545.61	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	986.77	715.35	1 216.98	1 270.80	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	224.90	149.47	135.18	27.67	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	761.86	565.87	1 081.81	1 243.13	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսաթոշակային և ստանդարտացված ծրագրեր	0.56	0.80	0.76	0.67	Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	151.35	107.35	73.16	127.51	Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы
Կենտրոնական բանկ	0.02	0.15	0.06	0.09	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր-պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	-	-	13.79	30.59	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	151.34	107.20	59.32	96.83	Other sectors Другие сектора

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011✧	2012✧	2013✧	2014	
Այլ հաշիվներ ստացվող-այլ	75.39	110.78	116.25	53.88	Other accounts receivable-other Другая дебиторская задолженность-прочее
Կենտրոնական բանկ	0.05	0.05	0.05	0.04	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր-պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	14.04	34.88	37.25	37.98	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора-ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен-ного управления
Այլ հատվածներ	61.30	75.85	78.95	15.86	Other sectors Другие сектора
Հատուկ փոխառության իրավունք	135.13	135.25	135.53	127.48	Special drawing rights Специальное право заимствования

321. ՀՀ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԱՐՏՔԻ ԵՎ ԱԿՏԻՎՆԵՐԻ ԴԻՐՔԵՐԸ (ժամանակաշրջանի վերջի դրությամբ)
GROSS EXTERNAL DEBT AND ASSETS POSITIONS OF RA (at the end of period)
ПОЗИЦИЯ ВАЛОВОГО ВНЕШНЕГО ДОЛГА И АКТИВОВ РА (на конец периода)

(մլն. ԱՄՆ դոլար) (mln. US dollar) (млн. долларов США)

	2012		2013		2014		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние актив	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Պետական Կառավարման մարմիններ	**3 154.94**	**19.57**	**3 405.01**	**19.95**	**3 362.83**	**16.96**	**General Govenment Сектор государственного управления**
Կարճաժամկետ	0.03	-	0.02	-	-	-	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	0.03	-	0.02	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	-	-	-	-	-	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	3 154.91	19.57	3 404.99	19.95	3 362.83	16.96	Long-Term Долгосрочные
Հատուկ փոխառության իրավունք(ՀՓԻ), տեղաբաշխում	-	-	-	-	-	-	Special drawing rights (SDRs), Allocation Специальное право заимствования (СПЗ), распределение
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	0.46	-	701.97	-	665.16	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	3 154.45	15.48	2 703.02	14.61	2 697.66	13.65	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	4.09	-	5.34	-	3.31	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требовния

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние актив	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Կենտրոնական բանկ	**731.59**	**1 901.23**	**644.74**	**2 353.53**	**568.21**	**1 589.62**	**Central Bank Центральный банк**
Կարճաժամկետ	0.22	884.06	0.26	842.20	0.30	627.27	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	0.03	720.77	0.15	836.84	0.18	581.89	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	163.00	-	4.77	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	-	-	-	-	-	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	0.15	0.20	0.06	0.10	0.09	0.06	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	0.05	0.10	0.05	0.50	0.04	45.92	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	731.37	1 017.17	644.48	1 511.33	567.91	962.35	Long-Term Долгосрочные
Հատուկ փոխառության իրավունք(ՀՓԻ), տեղաբաշխում	135.25	31.72	135.53	1.90	127.48	6.24	Special drawing rights (SDRs), Allocation Специальное право заимствования, (СПЗ) распределение
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	985.45	-	1 509.43	-	956.11	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	596.12	-	508.96	-	440.43	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требовния

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние актив	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	**1 923.50**	**532.09**	**2 329.71**	**602.03**	**2 241.67**	**585.16**	**Deposit-taking corporations, except central bank** **Депозитные корпорации, за исключением центрального банка**
Կարճաժամկետ	617.55	482.96	947.89	521.70	770.18	507.93	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	462.76	354.94	773.63	433.04	412.68	341.99	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	0.18	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	119.90	78.81	123.22	55.61	288.93	133.96	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	13.79	11.23	30.59	14.16	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	34.88	49.21	37.25	21.82	37.98	17.63	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	1 305.95	49.13	1 381.82	80.33	1 471.49	77.23	Long-Term Долгосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	164.65	14.03	304.74	4.05	359.69	3.85	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	12.59	-	10.53	4.45	12.44	5.22	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	1 128.71	35.09	1 066.56	71.83	1 099.36	68.16	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требовния

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние актив	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Այլ հատվածներ	**899.20**	**1 173.70**	**1 356.01**	**1 055.80**	**1 384.16**	**1 474.83**	**Other Sectors** **Другие сектора**
Կարճաժամկետ	224.25	1 132.62	176.94	1 006.77	137.74	1 425.53	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	995.37	-	891.32	-	1 129.84	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	149.47	57.26	135.18	44.44	27.67	165.79	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	68.36	77.93	33.11	69.01	95.46	114.23	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	6.41	2.07	8.66	2.00	14.61	15.67	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	674.95	41.07	1 179.07	49.03	1 246.42	49.30	Long-Term Долгосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	565.87	23.72	1 081.81	27.24	1 243.13	32.66	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	38.84	-	26.21	-	1.37	8.86	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	70.24	17.35	71.05	21.79	1.92	7.78	Other debt liabilities Другие долговые требовния
Ուղղակի ներդրումներ՝ միջֆիրմային վարկեր	964.29	138.00	994.97	147.23	979.65	145.42	Debt instruments: Intercompany lending Прямые инвестиции: межфирменное кредитование

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние актив	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	964.29	-	925.95	1.15	508.01	0.36	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвесторования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	138.00	-	138.00	36.84	137.99	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	69.01	8.07	434.79	7.06	Between fellow enterprises Между взаимосвязанными предприятиями
Համախառն արտաքին պարտք	7 673.52	3 764.59	8 730.44	4 178.54	8 536.52	3 811.98	**Gross external debt Валовой внешний долг**

322. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ԸՆԴԱՄԵՆԸ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ

(առանց առևտրային վարկերի, կանխիկ դրամական միջոցների ու ավանդների)

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY COUNTRIES IN THE REPUBLIC OF ARMENIA

(without trade credits, currency and deposits)

ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЙ ВСЕГО ПО СТРАНАМ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ (без торговых кредитов, наличной валюты и депозитов)

(մլն. դրամ) (mln. drams) (млн. драмов)

	Զուտ հոսքեր Net inflows Чистие потоки
	2014
Ընդամենը ներդրումներ	**306 112.0**
այդ թվում՝ ստացված	
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններով	-15 485.2
Պետական կառավարման մարմիններով	52 888.0
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	101 267.3
Մասնավոր հատվածով	167 441.9
Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր ու բանկային և ֆինանսական հատվածներով այդ թվում՝	268 709.2
Ռուսաստանի Դաշնություն	47 494.9
Միացյալ Նահանգներ	40 364.6
Գերմանիա	13 370.1
Ֆրանսիա	4 964.3
Կանադա	1 635.3
Միացյալ Թագավորություն	9 101.2
Արգենտինա	-8 471.4
Ավստրիա	1 451.6
Մալթա	13 507.8

Համախառն հոսքեր- Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
	5 346 867.2	**Total investment**
10 253 913.9		**Всего инвестиции**
		of which received by: в том числе полученные по:
296 835.9	183 183.2	Monetary Authorities Органы денежно-кредитного регулирования
1 281 510.9	1 398 667.8	General Government Сектором государственного управления
4 339 901.2	1 440 948.8	Financial and banks sector Банком и финансовым сектором
4 335 665.9	2 324 067.4	Private sector Частным сектором
8 675 567.1	3 765 016.2	Total investment received from private and financial and banks sectors Всего инвестиций полученных по частным и банковско-финансовым сектором
		of which: в том числе:
3 039 769.8	1 046 114.7	Russian Federation Россия
273 218.1	161 774.8	United States Соединенние Штаты
588 699.6	182 849.7	Germany Германия
490 627.0	139 664.0	France Франция
191 134.3	6 241.3	Canada Канада
224 376.9	94 665.9	United Kingdom Соединенное Королевство
221 955.5	141 474.9	Argentina Аргентина
19 858.5	14 772.3	Austria Австриа
13 507.8	14 130.4	Malta Малта

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки
	2014
Կիպրոս	65 954.5
Լյուքսեմբուրգ	18 216.1
Լատվիա	-10 112.5
Շվեյցարիա	10 760.8
Ղազախստան	4 749.7
Նիդերլանդներ	41 716.1
Ավստրալիա	-
Կայմանի կղզիներ	-6 858.6
Ֆինլանդիա	13 835.2
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	3 324.1
Լիբանան	-7 410.3
Լիխտենշտայն	612.0
Ուկրաինա	50.3
Վիրջինյան կղզիներ, ԱՄՆ	-
Բելգիա	-81.2
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական	4 449.2
Հունաստան	-1 206.2
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	-
Իռլանդիա	6 841.0
Իսրայել	-
Ջերսի	4 749.7
Նորվեգիա	-0.2

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
284 635.9	315 768.5	Cyprus Кипр
171 528.3	91 439.5	Luxembourg Люксембург
102 704.6	10 434.2	Latvia Латвия
86 973.1	85 398.0	Switzerland Швейцария
86 129.4	23 250.8	Kazakhstan Казахстан
201 514.4	228 517.3	Netherlands Нидерланды
12 636.1	12 809.7	Australia Австралия
9 712.5	595.0	Cayman Islands Острова Кайман
37 865.7	35 897.9	Finland Финландия
13 160.8	10 751.0	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
252 324.2	94 000.5	Lebanon Ливан
29 468.2	7 385.5	Liechtenstein Лихтенштейн
13 823.5	457.1	Ukraine Украина
-	39 008.8	United States Virgin Islands Вирджинские острова,США
17 091.7	2 556.5	Belgium Бельгия
57 495.5	1 787.2	Virgin Islands, British Вирджинские ост., Британские
210 246.4	2 561.0	Greece Греция
19 858.5	14 772.3	Austria Австрия
4 435.9	1 016.5	Syrian Arab Republic Арабская республика Сирия
15 275.4	9 330.7	Ireland Ирландия
1 884.3	1 283.4	Israel Израиль
4 749.7	11 874.3	Jersey Джерси
-0.2	358.0	Norway Норвегия

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки

	2014
ԱՄԷ	-299.8
Իսպանիա	152.7
Իտալիա	1971.9
Բուլղարիա	-
Պանամա	-8.8
Թուրքմենստան	-
Չինաստան	-
Կուբա	178.7
Բահամներ	1 239.9
Չեխիայի Հանրապետություն	556.5
Թուրքիա	-
Մոնակո	-
Հունգարիա	-274.0
Քուվեյթ	-
Եգիպտոս	8.0
Լիբերիա	-
Հնդկաստան	-
Նիգերիա	-
Սլովակիա	-
Բելիզ	22.0
Ուզբեկստան	-8.6

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
2 435.4	13 031.2	United Arab Emirates ОАЭ
1 872.8	641.0	Spain Испания
25 816.7	15 379.8	Italy Италия
1 113.4	2.2	Bulgaria Болгария
10 503.2	1 690.6	Panama Панама
1 111.5	-	Turkmenistan Туркменистан
542.4	1 513.8	China Китай
575.0	1 139.3	Cuba Куба
6 424.6	1 430.8	Bahamas Багамы
1 706.8	368.2	Czech Republic Чехская Республика
775.0	111.8	Turkey Турция
304.7	156.5	Monako Монако
24 297.7	1 528.0	Hungary Венгрия
170.4	-	Kuwait Кувейт
69.5	8.0	Egypt Египет
265.1	-	Liberia Либерия
47.5	0.0	India Индия
20.5	-	Nigeria Нигерия
36.0	14.3	Slovakia Словакия
34.4	4 771.3	Belize Белиз
-2.2	40.4	Uzbekistan Узбекистан

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки

	2014	
Հարավային Աֆրիկա	-	-
Բելառուս	24.0	
Վրաստան	10.8	
Տաջիկստան	-	
Իսլանդիա	-	
Լեհաստան	423.2	
Ռումինիա	-	
Ճապոնիա	-	
Թաիլանդ	-	
Շվեդիա	-46.4	
Նոր Զելանդիա	-	
Սլովենիա	10.0	
Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետություն	-	
Դանիա	-1 806.7	
Խորվաթիա	-31.8	
Միջազգային կազմակերպություններ Վերակառուցման և զարգացման Եվրոպական բանկ	-1 171.1	
Սեյշելներ	-2 003.0	
Ֆիլիպիններ	-	
Այլ երկրներ	-3 246.4	

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
532.0	5.0	Sout Africa Южная Африка
151.7	121.0	Belarus Белорусь
12 116.5	25.4	Georgia Грузия
0.1	-	Tajikistan Таджикистан
0.1	-	Iceland Исландия
423.3	423.2	Poland Польша
0.1	-	Romania Румыния
0.1	-	Japan Япония
0.0	-	Thailand Таиланд
145.7	-	Sweden Швеция
1.4	-	New Zealand Новая Зеландия
541.2	15.0	Slovenia Словения
0.2	0.2	Republic of Nagorno Karabagh Нагорно-Карабахская Республика
995 561.3	584.1	Denmark Дания
491.6	1 697.2	Croatia Хорватия
366 088.6	202 927.1	International organiazations International Bank of Reconstruction and Development Международные организации Европейский банк реконструкции и развития
8 865.3	12 237.3	Seyshelles Сейшелы
2 459.4	-	Philippines Филиппины
533 265.2	716 984.1	Other countries Другие страны

323. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՂՂԱԿԻ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ (ՕՈՒՆ) ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ
INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) BY COUNTRIES IN THE REPUBLIC OF ARMENIA
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ (ПИИ) ПО СТРАНАМ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(մլն. դրամ) (mln. drams)
(млн. драмов)

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки

	2014
Ընդամենը ՕՈՒՆ	**120 597.3**
այդ թվում՝ ստացված	
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	3 395.0
Մասնավոր հատվածով	117 202.3
Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ ըստ երկրների	
Ռուսաստանի Դաշնություն	50 656.2
Գերմանիա	20 348.4
Ֆրանսիա	5 785.6
Միացյալ Նահանգներ	2 486.2
Կանադա	270.9
Կիպրոս	-3 963.2
Միացյալ Թագավորություն	13 499.7
Արգենտինա	6 706.4
Լյուքսեմբուրգ	8 547.8
Լատվիա	-
Շվեյցարիա	9 872.5
Ավստրալիա	-
Թուրքմենիա	-
Չինաստան	-
Նորվեգիա	-0.2
Ուզբեկստան	-8.6

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
3 211 716.6	**2 051 415.0**	**Total FDI Всего ПИИ**
		of which received by: в том числе полученные по:
335 762.3	365 000.6	Financial and banks sector Банком и финансовым сектором
2 875 954.3	1 686 414.4	Private sector Частным сектором
		Total direct investment by countries Всего прямые инвестиций по странам
1 355 011.6	788 202.6	Russian Federation Россия
193 489.8	90 720.6	Germany Германия
430 610.3	130 226.7	France Франция
122 127.3	94 049.4	United States США
59 770.3	4 071.2	Canada Канада
74 790.5	134 365.8	Cyprus Кипр
60 610.6	66 777.2	United Kingdom Соединенное Королевство
141 638.9	106 790.7	Argentina Аргентина
38 189.7	8 698.3	Luxembourg Люксембург
5 675.8	5 614.9	Latvia Латвия
60 567.6	76 686.1	Switzerland Швейцария
7 549.1	13.5	Australia Австралия
1 111.5	-	Turkmenistan Туркменистан
536.4	1 513.8	China Китай
-0.2	112.9	Norway Норвегия
-2.2	40.4	Uzbekistan Узбекистан

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки

	2014
Ղազախստան	-
Նիդերլանդներ	-480.1
Կայմանի կղզիներ	-
Ֆինլանդիա	-211.3
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	3 295.6
Լիբանան	1 466.1
Լիխտենշտայն	-
Ուկրաինա	-
Վիրջինյան կղզիներ, ԱՄՆ	-
Բելգիա	0.0
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական	-17 224.4
Հունաստան	-
Ավստրիա	-
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	-
Իռլանդիա	5 765.8
Իսրայել	-
ԱՄԷ	-364.8
Իսպանիա	-
Իտալիա	452.5
Բուլղարիա	-
Պանամա	-8.8
Կուբա	178.7
Բահամներ	-
Բելոռուս	1.2

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
3 764.2	4 252.0	Kazakhstan Казахстан
21 337.9	54 005.4	Netherlands Нидерланды
3 645.2	595.0	Cayman Islands Острова Кайман
9 400.3	3 387.9	Finland Финландия
10 381.3	10 459.0	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
95 262.5	88 780.3	Lebanon Ливан
7 318.9	5 536.5	Liechtenstein Лихтенштейн
13 346.3	242.6	Ukraine Украина
-	967.4	Virgin Islands, United States Виргинские острова,США
11 371.5	923.8	Belgium Бельгия
16 648.6	1 475.0	Virgin Islands,British Вирджинские ост.,Британские
123 581.2	133.4	Greece Греция
1 738.3	2 213.8	Austria Австрия
1 190.0	1 016.5	Syrian Arab Republic Арабская республика Сирия
12 611.7	7 996.8	Ireland Ирландия
1 884.3	1 283.4	Israel Израиль
1 418.6	12 648.8	United Arab Emirates ОАЭ
1 318.7	417.9	Spain Испания
23 755.6	13 730.6	Italy Италия
103.5	2.2	Bulgaria Болгария
2 697.9	1 334.6	Panama Панама
575.0	1 139.3	Cuba Куба
398.0	5.9	Bahamas Багамы
81.9	96.4	Belarus Белорусь

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки

	2014
Վրաստան	9.9
Տաջիկստան	-
Իսլանդիա	-
Լեհաստան	423.3
Ռումինիա	-
Ճապոնիա	-
Թաիլանդ	-
Շվեդիա	-
Նոր Զելանդիա	-
Թուրքիա	-
Մոնակո	-
Հունգարիա	18.1
Չեխիայի Հանրապետություն	-
Քուվեյթ	-
Եգիպտոս	-
Լիբերիա	-
Հնդկաստան	-
Նիգերիա	-
Սլովակիա	-
Բելիզ	22.0
Սլովենիա	10.0
Դանիա	-0.3
Խորվաթիա	-
Միջազգային կազմակերպություններ Վերակառուցման և զարգացման Եվրոպական բանկ	
Սեյշելներ	-2 875.8
Այլ երկրներ	15 918.0

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross in flows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
19.0	22.0	Georgia Грузия
0.1	-	Tajikistan Таджикистан
0.1	-	Iceland Исландия
423.2	423.2	Poland Польша
0.1	-	Romania Румыния
0.1	-	Japan Япония
0.0	-	Thailand Таиланд
0.0	-	Sweden Швеция
1.4	-	New Zealand Новая Зеландия
775.0	111.8	Turkey Турция
154.9	156.5	Monako Монако
203.3	612.5	Hungary Венгрия
8.7	10.7	Czech Republic Чехская Республика
63.3	-	Kuwait Кувейт
61.5	-	Egypt Египет
265.1	-	Liberia Либерия
47.5	0.0	India Индия
20.5	-	Nigeria Нигерия
36.0	14.3	Slovakia Словакия
34.4	4 771.3	Belize Белиз
541.2	15.0	Slovenia Словения
332.5	184.2	Denmark Дания
359.9	1 450.7	Croatia Хорватия
11 056.7	6 343.7	International organiazations International Bank of Reconstruction and Development Международные организации Европейский банк реконструк ции и развития
6 808.7	459.9	Seyshelles Сейшелы
274 994.9	316 310.6	Other countries Другие страны

324. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ԸՆԴԱՄԵՆԸ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY OF REPUBLIC ARMENIA
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ВСЕГО ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(մլն. դրամ) (mln. drams) (млн. драмов)

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки	
			2014
	Ընդամենը ներդրումներ		**306 112.0**
	այդ թվում՝ ստացված		
	Դրամավարկային կարգավորման մարմիններով		-15 485.2
	Պետական կառավարման մարմիններով		52 888.0
	Բանկային և ֆինանսական հատվածներով		101 267.3
	Մասնավոր հատվածով		167 441.9
	Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր և բանկային ու ֆինանսական հատվածներով		268 709.2
	այդ թվում՝		
01.	Բուսաբուծություն ու անասնաբուծություն, որսորդություն և հարակից ծառայություններ	...	5 481.5
07.	Մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	.	54 133.9
08.	Հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր		-88.7
09.	Հանքագործական արդյունաբերության հարակից գործունեություն		3 128.8
10.	Սննդամթերքի արտադրություն		611.8
11.	Խմիչքների արտադրություն		19 495.2
12.	Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն		1 232.4
13.	Մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն		-
14.	Հագուստի արտադրություն		513.3
15.	Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն		3.1

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки		Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014
1988-2014	2014	
10 253 913.9	**5 346 867.2**	**Total investment Всего**
		of which received by: в том числе полученные по:
296 835.9	183 183.2	Monetary Authorities Органы денежно-кредитного регулирования
1 281 510.9	1 398 667.8	General Government Секторгосударственногоуправления
4 339 901.2	1 440 948.8	Financial and banks sector Банком и финансовым секторам
4 335 665.9	2 324 067.4	Private sector Частным секторам
8 675 567.1	3 765 016.2	Total investment received by private and financial and banks sector Всего инвестиций полученных по частным и банковско-финансовым сектором
		of which: в том числе:
43 059.4	35 207.8	Crop and animal production, hunting and related service activities Сельское хозяйство, охота и предоставление услуг в этих областях
262 708.5	290 246.5	Mining of metal ores Добыча металлических руд
307 108.2	209 349.8	Other mining and quarrying Добыча прочих полезных ископаемых
7 280.0	9 471.1	Mining support service activities Предоставление услуг по добыче полезных ископаемых
15 768.1	8 057.6	Manufacture of food products Производство пищевых продуктов
197 501.1	99 370.1	Manufacture of beverages Производство напитков
42 573.6	3 249.7	Manufacture of tobacco products Производство табачных изделий
560.0	389.1	Manufacture of textiles Текстильное производство
956.4	888.2	Manufacture of wearing apparel Производство одежды
79.5	42.0	Manufacture of leather and related products Производство кожи, изделий из кожи, производство обуви

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
16.	Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	-
17.	Թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	-
18.	Պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	-
20.	Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	-
21.	Դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	496.8
22.	Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատսակների արտադրություն	-
23.	Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրանքի արտադրություն	-
24.	Հիմնային մետաղների արտադրություն	18 297.9
25.	Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	-
26.	Համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	-219.8
27.	Էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	-355.8
28.	Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-67.8
31.	Կահույքի արտադրություն	-
32.	Արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-63.1
35.	Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	29 526.7
36.	Ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	305.9
41.	Շենքերի շինարարություն	27 941.0

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014	2014	
1 216.2	-	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
7.7	-	Manufacture of paper and paper products Производство бумаги и картона
2 817.8	17.8	Printing and reproduction of recorded media Полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
8 283.5	9 011.3	Manufacture of chemicals and chemical products Производство химической продукции
3 195.3	3 570.7	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations Производство фармацевтической продукции
3 571.6	3 201.4	Manufacture of rubber and plastic products Производство резиновых и пластмассовых изделий
12 416.8	10 410.8	Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
310 298.6	162 502.7	Manufacture of basic metals Производство основных металлов
87.8	101.5	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment Производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
29 883.4	29 751.1	Manufacture of computer, electronic and optical products Производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
13 015.4	13 620.1	Manufacture of electrical equipment Производство электрического оборудования
33.6	1 209.7	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. Производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
5 671.2	-	Manufacture of furniture Производство мебели
10 695.1	6 066.2	Other manufacturing Производство прочей продукции
983 552.2	460 137.9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом,паром и кондиционированным воздухом
4 597.8	1 691.6	Water collection, treatment and supply Сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
75 093.5	70 741.3	Construction of buildings Строительство зданий

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
43.	Մասնագիտացված շինարարական գործունեություն	-
45.	Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների մեծածախ ու մանրածախ առևտուր և նորոգում	-85.8
46.	Մեծածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	-89.5
47.	Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	-5.2
49.	Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն և փոխադրում խողովակաշարերով	1 043.5
51.	Օդային տրանսպորտի գործունեություն	-17 809.1
52.	Պահեստավորում և տրանսպորտային օժանդակ գործունեություն	62.1
53.	Փոստային և սուրհանդակային գործունեություն	-
55.	Կացության կազմակերպում	4 097.6
56.	Հանրային սննդի կազմակերպում	-
59.	Կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրություն, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակություն	-
61.	Հեռահաղորդակցություն	958.4
62.	Ծրագրային ապահովման մշակում, խորհրդատվություններ և հարակից գործունեություն համակարգչային տեխնոլոգիաների բնագավառում	6 375.7
63.	Տեղեկատվական ծառայությունների մատուցում	420.2
64.	Ֆինանսական միջնորդություն, բացի ապահովագրությունից և կենսաթոշակային ապահովությունից	101 289.6

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
870.4	504.7	Specialised construction activities Специальные строительные работы
1 906.1	549.6	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля автомобилями и мотоциклами; ремонт автомобилей и мотоциклов
87 169.5	26 156.7	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles Оптовая торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
25 137.3	13 167.0	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles Розничная торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
177 165.3	105 764.3	Land transport and transport via pipelines Деятельность наземного и трубопроводного транспорта
176 127.4	92 374.7	Air transport Деятельность воздушного транспорта
13 682.9	6 076.9	Warehousing and support activities for transportation Складирование грузов и вспомогательная транспортная деятельность
0.0	-	Postal and courier activities Почтовая и курьерская деятельность
84 472.9	51 450.3	Accommodation Деятельность гостиниц
0.1	99.4	Food and beverage service activities Деятельность ресторанов
-	70.9	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities Производство кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки
997 705.6	268 948.4	Telecommunications Связь
49 809.3	12 767.2	Computer programming, consultancy and related activities Разработка программного обеспечения, консультирование и прочая деятельность в области вычислительной техники
3 485.5	660.3	Information service activities Деятельность в области информационного обслуживания
4 378 677.6	1 455 428.1	Financial service activities, except insurance and pension funding Финансовое посредничество, кроме услуг по страхованию и пенсионному обеспечению

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
65.	Ապահովագրություն, վերաապահովագրություն և կենսաթոշակային ապահովություն, բացի պարտադիր սոցիալական ապահովագրության	-
66.	Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության ոլորտում օժանդակ գործունեություն	73.4
68.	Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	10 948.5
69.	Իրավաբանական և հաշվապահական գործունեություն	80.0
70.	Գլխամասային գրասենյակների գործունեություն. խորհրդատվական ծառայություններ կառավարման հարցերով	10.0
71.	Ճարտարապետական և ճարտարագիտական գործունեություն. տեխնիկական փորձարկումներ և վերլուծություններ	-
72.	Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	99.6
73.	Գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	-
74.	Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական այլ գործունեություն	-296.3
77.	Վարձույթ և լիզինգ	-
79.	Զբոսաշրջային գործակալությունների, զբոսաշրջային օպերատորների գործունեություն, տեղերի ամրագրում և զբոսաշրջության ոլորտի այլ ծառայություններ	0.1
81.	Շենքերի սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման գործունեություն	-30.7

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
549.4	33.6	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security Страхование, перестрахование и пенсионное обеспечение, кроме обязательного социального обеспечения
2 372.4	1 951.7	Activities auxiliary to financial services and insurance activities Вспомогательная деятельность в сфере финансового посредничеств и страхования
179 811.7	147 586.5	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
837.9	494.5	Legal and accounting activities Деятельность в области права и бухгалтерского учета
541.2	15.0	Activities of head offices; management consultancy activities Деятельность центральных офисов, деятельность в области управления
22 857.1	14 157.9	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis Деятельность в области архитектур инженерных изысканий; технические испытания и контроль
25 375.9	94 696.3	Scientific research and development Научные исследования и разработки
13 053.5	25.6	Advertising and market research Рекламная деятельность и изучение рынка
3 898.9	2 529.9	Other professional, scientific and technical activities Прочая профессиональная, научная и техническая деятельность
351.0	1.7	Rental and leasing activities Аренда и лизинг
19.8	118.2	Travel agency, tour operator and other reservation service and related activites Деятельность туристических агентств и туроператоров, бронирование и прочая деятельность в области туризма
-30.7	-30.7	Services to buildings and landscape activities Деятельность по обслуживанию зданий и изменению ландшафта

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
85.	Կրթություն	-
86.	Առողջապահություն	
92.	Շահումով խաղերի կազմակերպման հետ կապված գործունեություն	-
93.	Սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման բնագավառում գործունեություն	1 194.0
94.	Անդամության վրա հիմնված կազմակերպությունների գործունեություն	-
96.	Այլ անհատական ծառայությունների մատուցում	-
97.	Այլ	-

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
2 309.3	0.0	Education Образование
155.8	-	Human health activities Здравоохранение
81.9	9.7	Gambling and betting activities Организацияазартных игр и заключение пари
16 438.3	6 037.2	Sports activities and amusement and recreation activities Спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений
319.6	45.3	Activities of membership organisations Деятельность общественных объединений (организаций)
3 574.8	-	Other personal service activities Прочее индивидуальное обслуживание
64 806.9	35 019.3	Other activities Другие деятельности

325. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՂՂԱԿԻ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY OF REPUBLIC OF ARMENIA
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(մլն. դրամ) (mln. drams) (млн. драмов)

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
	ԸՆԴԱՄԵՆԸ ՕՈՒՆ	**120 597.3**
	այդ թվում՝ ստացված	
	Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	3 395.0
	Մասնավոր հատվածով	117 202.3
	Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ՝ ըստ գործունեության տեսակների	
01.	Բուսաբուծություն ու անասնաբուծություն, որսորդություն և հարակից ծառայություններ	4 802.0
07.	Մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	-519.1
08.	Հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	16 463.4
09.	Հանքագործական արդյունաբերության հարակից գործունեություն	2 691.1
10.	Սննդամթերքի արտադրություն	129.5
11.	Խմիչքների արտադրություն	21 313.2
12.	Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	211.7
13.	Մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	-
14.	Հագուստի արտադրություն	395.8
15.	Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	3.1
16.	Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	-

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
3 211 716.6	**2 051 415.0**	**Total FDI** **Всего**
		of which received by: в том числе полученные по:
335 762.3	365 000.6	Financial and banks sector Банком и финансовым секторам
2 875 954.3	1 686 414.4	Private sector Частным секторам
		Total direct investment by type of activity Всего прямые инвестиции по видам деятельности
39 268.8	34 149.2	Crop and animal production, hunting and related service activities Сельское хозяйство, охота и предоставление услуг в этих областях
42 173.9	49 089.6	Mining of metal ores Добыча металлических руд
218 285.4	135 106.0	Other mining and quarrying Добыча прочих полезных ископаемых
6 685.0	8 810.1	Mining support service activities Предоставление услуг по добыче полезных ископаемых
14 241.4	7 004.0	Manufacture of food products Производство пищевых продуктов
159 711.6	97 129.4	Manufacture of beverages Производство напитков
4 952.9	2 123.3	Manufacture of tobacco products Производство табачных изделий
236.4	143.9	Manufacture of textiles Текстильное производство
706.0	704.9	Manufacture of wearing apparel Производство одежды
62.5	42.0	Manufacture of leather and related products Производство кожи, изделий из кожи, производство обуви
1 036.4	-	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
17.	Թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	-
18.	Պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	-
20.	Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	-
21.	Դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	496.8
22.	Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատսակների արտադրություն	-
23.	Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրանքի արտադրություն	-
24.	Հիմնային մետաղների արտադրություն	320.8
25.	Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	-
26.	Համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	-219.8
27.	Էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	-420.6
28.	Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-67.8
31.	Կահույքի արտադրություն	-
32.	Արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.0
35.	Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	34 672.9
36.	Ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	305.9
41.	Շենքերի շինարարություն	6 501.3
43.	Մասնագիտացված շինարարական գործունեություն	-
45.	Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների մեծածախ ու մանրածախ առևտուր և նորոգում	-85.8

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
7.7	-	Manufacture of paper and paper products Производство бумаги и картона
53.8	17.8	Printing and reproduction of recorded media Полиграфическая деятельность и тиражи рование записанных носителей информации
6 967.6	7 937.0	Manufacture of chemicals and chemical products Производство химической продукции
2 870.4	3 114.7	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations Производство фармацевтической продукции
2 308.7	3 141.7	Manufacture of rubber and plastic products Производство резиновых и пластмассовых изделий
6 849.7	5 507.0	Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
62 522.1	117 685.0	Manufacture of basic metals Производство основных металлов
81.8	101.5	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment Производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
29 625.2	29 751.1	Manufacture of computer, electronic and optical products Производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
729.7	13 465.8	Manufacture of electrical equipment Производство электрического оборудования
-56.5	1 209.7	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. Производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
5 628.2	-	Manufacture of furniture Производство мебели
7 692.8	4 067.0	Other manufacturing Производство прочей продукции
845 685.8	339 879.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
4 597.8	1 691.6	Water collection, treatment and supply Сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
27 537.2	32 284.3	Construction of buildings Строительство зданий
870.4	363.7	Specialised construction activities Специальные строительные работы
1 872.4	515.5	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля автомобилями и мотоциклами; ремонт автомобилей и мотоциклов

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
46.	Մեծածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	922.6
47.	Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	47.5
49.	Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն և փոխադրում խողովակաշարերով	864.0
51.	Օդային տրանսպորտի գործունեություն	97.7
52.	Պահեստավորում և տրանսպորտային օժանդակ գործունեություն	61.2
53.	Փոստային և սուրհանդակային գործունեություն	-
55.	Կացության կազմակերպում	3 264.9
56.	Հանրային սննդի կազմակերպում	-
59.	Կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրություն, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակություն	-
61.	Հեռահաղորդակցություն	6 836.8
62.	Ծրագրային ապահովման մշակում, խորհրդատվություններ և հարակից գործունեություն համակարգչային տեխնոլոգիաների բնագավառում	6 375.7
63.	Տեղեկատվական ծառայությունների մատուցում	-
64.	Ֆինանսական միջնորդություն, բացի ապահովագրությունից և կենսաթոշակային ապահովությունից	3 416.8
65.	Ապահովագրություն, վերաապահովագրություն և կենսաթոշակային ապահովություն, բացի պարտադիր սոցիալական ապահովագրության	-

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
43 140.1	22 271.0	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles Оптовая торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
10 853.2	1 327.3	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles Розничная торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
161 512.3	105 025.1	Land transport and transport via pipelines Деятельность наземного и трубопроводного транспорта
85 809.6	53 570.9	Air transport Деятельность воздушного транспорта
13 507.4	6 075.9	Warehousing and support activities for transportation Складирование грузов и вспомогательная транспортная деятельность
0.0	-	Postal and courier activities Почтовая и курьерская деятельность
44 990.2	43 472.6	Accommodation Деятельность гостиниц
-	54.4	Food and beverage service activities Деятельность ресторанов
-	70.9	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities Производство кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки
676 388.7	249 527.9	Telecommunications Связь
35 886.0	12 707.1	Computer programming, consultancy and related activities Разработка программного обеспечения, консультирование и прочая деятельность в области вычислительной техники
67.4	0.9	Information service activities Деятельность в области информационного обслуживания
358 586.5	376 190.3	Financial service activities, except insurance and pension funding Финансовое посредничество, кроме услуг по страхованию и пенсионному обеспечению
549.4	33.6	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security Страхование, перестрахование и пенсионное обеспечение, кроме обязательного социального обеспечения

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код		Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки 2014
66.	Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության ոլորտում օժանդակ գործունեություն	73.4
68.	Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	10 948.5
69.	Իրավաբանական և հաշվապահական գործունեություն	122.9
70.	Գլխամասային գրասենյակների գործունեություն. խորհրդատվական ծառայություններ կառավարման հարցերով	10.0
71.	Ճարտարապետական և ճարտարագիտական գործունեություն. տեխնիկական փորձարկումներ և վերլուծություններ	-
72.	Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	99.6
73.	Գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	-
74.	Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական այլ գործունեություն	-226.8
77.	Վարձույթ և լիզինգ	-
79.	Զբոսաշրջային գործակալությունների, զբոսաշրջային օպերատորների գործունեություն, տեղերի ամրագրում և զբոսաշրջության ոլորտի այլ ծառայություններ	0.1
81.	Շենքերի սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման գործունեություն	-30.7
85.	Կրթություն	
86.	Առողջապահություն	-
92.	Շահումով խաղերի կազմակերպման հետ կապված գործունեություն	-
93.	Սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման բնագավառում գործունեություն	718.7
94.	Անդամության վրա հիմնված կազմակերպությունների գործունեություն	-
96.	Այլ անհատական ծառայությունների մատուցում	-
	Այլ	-

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր-Gross inflows-Валовые потоки	Մաքուր պաշարները 2014 վերջին Net stocks end of 2014 Чистые запасы на конец 2014	
1988-2014		
735.7	1 951.5	Activities auxiliary to financial services and insurance activities Вспомогательная деятельность в сфере финансового посредничеств и страхования
162 772.9	132 086.5	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
313.1	244.1	Legal and accounting activities Деятельность в области права и бухгалтерского учета
541.2	15.0	Activities of head offices; management consultancy activities Деятельность центральных офисов, деятельность в области управления
15 682.2	14 157.9	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis Деятельность в области архитектуры и инженерных изысканий; технические испытания и контроль
19 468.8	94 696.3	Scientific research and development Научные исследования и разработки
12 007.5	25.6	Advertising and market research Рекламная деятельность и изучение рынка
2 925.5	2 523.7	Other professional, scientific and technical activities Прочая профессиональная, научная и техническая деятельность
336.3	-	Rental and leasing activities Аренда и лизинг
0.1	118.2	Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities Деятельность туристических агентств и туроператоров, бронирование и прочая деятельность в области туризма
-30.7	-30.7	Services to buildings and landscape activities Деятельность по обслуживанию зданий и изменению ландшафта
2 309.3	0.0	Education Образование
155.8	-	Human health activities Здравоохранение
-	9.7	Gambling and betting activities Организация азартных игр и заключение пари
4 328.5	5 189.4	Sports activities and amusement and recreation activities Спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений
319.6	45.3	Activities of membership organisations Деятельность общественных объединений (организаций)
547.8	-	Other personal service activities Прочее индивидуальное обслуживание
64 806.9	35 019.3	Other activities Другие деятельности

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄԸ,ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄԸ ԵՎ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵԿՇԻՌԸ 2010-2014թթ. (եռամսյակներով)
EXPORT, IMPORT AND TRADE BALANCE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA in 2010-2014 (by quarters)
ЭКСПОРТ, ИМПОРТ И ТОРГОВЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ЗА 2010-2014 гг. (по кварталам)

միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США

ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ
EXPORT OF GOODS TO CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES
ЭКСПОРТ ТОВАРОВ В СТРАНЫ СНГ И ДРУГИЕ СТРАНЫ

տոկոսներով՝ արտահանման ընդհանուր ծավալից - percents of total export
в процентах от общего объема экспорта

ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻՑ
IMPORT OF GOODS FROM CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES
ИМПОРТ ТОВАРОВ ИЗ СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН

տոկոսներով ներմուծման ընդհանուր ծավալից - percents of total import
в процентах от общего объема импорта

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱԽՄԲԵՐԻ
EXPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS
ЭКСПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ

միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США

այլ - other - другие

մանածագործական իրեր - textile - текстильные изделия

պատրաստի սննդի արտադրանք - ready food product - готовая пищевая продукция

մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ - equipments - машины, оборудования и механизмы

հանքահումքային արտադրանք - mineral products - минеральная продукция

ոչ թանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - non - precious metals and things of them - недрагоценные металлы и изделия из них

թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - precious stones and metals, things of them -драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы и изделия из них

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱԽՄԲԵՐԻ
IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS
ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ

միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США

այլ - other - другие

ոչ թանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - non - precious metals and things of them - недрагоценные металлы и изделия из них

պատրաստի սննդի արտադրանք - ready food product - готовые продукты питания

քիմիական արտադրության ապրանքներ - goods of chemical production -продукты химической промышленнос-

բուսական ծագման արտադրանք - products of vegetable origine - продукты растительного происхождения

թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և իրեր դրանցից - precious stones and metals, things of them -драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы и изделия из

մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ - equipments - машины, оборудования и механизмы

հանքահումքային արտադրանք - mineral products - минеральные продукты

ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ
EXCHANGE RATE
КУРСЫ ВАЛЮТ

326. 1 ԱՄՆ ԴՈԼԱՐԻ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
1 USD RATES
КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США

(դրամ) (drams) (драмов)

	2011		2012		2013		2014		
	ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of previous month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of previous month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of previous month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of previous month к предыдущему месяцу, %	
Հունվար	363.02	99.9	386.81	100.3	406.64	100.7	408.11	100.6	January Январь
Փետրվար	367.37	101.2	388.75	100.5	409.22	100.6	413.15	101.2	February Февраль
Մարտ	369.68	100.6	390.64	100.5	418.58	102.3	413.31	100.0	March Март
Ապրիլ	370.27	100.2	392.16	100.4	410.98	98.2	413.59	100.1	April Апрель
Մայիս	376.78	101.8	405.74	103.5	417.22	101.5	413.28	99.9	May Май
Հունիս	368.86	97.9	418.01	103.0	409.90	98.2	407.28	98.5	June Июнь
Հուլիս	363.48	98.5	407.60	97.5	409.75	100.0	406.01	99.7	July Июль
Օգոստոս	367.55	101.1	408.59	100.2	406.24	99.1	411.23	101.3	August Август
Սեպտեմբեր	372.05	101.2	406.25	99.4	405.29	99.8	407.60	99.1	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	379.59	102.0	405.47	99.8	405.03	99.9	411.26	100.9	October Октябрь
Նոյեմբեր	381.80	100.6	405.32	100.0	403.91	99.7	433.69	105.5	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	385.77	101.0	403.58	99.6	405.64	100.4	474.97	109.5	December Декабрь

327. 1 ԱՄՆ ԴՈԼԱՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
AVERAGE RATES OF 1 USD
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США

(դրամ) (drams) (драмов)

	2011		2012		2013		2014		
	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % to average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	
Հունվար	364.95	101.2	387.53	101.1	406.67	100.3	407.35	100.5	January Январь
Փետրվար	365.06	100.0	388.63	100.3	407.02	100.1	411.54	101.0	February Февраль
Մարտ	368.42	100.9	389.13	100.1	414.71	101.9	414.22	100.7	March Март
Ապրիլ	373.65	101.4	392.02	100.7	416.29	100.4	414.31	100.0	April Апрель
Մայիս	374.25	100.2	397.92	101.5	415.78	99.9	413.32	99.8	May Май
Հունիս	374.65	100.1	414.63	104.2	412.63	99.2	410.90	99.4	June Июнь
Հուլիս	367.00	98.0	412.60	99.5	410.47	99.5	407.13	99.1	July Июль
Օգոստոս	367.07	100.0	410.75	99.6	407.31	99.2	409.49	100.6	August Август
Սեպտեմբեր	372.28	101.4	408.64	99.5	408.18	100.2	408.80	99.8	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	376.69	101.2	406.64	99.5	406.11	99.5	409.98	100.3	October Октябрь
Նոյեմբեր	382.78	101.6	407.14	100.1	405.01	99.7	420.45	102.6	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	383.22	100.1	405.54	99.6	405.32	100.1	463.53	110.2	December Декабрь

328. 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
1 RUSSIAN ROUBLE RATES
КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ

(դրամ) (drams)
(драмов)

	2011		2012		2013		2014		
	ժամանակահատվածի վերջ at the end of period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % to previous month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end of period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % to previous month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end of period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % to previous month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end of period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % to previous month к предыдущему месяцу, %	
Հունվար	12.17	102.2	12.85	107.3	13.54	102.0	11.59	93.2	January Январь
Փետրվար	12.71	104.4	13.37	104.0	13.41	99.0	11.44	98.7	February Февраль
Մարտ	13.02	102.4	13.31	99.6	13.49	100.6	11.69	102.2	March Март
Ապրիլ	13.57	104.2	13.34	100.2	13.24	98.1	11.57	99.0	April Апрель
Մայիս	13.47	99.3	12.31	92.3	13.07	98.7	11.89	102.8	May Май
Հունիս	13.24	98.3	12.68	103.0	12.53	95.9	11.99	100.8	June Июнь
Հուլիս	13.12	99.1	12.68	100.0	12.42	99.1	11.42	95.2	July Июль
Օգոստոս	12.71	96.9	12.60	99.4	12.22	98.4	11.13	97.5	August Август
Սեպտեմբեր	11.60	91.3	13.12	104.1	12.51	102.4	10.32	92.7	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	12.60	108.6	12.97	98.9	12.63	100.9	9.78	94.8	October Октябрь
Նոյեմբեր	12.16	96.5	13.12	101.2	12.18	96.4	8.72	89.2	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	11.98	98.5	13.27	101.1	12.44	102.1	8.15	93.5	December Декабрь

329. 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
AVERAGE RATES OF 1 RUSSIAN ROUBLE
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ

(դրամ) (drams) (драмов)

	2011		2012		2013		2014		
	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % to average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	
Հունվար	12.16	103.9	12.43	102.2	13.46	101.8	12.04	97.5	January Январь
Փետրվար	12.48	102.6	13.04	104.9	13.48	100.1	11.66	96.8	February Февраль
Մարտ	12.95	103.8	13.26	101.7	13.46	99.9	11.46	98.3	March Март
Ապրիլ	13.34	103.0	13.29	100.2	13.31	98.9	11.61	101.3	April Апрель
Մայիս	13.41	100.5	12.89	97.0	13.27	99.7	11.88	102.3	May Май
Հունիս	13.39	99.9	12.61	97.8	12.76	96.2	11.94	100.5	June Июнь
Հուլիս	13.15	98.2	12.71	100.8	12.55	98.4	11.74	98.3	July Июль
Օգոստոս	12.74	96.9	12.85	101.1	12.33	98.2	11.31	96.3	August Август
Սեպտեմբեր	12.15	95.4	12.98	101.0	12.52	101.5	10.76	95.1	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	12.07	99.3	13.07	100.7	12.66	101.1	10.01	93.0	October Октябрь
Նոյեմբեր	12.41	102.8	12.98	99.3	12.37	97.7	9.08	90.7	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	12.16	98.0	13.22	101.8	12.35	99.8	8.25	90.9	December Декабрь

330. 1 ԵՎՐՈ-Ի ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
1 EUR RATES
КУРСЫ 1 ЕВРО

(դրամ) (drams) (драмов)

	2011		2012		2013		2014		
	ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of period month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of period month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of period month к предыдущему месяцу, %	ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ,% in % of period month к предыдущему месяцу, %	
Հունվար	495.45	103.0	510.43	102.3	551.53	103.6	552.30	98.7	January Январь
Փետրվար	507.56	102.4	523.34	102.5	536.65	97.3	569.16	103.0	February Февраль
Մարտ	525.54	103.5	521.39	99.6	536.54	100.0	569.91	100.1	March Март
Ապրիլ	550.00	104.7	518.59	99.5	537.36	100.2	571.71	100.3	April Апрель
Մայիս	542.90	98.7	504.01	97.2	541.59	100.8	562.56	98.4	May Май
Հունիս	534.26	98.4	525.61	104.3	535.25	98.8	556.06	98.8	June Июнь
Հուլիս	519.12	97.2	500.98	95.3	543.94	101.6	543.61	97.8	July Июль
Օգոստոս	530.89	102.3	513.43	102.5	537.66	98.8	541.88	99.7	August Август
Սեպտեմբեր	503.72	94.9	525.73	102.4	546.82	101.7	513.49	94.8	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	530.97	105.4	527.03	100.2	554.12	101.3	517.12	100.7	October Октябрь
Նոյեմբեր	507.07	95.5	526.83	100.0	549.68	99.2	539.60	104.3	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	498.72	98.4	532.24	101.0	559.54	101.8	577.47	107.0	December Декабрь

331. 1 ԵՎՐՈ-Ի ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
AVERAGE RATES OF 1 EUR
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ЕВРО

(դրամ) (drams) (драмов)

	2011		2012		2013		2014		
	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	ժամանակահատվածի միջին average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ,% in % to average of previous month к предыдущему среднемесячному,%	
Հունվար	488.43	102.5	500.33	99.1	541.96	101.8	554.31	99.8	January Январь
Փետրվար	498.61	102.1	514.40	102.8	544.05	100.4	561.87	101.4	February Февраль
Մարտ	515.84	103.5	514.20	100.0	537.02	98.7	572.48	101.9	March Март
Ապրիլ	540.90	104.9	515.98	100.3	541.77	100.9	572.36	100.0	April Апрель
Մայիս	537.25	99.3	509.01	98.6	539.68	99.6	567.36	99.1	May Май
Հունիս	539.29	100.4	519.81	102.1	543.62	100.7	558.43	98.4	June Июнь
Հուլիս	523.52	97.1	506.73	97.5	537.74	98.9	551.58	98.8	July Июль
Օգոստոս	526.45	100.6	509.45	100.5	542.19	100.8	545.03	98.8	August Август
Սեպտեմբեր	513.40	97.5	524.50	102.9	545.03	100.5	527.49	96.8	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	517.11	100.7	527.45	100.6	553.90	101.6	519.44	98.5	October Октябрь
Նոյեմբեր	519.21	100.4	522.33	99.0	546.77	98.7	524.13	100.9	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	504.63	97.2	532.33	101.9	555.66	101.6	570.85	108.9	December Декабрь

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ*
INTERNATIONAL COMPARISONS*
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ*

332. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
POPULATION SIZE
ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

(բնակչության միջին տարեկան թվաքանակը, մլն.մարդ)

(average number of popuation, mln.persons)
(среднегодовая численность населения, млн.человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ						**Страны СНГ** **CIS countries**
Հայաստան	3.0✪	3.0[1]	3.0	3.0	3.0	Armenia Армения
Ադրբեջան	9.0	9.2	9.3	9.4	9.5	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	5.2	5.1	5.2	5.2	5.3	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	16.3	16.6	16.8	17.0	17.3	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	5.3	5.6	5.7	5.7	5.8	Kyrgyzstanz Кыргызстан
Մոլդովա	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	Moldova Молдова
Ռուսաստան	141.9	142.8	143.2	143.5	143.7	Russia Россия
Տաջիկստան	7.5	7.7	7.9	8.1	8.3	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	28.1	28.5	29.8	30.2	30.7	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	45.9	45.7	45.6	45.5	42.9	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						**Baltic countries** **Балтийские страны**
Էստոնիա	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	Estonia Эстония
Լատվիա	2.2	2.2	2.0	2.0	2.0	Latvia Латвия
Լիտվա	3.3	3.2	3.2	3.0	2.9	Lithuania Литва

* **Աղբյուրը՝** միջազգային կազմակերպությունների (Միավորված ազգերի կազմակերպության, Արժույթի միջազգային հիմնադրամի,Տնտեսական համագործակցության և զարգացման կազմակերպության, Եվրամիության, Բնակչության տեղեկությունների բյուրոյի, Անկախ պետությունների համագործակցության միջպետական վիճակագրական կոմիտեի, Համաշխարհային բանկի) և ազգային վիճակագրական ծառայությունների վիճակագրական հրապարակումներ:

Source: statistical publications of international organizations (United Nations, International Monetary Fund, Organization of Economic Cooperation and Development /OECD/, European Union /EU/, Population reference bureau, CIS State Statistical Committee, World bank) and of National Statistical Services, 2010 world population data sheet, population reference bureau.

Источник-статистические публикации международных организаций (Организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда, Организации экономического сотрудничества и развития, Евростата, Бюро по вопросам населения, Межгосударственого Статкомитета СНГ, Всемирного банка) и национальных статистических служб.

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Այլ երկրներ						**Other countries** **Другие страны**
Միացյալ Նահանգներ	309.6	311.7	313.9	316.2	317.7	United States Соединенние Штаты
Ավստրիա	8.4	8.4	8.5	8.5	8.5	Austria Австрия
Բելգիա	10.8	11.0	11.1	11.2	11.2	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	7.5	7.5	7.2	7.3	7.2	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	81.6	81.8	81.8	80.6	80.9	Germany Германия
Դանիա	5.5	5.6	5.6	5.6	5.6	Denmark Дания
Թուրքիա	73.6	74.0	74.9	76.1	77.2	Turkey Турция
Վրաստան	4.6	4.3	4.5	4.5	4.8	Georgia Грузия
Իտալիա	60.5	60.8	60.9	59.8	61.3	Italy Италия
Լեհաստան	38.2	38.2	38.2	38.5	38.5	Poland Польша
Կանադա	34.1	34.5	34.9	35.3	35.5	Canada Канада
Հունգարիա	10.0	10.0	9.9	9.9	9.9	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	127.4	128.1	127.6	127.3	127.1	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	62.2	62.7	63.2	64.1	64.5	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	9.4	9.4	9.5	9.6	9.7	Sweden Швеция
Չեխիա	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	Czech Republic Чехия
Չինաստան	1 338.1	1 345.9	1 350.4	1 357.4	1 364.1	China Китай
Ռումինիա	21.5	21.4	21.4	21.3	20.0	Romania Румыния
Սլովակիա	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	5.4	5.4	5.4	5.4	5.5	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	63.0	63.3	63.6	63.9	64.1	France Франция

✪ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

[1] Ըստ ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների:
According to the results of RA Population Census 2011.
По даным Переписи населения РА 2011.

333. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ, ՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ԱՃԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ
(1 000 բնակչի հաշվով)
CRUDE RATES OF BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE
(per 1 000 population)
ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА (на 1 000 населения)

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ[1] Natural increase[1] Естественный прирост[1]			
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ										**CIS countries** **Страны Содружества Независимых Государств**
Հայաստան	14.0	13.8✧	14.3	9.1	9.0✧	9.2	4.9	4.8✧	5.1	Armenia Армения
Ադրբեջան	19.0	19.0	18.0	6.0	6.0	6.0	13.0	13.0	12.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	11.0	12.0	13.0	14.0	13.0	13.0	-3.0	-1.0	0.0	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	22.0	22.0	22.0	8.0	8.0	8.0	14.0	14.0	14.0	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	23.0	23.0	23.0	9.0	8.0	8.0	14.0	15.0	15.0	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	27.0	27.0	28.0	7.0	7.0	7.0	20.0	20.0	21.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	0.0	0.0	0.0	Moldova Молдова
Ռուսաստան	13.0	13.0	13.0	14.0	13.0	13.0	-1.0	0.0	0.0	Russia Россия
Տաջիկստան	27.0	31.0	34.0	4.0	6.0	7.0	23.0	25.0	27.0	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	23.0	21.0	22.0	5.0	5.0	5.0	18.0	16.0	17.0	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	11.0	11.0	11.0	15.0	15.0	15.0	-4.0	-4.0	-4.0	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ										**Baltic countries** **Балтийские страны**
Էստոնիա	11.0	11.0	11.0	11.0	12.0	12.0	0.0	-1.0	-1.0	Estonia Эстония
Լատվիա	9.0	10.0	10.0	14.0	14.0	14.0	-5.0	-4.0	-4.0	Latvia Латвия
Լիտվա	11.0	10.0	10.0	13.0	14.0	14.0	-2.0	-4.0	-4.0	Lithuania Литва
Այլ երկրներ										**Other countries** **Другие страны**
Միացյալ Նահանգներ	13.0	13.0	13.0	8.0	8.0	8.0	5.0	5.0	5.0	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	0.0	0.0	0.0	Austria Австрия

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ[1] Natural increase[1] Естественный прирост[1]			
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Բելգիա	12.0	12.0	11.0	10.0	9.0	10.0	2.0	3.0	1.0	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	10.0	9.0	9.0	15.0	15.0	14.0	-5.0	-6.0	-5.0	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	8.0	8.0	8.0	10.0	11.0	11.0	-2.0	-3.0	-3.0	Germany Германия
Դանիա	11.0	10.0	10.0	9.0	9.0	9.0	2.0	1.0	1.0	Denmark Дания
Իտալիա	9.0	9.0	9.0	10.0	10.0	10.0	-1.0	-1.0	-1.0	Italy Италия
Լեհաստան	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	0.0	0.0	0.0	Poland Польша
Վրաստան	13.0	13.0	13.0	11.0	11.0	11.0	2.0	2.0	2.0	Georgia Грузия
Կանադա	11.0	11.0	11.0	7.0	7.0	7.0	4.0	4.0	4.0	Canada Канада
Հունգարիա	9.0	9.0	9.0	13.0	13.0	13.0	-4.0	-4.0	-4.0	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	9.0	8.0	8.0	10.0	10.0	10.0	-1.0	-2.0	-2.0	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	13.0	13.0	12.0	9.0	9.0	9.0	4.0	4.0	-3.0	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	12.0	12.0	12.0	10.0	10.0	9.0	2.0	2.0	3.0	Sweden Швеция
Չեխիա	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	0.0	0.0	0.0	Czech Republic Чехия
Չինաստան	12.0	12.0	12.0	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	5.0	China Китай
Ռումինիա	9.0	9.0	10.0	13.0	12.0	12.0	-4.0	-3.0	-2.0	Romania Румыния
Սլովակիա	11.0	10.0	10.0	9.0	10.0	10.0	2.0	0.0	0.0	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	11.0	11.0	11.0	9.0	10.0	9.0	2.0	1.0	2.0	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	13.0	13.0	12.0	9.0	9.0	9.0	4.0	4.0	3.0	France Франция

[1] Մինուս (-) նշանը նշանակում է բնական նվազում:
Minus (-) means natural decrease.
Знак (-) означает естетственную убыль.

334. ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN ECONOMY
ЧИСЛЕННОСТЬ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ В ЭКОНОМИКЕ

(մլն. մարդ) (mln. persons)
(млн. человек)

	2010	2011	2012	2013	2014	
ԱՊՀ երկրներ - Страны СНГ- CIS countries						
Հայաստան	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	Armenia Армения
Ադրբեջան	4.3	4.4	4.4	4.5	4.6	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	4.7	4.7	4.6	4.5	4.6	Belarus Беларусь
Ղազախստան	8.1	8.3	8.5	8.6	8.5	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	2.2	2.3	2.3	2.3 ✧	2.3	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	1.1	1.2	1.1	1.2	1.2	Moldova Молдова
Ռուսաստան	69.9	70.9	71.5	71.4	71.5	Russia Россия
Տաջիկստան	2.2	2.2	2.3	2.3	2.3	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	11.6	11.9	12.2	12.5	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	20.3	20.3	20.4	20.4	18.1	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ-Baltic countries-Балтийские страны						
Էստոնիա	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Estonia Эстония
Լատվիա	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	Latvia Латвия
Լիտվա	1.2	1.3	1.3	1.3	1.3	Lithuania Литва
Այլ երկրներ-Other countries-Другие страны						
Միացյալ Նահանգներ	139.1	139.9	142.5	143.9	146.3	United States Соединенние Штаты
Ավստրալիա	11.0	11.2	11.3	11.5	11.6	Australia Австралия
Ավստրիա	4.1	4.1	4.1 ✧	4.1 ✧	4.1	Austria Австрия
Չեխիայի Հանրապետություն	4.9	4.9	4.9	4.9	5.0	Czech Republic Чешская Республика
Բուլղարիա	3.1	3.0	2.9	2.9	3.0	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	38.7	38.8 ✧	39.1 ✧	39.5 ✧	39.9	Germany Германия
Դանիա	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	Denmark Дания
Թուրքիա	22.6	24.1	24.8	25.5	25.9	Turkey Турция
Իտալիա	22.5 ✧	22.6 ✧	22.6 ✧	22.2 ✧	22.3	Italy Италия
Լեհաստան	15.5	15.6	15.6	15.6	15.9	Poland Польша
Կանադա	17.0	17.2 ✧	17.4 ✧	17.7	17.8	Canada Канада
Հունգարիա	3.7 ✧	3.8	3.8 ✧	3.9	4.1	Hungary Венгрия

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ճապոնիա	62.9	59.8	62.7	63.1	63.5	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	29.1 ✧	29.3 ✧	29.6 ✧	30.0 ✧	30.6	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեյցարիա	4.3	4.4	4.4	4.5	4.5	Suitzerland Швейцария
Շվեդիա	4.5	4.6	4.7	4.7	4.8	Sweden Швеция
Ռումինիա	8.7 ✧	8.5 ✧	8.6 ✧	8.5 ✧	8.6	Romania Румыния
Ֆինլանդիա	2.4	2.5	2.5	2.5	2.4	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	25.7	25.8 ✧	25.7	25.8 ✧	25.8	France Франция

335. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԸ
UNEMPLOYMENT RENT
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ

(միջին տարեկան) (average annual)
(в среднем за год)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ, % - As % of economically activ population - В % к экономически активному населению						
Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ						**CIS countries Страны Содружества Независимых Государств**
Հայաստան	19.0	18.4	17.3	16.2	17.6	Armenia Армения
Ադրբեջան	5.6	5.4	5.2	5.0	4.9	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	...	...	...	...	...	Belarus Беларусь
Ղազախստան	5.8	5.4	5.3	5.2	5.0	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	8.6	8.5	8.4	8.3	8.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	7.4	6.7	5.6	5.1	3.9	Moldova Молдова
Ռուսաստան	7.3	6.5	5.5	5.5	5.2	Russia Россия
Տաջիկստան	...	...	...	...	...	Tadjikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	5.4	5.0	4.9	4.9	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	8.1	7.9	7.5	7.2	9.3	Ukraine Украина

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Այլ երկրներ						**Other countries** **Другие страны**
Ավստրիա	4.8 ✧	4.6 ✧	4.9 ✧	5.4 ✧	5.6	Austria Австрия
Բելգիա	8.3	7.2	7.6	8.4	8.5	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	10.3	11.3	12.3	13.0	11.4	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	7.0 ✧	5.8 ✧	5.4 ✧	5.2 ✧	5.0	Germany Германия
Դանիա	7.5	7.6	7.5	7.0	6.6	Denmark Дания
Թուրքիա	11.9 ✧	9.8 ✧	9.2 ✧	9.7	9.9	Turkey Турция
Վրաստան	16.3	15.1	...	...	...	Georgia Грузия
Իտալիա	8.4	8.4	10.7	12.1 ✧	12.7	Italy Италия
Լեհաստան	9.7	9.7	10.1	10.3	9.0	Poland Польша
Հունգարիա	11.2	11.0✧	11.0✧	10.2	7.7	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	5.0✧	4.5✧	4.3✧	4.1✧	3.6	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	7.8	8.1✧	7.9	7.6✧	6.1	United kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	4.5	4.4	5.3	7.3	7.4	Netherlands Нидерланды
Նորվեգիա	3.6✧	3.3	3.2✧	3.5	3.5	Norway Норвегия
Շվեդիա	8.6	7.8	8.0	8.0	7.9	Sweden Швеция
Ռումինիա	7.0✧	7.2✧	6.8✧	7.1✧	6.8	Romania Румыния
Ֆինլանդիա	8.4	7.8	7.7	8.2	8.7	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	9.3	9.1✧	9.8	10.2✧	10.2	France Франция

336. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ ՀԱՇՎԱՐԿՎԱԾ ԸՍՏ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐԺՈՒՅԹԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԻ ԱՄՆ ԴՈԼԱՐՈՎ ԵՎ ԵՎՐՈՅՈՎ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND SALARIES COUNTED AT AVERAGE YEAR COURSES OF NATIONAL CURRENCIES TO THE US DOLLAR AND EURO
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СРЕДНЕГОДОВЫМ КУРСАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАЛЮТ К ДОЛЛАРУ США И ЕВРО

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ						**CIS countries** **Страны Содружества Независимых Государств**
			ԱՄՆ դոլար - US dollars - долларов США			
Հայաստան	248 ✧	290	282	358	381	Armenia Армения
Ադրբեջան	413	461	507	542 ✧	567	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	407	339	439	564 ✧	590	Belarus Беларусь
Ղազախստան	527	614	679	717 ✧	675	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	156	202	228	234 ✧	229	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	240	259	280	292 ✧	291	Moldova Молдова
Ռուսաստան	682	796	857	936 ✧	856	Russia Россия
Տաջիկստան	81	96	117	146	165	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	284✧	332✧	381✧	411✧	293	Ukraine Украина
			ԵՎՐՈ - EURO - ЕВРО			
Հայաստան	207	208	219	269	287	Armenia Армения
Ադրբեջան	312	332	393	408✧	428	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	304	236	341	428✧	458	Belarus Беларусь
Ղազախստան	395	441	528	540	508	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	118	145	178	176✧	172	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	184	185	218 ✧	219✧	220	Moldova Молдова
Ռուսաստան	507	572	667	705✧	644	Russia Россия
Տաջիկստան	61	69	91	111✧	125	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	214✧	238✧	294	309✧	222	Ukraine Украина

337. ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%) (in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ						**CIS countries** **Страны Содружества Независимых Государств**
Հայաստան	102.2	104.7	107.2	103.3[1]	103.5[1]	Armenia Армения
Ադրբեջան	104.9✧	100.1	102.2	105.8	102.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	107.7	105.5	101.7	101.1✧	101.6	Belarus Беларусь
Ղազախստան	107.3	107.5	105.0	106.0	104.3	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	99.5	106.0	99.9	110.9✧	103.6	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	107.1	106.4✧	99.3	109.4✧	104.6	Moldova Молдова
Ռուսաստան	104.5	104.3	103.4	101.3	100.6	Russia Россия
Տաջիկստան	106.5	107.4	107.5	107.4	106.7	Tajikistan Таджикистан
Թուրքմենստան	109.2	114.7	111.1	110.2	110.3	Turkmenistan Туркменистан
Ուզբեկստան	108.5	108.3	108.2	108.0	108.1	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	104.2	105.2	100.2✧	100.0	93.2	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						**Baltic countries** **Балтийские страны**
Էստոնիա	102.5✧	108.3✧	104.7✧	101.6✧	102.1	Estonia Эстония
Լատվիա	97.1✧	105.0✧	104.8✧	104.2✧	102.4	Latvia Латвия
Լիտվա	101.6✧	106.1✧	103.8✧	103.3✧	102.9	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						**Other countries** **Другие страны**
Միացյալ Նահանգներ	102.5	101.6✧	102.3✧	102.2✧	102.4	United States Соединенние Штаты
Ավստրիա	101.9✧	103.1✧	100.9	100.2✧	100.3	Austria Австрия
Բելգիա	102.5✧	101.6✧	100.1✧	100.3✧	101.1	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	100.7✧	102.0✧	100.5✧	101.1✧	101.7	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	104.1✧	103.6✧	100.4✧	100.1✧	101.6	Germany Германия
Դանիա	101.6✧	101.2✧	99.3✧	99.5✧	101.1	Denmark Дания
Թուրքիա	109.2	108.8	102.1	104.2✧	102.9	Turkey Турция

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Վրաստան	106.3	107.2✧	106.2	103.3✧	104.8	Georgia Грузия
Իտալիա	101.7	100.6✧	97.2✧	98.3✧	99.6	Italy Италия
Լեհաստան	103.7✧	104.8✧	101.8✧	101.7✧	103.4	Poland Польша
Կանադա	103.4	103.0✧	101.9✧	102.0	102.5	Canada Канада
Հունգարիա	100.8✧	101.8✧	98.5✧	101.5✧	103.6	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	104.7	99.5	101.8✧	101.6✧	99.9	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	101.9✧	101.6✧	100.7✧	101.7	102.6	United kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	106.0✧	102.7✧	99.7✧	101.3✧	102.3	Sweden Швеция
Չինաստան	110.6✧	109.5✧	107.8✧	107.7	107.4	China Китай
Ռումինիա	99.1	102.3	100.4	103.5	101.8	Romania Румыния
Ֆինլանդիա	103.0✧	102.6✧	98.6✧	98.7✧	99.9	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	102.0✧	102.1✧	100.2✧	100.7✧	100.2	France Франция

[1] 2013-2014թթ. Հայաստանի ՀՆԱ իրական ծավալի ինդեքսները հաշվարկված են ըստ ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի հաշվարկված ՀՆԱ ցուցանիշի հիման վրա:
GDP real volume indices of Armenia for 2013-2014 years were calculated on the basis of GDP indicators calculated ac cording to SNA 2008 international standard.
Индексы реального обьема ВВП за 2013-2014 гг. рассчитаны на основе показателей ВВП, рассчитанных в соответствии с СНС 2008 международного стандарта.

338. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF TOTAL INDUSTRIAL OUTPUT
ИНДЕКСЫ ОБЩЕГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%) (in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անկախ պետությունների համագործակցության երկրներ						**CIS countries** **Страны Содружества Независимых Государств**
Հայաստան	109.7	113.9	108.8	106.9	102.7	Armenia Армения
Ադրբեջան	102.6	95.0	97.7	101.8	99.3	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	111.7	109.1	105.8	95.1	102.0	Belarus Беларусь
Ղազախստան	109.6	103.8	100.7	102.5	100.3	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	109.8	111.9	79.8	134.3	98.4	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	109.3	109.5	98.1 ✧	106.8	107.3	Moldova Молдова
Ռուսաստան	107.3	105.0	103.4	100.4	101.7	Russia Россия
Տաջիկստան	109.2	105.7	110.8 ✧	103.8 ✧	105.0	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	108.5	106.4 ✧	107.9 ✧	109.6 ✧	108.3	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	111.2	108.0 ✧	99.3 ✧	95.7	89.9	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						**Baltic countries** **Балтийские страны**
Էստոնիա	122.9 ✧	119.7 ✧	101.5 ✧	104.2 ✧	102.4	Estonia Эстония
Լատվիա	114.4 ✧	108.8	106.2 ✧	99.6 ✧	99.1	Latvia Латвия
Լիտվա	106.1	106.6 ✧	103.7 ✧	103.3 ✧	100.2	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						**Other countries** **Другие страны**
Միացյալ Նահանգներ	105.7	103.3 ✧	103.8	102.9	104.1	United States Соединенние Штаты
Ավստրիա	106.7	106.8	99.7	100.8 ✧	100.8	Austria Австрия
Բելգիա	111.1 ✧	104.1 ✧	97.9 ✧	100.9 ✧	101.0	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	102.1 ✧	105.9	99.8	99.9 ✧	101.7	Bulgaria Болгария

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գերմանիա	111.0	107.2	99.6	100.2	101.3	Germany Германия
Դանիա	102.0✧	101.9✧	100.1✧	100.4 ✧	100.8 ✧	Denmark Дания
Թուրքիա	112.8	110.1	102.5	103.1	103.6	Turkey Турция
Իտալիա	106.8	101.2	93.7✧	96.8 ✧	99.5	Italy Италия
Լեհաստան	111.1✧	106.7✧	101.2✧	102.3 ✧	103.4	Poland Польша
Կանադա	104.8	104.0✧	101.6 ✧	101.4 ✧	104	Canada Канада
Հունգարիա	110.4 ✧	105.6	98.6	101.5 ✧	107.1	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	115.0	97.1	100.7	99.1	101.9	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	103.1 ✧	99.4 ✧	97.0 ✧	99.8 ✧	101.4	United kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	108.7	102.6 ✧	98.8	95.4	98.3	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	108.2	105.9	99.2	100.1 ✧	104.9	Czech Republic Чешская Республика
Ռումինիա	104.9 ✧	107.9 ✧	102.5 ✧	107.5 ✧	106.3	Romania Румыния
Սլովակիա	108.2 ✧	105.3	108.0 ✧	105.2 ✧	103.7	Slovakia Словакия
Ֆինլանդիա	105.3 ✧	101.7 ✧	98.5 ✧	96.8 ✧	98.0	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	105.0	102.3	97.3	99.4	99.0	France Франция

339. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
ELECTRICITY PRODUCTION
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

(մլրդ.կՎտ/ժ) (bln.kWh)
(млрд.кВт.ч)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Անկախ պետությունների հա-մագործակցության երկրներ						**CIS countries** **Страны Содружества Независимых Государств**
Հայաստան	6.5	7.4	8.0	7.7	7.8	Armenia Армения
Ադրբեջան	18.7	20.3	23.0	23.4	24.7	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	34.9	32.2	30.8	31.5 ✧	34.7	Belarus Беларусь
Ղազախստան	82.6	86.6	90.6	92.6	94.6	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	12.1	15.2	15.2	14.0 ✧	14.6	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	1.1	1.0	0.9	0.9	1.0	Moldova Молдова
Ռուսաստան	1 038	1 055	1 069	1 059	1 064	Russia Россия
Տաջիկստան	16.4	16.2	17.0	17.1	16.5	Tadjikistan Таджикистан
Ուկրաինա	189	195	199	194	185	Ukraine Украина
Այլ երկրներ						**Other countries** **Другие страны**
Միացյալ Նահանգներ	4 331	4 303	4 249	4 269 ✧	4 297	United States Соединенние Штаты
Ավստրիա	71.1	65.9	72.4	67.7	64.9	Austria Австрия
Բելգիա	95.1	90.2	82.9 ✧	83.3 ✧	73.0	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	46.0	50.3	47.4	44.0	47.2	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	628.6	613.1 ✧	630.1 ✧	633.2 ✧	614.0	Germany Германия
Դանիա	38.6	34.9	30.5	34.6	31.9	Denmark Дания
Թուրքիա	211.2	229.4	239.5	240.2 ✧	250.4	Turkey Турция
Իտալիա	302.1	302.6	299.3	289.8 ✧	278.1	Italy Италия
Լեհաստան	157.7	163.5	162.1	164.6 ✧	159.1	Poland Польша
Հունգարիա	37.4	36.0	34.6 ✧	30.3	39.2	Hungary Венгрия

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ճապոնիա	1 156	1 104	1 107	1 088	1 061	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	381.7 ✧	367.3 ✧	363.4 ✧	359.1 ✧	335.0	United Kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	118.1	113.0 ✧	102.5 ✧	100.9 ✧	102.5	Netherlands Нидерланды
Նորվեգիա	124.4	128.1	147.8	134.2	142.3	Norway Норвегия
Շվեդիա	156.0	157.9	174.2	160.8 ✧	162.2	Sweden Швеция
Չինաստան	4 207 ✧	4 713	5 021 ✧	5 432 ✧	5 650	China Китай
Ռումինիա	61.0	62.2	59.0 ✧	58.9 ✧	63.3	Romania Румыния
Ֆինլանդիա	80.7	73.5	70.4	71.2	68.0	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	573.2	564.3	560.7	568.3	555.7	France Франция

340. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
CONSUMER PRICE INDEX
ИНДЕКСЫ ПОТРИБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

	2010	2011	2012	2013	2014	
	նախորդ տարվա նկատմամբ, **%** in **%** to previous year **в % к предыдущему году**					
Անկախ պետությունների հա-մագործակցության երկրներ						**CIS countries** **Страны Содружества НезависимыхГосударств**
Հայաստան	108.2	107.7	102.6	105.8	103.0	Armenia Армения
Ադրբեջան	105.7	107.9	101.1 ✧	102.4 ✧	101.4	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	107.7	153.2	159.2 ✧	118.3 ✧	118.1	Belarus Беларусь
Ղազախստան	107.1	108.4	105.1 ✧	105.8 ✧	106.7	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	108.0	116.5	102.8 ✧	106.6 ✧	107.5	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	107.4	107.6	104.6 ✧	104.6 ✧	105.1	Moldova Молдова
Ռուսաստան	106.9	108.5	105.1	106.8	107.8	Russia Россия
Տաջիկստան	106.4	113.0	105.8 ✧	105.0	106.1	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	109.4	108.0	100.6	99.7	112.1	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						**Baltic countries** **Балтийские страны**
Էստոնիա	103.0	105.0	103.9	102.8	99.9	Estonia Эстония
Լատվիա	98.9	104.4	102.3	100.0	100.6	Latvia Латвия
Լիտվա	101.3	104.1	103.1	100.4	100.1	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						**Other countries** **Другие страны**
Միացյալ Նահանգներ	101.6	103.2	102.1	101.5	101.6	United States Соединенние Штаты
Ավստրիա	101.8	103.3	102.5	102.0	101.6	Austria Австрия
Բելգիա	102.2	103.5	102.8	101.1	100.3	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	102.4	104.2	103.0	100.9	101.4	Bulgaria Болгария

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2010	2011	2012	2013	2014	
Գերմանիա	101.1	102.1	102.0	101.5	100.9	Germany Германия
Դանիա	102.3	102.8	102.4	100.8	100.6	Denmark Дания
Թուրքիա	108.6	106.5	108.9	107.5	108.9	Turkey Турция
Վրաստան	107.1	108.5	99.1	99.5	103.1	Georgia Грузия
Իտալիա	101.5	102.8	103.0	101.2	100.2	Italy Италия
Լեհաստան	102.7	104.2	103.6	101.0	100.1	Poland Польша
Կանադա	101.8	102.9	101.5	100.9	101.9	Canada Канада
Հունգարիա	104.9	103.9	105.7	101.7	99.8	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	99.3	99.7	99.97	100.4	102.7	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	103.3	104.5	102.8	102.6	101.5	United kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	101.2	103.0	100.9	99.96	99.8	Sweden Швеция
Չինաստան	103.3	105.5	102.6	102.6	102.1	China Китай
Ռումինիա	106.1	105.8	103.3	103.4	101.1	Romania Румыния
Ֆինլանդիա	101.2	103.4	102.8	101.5	101.0	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	101.5	102.1	102.0	100.9	100.5	France Франция

341. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԸ
(միջին տարեկան փոխարժեքով, ընթացիկ գներով)
VOLUME OF AGRICULTURAL OUTPUT
(at average annual rates, current prices)
ОБЪЕМ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
(по среднегодовым курсам национальных валют, в текущих ценах)

	2010	2011	2012	2013	2014	
	Մլրդ. ԱՄՆ դոլար - Bln. US dollars - Млрд. долларов США					
Հայաստան	1.7	2.1	2.1	2.2	2.4	Armenia Армения
Ադրբեջան	4.8	5.7	6.2	6.7	6.7	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	12.1	9.9	11.6	11.8	12.8	Belarus Беларусь
Ղազախստան	9.8	15.6	13.4	15.7	14.1	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	2.5	3.2	3.6	3.5	3.6	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	1.6	1.9	1.6	1.9	1.9	Moldova Молдова
Ռուսաստան	85.2	111.1	107.5	115.9	111.3	Russia Россия
Տաջիկստան	2.1	3.2	3.5	3.5	4.3	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	10.6	12.5	14.4	14.7	16.0	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	23.9	31.8	32.8	38.5	31.3	Ukraine Украина

342. ՀԱՑԱՀԱՏԻԿՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՑԱՀԱՏԻԿԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ
(քաշը զտումից հետո)
GROSS HARVEST OF CEREALS AND LEGUMINOUS CROPS (weight after procesing)
ВАЛОВЫЙ СБОР ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, 1 000 տ.- Total, 1 000 t - Всего 1 000 т						
Հայաստան	326	441	456	549	591	Armenia Армения
Ադրբեջան	1 951	2 395	2 732	2 881	2 322	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	6 988	8 273	9 226	7 600	9 564	Belarus Беларусь
Ղազախստան	12 185	26 961	12 865	18 231	17 162	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	1 584	1 581	1 438	1 813	1 446	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	2 421	2 498	1 206	2 681	2 922	Moldova Молдова
Ռուսաստան	60 960	94 213	70 908	92 385	105 315	Russia Россия
Տաջիկստան	1 248	1 087	1 207	1 364	1 293	Tajikistan Таджикстан
Թուրքմենիա[1]	2 150	1 573	1 479	1 636	...	Turkmenistan[1] Туркменистан[1]
Ուզբեկստան[1]	7 404	7 140	7 515	7 767	...	Uzbekistan[1] Узбекистан [1]
Ուկրաինա	39 271	56 747	46 216	63 051	63 859	Ukraine Украина
Բնակչության մեկ շնչի հաշվով, կգ -На душу населения, кг-Per capita, kg						
Հայաստան	100	135	151	182	196	Armenia Армения
Ադրբեջան	218	265	298	310	247	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	736	873	975	803	1 009	Belarus Беларусь
Ղազախստան	747	1 628	766	1 070	993	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	305	301	269	332	259	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	680	702	339	753	822	Moldova Молдова
Ռուսաստան	427	659	495	644	721	Russia Россия
Տաջիկստան	166	142	153	169	157	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	259	243	252	257	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	856	1 242	1 014	1 386	1 491	Ukraine Украина

[1] Ըստ ՄԱԿ-ի Պարենի և գյուղատնտեսության կազմակերպության տվյալների, Թուրքմենիան սկսած 2005թ., Ուզբեկստանը՝ 2013թ.:
For data of FAO: Turkmenistan-since 2005, Uzbekistan-since 2013.
По данным ФАО: Туркменистан-с 2005г., Узбекистан-с 2013г.

343. ԿԱՐՏՈՖԻԼԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ
GROSS HARVEST OF POTATOES
ВАЛОВОЙ СБОР КАРТОФЕЛЯ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, 1 000 տ.- Total, 1 000 t - Всего 1 000 т						
Հայաստան	482	557	647	661	733	Armenia Армения
Ադրբեջան	954	939	969	993	819	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	7 831	7 148	6 911	5 911	6 280	Belarus Беларусь
Ղազախստան	2 555	3 076	3 126	3 344	3 411	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	1 339	1 379	1 313	1 332	1 321	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	280	351	182	240	268	Moldova Молдова
Ռուսաստան	21 141	32 681	29 533	30 199	31 501	Russia Россия
Տաջիկստան	760	863	991	1 116	854	Tajikistan Таджикстан
Թուրքմենիա[1]	245	250	280	280	...	Turkmenistan[1] Туркменистан[1]
Ուզբեկստան[1]	1 695	1 862	2 056	2 205	...	Uzbekistan[1] Узбекистан[1]
Ուկրաինա	18 705	24 248	23 250	22 259	23 693	Ukraine Украина
Բնակչության մեկ շնչի հաշվով, կգ -На душу населения, кг-Per capita, kg						
Հայաստան	148	171	214	219	243	Armenia Армения
Ադրբեջան	107	104	106	107	87	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	825	755	730	624	663	Belarus Беларусь
Ղազախստան	157	186	186	196	197	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	258	262	245	244	237	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	79	99	51	67	75	Moldova Молдова
Ռուսաստան	148	229	206	210	216	Russia Россия
Տաջիկստան	101	112	126	138	103	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	59	63	69	73	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	408	531	510	489	553	Ukraine Украина

[1] Ըստ ՄԱԿ-ի Պարենի և գյուղատնտեսության կազմակերպության տվյալների, Թուրքմենիան սկսած 2005թ., Ուզբեկստանը՝ 2013թ.:
For data of FAO: Turkmenistan-since 2005, Uzbekistan-since 2013.
По данным ФАО: Туркменистан-с 2005г., Узбекистан-с 2013г.

344. ԲԱՆՋԱՐԱՆՈՑԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ
GROSS HARVEST OF VEGETABLES
ВАЛОВОЙ СБОР ОВОЩЕЙ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, 1 000 տ.- Total, 1 000 t - Всего 1 000 т						
Հայաստան	708	787	849	876	955	Armenia Армения
Ադրբեջան	1 190	1 215	1 216	1 236	1 188	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	2 335	1 816	1 581	1 628	1 734	Belarus Беларусь
Ղազախստան	2 577	2 878	3 062	3 242	3 470	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	812	821	866	882	920	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	341	362	231	292	327	Moldova Молдова
Ռուսաստան	12 126	14 696	14 626	14 689	15 458	Russia Россия
Տաջիկստան	1 143	1 242	1 342	1 491	1 549	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	6 347	6 994	7 767	...	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	8 122	9 833	10 017	9 873	9 638	Ukraine Украина
Բնակչության մեկ շնչի հաշվով, կգ -На душу населения, кг-Per capita, kg						
Հայաստան	217	241	281	290	317	Armenia Армения
Ադրբեջան	133	134	133	133	126	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	246	192	167	172	183	Belarus Беларусь
Ղազախստան	159	174	182	190	201	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	156	156	162	161	...	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	96	102	65	82	92	Moldova Молдова
Ռուսաստան	85	103	102	102	106	Russia Россия
Տաջիկստան	152	161	170	185	187	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	222	238	261	...	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	177	215	220	217	225	Ukraine Украина

345. ՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՏԱՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ (առանց արևադարձայինի և խաղողի)
GROSS HARVEST OF FRUIT AND BERRIES (excluding citrus and grapes)
ВАЛОВОЙ СБОР ПЛОДОВ И ЯГОД (без цитрусовых и винограда)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, 1 000 տ.- Total, 1 000 t - Всего 1 000 т						
Հայաստան	129	239	332	338	291	Armenia Армения
Ադրբեջան	710	746	782	817	819	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	799	302	630	456	629	Belarus Беларусь
Ղազախստան	166	176	207	215	211	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	193	215	223	234	237	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	322	378	380	419	497	Moldova Молдова
Ռուսաստան	2 149	2 514	2 664	2 941	2 996	Russia Россия
Տաջիկստան	223	260	309	324	336	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	1 710	1 871	2 053	...	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	1 747	1 896	2 009	2 295	1 999	Ukraine Украина
Բնակչության մեկ շնչի հաշվով, կգ - На душу населения, кг-Per capita, kg						
Հայաստան	40	73	110	112	97	Armenia Армения
Ադրբեջան	79	82	85	88	87	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	84	32	67	48	66	Belarus Беларусь
Ղազախստան	14	14	12	13	13	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	37	41	42	43	42	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	91	106	107	118	140	Moldova Молдова
Ռուսաստան	15	18	19	20	21	Russia Россия
Տաջիկստան	30	34	39	40	41	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	60	64	69	...	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	38	41	44	50	47	Ukraine Украина

346. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՌՉՈՒՆՆԵՐԻ ՍՍԱՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
(սպանդային քաշով)
PRODUCTION OF LIVESTOCK AND POLITRY FOR SLAUGHTER (slaughtering weight)
ПРОИЗВОДСТВО СКОТА И ПТИЦЫ НА УБОЙ (в убойном весе)

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, 1 000 տ.- Total, 1 000 t - Всего 1 000 т						
Հայաստան	70	72	74	83	93	Armenia Армения
Ադրբեջան	254	264	286	287	291	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	971	1 020	1 092	1 172	1 073	Belarus Беларусь
Ղազախստան	834	838	845	871	900	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	188	190	192	193	205	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	111	118	116	115	164[1]	Moldova Молдова
Ռուսաստան	7 167	7 520	8 090	8 544	9 070	Russia Россия
Տաջիկստան	72	75	81	87	100	Tajikistan Таджикстан
Թուրքմենիա[2]	301	302	311	324	...	Turkmenistan[2] Туркменистан[2]
Ուզբեկստան[2]	818	939	937	1 001	...	Uzbekistan[2] Узбекистан[2]
Ուկրաինա	2 059	2 144	2 210	2 389	2 360	Ukraine Украина
Բնակչության մեկ շնչի հաշվով, կգ -На душу населения, кг-Per capita, kg						
Հայաստան	22	22	24	28	31	Armenia Армения
Ադրբեջան	28	29	31	31	31	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	102	108	115	124	113	Belarus Беларусь
Ղազախստան	51	51	50	51	52	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	36	36	36	35	36	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	31	33	33	32	...	Moldova Молдова
Ռուսաստան	50	53	56	60	62	Russia Россия
Տաջիկստան	10	10	10	11	12	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	29	32	31	33	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	45	47	49	53	55	Ukraine Украина

[1] Կենդանի քաշով:
In live weight.
В живом весе.

[2] Ըստ ՄԱԿ-ի Պարենի և գյուղատնտեսության կազմակերպությանտվյալների, Թուրքմենիան սկսած 2005թ., Ուզբեկստանը՝ 2008թ.:
For data of FAO: Turkmenistan-since 2005, Uzbekistan-since 2008.
По данным ФАО: Туркменистан - с 2005г., Узбекистан-с 2008г.

347. ԿԱԹԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MILK
ПРОИЗВОДСТВО МОЛОКА

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, 1 000 տ.- Total, 1 000 t - Всего 1 000 т						
Հայաստան	601	602	618	657	700	Armenia Армения
Ադրբեջան	1 536	1 622	1 720	1 797	1 856	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	6 625	6 500	6 766	6 633	6 705	Belarus Беларусь
Ղազախստան	5 381	5 233	4 852	4 930	5 068	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	1 360	1 358	1 350	1 408	1 446	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	591	560	525	527	525	Moldova Молдова
Ռուսաստան	31 847	31 646	31 756	30 529	30 791	Russia Россия
Տաջիկստան	661	696	778	828	855	Tajikistan Таджикстан
Թուրքմենիա[1]	2 150	2 150	2 150	2 200	...	Turkmenistan[1] Туркменистан[1]
Ուզբեկստան[1]	6 169	6 766	7 311	7 885	...	Uzbekistan[1] Узбекистан [1]
Ուկրաինա	11 249	11 086	11 378	11 488	11 133	Ukraine Украина
Բնակչության մեկ շնչի հաշվով, կգ -На душу населения, кг-Per capita, kg						
Հայաստան	185	184	204	217	232	Armenia Армения
Ադրբեջան	172	179	187	193	197	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	698	686	715	701	708	Belarus Беларусь
Ղազախստան	330	316	289	289	293	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	262	258	252	258	259	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	166	157	147	148	148	Moldova Молдова
Ռուսաստան	223	221	222	213	211	Russia Россия
Տաջիկստան	88	90	99	103	103	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	216	231	246	261	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	245	243	250	253	260	Ukraine Украина

[1] Ըստ ՄԱԿ-ի Պարենի և գյուղատնտեսության կազմակերպության տվյալների, Թուրքմենիան սկսած 2010թ. , Ուզբեկստանը՝ 2013թ.:
For data of FAO: Turkmenistan-since 2010, Uzbekistan-since 2013.
По данным ФАО: Туркменистан - с 2010г., Узбекистан-с 2013г.

348. ՁՎԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF EGGS
ПРОИЗВОДСТВО ЯИЦ

	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը, մլն հատ.- Total, mln. pcs. - Всего млн. шт						
Հայաստան	702	634	658	615	642	Armenia Армения
Ադրբեջան	1 179	1 011	1 227	1 402	1 563	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	3 536	3 656	3 778	3 850	3 953	Belarus Беларусь
Ղազախստան	3 720	3 719	3 674	3 896	4 291	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	373	393	418	422	446	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	718	705	622	624	645	Moldova Молдова
Ռուսաստան	40 599	41 113	42 033	41 286	41 860	Russia
Տաջիկստան	232	255	292	344	350	Tajikistan Таджикстан
Թուրքմենիա	920	936	957	961	1 033	Turkmenistan Туркменистан
Ուզբեկստան	3 061	3 442	3 874	...	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	17 052	18 690	19 111	19 615	19 587	Ukraine Украина
Բնակչության մեկ շնչի հաշվով, հատ -На душу населения, pcs.-Per capita, шт						
Հայաստան	216	194	218	204	213	Armenia Армения
Ադրբեջան	132	112	134	151	166	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	373	386	399	407	417	Belarus Беларусь
Ղազախստան	228	225	219	229	248	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	72	75	78	77	80	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	202	198	175	175	181	Moldova Молдова
Ռուսաստան	284	288	294	288	287	Russia Россия
Տաջիկստան	31	33	37	43	42	Tajikistan Таджикстан
Ուզբեկստան	107	117	130	...	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	372	409	419	431	457	Ukraine Украина

349. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԵԿ ՇՆՉԻ ՀԱՇՎՈՎ (կիլոգրամ)
CONSUMPTION OF THE KEY FOOD PRODUCTS PER CAPITA (kilograms)
ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ (килограммов)

	Հացա-մթերք Bakery product Хлебные продукты	Կար-տոֆիլ Potatoes Карто-фель	Բանջա-րեղեն և բոս-տանային մշ. Vegetables and melons Овощи и бахче-вые кул.	Միս և մսամթերք Meat and meat pr. Мясо и мясо-продукты	Կաթ և կաթնամթերք Milk and dairy pr. Молоко и молочные продукты	Ձու, հատ Eggs, pcs. Яйца, шт	Շաքար Sugar Сахар	
Հայաստան*								Armenia* Армения*
2000	117	47	120	23	118	90	23	
2005	121	53	233	31	177	155	29	
2008	115	55	324	49	194	178	29	
2009	181	47	321	41	191	193	28	
2010	186	47	291	42	228	217	27	
2012	190	44	342	47	234	214	29	
2013	186	44	360	48	233	205	27	
Ադրբեջան								Azerbaijan Азербайджан
2000	158	47	129	18	145	74	10	
2005	182	91	175	22	170	98	20	
2008	168	81	157	23	178	124	23	
2009	164	81	151	32	224	128	30	
2010	159	73	159	32	238	125	32	
2012	154	73	156	35	243	127	31	
2013[1]	142	64	104[2]	34	285	155	32	
Բելառուս								Belarus Беларусь
2000	110	174	93	59	296	224	35	
2005	96	183	128	62	262	259	39	
2008	91	192	145	76	237	283	40	
2009	88	184	148	78	228	289	41	
2010	86	183	149	84	247	292	41	
2012	94	186	145	88	281	303	42	
2013	85	179	146	91	259	292	42	
Ղազախստան								Kazakhstan Казахстан
2000	105	66	85	44	235	102	21	
2005	139	111	176	58	303	159	34	
2008	121	110	199	65	307	173	...	
2009	118	116	186	59	259	209	...	
2010	118	116	183	62	249	226	...	
2012	117	112	198	66	231	208	...	
2013	119	111	198	66	239	211	...	
Ղրղզստան								Kyrgyzstan Кыргызстан
2000	125	108	128	40	204	48	12	
2005	136	143	131	38	211	60	20	
2008	130	96	146	36	209	72	21	
2009	135	98	151	39	212	79	21	
2010	136	97	150	39	212	79	21	
2012	135	98	149	37	212	81	20	
2013	134	99	149	34	215	83	21	

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Հացա-մթերք Bakery product Хлебные продукты	Կար-տոֆիլ Potatoes Карто-фель	Բանջա-րեղեն և բոս-տանային մշ. Vegetables and melons Овощи и бахче-вые кул.	Միս և մսամթերք Meat and meat pr. Мясо и мясо-продукты	Կաթ և կաթնամթերք Milk and dairy pr. Молоко и молочные продукты	Ձու, հատ Eggs, pcs. Яйца, шт	Շաքար Sugar Сахар	
Մոլդովա								Moldova Молдова
2000	134	53	83	24	153	133	...	
2005	142	75	101	40	174	177	...	
2008	123	58	99	32	155	141	...	
2009	119	59	106	30	169	162	...	
2010	117	57	110	36	175	185	...	
2012	109	52	78	40	171	156	...	
2013	106	53	86	46	166	165	...	
Ռուսաստան								Russia Россия
2000	117	109	79	45	215	229	35	
2005	121	109	87	55	234	250	38	
2008	119	111	99	66	242	252	39	
2009	118	112	102	66	244	260	37	
2010	120	104	101	69	247	269	39	
2012	119	111	109	74	249	276	40	
2013	118	111	109	75	248	269	40	
Ուկրաինա								Ukraine Украина
2000	125	135	102	33	199	166	37	
2005	124	136	120	39	226	238	38	
2008	115	132	129	51	214	260	41	
2009	112	133	137	50	212	272	38	
2010	111	129	144	52	206	290	37	
2012	109	140	163	54	215	307	38	
2013	108	135	163	56	221	309	37	

* Ըստ պարենային հաշվեկշռի մեթոդաբանության:
By methodology of food balance.
По методологии продовольственного баланса.

1 Ըստ տնային տնտեսությունների հետազոտության տվյալների:
For data of household survey.
По данным обследования домашних хозяйств.

2 Առանց բոստանային մշակաբույսերի:
Excluding melons.
Без бахчевых культур.

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Էջ

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ.....3

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ.....8

1. ՀՀ աշխարհագրական բնութագիրը.....8
2. ՀՀ տարածքը և բնակչությունն ըստ վարչա-.....10
տարածքային բաժանման
3. ՀՀ բնակչության թվաքանակն ըստ մարզերի.....11
և ք. Երևանի
4. ՀՀ քաղաքային համայնքների բնակչությունը.....11
5. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշներ.....14
6. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշ-.....18
ների ինդեքսներ (արժեքային ցուցանիշները
համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ
տարվա նկատմամբ)
7. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշ-.....20
ների ինդեքսներ (արժեքային ցուցանիշները
համադրելի գներով, տոկոսներով՝ 2009թ. նկատմամբ)

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ 22

8. Հիմնական ժողովրդագրական ցուցանիշները.....24
9. Մշտական բնակչության թվաքանակը, ...25
տարեսկզբին
10. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակը,.....26
տարեսկզբին
11. Բնակչությունն ըստ սեռի և տարիքի,.....26
2015թ. հունվարի 1-ի դրությամբ
12. Բնակչությունն ըստ տարիքային.....27
խմբերի, տարեսկզբին
13. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակի.....30
հարաբերակցությունն ըստ տարիքային խմբերի

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ.....32
ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ

14. Ծնվածները, մահացածները և բնակչության.....32
բնական աճը

CONTENTS
СОДЕРЖАНИЕ

Pg.
Стр.

FOREWORD.....3
ПРЕДИСЛОВИЕ

GENERAL DESCRIPTION..... 8
ОБЩИЙ ОБЗОР

1. Geographic characteristic of RA..... 8
Географическая характеристика РА
2. Territory and pupulation of RA by the.....10
administrativeterritorial division
Территория и население РА по административно-территориальному делению
3. Population of RA by marzes and Yerevan city..... 11
Численность населения РА по марзам и г. Ереван
4. Population of urban communities of RA..... 11
Население городских общин РА
5. Main socio-economic indicators..... 14
Основные социально-экономические показатели
6. Indices of main socio-economic indicators.....18
(cost parameters in comparable prices,
in percents to previous year)
Индексы основных социально-экономических показателей (стомостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к предыдущему году)
7. Indices of main socio-economic indicators.....20
(cost parameters in comparable prices, in percents to 2009)
Индексы основных социально-экономических показателей (стомостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к 2009г.)

POPULATION 22
НАСЕЛЕНИЕ

8. Main demographic indicators.....24
Основные демографические показатели
9. De jure population size, at the beginning of the 25
Численность постоянного населения, на начало года
10. Number of males and females,at the beginning of the year..25
Численность мужчин и женщин, на начало года
11. Population by sex and age, as of Junuary 1, 2015.....26
Население по полу и возрасту, на 1 января 2015 г.
12. Population by age groups, at the beginning of the year.....27
Население по возрастным группам, на начало года
13. Correlation males and females by age groups.....30
Соотношение численности мужчин и женщин по возрастным группам

INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT 32
OF POPULATION
ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО
ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ
14. Births, deaths and natural growth of population..... 32
Родившиеся, умершие и естественный прирост населения

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

Էջ

15. Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից 35

ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ.....35

16. Ծնելիության տարիքային գործակիցները..... 35

17. Երրորդ և հաջորդող հերթական կենդանի ծնված երեխաների թվաքանակը 36

18. Ծնելիության ընդհանուր գործակիցները քաղաքներում և գյուղերում 36

19. Մոր միջին տարիքը երեխայի ծննդյան պահին 36

20. Մոր գրավոր հայտարարությամբ գրանցված ծնվածների թվաքանակը 37

ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆ.....38

21. Մահացության տարիքային գործակիցները.....38

22. Մահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման 39

23. Մանկական մահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման 41

24. Բնակչության մահացությունը սպանություն-ներից 42

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....42

25. Ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների քանակը, ամուսնության և ամուսնալուծության ընդհանուր գործակիցները 42

26. Ամուսնալուծություններն ըստ ամուսնության տևողության 43

27. Առաջին անգամ ամուսնացողների միջին տարիքը 43

28. ՀՀ սահմանահատումներն ըստ քաղաքացիության երկրի 44

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ.....48

29. ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները.....51

30. Աշխատանքային ռեսուրսներն ըստ տարիքի.....52

31. Աշխատանքային ռեսուրսներն ըստ կրթության.....52

Pg.
Стр.

15. Life expectancy at birth 35
Ожидаемая продолжительность жизни при рождении

BIRTH RATE 35
РОЖДАЕМОСТЬ

16. Age-specific fertility rates 35
Возрастные коэффициенты рождаемости

17. Number of children of third or more order of birth.....36
Число живых детей третьей и более очередности рождений

18. Crude birth rates in cities (towns) and villages.....36
Общие коэффициенты рождаемости в городах и селах

19. Average age of mother at child's birth..... 36
Средний возраст матери при рождении ребенка

20. Live births registered by the written..... 37
announcement of mother
Число родившихся, зарегистрированных по письменному обьявлению матери

MORTALITY 38
СМЕРТНОСТЬ

21. Age-specific death rates 38
Возрастные коэффициенты смертности

22. Deaths by main classification of causes..... 39
Смертность по основным классам причин смерти

23. Infant mortality by main classification of causes..... 41
Младенческая смертность по основным классам причин смерти

24. Population mortality from homicides 42
Смертность населения от убийств

MARRIAGES AND DIVORCES.....42
БРАКИ И РАЗВОДЫ

25. Number of marriages and divorces, total rates 42
of marriages and divorces
Число браков и разводов и общие коэффициенты брачности и разводимости

26. Divorces by duration of marriage 43
Разводы по продолжительности брака

27. Average age at first marriage.....43
Средний возраст вступивших в первый брак

28. RA boarder crossings by country of citizenship.....44
Международная миграция
Пересечение границ РА по стране гражданства

EMPLOYMENT 48
ЗАНЯТОСТЬ

29. Labour resources of RA 51
Трудовые ресурсы РА

30. Labour resources by age 52
Трудовые ресурсы по возрасту

31. Labour resources by education.....52
Трудовые ресурсы по образаванию

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

Էջ

32. Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունն ըստ տարիքի.....53
33. Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունն ըստ կրթության....53
34. Տնտեսական ակտիվության մակարդակն ..... 54 ըստ տարիքի
35. Տնտեսական ակտիվության մակարդակն..... 54 ըստ կրթության
36. Զբաղվածներն ըստ տարիքի.....55
37 Զբաղվածներն ըստ կրթության.....55
38. Զբաղվածներն ըստ տնտեսության պետական և ոչ պետական հատվածների.....56
39. Զբաղվածներն ըստ տնտեսության հատվածների.....56
40. Զբաղվածներն ըստ զբաղվածության կարգավիճակի....57
41. Զբաղվածներն ըստ գյուղատնտեսական և ..... 57 ոչ գյուղատնտեսական գործունեության
42. Զբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության.....58 խմբերի
43. Զբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության.....60 տեսակների
44. Զբաղված կանայք ըստ տնտեսական.....63 գործունեության տեսակների
45. Զբաղված տղամարդիկ ըստ տնտեսական .....64 գործունեության տեսակների
46. Զբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության.....66 տեսակների և հատվածների, 2014 թվական
47. Զբաղվածներն ըստ գործունեության ոլորտների և.....68 զբաղվածության կարգավիճակի
48. Ոչ ֆորմալ զբաղվածությունն ըստ գործունեության .....69 ոլորտների եվ զբաղվածության կարգավիճակի
49. Զբաղվածության մակարդակն ըստ տարիքի.....71
50. Զբաղվածության մակարդակն ըստ կրթության.....71
51. Գործազուրկներն ըստ տարիքի.....72
52. Գործազուրկներն ըստ կրթության.....72

Pg.

Стр.

32. Economically active population by age.....53
Экономически активное население по возрасту
33. Economically active population by education.....53
Экономически активное население по образованию
34. Economic activity rate by age.....54
Уровень экономической активности по возрасту
35. Economic activity rate by education.....54
Уровень экономической активности по образованию
36. Employed population by age.....55
Занятые по возрасту
37 Emloyed population by education.....55
Занятые по образованию
38 Employed population by public and non-public sectors of economy..... 56
Занятое население по государственным и не государственным секторам экономики
39 Employed population by sectors of economy.....56
Занятые по секторам экономики
40. Employed population by status in employment.....57
Занятые по статусу занятости
41. Employed population by agricultural and.....57
non-agricultural activities
Занятое население по сельскохозяйственной и несельскохозяйственной деятельности
42. Employed population by groups of economic activities.....58
Занятые по группам экономической деятельности
43. Employed population by types of economic activity..... 60
Занятое население по видам экономической деятельности
44. Employed women by types of economic activity..... 63
Занятые женщины по видам экономической деятельности
45. Employed men by types of economic activity..... 64
Занятые мужчины по видам экономической деятельности
46. Employed population by types of economic 66
activiti and sectors, 2014
Занятые по видам экономической деятельности и секторам экономики, 2014г.
47. Employed Population by sectors of activities and.....68
employment status
Занятые по сферам деятельности и статусу занятости
48. Informal employment by activities spheres and status 69
of employment
Неформальная занятость по сферам деятельности и по статусу занятости
49. Employment Rate by Age.....71
Уровень занятости по возрасту
50. Employment Rate by Education.....71
Уровень занятости по образаванию
51. Unemployed Population by Age.....72
Безработные по возрасту
52. Unemployed Population by Education.....72
Безработные по образованию

Էջ

53. Գործազրկության մակարդակն ըստ տարիքի.....73
54. Գործազրկության մակարդակն ըստ կրթության.....73
55. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն..... 74 ըստ սեռի, տարիքի և կրթության
56. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն .....75 ըստ սեռի
57. Աշխատանք փնտրող քաղաքացիների.....75 աշխատանքի տեղավորումը
58. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների .....77 կազմը
59. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն.....78 ըստ գործազրկության տևողության, 2014թվական
60. Պաշտոնապես գրանցված գյուղաբնակ.....79 գործազուրկներ
61. Գործատուների պաշտոնապես ներկայացրած.....79 աշխատուժի պահանջարկը
62. Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչությունն .....82 ըստ տարիքի
63. Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչությունն .....82 ըստ կրթության

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ.....84

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ.....84

64. Կենսամակարդակի հիմնական.....86 սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշները
65. Միջին ամսական անվանական և իրական.....86 աշխատավարձերը
66. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն.....87 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների
67. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի.....88 փոփոխությունն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների
68. Միջին ամսական անվանական.....89 աշխատավարձն ըստ տնտեսության հատվածների

Pg.
Стр.

53. Unemployment Rate by Age.....73
Уровень безработицы по возрасту
54. Unemployment rate by education.....73
Уровень безработицы по образованию
55. Officially registered unemployed by sex, ...74 age and education
Официально зарегистрированные безработные по полу, возрасту и образованию
56. Officially registered unemployed by sex.....75
Официально зарегистрованные безработные по полу
57. Job placement of job seekers..... 75
Трудоустройство граждан, ищущих работу
58. Composition of officially registered..... 77 unemployed
Состав официально зарегистрированных безработных
59. Officially registered unemployed by duration..... 78 of unemployment, 2014
Официально зарегистрированные безработные по продолжительности безработицы, 2014г.
60. Officially registered unemployed .....79 in rural areas
Официально зарегистрированные безработные, проживающие в сельских местностях
61. Officially demand in labour force .....79 submitted by employers
Официально заявленная работадателями потребность в рабочей силе
62. Economically inactive population by age.....82
Экономически неактивное население по возрасту
63. Economically inactive population by education.....82
Экономически неактивное население по образованию

LIVING CONDITIONS 84
УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

INCOMES OF POPULATION 84
ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ

64. Main socio-economic indicators of living standards 86
Основные социально-экономические показатели уровня жизни населения
65. Average monthly nominal and real wages.....86
Среднемесячная номинальная и реальная заработная плата
66. Average monthly nominal wages by types.....87 of economic activity
Среднемесячная номинальная заработная плата по видам экономической деятельности
67. Changes of average monthly nominal wages.....88 by types of economic activity
Изменение среднемесячной номинальной заработной платы по видам экономической деятельности
68. Average monthly nominal wages by .....89 sectors of economy
Среднемесячная номинальная заработная плата по секторам экономики

Էջ

69. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն 90
ըստ սեռի

70. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն..... 90
արտարժույթով

71. Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը..... 91

72. Միջին ամսական անվանական 91
աշխատավարձի և սպառողական գների
ինդեքսների փոփոխությունը

73. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը..... 93
դրամով և ԱՄՆ դոլարով ըստ ամիսների

74. Սոցիալական ապահովագրության..... 94
մարմիններում հաշվառված կենսաթոշակառուների
թվաքանակը

75. Սոցիալական ապահովագրության..... 95
մարմիններում հաշվառված
կենսաթոշակառուներին նշանակված
կենսաթոշակի միջին ամսական չափը

76. Աղքատության ընտանեկան նպաստ և միանվագ 96
դրամական օգնություն ստացող ընտանիքների
քանակն ու նշանակված ամսական նպաստի
միջին չափը

77. Երեխաների թվաքանակը, որոնց համար..... 96
նշանակված է նպաստ և նշանակված ամսական
նպաստի միջին չափը

78. Բնակչությանը պետության հատկացրած..... 97
հիմնական սոցիալական երաշխիքները

79. Բնակչության ավանդները բանկային..... 98
համակարգում, տարեվերջին

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ 99

80. Տնային տնտեսությունների դրամական եկա-..... 102
մուտների, սպառողական ծախսերի կազմը և դրանց
կառուցվածքը

Pg.
Стр.

69. Average monthly nominal wages by sex 90
Среднемесячная номинальная заработная
плата по полу

70. Average monthly nominal wage in currency..... 90
Среднемесячная номинальная заработная
плата в валюте

71. Fixed minimal amount of wages..... 91
Установленный минимальный размер
заработной платы

72. Changes of average monthly nominal wages and 91
consumer price index
Изменения среднемесячной номинальной
заработной платы и индексов потребительских цен

73. Average monthly nominal wages in drams..... 93
and in dollars by months
Среднемесячная номинальная заработная
плата в драмах и долларах США по месяцам

74. Number of pensioners registered in social 94
security agencies
Численность пенсионеров, состоящих на
учете в органах социального страхования

75. Average size of monthly pensions of..... 95
pensioners registered in social security agencies
Средний размер назначенных месячных
пенсий пенсионеров, состоящих на учете
в органах социального страхования

76. Number of families getting poverty family benefit..... 96
and lump sum and average size of monthly benefit
Количество семей, получивших семейное пособие
по бедности и единовременную денежную помощь,
и средний размер назначенного пособия

77. Number of children receiving benefit and..... 96
average size of benefit
Численность детей, для которых назначены пособия и
средние размеры назначенных месячных пособий

78. Main social guarantees given to population by state 97
Основные социальные гарантии, предоставляемые
государством населению

79. Deposits of population in banking system, ... 98
end of year
Вклады населения в учреждениях
банковской системы, на конец года

INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION..... 99
OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS
ДОХОДЫ, РАСХОДЫ, ПОТРЕБЛЕНИЕ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ

80. Composition of monetary income, consumer..... 102
expenditures of households and their structure
Состав денежных доходов, потребительских
расходов домашних хозяйств и их структура

Էջ

81. Բնակչության դրամական եկամուտներն ըստ քվինտիլային խմբերի 103
82. Սննդամթերքի և ծխախոտի գնման ծախսերի կառուցվածքը 104
83. Տնային տնտեսությունների կողմից հիմնական սննդամթերքի սպառումը 104
84. Բնակչության եկամուտների և ծախսերի բաշխումն ըստ դեցիլային խմբերի 105
85. Աղքատության ցուցանիշները.....106
86. Աղքատության գիծը.....106
87. Աղքատության մակարդակն ըստ տնային տնտեսության չափի 107
88. Աղքատությունն ըստ կրթական մակարդակի.....108

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ.....114

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ.....116

89. Կրթության հիմնական ցուցանիշները.....116
90. Նախադպրոցական հաստատություններ..... 118
91. Հանրակրթական դպրոցները.....119
92. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների և ուսուցիչների թվաքանակը 119
93. Հանրակրթական դպրոցներն ըստ իրականացվող կրթական ծրագրերի աստիճանի 120
94. Պարապմունքների հերթափոխը հանրակրթական դպրոցներում 122
95. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների թվաքանակն ըստ ուսուցման լեզուների 122
96. Հանրակրթական դպրոցների շրջանավարտների թվաքանակը 123
97. Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի 123
98. Բարձրագույն ուսումնական հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի (առաջին աստիճան) 124

Pg.
Стр.

81. Monetary incomes by quantiles.....103
Денежные доходы населения по квинтильным группам
82. The composition of expenditures on purchasing of foodstuffs and tobacco 104
Структура расходов на покупку продуктов питания и табака
83. Household consumption of main food products.....104
Потребление основных видов продуктов питания домашними хозяйствами
84. Distribution of incomes and expenditures of population by deciles 105
Распределение доходов и расходов населения по децильным группам
85. Poverty indicators.....106
Показатели бедности
86. Poverty lines.....106
Линии бедности
87. Poverty imeasures by household size.....107
Бедность по размеру домашнего хозяйства
88. Poverty by education.....108
Бедность по уровню образования

EDUCATION AND CULTURE.....114
ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

EDUCATION 116
ОБРАЗОВАНИЕ

89. Main indicators of education 116
Основные показатели образования
90. Pre-school institutions 118
Дошкольные учреждения
91. Schools of general education 119
Общеобразовательные школы
92. Number of teachers and students in the schools of general education 119
Численность учашихся и учителей в общеобразовательных школах
93. General education schools according to the level of implementing education programs 120
Общеобразовательные школы по осуществляемой ступени программ образования
94. Shifts of studies in general education schools..... 122
Сменность занятий в общеобразовательных школах
95. Number of pupils in general education schools by the language of training 122
Численность учащихся общеобразовательных школ по языкам обучения
96. Graduates of general education schools.....123
Выпуск учащихся общеобразовательных школ
97. Middle vocational educational institutions by types of training.....123
Средние профессиональные учебные заведения по видам обучения
98. Higher educational institutions by types of training (the first stage).....124
Высшие учебные заведения по видам обучения (первая ступень)

Էջ

99. Դասավանդողների թվաքանակը 124
նախնական մասնագիտական (արհեստագործական)
ուսումնական հաստատություններում

100. Դասավանդողների թվաքանակը 125
միջին մասնագիտական ուսումնական
հաստատություններում

101. Պրոֆեսորա-դասախոսական անձնակազմի.....125
թվաքանակը բարձրագույն ուսումնական
հաստատություններում

102. Նախնական մասնագիտական 126
(արհեստագործական) ուսումնական
հաստատություններում ուսանողների թվաքանակն
ըստ մասնագիտական խմբերի

103. Միջին մասնագիտական ուսումնական.....129
հաստատությունների ուսանողների թվաքանակն
ըստ մասնագիտական խմբերի

104. Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների.....131
ուսանողների թվաքանակն ըստ մասնագիտական
խմբերի (առաջին աստիճան)

105. Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը.....136
ՀՀ բարձրագույն ուսումնական
հաստատություններում

106. Բարձրագույն կրթության երկրորդ աստիճանի.....138
կրթական ծրագրեր իրականացնող
կազմակերպություններ

ՄՇԱԿՈՒՅԹ 139

107. Գրադարաններ..... 139

108. Գրադարանների աշխատանքի.....140
հիմնական ցուցանիշները
109. Գրքերի և բրոշյուրների, ամսագրերի և լրագրերի.....141
թողարկումը

110. Թանգարաններ.....142

111. Թատրոններ..... 142

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ 144

112. Հետազոտությունների և մշակումների վրա 146
կատարված ներքին ծախսեր

Pg.
Стр

99. Number of teachers of preliminary (vocational).....124
education institutions
Численность преподавателей начальных профессио-
нальных (ремесленных) образовательных заведений
100. Number of teachers of middle vocational.....125
educational institutions
Численность преподавателей средних
профессиональных учебных заведений
101. Number of teaching staff of higher.....125
educational establishments
Численность профессорско-преподавательского
персонала высших учебных заведений
102. Enrolment in the preliminary (vocational)..... 126
education institutions by specialty groups
Численность студентов начальных профессио-
нальных (ремесленных) образовательных заведениях
по группам специальностей
103. Enrolment in the middle vocational..... 129
educational institutions by specialty groups
Численность студентов средних профессиональных
учебных заведениях по группам специальностей
104. Enrolment in the higher educational.....131
institutions by specialty groups (the first stage)
Численность студентов высших учебныех заведениий
по группам специальностей (первая ступень)
105. Number of foreign students in 136
higher educational institutions of RA
Численность иностранных студентов в высших
учебных заведениях РА
106. Organizations provided second stage educational.....138
program of higher education
Организации, осуществляюшие программы высшего
образования второх ступени

CULTURE.....139
КУЛЬТУРА
107. Libraries 139
Библиотеки
108. Main indicators of libraries' activity 140
Основные показатели работы библиотек
109. Production of books and brochures, magazines 141
and newspapers
Выпуск книг и брошюр, журналов и газет
110. Museums 142
Музеи
111. Theatres 142
Театры

SCIENCE 144
НАУКА

112. Domestic costs for research and development 148
Внутренные затраты на исследования и разработки

Էջ

113. Հետազոտություններ և մշակումներ կատարող կազմակերպությունների քանակը.....146

114. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ կատարող կազմակերպությունների աշխատողների թվաքանակը.....146

115. Գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը.....147

116. Գիտատեխնիկական աշխատանքների կատարումը.....148

117. Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելությունը և պատրաստումը.....149

118. Ասպիրանտների թվաքանակը և պատրաստումն ըստ գիտության ճյուղերի.....150

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ.....153

119. Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները.....155

120. Հիվանդացությունը.....156

121. Հիվանդացությունը 100 000 բնակչի հաշվով.....158

122. Հիվանդացությունն առանձին վարակային հիվանդություններով.....159

123. Հիվանդացությունն ալկոհոլիզմով և թմրամոլությամբ.....161

124. Հիվանդացությունն ակտիվ թոքախտով.....161

125. Հիվանդացությունը չարորակ նորագոյացություններով.....162

126. Հիվանդացությունն ակտիվ թոքախտով, ըստ տարիքային խմբերի.....163

127. Հիվանդացությունը չարորակ նորագոյացություններով ըստ տարիքային խմբերի.....164

128. Հիվանդացությունը վեներական հիվանդություններով առաջին անգամ հաստատված ախտորոշումով ըստ սեռի.....166

129. Հիվանդացությունը հոգեկան խանգարումներով.....167

130. Ստոմատոլոգիական օգնություն.....167

131. Շտապ բուժօգնությամբ սպասարկում.....168

Pg.
Стр.

113. Number of organizations engaged in research and development
Число организаций, выполнявших исследования и разработки.....146

114. Number of employees of organizations engaged in scientific researches and developments
Численность работников организаций, выполнявших научные исследования и разработки..... 146

115. Volume of scientific-and-technical works
Объем научно-технических работ..... 147

116. Performance of scientific-and-technical works
Выполнение научно-технических работ..... 148

117. Enrolment, admission and graduationof post-graduates
Численность, прием и выпуск аспирантов.....149

118. Enrolment, admission and graduation of post-graduates by science fields
Численность и выпуск аспирантов по отраслям науки.....150

PUBLIC HEALTH
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ.....153

119. Main indicators of public health
Основные показатели здравоохранения..... 155

120. Morbidity
Заболеваемость..... 156

121. Morbidity per 100 000 population
Заболеваемость в расчете на 100 000 человек населения..... 158

122. Morbidity caused by selected infectious diseases
Заболеваемость отдельными инфекционными болезнями..... 159

123. Morbidity caused by alcoholism and drug addiction
Заболеваемость алкоголизмом и наркоманией.....161

124. Morbidity caused by active tuberculosis
Заболеваемость активным туберкулезом.....161

125. Morbidity caused by malignant neoplasms
Заболеваемость злокачественными новообразованиями..... 162

126. Morbidity caused by active tuberculosis by age groups
Заболеваемость активным туберкулезом по возрастным группам..... 163

127. Morbidity caused by malignant neoplasms by age croups
Заболеваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам..... 164

128. Morbidity with venerial diseases diagnosis set for the first time, by sex
Заболеваемость венерическими болезнями с впервые установленным диагнозом, по полу..... 166

129. Morbidity caused by psychic disfunctions
Заболеваемость психическими расстройствами..... 167

130. Stomatological aid rendered
Стоматологическая помощь.....167

131. Ambulance services
Обслуживание скорой медицинской помощью.....168

Էջ

132. Աբորտներ.....168
133. Աբորտներն ըստ տարիքային բաշխվածության.....168
134. Պարբերական հետազոտության ենթակա բնակ-.....169
չության պրոֆիլակտիկ հետազոտությունները
135. 0-14 տարեկան երեխաների պրոֆիլակտիկ.....170
ստուգումների արդյունքները
136. 0-14 տարեկան երեխաների.....171
հիվանդացությունն ըստ հիվանդությունների
հիմնական խմբերի
137. Բնակչության ապահովվածությունը բժիշկնե-.....173
րով, ըստ առանձին մասնագիտությունների
138. Բնակչության ապահովվածությունը միջին.....175
բժշկական անձնակազմով, ըստ առանձին
մասնագիտությունների
139. Բնակչության ապահովվածությունը հիվանդա-.....176
նոցային մահճակալներով, ըստ մասնագիտացման
140. Մահճակալների քանակը հիվանդ երեխաների.....178
համար

ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՈՒԹՅՈՒՆ.....179

141. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների.....179
թվաքանակը
142. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների..... 179
բաշխվածությունն ըստ հիվանդությունների
143. Սոցիալական թոշակ ստացող հաշմանդամ 181
երեխաների թվաքանակը
144. Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական.....182
սպասարկման կազմակերպություններ
և մանկատներ

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ.....184

145. Բնակչության բնակարանային ֆոնդի.....186
ապահովվածությունը
146. Բնակարանային ֆոնդը.....186

Pg.
Стр

132. Abortions 168
Аборты
133. Abortions by age groups 168
Аборты по возрастным группам
134. Prophylactic examination of population 169
subject to periodic supervision
Профилактические осмотры населения,
подлежащего периодическим осмотрам
135. Results of prophylactic examination 170
of children at the age of 0-14 years old
Результаты профилактических осмотров
детей в возрасте 0-14 лет
136. Morbidity of children at the age of 0-14 years old 171
with acute and chronic diseases by main diseases groups
Заболеваемость детей в возрасте 0-14 лет
по основным группам болезней
137. Provision of population with physicians by specialitie.....173
Обеспеченность населения врачами
по отдельным специальностям
138. Provision of population with medium-level 175
medical personnel by specialities
Обеспеченность населения средним медицинским
персоналом по отдельным специальностям
139. The provision of population with..... 176
medical beds by specialization
Обеспеченность населения больничными
койками по специализации
140. Number of beds for sick children..... 178
Число коек для больных детей

DISABILITY 179
ИНВАЛИДНОСТЬ
141. Number of persons recognized 179
as disabled for the first time
Численность впервые признанных инвалидами
142. Distribution of persons recognized 179
as disabled for the first time by diseases
Распределение впервые признанных инвалидами,
по болезням
143. Number of children recognized 181
as disabled receiving social pensions
Численность детей-инвалидов,
получающих социальные пенсии
144. Caretaking institutions for elderly..... 182
and disabled people and childcare institutions
Организации социального обеспечения
престарелых и инвалидов и детские дома

HOUSING STOCK..... 184
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

145. Provision of population with housing stock.....186
Обеспеченность населения жилищным фондом
146. Housing stock 186
Жилищный фонд

Էջ

147. Համայնքի, համատիրությունների և լիազո-.....187
րագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող
բազմաբնակարան շենքերը

148. Բնակչության պահանջմունքի բավարարումը.....189
գազամատակարարմամբ

149. Բնակավայրերի գազաֆիկացումը.....189

150. Սպառողներին տրված բնական գազի ծավալի.....190
բաշխվածությունը

151. Անշարժ գույքի նկատմամբ իրա-.....191
կանացված գործարքների քանակական
բաշխվածությունն ըստ տեսակների

152. Հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտներ.....191

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ.....193

153. Գրանցված հանցագործությունների թիվը.....195

154. Հանցագործություններ կատարած դատա- 196
պարտված անձանց կազմը

155. Օրինական ուժ ստացած դատավճիռներով.....197
դատապարտվածների թվաքանակն ըստ հանցագոր-
ծությունների առանձին տեսակների

156. Դատապարտվածներն ըստ դատարանների.....198
նշանակած հիմնական պատժամիջոցների

157. Դատապարտվածների կազմը.....198

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ.....200
ՄԻՋԱՎԱՅՐ

158. Հողային մակերեսը.....203

159. Ընդերքի երկրաբանություն և հետախուզություն.....204

160. Շրջակա միջավայրի և բնական ռեսուրսների.....204
օգտագործման վրա տնտեսական գործունեու-
թյան ազդեցությունը բնութագրող հիմնական
ցուցանիշները

161. Հիմնական աշխատանքների կատարումն.....205
անտառային տնտեսությունում

Pg.
Стр

147. Multiple dwellings controlled by community, ... 187
condominiums and authorised managers
Многоквартирные здания, упровляемые общиной,
кондоминиумами и полномочными управляющими

148. Satisfaction of population needs in gas supply..... 189
Удовлетворение потребностей населения газоснабжением

149. Gas supply of settlements 189
Газификация населенных пунктов

150. Distribution of the volume of natural gas.....190
supplied to consumers
Отпуск природного газа всем потребителям

151. Quantitative distribution of 191
transactions handled for real estate
Количественное распределение сделок, осуществленных
по отношению к недвижимому имущесву по типам

152. Hotels facilities.....191
Объекты гостиничных хозяйств

LAW STATISTICS 193
ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

153. Number of recorded crimes.....195
Число зарегистрированных преступлений

154. Composition of convicted offenders.....196
Состав осужденных лиц, совершивших преступления

155. Number of convicts on whom sentences were 197
passed and came into legal force by selected
offence categories
Численность осужденных по вступившим в законную
силу приговорам судов, по отдельным видам преступлений

156. Convicted by major penalties.....198
prescribed by court
Осужденных по основным мерам наказания,
назначенным судами

157. Composition of convicts 198
Состав осужденных

NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT 200
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

158. Land area 203
Земельная площадь

159. Mineral geology and prospecting 204
Геология и разведка недр

160. Main indicators characterizing the impact of 204
human economic activity on the enviroment and
use of natural resources
Основные показатели, характеризующие воздействие
хозяйственной деятельности на окружающую
среду и использование природных ресурсов

161. Main activities in forestry 205
Проведение основных работ в лесном
хозяйстве

Էջ

162. Անտառների պահպանումը վնասատուներից և անտառային հիվանդություններից 206
163. Անտառախախտումներ և անտառային հրդեհներ 206
164. Պետական արգելոցներ, արգելավայրեր և ազգային պարկեր 207
165. Ջրառը և ջրօգտագործումը 207
166. Կեղտաջրերի հեռացումը 208
167. Մթնոլորտային օդն աղտոտող անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի արտանետումը և որսումը 209
168. Կազմակերպություններում թափոնների առաջացումը, օգտագործումը և վնասազերծումը 209
169. Բնապահպանական և բնօգտագործման վճարները 210

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ 214

170. Տնտեսական ցուցանիշներ 223
171. Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվ 224
172. Արտադրության հաշիվ 225
173. Եկամուտների ձևավորման հաշիվ 225
174. Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվ 226
175. Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվ 227
176. Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվ 228
177. Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվ 229
178. Արտադրության հաշիվն ըստ ՏԳՏ 230
179. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրություն 234
180. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրության իրական ծավալի ինդեքսները 236
181. 2012թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ ՏԳՏ 238

Pg.
Стр

162. Forest protection from vermins and forest diseases 206
Защита лесов от вредителей и болезней леса
163. Forest breaches and forest fires 206
Лесонарушения и лесные пожары
164. State nature reserves, forest reserve areas and national parks 207
Государственные заповедники, запретные зоны и национальные парки
165. Water abstraction and consumption 207
Водозабор и водопотребление
166. Waste water discharge 208
Отведение сточных вод
167. Emission of pollutants from stationary sources of air pollution and their capture 209
Выбросы и улавливание вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха
168. Formation, utilization and detoxication of wastes in establishments 209
Образование, использование и обезвреживание отходов в организациях
169. Payments for environment protection and use of natural resources 210
Платежи на охрану природы и за природопользование

SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS 214
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ

170. Economic indicators 223
Экономические показатели
171. Goods and services account 224
Счет товаров и услуг
172. Production account 225
Счет производства
173. Generation of income account 225
Счет образования доходов
174. Distribution of primary income account 226
Счет распределения первичных доходов
175. Secondary distribution of income account 227
Счет вторичного распределения доходов
176. Use of disposable income account 228
Счет использования располагаемого дохода
177. Operation with capital account 229
Счет операций с капиталом
178. Production account by economic activities 230
Счет производства по видам экономической деятельности
179. Production of gross domestic product 234
Производство валового внутреннего продукта
180. Real volume indexes in production of grosst domestic product 236
Индексы реальных объемов производства валового внутреннего продукта
181. Generation of income account by types of economic activities for 2012 238
Счет образования доходов 2012г. по видам экономической деятельности

Էջ

182. 2013թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ ՏԳՏ 241

183. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործումը.....244

184. Համախառն ներքին արդյունքի օգտա- գործման կառուցվածքը 245

185. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործման իրական ծավալի ինդեքսները 246

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ 249

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ 251

186. Արդյունաբերության հիմնական ցուցանիշներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների 251

187. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների 252

188. Արտադրանքի ծավալի ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների 255

189. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների 257

190. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների 258

191. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների 259

192. Արդյունաբերական կազմակերպությունների քանակն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների 262

193. Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին տարեկան թվաքանակն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների 264

Pg.
Стр

182. Generation of income account by types of economic activities for 2013 241
Счет образования доходов 2013г. по видам экономической деятельности

183. Use of gross domestic product 244
Использование валового внутреннего продукта

184. Structure of use of gross domestic product..... 245
Структура ипользования валового внутреннего продукта

185. Real volume indexes in use of gross domestic product 246
Индексы реальных объемов использования валового внутреннего продукта

INDUSTRY 249
ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY.....251
ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

186. Main indicators of industry by types of economic activity 251
Основные показатели промышленности по видам экономической деятельности

187. Volume of industrial production by types of economic activity 252
Объем промышленной продукции по видам экономической деятельности

188. Volume indices of production by types of economic activity 255
Индексы физического объема продукции по видам экономической деятельности

189. Volume of industrial production by sectors of types of economic activity 257
Объем промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности

190. Structure of industrial production by sectors of types of economic activity 258
Структура промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности

191. Structure of industrial production by types of economic activity 259
Структура промышленной продукции по видам экономической деятельности

192. Number of industrial organizations by types of economic activity 262
Число промышленых организаций по видам экономической деятельности

193. Average number of industrial production personal by types of economic activity 264
Число промышленно-производственного персонала по видам экономической деятельности

Էջ

194. Արդյունաբերա-արտադրական հիմնական.....267
միջոցներն ըստ տնտեսական գործունեության
տեսակների

195. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն.....269
ըստ մարզերի և ք. Երևանի

196. Արդյունաբերական արտադրանքի 270
ֆիզիկական ծավալի ինդեքսներն
ըստ մարզերի և ք. Երևանի

197. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուց-.....271
վածքն ըստ մարզերի և ք. Երևանի

198. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական.....272
արտադրանքի ծավալն ըստ տնտեսական
գործունեության տեսակների բաժինների, 2014թ.

199. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական..... 273
արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսներն
ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների
բաժինների, 2014թ.

200. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական..... 274
արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսական
գործունեության տեսակների բաժինների, 2014թ.

201. Հիմնական արտադրատեսակների..... 275
արտադրությունն ըստ տնտեսական
գործունեության տեսակների

202. Էլեկտրահաշվեկշիռ 279

203. Էլեկտրաէներգիայի արտադրությունը.....280

204. Էլեկտրակայանների հզորությունը.....281

205. Էլեկտրաէներգիայի սպառման կառուցվածքն.....281
արդյունաբերությունում ըստ տնտեսական
գործունեության տեսակների

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ..... 286

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ.....289
ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ

206. Ընդհանուր հողային մակերեսը և գյուղատնտե-.....289
սական նշանակության հողերն ըստ տեսակների

Pg.
Стр

194. Capital assets of industrial production 267
by types of economic activity
Промышленно-производственные основные
средства по видам экономической деятельности

195. Industrial output by marzes and Yerevan city.....269
Объем промышленной продукции по марзам и г.Ереван

196. Indexes of industrial output.....270
by marzes and Yerevan city
Индексы физического объема промышленной
продукции по марзам и г.Ереван

197. Structure of industrial output by marzes..... 271
and Yerevan city
Структура промышленной продукции по марзам
и г.Ереван

198. Industrial output of marzes and Yerevan city.....272
by sectors of types of economic activity in 2014
Объем промышленной продукции марзов и г.Ереван
по секторам видов экономической деятельности в 2014г.

199. Indices of industrial output of marzes 273
and Yerevan city by sectors of types of economic
activity in 2014
Индексы физического объема промышленной
продукции марзов и г. Ереван по секторам видов
экономической деятельности в 2014г.

200. Structure of industrial production of marzes..... 274
and Yerevan city by sectors of types of economic
activity in 2014
Структура промышленной продукции марзов и
г. Ереван по секторам видов экономической
деятельности в 2014г.

201. Production of basic products 275
by types of economic activity
Производство основных бидов продукции по
видам экономической деятельности

202. Electricity balance..... 279
Электробаланс

203. Electricity output.....280
Производство электроэнергии

204. Capaciti of power stations..... 281
Мощность электростанций

205. The structure of electricity use in industry.....281
by types of economic activity
Структура потребления электроэнергии в промышлен-
ности по видам экономической деятельности

AGRICULTURE 286
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE..... 289
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ
ХОЗЯЙСТВУ

206. Total land area and agricultural lands.....289
by types
Общая земельная площадь и угодий
сельскохозяйственного значения по видам

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

Էջ

207. Գյուղատնտեսության համախառն արտադ-.....290
րանքն ըստ տնտեսությունների

208. Գյուղատնտեսության արտադրանքի կառուց-.....291
վածքն ըստ տնտեսությունների

209. Գյուղատնտեսության արտադրանքի ծավալի.....291
ինդեքսներն ըստ տնտեսությունների

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽ-..... 292
ՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ

210. Գյուղատնտեսական տեխնիկայի առկայու-.....292
թյունը

ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....293

211. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույ-..... 293
սերի ցանքատարածությունները

212. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույ-..... 294
սերի ցանքատարածությունների կառուցվածքը

213. Գյուղատնտեսական արտադրանքի հիմ- 296
նական տեսակների արտադրությունը

214. Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի.....298
համախառն բերքը և բերքատվությունը

215. Հացահատիկային և հատիկաընդեղենային 298
մշակաբույսերի համախառն բերքը և
բերքատվությունը (քաշը զտումից հետո)

216. Կերային մշակաբույսերի համախառն.....299
բերքը և բերքատվությունը

217. Խաղողի, պտղահատապտղային տնկարկների.....300
տարածքը

218. Պտուղների, հատապտուղների և խաղողի.....301
համախառն բերքը և բերքատվությունը

ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....302

219. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի.....302
արտադրությունը

220. Գյուղատնտեսական կենդանիների և.....303
թռչնի գլխաքանակը

221. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի.....304
արտադրությունն ըստ տնտեսությունների

Pg.
Стр

207. Gross agricultural output by farms..... 290
Валовая продукция сельского хозяйства
по хозяйствам

208. Structure of agricultural output by farms..... 291
Структура продукции сельского хозяйства
по хозяйствам

209. Volume indices of agricultural output by farms.....291
Индексы объема продукции сельского
хозяйства по хозяйствам

MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE.....292
МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

210. Availability of agricultural machinery 292
Наличие сельскохозяйственной техники

PLANT GROWING 293
РАСТЕНИЕВОДСТВО

211. Sown areas under agricultural crops 293
Посевные площади основных
сельскохозяйственных культур

212. The structure of sown areas under 294
agricultural crops
Структура посевных площадей основных
сельскохозяйственных культур

213. Production of main types of agricultural output..... 296
Производство основных видов
сельскохозяйственной продукции

214. Gross harvest and yield capacity of main 298
agricultural crops
Валовой сбор и урожайность
сельскохозяйственных культур

215. Gross harvest and yield capacity of grains and 298
leguminous plants (weight after processing)
Валовой сбор и урожайность зерновых и зернобобовых
культур (в весе после доработки)

216. Gross harvest and yield capacity of forage crops.....299
Валовой сбор и урожайность кормовых культур

217. Planting area of fruit and berries 300
plantations and vineyards
Площадь плодово-ягодных насаждений
и виноградников

218. Gross harvest and yield capacity of fruit,..... 301
berries and grape
Валовой сбор и урожайность плодов, ягод и винограда

ANIMAL HUSBANDRY 302
ЖИВОТНОВОДСТВО

219. Production of main animal husbandry products 302
Производство основных продуктов животноводства

220. Number of livestock and poultry 303
Поголовье скота и птицы

221. Production of main animal husbandry 304
products by farms
Производство основных продуктов
животноводства по хозяйствам

Էջ

222. Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչունի մթերատվությունը 305
223. Կատարվել է որս ձկնորսության, ձկնաբուծության ոլորտում 305

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ 307

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ.....309

224. Շինարարության հիմնական ցուցանիշները.....309
225. Շինարարության հիմնական ցուցանիշների ինդեքսները 309
226. Շինարարություն..... 310
227. Շինարարության ծավալների կառուցվածքն ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների.....311
228. Շինարարության ծավալների վերարտադրական կառուցվածքը.....311
229. Շինարարության ծավալներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների.....312

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ..... 315

230. Բնակելի շենքերի գործարկումը..... 315
231. Կառուցված բնակարանների քանակը.....316
232. Սոցիալ-մշակութային նշանակության օբյեկտների գործարկումը.....317
233. Շինարարական կազմակերպությունների գործունեության հիմնական ցուցանիշները.....317
234. Հիմնական միջոցների առկայությունը շինարարական կազմակերպություններում.....319

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ..... 321

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ..... 321

235. Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի հիմնական ցուցանիշները..... 324

Pg.
Стр

222. Productivity of livestock and poultry 305
Продуктивность скота и птицы
223. Catch implemented in the sphare of fishing and fish-breeding 305
Произведен улов в сфере рыболовства, рыбоводства

CONSTUCTION 307
СТРОИТЕЛЬСТВО

CONSTUCTION 309
СТРОИТЕЛЬСТВО

224. Main indicators of construction 309
Основные показатели строительства
225. Indices of main indicators of construction.....309
Индексы основных показателей строительства
226. Construction 310
Строительсво
227. The structure of construction volumes..... 311
by sources of financing
Структура объема строительства по источникам финансирования
228. Reproduction structure of volume of constructions..... 311
Воспроизводственная структура объема строительства
229. Volume of construction by types of economic activity.....312
Объем строительства по видам экономической деятельности

DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL CONSTRUCTION 315
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

230. Dwellings put in operation 315
Ввод в действие жилых зданий
231. Number of constructed apartments 316
Число построенных квартир
232. Main social and cultural facilities commissioned 317
Ввод в действие объектов социальнокультурного назначения
233. Main indicators of activity 317
of construction organizations
Основные показатели деятельности строительных организаций
234. Availability of fixed assets in construction 319
organizations
Наличие основных средств в строительных организациях

TRANSPORT AND COMMUNICATION 321
ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

TRANSPORT..... 321
ТРАНСПОРТ

235. Main indicators of general purpose transport 324
Основные показатели транспорта общего пользования

Էջ

236. Բեռնափոխադրումների ընդհանուր ծավալում.....326
տրանսպորտի առանձին տեսակների
բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռը
237. Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ծավալում.....326
տրանսպորտի առանձին տեսակների
բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը

238. Ուղևորափոխադրումների ընդհանուր ծա- 327
վալում տրանսպորտի առանձին տեսակների
ուղևորափոխադրումների տեսակարար կշիռը

239. Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր ծավա- 327
լում տրանսպորտի առանձին տեսակների
ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը

240. Թեթև մարդատար տաքսիների աշխատանքի..... 328
ցուցանիշները
241. Արտահանված, ներկրված և ներհանրապետական..... 329
բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռներն ըստ
ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակների

242. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային.....329
տրանսպորտով բեռների առաքումն ըստ տեսակների

243. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային.. 330
տրանսպորտով առաքումների տեսակարար կշիռն
ըստ բեռների տեսակների

244. Ուղևորների փոխադրումներից հասույթը.....330
և ծախսերը

245. Բեռների փոխադրումներից հասույթը և.....332
ծախսերը

246. Օժանդակ և լրացուցիչ տրանսպորտային.....332
գործունեությունից հասույթը

247. Հիմնական միջոցներն ըստ ընդհանուր.....333
օգտագործման տրանսպորտի տեսակների

248. Հաղորդակցության ուղիների խտությունը.....333
հանրապետության տարածքում

249. Հաղորդակցության ուղիների շահագործվող.....334
երկարությունը

Pg.
Стр

236. Share of cargo transportation by separate types 326
of transport in total volume of cargo transportation
Удельный вес грузоперевозок по видам
транспорта в общем объеме грузоперевозок
237. Share of cargo turnover by separate types.....326
of transport in total volume of cargo turnover
Удельный вес грузооборота по видам
транспорта в общем объеме грузооборота
238. Share of passenger transportation by separate 327
types of transport in total volume of passenger
transportation
Удельный вес пассажироперевозок по видам транспорта
в общем объеме пассажироперевозок
239. Share of passenger turnover by separate types 327
of transport in total volume of passenger turnover
Удельный вес пассажирооборота по видам
транспорта в общем объеме пассажирооборота
240. Indicators of taxi work 328
Показатели работы легковых такси
241. Share of exported, imported and intrarepublican.....329
freights transportation by types of general purpose transport
Удельный вес вывезенных, ввезенных и
внутриреспубликанских перевозок грузов по видам
транспорта общего пользования
242. Shipment by types by general purpose 329
railway transport
Отгрузка по видам грузов железнодорожным
транспортом общего пользования
243. Share of shipments by types by general 330
purpose railway transport
Удельный вес отгрузок по видам грузов железно-
дорожным транспортом общего пользования
244. Revenues and expenditures from 330
passenger transportation
Выручка и расходы от перевозок пассажиров
245. Revenues and expenditures from 332
freight transportation
Выручка и расходы от перевозок грузов
246. Revenues from the auxilary and subsidiary 332
transport activity
Выручка от вспомогательной и дополнительной
транспортной деятельности
247. Revenues and expenditures from passenger.....333
transportation
Основные средства по видам транспорта
общего пользования
248. Density of communication ways 333
on the territory of the republic
Густота путей сообщения на территории республики
249. Operational length of communication ways 334
Эксплуатационная протяженность путей сообщения

Էջ

250. Ընդհանուր օգտագործման ավտոմոբիլային.....334
ճանապարհների երկարությունն ըստ
ծածկույթի տեսակների

251. Ընդհանուր օգտագործման միջպետական,.....335
հանրապետական և տեղական նշանակության
ավտոճանապարհների երկարությունը

252. Ճանապարհատրանսպորտային պատահարներ.....335

253. Փոստային և սուրհանդակային գործունեու-.....336
թյան ցուցանիշները
254. Հիմնական միջոցների առկայությունը..... 336
փոստային և սուրհանդակային գործունեություն
իրականացնող կազմակերպություններում

ԿԱՊ..... 337

255. Կապի հիմնական ցուցանիշները.....337

256. Կապի ծառայություններից հասույթը.....338

257. Հիմնական միջոցների առկայությունը կապի.....339
ոլորտի կազմակերպություններում

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ.....343

258. Առևտրի հիմնական ցուցանիշները.....346

259. Մանրածախ առևտրի 347
հիմնական ցուցանիշները
260. Մանրածախ առևտրի շրջանառության ֆիզիկա-.....347
կան ծավալի ինդեքսները ըստ ապրանքատեսակների

261. Պարենային և ոչ պարենային ապրանքների տեսա-...348
կարար կշիռը մանրածախ առևտրի շրջանառությունում

262. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն.....348
ըստ ձևավորման աղբյուրների

263. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն.....349
ըստ մարզերի և ք.Երևանի
264. Մանրածախ առևտրի շրջանառության.....350
ապրանքային կառուցվածքը
265. Սպառողական ապրանքների վաճառքի.....352
ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները

266. Երկարաժամկետ օգտագործման հիմնական.....354
սպառողական ապրանքների վաճառքը

Pg.
Стр

250. The length of general purpose public..... 334
roads by type of surface
Протяженность автомобильных дорог общего
пользования по видам покрытий
251. Length of general purpose public roads of inter- 335
governmental, republican and local importance
Протяженность автомобильных дорог межгосударст-
венного, республиканского и местного значения
252. Traffic accidents 335
Дорожно-транспортные происшествия
253. Indicators of post and courier activities 336
Показатели почтовой и курьерской деятельности
254. Availibility of fixed assets in post and.....336
courier organizatiions
Наличие основных средств в сфере организаций
почтовой и курьерской деятельности

COMMUNICATION 337
СВЯЗЬ
255. Main indicators of communication.....337
Основные показатели связи
256. Revenues from communication services.....338
Выручка от услуг связи
257. Fixed assets in the sphere of communication.....339
organizations
Наличие основных средств в сфере организациий связи

TRADE AND SERVICES 343
ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ
258. Main indicators of trade 346
Основные показатели торговли
259. Main indicators of retail trade..... 347
Основные показатели розничной торговли
260. Physical volume indices of retail trade turnover.....347
by types of commodity
Индексы физического объема оборота розничной
торговли по видам товаров
261. Food and non-food products ratio..... 348
in the volume of retail trade turnover
Удельный вес продовольственных и непродовольст-
венных товаров в обороте розничной торговли
262. Retail trade turnover by formation sources.....348
Оборот розничной торговли
по источникам формирования
263. Retail trade turnover by marzes and Yerevan city.....349
Оборот розничной торговли по марзам и г.Ереван
264. Commodity structure of retail trade turnover.....350
Товарная структура оборота розничной торговли
265. Physical volume indices of consumer goods sales 352
Индексы физического объема продажи
потребительских товаров
266. Sales of basic household durable goods.....354
Продажа основных потребительских
товаров длительного пользования

Էջ

267. Մանրածախ առևտրի օբյեկտները.....354

268. Խանութների և կրպակների 355
հիմնական ցուցանիշները

269. Հիմնական միջոցների առկայությունը 356
առևտրի օբյեկտներում

ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ.....357

270. Ծառայությունների ծավալը 357

271. Ծառայությունների ծավալն ըստ տեսակների.....357

272. Ծառայությունների ծավալի կառուցվածքը.....359

273. Ծառայությունների ծավալը.....362
մեկ շնչի հաշվով

274. Ծառայությունների ֆիզիկական 364
ծավալի ինդեքսները

275. Ծառայությունների ծավալն ըստ մարզերի.....366
և ք.Երևանի

276. Անհատական ծառայությունների.....367
ծավալի կառուցվածքն ըստ տեսակների

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ 371

ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ.....375

277. ՀՀ համախմբված բյուջե. 375

278. ՀՀ համախմբված բյուջեի ցուցանիշների 377
հարաբերակցությունը ՀՆԱ-ի նկատմամբ

279. ՀՀ պետական բյուջե.....379

280. ՀՀ պետական բյուջեի ցուցանիշների.....381
հարաբերակցությունը ՀՆԱ-ի նկատմամբ

281. ՀՀ պետական բյուջեի ծախսերն ըստ.....383
ծախսերի գործառնական դասակարգման

282. Համայնքի բյուջեների եկամուտները և ծախսերը.....384

283. Համայնքի բյուջեների ծախսերն ըստ ծախսերի.....386
գործառնական դասակարգման խմբերի

284. ՀՀ արտաքին պետական պարտք.....387

Pg.
Стр

267. Retail trade organizations 354
Обьекты розничной торговли

268. Main indicators of shops and kiosks 355
Основные показатели магазинов и киосков

269. Availabilityof fixed assets in trade units.....356
Наличие основных средств в торговых обьектов

SERVICES.....357
УСЛУГИ

270. Volume of services 357
Объем услуг

271. Volume of services by types 357
Объемы услуг по видам

272. Structure of volume of services 359
Структура объема услуг

273. Volume of rendered services per capita 362
Объем услуг в расчете на душу населения

274. Indices of physical volume of services 364
Индексы физического объема услуг

275. Volume of services by marzes and Yerevan city.....366
Объем услуг по марзам и г.Ереван

276. Structure of personal services by types.....367
Структура объема индивидуальных услуг по видам

FINANCES 371
ФИНАНСЫ

STATE FINANCES 375
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

277. Consolidated budget of RA 375
Консолидированный бюджет РА

278. Indicators of consolidated budget of RA to GDP.....377
Соотношение показателей консолидированного
бюджета РА к ВВП

279. State budget of RA..... 379
Государственный бюджет РА

280. Indicators of state budget of RA to GDP..... 381
Соотношение показателей государственного
бюджета РА к ВВП

281. Expenditures of state budget of RA 383
by functional classification of expenditures
Расходы государственного бюджета РА по
функциональной классификации расходов

282. Revenues and expenditures of municipal budget 384
Доходы и расходы Муниципальный бюджетов

283. Expenditures of municipal budget by.....386
functional classification
Расходы муниципальных бюджетов по группам
функциональной классификации

284. External national debt of RA 387
Государственный внешний долг РА

Էջ

ՀՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՈՉ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ.....388
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ
ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ

285. Վիճակագրական դիտարկման դաշտում.....388
ընդգրկված հանրապետության խոշոր և միջին
առևտրային կազմակերպությունների քանակն ըստ
տնտեսության առանձին ոլորտների

286. Կազմակերպությունների արտադրանքի (ապ- 389
րանքների, ծառայությունների) արտադրության
վրա կատարված ծախսերի կառուցվածքն
ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների

287. Կազմակերպությունների պարտավորություն- 392
ները և ժամկետանց պարտքերը
288. Կազմակերպությունների կրեդիտորական և.....393
դեբիտորական պարտքը

ԴՐԱՄԱՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ..... 396
ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ

289. Փողի բազա.....396

290. Փողի զանգված.....396

291. Բանկային համակարգի կանխիկ դրամի.....397
մուտքի և ելքի տարբերությունը

292. Առևտրային բանկերի վարկային ներդրում-.....397
ներն ըստ ժամկետայնության

293. Ապահովագրական ընկերությունների գործու- 398
նեությունը

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ..... 400

294. Գների ինդեքսներն ըստ տնտեսության 408
հատվածների
295. Սպառման ապրանքների և ծառայու- 410
թյունների գների և սակագների ինդեքսները

296. Սպառողական գների ինդեքսը.....410

297. Սպառման ապրանքների և ծառայություն-.....411
ների առանձին տեսակների գների և սակագների
ինդեքսները

Pg.
Стр.

INDICATORS OF LARGE AND MEDIUM SIZE NON 388
FINANCIAL COMERCICAL ORGANIZATIONS
BY BRENCHES OF ECONOMY
ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРУПНИХ И СРЕДНИХ
НЕ ФИНАНСОВЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ
ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

285. Number of large and medium-size commercial 388
organizations of the republic covered in the
statistical monitoring by separate branches of economy
Число средних и крупных коммерческих организаций
республики, включенных в статистический мониторинг,
по отдельным отраслям экономики
286. Structure of expenditures on manufacture of 389
products (goods, services) of organizations
by separate branches of economy
Структура затрат на производство продукции (товаров,
услуг) организации по отдельным отраслям экономики
287. Liabilities and stale debt of organizations.....392
Обязательства и просроченная задолженность организаций
288. Receivable and payable accounts of organizations.....393
Кредиторская и дебиторская задолженность

MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK 396
SYSTEM
ОСНАОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО-КРЕДИТНОЙ
И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ

289. Monetary base..... 396
Денежная база
290. Money supply 396
Денежная масса
291. Discrepancy between banking system..... 397
cash money receipts and expenditures
Разница между приходом и расходом
наличных денег банковской системы
292. Credit investments of commercial banks 397
by period of repayment
Кредитные вложения коммерческих
банков по срокам погашения
293. Activity of insurance companies 398
Деятельность страховых компаний

PRICES AND TARIFFS 400
ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

294. Price indices by sectors of economy 408
Индексы цен по секторам экономики
295. Indices of prices and tariffs for consumer..... 410
goods and services
Индексы цен и тарифов на потребительские
товары и услуги
296. Consumer price index 410
Индекс потребительских цен
297. Prices and tariffs indices for selected 411
consumer goods and services
Индексы цен и тарифов на отдельные
виды потребительских товаров и услуг

Էջ

298. Սպառողական գների ինդեքսը.....414

299. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- 415
ների առանձին տեսակների գների և սակագների
ինդեքսները

300. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- 418
ների գների և սակագների ինդեքսները

301. Առանձին տեսակի.....421
ծառայությունների միջին սակագները

302. Սպառողական ապրանքների և ծառայություն-.....422
ների առանձին տեսակների տարեկան միջին
գները և սակագները

303. Տրանսպորտի բոլոր տեսակներով բեռնափո- 425
խադրումների սակագների ինդեքսները

304. Գների ինդեքսները շինարարությունում.....425

305. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....425
ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության
տեսակների, 2010թթ.

306. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....426
ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության
տեսակների, նախորդ տարվա նկատմամբ, 2011-2014թթ.

307. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....427
ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության
տեսակների, նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ,
2011-2014թթ.

308. Գյուղատնտեսական մթերք արտադրողների.....427
իրացման գների ինդեքսները
(իրացման բոլոր ուղիներով)

309. Գյուղատնտեսական մթերքի առանձին.....428
տեսակների իրացման գների ինդեքսները
(իրացման բոլոր ուղիներով)

310. Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի).....429
ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ ԱՊՀ և ոչ
ԱՊՀերկրների

311. Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի).....430
ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ ԱՊՀ և
ոչ ԱՊՀ երկրների

Pg.
Стр.

298. Consumer price index 414
Индекс потребительских цен

299. Prices and tariffs indices for selected consumer 415
goods and services
Индексы цен и тарифов на отдельные виды
потребительских товаров и услуг

300. Indices of prices and tariffs for consumer 418
goods and services
Индексы цен и тарифов на потребительские
товары и услуги

301. Average tariffs for selected services 421
Средние тарифы на отдельные виды услуг

302. Average annual prices and tariffs for selected 422
consumer goods and services
Среднегодовые цены и тарифы на отдельные
виды потребительских товаров и услуг

303. Indices of freight tariffs by all types of transport..... 425
Индексы тарифов на перевозку грузов
всеми видами транспорта

304. Price indeces in construction 425
Индексы цен в строительстве

305. Producer price indices for industrial products 425
by types of economic activity , 2010
Индексы цен производителей промышленной продукции
продукции по видам экономической деятельности, 2010гг.

306. Producer price indices for industrial products.....426
by types of economic activity, to previous year, 2011-2014
Индексы цен производителей промышленной продукции
по видам экономической деятельности, к предыдущему году, 2011-2014гг.

307. Producer price indices for industrial products.....427
by types of economic activity, december in comparison with
december to previous year, 2011-2014
Индексы цен производителей промышленной
продукции по видам экономической деятельности
декабрь к декабрю предыдущего года, 2011-2014гг.

308. Price indices of agricultural products sold 427
through (all channels of realization)
Индексы цен на реализованную сельскохозяйственную
продукцию (по всем каналам реализации)

309. Price indices for selected agricultural products.....428
sold through (all channels of realization)
Индексы цен реализации отдельных
видов сельскохозяйственной продукции
(по всем каналам реализации)

310. Export average price (unit value) index 429
in the foreign trade of RA by CIS and non CIS countries
Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы)
внешней торговли РА по СНГ и странам вне СНГ

311. Import average price (unit value) index 430
in the foreign trade of RA by CIS and non CIS countries
Индекс средних импортных цен (стоимость единицы)
внешней торговли РА по СНГ и странам вне СНГ

Էջ

312. Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ բաժինների 431

313. Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ բաժինների 432

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ 433

314. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ ապրանքախմբերի՝ ԱՊՀ և այլ երկրների կտրվածքով 442

315. ՀՀ արտահանման և ներմուծման կառուցվածքը....459

316. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ երկրների....463

317. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակարար կշիռները ՀՀ արտահանման մեջ 472

318. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակարար կշիռները ՀՀ ներմուծման մեջ 474

319. ՀՀ վճարային հաշվեկշիռը....476

320. ՀՀ միջազգային ներդրումային դիրքը (հիմնական հոդվածներ) 494

321. ՀՀ համախառն արտաքին պարտքի և ակտիվների դիրքը 503

322. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը ներդրումների հոսքերն ու պաշարները ըստ երկրների 508

323. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ երկրների 516

324. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ գործունեության տեսակների 522

325. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ գործունեության տեսակների 532

Pg.
Стр.

312. Export average price (unit value) index in the foreign trade of RA by divisions
Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) РА по разделам 431

313. Import average price (unit value) index in the foreign trade of RA by divisions
Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) РА по разделам 432

EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ 436

314. Exports and imports of RA by groups of goods by CIS countries and other countries of the world
Экспорт и импорт РА по товарным группам по странам СНГ и другим странам 442

315. Structure export and import of RA
Структура экспорта и импорта РА 459

316. Exports and imports of RA by countries
Экспорт и импорт РА по странам 469

317. Share of main trade partners in the exports of RA
Удельный вес основных стран-партнеров в экспорте РА 476

318. Share of main trade partners in the imports of RA
Удельный вес основных стран-партнеров в импорте РА 478

319. Balance of payments of RA
Платежный баланс РА 480

320. International investment position of RA (main articles)
Международная инвестиционная позиция РА (основные статьи) 498

321. Gross external debt and assets positions of RA
Позиция валового внешнего долга и активов РА 507

322. Inflows and stocks of foreign total investment by countries of RA
Потоки и запасы иностранных инвестиций всего по странам в РА 512

323. Inflows and stocks of foreign direct investment by countries of RA
Потоки и запасы иностранных прямых инвестиций по странам в РА 520

324. Inflows and stocks of foreign total investment by type of activity of RA of RA
Потоки и запасы иностранных всего инвестиций по видам деятельности в РА 526

325. Inflows and stocks of foreign direct investment by type of activity of RA
Потоки и запасы иностранных прямых инвестиции по видам деятельности в РА 536

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

Էջ

ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ.....544

326. 1 ԱՄՆ դոլարի փոխարժեքները 544

327. 1 ԱՄՆ դոլարի միջին ամսական փոխարժեքները.....545

328. 1 ՌՌ փոխարժեքները 546

329. 1 ՌՌ միջին ամսական փոխարժեքները 547

330. 1 ԵՎՐՈ-ի փոխարժեքները 548

331. 1 ԵՎՐՈ-ի միջին ամսական փոխարժեքները 549

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ.....550
ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

332. Բնակչության թվաքանակը..... 550

333. Ծնելիության, մահացության և բնական..... 552
աճի ընդհանուր գործակիցները

334. Տնտեսությունում զբաղվածների 554
թվաքանակը

335. Գործազրկության մակարդակը.....555

336. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը 557
հաշվարկված ըստ ԱՄՆ դոլարի և ԵՎՐՈ-ի
նկատմամբ ազգային արժույթը միջին տարեկան
փոխարժեքների

337. Համախառն ներքին արդյունքի ինդեքսները.....558

338. Արդյունաբերական արտադրանքի..... 560
ընդհանուր ծավալի ինդեքսները

339. Էլեկտրաէներգիայի արտադրությունը.....562

340. Սպառողական գների ինեքսները 564

341 Գյուղատնտեսական արտադրանքի.....566
ծավալը

342 Հացահատիկների և հացահատիկային.....567
մշակաբույսերի համախառն բերքը

343 Կարտոֆիլի համախառն բերքը.....568

344 Բանջարանոցային մշակաբույսերի.....569
համախառն բերքը

Pg.
Стр.

EXCHANGE RATE..... 548
КУРСЫ ВАЛЮТ
326. 1 USD rates 548
Курсы 1 доллара США
327. Average rates of 1 USD.....549
Средние курсы 1 доллара США
328. 1 russian rouble rates..... 550
Курсы 1 российского рубля
329. Average rates of 1 russian rouble..... 551
Средние курсы 1 российского рубля
330. 1 EUR rates 552
Курсы 1 ЕВРО
331. Average rates of 1 EUR.....553
Средние курсы 1 ЕВРО

INTERNATIONAL COMPARISONS.....550
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

332. Population size.....550
Численность населения
333. Crude rates of birth, death and natural 552
increase
Общие коэффициенты рождаемости,
смертности и естественного прироста
334. Number of employed persons..... 554
of economy
Численность занятого населения в экономике
335. Unemployment rent..... 555
Уровень безработицы
336. Average monthly nominal wages and salaries 557
counted at average tear courses of national currencies
to the US dollar and EURO
Среднемесячная номинальная заработная
плата по среднегодовым курсам национальных
валют к доллару США и ЕВРО
337. Indices of gross domestic product..... 558
Индексы валового внутреннего продукта
338. Indices of total industrial output.....560
Индексы общего объема
продукции промышленности
339. Electrisity production..... 562
Производство электроэнергии
340. Consumer price index 564
Индекс потребительских цен
341 Volume of agricultural output.....566
Объем продукции сельского
хозяйства
342 Gross harvest of cereals and 567
leguminous crops
Валовой сбор зерновых и
зернобобовых кулхтур
343 Gross harvest of potatoes.....568
Валовой сбор картофеля
344 Gross harvest of vegetables.....569
Валовой сбор овощей

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

Էջ

345 Պտուղների և հատապտուղների համախառն բերքը 570

346 Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչունների մսամթերքի արտադրությունը 571

347 Կաթի արտադրությունը 572

348 Ձվի արտադրությունը 573

349 Հիմնական սննդամթերքի սպառումը բնակչության մեկ շնչի հաշվով 574

Pg.
Стр.

345 Gross harvest of fruit and berries 570
Валовой сбор плодов и ягод

346 Production of livestock and politry for slaughter 571
Ппоизводство скота и птицы на убой

347 Production of milk 572
Ппоизводство молока

348 Production of eggs 573
Ппоизводство яиц

349 Consumption of the key food products per capita 574
Потребление основных продуктов питания на дущу населения

Էջ

Pg.
Стр.

ԳԾԱՆԿԱՐՆԵՐ ԵՎ ԴԻԱԳՐԱՄՆԵՐ

CHARTS AND DIAGRAMS
ГРАФИКИ И ДИАГРАММЫ

Բնակչությունն ըստ սեռի և տարիքի, 2015թ. հունվարի 1-ի դրությամբ 46
Բնակչության բնական շարժը բնութագրող ցուցանիշները 46

Արտաքին ուղևորաշրջանառության համախառն ծավալները 47

ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները 81

Զբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների 82

Գործազուրկների թվաքանակը 83

Գործազրկության մակարդակը 83

Կենսաթոշակառուների թվաքանակը և կենսաթոշակի միջին չափը 110
Նպաստառու ընտանիքների քանակը և մեկ ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը 110

Կենսաթոշակառուներն ըստ մարզերի և ք.Երևանի 2014 թվականին 111
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն ըստ տնտեսության հատվածների 112

Տնային տնտեսությունների սպառողական ծախսերի կառուցվածքը 2014 թվականին 113

Աղքատության մակարդակը և աղքատության գծերը 2014 թվականին 113

ԲՈՒՀ-երում և միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում ուսանողների թվաքանակը, ուսումնական տարվա սկզբին 143

Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելությունը և պատրաստումը, տարեվերջին 152

Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները 183

Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով բնակչության և 0-14 տարեկան երեխաների հիվանդացությունը 183

Բնակարանային ֆոնդը 192

Բնակչության միջին ապահովվածությունը կացարանով (բնակարաններով) 192

Population by sex and age,as of January 1, 2015 46
Население по полу и возрасту, на 1 января 2015 года
Rates characterising natural movement of the population 46
Показатели, характеризующие естественное движение населения
Gross volumes of external passenger transportation 47
Валовые объемы внешнего пассажирооборота
Labour resources of RA 81
Трудовые ресурсы РА
Number of employed by types of economic activity 82
Занятые по видам экономической деятельности
Number of unemployed 83
Численность безработных
Unemployment rate 83
Уровень безработицы
Number of pensioners and average size of pension 110
Численность пенсионеров и средний размер пенсий
Number of beneficiary families and average size of benefit per family 110
Число семей получающих пособия и размер среднемесячного пособия на одну семью
Pensioners by marzes and Yerevan city in 2014 111
Пенсионеры по марзам и г.Ереван в 2014 году
Average monthly nominal wages by sectors of economy 112
Среднемесячная номинальная заработная плата по секторам экономики
Structure of consumer expenditures of households in 2014 113
Структура потребительских расходов домашних хозяйств в 2014 году
Poverty level and poverty lines in 2014 113
Уровень бедности и линии бедности в 2014 году

Number of students of higher and secondary specialized educational establishments, at the beginning of academic year 143
Численность студентов ВУЗ-ов и средних специальных учебных заведений, на начало учебного года
Enrolment, admission and graduation of post-graduates,end of year 152
Численность, прием и выпуск аспирантов, на конец года
Main indicatores of public health 183
Основные показатели здравоохранения
Morbidity of population and children at the age of 0-14 years with the diagnosis set for the first time 183
Заболеваемость населения и детей в возрасте 0-14 лет с впервые установленным диагнозом
Housing stock 192
Жилищный фонд
Average housing provided to population 192
Средняя обеспеченность населения жильем

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр.
Գրանցված հանցագործությունների թիվը	199	Number of recorded crimes Число зарегистрированных преступлений	199
Դատապարտված անձանց կազմը	199	Composition of convicted Состав осужденных лиц	199
Թարմ ջրի օգտագործումը	211	Fresh water consumption Потребление свежей воды	211
Անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից մթնոլորտային օդն աղտոտող արտանետումները և վնասակար նյութերի որսումը	211	Emission of pollutants from stationary sources into atmosphere and capture hazardous substances Выбросы в атмосферу от стационарных источников и улавливание вредных веществ	211
Բնապահպանական վճարներն ըստ ուղղությունների 2014 թվականին	212	Payments for environment protection by directions 2014 Природоохраные платежи по направлениям в 2014г.	212
Բնօգտագործման դիմաց վճարներն ըստ ուղղությունների 2014 թվականին	212	Payments for use of natural resources by directions 2014 Платежи за природопользование по направлениям в 2014г.	212
Բնապահպանության ընթացիկ ծախսերն ըստ ուղղությունների 2014 թվականին	213	Current expenditures of environment protection by directions 2014 Текущие природоохранные затраты по направлениям в 2014г.	213
Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործման կառուցվածքը	247	Structure of use of gross domestic product Структура использования валового внутреннего продукта	247
Համախառն ներքին արդյունքի և դրա օգտագործման բաղադրիչների փոփոխությունը	248	Changes of gross domestic product and its use elements Изменение валового внутреннего продукта и элементов его использования	248
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների 2014թվականին	283	Structure of industrial production by sectors of types of economoc activitiy in 2014 Структура промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности в 2014г.	283
Մշակող արդյունաբերության կառուցվածքը 2013թ.	284	Structure of manufacturing industry in 2014 Структура обрабатывающей промышленности в2014г.	284
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն ըստ մարզերի և ք.Երևանի 2013 թվականին	285	Structure of industrial production by marzes and Yerevan city in 2014 Структура промышленной продукции по марзам и г.Ереван в 2014г.	285
Անասնաբուծական հիմնական մթերքի արտադրությունը	306	Production of main cattle bruding products Производство основных видов животноводческой продукции	306
Բուսաբուծության արտադրանքի հիմնական տեսակների արտադրությունը	309	Production of main types of plant growing output Производство основных видов продукции растениеводства	310
Շինարարության ծավալը	319	Volume of constructions Объем строительства	319
Շինարարության ծավալը ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների	319	Volume of constructions by sources of financing Объем строительства по источникам финансирования	319
Բնակելի շենքերի գործարկումը	320	Dwellings houses in operation Ввод в действие жилых зданий	320
Բնակելի շենքերի գործարկումը	320	Dwellings houses in operation Ввод в действие жилых зданий	320
Բեռնափոխադրումներն ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակներով	340	Cargo transportation by types of general purpose transport Перевозки грузов по видам транспорта общего пользования	340
Ուղևորների փոխադրումն ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակներով	341	Passengers transportation by types of general purpose transport Перевозки пассажиров по видам транспорта общего пользования	341

Էջ		Pg. Стр.	
Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ծավա-լում տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը	341	Share of cargo turnover by separate types of transport in total volume of cargo turnover Удельный вес грузооборота отдельных видов транспорта в общем объеме грузооборота	341
Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր ծավալում տրանսպորտի առանձին տեսակների ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը	342	Share of passenger turnover by separate types of transport in total volume of passenger turnover Удельный вес пассажирооборота отделных видов транспорта в общем объеме пассажирооборота	342
Կապի ծառայություններից հասույթը	342	Revenues from communication services Выручка от услуг связи	342
Առևտրի շրջանառության ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները	368	Physical volume indices of trade turnover Индексы физического объема товарооборота	368
Մանրածախ առևտրի շրջանառության ապրանքային կառուցվածքը	368	Commodity structure of retail goods trade turnover Товарная структура розничного товарооборота	368
Մանրածախ առևտրի շրջանառության ընդհանուր ծավալն ըստ ձևավորման աղբյուրների	369	Total volume of retail trade turnover by formation sources Общий объем розничного товарооборота по источникам формирования	369
Ծառայությունների ծավալի կառուցվածքը	370	Volume of services Объем услуг	370
ՀՀ պետական բյուջեի եկամուտների, ծախսերի և պակասուրդի (հավելուրդի) տեսակարար կշիռը ՀՆԱ նկատմամբ	399	Share of incomes, expenditures and dificit (surplus) of state budget in GDP Удельный вес доходов, расходов и дефицита (профицита) государственного бюджета РА к ВВП	399
Փողի զանգվածի տարրերի դինամիկան	399	Dynamics elements of money supply Динамика агрегатов денежной массы	399
Սպառողական գների ինդեքսի և ԱՄՆ դոլարի նկատմամբ հայկական դրամի հաշ-վարկային փոխարժեքի փոփոխությունները	434	Changes in consumer price index and calculation exchange rate of Armenian dram to US dollar Изменения индекса потребительских цен и расчетного курса армянского драма к доллару США	434
ՀՀ սպառողական շուկայում պարենային, ոչ պարենային ապրանքների գների և ծառա-յությունների սակագների փոփոխությունները	434	Changes in prices of food and non-food products and tariffs for services in consumer market of RA Изменения цен продовольственных и непродовольственных товаров и тарифов на услуги на потребительском рынке РА	434
Սպառողական և արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսները	435	Producer price index for industrial products and consumer price index Индексы цен производителей промышленной продукции и потребительских цен	435
Գների և սակագների աճի տեմպերը	435	Growth rate of prices and tariffs Темпы роста цен и тарифов	435
ՀՀ արտահանումը, ներմուծումը և առևտրա-յին հաշվեկշիռը 2010-2014թթ. (եռամսյակներով)	540	Export, import and trade balance of RA in 2010-2014 (by quarters) Экспорт, импорт и торговый баланс РА за 2010-2014гг. (по кварталам)	540
Ապրանքների արտահանումն ԱՊՀ և այլ երկրներ	541	Export of goods to CIS countries and other countries Экспорт товаров в страны СНГ и другие страны	541
Ապրանքների ներմուծումն ԱՊՀ և այլ երկրներից	541	Import of goods from CIS countries and other countries Импорт товаров из стран СНГ и других стран	541
ՀՀ արտահանումն ըստ հիմնական ապրան-քախմբերի	542	Export of RA by principal commodity groups Экспорт РА по основным товарным группам	542
ՀՀ ներմուծումն ըստ հիմնական ապրան-քախմբերի	543	Import of RA by principal commodity groups Импорт РА по основным товарным группам	543